

HINC PRINCIPIV M. HVC REFER. EXITVM.



ATE PRINCIPIVM. TIBI DESINET.

DVLCE MIHI NIHIL ESSE PRECOR, SI NOMEN IESV.

DVLCE ABSIT, CVM SIT HOC SINE DVLCE NIHIL.

Bayerische Staatsbibliothek - München Estos dos libros tambien se incluyen en el priuilegio que va puesto lprincipio de toda la coronica:

Con estas emiendas está ésta coronica bien impressa y correcta confor me a su original de mano, por donde se mando imprimir.

En los Preambules. ≺Olio.7.pagina 1.linea.26.las: diga los ≺fol.16.pa.1.lin.22 mi vida:diga a mi vida. fo.15,pa.1 lin.14.seuere: diga perseuere fol.17.pa.1 lin.3.bro del: diga libro del En la Obra. fo.4.p.2.l.16 dize. suegro: diga dize, Al suegro fol.10.p.2.l.21.Stilicicon:diga Stilicon fol. 13.p.r.lin.pen. 3 Iornades: diga Iornandes fol. 13.p.r.lin.re. 3 Iornades: diga Iornandes fol. 22.p.r.l. 18 mideo diga miedo fo.32.p.2 1.20.Zofino:diga Zofimo fo.24.p.1.l.19. Esteuan y cuyo: diga Esteuan, cuyo fo.62.p.1.lin.fin.labrado: diga labrada fo.65.p.1.l.29.dos de nuestro Redéptor. Tiene: diga dos.Tiene. fol.69.p.1.1 6,2 no de nuestro Redeptor: q: diga 2 no: q fo.69.p.2.l:4.todos libros:diga todos los libros fo.69.p.2.l.4.todos libros:díga todos los libros fo.69 p.2.lin.Ibid.Liuua:díga Luiba fol. 74.p.2.l.23.Goffunda:díga Goffunda fo.75.p.1.l.1.diuido:díga diuidido fo.84.p.1.l.24. Calligo de Dios:díga Caftigo Dios fo.85 p.1.l.13 ellos los díga ellos lo fo.90.p.1.l 1.fanto en:díga fanto està en fo.91.p.2.l.18 la leycren:díga las leyeren fo.96.p.2.l.4.corre:díga corte fo.96.p.2.l.4.s.los:díga lo fo.96.p.2.l.5.los:diga lo fo.98.p.1.l.29.tomando:diga tomado fo. 102.p.2.l.36.xo: diga dexò fol.100.p 2.l.3.publica: diga publicas fol.104.p.2.l.10.Nigecio: diga Migecio fo.106.p.2.l.4.por el: diga para el

fo.114.p.2.l.18.Godos del diga Godos despues del fol.116.p2.1.lin.31. DCLI l. diga DCLX. fol.117.p.2.l.1. Y elidiga Y enel fo.127.p.2.l.36.a aquella:diga aquella fo.135.p.2.l.10.descendencia: diga decendia fo.136.p.1.l.20.Fagitiuo:diga Fugitiuo fo.142.p.2.l.28. Baucadadiga Bacauda fo.162 p.1.l.13.aqlel sacraméto:diga aquelnemente fo.163.p.2.l.20.prudemente: diga prudentemente fo.164.p.2.l.pen.medio del dia:diga medio dia fo.165.p.1.l.7.aunque sac., diga aunque saca-fo.167.p.2.l.24.y si assi:diga y assi fo.169.p.1.l.26.fideli - diga si - fo.170.p.2.l.22. primero:diga segundo fo.170.p.2.l.13. Mandasse elidiga esto del fo.172.p.1.l.13. Mandasse elidiga fo.172.p.2.l.1.16 lesidiga se los fo.188.p.1.l.3. Donia:diga Denia fo.194.p.2.l.34. alli co-diga alli cosas fol.194.p.2.l.36.desta:diga de fo.194.p.2.l.34. alli co-diga alli cosas fol.194.p.2.l.36. desta:diga de fo.202.p.2.l.4. da entender:diga da a entender fo.204.p.1.l.8. Autridiga aun to 216.p.1.l.13. [Imperius:diga Imperius fo.220.p.1.l.15. [Imperius:diga Imperius fo.220.p.1.l.15.] [Imperius:diga que

En Madrid a xxix.de Mayo de.M. D. LXXVII. años.

Juan Vazquez del Marmol.

Tyo Iuan Gallo de Andrada secretario del Consejo de su Magestad doy se, que por los señores del Consejo sueró vistos los dos libros vndecimo y duodecimo de la Coronica de Ambrosio de Morales, y de las antiguedades de España hasta lo de Cordoua, que con licencia y priuilegio de su Magestad ha impresso: y los dichos señores lo tassaró en diez y ocho reales en papel cada volumen, y a este precio y no mas dieron licencia para que se puedan vender los dichos libros juntaméte con la dicha obra de las antiguedades: con que antes y primero se ponga esta tassa en la primera hoja del dicho libro. Y para que dello co ste di esta se, que es secha en la villa de Madrida diez dias del mes de Iu nio de mill y quinientos y setenta y siete años.

Iuan Gallo de Andrada?

() 2

Tabla de todos los capitulos que se contie-

nen en los siete libros desta Coronica general de España.

Libro sexto.



Vcio Marcio recogio la gen te de los Romanos, y fue ele gido por general: y Hasdru bal y Magon le fuero a bus

car. capitulo primeroLucio Marcio entro enlos reales díos Car
tagineses, y los desbarato, y mato y cati
uo muchos. cap.2
Lucio Marcio embio a Roma la nueua
de su victoria: y el sentimiento que tuuieron enel Senado. capitulo. 3.
La prouision que este año hizieron los Ro
manos para España, embiando aca por
general a Claudio Neron. cap. 4.
Lo que hizo Claudio Neron aca en España: y el engaño con que Hasdrubal Bar
cino se le escapo, teniendole en mucho aprieto. cap. 5.

prieto. cap.5.
Tublio Scipion fue proueydo en Roma
por capitan general en España. cap.6
La venida de Scipion en España: y el or
dé que dio en todas las cosas de aca, en
tre tato que coméçana la guerra: cap.8
El consejo que tomo Scipion para començar la guerra, determinando yr a cercar a Cartagena. cap.9.

Scipion cerco a Cartagena por mar y por tierra, y la tomo enel primer combate. cap. 10.

La gran presa que tomo en Cartagena, y como premio Scipion a los que primero entraron en ella. cap. 11

Lo que hizo Scipion de los rehenes que to

Lo que hizo Scipion de los rehenes que to mo en Cartagena, y como se vuo con la muger de Mandonio, y con la esposa de Alucio. cap.12 La embaxada que Scipio embio a Roma desta victoria: y como mando se exercitaffen los soldados. Y lo que hizo boluiedo a Tarragona. Lo que hiziero los capitanes Cartagineses, sabiendo como Cartagena era tomada. y lo q en Roma se proueyo pa España.c.14 Indibil y Mandonio y Edesco (apassaron a Scipion, y el salio en campo contra los Cartagineses. La gran batalla que Scipió dio a Hasdrubal Barcino, juto a la ciudad de Betulo, donde le desbarato, y le hizo huyr de toda España. Los Españoles llamaron rey a Scipio, y el honrro y solto con gră liberalidad a vn sobrino de Masanissa, Lo que Hasdrubal Barcino dexo ordenado a los capitanes de aca, quado se passo El gouierno de España, y la razo, porque se dexa aqui la ordē que Tito Liuio lle ua en el tiempo. cap. 19 Silano vencio a Magony a otro capitan Cartagines en la Celtiberia. cap.20. Scipio descedio al Andaluzia, y su herma no Lucio tomo a la ciudad d'Oningi. c.21. Hasdrubal Barcino fue vencido y muerto en Italia,y Scipionfue al Andaluzia contra los Cartagineses, que estaua alli muy poderosos. cap.22 La batalla cabe la ciudad de Beturia, don de Scipion vencio a los Cartagineses co buenos ardides. Scipion boluio a Tarragona. Mago se fue aCadiz, Masanissa começo atratar de

CAP.24

passarse a los Romanos, y Lucio Scipion

fuc a Roma.

Scipion paffo en Africa, para verse con el Rey Syphace en su ciudad de Syza, y alli llego el mismo dia Hasdrubal Gisgon. Lucio Marcio vencio los Celtiberos. Scipion destruyo la ciudad de Andujar, y Cerdubelo le dio a Cazlona. cap.26. Scipion hizo en Cartagena las obseguias de su padre, y alli pelearon en desafio Corbis y Orsua dos señores Españoles cap. 27. La destruycion de Estepa, y la siera determinacion, con que todos los de aquella ciudad perecieron. Scipion enfermo en Cartagena, y el exer cito se le amotino cabe el rio Xucar. cap. 29. Elconsejo que tomo Scipion para sossegar y castigar el motin de sus soldados. CAP. 30 La platica de Scipion a los amotinados, y el castigo que en ellos hizo. Lo que Lucio Marcio y Lelio hizieron por mar y portierra en el adaluzia. 32 Peleo dos vezes Scipion con Indibil y Mandonio, y auiendo los vencido, los perdono: Las vistas de Scipion y Masanissa, con que que daron grandes amigos.cap. 34 Magon salio con todos los Cartagineses. de España, y ausendo tentado en vano de tomar a Cartagena, tomo la isla de Menorca. Los Cartagineses acabaron de salir del todo de España. Scipion fundo a Italica, y buelto a Roma no se le dio el triumpho. CAP.36 Fue a Roma vna embaxada de los Sagu cap.37 Indibil y Mandonio se leuantaron cotra

los Romanos, y sueron vēcidos y mu-

ertos por Lentulo y Acidino. cap 38 El gouierno de España en los años figuientes. cap. 39. Los Sazuntinos embiaro a Roma catiuos Cartagineses, que auia tomado.cap. 40

Libro septimo.

Quan diuerso sue el conquistar los Romanos a España de las otras proum? cias, y algunas cosas que aca su cedieron por este tiempo. España fue dividida en dos provincias, y en ella vuo grandes leuantamientos. Vencieron y mataron los Españoles al Pretor Tuditano, y Letulo sue el primero que triumpho de España, y lo que Thermo hizo en la Citerior. cap. 3 🕤 Españase hizo provincia consular, y el consul Caton vino a ella. Heluio vuo vna gran victoria en el Andaluzia, y Thermo triupho de la (itertor. El ardid co que Caton mostro dar socorro a un señor Español, y como vencio y pacifico a Cataluña. Marco Catony Manlio hiziero la guerra a los Bergitanos y Turdetanos.ca. 7 El consul Caton con vn muy grande ar didbizo derribar los muros de todas las ciudades en la Citerior, y tomo la ciudad de Segestica. Lanueua guerra con los Turdetanos, y muchos otros pueblos, que Caton sujeto. Otras cosas, que Marco Caton hizo en España. cap. 10. Reprueuase la opinion de Appiano Alexandrino, y cuenta se lo que Sexto Digicio () 3.

Digicio y Scipion Nasica aca biziero. Flaminio tomo la ciudad de Ilucia, y Ful vio Nobilior vecio muchos Españoles cabe Toledo: CAP.12. Fuluio y Flaminio tomaron aca algunas ciudades, y entre ellas a Toledo, ven ciendo los Vectones, que la vinieron a de cercar. C4p.13 Paulo Emilio fue vencido por los Lusitanos con gran destroço y el tambien los vencio. CAP.14 Rebelarose los nuestros en muchaspartes y auiendo hecho gran daño a los Roma nos, al finfueron vencidos. Crispino y Pisofuero vecidos por los Car pentanos, y despues los vencieron ellos del todo: cap.16 Terencio Varron tomo la ciudad de Cor bion en Cataluna, y Hanibalse mato en Asia. cap.17. El pretor Sepronio murio de efermedad, y Flaco tomo la ciudad de Vrbicua. 18. Ligran batalla que Fuluio vencio cabe · Talauera. cap.19 Fuluio tomo la ciudad de Cotrebia, y [ujeto a los Celtiberos. Tito Manliotam bien vencio en la plterior. Cap.20. Flaco vencio otra vez los Celtiberos en. las fierras Manlianas, y triumpho en Roma, y cumplio (us votos.cap. Gracio tomo las ciudades de Munda y Certima, y co ebaxadore s E/pañoles le passaron cosasnotables en simplicidad. Gracco tomo la ciudad de Alce. Erçauicase le dio, y acabo d: vencer los Celtiberos. Hizo se tambien su amigo Turrogran leñor en aquellatierra 23. Los Celtiberos pelearon con los Roma-

nos sin vencer se, y al fin suero despues

vencidos. Posthumio vencio tambien dos batallas en su provincia cap. Gracco fundo la ciudad de Graccurris, y . hizo amistad con los Numantinos, triumphado el y Posthumio despues. 25 Las cosas de España estan confusas, y desectuosas por algunos años destos que se siguen. CAP.26. El gouierno de España en los dos años siguientes, y el mal fin de Fuluio Flaco. cap.27 Españatoda se hizo vna provincia, y los Españoles se sueron aquexar a Ro-- ma de los que los auian gouernado. 28 La embaxada que los bastardos de España hizieron en Roma, y lo que se proueyo (obre ello. CAP.29. Olonico se leuanto en España, y sue luego muerto. El Pretor Marcello fundo la ciudad de Cordoua, y tomo a Marcolica.cap.31 España se dividio otra vez en dos provincias, y la mencion que ay en la sagrada escritura de las cosas de España por este tiempo. 🧪 cap-321 Africano capitan de los Lusitanos vencio a los pretores Manilio y Pison, y fue muerto en la guerra. cap.33 El principio de la guerra de los Romanos con los Numantinos. Como continuaron la guerra los Lusitanos despues de la muerte de Africano, y el daño que los Romanos recibieron al començar la guerra de Nu mancia. Mummio fue Vencido y destroçado por el Capitan Cancheno, y despues el vencio y desbarato los nuestros. cap. 36. El co(ul Marcelo tomo la ciudad de Oci le y Nirtobriza, y Attilio la de Ostrace y fueron

fueron embaxadores de aca a Roma. cap.37 El grăde aparejo q en Roma se hazia paw ralaguerrade España, y como Scipion el moço se offrecio de venir con el Consul Luculo a ella. CAD.38 Queriedo hazer Marcelo la guerra alos Celtiberos rebelados, el capita delos Nu mătinos cocluyo por todos la paz. c.39 Luculo mouio sin razon la guerra allos Vaceos,y destruyo maluadamente la < ciudad de Caucia. cap. 40 El cerco de Intercacia y las cosas notables, que enel passaron· El Consul cerco a Palencia, y se leuanto sin tomarla. Elpretor Galba por gran traycion hizo vna fiera matança en los Lusitanos, Viriato escapando Viriato della. El principio de la guerra de Viriato, y la difficultad q ay enla razo del tiepo.c.44 Viriato vencio y mato al pretor Vetilio. cap.45. Viriato vencio dos vezes a Plaucio, y a Galbano dieron en Romaninguna pe na por su cruel traycion. Viriato vencio otros dos pretores, y otro pretor Lelio lo começo a vecer a el.c.47 El consul Fabio Emiliano vino cotra Viriato, y sue vecida su gente, y el vecio a Viriato, y le tomo dos ciudades. c.48 Lo q passo a Viriato coel pretor Popilio, y lo poco q duro la paz q hizieron. c.49 Loprospero y aduerso q le passo aViriato conel consul Fabio Seruiliano. ca. so Metelo tomo la ciudad de Contrebia, y en el cerco de Centobriga Vo mucha benignidad. Seruiliano prendio a Conoba capita Espa nol, y Viriato vencio a Seruiliano, y hizola paz conel. cap.52

El consul Seruilio Scipion vino cotra Vi riato, y quebrantando la paz tuuo ma nera como lo matassen por traycion tres capitanes suyos. cap. 53

Libro octauo.

La causa de la guerra con los Numantinos, quando la começo el consul Quinto Pompeyo: capit.primo Quinto Pompeyo sujeto los Termestinos, maltrataronle los Numantinos, y hizo muy fea paz conellos. Los Numantinos vencieron a Popilio, y rindieron feamente al Consul Manci no. Bruto fundo a Valencia en la Lusi etania. Los Romanos ropiero injustamête la paz y la injusta guerra q el Cosul Lepido hi zo contra los Vaceos, y los daños que recibio sobre Palencia. Brutoconquisto a toda Galizia, y gano renombre della. Como fue entregado Mancino alos Numantinos. Y ellos vencieron al Consul El cosul Scipio Africano sue lenalado pa ra la guerra de Numácia, y los grades aparejos que hizopara su venida. c.7 El remedio que Scipion puso en los vicios del exercito, y como começo la guerra, y lo que hizo en Palencia. Scipio cerco a Numancia de muchas maneras, con que la puso en grande aprie-Los de Număcia se qui siero dar al Cosul, mas el no los quiso recebir, y al fin se mataron todos con desesperacion. c.10 Vuo diez gouernadores en España. Me telo sujeto a Mallorca y Menorca.Calpurnio Pison gouerno y sue muerto en España, y otras cosas dinersas: ca.11 Ee

Lo que los Consules Didio y Cr	'ajjo aca
hizieron.Hazañanotable de	Sertorio,
y otras cosas diuersas.	сар.12.
La gran firmeza de amistad q	
de España llamado Pacieco g	uardo co
· Marco (rasso. Y las otras pe	rsonas se
ñaladas que por aquel tiem	
España de aquel linaje.	cap.13
Elprincipio de la guerra de Se	rtorio en
España, y los malos successos	que el co
menço a tener.	cap-14
Lo que Sertorio ordeno en Espa	ha, para
començar de hecho la guerra.	
Las primeras victorias que Se	
uo delos Romanos. Pompey o vino contra Sertorio	cap.16
Pompeyo vino contra Sertorio	y fue ve
cido algunas vezes, y lo que	
el cerco de Laurona.	cap.17
Sertorio començo a ser vencido	y Juca-
pitan Hirtuleyo fue desba	ratado y
. antenanta	· Q .
muerto.	сар.10.
Sertorio fue muerto por trayci	eap.10.
Sertorio fue muerto por trayci combite.	n en Un cap.19
Sertorio fue muerto por trayci combite. Aigunas piedras que se dize qu	on en ⊕n cap.19 sedarő de
Sertorio fue muerto por trayci combite. Algunas piedras que se dize qu tiempo de Sertorio.	on en Un cap. 19 uedarő de cap.20
Sertorio fue muerto por trayci combite. Algunas piedras que se dize qu tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen	on en Un cap.19 uedaró de cap.20 a. cap.21
Sertorio fue muerto por trayci combite. Aigunas piedras que se dize qu tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer	on en Un cap.19 uedaro de cap.20 a. cap.21
Sertorio fue muerto por trayci combite. Algunas piedras que se dize qu tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Páplona, destruyo a Cal	on en Un cap.19 uedaró de cap.20 a. cap.21 or, y fun lahorra,y
Sertorio fue muerto por trayci combite. Aigunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Paplona, destruyo a Cal puso tropheos de sus victoria	on en Un cap.19 uedaró de cap.20 a. cap.21 or, y fun lahorra,y
Sertorio fue muerto por traycio combite. Algunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Paplona, destruyo a Calpuso tropheos de sus victoria. Sar vino a España.	on en Un cap.19 sedaro de cap.21 sor, y fun lahorra,y s.Iulio Ce cap.22
Sertorio fue muerto por traycio combite. Algunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Páplona, destruyo a Calpuso tropheos de sus victoria sar vino a España. Iulio Cesar vino seguda vez a la la combita de su victoria de su vi victoria de su victoria de su victoria de su victoria de su vict	en en Un cap.19 eedaro de cap.20 a. cap.21 or, y fun lahorra,y s.Iulio Ce cap.22 España co
Sertorio fue muerto por traycio combite. Algunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Páplona, destruyo a Calpuso tropheos de sus victoria sar vino a España. Iulio Cesar vino seguda vez a la Pretura, y de otros que a	en en Un cap.19 eedaro de cap.20 a. cap.21 or, y fun lahorra,y s.Iulio Ce cap.22 España co
Sertorio fue muerto por traycio combite. Algunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Paplona, destruyo a Calpuso tropheos de sus victoria sar vino a España. Iulio Cesar vino seguda vez a la Pretura, y de otros que a naron.	en en Un cap.19 sedaro de cap.21 sor, y fun lahorra,y s.Iulio Ce cap 22 España co ca gouer- cap.23
Sertorio fue muerto por traycio combite. Aigunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Paplona, destruyo a Calpuso tropheos de sus victorial sar vino a España. Iulio Cesar vino seguda vez a la Pretura, y de otros que a naron. Como se començo la guerra civi	en en Un cap.19 eedarō de cap.20 a. cap.21 for, y fun lahorra,y s. Iulio Ce cap 22 España cō ca gouer- cap.23 l de Cesar
Sertorio fue muerto por traycio combite. Aigunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Paplona, destruyo a Calpuso tropheos de sus victoria sar vino a España. Iulio Cesar vmo seguda vez a la Pretura, y de otros que a naron. Como se començo la guerra ciui y Pompeyo en España.	en en Un cap.19 sedaro de cap.20 a. cap.21 tor, y fun ahorra,y s. Iulio Ce cap 22 España co ca gouer- cap.23 l de Cesar
Sertorio fue muerto por traycio combite. Algunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Páplona, destruyo a Calpuso tropheos de sus victoria. Sar vino a España. Iulio Cesar vino seguda vez a la Pretura, y de otros que a naron. Como se començo la guerra civi y Pompeyo en España. El estado de España por este ti	en en Un cap.19 eedarō de cap.20 a. cap.21 for, y fun lahorra,y s. Iulio Ce cap.22 España cō ca gouer- cap.23 l de Cesar cap.24 empo,y el
Sertorio fue muerto por traycio combite. Aigunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Paplona, destruyo a Calpuso tropheos de sus victorial sar vino a España. Iulio Cesar vino seguda vez a la Pretura, y de otros que a naron. Como se començo la guerra ciui y Pompeyo en España. El estado de España por este tiprincipio dela guerra en Lera	en en Un cap.19 sedaro de cap.20 a. cap.21 sor, y fun ahorra,y s. Iulio Ce cap.22 España co cagouer- cap.23 l de Cesar cap.24 empo, y el
Sertorio fue muerto por traycio combite. Algunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Paplona, destruyo a Calpuso tropheos de sus victoria sar vino a España. Iulio Cesar vmo seguda vez a la Pretura, y de otros que a naron. Como se començo la guerra ciui y Pompeyo en España. El estado de España por este ti principio dela guerra en Lerid Comiençase la guerra en Lerid	en en Un cap.19 sedaro de cap.20 a. cap.21 sor, y fun ahorra,y s. Iulio Ce cap.22 España co cagouer- cap.23 l de Cesar cap.24 empo, y el
Sertorio fue muerto por traycio combite. Aigunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio ymato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Paplona, destruyo a Calpuso tropheos de sus victorias sar vino a España. Iulio Cesar vino seguda vez a la Pretura, y de otros que a naron. Como se començo la guerra ciui y Pompeyo en España. El estado de España por este ti principio dela guerra en Lerid Cesar llegasse.	en en Un cap.19 sedaro de cap.20 a. cap.21 ior, y fun lahorra,y s. Iulio Ce cap.22 España co ca gouer- cap.23 l de Cesar cap.24 empo,y el ida. ca.25 a antes q cap.25
Sertorio fue muerto por traycio combite. Algunas piedras que se dize que tiempo de Sertorio. Popeyo vencio y mato a Perpen Pompeyo pacifico toda la Citer do a Paplona, destruyo a Calpuso tropheos de sus victoria sar vino a España. Iulio Cesar vmo seguda vez a la Pretura, y de otros que a naron. Como se començo la guerra ciui y Pompeyo en España. El estado de España por este ti principio dela guerra en Lerid Comiençase la guerra en Lerid	en en Un cap.19 sedaro de cap.20 a. cap.21 ior, y fun lahorra,y s. Iulio Ce cap.22 España co ca gouer- cap.23 l de Cesar cap.24 empo,y el ida. ca.25 a antes q cap.25

Los trabajos que padecio Cesar con las crecientes delos rios: CAP.27 t esar forço a Afranio que leuantasse su campo de Lerida. · cap:28 Sigue Cesar alos enemigos, y comiençalos a poner en estrecho. cap.29 Afranio y Petreyo se da a Cesar, y el vso concllos mucha clemencia. Lo que Varron por este tiempo hizo en el Andaluzia. cap.31. Pacifico Cesar a toda el Andaluzia, y bol uiendose a Roma, dexo enella a Cassio Longino. Las maldades de Cassio Logino en su go uterno, y la conjuracion en Cordoua contra el· cap.33 La guerra q vuo entre los Romanos enel Andaluzia por las maldades de Longino. cap.34 El fin dela guerra cotra Longino, y de su desuenturada muerte. Algunas cosas, que eneste mismo tiempo sucedieron. Los hijos de Pompeyo vienen a España y mueuen de nueuo la guerra. cap.37 Lagra presteza co q Cesar vino a España, y vna batalla de mar entre ambas partes. сар.38 Socorre Cefar a Vlia copn buë ardid.c.29 Laguerra de Cefar y los Popeyos (obre cordoua y la éfermedad de Cefar.c.40 El cerco de Ategua, y los recuentros que alli vuo. cap.4[El fin del cerco de Ategua, hasta que se entrego a Cesar. Lo q despues succedio en diuersos lugares del Andaluzia, donde la guerra se tra tawa. La gră batalla de Munda,en q Cesar ve cio a Gneyo Pompeyo el moço. cap.44 Celar tomo a Cordoua, y Seuilla, y Ga-

dız

diz,y toda el Andaluzia. cap.45 Como fue muerto Gneyo Pompeyo. Lo que hizo su hermano. Y como sue toma da Offuna. CAP.46 Cordona fue hecha Colonia con insigne sobrenombre de Patricia. Las piedras antiguas que qdaro en España con memoria destas guerras. Y los lugares que tomaron el nombre de Iulio Cesar. cap.48 Lo que succedio hasta la muerte de Iulio . CAP.49 Los mouimietos en España, hasta q Octa uio Cesar y los demas repartieron entre si el imperio. Razon dela cuenta muy vsada en Espana por la Era de Cesar. cap.si Cosas particulares de España por estos tiempos. Cap. 52 La guerra que hizo Augusto Cesar a los Vizcaynos, Afturianos, y Gallegos.c.53 La fundacion de Merida, çaragoça y otras colonias. cap.54 Piedras que duran en España destostié-Embaxada dela India a Augusto estado en España, y quando boluio a Roma, succedieronca nueuas guerras. cap.s6 Las memorias que en Asturias se hallan agora destas guerras de Augusto con los Asturianos. Lafalsedad de la opinion que affirma auer dado Augusto Cesar en España el edicto de empadronarse el mudo. c.s8 Nueua rebelion delos Vizcaynos y Astu-Tianos. cap:59 Cosas particulares de España por estos Luego aqui antes de entrar el libro nono se pone el discurso de las maneras q se tuuieron en dar authoridad a lo que de los

santios de España de aqui adeláte enlos libros siguientes se ha de escreuir.

Libro nono.

El año del nascimiento de nuestro Redeptor Jesu Christo, hastalamuerte de Augusto Cesar. Capit.primero Los principios del señorio de Tiberio Ce far. Como los Termestinos mataron al Pretor Pison: Los lenguajes diuersos, que tenia por este tiempo los Españoles. El destierro de vn hermano de Seneva. Los Españoles q suero a ver a Tito Li uio, y la muerte de nuestro Redemptor . Iesu (hristo. Muerte de Sexto Mario. El mucho oro q se sacaua en España. Monstruos que se viero aca. Y el poeta Sextilio Hena. c. s Los Emperadores Caligula y Claudio. Herodes muria aca. Emilio Regulo illustre Cordones. Poponio Mela, Columela y otros. ***** сар.б La vida, martyrio, translacion y milagros del glorioso Apostol Santiago patron de España. San Pedro primero Arçobispo de Braga discipulo del Apostol Santiago. La vemda del apostol san Pedro a Roma.c.8 El siempo del Emperador Neron con todolo de Seneca. El poeta Lucano, y Seneca el tragico.c. 10 La cymida del Apostol san Pablo a Es-El divino Hierotheo natural de España. Cap.12 Los siete primeros obispos, a los apostoles san Pedro y san Pablo embiaron a España. Lo que ay de la venida det Apostol (an Pedro a España, y san Saturnino q pre

dico por este tiempo en Pamplona c.14 San Firmino natural de Pamplona, disci pulo de san Saturnino. La venida de Apolonio Tianeo e España, y aigüas piedras del tiépo de Nerő.c.16 Galbafue elegido por Emperador aca en España. Lo q hizo despues Galba en España.c.18 La cuenta delos summos Pontifices. c. 19 Lo demas de Galba, hasta que sue muer to.Y el poeta Silio Italico. . cap.20 Los dos emperadores Otho y Vitelio.c.21 Elimperio de Vespasiano, y como Plinio estuuo aca. cap.22 Medicinas halladas en España por este CAP.23 tiempo. Memoriae del Emperador Vespasiano en España. CAP. 24 Los dos Emperadores hijos de Vespasiano Tito, y Domiciano: cap. 25 San Eugenio martyr primero Arçobispo cap.26 de Toledo. Hombres señalados de España por estos tiempos. 4p.27 El Emperador Trajano. cap.28 Lafundació de la ciudad de Leon, y varones señalados de España: c4p.29 Elbienauenturado martyr San Man-C4p.30 El Emperador Adriano español cap 31 El estado de España por este tiempo, y la mudança, que vue en la manera de su gouierno· £ap. 32 La division y gouierno de la Gerior España por estos tiempos. Tap-33 La mudança que Adriano hizo en la diuision y gouierno de España. cap.34 Piedras deste Emperador Adriano.35. Voconio Romano poeta Español, y las memorias que del se hallan aca.cap.36 El Emperador Antonino Pio: cap. 37

El Emperador Marco Aurelio.cap.38 La milagrosa victoria que el Emperador Marco Aurelio alcanço por oraciones de los Christianos, y la memoria,que della le halla en España.ca. 39 Los dos hermanos san Facundo y san Pri Los Emperadores Pertinax, Iuliano, Se ucros y Caracalas Los quatro Emperadores que siguieron, y el estado de la yglesia de España. 42-El Emperador Maximino, y la sexta ... persequucion de la yglesia. San Maxi - mo martir de Tarragona. Otros Empe radores hasta Philippo: cap. 43: Los emperadores, Decio, Galo, y AurelioVolusiano, y una epistola decretal del papa san Lucio. cap. 44. Los insignes concilios, que por este tiempo vuo en España, y otras cosas de la yglesia de aca. cap.45. Elgloriosi Bimo martyr să Loreço. c. 46 🤜 Los santos martyres de Tarragona Fruc tuoso, Augurio y Eulogio. cap. 47. La entrada de los Alemanes en España, y las piedras deste tiépo. cap.48. Aureliano yotros seys Emperadores. La nona persequució de la yelesia.SaNar ciso, y piedras destos tiempos. cap. 49. Los summos potifices destos tiepos, y las Epistolas decretales, que a los obispos del Andaluzia escrinieron.

Libro decimo.

La decima persequució de la yglesia, que los emperadores Diocleciano, y Maximiano mouieron: y como vino Daciano a exequutarla en España.cap. 1.

Los dos hermanos martyres san Felix y san Cucusate. cap. 2.

Santa Eulalia virgen y martyr de Bar-

	celona.		: cap.3
_	San Seuero obispo		
	na con sus compa		cap. 4
-	Santa Engracia y l	os diez y ocho	marty
	· res de çarazoça.		cap s
_	Los innumerables	martyres de	çarago
	eay otros statos d	e la mi/ma ciu	dad. 6
_	San Valerio obispo	de çaragoç a	cap.7
_	El esclarecido mari	yr san Vincei	ncio,qui
	, padecio en Valenc		: cap. 8.
_	Los santos martyre		
	Santa Eulalia la di		trosjan
	-tos de aquella ciu		CAP.10
_	Santa Lencadia de		• .
	Los santos hermano		
	y Christeta mar		
	- otros sătos de E.	spaña llamac	dos Vin
	cencios.		cap.12
	Otros dos santos de	•	
•	tiempo martyres		
_	Los tres hermanos		
	y (an Victor mar		
<u></u>	San Zoile martyr		. *
•	pañeros.		cap.15
	Las satas virgines	y martyres d	eSeuilla
•	Iusta y Ruffina,	y otros sant	os de a-
	quella ciudad.	•	cap.15.
	Las dos fantas virg	gines y marty	iresCib-
	tolla y Helena.	_	cap.17.
~	Santa Liberata y &		
	ysanta Columba.		
~	El Ceturio (an Mai		
····	Lo satos Claudio, L	•	
	Emeterio y Celedo		
·	Los dos santos Seru	•	
	Los dos hermãos S.		
	Fausto Ianuario y A		
_	Otros satos martyr	. •	_
	decieron por este i		
	La memoria q dize		
	en algunas piedr		-
	co otras piedras a	tejtos eperado	res. 26

Santa Marina, y santa Eusemia martyres. Algunos otros (antos que vuo en España hasta estostiepos, de q se va tratado.28 Muchossanctos qalzunos atribuyen a España, y no le pueden pertenecer. 29. Eltiempo del Emperador Constantino. La epistola del Papa Milciades, y de Osio obispo de Cordona. El cocilio que se hizo en Iliberi cerca de Granada. cap.31. El Emperador Constantino nunca vino a España, y la division de la yglesia de - Aca por estos tiempos. La nueua diuision, que Constantino hizo del imperio. cap.33. Los dos poetas luueco y Ruffo Festo Auieno, y dos piedr as de Constatino. 34: Les bijos de Costatino y sus discordias.35 Elemperador Gostancio y lo mucho que Osio hizo en los concilios de su tiepo. 35 El triste fin, que Osio hizo. cap.37. Lo de mas hasta la muerte del Emperador Constancio. cap. 38. Los Emperadores Iuliano, Ioui 100, Va-· lentiniano y Valente. cap 38: El papa sam Damaso Español. cap.40. El poeta Prudencio. cap. 4.1: San Paciano, y otros varones señalados en España. Honorso Theodosso capitan Español muy leñalado. cap.43. Prisciliano hereje e España, y lo q se hizo acapara destruyr su mala secta, y algunos hobres señalados en españa.c.44 Del Emperador Theodosio natural de Ecap45 Dos cosarnotables, que vuo para la reli gió christiana en siepo del emperador Theodosio, y de los primeros consules christianos cap. 46 Fin de los capitulos del libro decimo.

Tabla de los capitulos

del libro vndecimo.



Escripcion de la prouincia Gothica, y las costumbres de los Godos, y la salida ĝ de su tierra hizieron. 1.

El principio del imperio de Arcadio y Honorio, y como quitaron la Idolatria y los gladiatores. Stilicon el Vandalo suegro de Honorio, y la descendencia de los Theodosios. 3. El primero concilio de Toledo, y lo que de nueuo agora del se ha hallado, y algunas cosas de la succession de los Arçobispos de la santa iglesia de Toledo. c. 4 La epistola decretal del Papa Innocencio primero a los obispos congregados en el concilio de Toledo. Y de san Diebynio obispo de Astarga. Los mouimietos de Stilicon en el imperio .·· hasta su muerte. Lo ą̃ los reyes Alarico y Ataulphohiziero č Italia, y como les fue dada Españaso.o De los Vádalos, Sueuos y Siligos, y la sa lida de (ustierras hasta llegar aFrăcia.c.7 El leuantamiento de Constantino, y como se hizo señor de España. La entrada de Vandalos , Alanos, Sueuos y Silingos en España. cap. 9. Lo que estas naciones hizieron en la con-- quista de España. El leuantamiento de Maximo y de otros en España. cap. 11. Los Godos tomaron la Francia Narbonesa, y de alli passaró en España.c.12. (omorepartieron los Vādalos y los demas el jeñorio de España. cap.13. Los Reyes Godos Ataulpho, Sigerico y Uualia. cap.14. L'agran differecia que agora auia en el

señorio de España y susmoradores, y la guerra que entre si començaron los estrangeros. Lo q el Rey Vualia hizo en España, y la .paz que cocerto con los Romanos. c. 16 Laguerraque el Rey Vualiabizo a los estrangeros en España, y de su muerte, y como le sucedio Theodoredo. La coro nica de Vulsa, y algunos varones senalados de España. cap.17: Laguerra que se siguio entre vandalos y Sueuos. cap. 18. Dase claridad en lo que comunmente se yerra i que la metropoli de Cartagena se passo azora a Toledo. C4p.19 La muerte del Rey Güderico, y el estado de España despues della. ca.20 Maximo y Iouino se leuataro en España: Murio Honorio, sucediole Valetiniano el seguda. Leuătose aca Flauio Iuă. c.21 La passada de los Vadalos en Africa, de xando del todo a España. Arcadio, Probo, Palcasio, Eutychio,y Paulilo marty ces Españoles. L'amuerte del Rey Hermenerico, y el gra señorio de su hijo Rechila, y como le succedio su bijo Recciario: La muerte del rey Theodoredo delos Go dos en la grabatalla de los capos Cata launicos, sucediendole su hijo Turismundo. cap.25 El cocilio q por este tiepo se junto en Gali zia y la confusion ų engendra lo poco que del ay escrito. CAP.25 Santo Turibio obispo de Astorga. ca.26 Las conquistas del Rey Recciario, enlo que los Romanos aca tenian. La muerte del rey Thurismudo , gdando por

por sucessor Theodorico su hermano.c.28 El rey Theodorico, y de su persona y virtu des, y como entro de hecho en España pa ra señorearse della. Elrey Theodorico vencio y mato a Recciario,y se hizo señor de España.cap.30 Ricimero Godo muy poderoso enel imperio, y la venida del Emperador Mayoriano a España: capitulo.31 Lio que se trato en Roma en vn concilio sobre cosas que en dos iglesias de España auian saccedido. capitulo.322 Elestado delas cosas de España hasta la muerte del rey Theodorico. capitulo.33 El rey Eurico se hizo enteramete señor de CAP-34 . Espana. Lamuerte del rey Eurico. cap.35 Las dos epistolas decretales que se escriuieron por des summos Potifices a Zeno Arçobispo de Seuilla: El fin del imperio Romano, y lo mal que se continua el reyno de los Sueuos en Es capitulo.37. Elrey Theodorico de los Ostrogodos, y algunas cosas particulares d España.c.38 La guerra entre Alarico y el rey de Fran cia Clodoueo, y las cartas que el Rey Theodorico les escrivio por concordarcapitulo.39 Elrey Amalarico bijo de Alarico, y la tu toria que tomo del su abuelo Theodorico echădo del reyno a Gesaleyco. cap. 40. La memoria que ay de la Christiadad Ca tholica de España por este tiepo.cap.41. El rey Theodorico de Italia nunca vino en España. Los concilios de Tarragona y Girona, y las epistolas decretales, que el Papa Hor misda escrivio a España. capitulo.43 Lamezcla de Vesogodos y Ostrogodos, A malos y Balteos en Espana. La sublima-

cion de la ciudad y de la iglesia de Seuicapitulo.44 Los tres concilios de Lerida, Valencia y capitulo.45 çaragoça. Elcasamiento del rey Amalarico co Crotildahÿa delrey Clodoueo, y la guerra que por el se mouio, en que Amalarico capitulo.46 fue muerto. El segudo concitio de Toledo, y como se ha de entender que eran casados entoces los clerigos, capitulo.47 El Arçobisho de Toledo Montano, y el gran milagro que nuestro Señor mostro capitulo.48 porel. Los quatro hermanos obispos, que vuo por este tiempo en España. capitulo.49 El rey Theudio, y las guerras que tuvo aca cő Fraceses, y en A frica cő Vadalos. c. 50 Lo que les passo a vnos embaxadores de A frica con el rey Theudio. San Laureano martyr Arçobispo de Secap.52 Piedras de tiempo del rey Theudio, y lo de mas hasta su muerte. El rey Theudiselo, y el celestial milagro, q por estos tiempos se veya en España para capitulo.54 el bautismo, Elrey Agila. Leuantose Atanagildo cotra el, y la nueua venida de los Romanos en España. Elrey Atanagildo, y piedras de su tiempo. cap.56. Blrey Theodomiro de los Sueuos, y como se couirtio a la verdadera se co sus subdi tos, y el cocilio que en Braga se celebro en cap.57 (u tiempo. Santo Emiliano sacerdotes cap.58 El cocilio que se celebro en Lugo, y vna es critura dode se haze menció del. cap. 59 Los reyes Liuua primero deste nombre, y Leunigildo su hermano. CAP.60

Las victorias del rey Leunig	ildo contra
los Romanos, con q les tomo	•
te de lo que en España teni	_
Elrey Miro de Galiziasy else	• -
cilio de Braga, que se celebro	
po.	cap.62
El rey Leunigildo acabo de re	eduzir a Ju
señorio mucho delo que de E	Spaña esta
ua enajenado:y el origeñ dej	
Señor, en España: y la fund	
ciudad de Recopolis.	cap: 63
Las mugeres y hijos que tuuo	elrey Leu-
wigildo, y el casamiento del p	rincipe Er
menegildo.	CAP 64
menegildo. El principio de la guerra que e	lrey Leuni
. gildo tuuo co el principe Erm	enegildo su
hyo.	CAP.65
Lo que passo en la guerra, hass	
cipe fue preso.	cap-66
El martyrto del glorioso princ	ipe san Er-
menegildo.	CAD.67
Algunas otras colas que suc	cedieron en
el tiempo destaguerra.	cap.68
La vengunça que los reyes de	
sieron hazer sobre la muerte	
menegildo, y de la que Dios	•
lomato.	cap.69
Leunigildo persignio la Iglesia	Catholica,
ymuchos varones señalados	
ces aca tenia.	cap.70.
El fin del reyno de los Sue uos.	Como per je
guia Leuurgildo la iglefia C	,
Su muerte.	Cap.71
Algunos Santos varones de E	
po deste Rey. El assiento del reyno de los Go	CAP.72
The state of the s	aos je pajjo
A DIRECTOR OF A LANGE	1-1
a Toledo, y co el la preemin	encia de la
igle/14:	encia de la cap.72
a l'oledo, y cō el la preemin iglesia. De S. Prudencio obispo de T de otro Santo deste nombre	encia de la cap.73 aracona v

Libro duodecimo

H L principio del reyno d'Reccaredo.La couersio de los Godos a la fe Catholica, los casamientos del rey, y la descendencia dela reyna (lodofinda su muger.c.1 Elrey ensalço las iglesias, alcanço grandes victorias de los Franceses, y escapo de algunas conjuraciones, que se ordena ron cotra el. El solenne concilio que este rey mando ce lebrar en Toledo. Como se anian los Reyes Godos en lo de la iglesia, y porque se llamauan Flauios. Lo que sucedio de spues deste santo cocilio. Otra conjuracion cotra el rey. Embaxa da del rey a S. Gregorio, y razon de las dignidades de Duque, Code, Gardingo, y otras: El cocilio primero de Seuilla, y las vidas de los Santos Leandro, Fulgencio y Flocap.s Mausona Arçobispo de Merida, y Tonãcio obispo de Palencia. Algunos cocilios q vuo entiepo deste rey, yno se tiene hasta agora noticia dellos. CAP.7 Laguerra del rey Reccaredo cö los Roma nos, y /u muerte y sucession. cap.8 El rey Liuua segundo deste nombre. c. 3. El rey Vuitterico. *cap.*10 Elrey Flaui. Gundemaro, y como entro enel reyno, y lo demas hasta su muer cap.II El concilio q se celebro en Toledo entiepo desterey, y otro & Barcelona, y la trifte muerte de la reyna Brunichilda.cap.12 El rey Sisebuto, y sus muchas grandezas, virtudes y letras, y una piedra notable de su tiempo. CAP. 13 La

La muerte de Sisebuto. La Yglesia de să ta Leocadia. Moneda suy a. Y otra piedra de su tiempo, y su hijo Reccaredo el segundo. Segundo concilio de Seuilla, y succession Arçobispos de Toledo. El Rey Flauio Suintila, que echo del to-: do a los Romanos de España. ca. 16. El Rey Suintila fue echado del reyno. 17 Heladio arçobispo de Toledo. Iuan obispo de Caragoça, y Arthuago frayle de la orden de santo Augustin. Iua Abad de Valclara, y despues obispo de Giro-El Abad san Vincēcio martyr , y san Ra miro su compañero. cap.19. El Rey Sisenando, y el concilio que en [u tiempo se celebro en Toledo, y del of -_ ficio Moçarabe. cap.19 El Libro llamado Fuero juzgo, que cō-... comunmente atribuyen a este Rey, y el fin de sureyno. cap.20. Santo Isidoro arçobispo de Senilla, y san Braulio obispo de çarazoça. cap.21. Iusto Arçobispo de Toledo. Renouato ar-🚅 cobispo de Merida. Nomito obispo de Girona. Anno El Rey Chintila, y los dos concilios de - futiempo. El Rey Tulga, y vna piedra de Bejerde-CAP- 24-Le Rey Flauio Chinds suindo, y como centro por suerça en el reyno, y el concilio que mado celebrar en Teledo. 25. Dataeson del monesterio y abadia de Copludo, que hizoeste Rey. cap. 20. El maluado Theodifalo arçobispo de Se-. will 4. Lo demas del Rey Chindasuindo hasta o hi muerce, con la fundación de san Roman de Hormsga, y loque sinfunda-

To be to the souther it some

proceeds the graph water

meto se escriue de este Rey. cap.28 Los hijos del Rey Cindasuindo y su succession. Eugenio segundo ar sobispo de Toledo. cap. 29. El Rey Reccesuindo, y el primero concilio, que mando celebrar en Toledo. Vna piedra de Cabra. cap.30. Orden de la casa y corte real de los Reyes Godos, y el concierto co que en paz y en guerrase trathua la gouernacion. Los otros dos concilios de Toledo de tiepo deste Rey. cap.32. El castigo de Potamio Arçobispo de Bra ga, y el testamento de san Martino de Dumio cap. 33. San Eugenio tercero, Arçobispo de Tole-San Fructuoso Arçobispo de Braga-35 • Santa Irene virgen y martyr Portugue-Lafundacion de la yglesia de Baños, y vna piedra de la sierra de Cordoua. 37 El concilio de Merida, y la certidumbre, que el offrece para la cueta de los años: cap. 38. Los Alarabes ganaron a Africa, de dode tomaron el nombre de Moros.c.38. Elglorioso an Ilesonso. cap.39. Lodemas del Rey Reccesuindo hasta su muerte, con la razon de la certidubre ā se lleua en cotar los años cap 400 El Rey vuamba, y su elecion y vncio. ... CAP- 41. Laguerra que el Rey hizo contra los Nauarros, y como se le leuato la Galia cap. 42. [õsulta que el R ey Vuamba tuuo, de como auia de começar esta guerra, y como tomo a Barcelona y Giro na.c. 43. La entrada del Rey. Vuamba por los Py-

reneos

reneos hasta llegar a Nimes, cap: 44. El cerco de la ciudad de Nimes, dóde fue preso Paulo, y pacificado todo el lenátamiento. cap. 45: Lo que passo al Arçobispo de Narbona conel Rey, pidiendole el perdon de los culpados. Lo que el Rey proueyo en Nimes, y ia sentēcia que dio cotra los tray dores. 47 La buelta del reyVuăba aToledo, y como ensancho y cerco la ciudad. cap.48. Concilio que el Rey Vuamba mado juntar en Toledo, y otro de Braga.cap. 49 Diuisio de los terminos de los obispados de España, que el Rey Uuamba hizo, co lo demas, que a esto pertenesce.c.so. El Abad san Valerio. Lo que succedio hasta el fin del Reyno de Vuamba, y principio del Rey Flauto Eruigio. cap. 52. Concilio primeroque el Rey Eruigio mádocelebrar en Toledo. cap. 13. Segundo cocilio del tiempo de Eruigio en cap. 54. Toledo•, Tercero concilio del tiempo del Rey Ercapiss. El reyEruigio tomo por yerno a Egica,y todo lo demas hasta la muerte deste El Rey Flavio Egica, y el primero concocilio, que hizo celebrar en Toledo.57 San Iuliano Arçobisho de Toledo. cap. 58 Segudo cocilio del tiepo deste Rey.ca:59: Todo lo que passo en la rebelion del Arçobispo Sisberto, y como fue codenado. 60 El fuero Iuzgo se recopilo en este concilio. cap. 61. Tercero concilio de tiepo del Rey Egica, cap.62 yotro de çaragoça. El Rey hizo participante del reyno a su hijo Vustiza, y lo demas hasta su mù-

erte. cap. 63. La descendencia del Rey don Rodrigo, y del santo Rey don Pelayo. cap.54. El Rey Vuittiza, y su mal proceder en los vicios. cap. 65. Fin del reyno de Vuittiza , y la vanidad de darle por successor al rey Acosta. 66 ElRey don Rodrigo, y el principio de la perdicion de España. cap. 67. La primera entrada de los Alarabes en cap. 68: España. Seguda venida de los Alarabes en Espana, contodo lo que succedio hastaque vencieron al Rey. cap.69 Lo que succedio despues que los Alarabes vencieron al Rey don Rodrigo, hastofer tomada la muyor parte de España. cap.70 Como los Christianos huyeron a las Asturias, y lleuaron alla las santas reliquias. cap. 71. Como le tomaron muchas ciudades de La venida del capità Muça en España, y lo que gano en ella, y la rebelion de algunos Christianos. CAP. 738 Muça y Tarif se vieron. Conquistaro mas de lo de España. Tueron fe al Mifamamolin, y dexaron a Abdalaziz por gouernador. 位置の Cap. 74. El gouierno de Abdalaziz. Caso se con la muzer det Rey don Rodrigo, y coronofe por Rey. Las tierras que quedaren en Bipaña sin ser tomadas. cap.75 Elestado en que quedo, España despues de ser destruyda, y como se coserno la nobleza della. Fin de la tabla del libro duodecimo,

y de toda la coronica.

Al fin del luto 12 esta Tabla per

presen de alphabeto de la grenila Enel. 11 y

labro de las Antiguedades de españo

esta despues sel libro 12. y sa Tabla

esta assos de la fasa pianara del

AL MVY ILLVSTRE Y REVEREN DISSIMO SEÑOR

EL DOCTOR DON DIEGO DE TORQVEMADA

Obispo y señor de la ciudad de Tuyd y su tierra, del Consejo de su Magestad, &c. mi señor.



I como son muchas y muy grades las causas que yo rego para seruir en todo a V.S. y particularmente, para di rigirle esta parte de mi coronica: assi sues sen notorias y sabidas: no suera menester tratar yo aqui dellas. Mas porque mi obli gacion es grande, y poco manisiesta, sera aqui necessario manisestarla. Ante todas cosas en general sola la persona de V.S.

y su gran ser en ingenio, religion, bondad natural, muchas letras, y enel exercicio exemplar de su prelacia: son cosas, que merecen ser de todos estimadas y muy reuer e aiadas, y de mi mas q de otro, por que las entiedo y las gozo mas enteramete, y conozco quan dignas fon, para qualquier hobre docto pueda amparar, y mucho honrrar su obra con ellas. Y prossiguiendo tras esto lo particular de nuestra Cordoua:porq no sera razon, qpueda mucho mouerme, para hazer yo la estimaque he dicho, y acudirle co la deuida reuerecia y acatamiento? Amo a Cordoua como a mi tierra natural: mouido có aque lla fuerça de naturaleza, q obliga en comun a todos los hóbres,a mu cho amar el lugar dode naciero, auque sea humilde y pequeño, y sin dones naturales, por donde sea querido. Lo qual mostro Homero, fuere dela sabiduria de los Griegos, quado prometiedo le Calypso a Vlysses el ser immortal, si se quedasse co ella: el sapietissimo varon, en quié el poeta queria representar vn retrato de verdadera pruden cia, respodio, queria y desseaua siepre boluerse a su tierra, y ver el dia & su buelta. Yencarece muy bié Marco Tulio la poquedad y la es terilidad dla isla de Ithaca, su tierra de Vlysses, diziedo, q no era tier ra ni ciudad, sino como va nidillo pegado a va peñasco. Y por ser Cordoua

Cordoua vna ciudad tan principal y señalada en la memoria de tantos siglos, acreciéta mas la obligació natural, co cuydado dtener en mucho, el auer nacido en tierra muy illustre. Y vna delas cosas que a Cordoua mas ennoblecce y entalçã, y dan mayor alegria de auennaci do enella, es (como yo en ell'allistoria ya he celebrado) el auersalido della en todos neposperionas muy esclaracidas en diversos generos de excelecias: tales todos, quo folo bastara para ennoblecer vna ciudad: y tatos, q muchas quras y muy grades ciudades le pudic ră mucho horrar co cada vno dellos, si por ellas se repartieran. Assi es agora cosa harto notable y de mucha consideracion, q tega el dia de oy Cordoua diez obispos sus naturales en Tuyd, en Malaga, en Plasencia, en Gadiz, en Badajoz, en Coria, en Mexico, en Tlaxcala, en Cartagena, you Guathmala Villendo V.S. quien deziamos, y nú ca acabariamos de dezir, aunque mucho dixessemos: porq no tengo de teneren mucho vn tal Cordoues, siendo yo tabien de Cordo-E ua?Porque no tego delestimar le reuere ciarle, y dessear en todo set uirle?y buscarle para el amparo y fauor destos mis trabajos?Honrra se mi tierra con un talhijo, y horrase el con tal madre: yo, q me pue do meter por esta parte en cuenta de hermano: quan descuydado se ria en dexar perder esto, y no preciarlo, y valerme mucho dello? Anadele sobre esto el deudo yparentesco, que co V.S. tego, que aun que es de lexos y no muy conocido, toda via hago yo del toda la grã de estima, q es razon. Y al fin es sangre comú, y (como dize el prouer bio)hierue, y se puede y deue esperar della todo el fauor y merced, que mi obra ha menester, y puede dessear. Fuera desto, si por ser mi historia cosa de letras, ha de ser amparada y fauorecida de un hóbre docto: quie mas docto que V.S. q desde muy moço sue doctor y cathredatico de Theologia en la infigne vniuer fidad de Salamaca? y fié E pre despues ha mostrado enel pulpito y suera del rata preeminencia de doctrina en su professió principal, y en todo genero de buenas le tras?Y particularmete enla historia de España tego yo tales apunta mietos y aduertecias de V.S. q con auer toda la vida desueladome en esto, tego bien quotar y valerme dellas. Y si por ser esta mi histo ria Christiana, y lo mas della Ecclesiastica y religiosa, ha de ser queri da y acariciada: quié mejor la reconocera y la abrigara, que V. S? co fu gran religion y cuydado Christiano, con que trata siempre los mi nisterios de su dignidad, predicando, confessando, dado muy largas limosnas, y gouernando su estado, de manera, que todos acatan a a V.S. con reuerēcia de subditos, por su mucha authoridad sundada en virtud y verdadero valor:todos le amã có affició de padre, por el mucho

mucho bien, q de su generoso coraçon y manos liberales sale co mu cha abundancia: y todos sus vassallos ruegan a Dios con mucho cuy dado de hijos, por la larga vida y salud de V.S. para gozar muchos años de su grandeza Christiana, de donde conocen les procede tanto bien, como en tal señor y verdadero padre y pastor tienen. Y yo para el amparo y fauor desta parte de mi historia tomo tambié de to do esto gran confiança, de hallar todo lo que ella me pide, y yo le de uo procurar. Sobre todo esto la mucha merced, que V. S. siempre me ha hecho, es tanta, que mi obligación pide vn grandissimo y per petuo reconocimiento. Viendome V.S. en su casa, quando el Rey nuestro señor me embio al fanto viaje, se alegro comigo de vna estraña manera, que aunque se estimarla, no sabre como es razon enca recerla. Honrrome tras esto, festejome, y regalome con vn afficion estremada, y embiome co muchos y muy ricos dones: y despues aca nunca ha cessado de añadir me siempre mucha y muy grande merced. Pues quien se siente tan cargado de obligacion, y puede tan po co: que ha de hazer, fino buscar como mostrar su voluntad de agradecimiento? Yo no tengo en razon desto cosa que mas ame, ni mas valga (fuera de mi fujecion y desse o de seruir a V.S.) que esta mi his toria. Por esto, besando las Reuerendissimas manos de V.S. con to do acatamiento, se la offrezco, y le siruo con ella, suplicando a V. S. la reciba con algun sentimiento del buen animo y afficion, con que yo se la presento. Que aunque pretendo grande interesse dela gran deza y benignidad de V.S. para amparo y fauor suyo: no estorua es to, que mi voluntad y affició defnuda de todo, no sea la que conuie ne, donde tanto deue. En Alcala de Henares doze de Hebrero mill y quinientos y setenta y siete. Debenta mueros A

Muy Illustre y Reuerendissimo señor.

DE V. S.

El mas seruidor y capellan

Ambrosio de Morales.

X 2

AD AMBROSIVM MORVM CORDY.-BENSEM RERVM HISPANICARVM SCRIP

T.OREM D. DIDACI GVEVARAE VNIVS E summis cubiculi ministris Rodolphi & Ernesti Bohemiæ Principum.

Ore decus clarum, tacitis qui gesta tenebris
Illustras patrie semisepulta tuz:
Ipsa tibi ingentes reddit Hispania grates,
Ipsa alactis tanto gestit & officio.
Te Tagus aurifero, vitreo te Durius amne
Personat, & rapidis magnus Iberus aquis.
Te patrius celebrat Bztis, tibi littora alumno
Applaudunt ramis consita citriferis.
Præsentimeritos tibi iam donamus honores,
AEternum extendet quos bona posteritas.

and il comin

^ Delamuchadiuersidad que ay en las mane-

ras del contar los años, y las difficultades que desto proceden: y la orden que en esto, por lo que reita desta historia se tendra.

N todo lo de atras desta coronica hasta agora, aunque he lleuado siepre bien cierta y continuada la cuenta de los años, conforme a la orden han lleua do có de los consules, y otros buenos tinos que siguen los authores en sus cuen- nos hasta agotas: mas nunca la he prosseguido tan entera ni tan puntual y aueri - ra.

guada, como yo quisiera, y algunos pudieran dessear. El tener el señorso de Espana los Romanos por todo este tiempo de atras, y contar sus historiadores tan pocas cosas de las de aca, y el perseuerar yo en mi proposito de no escreuir ninguna de suera: ha sido siempre causa, que la cuenta no aya ydo entera y continuada de vn año B en otro, sino congrandes quiebras, de passarse muchos años, sin contarse nada en ellos. Y faltando assi esta parte de la continuacion y entero cumplimiento en los años, La difficultad sue necessario que faltasse tambien la aueriguacion, que aunque se haze de muchas nos porlo pasmaneras, la masprincipal se toma del conferir vnos años con otros, y señaladamen-sado. te de los que precedieron, y se siguieron alli luego. Assino sue descuydo, ni negligencia mia esta falta, sino necessidad sorçosa, que sucedio, por las pocas cosas que auia para poderse referir. Agora ya de aqui adelante sera harto differente, el proceder desta coronica en la cuenta de los años con mas continuacion, y mas ordinarias aueriguaciones, que muestren, como se lleua bien continuada la orden de los anos. Esto se podra ya hazer assi, porque començara luego de aqui adelante a auer re tar de aqui ade yes proprios de los Godos y de otras naciones en España, y mas cos as para contar de lante los años lles, y ash los tiempos podran yr continuados por los años de sus reynados, y las cosas tambieu, como sucedieron, daran un poco de mas continuacion. Sin esto para la certidumbre y verificacion de la cuenta se hallaran en todo esto de adelante mayores e aparejos,como en todo ello se yra descubriendo.

Pueden le con

Mas aunque yo tenga assi este buen desseo y proposito, de poner gran cuy- No se pueden dado enel prosseguir bien consinuada y cierta esta cuenta, y la historia ya me ayu. cotar del todo bien los associationes de la companie de la c de mas para ella: pero toda visla gran difficultad que ay en hazerse esto bien, y con la particularidad y certidumbre deuida, es tan grande, que ni yo puedo prometer, ni nadie ha de esperar de mi, todo lo que en esto parece se puede dar, sino contentarse y tener en mucho, si me auentajare vn poco mas delo comun, y hiziere en esto algo mas delo que hasta agora para lo de España se ha hecho. Los doctos y diligentes, que vuieren alguna vez querido tentar esto, y ponerse a hazer algo en ello, bien entenderan la razon que tengo, de assi encogerme, y estrecharme en el prometer: y los que no lo han prouado, quando con ingenio y juyzio y mucho cuydado se emplearen enesto, soy cierto seran de mi opinion, por sentir ya la gran disficultad, que luego a cada passo se offrece.

Esta X 3

La manera

Gra difficultad los años.

Esta difficultad es de muchas maneras y por muchas ocasiones, yentre ellas es D en contar bien una principal, que muchas vezes lo mismo que puede y deuia valer, para dar claridad en la cuenta, aquello engendramas confusion: y las buenas ayudas, que se buscan para certificar algo, se bueluen en ocasion de mas duda. Las diuersas maneras que ay en contarse los años, es la cosa (como presto se entendera) que mas luz puede dar para lleuarse bien continuados los de los Reyes en qualquier historia. Pues esto mismo es lo que muchas vezes offusca, y embaraça de manera, que haze preder el tino enel bien contar, y metiendo vn error en la cuenta, haze que aquel engendre de si otros muchos, y se vayan siempre multiplicando. I porque

Proponese lo dettatar.

que aquise ha todos vean esto, y mas principalmente porque lo sepan, como cosa bien digna de [aberse, y me entiendan, quando vare estos terminos en la prossecucion delo que re sta de la coronica: pondre aqui todo lo que destas maneras de contar los años se puede y deue saber. Assi se vera claro algunas vezes, como yo hize buena diligencia: y otras, que no basta toda, para llegar a buena certidumbre. Dare tambienaqui razon de las ayudas, que en particular yo tome en algunos lugares, para verificar mi cuenta y afinarla, llegandola a lo puntual y auerizuado, donde pudo por entonces subir. Yespero ha de ser gustoso y de prouecho este discurso, por ser todo esto muy digno de saberse, y ser cosa en que yo mucho he trabajado por entender en ella, todo lo que comprehende, y poder la enseñar cumplidamente. Que hasta azora bien se hallan escritas algunas cosas de las que aqui se trataran: mas sin dezirse todo lo que dellas se podia y denia saber, para penetrarlas del todo. T no porque no lo supiessen, los que dello escreuian: sino por hazer mencion dello a otros propositos, y como de passada, sin auerlo querido jamas nadie escreuir,ni enseñarlo de principal intento.

Començando pues por las differentes maneras en el contar los años , todos en tienden como en general para toda buena cuenta dellos en la historia, y particularmente para las verificaciones y aueriguaciones enteras y mas exquifitas y puntuales, que alguna vez se quisieren hazer en el discurso della: conviene tener siem pre delante los ojos aquella differencia y division muy ordinaria y sabida delos años, que hazen los astrologos , y la vía en muchas cosas la Izlesia. En esta division lla-Años viuales y man a pnos años pluales, y a otros llaman Emergentes. Año plual es el que se cuenta desde el primero dia de Enero hasta el vitimo de Diziembre, y danle este nombre, porque vsamos ordinariamente del. Año Emergente, como el mismo vocablo lo dize, pues significa que sale a deshera, y comiença como de subitoses, quando sucediendo vna cosa entrado ya el año vsual (como si dixe semos, para poner exemplo)a ocho de Março començamos a contar un año desde aquel dia hasta los siete de Março enel ano siguiente. Assi la differencia destas dos maneras de años esta sen començan y acabar en diuersos meses y dias. De ambas estas maneras se pueden contarlos años en la historia, y de ambas los vemos cotados differetemete en nras coronicas de Castilla. En la coronica del rey do Pedro se cueta los años vsuales: pues se le cueta por prime

Emergentes.

Exemplos.

Digitized by Google

ro año

del contar los años.

A ro ano a aquel Rey lo que vuo desde los veynte y siete de Março, que murio el rey don Alonso su padre hasta el fin de Diziembre: y luego el segundo año y los siguientes son Vsuales, de Enero a Diziembre. Tambien ay algunas vezes mucha aduertencia desta manera de contar en la coronica del arçobispo don Rodrigo, El arçobispo don Rodrigo. pues dize estas palabras fielmente trasladadas en el capitulo diez y nueue de su segundo libro. Despues de la muerte del Rey Sisenando sue puesto por Rey de los Godos en la Era seyscientos y sesenta y nueue Cintila, que tuuo quatro anos el reynoscontandole un año de no mas que algunos meses. Y en el capitulo quarto del libro quinto. Auiendo muerto el rey don Fruela, don Alonso hijo del rey don Ordoño entro en el reyno de su padre, y reyno cinco años y siete meses, contandole vn año de algunos meses. Vale tanto como si dixera. Dansele a este Rey cinco años y siete meses de reynado: mas los quatro de en medio sueron enteros, de principio de Enero hasta sin de Diziembre. Porque el primero no sue entero, sino de no mas que algunos meses los que vuo desde que murio su predecessor hasta el fin de Diziembre. Del postrero año sobre estos cinco no biuio este don Alonso mas que siete meses. En el capitulo siguiente haze assi mismo otra cuenta semejante a esta en los años del rey don Ramiro: que por hazer los Vuales cuenta per ano primero vnos pocos meses.

Otras vezes se cuentan en las coronicas los años emergentes. De manera que no hazen primero año del Rey, desde el dia que començo a reynar hasta el postrero dia de Diziembre en aquel año: sino que van por otro camino, contando el primero año entero, desde el dia que començo a reynar, hasta otro dia del mismo mes en el ano siguiente. Desta manera se cuentan los años en la coronica del rey don Alonso el onzeno de Setiembre a Setiembre. Porque este mes a los siete del començo a

reynar.

Destas dos maneras de contarse los años, resultan muchas cosas de grande Lomucho que prouecho, si se tiene aduertencia y consideracion dellos, para el escreuir y conti- la division pas-C nuar bien una coronica. Que pues toma el nombre del tiempo, su principal cuy- sada bié aduerdado ha de ser lleuarlo bien distincto y claro, porque no se offusquen las cosas con la confusion de los tiempos. Por esto notaremos, y enseñaremos aqui todo lo que assi se insiere de la division ya dicha, con todo el cumplimiento necessario para saberse, y vsarse sin errar: por ser parte muy principal de lo que al principio se propuso.

Primeramente resulta de la division ya dicha, que el que quisiere lleuar en su historia la cuenta de los años muy puntual, y assinada: es menester tenga siempre delante los ojos estas dos differencias de años, y (us maneras de contarse, sopena que en descuydandose von poco en esto, perdiendo el attencion a ello, luego su cuenta to da yra perdida. Assi Beda, luan Cuspiniano, Onuphrio Panuinio y otros, que han que Iuan Cuspiniarido sacar el año del nascimiento de nuestro Redeptor Iesu Christo muy affinado y pu no tual:por esta diuision de años viuales y emergentes (e ha regido, y tomadola como por uinio.

fundamento

Digitized by Google

La manera.

ptor.

Dos mañeras fundamento de todas sus consideraciones. Tpara del año emergente hazer vsual,D de cotar el prin siguen dos caminos. El uno es, dar al primero año del nascimiento los siete dias, cipio del añodl nascimieto de que vuo hasta el sin de Diziembre, y luego començar por segundo, desde primero nuestro Redem de Enero en adelante. El otro camino es, no haziendo caso de los siete dias para año, llaman primero año del nascimiento, al que se continuo desde los veynte y cinco de Diziembre hasta el fin del otro Diziembre del año siguiente : y assi aquel primero ano de nuestro Redemptor tuuo siete dias mas, que todos los otros. Esto hizieron y assentaron assi, por que ninguna cuenta, que despues quisiessen hazer, con dar razon de dia mes y año, podia salir cierta y puntual sin este presupuesto y funda-

Propriedad particular del

Resulta mas desta division de anos y sus differencias, entenderse claro, como ano Emergêre. Un ano emergente siempre participa de dos Usuales. Los effectos que desto suceden son grandes: y las aduertencias, que con ello se ban de tener son muy necessarias, como luego se declarara.

Parte de año por año.

Porque tambien resulta de lo dicho, que vna parte de año, por pequeña que sea, puede y suele hazer en la cuenta de la historia año, y passa por tal. En algo de lo que hemos dicho se parece ya esto, y entenderse ha mas claro con vn exemplo. Va contando la historia de vn Rey que no reyno mas que vn año y dos meses: este pudo alcançar tres años de nuestro Redemptor, y se le pueden contar tres años de reyna-El reynado de do. Porque si començo a reynar al principio de Diziembre, y se quieren hazer en poco mas de la cuenta anos Vsuales, aquel mes de Diziembre passa por ano, y luezo entra el vn año puede alcançar a tres. ano siguiente, que es entero. Este acabado, biuio y reyno tambien el mes de Enero del

signiente (que assi lo presuponemos enel exemplo, y asses necessario, para cumplir se el año y dos meses que le damos). Este mes de Enero tambien se cuenta y passa por año de aquel Rey, y quien con attencion no lo mirasse, podria pensar que reyno tres anos, principalmente si vuiesse visto escrituras y previlegios suyos, que no teniendo mas respecto que al año sin el mes y el dia, le podrian engañar y hazer creer, que reyno tres años.

y diminutos.

Desto que assi acabamos de declarar, se colige otra differenciay division de Años enteros años, que puede auer en la historia, y conviene tener siempre mucha advertencia en ellos. Vnos son años enteros, y son los que tienen doze meses cabales. Otros son defectuosos y diminutos, porque no tienen mas que algunos meses, y aun podrian no tener mas que vn mes, y aun menos que yn mes. Estos años defectuosos son los que el arçobispo don Rodrigo en los exemplos de arriballamana años de meses: yo los nombrare siempre defectuosos, o diminutos. Y estos (como con solo mirarlo se entiende) assi pueden ser vsuales, como de los emergentes, y de ambas a dos especies se pueden formar. Solo aura esta differencia, que si los años se le van contando a vn Rey por emergentes, desde el dia que començo a reynar hasta otro de aquel mes en el año siguiente: solo el postrero podra ser diminuto y desectuoso. Mas contandose los años del Rey por vsuales, el primero y el postrero será siempre diminutos, si a caso

oogle

A si a caso no començo a reynar el primero dia de Enero, o muy cerca del. Y en cosa tan clara no scra menester poner exemplo.

Assimismo se entiende ya por lo que assi vamos declarando, que en la vna y en la otràmanera de contar los años, y principalmente en la Usual, siempre un mismo Vnaño atribuy año de nuestro Redemptor se atribuye a dos Reyes, enel discurso de qualquier histo doadosReyes. ria. Al passado, que precedio, se le atribuye por año la parte del postrero hasta el dia que murio, y al suce sor se le attribuye por año lo restate de aquel en que su predecessor murio. Esto es también delo muy notorio y tan vsado, que no requiere exemplo. Y tunose antiguamente tanto recelo del error que podia causar en la historia el tener po le introduxo la ca aduertencia enesto: que por euitarlo, se instituyo la nueua manera de contar por in cueta por indi diciones, donde no puede ocurrir este peligro. Assi lo dize Beda por estas palabras. Enel libro dete fielmente trasladadas. Por la industria delos Romanos hallamos fueron instituydas poribus ca.48.

las indiciones, para escusar elerror que podia suceder en la cuenta delos tiempos. Por que quando vn emperador (pongo por exemplo) moriaso dexaua el señorio, en medio. del año, podia suceder, que un historiador atribuye sse aquel año al tiempo del Empe rador passado, por auer reynado parte delry a otro historiador le pareceria darlo al Emperador signiete, por que tabie tuno este parte enel, por lo q alcanço de su reynado. Pues porque desta discordia y differente manera de contar, no entrasse error y confusion en la buena cuenta delo stiempos: inuentaron las indiciones, que en los escritores y en la gente comun quitan este peligro de mal contar.

Estas son las palabras de Beda. Y el prouecho que tuno, para lo que el dize, el in- Declarase lo uentarse la cuenta de la indicion, sue este. Diziendo un historiador (pongamos por las indiciones. caso)murio el Rey tal año del nascimiento de nuestro Redemptor, en la indicion segunda: y diziendo assi mismo luego del Rey que siguio, el primero año de su reynado fue en la indicion segunda: que da claro, como se te da vn mismo año a dos Reyes, y c quitase la duda y confusion y grande error, que sin esto podria auer. El error seria este. Que no dandose osta claridad, passando diez Reyes, que vuie sen reynado cinquenta anos, se les contarian sesenta: y no auiendo passado en la sucession del tiempo mas de cinquenta años, en la cuenta de la historia se echauan sesenta, y endo diez de error, que se podria multiplicar, como y a se vee, mucho por todo lo de adelante. Y aun que se quitaua tambien este error y confusion, con señalar el bistoriador dia y mes del anosen que un Reymurio, y otro le sucedio: mas porque ay pocos, que vsen esta particularidad de mes y dia, socorriose al daño con aquella manera de cuenta facil, clara, y sin ocasion de error. Otros prouechos ay del contar por indiciones, mas son claros, y ninguno tan importante como el ya dicho: y por esto, y por no estar declarado en la breuedad, con que Beda trato del, sin auer auido de Spues, quien mas lo esten diesse: me parecio conuenia tratarlo con todo este cumplimiento. Fuera desto lo de mas que toca a la indicion, de su principio y otras cosas, que della se pueden y deuen saber: se hallara todo lo que se de searezen los Fastos de fray Onufrio Panuinio, y en el Diccionario de Pandulfo Tratevo.

X

Lamanera

En la cuenta de los años es assi mismo menester el adueriencia de aquella divisió D Cuenta inclusi vulgar, mas muy necessaria y prouechosa, en que con vocablos Latinos y vsados ya ua y esclusiua é en Castellano, deximos que contamos inclusiue, o exclusiue, y que hazemos la cuenta los años. inclusiua,o exclusiua.Dezimos(poniendo por exemplo) que diez y ocho años despues del decimo concilio de Toledo, en tiempo del rey Reccesuindo, se hizo el siguiente con-Enel lib. 1 2.ca. decimo de tiempo del rey Vuamba,como enel se refiere. Esto se puede entender de tres maneras,o alomenos de dos. Una es que contando aquel año en que se hizo aquel pri mero concilio y el de estotro sseran diez y ocho años todos. Mas esto se declara ya con el dezir aquella palabra despues . Pero quedan toda win otxas dos dinersidades de contarse esto: pues se puede entender que passaron diez y ocho años enteros entre los dos concilios, y aun algo mas: y puede se tambien entender, que passaron diez y siete enteros y algo del diez y ocho. Esta duda no se puede quitax, sino con vsar aquellos terminos inclusiue, o exclusiue, y el no tener atencion a esto, podria causar harto error en la prosequucion de la cuenta. Y aun en cierta manera es este cuydado mas necessa E

adelante los que la escrivieron su cuentapor las Eras. Y el reduzir las a años de nue Reduzir Eras Stro Redemptor le haze con cuenta exclusiua, quitando treynta y ocho enteros, como

rio en la historia de España, que en otra minguna, por lleuar en ella en todo lo de aqui

a añosdel nasci todos saben. miento.

cimiento.

Para este mismo reduzir de años de suestro Redemptor a Eras de Cesar, y para Años de la écar muchas otras cofas, que occurren en la cuenta de los añostes tambien muy necessaria nació, y delnasconfideracion, de que ay differencia enel cotar los años de la Encarnacion, o del nasci miento de nuestro Redemptor. Porque como el año dela encarnacion cotejado con el rufual del nafcimiento, es muy emergente, por començar nueue mefes, o nueue mefes y siete di as antes, y por començar a los veynte y cinco de Março: quien no mirasse en hazer la differencia del al del nascimièto, ni del emergente al osual,podria errar mu chas vezes. Porque està claro que vna cosa que sucedio en Abril del año (pongamos 🦪 por caso) quatrocientos y cinquenta del nascimieto, o en los meses siguientes deste año hasta Diziembre, cae en el año de la encarnacion quatrocientos y cinquenta y uno. 🦡 Porque el quatrocientos y cinquenta de la encarnació, ya se acabo a los veynte y qua tro del Março precedente. Y tanto es mas necessaria esta consideracion en la historia de España, quato mas ordinar iamente en lo muy antiguo despues delos Godos, se cue tan los años por los de la encarnación, y no por los del nascimiento. Por que tabien en general muy tarde se començo en España, como se sabe, la cuenta del año del nascimië teporibus cap, to, en tiempo del rey don Iuan el primero, aura dozientos años. Yaun la cuenta dela en carnacion no es muy antigua en la Iglesia. Por q como escriuen Beda y otros, el abbad nysio y sucom. Dionysio instituyo en Roma, la cuenta por el año dela encarnacion de nuestro Rede ptor, en tiempo del Emperador Iustiniano, a los años quinietos y veynte, o por alli cer

> ca della, por borrar de la Iglesia (hristiana, la memoria del maluado Emperador Diocleciano. Que por auer sido tan cruel su persecucion contra los Christianos, y que vuo tantos santos martyres en ella:les auia parecido a los Griegos cosa digna de me-

En su libro de puto,

morias

A moria, para contar por ella.

Todas estas cosas no solamente se han de saber por menudo, sino que han de estar Lamucha adsiempre muy enter as y presentes en la memoria, para la buena cuenta cierta y assina-uertencia que da en la historia: pues qualquiera dellas que no se entienda, o no se aduierta: sera siem requiere. pre causa de mucho errar. I no sera menester traer exemplos en particular, pues por ser cosa clara y que cada vno comprehende, no son necessarios. Tla difficultad que se offrece, y los inconuenientes que se siguen, a quien no contare en la historia los años con respeto vmuersal y particular de todo lo dicho son muy grandes, y tambien son no Como las ayu torios: pues se entiende claro, quen faltando de cosiderar una sola de las cosas dichas, for en la cuenno aprouecha el auer tenido ateció a todas las demas. Testo es lo que yo al principio di tan xe, que las ayudas parabien aueriguar lostiempos, algunas vezes se convierten en ocasion de mas errar. Porque pensando que la cuenta se lleua bien conforme a tres, o quatro consideraciones, que se tunieron: por solo que falto vina, se yerra, siendo aque Îla sola la que pudiera escusar el error, y valer para el entero acertamiento.

Si en nuestra historia de España se vuiera tenido cuydado de escreuir el tiempo señalarse en la que reynaren los Reyes Godos, y los demas, con precision de dia mes y año, todas es- historiade Espa B tas difficultades cessaran, y la orden delos tiempos estuuiera en toda parte llana y cer tificada. Mas falta todo esto en lo antiguo, y falta con ello la claridad y fineza de la cuenta, sucediendo en su lugar duda y consusion ordinaria. Porque hasta la historia del rey don Fernando el santo no se tuuo cuy dado en España, de especificar dia mes y año en la sucession de los Reyes. De quatro, o cinco tambien Godos de los postreros se halla especificado, y dello nos valdremos a su tiempo. Y no es marauilla que falte esto en nuestra historia Española, pues falta en la delos Reyes de los Iudios, en la sagrada escritura. Alli no se haze memoria demas que los años de su reynado, sin dar razon de meses ni dias:por lo qual sucede, no poderse contar alli los años enteramente y con precision. Tampoco se ha guardado esta cuenta puntual con dia mes y año en los summos Po otras historias, aunque en la de los Emperadores Romanos hartas vezes se aclara. Solo se ha conservado entera en la sucession de los summos Pontifices. Que parece qui so poner nuestro señor este cuy dado en su Iglesia, para que tuniessemos toda la certidumbre, que podia caber, y se podia dessear en aquella cuenta.

De todas estas difficultades y peligros se escapa, quien escriuiendo historia se con- Como se puede tenta con una mediana continuacion de los tiempos, por los años llanamente confide passar sin tanta diligencia. rados y pro seguidos, sin mas aueriguaciones ni comprobaciones:ni sin empacharse en lo exquisito y puntual de dia y mes, y de otras particularidades destas. Y cierto qua -do mas no se puede hazer, con esto se ha de passar. Por que es mucho mejor no tocar en esto, que menearlo, para dexarlo mas turbio, por no tener manera ni aparejo de acla La falta de tras rarlo. Taun para esto tan moderado no falta tan poco difficultad, por la que ay entras ladarse fielmeladarse bien los numeros. Que como estos mas ordinariamente, quando se escriue de mano vn libro, se ponen por cifras, y no por palabras: aun los buenos escriuientes pue den facilmente errarse, y los malos lo truecan y peruierten todo, dexando lo con mu-

La cuenta de

chos

La manera

Quexa de Pto- chos errores. Sintio bien este (laudio Ptolomeo, quando al principio de su obra de someo.

Jomeo.

Geographia, donde sorçosamente quia de aueronichos numeros; se cançaxa noncho mero cap. 18. por los grandes errores, que ania de aueronichos numeros; se cançaxa noncho mero cap. 18. por los grandes errores, que ania de auer enel trasladarlos. Tno ay folamente esta fallo quexa de san. 1a en las historias prophanas, sino tambien en la sagrada, como se quexa santo Auero to Augustin.

Enel sibro. 15. gustin, en su grande obra de la ciudad de Dios, que estando todo lo de los numecap. 13.

ros en la sagrada escritura verdadero, y puntual con infalible certidambre: por culpa de los escrivientes esta ya consuso, y turbado en muchas difficultades.

L'opoco efficien. Assi he yo passado hasta aqui en lo de atras con muy pocas auerignacio. Fo del vieno se de los tiempos, y essas que he hocho han sido quando no se pudieron escusar, para agora é citaco-manifestar el error que auiaso sue bueno tratarlas, por los buenos aparejos que se of-ronica.

Sfrecian para llegarlas al cabo y darles entera claridad. Ya de aquiadelante, como co

La precisió del voençe a dezir al principio, no ser a razon que nos contentemos con solo esto. Assi por tiempo de aqui que el señorio de España tendra en lo que resta sus Reyes proprios, y ser a razon seña adelante.

lar les bien dissintamente, quanto sucre po sible, sus años, y aura tambien algunas

mas ayudes de las que luego dire, para poderlo hazer. También en general es este mi E esfícios y mideuer mas requisito en la coronica que tomando el nombre, como deziamos de los tiempos no cumple con el ni con su obligacion, el coronista, que no los trata con entera diligencia. Y el exemplo de todos los buenos historiadores y particular-

Cuydado de mête el de Tito Liuiopudiera a mi mouerme, para lleuar este cuydado. No es muy or Titoliuio e los dinario en este author, porque la sucession de los consulados, que el seguia, lo hazia su años.

persuo. Mes quando se offrece alguna dissicultad en esto, por hallarse algun hechore

ferido en dinersos años: luego se pone a destindarlo, actararlo y aueriguarlo con estra

Cuy dado de na diligencia. Pues que Marco Tulio? co quanto cuy dado lo trato? No escriuio histoMarco Tulio é
ria mas quando enel dialogo de amisicia y en otras partes se le offrecio una cosa destat donde pudie se entrar una buena diligencia en aueriguar años: oluidado casi
de lo que principalmente escravia. Se detiene en aquello muy de estacio, hasta dexar

de lo que principalmente escrenia, se detiene en aquello muy de espacio, hasta dexat lo bien assentado del todo. Diocon esto bien a entender quan verdadero officio del bistoriador es este, pues en obras que no tensan nixun sembra de historia, por vua pe

La cuenta de queña ocasion della, se empleo tan de proposito en traturlo. Esta siñoza y entera auelos años anima de la cuenta de los años han tenido siempre los sabios, que bien juz gan, por
anima de la historia, que le da vida y ser, si la tiene, y queda como musita si le falta. Por todo esto he querido yo, en lo que resta desta historia, poner este spiritu de vida en la cuenta del tiempo, tan entero, y cumplido, quanta la dissibilitad del negocio da
lugar. I aunque esta siempre es grande: mas toda vea vale, en algunas pàrtes la diligencia y el trabajo, para buscar buenos aparejos y medios, y visar bien dellos que no heseguido, para que se vea
quan ciertos son y quan infalibles, si tienen todo lo que en ellos cabe de sirmeza, y tam
bien para que los sepan todos, los que se quisieren aprouechar en algun tiempo dellos, y

por esto dessearen saberlos.

Primeramente se ha de entender, que el afinar bien la cuenta de la historia en dia

A mes y año, confiste principalmente en poderse hallar vna cosa cierta y aueriguada en el tiempo, y en que no pueda auer duda: porque desta se puedé luego auxiguar otras Punto fixo y inciertas. (omo gran luz esparze alalarga su claridad: y como puto fixo y norte, en cierto en la cué dereça bien el camino, que se lleua regido por el . No sera menester poner exemplo ta: agora en general:pues luego ha de auer, en lo que vamos a dezir, tantos particulares.

Estos puntos sixos de cosas assi aueriguadas y casi manifiestas, son de quatro ma ner as y tienen entresi gran diuersidad. Unos se toman de las cuentas que hazen los Quatro maneastrologos por el curso del sol y la luna y los otros planetas: y de alli las ha tomado fixos. la Iglesia, para el buen orden y concierto de sus officios diuinos y festiuidades. Otros son de algunas cosas que se hallan escritas en los authores, o porque las vieron, o las entendieron con clara certificacion, assi que en buena probabilidad moral son infalibles. Otros pumos de stos se toman de piedras antiguas, en que ay puesta cuenta delos años, y los postreros se toman de escrituras publicas antiguas, que nunca dexan de tenerla. Estas quatro maneras ay principalmente de cosas ciertas y aueriguadas en razon del tiempo, que siruen mucho en la bistoria, para poder dar luz a la buena con B tinuacion del, y assegurarla: y de todas diremos aqui en particular, todo lo que con-

uiene para bien entenderse.

Sucede muchas vezes en la historia, que se halla señalado el dia mes y año, de al Punto fixo por gun hecho, y nombrado el dia de la semana en que sucedio, como domingo martes, o el cyclo solat. jueues. Tengo ya por cierto que esta bien nombrado el dia y el mes: mas no tengo cer tidumbre del año: por que en esto ay variedad en los authores. En esta difficultad, nos podemos bien certificar del año, con no quedar duda enel, tomando por norte y punto fixo el dia de la semana, que assi esta nombrado. Sea el exemplo claro en vna cosa muy señalada. El arçobispo don Rodrigo refiere, que la postrera batalla, que dio el rey don Rodrigo a los Alarabes, en que se perdio el, y se perdio toda España: Elaño de labafue domingo a las nueue de Settembre. Esto se tiene por cierto y aueriguado, por bue- dicion de Espa nos motivos que ay para tenerlo por tal. Mas ay diversidad enel año, que vonos authores (sñalan vno, y otros otro con discrepancia de dos, o tres años. En esta diversi dad, por solo estar señalado el dia del mes, y nombrado el dela semana, se puede tener por cierto, y aun se puede dezir infalible, que la batalla sue el año setecientos y cator ze de nuestro Redemptor. Otro buen exemplo es y muy gustoso para mi, por ser de vn [anto de Cordona. Aluaro grande amigo de san Eulogio escrivio su vida y su martyrio,que padecto en Cordoua en tiempo del rey Mahomad. Señala el dia que fue degollado, y es onze de Março, nombra tambien el dia de la semana,y dize g era sa bado.Tras tanta particularidad no pone el año,y en vno delos originales antiguos que yo tuue, no estaua señalado, y en el otro estaua enel titulo, mas con tanta diuersidad El año del mar y confusion, que era impossible tomar de alli ninzuna certidumbre, mas que de siete, o logio. ocho años mas, o menos. Pues por el dia del mes y la semana, que estauan assi nombra dos, auerique alli claramente, que fue martyrinado aquel santo, el año de nuestro Redemptor ochocientos y cinquenta y nueue. Esta manera de comprobacion tiene su fuerça,

La manera

La razó de la le su fuerça, en el ser infalible, que aqueltal año que assi se assegura, tuuo por tal dia. guridad deste del mes tal de de la semana, sin que sue se possible ser otro de la semana. I por aque punto fixo. llos años de alli al derredor antes ni despues, no pudo caer tal dia de tal mes en tal

valer esta consi deracion.

En que espacio dia de la semana. A si est as aueriguaciones no se pueden hazer sino en poca differende años puede cia de años, como seria hasta ocho, o diez, que passando de aqui no podria valer nada. Esto es asi, porque el fundamento, en que estriba esta manera de certificacion, es el circulo de la letra dominical, que por grandes confideraciones hechas antiquamente en la Igle sía por el abbad Diony sio y otros con el cyclo del sol y de la luna, concertà do sus diversidades: se ha sacado todo esto claro, limpio y infalible. I por la interposicion de los visiestos (aunque las letras no son mas de siete como los dias de la semana)no guarda orden esta cuenta, assi que se pueda hazer tabla canonica, sin muchas diuersidades. Perque podra auer vna vez en siete apss dos vissestos, y en otros siete años no mas que voio. Tambien ayuda a no poderse dar en esto regla general, el no estar repartidos los dias del año por siete al justo, sino que sobra vn dia. Todo causa 😦 que no se pueda dezir puntualmente en quantos años boluera a ser miercoles (ponga mos por exemplo)el tercero dia de Março, despues que ya una vez lo sue. Mas es cierto que en seys años no boluera. Y quado saliere la diversidad de los terminos destos seys, o siete anos, no podra seruir bien esta consideración, para aueriquar la cuenta. Quan segura y quan infalible es en este espaciostan incierta y confusa seria sucra Aueriguacio del. Esta manera de buscar punto fixo en la cuenta, y valerse del , siguio fray Onunes de Onufrio phrio Panuinio en sus fastos, quando noto mucho el hallarse particularizado, que era primero dia de pascua de Pentocostes, el domingo en que murio el emperador Consta

Panuinio.

cator.

aueriguacion del año trezientos y (esenta y quatro,por hallar en Ammiano Marcelli no que fue visiesto. Y con este punto fixo, haziendo gran siesta del, ordeno precisa 🧖 Aueriguacio nes de Pedro la cuenta de algunos otros años. Pedro Appiano en su astronomico Cesareo, y despues Appisno y de Gerardo Mercator en su coronica, siguieron otra manera astronomica, para aueri-Gerardo Merguar años por la consideracion de los eclypsis , que hallaron notados en los historiado:

tino, el año de nuestro Redemptor, trezientos y treynta y siete, a los ve ynte y dos de Mayo. Porque entediendo por latabla mayor del abbad Dionysio, como el año esta ua bien señalado, y assegurandose desto, pudo concertar y destribuyr algunos de los años antes y despues con buena certificacion. De la misma manera tomo despues la

res. Mas aquella es muy differente desta mia, y que sirue pocas vezes.

En la materia deste punto fixo se ha de notar scomo vale mucho el hallar señala do el dia de la semana en algun historiador, o escritura, para poder hazer de alli bue na aueriguacion, conforme a lo que esta dicho, como dello claramente se entiende. Mas no es de ningun prouecho dezir agora en la historia, tal dia de tal mes que senala tal author, en que acontecio esto sera lunes, o martes. Porque a si como lo primero da muy buen fundamento para la cuenta, assi desto segundo no ay tomar ninguno spara aueriguar algo. Assi es cosa **su**y ociosa y superflua el señalarlo:

Otras vezes se halla la certidumbre de vna cosa, de donde mana para algunas

otras,

A otras, por hallarse en un author referida de manera, que considerando la bien, sera Consideracion buen sundamenio, para certificar por ella el orden de algunos años de por alli cerca, del tiempo de voas colas pa yassentar tambien el año, y alguna vez el mes y el dia en hechos, que de otra parte ra aueriguació no se les pudiera dar esta claridad y aueriguacion. Esto es de diuersas maneras, y que de ottas. no se podrian aqui enseñar particular mente todas, por la mucha menudencia que tie nen.Bastara, que se declare agora algunas con exemplos, y en la prossecucion dela hi-Storia se vera hartas vezes, la diuer sidad que ay en esto. Desta manera auerique en El año de marellibro nono, el año en que padecio el bienauenturado Apostol Santiago, nuestro patro del Apos tron de España. Por las primeras palabras del capitulo duodecimo, de los actos de los Apostoles, continuadas con las postreras del vndecimo, y por la certidumbre del año, en que fue la hambre en tiempo del Emperador Claudio: se tomo alli harta claridad, para lo que se buscaua. Acabando tambien Paulo Orosio su historia, que dirigio a san por Paulo Oro to Augustin, y hablando con el, señala aquel año, en que assi acabo de escreuir, y enel so. mismo capitulo haze mencion de lo que auia sucedido en España etro año antes de aquel. La noticia cierta destos dos años, y algunas cof as que en ellos passaron : abren puerta muy ancha (como Je vera al principio del libro vndecimo) y segura, por donde entremos a la aueriguacion de otros años de por alli cerca, y de lo sucedido en ellos. Lamuerte de Los años en que fallecieron san Isidoro y san Ilesonso, por la certidumbre de otras co sanssidoro y de sas vezinas a aquellos tiempos los auerique quanto ser pudo: y por dezir san Ilefonso hablando del arçobispo de Toledo Iusto, que el rey Sisenando murio diez y nueue dias de spues del, se hizo desto fundamento, para alguna buena aueriguacion en cosas de aquellos años vezinos por alli. Seria cosa larga poner exemplos en todas las di uer sidades que ay, de tomar assi puntos sixos y cosas ciertas, para aueriguar otras in ciertas, de las buenas ocasiones, que muchas vezes dan los authores para esto: y co los dichos se dexu ya bien entender sy adelante hartas vezes se purecera. La tercera manera destos fundamentos se toma de las piedras antiguas escritas, Piedras escriquando tienen señalado el añoso alguna otra raz en del tiempo. Estas demas de certi- tras-

C ficar infaliblemente el tiempo en el hecho, que ellas contienen, ayudan mucho hartas vezes para poderse aueriguar otros hechos harto differentes por ellas. El exemplo se El año del naspodra en vna cosa grauissima. Entre les santes dectores Tertuliane, Eusebio y otros, cimieto de nue como en la historia ya se dixo, ay differencia en que año de los de Augusto Cesar, na ftro Redéptor cio nuestro Redemptor lesus hristo. Y entre las estras es una causa principal desta el consulado. differencia, la que pone santo Augustin enel segundo libro de doctrina Christiana, do En el cap. 28. de trata esto, y dize q la ignorancia de la orden y sucessió del cosulado Romano hizo discordia assi enel año del nacimiento. Toda la discordia es, dezir vnos que nacio nue ·ftro Redemptor enel duodecimo confulado de Augusto Cesar:porque este Emperador no tuuo mas que doze vezes aquella dignidad. Los demas dizen, que Augustotuuo el terdecimo consulado, y en aquel año nacio nuestro Redemptor . Para redarguir y connencer a los de la primera opinion, sin que sengan mas que responder, se pusieron alli piedras antiguas efcritas, de las que ay en España, donde se haze mencion del ter ciodecimo

La manera

ciodecimo consulado de Augusto. Y en vna cosatan importante como esta , quedaran D concluydos aquellos santos por el authoridad sola de Una piedra, sin que ellos mismos o/assen contradezirla, si se la vuieran alegado, o tuuieran noticia della. Podran ser otros exemplos desta parte de la historia de aqui adelante, una piedra del tiempo del rey Sifebuto, que nos affegurara la buena continuació de algunos años, y otra de tiempo de Reccesuindo, que hara lo mismo. Y para començar a contar verdaderamente y sin error los años despues de la destruycion de España, ningun tino ni go-, uierno ay mas cierto y seguro, que el que da vna piedra que el rey don Fauila hão del rey don Pelayo, dexo puesta en la Iglesia que edisico para su enterramiento corca dela villa de Cang as de Onis en Asturias de Ouiedo. Y porque las piedras escritas, que se hallan en España del tiempo que adelante se sigue en esta historia, casi todas tienen señalado dia mes y año, ayudan mucho para afinar la cuenta y dar seguridad enella, quando aciertan a tener juntamente memoria delos años del Rey,o de otro hecho, de donde se puede tomar algun tino de la cuenta con certidumbre. Y no solamente las pie

Ouiedo.

Piedra del rey

don Fauila.

Cruz de oro dras, sino qualquier otra cosa que tenga assi algo escrito, haze el mismo effecto para del rey do Alo buen ayuda y luz en la cuenta. Es insigne exemple desto la gran cruz de oro', que el E rey don Alonso el Magno dexo en la camara santa de la Iglesia de Ouiedo, y se guar da alli congran veneracion. En las letras que tiene en las espaldas, haze el Rey su offrenda a Dios, y al cabo (eñala la Era y el año de su reynado, y por aquello se aue rigua mucho en los tiempos de aquel Rey. En la mi/ma camara santa esta vn arca pe gueña de agathay de oro,que dio el rey don Fruela el Jegundo, y por tener el año Jeñalado, da mucha luz para la cuenta de algunos otros años por alii cerca.

Porque es tan.

Es de mucha authoridad, y tienese moralmente por infalible el punto fixo y ciercierta la cuen - to, que se puede tomar de alguna piedra: por quadie duda, sino que el dia mes y año señalado en ella esta contado contoda verdad, sin que se piense que erro en esto, el que mando esculpir la piedra, ni que consintio, que da sse en esta parte ningun error sin emendarse, quando a caso el artifice que labraya vuiesse errado. Y siendo esto assi, no se puede dudar sivo que se balla en España algun epitaphio de sepultura antigua errado,como el del Infante don Iuan Manuel en (anto Domingo de Peñafiel, y otro,o etros dos.Mas tienen sus razones manistestas del error, por auerse puesto mucho tie- 💆 po de Spues de la muerte, del que esta alli enterrado. Fuera desto, es muy mal atreuimiento dezir en la historia, que la predra no esta acertada en la cuenta, y que se puso muchos años despues, sin auer fundamentos bien considerados, para affirmarlo.

El quarto púto fixo de preuile

Restaua la quarta manera q ày de punto fixo para tomar certidübre del tiépo en gios y escritu. algunas partes de la bistoria, y comunicarlo de alli a otras: y son los preuilegios y otras e(crituras publicas. Mas de los previlegios no tratare aqui, pues en todos estos dos libros no ay mas de vno. Y es su proprio lugar de tratar dellos en la otra parte de · la historia, a sigue a esta, dela restauración de España. Alli pondre al principio, siendo Dios servido, lo mucho que conviene saberse y advertirse en ellos, para no erran Que hallar un prenilegio, y comunicarlo en publico, es muy buena cos a,y se le deuen cierto

🐧 cierto gracias a quien lo busco y lo descubrio. Mas no es este todo el bien , sino mucho daño y grande ocasion de errar, si falta juyzio, para entender todo lo que con uiene, o falta el saber y querer examinar con cuydado, todo lo que se deue considerar, y penetrar enel. El previlegio no es mas bueno para la cuenta, de quanto se sabe var bien del: por el manifiesto peligro que puede traer de grandes errores, sino ay mucho recato en valerse con el.

Para lo que queda de los reyes Godos struen mucho los concilios de España: y Los coc. assi en estos dos libros se haran muy buenas comprobaciones de los años por nuestros concilios, que teniendo casi siempre señalado juntamente con la Era el año del rey-

nado, dan buen aparejospara aueriguar el tiempo en algo de lo de atras.

Pudiendo pues tener hartas vezes en lo que se figue algunos puntos fixos de todas estas quatro maneras, Usare dellas, las vezes que se offreciere poder hazer alguna buena aueriguacion del tiempo con ellas. Quanto mas que sin estas quatro B maneras de ayudas, se halla en lo que se sigue otra harto principal para los años, La cueta d'sa aunque no para los meses ni los dias en la buena cuenta que lleuo el glorioso doctor Isidoro. san Isidoro en su coronica de los Godos, auiendo biurdo mas de setenta años de los que escrivio: y assivido y noto lo de los tiempos con mucha certidumbre. Lo mismo hizo el bienauenturado san Ilesonso en la continuación de la historia de san Isidoro: que escriuiendo de los tiempos en que el binia, pudo tener buena certidum- Vulia. bre de la cuenta dellos, tambien como de los hechos. Sigue luego la coronica breue, mas a lo q se vee muy cierta y verdadera, del obispo Vulsa, dode esta señalado dia, mes y año, y hora, y edad de la luna, y concordancia del curso del sol, con tata particularidad y precision, que obliga se crea, lo escriuia el mumo dia que ello succedio. Esto es enlos postreros reyes Godos desde Reccesuindo hasta Vuittiza, que parece fueron los que el alcanço en su vida. Porque con contar los años de todos los reyes Godos desde Atanarico: no haze aquella diligencia tan exquisita, sino en los ya di chos, no hallando en los demas aquella certidumbre y aueriguacion, semejante a la C que el eplo que veya y notaua podia poner. Tambien el Abad Biclarense lleua los pocosaños de que escrivio en su coronica may continuados con claridad, porque bi uia en ellos, viendo y notando los tiempos en que los hechos succedian.

De todo esto me ayudare para la continuación de los años, en lo que queda de la historia, y para algunas aueriguaciones particulares, que en buenas ocasiones se haran. Si lo uno y lo otro no saliere todas vezestan infalible y certificado, como alguno podria dessear: la difficultad deste negocio me podra escusar , la qual se le representara bien, al que lo que yo aqui he dicho della bien considerare: y mucha mejor, a quien prouare a querer buscar certidumbre entera, a donde le pareciere, que no aniendo la yo hallado, se puede alcançar.



Delos libros antiguos, y algunas otras

ayudas que tuue, para escreuir mucho de lo de aqui adelante.

N todo el discurso destos dos libros y de los siguientes (quando Dios fuere seruido que salgan a luz) se vera, como he tenido muchos aparejos nueuos, y exquisitos, y extraordinarias ayudas, para escreuir to do lo que se sigue en la historia de España. Y contar las he aqui por dos

D

causas. La primera, porque con acreditarse la coronica, se pone mayor aliento para leerla, y se da mejor gusto desde luego della. La segunda, por mostrar, como puedo, el agradecimiento, que deuo a quien me dio libros, o me ayudo de otra manera.

La libreria del collegio de san

De la libreria del insigne colegio de santo llefonso desta vniuersidad de Alcala liefonso de Al. de Henares tune vn libro viejo de pergamino pequeño de letra Gothica; escrito de cala d'Henares. mas de quatrocientos años atras. Ay enel lo de san Isidoro y san Ilefonso de los va rones illustres, con lo que anadieron los arçobishos san Iuliano y Felix. Esta tambié . alli la venida a España y la predicacion de los siete obispos Torcato y sus compañeros,como queda yapuesto enel libro nono. Esta assi mesmo alalarga la muerte de Osio el obispo de Cordona, aunque le salta vnahoja del cabo. Ay en la misma libreria en otro libro grande, donde estan las Etymologias de santo Isidoro, algunas epistolas y otras cosas del rey Sisebuto, y otras obras pequeñas de aquellos tiempos. Es de letra Gothica, y escrito de mas de seucientos años atras. Estas libros con vna biblia Gothica en muchos cuerpos y otros libros tenian nuestros reyes passados enel alcaçar de Segouia: y los Reyes catholicos se los dieron al Cardenal don fray Francisco Ximenez para esta su libreria. Ay tambien otro libro antiquo de la vi da y milagros de (an Isidoro, y esel que serefiere enel libro, que anda impresso, donde se dize como el Cardenal don fray Francisco Ximenez mando traer este libro aqui del monesterio de san Isidoro de Leon.

Libreria Real del alcaçar de Segouia.

Dos originales

de la santa igle tos de letra Gothica. El vno se acabo de escreuir aqui en Alcala de Henares el año sia de Toledo. de nuestro Redemptor mill y nouenta y cinco, que assi lo señala alcabo del libro por la Era M.C.xxxiy. vn sacerdote Iuliano, y dize lo escriuio en este lugar. El 🐉 otro originales vn poco mas antiguo, pues se acabo de escreuir el año mill y treyntay seys de nuestro Redemptor. Porque assi tambien lo señala el que lo escriuso. Con esto ha mas de quinientos y treynta años que se escrivio el vno, y mas de qua trocientos y setenta el otro. Prestomelos el señor don Pedro Manrrique canonigo droManrique. y obrero de la santa iglesia, y hijo del adelantado de Castilla, que truxo el cuerpo del bienauenturado santo Eugenio, y despues con desseo de vida reliziosa, murio en la Compañia de Iesus. Saque destos dos originales muchas cosas insignes y nueuas, que en lo impresso no se hallan, con auer emendado por ellos tambien mucho, de lo que comunmente anda, como se vera todo en sus lugares. Tambien me presto la Janta iglesia vn Santoral suyo muy copioso, y harto antiguo, y es el que Bartolome Quebedo

La santa iglesia de Toledo tiene en su libreria dos originales de concilios, escri-

El señor don Pe

Las ayudas para lò de aqui adelate

Quebedo en la epistola a Andrea Resendio llamo Smaragdino, y a lo que yo creo, Satoral dela san por tener muchas illuminaciones verdes. Tambien me siruio este en algunas vidas ta iglesia de To de santos. Otro libro tambien tuue de la santa iglesia escrito de letra Gothica anti- Obra de Eterio. quissima, donde esta lo que escriuieron Eterio obispo de Osma, y Beato presbyte- y Beato. ro contra el arçobispo Elipando, y el Apologetico del Abad Sanson de Cordoua. Lo El abadSason y que saque destes authores sur para le de adelante de la restauracion de España. T'in obra. alla se tratara dellos mas enteramente. Y tambien esta en la santa iglesia de Toiedo el original del fuero Iuzgo, de donde yo saque lo que conuenia.

Enel Real monesterio de san Laurencio del Escurial vide y reconoci con cuyda Muchos origido dos originales antiquissimos de concilsos, que el Reynuestro señor alli ha man-nales de concidado poner. En ambos estan señalados los años, en que se escrivieron. Y el vno ha mas de seyscuntos y sesenta años, que se escrivio, y a mi creer en Sevilla. Mas este tiene muy pocas cofas, que no esten impressas, aunque todo es muy emédado lo que tiene. El otro es un excelente original, a si porque ha mas de quinientos y nouenta Baños que se escrivio en vn monesterio de san Martin del lugar llamado Aluelda, y es junto a Logroño, alli lo escriuio vn monge llamado Vigila: como por cosas que tiene de meno en los concilios, y muchas tambien fuera dellos. Todo se pondra en sus lugares. Aeste original llamo yo algunas vezes el grande de san Lorenço:

Despues he visto todos los originales antiguos de letra Gothica de coneilios, que ay enel Real monesterio de Sahagun, en san Zoyl de Carrion, en Ouiedo, en Lugo, y enel monesterio de san Pedro de Montes enel Vierço de la orden de san Benito.Y

lo que tienen de nueuo y mas correcto, se pondra en sus lugares.

El senor obispo de Plasencia don Pero Ponce de Leon, me presto hartos años ha El obispo de Plasencia don Peun libro muy antiguo de letra Gothica de la iglesia de Ouiedo, escrito de mas de qua dro Ponce trocientos anos atras. Enel auia muchas historias de España, lo que me sirvio del Leon. para esta mia, sueron las obras del rey Sisebuto, que estauan alls aunmas copiosas, que enel·libro ya dicho de aqui de Alcala. Tambien auia otras co[as,que se pondră quando conumiere. Del otro libro que su señoria Illustri sima me embio de las o-C bras del glorioso martyr de Cordoua san Enlogio, en ellas, autendo yas gloria a Dios)salido a luz, se dixo todo lo que conviene: y aqui se aura tambien de referir algo dellas con buena ocasion.

El muy illustre señor el licenciado Fuen Mayor cauallero de la orden de Elseñor liceoia Calatraua y del Consejo y camara de su Magestad, me presto vn original anti- do Fue Mayor. guo de la historia Compostelana, donde ay cosas de mucha sustancia para la hi storia de España en lo de a delante. Esta merced puedo señalar, que assi el señor Fuen Mayor me hizo: mas no me da este lugar anchura,para estenderme en contar si quiera, aunque no las celebrasse como deuo, las otras muchas y muy grandes, que su merced me ba becho, y sienspre me haze, en fauorecer y adelantar de muchas manerastodo e flo que escrivo. Y aunque es general el fauorecer su merced a to dos los buenos ingenios, y señaladamente a los que se emplean bien en cosas de nue



Las ayudas

stra historia de España, por lo mucho que su merced sabe con grades primores y aue riguaciones en ella: mas yo en particular estoy tanto mas obligado, quanto ha sido siempre mas continuo y mas auentajado el fauor y merced que se me ha hecho.

Miguel Ruiz de Açagra secretario de los Principes de Bohemia hombre de mu Libro muy antiguo del secre cho ingenio, adornado con buenas letras, y co vn gra desseo y diligencia en descubrir tario Mighel & todo genero de antiguedad, me presto muy liberalmente vn exemplar muy anti-Açagra guo,que el tiene, de letra Gothica, donde ay muchas cofas raras, y que creo hasta agora no se han visto, y principalmente muchos epigramas, y otras obras en verso del santo Arçobispo de Toledo Eugenio tercero deste nobre. Y las que yo dellas vue, siempre se señalaran en la historia.

Dos libros Gosia mayor de Cordona.

En la libreria de la iglesia mayor de Cordona ay un libro de marca pequeña de thicos d'la igle letra Gothica tan antigua, que se puede tener por de seiscientos años y mas. Estan enel hartas obras de aquel canallero de Cordona Alnaro, que escrinio la vida del glorioso martyr san Eulogio su grande amigo , y una epistola del Abad Spera in Deo, tan celebrado por el mismo Aluaro, y algunas otras cofas,como se yvan seña lando, quando se sueren poniendo. I yo creo cierto, que este original se escrivio en Cordona, y se ha conservado alli desde los Christianos Moçarabes, que lo escrivieron: por tener muchas cosas particulares de Cordoua, como constituciones sinodales para aquel obispado, y otras assi. Saque tambien algo, aunque poco, de otro homiliarro grande Gothico, de la misma libreria, que parece auerse escrito en Berlanga mas ha de quatrocientos años. Dixe del enlo de san Fulgencio.

Tuue todos los preuilegios de la iglesia del Apostol Santiago en Galizia, y otros El bezerro y muchas escritu muchos preuilegios dinersos y muy antiguos. Tune el bezerro de Castilla, muchos fueros de ciudades y lugares, muchos testamentos de caualleros y personas señala-

das, y otras muchas escrituras, que llegan casi a numero de mill.

Original del ar drigo:

De la coronica del arçobispo don Rodrigo tune el mismo original, que el tenia: cobitpo do Ro No esta escrito de su mano, sino emendado, y anadido por las margenes: como di ra zon escriviendo del arçobisho san Iuliano. Y este original, y la translacion Castellana son de gran prouecho, como alli dixe.

La historia de

Muchas cosas yran puestas por toda esta historia, dela del diacono de Merida Pan 🕏 Paulo diacono lo, tune algunos originales de donde la hize trasladar, y el vno estana con las obras del Abad san Valerio, que me prestaron los monjes del insigne monesterio de Carrazedoscomo en lo de aquel (anto Abad dixe.

Montáno.

El doctorArias El original, q suue, dela historia de do Lucas obispo de Tuyd, es harto antiguo ymuy corregido.Prestomelo el doctor frey Benito Arias Motano de la orde de Santiaço capellă de su Magestad, de quien yo no puedo dezir tato, que no sepa mucho mas to do el mundo, segun se ha hecho conocer por sus singulares letras y testimionios insignes, que dellas ha dado en lo mucho que ha escrito y trabajado en la sagrada escri sura, y en otras cosas. De su gran bondad y Christiandad pudiera yo dezir aqui muchospor conocerle mas enteramente de la antigua y grande amistad, que entre nosotros

para lo de aqui adelante

Dnosotros ay la qual yo estimo en tanto que la refiero aquipara preciarme della, y ale

grarme con sola su memoria. 📴

Delas muchas monedas Gothicas, que tengo, y he visto, ya dixe enel prologo, co- Monedas y piemo me ayudaron mucho enesta parte de la historia. Agora digo lo mismo de las piedras de tiempo delos Godos.He visto y juntado tantas dellas, como por todo lo siguië te se vera. Tambien se veran hartas cos as, que con su ayuda se aucriguan, y sin ellas no se entendiera en aquello, lo que conuenia.

El original que tego dela historia del Moro Rasis es tan antiguo, que ha mas de dozientos y cinqueta años que se escriuio, pues se dize enel que se escrevia Era de mil y trezientos y cinquenta años, que es el año de nuestro Redemptor trezietos y doze. Taunque la Coronica del Moro tiene muy buenas cofas aßi enla descripció de España,como enla historia:mas es cierto, que enlo que toca ala destruycion de España, no ay nadic, que sele pueda comparar, segun lo trata a la larga, y con razonable prosecucion. Asi puede ser tenido este author enesta parte dela historia de España por verdadera suente della. Y assi le seguire yo por tal-

Mucho mayor ayuda tuue de vn santo viaje, qel Rey Catholico nuestro Señor do El cintoriaje a Philipe seg undo de ste nombre me mado hazer, que por auer sido providencia de prin- Schor nie mancipe religiosissimo, ver daderamete catholico, y de gran respecto y aduertencia con sus do hazer. passados, sera bie que de aqui memoria della, pues de muchas maneras podra ser exeplar. T pondre la copia dela misma cedula de mi comission, pues no se podra dar mejor a entender el bien de todo este santo negocio que por el prudentissimo discurso della-

El Rey or reconver

Mbrosio de Morales nuestro Coronista sabed, que por la deuocion que tenemos al feruicio y culto diuino, y particularmente à la veneració de los sanctos, y de sus cuerpos y reliquias: y desseado saber las que enestos nuestros rey-

nos, yglesias, y monesterios dellos auia, el testimonio y auctoridad que dellas fe tenia, la guarda y recaudo en que estauan, y la veneracion y decencia con que eran tratadas; y teniendo assi mismo relacion, que en algunas delas dichas yglesias y monesterios, y en otras partes auia libros antiguos de diuersas professiones y lenguas, escri tos de mano e impressos, raros y exquisitos, que eran y podian ser de mucha autoridad y vtilidad, en que no auia auido el recaudo y guar da que conuenia: escreuimos a algunos de los Prelados y cabildos destos nuestros reynos, que nos embiassen particular relació, de todo lo que en sus yglessas y monesterios auía: y como quiera que se nos aya por algunos embiado, toda via para mas fatisfacion, y para q

Las ayudas

con mas fundamento esto se entienda, y prouea: y queriendo allende desto tener noticia de los cuerpos de los Reyes nuestros antecessores, que en algunas delas dichas yglesias y monesterios estan sepultados, y en que manera y forma estan, que dotaciones y fundaciones han dexado, y las memorias, vigilias, sacrificios, y oraciones que por ellos se hazen: auemos acordado, por la satisfació que tenemos del zelo, lecion, y erudició que en vuestra persona concurré, y por la inteligencia y noticia, q de todo esto teneys, de os cometer y encomédar, (como por la presente os cometemos y encomedamos) q yendo vos alas yglesias y monesterios de los nuestros reynos de Leo y Gali zia, y principado de Asturias, que entedieredes q conuiene, y para el dicho effecto sera necessario: y auiendo mostrado y presentado esta nuestra cedula alos prelados, cabildos, y abbades, prouinciales y otros superiores delas dichas yglesias y monesterios, donde llegaredes, os informeys muy particularméte de las dichas reliquias, y cuer pos sanctos, y los testimonios y auctoridad, q dellas ay: y veays el recaudo y guarda en q estan, y la veneració y decencia, có que son trata dos. Y assimismo, por lo quoca a los cuerpos de los Reyes nuestros antecessores, veays en quartes y lugares, y en que manera y forma esta sepultados, q dotaciones y fundaciones dexaró, y las memorias y vigilias, missas, oraciones y facrificios, q por ellos se hazen. Y otro si veays, y reconozcays los libros assi de mano como de molde antiguos, raros, y exquisitos, q en las dichas y glesias y monesterios ay: y de todo hagays, y nos traygais muy partitular relacion. Encargando por la presente alos dichos prelados, cabildos, prouinciales, y otros superiores delas yglesias ymonesterios, dode llegaredes, qos muestren, y hagā mostrar, y den y hagā dar particular relacion, de todo lo tocate a todas las dichas santas reliquias, cuerpos Reales, y libros, que en las dichas sus yglesias y monesterios vuiere. Y mandado a los nuestros corregidores y justicias delas dichas ciudades, villas y luga res, donde llegaredes: que os informen, y hagan relacion, aduiertan, y auisen, de lo que cerca desto tunieren noticia. Para todo lo qual, y para qualquier parte dello, os damos entera comission y facultad, quan cuplida y necessaria sea y ser puede. De Madrid a diez y ocho de Mayo, de mill y quinientos y setenta y dos años. Yo el Roy.

Por mandado de su Magestad, Antonio Gracian. Fue señalada del doctor Martin de Velasco, que e la entonces solo del consejo de Camara. para lo de aqui adelante

A Eneste Santo viaje vi muchas cosas con que mas certificadamente pude tratar otras enesta historia. Y tambien enlos libros antiguos, que enlas librerias de aquellos Reynos halle, vuo muchas cosas, que siruieron para acrecentar, aclarar, y verisicar

hartas de las que aqui se escriuen.

Despues me embio tambien su magestad a Plasencia, para traerle muchos libros antiguos de mano, que quedaron enla libreria del señor obisso de aquella ciudad do Pedro Ponce de Leon, quando murio. Taunque truxe muchos para el Real moneste rio de san Lorenço, y todos excelentes, como algunas vezes en la historia se dira: mas entre todos sue vno muy señalado el original antiguo de Concilios, que sue del insigne monesterio de san Millan dela Cogolla dela orde de san Benito. Acabose de escreuir, Cócilios de san como enel se señala por la Era, el año del nascimiento de nue stro Redemptor, nouecietos y nouenta y quatro, y assi ha mas de quinientos y ocho años que se escriuio. Nombra tambien al Rey don Sancho y ala Reyna doña Vrraca, y al Rey don Ramiro, en cuyo tiepo dize se escriuio aquel libro, por un presbytero llamado Velasco, y un su discipulo por nombre Sisebuto. Y nosera menester dar razon aqui delos muchos concilios y otras cosas que tiene este codice, sin que se hallen en otros: pues sera muy ordina rio yrlas poniendo por toda la historia. Y trene algunas cosas, que sele añadieron despues de auerse acabado de escreuir aquel año.

De todo esto me aproueche con mucho euydado y diligencia, aduirtiendolo todo congrande atencion y examen, y desseo de servir a mi nacion y aprovechar en publico a todos, con dar esta parte de su historia mas clara y mas concertada. Si el fruto no suere tal, como todos qui sieran, la falta sera de mis suerças, y no de la voluntad con que lo trabaje todo, como creo siempre se parecera. Porque sintiendo que no puedo mu cho conel ingenio, socorrome dela diligencia y del trabajo. Principalmente que escriuiendo tambien aqui de hartos santos: no ay cuydado ni diligencia que llegue, a la que

se requiere en su santa historia.

Loque

Lo que contiene esta parte de la Co-

ronica, es lo siguiente.

Vn discurso sobre la diversidad y manerasque ay, para contarse los asses enla historia.

Relacion de las ayudas extraordinarias, que yo tune, para escrevir esto, que resta dela Coronica.

Algunas colas, que se declaran, le anaden, y se enmiendan en esto que resta de la Coronica,

Los dos libros vadecimo y duodecimo vltimos desta Coronica.

Vn hymno heroyco en Latin, al glorioso martyr el principe San Ermene-

La tabla delos ca pitulos de todos los siete libros desta Coronica.

La tabla por la orden del. A. B. C. destos dos libros dela Coronica.

Aunque yále ha acabado esta Cotonica, conforme a lo que propuse en el prologo della, con suer llega do hasta la destruyción de España emas todauia tengo ya escritos otros dos libros de la restauración de España, que llegan hasta el Rey don Alonso el tercero, llamado el Magno. Y assi se poné enesta par te dela historia todas las vidas y martyrios de los santos martyres de Cordoua, de quien el glorioso martyr san Eulogio en Latin escriuso. Y, siendo Dios seruido, estos dos libros saldran muy presto.

* Algunas cosas que se declaran, y se aña-

den y emiendan enestos dos libros de la Coronica.

En la hoja. 43. plana. 2. D. Enel quinto renglon donde dize Diony sio ha de dezir Phalaris. Fue error de memoria.

En la hoja, 50. plana primera. B. Despues de aquellas palabras.

Mutio antes que Theodorico.

de all it is the difference and a greet if ou marking

As palabras de Sá Isidoro son estas en Latin, Despues de auer contado como Theodorico reyno en Italia dize assi. Rursus extincto Cresaleico Rege Gothorum, Hispania regnum quindecim annis obtinuit, quod superstiti Amalarico nepoti suo reliquit. Inde Italiam repetens, omni cum prosperitate regnauit. Y dizen en Castellano. Muerto el Rey Gesaleyco, tuuo despues Theodorico el reyno de España quinze años, el qual dexo a su nieto Amalarico, que auia quedado de su hija y del Rey Alarico su yerno. Despues desto boluiendo a Italia, reyno alla algun tiempo contoda prosperidad. Tam-

Amalarico, que auia quedado de su hija y del Rey Alarico su yerno. Despues desto boluiendo a Italia, reyno alla algun tiempo contoda prosperidad. Tambien dizelucgo. Regresso in Italiam Theodorico, & ibi defuncto, Amalaricus nepos eius quinque annis regnauit. Y en Castellano, Buelto Theodorico en Italia, y muerto alla, su nieto Amalarico reyno cinco años. Tambien auia dicho antesenlo de Gesaley co assi : Iste cum multo suo dedecore & magna suorum clade, apud Barcinonam se cotulit, ibique moratus, quo vsque etiam regni fascibus a Theo dorico fuga ignominia prinaretur inde pronettus ad Africam, Vuadalorum suffragia poscit; quo in regnum possit restitui. Qui cum non impetrasset auxilium, mox de Africa rediens, ob metum Theodorici Aquitaniam petijt, ibique anno vno delitefces, Hispania revertitur, at que a Theodorici Regis duceduodecimo a Barchinona vrbe milliario comisso pralio superatus, in suga vertitur, captusque trassluuiu Druetia Galliaru, interit, sicq; prorsus honore, et postea vită amisit. Y dize en Castellano. Gesaleyco con mucha deshorra suya y gradaño delos suyos se sue a Barcelona y estuno alli, hasta q anicdole quita do Theodorico el reyno con anerio hecho huyr ignominiosamente:se fue a Africa a pedir el ayuda delos Vandalos, para poder cobrar su rey no. Mas no alcaçando el ayuda, se boluió luego de Africa, y por miedo del Rey Theodorico se retiro en la Aquitania, y alli estuuo escodi do vnaño: y boluiendo a España, le dio la batalla vn capitan de Theodorico, a doze millas de la ciudad de Barcelona, y lo vencio y hizo huyr. Fue preso despues de aquella parte del rio de Francia llamado Druencia, y alli murio. Desta manera perdio primero la honrra, y despues la vida: Esto estodo lo que nuestro glorioso Santo dize en estos hechos: y he lo querido poner tan en particular, no mas de para que todos puedan cotejarlo con lo que yo

送送 3

por Cassiodoro aclaro. Que por lo demas yo tengo tanto acaiamien-to, y particular deuocion al Sancto doctor, que no se sino renerenciarlo, y tener cada palabra suya en toda la deuida veneracion: Y algunas vezes he pensado, si se equivoco el Sato enlos dos Reyes Theodoricos, y atribuyo a este de agora lo del passado, que estuuo mucho aca en España. Mas no me co tenta esto, viendo quan distinctamente escriuso del otro.

Digo tan seguramente que no ania venido Theodorico a España el año de quinientos y diez, por aquello que expressamente dize Cassiodoro, que embio el Rey su exercito. Y en la carta della mamiento, en que el Rey manda a los Godos salir a esta jornada, nunca haze menció de que quiere y rel en persona, y era harto comeniente dezirlo, para mas mouerlos. Y callandolo Cassiodo ro en la historia y en la carta, no ay poder pensarque vino. Y el successo de la jornada sue tá prospero y victorioso, que no callara la presencia del Rey en la guerra, para darle toda la mucha gloria, que de alli le redundana. Y si Theo-3 dorico vuiera venido a España, agora suera, y no despues, como con tanta par ticularidad se va mostrando. Y la jornada contra los Franceses sue el año quinientos y ocho, como por los consules del parece.

Lo demas que se halla en don Lucas de Tuyd del casamiento deste Rey Theodorico en Toledo, y auernacido deste marrimonio su padregie San Lea dro y sus hermanos, vera claramente como no puede ser alsi, quiensolamente considerare, como San Leandro era ya Arçobispo de Seuilla, quando sue a Constantinopla al quinto Concilio vniuersal, que se celebro el año quinientos y cinquenta y tres. Assi es cosa clara, que ania entonces el Santo cinquen ta años, o muy pocos menos: pues de menos edad que esta no los hazian entonces persados, y que no suesse de manos edad que esta no los hazian entonces persados, y que no suesse de manos edad que esta no los hazian entonces persados, y que no suesse de manos edad que esta no los hazian entonces persados, y que no suesse de mas de quarenta años, que es lo menos que se le deue echar, queda que nascio el año quinientos y doze, o por alli. Assi no queda tiempo ninguno para Severiano su padre, que si suera hijo de Theo dorico y nacido aca, no pudo nacer sino despues del año quinientos y ocho, pues ames destrono púdo venir aca Theodorico, ya que demos el auer venido. Esto escosa manisiesta, y verdad necessaria. Aun del otro Theodorico primero deste nombre pudiera esto lleuar algun camino.

En la foja. 57. plana segunda. D. Despues del vndecimo renglon.

Y era tan general esto en España, que se halla tambien ley muy larga de lo mismo en el suero de Sobrarbe, que se dels Nauarres y Aragoneses, luego que començaron a tener Reyes despues de la destruycion de España.

Enlahoja, 75. en la planasegunda. D. al fin del capitulo. LXIIII.

Quando trayan de Francia ala Princela Ingunda para su casamiento. Fro

Animio obilpo Agathenle en la Francia Gothica, confirmo mucho a la Princefa en la fe catholica con lus fantas amonestaciones: aduirtiendole como venia
a grá peligro de perderla. Por esto persiguio mucho despues el Rey Leuuigildo a este bué obilpo: quitádole el obispado, y mandádole matar. Mas el se saluo
huyendo a tierra segura en Francia. Y despues le dieron otro mejor obispado.
Todo esto euenta assi el arçobispo de Turs Gregorio, que biuia eneste tiépo,
y lo entendia todo, enel libró nono cap. 24. dela gloria delos confessores.

En la hoja. 78. en la primera plana. A. en el decimo tercio renglon

. tras aquellas palabras de nuestro Redemptor.

Porque el Emperador Tiberio fallecio al principio de Agosto deste año, y entoces le succedio Mauricio. Assi se vec, como el santo Principe trato al principio con los de Tiberio: mas ya agora al Emperador Mauricio lleuauana su muger, ya su hijito.

En la hoja.79. plana.2. D. tras el renglon. 14.

Les breviarios de Seuilla nombran Pascasso a este Obispo, que por mandado del Rey sue al Santo Principe. Quando se hizieron aquellas liciones, se devio leer en algun author, que agora no tenemos.

En la misma plana, prosiguiendo el vitimo renglon della.

El dia que me dicron esta moneda (sin saber que me dauan) estaua en Cordoua, esperando una cruel terciana, quales auian precedido otras. Y parte por merced de nuestro Señor, y parte por la grandissima alegria, que recebi con verla moneda, y entender lo que era, y tenerla en mi poder: la terciana no sue quasi nada, y la enfermedad sue muy apriessa en declinacion, y seacaboluego del todo.

En la hoja.87. plana.2. E. Tras aquellas palabras, continuamente se empleaua.

Las liciones del Santo Doro nombran, y arroyo llaman aqui a esta agua, que pa sío milagrosamente el Santo: y assi podrian engañar a otros como a mil La verdad desto es, que este era el rio Duero, y el Santo lo queria passar por cerca de adonde agora esta la ciudad de Soxia, poquito mas abaxo, y quasi frótero del alcaçar. Alli en medio del gran recuesto de la peña se vec agora la cue ua del Santo hermitaño Saturio harto grande. Esta ecrrada con puerta, y es tenida en mucha veneració, por auer sido morada delos dos Santos. En la cumbre esta la hermita de San Miguel, llamada de la peña, y subese alla desde la cueua quasi por escalones. Alli esta el cuerpo de San Saturio en capilla particular, cauada en la peña, y cerrada con rexa de hierro, y los benditos huessos estan en luzillo de piedra. Fueró subidos alli dela cueua, y son muy venerados en toda la tierra.

En la hoja. 90. plana fegunda. E. déspues de aquellas palabras, mill y ciento y ochenta y siete.

Entiense

Entiendese tambien en quanta veneracion sueron siempre tenidas las reli- Caquias deste glorioso santo por los Reyes y personas de grade authoridad: pues auiédo sido siempre, como agora tambié es, el monesterio de Sahagun cosa ta principal y taninsigne entre todos los de España, se truxeró alli sus reliquias, para encerrarlas con otras muchas y muy preciosas, en el altar mayor el dia de su consagracion. Assi se resiere en el letrero, que esta esculpido en vn poste de la yglesia cerca del cruzero al lado del Euangelio. Dize assi.

Huius altaris consecratio sacta est a Domino Ferdinado bong memoriæ Asturicensi episcopo in honorem sancti Benedicti. Presentibus episcopis Petro Ciuitatensi, & Adesonso Auriesi. Instra quod sunt reliquiæ de sepulchro sanctissimæ Marie, & Sactorum martyrum Claudij & Victorici, & Sancti Prudentij. Adesonso Rege catholico regnante in Toleto, & Ioanne Abbate ecclesiam sanctorum martyrum Facudi & Primitiui gubernante. Anno ab incarnatione domini. M. CLXXXIII. VII. Id. Aprilis.

En Castellano dize. Hizose la consagracion deste altar por el señor Fernando de buena memoria obispo de Astorga, a hontra de San Benito: estando presen tes los Obispos Pedro de ciudad Rodrigo, y Alonso de Orense. Debaxo del estan reliquias del sepulchro de la Sanctissima virgen Maria, y de los Sanctos martyres Claudio y Victorico, y de San Prudencio. Reynando en Toledo el Catholico Rey don Alonso, y gouernando el Abad Iuan la yglesia delos Sanctos martyres Facundo y Primitiuo, el año dela encarnacion del Señor mill y ciento y ochéta y tres, a los siete dias de Abril. El Rey si se nombra es don Alóso el nono, que vencio la batalla delas Nauas. Y es mucho de notar, como le intitulan Catholico, y yo no he visto nombrar catholico expressamente a ningun Rey de España, sino a este Señor aqui, desde don Alonso el Catholico yerno del Rey don Pelayo. Aunque he visto algunos privilegios de nuestros Reyes antes deste tiépo, que en general comiençan có dezir. Cosa es de Reyes Catholicos honrrar las yglesias &c.

Enlahoja.103. plana.1. A B.

Tuue intento de notar lodel correr les sangre, alos que assis seles hazia esta calua adelante en lo del Rey Vuamba, como aquí en la margen se dize: mas no lo pude dezir: pues aquella sangre, pudo ser de auerles sacado los ojos a aquellos, de quien alli se trata en la hoja. 170.

En la hoja. 102. plana. 1. c. quando se acaba lo de la muerre de San Leandro.

Parece biuio muchos años San Leandro, pues 2 como hemos dicho, era ya Arço-

D Arçobispo el año quinientos y cinquenta y tres del Concilio de Constantinopla, y aunque no sucra entonces demas de quarenta, y es lo menos que se le pue de echarillego a ser de ochenta años, o mas.

En la hoja. 105. al principio:

Enla margen (e dize como estan enel concilio de Barcelona, de quien se va tratando, dos O bispos de Tortosa, por error de pluma. Pudo ser mas verdade-ramente la causa desto, la que se dio para lo mismo en el tercero Concilio de Toledo. so. 98. A.

En la hoja. 139. al fin de la primera plana.

La diuersidad que ay enestas genealogias del Obispo Pelagio, esta solaméte enloque aqui se nota, que haz e hija del Rey Reccessi indo a la muger de Arda basto, y assi no era sobrina, sino nieta de Cindasu indo. Mas yo passo con llamarla sobrina, por nombrarla assi rodos nuestros buenos authores. Tambien me parece prouable, que no tenia Reccessi indo hija tan grande en vida de su padre, que el la pudiesse assi casar. Fuera desto ay una nouedad enestas genealogias, y esdezir como la madre del Rey Egica, era hija del rey Cindasu indo. Cosa es, que no se halla en ningüotro author. Y por esta via el Rey Egica era sobrino del Rey Reccessi indo, hijo de su hermana. Por otra parte, como todos nuestros buenos authores dizen, era sobrino del Rey Vuamba, y esto denia ser por partes de su padre. Y podriamos consorme a esto creer, que ser Vuamba hombre tá principal enla casa y corte del Rey Reccessi indo, de mas de sus bue nas calidades y merecimietos procedia, de sertá deudo por affinidad del Rey, teniendo casado hermano, o deudo muy certano con su hermana. Y esta Seño ra es, la que le doy yo aqui por hija al Rey Cindasuindo.

En la hoja.176. en la segunda plana.F.

Enlos libros de Concilios, que vitimamente se han impresso, no se nobra este santo Pineuio, sino Pimenio. Y assisé halla en hartos delos de mano. Y podria mos sospechar, que suesse este santo el Obispo de Medina Sidonia, de quien tá ta mencion en concilios y piedras atras se ha hecho. Tábien se nombra enestos libros impressos y en los de mano el lugar de la sepultura deste Santo Aquis.

En la hoja.178.plana.2.E.al cabo del capitulo.LI, que acaba alli.

El testamento deste Santo obispo Gennadio es vna escritura Sanctissima, y que puede encendermucha deuocion, enlos coraçones de quien leyendo quisie re aduertir, con quanta reuerencia trata delos Santos, con quanta ternura los celebra, y con quan ardicte heruor los llama en su ayuda, y les pide su intercession. Tambien es de grande exemplo todo lo que dispone, y de muchas otras maneras puede ser muy prouechoso, el poner aqui todo el testamento. Porque aun que tengo escritos ya, bendito sea Dios dos libros de la restauración de España: todania por mi vejez y slaqueza temo, no podre llegar a los tiempos deste

tes en el Vierço.

VOS los gloriolissimos y sanctissimos Señores y triúphadores, despues de Dios mis fortissimos patrones, San Pedro electissimo Clauero delos cielos, costituido como por alcay de enel alcaçar del Apostolado. Y a santo Andres almisso hermano suyo, de la misma

y de ygual vocació llamado. Ya Santiago patron delas Españas muy escogido. Y tambien al señor Santo Thomas: los quales todos seguifes y acompaña-Acs a Iclu Christo, y fuistes sus martyres gloriosos, y Apostoles de Dios, cond cidos desde el principio del mundo. Yo vuestro encomendado y sieruo Gennadio, pobre en merecimientos, y abundate en peccados, indigno Obispo: cer tissimamente creo, firmemente tengo, y sin ninguna duda se, que vosotros pia. I dossissimos y valerosos patrones mios a vna boz del Señor que os llamo, luego dexastes al mundo todas las cosasque son del mundo, allegado os sin pereza ni cansancio a los passos del Saluador, de tal manera que ni aun por vn punto no sos apartastes deliniaun para enterrar a vuestros padres. Descubriendo desde ay adelante, y gustando los secretos dela dinina Sabiduria hechos predicadores infignes de todo el vniuerfo mundo con la luz de la verdad lo alumbrastes, y lo que con la doctrina de la palabra enseñastes, por obra lo cúplistes, y con el derramamiento de vuestra sanctissima sangre lo contra ltes. Pues que hare yo muy miscrable, que siendo llamado en esta vuestra vocacion sin ningú mereci miento, en obra ni en predicacion no soy susticiente? y temo aquella boz del propheta, y mas verdaderamente del Señor, que amenazado dize al peccador. Porquetu enseñas mis justicias, y tomas mi testaméto en tu boca? y tu mismo, que esto hazes, aborreces mi disciplina. Y por esto tambien a quel vaso de ele-R cion, marauillo so do cor delos Gentiles, que siedo arrebatado sobre las visibles estrellas delos ciclos, fue apacentado y mantenido con la palabra de Dios, temiendo nueltro daño y el peligro de si mismo, dezia. Castigo mi cuerpo, y pon golo en seruidumbre: porque predicado yo a otros, por caso no sea yo por esto delos reprouados y malos. Atemorizado pues yo conel testimonio de mi confciencia, y agranado con la carga de mis peccados: dessecon grande humildad vuestro poderoso amparo, y con la sobra de vuestra grandeza espero ser có mu cha fuerça defendido, y por vueltra intercession amparado: no temiédo ni dudando, antes confe muy firme creyendo, que qualquier cola que pidieredes, os fera concedida del padre celeftial. Portanto quando el pastor de los pastores apareciere, quando enla gloria de su Magestad viniere, quando antes de ser vifo el fuego precediere, quando enel throno de su claridad y de grande espanto se affentare al juyzio, y vosotros, o patrones mios y todos los Santos con el sobrelas

p sobre las sillas para juzgara pido os, y suplico os, que se su intercessor mi, con aquel buen Rey y juez justo. Porque sobrepuje la misericordia al juyzib, y siendo yo passado dela minada delos cabritos, este a la mano derecha abriga do con mi vellon de cordero. Y pues no merezeo el assiento de la silla, mereze ca alomenos por vuestros merecimientos, estar sin temor delante la presencia dela dininidad. Amen.

Como yo estuniesse debaxo dela obediccia de mi padre y Abad Aradiselo, y conel biuiesse enel monesterio Ageo: agradandome y deleytandome mucho la vida folitaria de los hermitaños: tomada la licencia y bendicion de mi viejo Abad mefuy con doze monjes al yermo de San Pedro de Montes: elquallugarfue primero fundado y tenido de San Fructuolo, y despues del le tuno San Valerio: los quales ambos de quanta fanchidad de vida ayan fido, y con quanta gracia de virtudes y prouecho de milagros a yan resplandecido: las leyendas y historias de sus vidas lo declaran. Estana ya el dicho lugar de San Pedro reduzido a vna grande vejeza, y juntamente con fus antiguas ruinas y destroços puesto quasi en oluido. Lo que quedo enel delos antiguos, ya esta ua todo cubierto de carças muy espessas y seluas, y por los muchos años estava todo cubierto y assombrado de grandes y espessos arboles. Ayudádome pues nuestro Señor con mishermanos los doze monjes, restaure todo aquel sitio, y hize en el edificios, plante viñas y pomares, rompi mucha tierra de monte, hize huerta, y aderece todo lo que para la necessidad del monesterio cumplia. Mas despues delto, por nueuos rodeos cotrarios a mi vida y fossiego della, con color de di ficación espiritual y pronecho de muchos sedespertaron dos animos de muchas personas, y suy lleuado para el obispado de Astorga, encloual seuere niuchos años: no queriendo del todo, y mas por fuerça delos principes, que de mi espon tanca voluntad. Mas yo moraua alli del todo conel cuerpo, mas con mi defleò y cuydado enel dicho yermo. Asi poniendo toda mi sollicitud y industria re-P noue con mucho edificio la vglesia de San Pedro, que poco antes avia restaurado, y la enfanche, y como mejor pude la edifique de nueuo. Despues edifique en los mismos montes otra yglesia en nombrede Santo Andres y otro monesterio para habitación de monjes algomas adelante en memoria del Señor Santiago. Funde tambié otro tercero monesterio que se llama de Peña Alua. Y entre el vno y el otro, en el litio que le llama el Silencio, fabrique vn oratorio en honrra de Santo Thomas, que es el quarto. A cada una destas yglesias offreci fus dones, alhajas y libros, para que cada una tenga y postea por si libremente lo que es suyo a su parte. Assilo desseo disponer y ordenan por este mi testamento, y por mandamientos de principes y perlados ilo determino affir mar, porque dare por los tiempos venideros entos liglos infinitos, y alsi perma nczca:

Primeramente mando al monesterio de San Pedro, todo lo que esta encontorno vorno del, tierras, pomares, y todo lo demas que le pertenece por sus terminos. D Trem en Otra aldea, que fellama de Santa Maria de Valle de Escalios, toda su heredad, y tambien otra yglelia delos Santos Iusto y Pastor, co tierras, viñas, pomares, huertos y molinos todo por entero, con todas las cosas que le pertene cen en su derredor por susterminos, segun y como lo saco y rompio de monte el Abad Vincencio. Todo esto quede y permanezca al dicho monesterio de San Pedro, Iten enel dicho valle de Oça otra aldea de San Iuan, que yo edifiq por entero con sustierras, viñas, pomares y molinos, con todos sus aprouechamientos, y pertenencias por todos susterminos, sea todo por entero del monesterio de San Pedro, y ninguna cosa dello ayan ni comuniquen las otras yglefias, que yo edifique enel dicho yermo, saluo si por ventura por via de amistad alguna cosa lesfuere dada con misericordia. Item offcez co para el thesoro y facristia deldicho monesterio de San Pedro vn caliz con su parena, y vn euan gelistero, y coronas de plata, vna cruz, y vna lampara de metal, y de libros ecclesiasticos, vn psalterio comico, antiphonario, manual, libro de oraciones y de ordenes, y delas passiones, y de las horas.

A la yglesia de Santo Andres ossezotodas las tierras, que tiene y le pertenecen por susterminos y pomares, y qualesquiera otras colas, que los monjes de aqui adelante pudieren augmentar. Libros ecclesiasticos ledexo via Salterio comico, antiphonario, oraciones, manual, libro de ordenes, y de passiones. Vasos de alcar, caliz de plata con su patena y corona, cruz y lampara de metal.

Dela misma manera ala yglesia de Santiago las tierras y pomares, que tiene por su contorno y en sus terminos: y en libros Salterio comico, antiphonaain, manual, oraciones, y de ordenes, y de passiones. Para el thesoro de la yglesia, caliz, corona, euangelistero, lampara y cruz de metal.

Itena la yglessa de Santo Thomas, sus tierras y pomares por sus terminos. Libros el Salterio. Para el thesoro de la yglessa, caliz, corona, y cruz de metal.

Todas eltas cosas arriba dichas percenezcan cada vna a su lugar, segun arriba estan deslindadas, de manera que cada lugar y yglesia pida, tenga y le percel nezca lo que essuyo propio, y no tenga comunidad el vn lugar conso del otro, ni el otro con lo del otro. Antes cada vna destas yglesias, pida y a ya so que por su parte a cada vna offrezco.

Resta agora (por quanto no en solo pan biue el hombre, masen toda la palabra, q procede de la boca de Dios,) que ordenemos de todos los otros libros, quiero dezir de toda mi libreria: conuiene a saber, los Morales de Iob, el Pentatheuco, q son sos libros de Moysen, eo historia de Iosue, y de los luezes, y de Ruth vnlibro. Y tambié los doctores, estos son en particular, Vitas patrum, Iten vn libro de los Morales de Ezechiel, Ité otro Ezechiel, Prospero, Genera ossicioru,

Possicioru, libro delas Etymologias, Sá Iua Climaco, libro de Latinidad, libro de A prigio, las epistolas deSá Geronimo, y libro delas Etymologias y glose mas, bro del Conde, libro delas reglas y delos varones illustres. Todos estos libros quiero y mando, que scan comunes a todos los monjes, que biuen en estos luga resdefte yermo, y que ninguno dellos los pida, ni tenga como propios, mas, co mo he dicho los possean en comun por parces, para que vean y sepan la ley de Dios, y que anden a vezes por las dichas y glefias, defta manera: Que quantos estunieren dellos en San Pedro, otros tantos esten en Santo Andres, y otros - tantos por el semejante en Santiago, y assise comuniquen. Y quando vuieren leydo los vnos en vn monesterio, los truequen conclotro: y assi discurran pór todos los dichos lugares, y los ayan por comunes, y todos los lean por su ordé. Mas guarden con particular cuydado esta consideración, que a ninguno scali cito lleuar dellos ni parte dellos a otro lugar fuera delos dichos, ni donarle, ni venderle, ni trocarle: sino que solamente esten y permanezcă enestos lugares, que assi estan en este y ermo fundados: Y si otros oratorios de aqui adelante se hizieren enestos montes, tengan tambien y ayan participacion en estos libros spirituales, como ya he dicho.

Y si por ventura algun monje o abad, saliendo destos lugares, quisiere edisicar monesterio en otro lugar: no tenga licencia de lleuar ni sacar cosa alguna, de todas las que este nuestro testamento suena y refiere, ni trocarla, ni passarla a otra parte del propio lugar, donde agora yo la dexo: mas siempre queden adó de yo agora las dexo en estos lugares y oratorios, que sueren desde el termino de San Pedro hasta Peñ Alua: y assi mádo, instituyo y determino, que siempre

permanezcan alli enellos.

Y si por ventura algun Principe, juez, obispo, abad, presbitero, monje, clerigo, o lego con atreuida presuncion esta mi vltima voluntad y testaméto quifiere y tentare quebrantar, o mudar de otra manera, que esta nuestra escritura lo contiene, lo determinare de hazer: primeramente sea ciego de toda la vista, y llagado divinalmente de malas plagas, desde lo mas alto de la cabeça hasta las plantas delos pies. Corran arroyos de las llagas de su cuerpo lleno de gusanos, sea hecho espáto y horror a la vista de todos, y enel siglo venidero con los per-uersos y maluados sea entregado a las llamas végadoras, para siempreser quemado. Allende desto siendo juzgado y condenado por sentencia de juez pague todos los daños temporales, y pague ala misma y glesia quanto procuro de le quitar conel onze tanto. Y este mi testamento tenga firmissima suerça per-petuamente.

Fecho y confirmado fue este mi testamento en la Erade nouecientos y qua renta y tres. Con la gracia de Iesu Christo, yo Gennadio obispo, eneste mi testaméto, que quise hazer, pongo mi firma en confirmació. Yo el R ey don Ordoño Serenissimo principe lo confirmo. La reyna Geloyra lo confirmo. Hermoigio

moigio por la gracia de Dios obispo confirmo. Don Diego por la gracia de D Dios obispo lo confirmo. Segeredo conf. Dulcidio confirmo. Sarracino notazio.

El Rey don Ordoño, que en este testamento se nombra, es el segundo hijo de don Alonso el Magno, lo qual parece por la reyna Geloyra, o Eluira su mu ger y por los obispos que confirman que se hallan en muchos otros primilegios deste Rey que yo he visto. La Era esta seña lada enel original, como aqui va. Y este la node puestro Redemptor nonecientos y cinco. Y viene bien con la piedra, que se puso en lo de san Fructuoso en lo del Rey Reccesuindo, pues refiere enella como le hizieron obispo diez a nos autes deste testa mento. Y el consa grarse la yglesia sue un año despues del, como todo se vee alli por los dostiempos que señala. Y tambien a y alli mencion del obispo Dulcidio.

Enla hoja. 186. plana primera. A. luego despues destas palabras, Valeroso por su pecsona, que estan al quinto renglon.

Tambien se noto atras al fin de lo del Rey Cindasuindo, como por lasgenealogias del obispo de Ouiedo Pelagio que alli se pusieron, parace auer sido tambien Egica sobrino del Rey Reccessindo hijo de su hermana. Assivenia tambien a ser muy pariente del Rey Eruigio, y tener por todas partes mucho dendo con la casa Real.

En la hoja. 186-plana. 1, A. enel primero renglon del capitulo L. VI. que comiença alli.

Ya vimos como el obilpo de Ouiedo Pelagio llamo a esta señora Caxilo. La differencia es poca, y este nombre, que agora aqui se ponaparece aun mas Godo.

of the last explain making fortale with a large of the in-

ราย การสาราชาวิที่ทำสาราชาวิทยาลุเลอดีส์ "ยุลลายานาน" แล้วได้สำราช

market and the

សារសេធបុរា សម្រុសពេលនេះ ដោយ នេះបន្ទេស 🔻 🤫

7

and obtained a coherence of and

n nomeschile na die Y ...

าสามารถสาย การเการ์

ne en la la **rellução**, ad**icio** la relação de la relação de la relação

Land Commence of the Commence

NOBILITANT ME ORTI GOTHORVM SANGVINE REGES. OVEM SOBOLE AETERNVM SAECVLA LONGA GERVNT



Ta al principio de la Coronica se dixo, como los Romanos pintauan assi a España. Aqui celebramos agora una singular gradeza y gloria suya. Tal es tener sus Reyes dela inclyta sangre delos Godos, y mucho mayor auerse cotinuado la succession Real por mas de ochocientos años. Por que como en lo del Rey Reccaredo mas ala larga diremos, desde el Rey don Pelayo hasta ago-

ra, el reyno de Castilla siempre ha passado de padre a hijo, o de hermano a her mano, sin que jamas aya salido desto. Asses verdad con gran gloria de España, des de don Pelayo hasta agora, que núca los Castellanos besamos mano de Rey, que no la vuie semos besado de su padre. Cosa es esta tan señalada, y de tanta gloria en el linaje Real de Castilla, auerse cotimuado por mas de ochocietos años sin mezcla, perseuerando siempre conel señorio limpia y toda Real la casta: que no se halla en historia sagrada ni prophana desde el principio del mundo. Y las cinco vezes que ha recay do la succession en muger, todas haganado el linaje, acrecentando el señorio, y azerado se la sangre. Y vna vez que entro bastardo sue su madre de alto linaje, y luego se restauro en el Rey don Enrrique el tercero, casando con nieta del Rey don Pedro.

en in eight, chaigh suitean, geaglastaigh focusan, chomhaig agus an teachtaigh.

The proposition of the suite service of the suite serv

" LIBRO VNDEC'IMO

DE LA CORONICA GENERAL DE

España, que cótinuaua Ambrosso de Morales natural de Cor doua, Coronista del Rey catholico nuestro señor dó Phi lipe segundo deste nombre, y cathredatico de Rhe torica en la vniuersidad de Alcala de

Henares.

T Descripcion de la provincia Gothica, y las costumbres de los Godos, y la salida que de sutserra hizieron.

CAPITVLO PRIMERO.



VCHAS vezes me he parado a pélar, que aya sido la causa, porque las gentes que ayútadas en gran muchedumbre se han salido en Europa de sustierras proprias, por buscar otras estrañas, donde hiziessen su assiento y morada: han sido casi todas setentriona les, y de aquellas regiones que estan mas eer ca del norte. No es menester traer exéplos, las historias antiguas estan llenas dellos: Y causas ay bastantes, para que aquellas nacio nes mas que otras vuiessen de hazer semejan

tes mouimientos: Primeramente aquellas regiones, por passarles el sol en sucur so del año siempre lexos, son como todos saben, muy frias, y por esto aparejadas Las gentes sete para la generacion y multiplicacion de los hombres, y para conservarlos en sa- trionales se mu lud. Nacen muchos, y biuen mucho, es forçoloque aya alli por esto comunmen-otras, y las saute mas gente, que en otras prouincias de su tamaño. Son assi mismo los cam-sas destos posde aquellas prouincias esteriles, por ser montuosos y tan frios, y assi dan poca comida para mucha gente. Por el contrario los de aquellas prouincias han menester mas mantenimiento que los de otras, porque elfrio de fuera fortalece y acrecienta el calor dedentro en los estomagos. y este mayor suego tiene necessidad de mas leña, para sustentarse. Por esta misma causa de ser mas encendidos del calor natural en las entrañas, son mas feroces y valientes. Pues mucha gente, estrecha en la habitación, comedora, y falta de comida, y animosa: forçado le fue siépre buscar su remedio, para sustentar lavida, q es el primer cuydado, q puso en nosotros naturaleza. Por esto saliero da agllas tierras setetrionales mu chas vezes grádes exercitos de Cymbros y otros Alemanes, de quié ya hemos có tado: Godos, Vádalos, Sucuos, y Alanos, y Silingos, a quié à aqui adeláte hemos d dezir. Y guardado y o mi costúbre co q siépre me estrecho en no escreuir cosa q

nofea

no lea de Elpaña, cotare breugméte las salidas destas gétes q hiziero d sustierras, D y las cosas q en otras provincias les sucediero hasta llegar a España, dode casi to dos pararo, ya entoces, como cofas proprias de nra nació, fe relatara por estefo, quato en los historiadores de authoridad se hallare cotado. Y começaremos por los Godos, q fuero los q mas se enseñorearo en España, y d quié ha gmanecido la fucelsió halta agora en nros R ey es, y en muchos otros, q dellos fin duda qdaron.

El nombre de los Godos.

Ostrogodos, y

Velogodos.

El nobre de Godos es mas nueuo, porq el proprio suyo de muy antiguo es llámarse Getas, como en Plinio, Strabo y Poponio Mela se vee, y el poeta Claudiano, Paulo Orosio y san Geronymo manisiestaméte lo muestrá. Aqui siépre vsa remos el nobre d'Godos, tomado del Gothos Latino, por ser el mas comú dipues q̃ salierõ d̃ su tierra, auiédose ya pdido del todo el antiguo. El llamar los Ostrogo dos valetáto como dzir Godos Oriétales, y Vestrogodos, á corrutaméte llamá V elogodos, Occidétales: tomádole estos nóbres dela regió mas Oriétal, o Occidétal de dode saliero, o dode pararo. Y pa q se descriua y conozca bié la tierra na R tural dlos Godos, no leguire a los antiguos Cosmographos, q por estar tá desuia da la reconocieró mal, y escrivieró poco y en general della: sino dare la noticia q pulo en su historia el arçobispo Iuá Magno natural da gllatierra, y plado por estos nuestros tiépos en ella, q la vio có diligécia, para poder mejor descreuirla.

la prouincia Go

Descripcion de - En lo muy setétrional del mudo el mar q lla má elado por vna parte, y el d'Ale maña por otra hazévn grá seno, q llamá el mar Suconico, y parece el q plinio nó broCodano. Este seno có los otros dos mares cercanyn gradissimo trecho de tier ra,muchomas larga q'ancha, q por lo mas Oriétal haze vn estrecho có la Cymbrica Chersoneso, q agora llamamos R eyno de Denamarca: y por lo Oriétal tie ne orra regió llamada Finmarchia, y sus dos lados dimedio dia y setétrió se los cier rá el seno Suconico y el mar elado. Assigda esta tierra poco menos ginsula, pues no esta pegada co la tierra firme mas q por aql peço Oriétal dode comiéça la Fin marchia. Esta Peninsula, q yo assi he encerrado, es grá parte d otra mayor puin cia, q llamá Scádia o Scádinauia, y comúmete la llamá infula, auq de hecho no lo 🗜 es. Y lu nobre significa en su légua isla hermosa y deleytosa. Ptolomeo no haze masque nombrarla, Solino la llama insula grandissima. Plinio por su grandeza nuca del todo reconocida la llama otro mundo, y Procopio la tuuo por la muy Iomades Godo, famosa Thile, y por tal la descriuio. Iornandes author Godo de nacion, que escriuio pocos años despues de los que vamos contando, la llama madre de mu chas naciones. Mas yo no descriuo aqui toda esta tierra de Scandinauia, sino sola vna parte della que haze masa nuestro proposito, y queda ya se nalada con sus terminos por todos quatro lados, incluyendose en ella tres prouincias principales Gothia, Noruegia y Succia. En este pedaço, o mitad de la Escandinauia, allijunto al estrecho, por donde se parte con Denamarca, haze la mar otro cerramiento de tierra, dexandola hecha infula cafi del todo. Esta prouincia sola por si se llama propriamente Gothia, y es la verdadera tierra

Gothia, Noruegia, y Suecia.

dc

La venida de los Godos a España.

Ade nuestros Godos, y de dode ellos primeraméte saliero, y dode oy dia tienen su Reyno. Por q fuera de lo q Iua Magno cotinua de los Reyes destá prouincia Go Lo q estos años thia hasta el año de quiniéros y veynte: yo he vistovna relació, q se embio al Rey en nuestro tiem do Philippe nuestro señor de lo sucedido enesta tierra el año mill y quiniétos y thia. sesenta y einco, entre el R ey Erricoquarto decimo deste nobre, y dos duques de. los Vádalos y Austromanos, hasta q destruyero y mataron por justicia vn Gre gorio Perso priuado del Rey, hobre maluado, y q de muchas maneras ania hecho grane daño enel Reyno Está grade esta prouincia de Gothia sola por si q núca acaba el Arçobispo luá Magno de medirla. La decima parte de lo Occidétal dizefue en algú tiépo Reyno por si,y cuéta mas de veynte particulares regio nes, que Gantia coprehede, co hartos Obispos y metropolitanos. Tambié cele-Fertilidad de la bra mucho el Arçobilpo Iuan Magno la gráde fertilidad y abúdancia desta pro uinciascotando muchas particularidades desto, q muestran ser la tierra rica y de leytola. Todo lo de mas desta gran parte de la Scandinauia, quo he descrito, ha B sta llegar por el Oricte a la Finmarchia, va partido por medio casi a la larga con motañas muy asperas, q cierran co el mar elado por el setetrio los llanos d la pro uincia de Noruega, y por el lado de medio dia, cierrá co el Seno Sueonico, los otros llanos mas fertiles y deleytosos de la prouincia llamada Suecia. Assi qua la Gothia ecrcada de mar por los tres lados, y folo pegada por el Oriéte co latierra firme, por dode la cierrá los principios occidétales de Suecia, y Noruega con sus mota nas. El rio Tanais, la laguna Meotis, y los montes Ripheos en alguna manera tocan la Scandinauia por algunas partes.

Los Godos siépre fuero estimados por muy valiétes y poderosos en la guerra Valentia y constitumbres de los au estando détro de su tierra. Y pa entéderse quan verdad es esto, bastara poner Godos. las mismas palabras que descrive Paulo Oroso. Alexandro dize el determino no acometer a los Godos, Pyrrho los temio co espanto, y Iulio Cesar se escuso de tener guerra co ellos. Y sin esto de Paulo Oroso, las muchas vezes que se odos véciero a los Romanos, y les tomaro a Roma y a las prouineias quissero, muestra muy claro su grande essuerço y valentia con destreza en la guerra.

Eran todos los Godos en general grandes de cuerpo, blácos y ruuios, como lo fon comúméte los Alemanes y gétes di Setétrió Su vestido, ordinario era forros de diuersas pieles de animales, por q el gráfrio d la tierra pedia todo este abrigo, q vemos ser comú toda via a los Alemanes, y a todos los de aquellas regiones se tétrionales. Por esto Claudiano, y los otros poetas de aquellos tiépos llaman co múméte a los Godos los empellejados, casi por su proprio apellido. Enrriçauá el cabello de la fréte que era largo, hasta subirlo a la coronilla, y atarlo alli, por que quedas se como cresta. Todo el otro cabello dexauan tédido hasta los hóbros. Aú que trayan ça patos altos, no trayá calças ni otra cobertura en las piernas. V sa uan los R eyes y gente principal restiduras preciosas y de diuersas colores, todas cortas y bien apretadas al cuerpo: con las mangastan cortas, que dexauan des nu do gran parte del braço. Las mugeres principales teniá diuersas maneras de ade-

A 2 reços,

Armas de los reços, mas lo comú de todas era vestirse de lino, de q de uia tener a búdácia latier-D ra, como lo suele auer en muchas de las mas frias Armauá los Godos los cuerpos co coseletes y cotas y otras dinerlas coberturas de hierro, trayédo en las cabeças celadas de muchas maneras a su modo, y colgadas del hóbro derecho las espadas, las quales se preciaux traer guarnecidas de marfil, o de ótros huessos que le pareeč. V sauá demas desto alauardas cortas como assegures, las quales tábicarrojauá, y las láças largas, q en los hierrosteniá algo encoruado como garfió para a fir al enemigo, y derribarlo, casi a la manera de las q particularmente los Italianos llamá rocas. Trayá alsi milmo pica en la guerra, co orrogenero d'arma en hasta da algo differete. Erá grades flecheros, y tenian siempre por buena parte de su fuerça en la batalla los archeros. Los escudos de los de a pie eran grades, y todos pintados, de manera q podamos pelar nos quaro de aqui nueltros paueles. La gé te de a cauallo eralo mas de q se preciauã en la guerra, có hazer ella ordinaria mé te el amparo a los da pie. Suffrian hábre y sed en la guerra, co gráfacilidad y ma rauilla de los q lo coliderauá. Y co ser tá sieros los Godos, tuviero tábié másedu. bre y bládura con buenos respetos de Christianos, y ay buenos exemplos desto en las historias de los Romanos. La légua que la roude mucho de la Tudesca, y della nos quedaró en España muchos vocablos. Como son cabeça, riqueza, caça, daro en Elpaña tripas, robar, y el mo, moça, vandera, ama, harpa, laud, plaça, rueca, fre íco, juglar,

Vocablos q que de los Godos.

bosque, jardin, aluergar, escáciar, esgremidor, andar, cangilon, y otros algunos. Todo esto delos Godos y sus maneras y costúbres se halla en los authores antiguos de mucho credito, y todo co lod los vocablos esta recogido por Vuolfango Lazio coronista del Emperador do Fernádo en su gráde obra a la peregrinació adiuersas naciones. Camisa, tábié dize el bienauétura do doctor S. Geronymo, q es vocablo Godo, y en las Epigramas al Arçobispo a Toledo Eugenio se vectá bié como lo es sauana. Fuero idolarras los Godos en su rierra, co differeres dioses q̃ reueréciauá, haziédoles alguna vez lacrificio de vn hobre, de spues a auerlo hecho có muchos animales. Quádo auiádlalir a laguerra lacrificauá cauallos, cuyas F

Religion delos Godos.

cabeçàs abiertas las bocas en horrible mainera, lleuaux en altas laços como porva deras. Creyá la immortalidad del alma, y gloria y pena en otro mudo. Quando tronaua, tirauá co los arcos muy apriessa muchas sactas hazia las nuues, diziédo q syudauă a su Dios, cotra quie se leuantauan aqulos alborotos; y assi tenian, otras supersticiones muchas, q el Arçobispoluan Magno al principio de su historia prossigue. Y el representa tambié elvso de letras que tuniero antiquissimo, como en peñas y cueuas de sepulturas parece hasta agora esculpidas. Hallanse tábien en toda aquella tierra esculpidas en rocas de muy antiguo las insignias y armas q trayan pintadas los Reyes Godos, y eran en campo azul un leon bermejo rapan te, buelta la cara atras y puelto Tobretres ondas b'ancas y azules: como Olao Magno hermano del Arçobisporefiere: a quien por sec Godo natural, y traertá autenticos testimonios se le deue dar mas credito, q al Obispo do Aloso de Cartagena, q en su recapitulación de los Reyes de España, les da a los Reyes Godos

I signias de los Godos.

Lave nida delos Godos a España.

Alas armas del Rey de Dacia q son tres leones tédidos andátes, vno sobre otro-Y lo q encontrario desto escriuio Gariuay tiene muy flaco fundamento.

Saliero los Godos de aglla su puincia en diuersos riépos por diuersas ocasio nes:mas no toca a nucltro propolito fino fola a qlla falida postrera q hizieron, quado co sus embaxadores embiaro a pedir al Emperador Valéte, les diesse la prouincia de Missa pa su morada, y q seruiria siépre en la guerra a los Romanos. Y esto sue a los treziétos y sesenta años y por alli, de nuestro Redéptor. El Emperador les cocedio lo q pediá, y les dio maestros q los enseñassen en la fe Christiana. Por q esto tábié auiá pedido. Mas como el Emperador Valente era hereje Arriano, dioles maluados maestros, q les enseñaro aquel error, en q Salida de los perseueraro mas de dozietos años, como adeláte se vera. Y es mayor la stima el Godos de su zierra. auer caydo por esta ocasió los Godos en aqllamala seta: por auerse ellos mos-La causa porquerado siépre muy temerosos de Dios, y costátes en la religió Christiana, como ron Arrianos. lo muestrá muchos exéplos suyos:assi q si acertará a tomar la feChristiana lim pia y sin error, se puede bié creer, q nuestro señor se siruiera desde luego mucho co ellos. Y fon authores de todo esto Paulo Orosio, Procopio, y los demas q les liguiero. Quádo estos Godos saliero d su tierra, como Iuá Magno refiere, traya por sus tres capitanes principales a Fridigerno, Baltheo, y çafra: y deste Capitanes de los Godos nobre Godo podria alguno pélar, q les qdo el suyo a los tres lugares q en Espa çafra. na agora lo tiené, en Estremadura, en la Mácha, y júto a Molina Luego tuuicro por su Rey a Athanarico, y este se cueta por el primero Rey de nros Go-El Rey Athana dos, aunq ni el ni el figuiéte nuca llegaro a España. Y aunq estos, y los q llegarő aca fuerő Vilogodos, cő auerlo aduertido aqui, los llamare liépre folaméte Godos, co el nobre general mas víado. Desta vez odaro ya los Godos arrayga dos a caenel imperio, có diuerfos fuccesfos píperos y aduerfos, hasta estos tié pos de los Emperadores Arcadio y Honorio, de q agora auemos de escreuir.

El principio del imperio de Arcadio y de Honorio como quitaron la idolatria y los gladiatores. CAP. 11.

Neltiépo destos dos Emperadores Arcadio y Honorio hijos del gran Theodofio(en quié qdamos al fin del libro passado) coméço de veras a perderse el imperio Romano, q desde Costatino aŭ se auia mediana méte sustétado, co auerse hecho entoces, como deziamos, hartos aparejos para su destruyció. Parecesele abrio entóces la puerta a esta pdició, y agora se entro La destruyció de rédo por ella: pues lo primero q de aqui adeláte se ha descreuir, es como per del ImperioRo dio Roma en menos de cinquéta años lo q en mill auia ganado. Y escola harto notable, y de mucha cosideració, q esta cayda del imperio lleuo tras si y húdio todolo bueno que auia enel. Espanta la mudança que vuo en todas las cosas. Las letras perecieron de tal manera, que ya de aqui adelante no ay escritores Romanos,ni Griegos;y fi algunos vuo,no cafi tienen femejança nirastro de auerlo sido. La noble arte de pintura y esculptura hasta las monedas de Honorio tiene lustre, de ay adelante todo es tan trocado, que aun rostro de vn

Empc-

Emperador, o de vn R ey no sabian esculpir, siquiera que parezca hombre.

thica.

Esta falta d los buenos authores se sentira daquiadelate en esta historia, y se Los authoresa sintiera mas, si Españoles no nos la supliera. Enellos parece q quaro los postre la historia Go-ros gustos di buenas letras por estos tiépos, pues teniá agora a Paulo Orosio, al poeta Prudécio, y tuniero poco despues su S. Isidoro y S. Ilesonso, co otros algunos hõbres d letras, q pa aqllostiépos erá harto señalados. Y pa la historia d España Paulo Orosio nos la cotinuara luego aqui al principio, co algú ayuda & Procopio y Nicephoro:despues la prosseguirá lornádes escritor de nació Go do, q biuio poco despues deste tiépo, y dize recoligio su historia d Godos de los dozelibros, q el grá Cassiodoro auia escrito y de otros authores. Lo de adeláte fera de S. Isidoro y S. Ilefonso, q cotinua la historia de los Godos hasta sustiépos. Valicado nos tábic mucho lo q Iuá Abad de Valclara nacido en Portugal, escriuio d'us tiépos. Quesucra destos authores pocas ayudas se puedé tener, y las q ay aquise parecera, como se peuraro. No sera la menor las monedas dlos p Monedas Go- Reyes Godos, en quiése parece mejor el auerse perdido di todo la esculptura.

Aŭ no tiene figura de rostro humano, el q en ellas esta esculpido:mas co todo esso se auerigua por ellas hartas cosas, q d otra parte no se pudiera saber. Y pudieramos la atribuye esta falta d'la esculptura a ser los Godos géte poco amiga dtaleslindezas, sino se hallara elmismo daño en las monedas dlos Emperadores de Costátinopla por estos tiépos. Tábié se vera como nos ayudá mucho las pie dras escritas destos tiépos: siedo como so muchas las q en España dllas se hallá.

El principio d'toda esta miseria y cayda del imperio R omano, de q coméça mos a dezirfue la muerte del Emperador Theodosio, q dexo d nueuo partido el imperio en sus dos hijos Arcadio y Honorio: Vaseo por authoridad del Poe ta Claudiano dize, q estos dos principes naciero en España. Masquié leyere co Enel panegyri atécióa Claudiano, vera como dize harto claro, q Honorio nacio en Costático del quarto nopla. Y el año q el nacio, y algunos antes, núca su padre estuno, ni pudo estar é consulado de nopla. Y el año q el nacio, y algunos antes, núca su padre estuno, ni pudo estar é España. Mas por su padre le llamá tábié Español. Arcadio nacio aca, antes q F El Emperador Arcadio Espa- fuesse su padre Emperador, y suevn exceléte principe y dimucha religió y chris tiádad:yalgunos historiadores cuétá algű milagro, q por el obronuestroseñor en su vida. Entrovn dia co gra multitud a pueblo en vn téplo de Costatinopla el lib. 1 3. c. 38. de santo Acacio, y auiédo estado vn poco détro de vn oratorio alli cerca, en sa liédo el y toda aqlla géte, se cayo todo el edificio, sin tomar debaxo ni dañar a nadie: y todos en alta boz dixeró que por meritos del bué Emperador guardo

Nicephoro en

hizofue enel imperio del Oriente, noscra menester dezir mas del. Theodofio como principe tá catholico y religiofo, dífeado dxar a fushijos esta herécia por mayor q el imperio: dize Nicephoro, q a la hora d su muerte les amonesto y encargo mucho coseruassen la fe Chriana tá limpia y entera como el se la dxaua, pseucrado éscruir a dios y ser obediéres a su iglesia. Porq este les seria el masverda dero aparejo, pa assegurar y acrecétar su imperio, y auervito

Dios a toda aquila géte. Mas porq Arcadio no fue señor de España, y todo lo q

Lavenida de los Godos a España.

A ria de fus enemigos. Guardaron bié ambos los dos moços Españoles lo q assisu padre les mando. Pues luego hizieron ley general como sevee enel codice de La idolatria ve lustiniano, en que mandaron por todo el imperio que se destruyessen los ido - dada por Empe los y sus templos, que aun hasta entonces durauan. Confirmaron a las Iglesias les, sus preuilegios, y en todo lo que tocaua a la religion christiana, se mostraro sie pre muy zelosos de ella. El Emperador Honorio en particular por ley mando cessar en Roma el cruel genero de siesta y regozijo de los gladiatores, don suego de son de se sue de s de se matauá hobres por deleytar a los hombres. Y es cosa bié digna de saberse, tado por Empe como se acabotal crueldad conseruada por quasi mil años : siendo horroso pa rador Españos. ra España, que vn Emperador Español de nacion la quitasse. Que Español era harto enteramente de padres y abuelos, aunque no vuiesse nacido aca. De mas de su buenzelo, tuuo Honorio (como Nicephoro escriue) esta ocasió para má darlo quitar. Vino a Roma del Oriente vn monje llamado Telemaco: y viédo vn dia desta fiera fiesta la crueldad que en ella passaua, metiose en medio de los gladiatores, quando queriá coméçar a pelear, pidiédoles con lagrimas por Dios y por la sangre de Iesu Christo, no quisiessen assien tan gran offensade Dios y daño proprio derramar la fuya. El pueblo Romano acostumbrado al cruel deleyte, que en aquella bestial siesta solia recebir, indignado porque assi aquel dia fe le estoruasse, con bozes quisieron echar de alli a Telemaco, para q no impidiesse su plazer. Mas quando vieron que esto no bastaua, con suria diabolica arrojaron tantas piedras sobre el buen monje, que con ellas le mataró. Quado esto supo el Emperador Honorio, hizo la ley tan justa, para poner sin al enorme regozijo. En la historia Tripartita se dize, como este santo monje oyo dezir en Egypto esta erueldad, q en Roma se viaua por publico regozijo: y q partio de alla mouido co el santo zelo de procurar se quitasse. Y o cossidero tábié aqui la prouidécia de Dios, é ordeno se acabasse esta tan abominable pe lea, por cauffa de vno, q tunicífe el nobre muy apropiado para este effeto. Tele C macoquiere dezir en Griego, fin de pelea, o hobre q acaba pelea. Y si este Tele maco se aduirtio alguna vez desto, pudo ser le incitasse mas a pensar, que Dios lo auía escogido con aquel nombre, para aquel effeto tan conforme a el.

Stilicon el V andalo suegro de Honorio, y la descendencia de los Theodosios. CAP. III.

VEDO Honorio quando murio su padre casi mochacho con el imperio Ocidental, y el señorio de España con el. Dexole el padre por tutores y gouernadores del imperio, como en Paulo Orofio y en otros authores parece, al Conde Gildo que tenia

a Africa, y a Stilicon Vandalo de nacion, que siempre se auia mostrado buen capitan en todas las guerras de Theodosio, y era assi mismo bien sagaz en todo genero de negocios. Gildon se le alço luego al Emperador con Africa, mas presto fue vécido y muerto por Mascelsel vnsu hermano. Stilicon

notuno pensamiento de alçarse con una prouincia, sino de hazerse señor de D todo el imperio. No manifesto este su desiño luego de vna vez con impetu, sino con grande altucia fue haziendo poco a poco fus a parejos para effetuarlo. Era casado aca en España con Serena sobrina del Emperador Theodosio, hija de Honorio su hermano y de Maria su muger : y tenia desta señora vn hijo llamado Eucherio, y dos hijas Maria y Thermancia, que eran los nombres de abuela y visabuela. Estas dos hijas nacidas y criadas aca en España las caso Sti licon vna tras otra con el Emperador Honorio. Porque auiédo se muerto Ma ria muy presto, luego le dio a Thermancia que tambien murio luego, y de nin Enel primero guna quedaron hijos. Destos matrimonios ay memoria enel poeta Claudia-Panegyrice de no, que biuia eneste tiempo, y en otros muchos authores, y en dos piedras escri a Serena su mu tasque duran hasta agora en Roma: y se hallan en los sastos de Onuphrio, y en la orthographia de Aldo. Algunos tambien han pensado, que ay la misma me moria desto en una basa de estatua qua ay en Ossuna, y yo la he visto, y co es- E tar muy quebrada, toda via se lec enella.

Piedra de Ossu

SOCERO FORTISS. IMPERATORVM.

Y en castellano dize, suegro de los muy esforçados Emperadores, Pareceles a los que esto affirmá, que esta basa fue de estatua de Stilico: por no auer auido de quien esto se pueda dezir, sino de solo el. Mas lo cierto es ser la basa de vno de los Emperadores Antoninos, que tuuo yernos Emperadores, y en lo quebradode la piedra ay rastro de su nombre.

Pocos años ha, que en tiempo del Papa Paulo tercio se descubrio en Roma en la Iglesia de S. Pedro el sepulchro desta Emperatriz Maria con grandes ri quezas. Vieronlo muchos Españoles que oy biuen, y refierelo muy por esten El sepulchro de so Bartholomeo Marliano que tambien lo vio en su Topographia de Roma.

Maria Españo-

la Emperatriz Dize era 7na tumba de marmol de ocho pies en largo y seys en ancho. El cuer po chaua del todo columido, sin auer mas que los cabellos, los dientes y algunos huessos. La ropa y el manto estauan conseruados por ser de riquissima telade oro tirado, assi que se sacaron de la fundicion treynta y seys marcos de oro. Hallose tambien dentro en la tumba vna caxa de plata, pie y medio en lar go y vn palmo en ancho. Tenia dentro muchas y ricas joyas. Algunos va sos pequeños de christal, y otros de agata hermosamente labrados. Quarenta sor tijas deoro con diuerlas piedras. Sin esto auiavna esmeralda engastada en oro con vn rostro, que se tuuo por el del Emperador Honorio su marido. Esta jo ya le aprecio en quinientos ducados. Auia muchas maneras de arracadas , far tas y collares. Vn joyel redődocő estas letras. MARIA. NOSTRA. FLO RENTISSIMA. Dize en castellano. Nuestra Emperatriz Maria, que mu cho florece. V na plancha de oro con estos quatro nombres de Angeles en le. tras Griegas. MICHAEL. GABRIEL. RAPHAEL. VRIEL. Vnrazi mo como de agraz, y los granos eran elmeraldas, vn partidor de oro largo de

Lavenida de los Godos a España.

A vnipalmo, y por el vn lado estauá estas letras. DOMINO NOSTRO HO NORIO. En castellano. Al Emperador Honorio nuestro señor. Al otro la do. DOMINA NOSTRA MARIA. La Emperatriz Maria nuestrase - ñora. Auia tambien vn raton labrado en Calcedonia, vna taça tédida de christal, y vna bola de oro, que se partia en dos partes. Muchas otras piedras precio sas auia vnas consumidas del tiempo, y otras con gran lustre y resplandor. To da esta riqueza, y los nóbres y a dichos certificaro ser aquella la sepultura desta Emperatriz. Y aunq por grandeza enterraron con ella tanto thesoro: mas tambien se guardo en esto la costumbre Romana desepultar con las dózellas principales, que morian de poca edad, todos los brinquisos, que llamauá Pup puppas. pas, con que ellas en la vida mas se deleytauan. Esto hazian por escusar la ocasion de lastima que pudieran dar aquellas cosas, quando los suyos en alguna parte las viera. Como esta señora murio muy moça, encerraron allico su cuer po todo loque por aca pudiera causar dolor:

No cotéto co esto Stilico, ni co meter assisus hijas en la casa imperial, tábien desposo su hijo Eucherio co Gala Placidia hermana destos Emperadores. Esto parece harto claro en el poeta Claudiano, que celebrando en vna su obra los stylcon, loores de Stilicon, le da por esposa a Eucherio su hijo, sin nombrarla, vna hija de Emperador y hermana de Emperadores. Y de sola Gala Placida se puede dezir esto con verdad, por auer sido hija del Emperador Theodosio, a suque de otra muger que tuno despues de Placila. Mas porque se entienda claramente toda la generación de los Theodosios y su descendencia, se porna aqui bié distuatamente, para quitar la confusion, que vnos mismos nombres y otros seme-

jantes podriá causar.

(3

Generacion y descendencia del Emperador Theodosio el primero desde su padre.

L throncoes Theodosio el viejo Español, samos capitan de Valentiniano el primero: y era Andaluz de Italica la ciudad, que esta ua cabe Seuilla, Enel panegyrico de Serena.
como ya se ha dicho en su lugar. Tuuo por muger a Thermancia que no sue
Española. Y esto parece assi pues el poeta Claudiano celebrando las mugeres
Españolas señaladas de linaje de Theodosio no nombra esta señora, porque
no nombra ua mas de las Españolas, y si ella los fuera, parece impossible dexar
la de nombra alli. De monedas que se hallan della, y de algun historiador, como hemos dicho, se sabe su nombre, y como sue muger deste cauallero. El tuuo tambien y n hermano, como de Sexto Aurelio se ha mostrado.

Este Theodosio el viejo y Thermancia tunieron dos hijos. El mayor sue el Emperador Theodosio, el menor se llamo Honorio. Y vna hija de quien Sexto Aurelio haze mencion sin nombrarla.

A & El

El Emperador Theodosio sue casado dos vezes. Su primera muger sue Pla- D

Enel panegyri cila, que si la liamá los que han visto monedas suyas, y no Flacila, como comun
co de Serena. mente se lec en los libros. Fue Española, como en Claudiano manisies tamente parece. La segunda sue Gala Augusta hija del Emperador Valentiniano
el primero.

Los hijos que tuvo el Emperador Theodofio de Placila fueron los Emperadores Arcadio y Honorio, y de Gala Augusta vuo vna hija, llamada Gala

Placidia.

El Emperador Arcadio fue casado con Iulia Eudoxia, y vuo della al Emperador Theodosio segundo y quatro hijas, Placila, Pulcheria, Arcadia, Martina, que otros llaman Marina.

El Emperador Honorio caso con dos Españolas Maria y Thermácia, hijas de su tutor Stilicon y de Serena, tambien Española, y de ninguna tuu o hijos.

Gala Placidia la hija del Emperador Theodosio y media hermana de Arcadio y Honorio caso tres vezes: la primera con Eucherio hijo de Stilicon sin E auer hijos. La segunda con el Rey Athaulpho de los Godos, y la tercera con Constancio capitan excelente de Honorio y su compañero en el imperio. Y adelante se dira en la coronica los hijos que de ambos estos maridos tuuo.

Honorio hijo de Theodolio el viejo y de Thermancia y hermano del Emperador Theodolio, caso en España con una señora, a quien yo creo llamaron Maria, como de Claudiano se puede entender. Porque contando las mugeres excelentes Españolas, que tuuo la casa de los Theodosios, cuenta a Maria en tal lugar, que no puede ser sino muger deste Honorio, y madre de Serena. Tu uo dos hijas, la mayor sellamo Thermancia del nombre de su abuela, y Serena lamenor. El maestro Andrea Resendio, de quien siempre que se habla, se ha bla de un hombre muy docto y de gran juyzio en todo genero de antigueda des, dixo en la epistola con que resposio a la mia, y anda impressa, q Serena era hermanade la Emperatriz Placila. No se yo author que lo diga: y en Claudia p no ay grande conjectura para creer, que no sue esto assi: y tambié todos los authores de la historia Ecclesiastica que tanto celebrana Placila, no dexáran de dezir como era sobrina del Emperador su marido, si esto assi fuera.

Serena caso con Stilicon, y vuieron a Eucherio y a Maria, llamada assi por la abuela, y a Termancia que tuuo el nombre de su visabuela. Estas dos suero las Emperatrizes mugeres de Honorio, y eran sus sobrinas hijas de su prima hermana.

Portantos Emperadores como del tronco de Theodosio el viejo assisaliearon y por Trajano y Adriano, que auian precedido: dixo muy bien el poeta Enel panegyri Claudiano, que las otras provincias dauan a Roma oro y plata, y otros tribuco de Serena. tos: mas que España le daua Emperadores.

Enel pañegyri co de Serena-j

EI

Lavenida de los Godos a España.

A El primero Concilio de Toledo, y lo que de nuevo agora del se ha hallado, y algunas cosas de la suce sion de los Arçobispos de la sancta Iglesia de Toledo. C A P. 1 1 I I.

L primero dia de Setiembre del año quatrocientos, de nuestro Redemptor se celebro en Toledo concilio nacional, que en la

cuenta comun es el primero de los de aquella ciudad. Era con - CCCC. sul este año Flauio Stilicon con Flauio Aureliano, y en todos Razon del tiélos libros impressos y originales de mano se dize, como este concilio se cele-po. bro en el consulado de Stilicon. Y aunque sue otra vez consul el año quatrocientos y cinco con Flauio Antemio: mas yo sigo, en ponerlo en su pri-

mer consulado, algunos originales antiguos escriptos de mas de seyscientos años atras, donde esta señalado dia mes y año, como aqui va puesto, y señaladamente en vno, por quien he de añadir mucho a este concilio, y allanar co es-B to vna gran difficultad, que a todos los hombres doctos que la han considerado enel les ha turbado mucho, sin poderle dar buena salida. Aquise le dara agora con harta claridad. Y sin esto para lo del año, los dos exéplares de la sancta Igle fia de Toledo y dos de los de fan Loréço el Real no passan adeláte del año qua trocientos y dos este concilio, y no auiendo sido consul enel Stilcon, mas cerca

esta retracrio atras, que el passar adelante al segundo consulado.

Llamo nacional a este concilio, aunque no concurrieron enel mas de diez y Este cócilio sue nueue Obispos, por ser cosa cierta y aueriguada, que no tenia tantos suffraganeos entonces la metropoli de Toledo, y andando las cosas de la Iglesia de España tan turbadas a esta sazon, como luego se vera, harto era que se pudiessen juntar diez y núcue perlados. Tratolé eneste cócilio de las qualidades que deuian tener los que vuiessen de ser ordenados. Ay mencion de monjas, llaman-Lo que se orde dolas con diuerlos nombres, deuotas, offrecidas, virgines de Dios, professa y reno enel cócilio. Primera men-ligiolas: y todo es vna cosa. Ay tambien mencion de Arcediano, siendo esta la ció de Arcedia C primera, que ay desta dignidad en la Iglesia de España. Das el cargo de em- no. biar y notificar los decretos del concilio a los Obispos y sacerdotes. Ordenáse tambien algunas cosas para la honestidad y buen gouierno de las mugeres de los clerigos, que se permitia entonces ser casados, aunque el casamiento tenia gran limitacion, como se dira presto en su lugar,

Eneste cocilio se hizo tambien, y se publico, y assi se pone en el, vna regla de la fe catholica en universal, y en particular contra el error de Prisciliano, que nuncascacabana del todo en España. Y concluydo con esto el concilio, firmá estos diez y nneue Obispos, sin dezirse de que Iglesias suessen. Patrono, Marce lo, Afrodisio, Aliciano, Olimpio, Asturio, Lampadio, Sereno, Iocundo, Scue ro, Leona, Hilario, Floro, Leporio, Exuperácio, Aureliano, Eustochio, otro

Lampadio y Ortigio.

Entodos los libros impressos nien muchos exemplares antiguos no ay mas Error en lo ana desto didua este con

Digitized by Google

Año

desto deste cocilio. Porque lo de mas que ay impresso, es cosa clara ser de otro D cocilio muy differente delte, y esta enxerto y entremetido como remiendo en el:auiendo hecho esto gran difficultad, y puesto gran confusió a todos los que con diligencia no han aduerrido esta mezela de los dos concilios, de la qual se tratara presto en su tiempo y lugar con buena claridad y manifestacion. Que agora no quiero mas de poner aqui lo mucho mas que se halla deste concilio, lo qual demas de fer cofa rara y excelente, feruira despues para quitar aquella difficultady confusion.

Libro antiguo sterio de sanLo renço.

Enel R cal monesterio de san Loreço esta agora va libro muy antiguo, q fue del Real mone del monesterio de san Millan de la Cogolla, y se escriuio, a lo que enel parece, cerca de quinientos años ha para el R ey do Alonso que gano a Toledo en par gamino con letra Gothica. Su titulo es. Decreta canonú præsulum Romanorum. Epistolas decretales de los summos Pontifices. Y por vn breue prologo,que esta al principio,se tiene por cierto,ser esta la recopilacion que san Isidoro hizo de las epistolas decretales de los Papas: no auiendo mas allide las E que llegan hasta el tiempo del santo author. Al cabo deste libro ay algunas co sas, que son ma nistestamente deste primero Concilio de Toledo, como luego se entendera. Esta primero vna regla de la se Christiana en general de san Am brosio, de que despues adeláte se haze mencion. Tras esto sigue lo que yo aqui porne en Latin, por ser cosa nunca antes vista, y q por ser tá buena parte deste Cócilio, es muy digna de ser sabida y estimada. Esta por cabeça este titulo de ·letras grandes mezclados los renglones de negro y colorado.

> INCIPIVNT EXEMPLARIA PROFESSIONVM IN CONCILIO TOLETANO CONTRA SE-CTAM PRISCILLIANI ERA. CCCCXXXVIII.

> > Luego comiença desta manera.

🔰 Of habitu ia cociliu Kal. Septebribus , Tertio nonas Septebres post diuersas 🕞 i cognitiones tunc habitas: sub die oct auo Iduu Septembrium excerpte sunt de plenarijs gestir professiones domni Simphosi, & domni Dictiny, sancte memoria episcoporum, tt) domni sancta mamoria Comari tunopresbyteri, quas inter reli Simphosius & Dictinius Epis- ques habuerunt in cocilio Toletano de damnatione Priscilliani vel sectacins, in huc modum. Post aliquanta & inter aliquanta eodem tempore acta, Dictinius Episcopus dixit. Audite me optimi sacer dotes corrigite omina, quia vobis correctio data est. Scriptum est enim: vobis date sunt claues regni colorum. Sed peto à vobis, vo claues nobis Regnisnon porta aperiantur inferni Hze, si dignamini, omnia ante ocu los pono. Hoc enim in me reprehendo quad dixerim, vnam Dei & hominis esse naturam. Item dixit. Ego non solum correctionem vestram rogo, sed comnem presum ptionem meam de scriptis meis arguo, at que condemno. Item dixit. Sie sensi, testis est Deus:

Lavenida de los Godos a España.

A Deus:si er raui, corrigite. Item dixit. Et Paulo ante dixi, & nunc iterum repeto. In priori comprehensione mea, er in principis couersionis mea, quacunque conscripsi, omnia me tota corde respuere. Item dixit. Excepto nomine Dei somnia anathemo. Ite. dixit.Omnia que inueniuntur contra fidem, cum ipso authore codemno. Simphosius Episcopus dixit. Iuxta quod pauloante lectum est in membrana nescio qua, in qua dicebatur, filius innascibilis: hanc ego doctrinam que aut duo principia dicit, aut fi-, lium innascibilem, cum ipso authore damno, qui scrip sit-Item dixit. Ego sectam, que recitata est, damno cum authore. Item dixit. Egosettam malam, qua recitata est, da mno cu authore. Item dixit. Date michi cartulam ipsis verbis condemno. Et cum accepisset cartulam, de scripto recitaust omnes libros hareticos, & maxime Priscilliani doctrinam suxta quod hodie lectum est, vbi innascibilem silium scripsisse dicitur, cu spso authore damno.

Comassus presbyter dixit. Nemo dubitet me cum domno meo episcopo sentire, biter. B. Womnia damnare, que damnauit: S nihil eius preferre sapientie, nisi solum Deus Atque ideo nolo me dubitetis aliud esse facturum, aliter ve sensurum, quam quod professus est. Ac proinde quomodo dixit Episcopus meus, quemsequor, quicquid ille

damnabit, & ego damno.

Era qua supra sub diem septimum Iduum septembrium professiones sancta memoria episcoporum domni Simphosi & domni Dictiny, & sancta memoria Comasi tunc presbyteri. Comasius prasbiter dixit. Non timeo frequenter dicere, quad semel dixissem, ot gaudeam. Sequor authoritatem episcopi mei: Simphosi sequor sapientia senis. Sentio quod dixi. Si iubetis excartula relegam. Omnes id sequantur, qui volue rint vestro hærere consortio. Et Comasius præsbyter ex cartula legit. (um catholicam & Nicena sidem sequamur omnes, & seriptur a recitata sit, quam Donatus præs, byter, vt legitur, ingessit, vbi Proscillianus innascibilem esse siliu dixit: constat hoc co tra Niceriam fidem e se dictum at que ideo Priscillianum, huius dicti authorem cu ipsius dieti peruersitate, & quosmale condidit, libros cum ipso authore condemno.

Simphosius Episcopus dixit. Si quos male codidit libros, cu ipso authore codeno. Distinius Episcopus dixit. Sequor sententiam domni mei, & patris mei t ge-

Quacunque loquatus est, loquor. N. am scriptum nitoris & doctoris legimus. Si quis vobis aliter enangeliz auenit; prater quam quod eu angeliz atum est Adhunc modu vobis, anathema sit. Et ideireo omnia qua Priscillianus aut male docuit, aut male vacuum suit in

fcrip[it]cum ip[o authore condemno.

Die qua supra Exemplar dissinitiue sententie translate de gestis. Episcopi dixe-rrasum. runt. Legatur scriptura sententia. Et legit. Et si diu deliberantibus verum post Casar Augustanum concilium, in quo sententia in certos quosque dicta fuerat, solatamen Una die presente Simphosso, qui postmodum, declinando sententiam, prasens sar Augustanú. audire contempserat:arduum nobis esset audire vam dictos:literis tamen sancte memoria Ambrosij, quas post illud concilium ad nos miserat: vt si condemnassent, qua perpera egerant, mimplessent coditiones, quas prascriptas litera continebant: reuer

exemplari.Fue rat nanque ab

Digitized by GOOGLE

Syricius Papa, terentur ad pacem (adde, que santte memorie Syricius Papa suasisset) magnă nosD constat prestitisse pacientiam. Et si prius indictum in Toletana vrbe concilium declinar ant, ad qued illos euocaueramus es audi semus cur non imple sent conditiones, quas sibi ipsi, sancto Ambrosio præsente & audiente, posui sent : patuit respondis se Simphosium, se à recitatione corum, que dicebant marigres, reces si se. Ac dehinc deceptum, tentumque per plurimos, secus aliqua gesisse regerimus, nullis libris apocriphis aut nouis scientijs, quas Priscillianus composuerat, involutum. Definium epi stolis aliquantis pene lapsum, quas omnes sua prosessione condemnans, correctionem, petens, veniam postularet. Quem constat, vt Simphosias fecit, que cuque contra si dem catholicam Priscultianus scripserat scum ipso authore damnasse. Caterum extortum fibi de multitudine plebis probaret esfe Simphofium, 🗘 ordinaret Dictiniu epi scopum, quem sanctus Ambrosius decreuisset bone pacu locu tenere presbyteru, non accipere bonoris augmentum. Confitentur etiam illud, quod alios per dinersas eccle. sias ordinassem, quibus deerant sacerdotes, babentes bancfiduciam, quod cum illis propemodum totius Gallitia sentiret plebiu multitudo. Ex quibus ordinatus est Pa Galletia. Paternus Braca racernus Braccarensis Ecclesia episcopus. In hanc vocem confessionis Primus erupit, es Primus episco- sectamPriscilliani se scisse sed facium episcopum liberatum se ab ea, lectione libroru Isonius episco- sancti Ambrosijesse invaret. Item Honius nuper baptizatum se a Simphosio, & episco pus. Vegetinus epi pum factum hoc se senere, quod in presenti concilio Simplio sius professus est, respodis. Vezetinus vero olimante Cafar Augustanum concilium epifcopus factus, similiter li icopus. bros Priscilliani cu authore d'anaverat, vi de ceteris acta testatur. De quibus, qui Herenas episco consuluntur episcopi, indicabunt. Herenas clericos suos segui maluerat, qui spote, nec interrogati Priscillianum catholicum sanctum martyrem clamassent, at que ipse vsque ad finem catholicum hunc esse dixisset persequationem ab episcopis passum. Quo dicto omnes sanctos, iam plurimos quiescentes, aliquos in hac luce durantes suo indi Donaeus, Acu- tio deduxerit in reatum: hunc cum his omnibus, tam suis clericis, quam dinersis epirins, Emiliusepi scopis, hoc est Donato, Acurio, Emilio, qui ab corum prosessionibus recedentes, mascopi. luissent se qui consortium per ditorum: decernimus ab sacer dotio submouendum. Que F constaret etiam de reliquis verbis suis connictum per tres episcopos multos quoque presbyteros, sine diaconos, cum perintiafuisse metitum. Vegetinum autem, in quem nulla specialiter dicta fuerat ante sententia: data professione, quam synodus accepit: statuimus communioni no str e esse reddendum. Paternum licet pro catholice sidei pe ritate & publicate heresis errore, libenter amplexisecclesiam, in qua episcopus fuerat costitutus, tenere permisimus. Recepturi etiam in nostram communionem cum sedes Apostolica rescripserit. Reliqui, qui ex prouintia Galletia ad concilium conuenerat, or in Simphosij semper communione durauerant, accepta forma à concilio missa, si subscripserint: etiam ipsi in cœlestis pacis contemplatione consistant, expectantes pari exemplo-quid Papa, qui nunc est, quid sanctus Simplicianus Mediolanensis episco Sanctus Simpli pus reliqui que ecclesiarum rescribant sacer dotes. Si autem subscriptionem forme, cianus. quam misimus, non dederint ecclesias quas detinent, non retineant. Neque his com-

Digitized by Google

municent.

Lavenida de los Godosa España.

A municant, qui reuersi de synodo datis profe siombus ad suas ecclesias reverterut. Sa se L'egetinum solum cum Paterno communicare decreuimus. Simphosius autem senex religio sus qui que egerit, supra scribimus, in ecclesia sua consistat circunspectior antareos, quos er reddemus, futurus: inde expectabit communionem, unde prius spë futuira pacis acceperat. Quod observandum etiam Dictinio & Anterio esse decre- Anterius episco uimus Canstituimus autem, ve priusquam illis per Papam, vel per sanctum Simpli pus: cianum communio redditur, non episcopos, non præsbyteros, non diaconos ab illis ordinandos. Ut sciamus ssi vel nunc sciant sub hac conditione remissi standem synodi ca fantentia prastare reverentiam. Meminerint autem fratres & coepiscopi nostri enine encubandum nequis communione depulsus collectiones faciat per mulierum domps, o apoeripha quadam nata sunt, legant, ne communicantes his, pari societa- Forte, que dudu teteneantur. Quoniam quicunque has susceptrint, certum est, eos etiam graviori sen tentia retindendos esse. Fratri autem nostro Ortygio ecclesias, de quibus pulsus sue - Ortygius Epi-R rat, pronunțiauimus esse reddendas.

Esto es lo que en aquel libro antiguose halla, con lo qual 'se tiene ya vna gran parte y muy infigne deste primero concilio de Toledo. Por ella se entien den muchas cosas de grande importancia. Lo primero como el negociode Prisciliano y su mala seta se trato delante de santo Ambrosio, segun en su lu gar tambien se apunto. Con guardarsele tanta reuerencia, que aun el concilio se remite en cosas a su successor san Simpliciano. Entendiendose tambien como ya cra muerto san Ambrosio, siendo biuo cinco años atras, quando murio

el Emperador Theodosio.

Tambien es cosa muy notable, como el concilio muestra la deuida sujeció al lummo pontifice, y espera su determinación. Y aunque es cosa muy sabida como se deuia esto hazer assi por obligació Christiana: mas no se hizo de aqui adelante en España por muches años, como en los concilios siguientes parece ra,y allife dara la razon porque no fe hazia.

Aucriguase juntamente el dia mes y año deste concilio, sin que de otra

parte se pudiesse tener tan entera certidumbre.

Tienele alsi milmo de aqui noticia del concilio de çaragoça que por este tié 1 po se hizo contra la heregia de Priscilliano. Algunos como ya apuntamos, há querido dezir, que es el que anda impresso entre los otros concilios de España: ya mostre en su lugar como no auia razon para affirmarlo. Mas este de q aqui En el lib. 10. ca. se trata, y el otro de que la historia de Sulpicio Seuero haze mencion en lo de Prisciliano, tengo por cierto es todo vno.

Loque mucho es de estimar, en esto que assi se ha hallado deste primero concilio de Toledo, es el aclararse con ello manificstamentos alla narse la difficultad que hasta agora enel ha auido del otro concilio que cosieron con el.

Estose vera muy claro quando tratemos presto del, con manifestarse por En el capizo de esta sentencia, que agora se dio contra estos Obispos, como aquel concilio se este libro,

juntocon este, sin auer causa para ello, siendo muy differente y distincto. Y B alli tambien se porna otra cola muy buena tocante a aquel concilio, que tábié se halla enel mismo original antiguo.

Patronn Arco-

Aunque en este concilio nose declara expressamente; se entiende con har ta probabilidad, como Patrono era Arçobispo de Toledo agora, por ser el pri bispo dToledo. mero que se nombra y firma, y el que propuso lo que se auia de tratar, que verdaderamente fue prefidir enel concilio, como metropolitano, que lo congrego en su Iglesia. Iuntando en fin el congregarse el concilio en Toledo, y el pre 'sidir enel Patrono,confirma del todo el ser entõces el Arçobispo de alli. Q nió epitola a. Que- escrive q fue Arçobispode Tarragona, y no de Toledo, notrae, ni tiene, ningunfundamento para pronarlo, aniendo tan buenas razones para creerse lo contrario. Y assita santa Iglesia encl catalogo muy antiguo que tiene, lo pone

Resendio en la bedo.

pos.

por el primero de quien se tiene noticia. Este catalogo esta en vn librito peque fanta Iglessa de no, que se guarda en el sagrario de la santa Iglessa, donde yo lo he visto. Ha Toledo, que tie mas de trezientos anos que se escriuro: puesesta señalado enel al principio, q de los Arçobif- se escrivio en Toledo el año de nuestro Redemptor mill y dozientos y cinqué ta y tres, año primero del R ey don Alonfo el fabio, y fiendo electo Arçobifpo de Toledo el infante don Sancho, hermano legitimo deste Rey. Mas yoloté-Otro catalogo go mas corregido y mejor prosseguido el catalogo de los Arçobispos de el li-

Arcobispos de Toledo. -

mas antiguo de bro muy antiguo de cócilios que del monesterio d san Milladela Cogolla, y agora esta enel Real monesterio d'san Loréço del Escurial, y ya he dicho dl y तिlu antiguedad.Deste original vsare en lo q adeláte vuiere menester tomar Razon del tié- del catalogo. Y para q se entienda como se hizo aun mas atras de quando se ses criuio aquel libro de los concilios, se ha de notar mucho, que el postrero Arçobispo,que alli pone, se llama Iuan, y dize que murio la era de nouecientos y sesenta y quatro, que es el año de nueltro R edemptor nouccientos y veynte y feys. Pues paro alli, sin poner quien sucedio a este Iuan, da muy claro a entender quien hizo el Catalogo, que lo hazia luego que murio el sobredicho Arço

bilpo,aun antes que puliellen otro èn lu lugar.

Los nuene primeros Arçobispos que alli se ponen son estos, por esta or den. Pelagio. Patrono, que tambien llaman otros Patrunio, Thuribio. Quin to, que otros llaman Quirico. Vincencio. Paulato. Natalio. Audencio. Asturio. Y ha le de notar, que aunque lin duda vuo Arçobilpos de Toledo antes de agora, como desde santo Eugenio aca se viene notando en esta historia: mas lo de los Arço - este catalogo no comiença sino de los que vuo desde estos tiempos, en que los bispos de Tole. Romanos perdieron a España, y Godos y otras gentes entraron en ella, como por ser Patrono el segundo en la cuenta claramente parece. Y el entenderse assiesto, quita grandes difficultades, que sin ello se podrian offrecer, como a El maestro Al-mise me offrecian, hasta que el maestro Aluar Gomez coronista de la santa Iglelia de Toledo, mi grande y antiguo amigo y muy conocido por fus fingu-

Aduertencia en do.

uar Gomez.

lares

Lavenida de los Godos a España.

A laresterras y obras, me aduircio de lo dichory alsi se lo attibuyo, como cosa en que el tan oren attirio, y la tratara mas largamente en su coronica, que de aquella santa Iglesia escrite.

En estos nueue Arçobispos primeros no tenemos noticia ninguna de Pelagio. De Patrono no ay mas de lo dicho. Tampoco de los cinco siguientes no sessa alguna en particular De Audencio se sabe por san Ilesonso se so se se sucre suc

Audencio Arço

Los Arco de la constante de la

Cannadio pudo escecandel.

De Asturio se dixo ya arras hablando de la inuencion de los santos Mar. Asturio Arçobis tyres Iusto y Paston. Y podriase pensar que suesse Asturio Arçobispo de To po de Toledo. hedrel milmo que agora le hallo eneste concilio, siendo Obispo de otra Iglefia inferior, de donde fue le navado despues a la de Toledo. Mas por auer passado entre: Patrono y elleys Arçobispos, se podria creer suesse otro Asturio ch Arçobilport Toledo, differete deste otro Asturio O bispo, q se hallo en este Confilio pues no parece pudo biuirtato. Deste Arçobilpo Asturio dize S.IIe Porlo, quefue nono enclaramero de los de Toledo, y alsi tambien lo pone el Gatalogo, y le vec como el lanto y el cuentan no mas de los Arcobilpos que vito de estastiempos del Emperador Honorio, y por aqui cerca. Y porsiolos auer señalado san Ilesonso, nose puede entender en que tiempastue Arçobispo AstricaSolo se vee su mucha antiguedad por auer passadoenire el y Mõtano, como en fu lugar se vera, ocho Arçobispos, auiendo sidolo Motano por losaños de muestro Redempror quinientos y trey nta y por alli. Y tambien Bablado del san Ilefonso, dize como fue mucho tiempo antes de quando el escrema. L' tambien la antigueda de Audencio compruena la de Asturio.

Porefretiempo estaua en Constántinopla vn Español llamado Hosio, q tra Eutropio. era jurisconsulto, y ania sido tambien capitá: como en el poeta Claudiano parece: y allise entiende, como debaxo linaje subio a gráde acrecentamiento.

B & La

I La epistola decretal del Papa san Innocencio primeto sa, los Obispos congregados enel Concilio de Toledo. Y de fan Dictimio Obispo de la trans de Astorga. · Call Le Chami

CAP. V.

CCCCI. Summos Pont fices.

Allescio el Papasan Anastasio el año quatrocientos y vno de nueltro R edemptor a los veyntegrateto A brilliy aquel dia pont los martyrologios su fiesta. Auia tenido la silla Apostolica tres años y veynte y vn dias, y duro emonces vaca diez dias. Que san

Innocencio nofue elegido hasta los ocho de Mayo. Escriuio este santo Papa Innocencio vna epistola decreta la los Obisposiquese anian congregado en este concilio de Toledo, la qual anda impressa en el primero como delos concilios. Reprehende enclla a los Obispos de España, purque ordenavan perso nas que no deuian, señalandoles las que deuen ordenat. Y eporque se trata Reprueuale la desto en la epistola, y enel concilio mose proueyo en ello, le parecio a Vasco opinion de Va- causa bastante, para affirmar, que era otro concilio de Toledo. diverso deste, alque el Papa alli escriue. No es menester poner otrosconcilio, pues esre se hizotan poco antesque suesse el concilio, como en lo que aqui le añadimos parece, confulto al Papa, y en tan larga distan cia, hallaron los mensajeros, que era ya Pontifice san Innocencio, quando llegarona Roma,o muriole san Anastasio antei que los despachasse. Y el Papa escriue al concilio que le consulto, aunque ya era acabado. Y harto a proposito responde de lo consultado: pues era digha cosa de reprehension or denar Obispostocados en alguna manera de heregia, y que ellos ordenassen orrostales, como el concilio tambien lo refiere, y lo condenar en tracia en esta

San Dictinio O. bispo de Astor-

Aunque el Obispo Dictinio parece auer agora consentido do algo con los herejes, fue muy poco, como en su confession parece, y el contilio tamibien lo deshaze tanto, que no dize cayo en la heregia, fino quo caficayo. Em el decreto decimo septimo, del concilio Bracaronse se haze mencion de la conversion deste Obispo. Y comoquiera que assi se allego en algunamane. ra a los herejes, despues sue vn gransanto, y poe tal lo celebra la Iglesia de Astorga, donde elfue Obilpo: Hazen fu fiesta en Sculembre, y en la sliciones de los maytines se refiere auer sido Griego de nacion, y se cueman muchas co sas de sus grandes virtudes. Fuera de la ciudad esta el monesterio de frayles Dominicos, y del nobre deste sanctofe llama san Dictinio, por succiestado de tro del en lo que es agora la huerta, vna Iglelia pe que na, que est cifancto edifi co, donde se renia por cierto en aquella tierra q estava su bédito enerpo. Mas buscandolo en nuestros dias; nose hallo. Y a la verdad ningüfundaméso auia pa creerlo. Porq yo hevisto enel archiuo dla Iglesia cathredal d'alli vna escri tura del año de nro Redéptor noueciétos y veynte y cinco en q el O bilpo de Altorga

Ia

Adorgallamado Fortis, autendo començado por alabaças destefanto, y aña diendo la deu ocioníque con el tenia, profisione con dezir, que su Iglesia de anti guo edificio esta cerca de los mutos de aquella ciudad. Cuenta despues, como el reparo aquella Iglesia en horra del santo, y dotala de algunas possessiones. Y no ay duda, sino que si el santo alli estuuiera enterrado, que este otro Obispolo dixera en la escritura: pues era mucho mayor causa para mouerse a reedificar la Iglesia y repararla, estar alli el santo cuerpo, con qui en muestra tener gran deu ocion, que no por solo que el santo la auia edificado. Otro sunda mento tuniero tambien para creer estana alli este cuerpo santo, mas suego se vera, como pruena no estar alli de la misma manera, y aun co mas suerça, que la escritura passada. Es vua gran losa de marmol, que agora esta en la Iglesia del monesterio, encaxada en vua pared, y se passo alli de la otra Iglesita peque sia que edifico san Dictinio. La losa tiene escrito lo siguiente, lo qual yo mismo ley y trassade con toda sidelidad.

IN NOMINE DOMINI NOSTRI IESV CHRISTI IN-TRO HOC TVMVLVM REQVIESCIT FAMVLVS DEI NONNVS EPISCOPYS. REQVIEVIT IN PA-CE SVB DIE Epitaphio del Obispo Nono.

SI QVIS EPISCOPVS. R. PRAECESSOR VEL ACTOR CVIVSQVE VASVM ISTVM, IN QVO IACEMVS, AVT CORPYSCOLVM NOSTRVM AB HINC TOLLERE, AVT COMMOVERE VOLVERIT: ANATHEMA SIT, ET ANTE TRIBVNAL CHRISTI SANCTO DICTINIO EPISCOPO ET CONFESSORE SVO, CVIVS NOS PARIETIBVS MANY SVA FACTIS VEL VMBRACVLIS TEGIMUR, IVDITIO CONTENDAT: ET DATAN ET ABIRON, QVOS TERRA VIVOS ABSORBVIT PARTEM RECIPIAT, ET CVM IVDA TRADITORE SORTIATVR ET TENDAT: A C TREMENDO IVDITIL DIE NON EVADAT ET STRI

Quedo se assi vazio y liso esto en la losa, sin que se pusiesse dia mes y año.

Pondre tambien esto epitaphio trasladado en romance por el buen esseto que luego dire. En nombre de nuestro señor lesa Christo. Dentro deste luzillo reposa el sieruo de Dios Nono Obispo. Fallescio en paz el dia Sialgun Obispo o Rey, principal o agente de alguno, quisiere quitar de aqui, o menear esta caxa, en la qual estoy enterrado, o mi cuerpo: sea descomulgado, y tenga pleyto, y este a juyzio B 2 enel

enel tribunal de Jesu Christo con san Dictinio Obispo y su consessor deba - D xo de cuyas paredes hechas por su mano yo estoy sepultado, y guardado con fu sombra. Y reciba la parte que les cupo a Datan y a Abiron, a los quales tra go biuos la tiera. Y vaya y sea su sucre co el traydor de Iudas. Venel temeroso dia del juyzio no escape del temblor de dientes.

He querido ponertan por entero este epitaphio, porque se vea el engaño delos que affirman allien Astorga, que esta piedra dize esta enterrado alli san Dictinio. Pues otro mayor engaño ay, y de que yo tuue grá lastima, y por el he puesto de mejor gana el epitaphio en ambaslenguas. Confundamento deste epitaphio, sin teerlo, ni aduertir a el, tienen por santo a este Obispo No no, y por abogado del dolor de muelas, y assi ay colgados sobrela piedra esta dales de cera, y trapitos con tierra, de la que handtenado para fanar del dolor de muelas. Y a yo mostre alli el engaño, plega a Dios que se aya remediado.

Este obispo Nono murio desde el año de nuestro R edemptor milt y dozié 🙎 tos y quarenta y vno, en que vitiniamente conrma vn preuilegio del Rey do Fernando el santo dado en Cordouasa la orden desan Ivan, en que le das Lo ra y a Setefilla y otros lugares: halta el año milliyl dozientos, y sinquenta y cinco, que ya confirma otro Obilpo de Alforga en los preudegios. El la

. I Los monimientos de Stilicon enel imperio hasta su muertes? CAP. V.



E la manera ya dicha hizo Stilicicon a fus doshijas Briperatri zes:mascomo nonuia nicios a quien pudie fle quedar el imperio, començolo a desfear de meuo para su hijo Eucherio. El medio q para esto le parecio mejor, fue reboluer poco a poco el mundo, y

principalmentoel imperio de Honorio, para valerle eon la oportunidad en su partido. Esto hizo con tata turbación y nouedad sque seria dissidad foro prof seguir en particular todos los monimientos que succedieron. Cotar se ha breueméte, los que parecieren mas necellarios, para ente derle, como, y porque causas vinieron a entrar los Godos en Españas que el fin para que se conta-Los Godos sub ra todo lo demas. Por todo el tiempo del Emperador i Tifeodollo los Godos ditos del Empe muerto su R ey Athanarico, estauter en siempre la biscor al Emperation: y los capitanes generales, que tudioron los récibieron por su mano, para mayor re conociniento de sujecion. De vno destos capitanes generales de los Godos en este tiempollamado Targibilo ay mucha mencio Renel poeta Claudiano. Eleuauan su sueldo del Emperador, sornian lo contagnierra, y estauan se quedos en la Missia inferior, y parte de la Phracia, homenerse de alli. Agora co animos rebeldes y atentos a cosas nucuas, y con secreta instigacion de Stilicon, quodo lo desse au averturbado y puesto en armas: eligiero de entre si mis El Rey Alarico mos por su Rey a Alarico de la sangre de los Balteos, linaje noblissimo entre

rador Theodofio.

Enel lib. 2. cotra Eutropio.

de los Godos. ellòs: Lavenida de los Godos a España.

Aellos: y como Iornandes y el Arçobispo Iuan Magno dizen, tuuo principio del Rey Balto, el qual muchos siglos antes auia reynado con famosa gloria Origen de Balde hechos notables. Deste quedo la familia y descendencia de los Balteos teos y Amalos: en los Vestrogodos, como en los Ostrogodos la de los Amalos de otro sin gular Rey Amalo, predecessor immediato de Balto. Dizemas este Arçobispo que la familia llamada de los Amalos, que ay en España, vinieron derechamente deste Rey. Yo noveo agora en nuestros Españoles este linaje, y assi parece que el Arçobispo recibio engaño, de alguno que le informo mal.

Alarico pues descendio en Italia, juntandose con el Radagayso tambien en Italia. Rey de los Ostrogodos idolatra, y cruelissimo, que venia amenazando de Radagayso facrificar a sus Dioses harrando les sused consangre de Christianos. Salioles dos. B al eneuentro Stilicon por mandado del Emperador Honorio, y aunquelos vencio algunas vezes, y a Radagayso, que se ania apartadó de Alarico lo encerro y destruyo y mato:mas pudiendo agora y otras vezes acabar la guerra con Alarico, dissimulo el vencer del todo. De aqui pudo ya Honorio tomar mala sospecha de su general, y començar a temer, lo que ya el no podia bien encubrir. Con este recelo, como los dos Paulos Orosio y Diacono y Niceso-Tratos de Horocuentan, Honorio se penso valer contra Stilicon, de Alarico, y sus Godos: co. y assiqueriendose salir el R ey de Italia, le escriuio secretamente, que no lo hi ziesse. Sucedio por este milmo tiempo en Constantinopla la muerte del Emperador Arcadio, que fallecio el primero dia de Mayo el año quatrocientos y ocho, dexando a su hijo Theodosio, el segundo deste nombre muy peque CCCCVIII. no por successor enclimperio del Oriente. Honorio quiso passar en Constantinopla, para assegurar el señorio del sobrino, y dexar en el buen gouieril no. Mas Stilicon con algunosachaques se lo estoruo, hazien do que le diesse a C el, comode hecho le dio, la jornada: y todo lo hazia, por verse siempre mas poderoso, y con nucuas ocasiones para su leua atamiento y la sublimacion de su hijo. Ya en este año parece cierto cran muertas las dos Emperatrizes Maria y Thermancia, pues todos dizen las caso temprano Stitico con Honorio, y que muriero presto de poca edad. Estos buenos findos quebrados, se solvo esto Stilicon todo el respecto que a Honorio deuiza Mas vendo en esta jornada seilicon y su hi de Oriente, los foldados los mataron a el you su hijo en Rauena. Yaun jo muertos por que Niceforonolodize claro, parece da a entender que por mandado de Honorio se hizo en ellos este castigo. Mas: claramente lo dize Paulo Orosio, anadiendo, que sue muy justa suria la de los soldados para marar viv hombre, que por dar el imperio a un mochacho, nordudana dar la sangre de todo el vniuerso, que con sus revoluciones hazis derraman. Por Stilico moulo a que a este hombre maluado le atribuye este author, no solo el entrete - los Vandalos per en Italia a los Godos con mala guerra y fan darles paz, hao tambien Suenos y Alaclincter tierra.

el meter en las entrañas del occidente a las tres gentes Vandalos, Suettos, y D Alanos, feroces por su natural, y intolerables por sus fuerças y por su muchedumbre. Stilicon los incito a estos y los cóbido para o saliendo de su tierra en trassen muy a dentró en Alemaña y Francia, destruyendo todas aquellas pro uincias, como luego veremos. De su hijo Bucherio dize tambien este author, era tan peruerfo, que desde muyniño amenazaua a los Christianos con graue persecucion, y despues siendo mancebo para ganar voluntades de Gentiles, de los quales à un que da uan muchos, les prometia que el principio de su impe rio auia de començar, por derribar las Iglesias de los Ghristianos, y restituye todos los templos de los idolos.

Yo pongo la muerte de Stilicon en este año siguiendo los authores que lle uan mas cuydado de la buena cuenta. Y viene bien con la de la muerte de Ar cadio y con la jornada que este Capitan hazia al Oriente, en la qual se tomo

la ocasion de su muerre.

I Lo que los Reyes Alarico y Ataulpho hizieron en Italia, y como les fue dada España. CAP. VI.



A nificita cola es, que delde agora le començo a tratàr dela entra da de los Godos en España, mas es harto difficultoso aucriguar como y con q ocaliones. El milmo lucceflo de colas nos aclarara en esto la verdad: y por esto las yre contando muy por estenso:

pues con parecer muy ajenas de nuestra historia, se vera al fin quan proprias fon della.

El Rey Alarico con desseo de paz y reposo, aun antes de la muerte de Sti licon, como en Orosio parece, auía pedido al Emperador Honorio humilmente y con toda llaneza la paz, y alguna prouincia donde el con sus Godos se recogicsse. Todo dize este author, que lo estoruaua Stilicon, y consusmanas secretas no daua lugar que estas platicas passassen adelante. Despues de muerto este maluado, escriue Niceforo, que Alarico pidio de nueuo la paz a 🗜 Honorio, esperandola muy cierta, por faltar ya quien antes la impidia. Y aun que este historiador no lo dize, puede se creer se pedia la paz con las condiciones que primero. No concediendose la Honorio, con el despecho deste dellen, passo Alarico con su campo a cercar a Roma. A preto mucho desta Roma, y se sue vez la ciudad con hambre, cerrandole la boca del Tibre, por donde le auia de entrar todo el mantenimiento. De la hambre se engendro luego pestilencia, y forçados los dedentro con tan granes da ños, compraron por mucha summa de dinero, quelevantasse Alarico el cerco. El con desseo de ver se pacifico y sossegado, demas del dinero, pidio a los Romanos embiassen sus embaxa dores a Honorio, para que quisiesse hazer la paz-con el. La embaxada sue, masno se alcanço con ella nada. Porque los que estauan mal con Alarico, y csta-

fin tomarla.

12

A'y estauan cercadel Emperador, la impidieron: para que aqui tambien como en todas las otras colas humanas, los interesses y passiones particulares danassen al protecho publico. Por esto el mismo Papasan Innocecio, que toda via tenia la filla Apoltolica, fue luego a Ranena, y moltrando el peligro en que Roma le hallaua, persuadio al Emperador, embiasse a dezir al Rey Alarico, se viniesse a la comarca de la ciudad de Arimino, donde estando mas cerca, se podrian mejor tratar los negocios. Alli comunico Alarico con Iouio capită y presecto de Italia todo lo que Honorio queria, y Nicesoro no declaro otra Iouio presecto cosa fino q pidio la capitania general de todo el exercito Romano y Godo: de Italia. y esto pedia Alarico se le diesse auséticamente y por escrito. Todo lo demas le concedia Honorio, y folo esto paso endeliberacion. Ionio dando la respuesta al Godo, sin faberle bien entretener, con poca confideracion le dixo, como 'él Emperadorno se resoluia en dar le aquella dignidad de General : y leyole lo que el Emporador fobre esto ordenana. Bolbiosele ya al R cyferoz el despecho en rauia, teniendose por injuriado: y mando luego leuafitar su campo y publicar jornada para destruyr del todo a Roma. Ya entonces Iouio se ad uirtio, aunque tarde, de lu error, y añadio de nueuo otro mayor, pélando emé darlo. Temio que el Emperador por el mal sucesso auía de sospechar que se auia concertado secretamente con Alarico. Por remediar esto, hizo jurarinconfideradamente en publico a sus soldados, que jamas tendrian paz con los ·Godos nicon fu Rey. Estofue encender mas la furia de los Godos con deselperacion.

Alarico entre tanto, aunque caminaua a Roma, toda via templaua su fu l ria embiando del camino dos embaxadores a Honorio con algunos Obifpos, para concertarse con el. Pediasegunse dize en la Tripartita que le tuniesse el Tratos de Ala-Emperador por compañero en la guerra, y se le diesse alguna prouinça delas rico con el am. de menos estima, donde assentasse, dando se le alli alguna cantidad de pa suf. ficiente, para la fultentación fuya y de fue Codos. No fiendo a cogidas fus pe-C ticiones, passo a Roma, y cercandola de nuevo, no la tomo tamposo esta vez por suerça, sino que entro dentro por concierto. Los authores encarecen de muchas maneras el descuydo y floxedad estruía de Honorio: y el estarse en otravez a Ro-Rauena, y dexar a Roma en tiempo de tanto peligro, principalmente teniendo dentro della a su hermana Gala Placidia. Todo esto, y el 110 aco -¿ ger la paz, que el enemigo le offrecia, ni poner remedio en la guerra : muele tranmuy bien ser tan gran dano en un Principe el descuydo y negligoncia en las colas de la guerra, que con mueliks otras virtudes no lo puede recom penlar. Era el Emperador Honorio muy religioso, benigno, y liberal, y tenia otras virtudes, q los elcritores celebrá:mas este su poco brio y flox edad en eltaguerra las escureciotodassy co razo, pues solo estevicio, hizo mayor dano

valimperio Romano, que todas las demas virtudos pudiero hazer de prouecho.

4 Todo

Libro vndecimobinoval

Todo ofto no percence masa nucltra historia, de quanto son solar de un D Emperador Español, y assi passo breuemento portellas. Log mas haze a nue thro propolito y a la buena notitia de las colas de España us, que entrado A la " Attalo hecho rico en Roma, hizo hazer por fuerça Emperadora Attalo, quatenia alli por Honorio el cargo de Prefecto de la ciudad. Esta biza por menospression deshorra de Honomoly por recebir de mano de Bin perador, el cango del le ania inegado. Afrihizoluego que Antalole dielle dignidad de general de cambos exercitos Godoy'R omano: dando se también bicatgá de General de la caua lleria a Ataulpho cuñado de Alárico hermano de fu muger. 1914 p. cuit

Ataulpho.

Emperador.

El Emperador Honorip que nunca auia querido temer, como deniera, al Rey Alatico, agora: començo acemien a Antaboly entry apocadamente, le embio fasembaxadores, offreciendole la compañía enclimperio, fi quificile deziardas armas; con que ya le aparejana para conquiltarlo. Como la demanda fudabatida, afsizher e cio fobera ia y cruel la respuesta. Embiolea dezir Atta:- 🖡 loa Honoriosque si queria lextrorgasse la vida, quia deser con condicion, que fole corraffen algunos miembros, y efcogieffe v nadsla, dobinieffe encerrado: Tambien liggaun la sobernia de Accalo a despressarial Rey Alarico fin augr querido desedmponensos capitandades exercitorde Riomananma folo quia pe dido, ni obedecerle ta mpoco en otras colas, que el y.Ataulpho, mandauan. Offendides puci Honorio y Adarica con tanta sobernia, y recelandose ya am

-bos della : facilmente se concertanon para deftruyr el comun enemigo, como es muy cierto que los peligros suelen hazer algunas amistades, que por -bilenos respectos no se quian antes podido juntar. . Tratarense en segreto eseas alianças,mas ya quanda le publicaron, doxando. Attalo lu prgullo, viendo le desamparado à Alarico, se puso en sus manos, y despues se prostro a los pies del Emperador Honorio, que annque lo castigo de la manera que el lo ania amenazado, fue con mucha berrignidad. Mandoleicortar dos dedos agrencerrariodolterrado en la isla de Lypara cenca de Napoles y Sicilia. Kana Panlo Diaconery otros dizen, que no fue castigado a laisegora, sur o despues, queno fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conery otros dizen, que no fue castigado a la conercia de la conercia della conercia del do acomerior ebelar fode nuevos sucos a corresponde por no porticipado de acomerior e belar fode nuevos sucos a comercia de la comercia del comercia de la comercia de la comercia del comercia de la comercia del la comercia de la comercia del la comercia de la c

el Emperador y Alarico.

... Otra voz trato de la paz el Riéy. Alarico con el Emperador pera mas de nueuo etra vez veras affentar la impidiolo vn Saro general de Honorio en laguerra y antiguo aduersario de Alarico en la corte. Este juntiro mo de Nicenharo confi go trezientos soldados escogidos por valientes, con otra muchage sen de improuiso dio sobre los Godos, y territandolos andefininges, manormite hos dellos, y los demas escaparon huyendo. Esta sue ya injunia, que Alatica no ando suf-Toma Alarico frir, y sin mas escuchas platicas de paz se sue a Rioma y cenca adola la tomo por tray cion, y la destruyo de la manera que Procopio Paulo Q tolso y otros authores cuentan, q yo por cosa aguna de las do España no hago anas q tocarloquato a mi communacion perfenece. Desta vez minoch Roy Atarico en Ro

otravez a Roma.

ma

Lavenida de los Godos la España.

Cimano Galo Miacidia por natiua, y la cafo poco despues con Araulpho su cunation por affreintals maradionorio en calarle lu hermana por fuerça, o por honresolo parionte, o por darle aquel concento. Que cierto denia auerfe enamorado Araulpha destà señora segun despues veremos que muy tiernamé se le atmospella regilien, como lornandes dize, era muy hermosa. Procopio niquismidar existe acree de Roma dos años: yo entiendo que todas las tres ve actiquelacoros endinerios tiempos Alarico ocuparon los dosa ños, hafta efsnonfluctur tomàde la rindad y destruyda a los veynte y dos de Agosto del enaquetraciontos y diez de muestro Redemptor como de Orosio, Prospero, Sigilarto y otros parece liprolaño Marcelino y todos concordan, que eran sonsales Illanio Vararoy Tertulo, sinoque discrepan en contareste por el anoquatrodicutos y diezo quatrocientos y doze. Yo figo, como siempre, la emmado Ontiphrio Banuino enfusfaltos, y mas particularméte en la chro stologiado finhificais ecclesiastica. Enel mes va Blondo harto differése, pues affinitis sengua Roma el primero dia de Abril, y certificandolo muy de propolitosis le nala auchorque lo diga, ni tracrazon para prouarlo.

Año

CCCCX.

Murio poco despues Alarico dexando por successor enel Reynodelos Muerte de Ala Gedidado mundo Acaul pho por elecion que se hizo del. Luego que tuno el de Ataulpho. Reynose fue con sus Godos a Roma; y como dizen Orosio y otros destruyo y arraflo ello poco que Alarico auia dexado. Con este Rey concerto despues Honoriola paz, concediádole muchas cosas, y dandole parte en la ciudad de Roma: y haziendo mucho regozijo, en publico, qua ndo ya la tuuo concluyda Raylo Diacono a gades que Gala Placidia con su amor y con su prudencia zablandoelanimade Atablobo, para que quiliesse esta paz: y Paulo Oroso di 25.444 por providencia divina se hizo el casamiento de Ataulpho con esta se-Mora para que los Romanos tuniessen en ella, por el grande amor que le ee -2nia lu mariido, un comun ampero, en todo lo que importana al bien publico Tale mucho cadiro eder the

La Valerción de codo este successo del Rey Alarico y Ataulpho y las desuérn Irasysticolide Romaniguiendo a Nicephoro Xantopulo, que las cuenta co und श्री व patricularidad q aqui van relatadas. Paulo Diacono tambien va chforma cellest todo esto, y assilo tégo por mas cierto q lo de Zonares. Dize que sabossocié do los Romanosa Honorio por su natural floxedad; el tambien in rdigue de la frede Roma, passando el assiento de la corte a Rauena. Dédealli hizo baxar en Italia al R ey Alarico, y le confintio, y aun lo incito que tomas so a Rioma Todolodomas de Gala Placidia tambien cuenta muy diverso de Mos orrasapphores, que por fer mas graves, mas antiguos, y llevar mejer con-, cierrojen est quincrecen ler mas creydos. Y la causa mas cienta de auct dexado: Honorio a Roma, y encerradole en Rattena, era como letnades dize, por ser aglia ciudad fortifsima op fu fitio navaral: pues estando cercada toda de agua, ่ง อำเมาะไม่ดว

El derecho con en Elpaña.

tiene vna sola angosta entrada porta tierra. He contado assimilmo tan en par D ticular todos los tratos de paz que tantas yezes trakero Alarico y Ataulpho que los Reyes con Honorio por importar mucho el saberlos, para entender el derecho y la Godos entraro manera con que los Godos entraro manera con que los Godos entraros en Espeña. Il contributo en manera con que los Godos entraros en Espeña. manera con que los Godos entraron en España. Los authores modernos y entre ellos Valco dizen, que Honorio dio a Alarizo la España, quando ya se la tenian tomada los Vandalos y las otras naciones, que con ellos curéces por aca entrason,y trae por author desto a Paulo Orosio; masel munca dize mas de todo esto, de lo que yo aqui he referido. M ny bsempudo ser, que en estos tra sos de paz ya dichosfe pidiesse y concediesse España, mas nunca en locautho res jamas se nombra. Solo Iornades Gododize expressamente, que Honorio dio a Alarico por concierto a España, y que estofue en vida de Stilicon. De mas desto parece tambien verifimil, que se les dio de nuevo en este vitimo cocierto, que el Rey Ataulpho hizo con Honorio, pues desde agora y nountes, . pensaron los Godos en venir aca. Esta es la claridad pocercidum bre eneste de ... recho con que los Godos entraron en España. Y della solo ay aquel testimo. nio de lornandes, q es harto authorizado por las buenas calidades del author. Mas antes que tratemos desta su venida, de los Godos en España, sera necessa rio tratar de las otras gentes que por estos milmos años entraren también en

> TDe los Vandalos, Alanos, Sueuos, y Silingos, y la salida de sus tierras hasta llegar a Francia. CAP. VIII.

Vandalos.

Ntre los Cosmographos antiguos solos Plinio y Ptolomeo hazé mé ció de los Vádalos, llamádolos Vádilos o Vindilos. Ambortos poné en aquellas regiones muy setentrionales encima de Alemaña. Mas diffinesmente y masa nuestro proposito habia dellos Procopio, que escrisió colasde Godos en tiempo del Emperador Instiniano, dozientos años despues destos que vamos contando: y es author harto graue y de mucho credito entre les hombres doctos. El los haze parte de los Sarmatas o Sagrognatas de Europa, ocomotirá hazia el Tanais y a la laguna Meotis, porcima del rio **Boriflenes, a C** · Ti que venian casi a confrontar con la punta occidental dela Gotias: Y aun : Procopio alli por Godos los tiene, legun conformanan y eran femejantes en . ala disposicion del cuerpo y en tener yn mismolenguaje. Y aunque et verdade po nombre desta nacion es Vuandalos, aqui siépre los llamare Vandalos, por ser ya este nombre el mas recebido y vsado:

Parte de estos Vandalos o muy vezinos con ellos eran tambien alli en la - Sarmacia los Alanos. Assilo dize Procopio: y el dezir losepho que morauan Enel lib.7.c.24. estos Alanos entre el rio Tanais y la laguna Meotis, viene bien con esto: pues abello ludaico, aquella partede Sarmacia es la que mas se a cerca a poner se enfrente con la Gothia. Prolomeo y otros authores que hazé Seytas a los Alanos, no van defconformes,

14

A conformes, por ser ellos tambien parte de los Scytas en Europa.

Los Sueuos tunieron su origen de aquella pronincia llamada Suecia, que Sueuos. pusimosa la larga con Noruega sobre la punta de la Gothia, por lo meridional del Seno Suconico hasta subir a la Finmarchia. M'as auiendo salido desta su tierra natural en diuersos tiempos, y por diuersas ocasiones, auiá parado en aquellado de Alemaña, donde esta agora el ducado de Bauiera. Alli los halla ron los Vandalos y Alanos esta vez, que por instigacion de Stilicon, que era natural Vandalo, salieron de su tierra setentrional, y entrando por Alemaña con innumerable exercito, juntaron tambié cofigo mucha parte de los otros Sueuos, que alli hallaron.

Ninguna duda ay finoque vinieron tambien mezclados con éstas tres na ciones, los Sylingos, que otros llaman Silirigos nacion de aquellos mismos es sylingos, fines delos Vandalos y Alanos. San Isidoro tratado desta venida siempre los Bewenta a los Sylingos con los demas: y aunque su authoridad es grande, y so lo bastana, es bien de creer que lo leyo en buenos authores, que agora no tene mos, y aun lo pudo entender de los milmos nietos, o vilnietos de los que acavi nieron, pues podian ser biuos quado el sancto escreuia. Esto digo, porque nin gun otro author pone en compañía de las tres naciones esta otra : ni au en los Cosmographos antiguos, ay mencion della: solo trata mucho dellos y de su ve nida aca con los demas vna coronica breue y muy antigua, de quien presto da re mas larga cuenta. Yo tengo a estos Silingos por de aquellos Sarmatas, que morauan cerca del rio Laxartes, que corre por aquella prouincia, al qual Pli nio y Solino dizen quellamauan Sily los naturales de la tierra. Aunque Plia Laxartes rio nio en otra parte al Tanais dize que dan este nombre: Sea el vno o el otro rio el que se lla ma Sily, de aqui me parece se tomo el nombre de Sylingos para esta genie, que por la vezindad vinieron mezclados con los demas.

Las costumbres, trajes, armas, lengua y la dispusició de estas naciones sue ron poco differentes de las de los Godos, aunque se tienen por particulares de los Vandalos estos vocablos que tenemos en España, camara, gozque, açafrá, vocablos Van emplasto, y otros mas corrompidos, como Vuolfango Lazio en particular re dalos en Espafiere. En vna cola se differenciauan algo de los Godos los Alanos y Vandalos, En su obra demi questueron estrema damente crueles y bestiales en su fiereza, sin tenerona blá grationibus gedura, que haziá a los Godos algo mas humanos y aplazibles. Y destá mansedűbre natural algo tambien participauan los Sueuos. Otros han querido dezir que tambien se juntaron, para esta salida có las naciones ya dichas hasta Espana, los Cattos, gente que Strabon pone en Alemaña, y dize dellos como de otros sus comarcanos, que por la falta de comida que tienen en su prouincia, y Cattos. por floxedad en labrar sus campos, siempre se monieron facilmente a dexar fu tierra, y buscar las agenas. Plinio tambien haze mencion dellos. Mas en nin guno de los authores que tratan de la venida destas gentes, no se nombran ja

mas

Burgundiones. mas los Cattos. Vinieron tambien abueltas destas gentes los Burgundiones D comarca nos alsi milmo luyos alla en lutierra, mas luego le vera como nunca estos llegaron a España.

Lastres naciones Vandalos, Alanos, y Sylingos auiendo salidode sus tier rasalgunos años antes y juntando se despues con los Sueuos y Burgudiones, llegaron a fer, segun algunos historiadores escriuen, dozientos mill hombres de pelea. Discurrian por Alemaña venciendo y destruyendo todo lo que les queria resistir, hasta despues, que con mas particular orden y secreto llama -

ciones ganaron cia.

Las quatro na- miento de Stilicon, se dieron priessa a passar el Rin, y abaxar en Francia. Y ciones gauaron nucho en Fran aun algunos historiadores dizen, como ya referimos, que el entretenerse Stili contanto en publicar su leuantamiento, solo era por esperar que estas naciones, a quien el tenia por tan suyas, se apoderassen bien en Francia, para tener ya aquella prouincia con tan grandesfuerças por principio de su tyrania, y

Los Burgundio Borgona.

de la guerra conque la auia de sustentar. Estas naciones entraró en fin en Frá 🖪 cia como los dos Paulos Orofioy Diacono dizen, enfeñoreandofe de la tierra, y mas principalmente dela Aquitania, y todo lo demas vezino por alli co nes quedaró en España. La nacion delos Burgundiones sequedo en aquella parte mas alta de Francia, que confina por un lado con Flandres y nombrandose antes la regió de los Séquanos, agora tomo el nombre destos sus nucuos señores, llamando se hasta oy Burgundia y en nuestro vulgar Castellano Borgona. Quedaron se en su vnion los Sucuos, Vandalos y Alanos con la mezcla de Sylingos en estotro de Lenguados y la Proença, con todo lo de por alli. Y el dezir Paulo Orosio, que llegados a los Pirineos, hallaron alli tal resistécia, que les sue sor çado detenerse, y derramarse por aquellas prouincias comarcanas: da bien a entender el intento que trayan de penetrar hasta España, sino hallaran alli quien les resistiesse, como mas a la larga se ha de contar. La entrada destas naciones en Francia pone Prospero en su coronica en el año de tales Consules, q 🙀 por la mejor cuenta es el de nuestro R edemptor quatrocientos y seys, y este authorseñala que el postrerodia deste año. El mismo año se señala en Cassiodoro. Enel Conde Marcelino no ay nadaseñalado, mas en tal manera y tal año habla destas naciones, que parece no entraron en Francia hasta el año quatrocientos y nueue. Paulo Orofio dos años antes de la destruyuion de Ro ma por Alarico, dize sucedio esto, y assi se va más conformando con Marceli no, señalando el año quatro cientos y ocho de nuestro Redemptor. Esto me

plaze mas feguir.

Il leuantamiento de Constantino, y como se hizo señor de España. CAP.

Stos años del Emperador Honorio fueron muy turbados, por muchosque contra el se leuantaron de donde le siguieron tambien a España grandes mudanças, y todas con grane daño suyo. Enclexerci-

toque

Vandalos, Sueuos etc.

A to que residia en Inglaterra, alçaron por Emperador a vno llamado Marco, y Marco y Graauiendole muerto luego, pusieron en su lugar otro Graciano, y tambien al ca ciano tyranos.

bo de quatro meses le degollaron, alçando de nueuo por Emperador a vn Co Costantino tystantino, que duro mas tiempo en su tirania. Ella començo el año quatrociótos y onze del nascimiento, segun Paulo Orosio, a quien tambien aquiseguire en la cuenta de los años. Lleuandola tambien con el Conde Marcelino, q CCCCXII
escriuio poco despues destos tiempos vno como memorial destas cosas, q aun El Conde Marque es muy breue, tiene grandes muestras de lleuar la cuenta muy cierta en
los años. El pone el leuantamiento de Constantino en el quarto Cósulado del
Emperador Theodosio, y este es el año quatrocientos y onze: conforme a la
eoronica postrera destray Onuphrio Panuinio, que es la que yo siempre desde el nascimiento de auestro Redemptor sigo. Esto esta assi authorizado por
estos dos graues escritores, que suerçan no se tenga por cierto lo de Prospero,
B que lo pone muy atras:

Constantino passo luego en Francia, y dandosele gran parte della, para te ner tambien a España, embio, como Paulo Orosio dize, sus gouernadores a ella. A estos recibieron con obediencia todos los Españoles, sino sucron dos mancebos hermanos señores principales Dydimo y Veriniano, a quien otros Dydimo y Veri nombran algo differentemente. Nicephoro dize que eran parientes de Hono niano Españoles rio, y tenían la gouernacion por el en España. Estos có lealtad Española, que Paulo Orosio mucho celebra, perseueraron en ser fieles a Honorio, y tentaron de conferuarle toda la tierra y defenderla. Esto hazian con solos sus cria 🛎 dos y allegados, que bastauan para alguna manera de exercito. Y no començaron agora estos Españoles a hazer la guardia de España por alli, que tres años ania ya que defendian aquel passo sin cessar como san Isidoro espressamé te dize. Y Paulo Orosio en general muy mucho tienspo, dize que la mantuuie ron. Esta tégo yo por cierto fue la resistencia, que estoruo, como ya se apunto enel capitulo passado a los Vandalos y a los demas no meterse por entoces en España, como querian. Pusieronse agora Didymo y Veriniano, como dize Orofio, a la guarda de los Pirineos con mas a nimo, teniédo por cierto, que tras los nueuos gouernadores auia de embiar Constantino por alli gente de guerra. Assifue, que luego embio aca a su hijo Constante, que era monje, y lo Constante hijo saco del monesterio, y le dio titulo de Cesar, y era casi hazerlo como Princi de Constátino. pe del imperio. El ex ercito que truxo para esta jornada, fue por la mayor par te degentes estrañas y barbaras, que por auerse dado despues al Emperador Honorio, y hecho amistad con el, los llamauan Honoriacos. Estos dize Pau - Honoriacos sol ┢ Orosso fueron el principio verdadero de toda la miseria, que por estos años dados.

Orolio fueron el principio verdadero de toda la mileria, que por eltos años e liguientes España padecio. Llegado ya Constante a los Pirineos, peleo alli con los dos hermanos, y venciolos y matolos, y quedo con esto señor de España, sin queda r quien se lo resisties se cuera todo esto Paulo Orosio, y por

Digitized by Google

fer

holes.

Theodolio Le gundo.

ser author tan graue, y Español y vezino de Cataluña, y que biuia enestos tié. pos, y podia por elto tener mejor noticia de todo : lo tengo por mas cierto, q lo de Nicephoro y otros. Dizen, que Constáte entro hasta la Lusstania, y alli peleo con Dydimo y Veriniano, y aviendolos vencido, los prendio y los man do despues matar con sus mugeres. Theodosiolo y Lagodio hermanos tam-Lagodio Espa- bien de los dos muertos, escaparon huyendo, y el primero se quedo en Italia: con Honorio, y el otro passo hasta Constantinopla, para biuir en la corte de Theodolio el segundo. Prossigue Orosio, que en premio de la victoria les co cedio Constante a los Honoriacos, que hiziessen algunas entradas por España,y alsi robaron y destruyeron los Campos Palatinos, sin que se pueda bien entender que tierra es esta en aquellas comarcas. Blondo Flauio deuio lecr en su libro de Paulo Orosio Palentinos, como en algunos originales tambié se halla, y assi nombra siempre estos campos, haziéndo tambien por esto natu rales de Palencia a los quatro hermanos Mas todos entienden como esto no tiene mucha verisimilitud, por lo lexos que esta Palencia de los Pyreneos, lo de todo esto passaua. Dioles tambien el Cesar a estos Honoriacos la guarda de los Montes Pyreneos, aunque Paulo Diacono dize la pedian los Españoles, y alegauan antigua costumbre, por donde se les deuia Y au en Orosio parece que ya la auian puesto de su mano. Con esto y con dexar en el gouierno de Españalas personas que el quiso, se boluio Constante a juntar con su padre en Francia, y el lo hizo luego llamar Augusto, que era y gualario configó enclimperio, y darle ya parte enel-

¶ Lu entrada de Vandalos, Alanos, Suenos, y Silingos, en España. CAP. 1X.

Os Honoriacos guardas del Pyreneo acostumbrados a robar y a bi uir con desorden, saltandoles persona a quien respectasses como viles y vsados a no mantener lealtad, q son los dos mayores principios

" de los motines y leuantamientos en la guerra: boluiero los ojos a dode mas in F " teresse y libertad para peurarlo esperauá: y esto estauaa su pareceren hazer alguna gran nouedad en las cosas reboluien do todo lo que pudiesson. Deka -Los Honoria - ron por esto de defender su passo, y concertandos e con los V andalos, Adanos, Sueuos, y Silingos, mez claronse con cllos, y todos juntos se entraron podero samente por España, cumpliendo se el desseo destas naciones, que al principio tunieron, quando llegaron hasta los Pyrencos: y en Didymo y Vermiano ha llaron la resistencia que se ha dicho. Por esto sequedaron entonces en Francia:mas con el resistir de los naturales y de los Romanos auian preualecido muy poco, haziendo harto en tenet suelo, donde pusiessen los pies ; or mante nerse enel-Agora con la traycion de los Honoriacos se estendieron con ello Alanos, Vanda bien a plazer por toda esta nuestra tierra. Esta es la verdad de como passola los, Sueuos, y Si entrada destas gentes estranjeras Vandalos, Sueuos Alanos, y Silingos en

Æ (paña. ~ "

lingos entrá en España.

Digitized by GOOGLE

España,

España, como Paulo Orosio la refiere, a quien rodos los de mas siguen. Y aun quela otra vez entraron co Constante, no fue para quedarse aca como agora. Estotambien sucedio este ano quatrocientos y onze, o el siguiente. Que pues en este se alço Constantino, esta claro que embiaria luego sus juezes, y tras ellos a su hijo en España, entendiendo como en la preuención estauamu cha parte del buen successo. Y era detanta importancia tenera España, que Off trada destas naciones pudo passar al año quatrocientos y doze, y en este la po nen los mas, entre l'abando de la confirmación de la contrata de la Viva de l

CCCCXII Iornandes, como adeláte veremos, da otra causa de auerse mouido las qua tro nacionesa dexara Francia, y meterle en España: y fue, ver como los Godos veniana Francia, y temia los tanto, que no esperauan poder resistirles, ni consequar lo pocoque allitenian, aunque de Romanos y de los naturales lo

Quando estas naciones entraron en España, no se sabe que tuniessen otro Rey sino Hermenerico que lo era de los Sueuos. Este solo nombra por ago-Rey de los Sue ra fan Isidoro. Y Nicephoro lollama Modigisclo, Los demas sueron de nue-uos. uo instituy dos despues, comopresto se aura de dezir. Y destetiempo de ade Lib. 14.0.56 lante es el Rey Godigisco, con quien Procopio dize trato el Emperador Ho El Rey Godi-Sumble to the land could be norio, y assise dira del en su lugar.

auian defendido.

The que estas naciones hizieron en la conquista de España. CAP. X.

Legadas ya todas estas gentes terribles y feroces en España, dize Pau-

lo Orosio en general, que vuieron grandes batallas y hizieron muchas destruyciones. Esta guerra se hazia a los Romanos, q hasta agora posseyana España como señores, y a los Españoles naturales, que siempre Guerras en Espermanecieron enella. Y no ay duda sino que sue esta una braua contienda. Passa. La multirud destas geres era immensa, su ferocidad y vigor en la guerra terrible:el versolos Romanos desposser de su señorio, les ania de poner harto co raje, y allos naturales Españoles les doleria mucho la triste destruyció q pade eiá. Todo esto hazia maseruel la guerra, y la vesistécia en ella. Mastodo lo pas fantan en breue los historiadores antiguos, que ninguna cosase puede escre? uir en particular. Paulo Orosio y san Isidoro dizen, que de la miseria y conti nuacion desta guerra sucedio hambre tan desesperada, que horriblemente se Hambre y pesti comia carne humana. Y fin los que la guerra y la hambre confumian, la pesti-lencia en Espalencia que figuio hizo mayor morta ndad. Otra quarta plaga nunca oyda cué ta el milmo fanto que fatigaua entonces a la milerable España. Los animales con la hambre se acost umbraron a comer carne humana, de que la pestilen cia y la guerra les dauan harta abundancia, faltandoles todo lo demas de que acostumbran mantenerse. Co esto se hizieron las bestias masferoces y brauas

Hermeherico

Lib.3.de la gue rra con los Van



contra

contra los hombres, estando encarnicadas en renerlos por mantenimiento. D Enchos males dize Paulo Orofio, que sun varemedio, y este era harto criste y desuenturado. Los V andalos y los demas dexauan ye libres, a los q que a rian salirse dela tierra, y por poco sueldo les hazian la escolta, para que suessien seguros. Y este mismoauthordize, que daro esta desuentura y destruyció de A no España dos años assique llego hasta el quarro e ientos y treze de nuestro Re-

CCCCXIII. demptor. parabam of anapthorization in the Blondo Flauir cuenta harta mas particularidad desta guerra. Dizeque los Vandalos y los demas se metieron la tierra adentro hasta llegar al rio, que alli se llama Astorga, y a la ciudad a quien el da nombre, la qual tomaron con poca relistencia. Siguiendo su camino por lo masinterior de España, llegaro a Toledo, pensando la tomar tambien con facilidad. No les succedio assi. El si tiofomissimo; y la buena providenbiany valentiadelos de dentro, se la desendieron con tanta constancia, que deses per des poder la tomar, se derramaro aurobarles comarcas. Siguiendo despues la corriente de Tajo descendieron hesta Lisboa, y auiendo la dercado, los dedentrose concertaron con estas gétes, y por dineros que les diepon leuantaron el cerco. Difeurriero despues por diuersas partes robando, y destruyendo todo lo que hallauan, bufeando siem pre con mayores daños de la tierra algun alsiento en ella. Hasta aqui prossigue Blondo, sin nombrar author de donde lo saca. Por esto no es esto tan cier to como lo que en general y o he contado, siguiédo los historiadores antiguos, que por su mucha authoridad merecenser creydos. Y no ay ho en Astorga q sellame assi: y durando hasta agora en aqlla ciudatilos muros antiguos grues. for y muy fuertes, dan bien a entender, que no se podia tomar tan facilmente como Blondo refiere. الجراء أذ

> W El louantamiento de Maximo y de otros en España, y la muerte de Geroncio: GARE X Lyfron I

Constancio capitan de Hono-

Lrerado d'Emperador Honorio con el leurentamiento de Con-F stantino, y con la perdida de España y Francia, embio contra el tyranno a Constancio excelente Capitan, a quien dio el cargo, que entonces lismaustimache de la guorrasy era fer capitan ge

neral enella. Enel milmotiempovuo otro nueuo leuantamiento con nueua tyrania en España, Geroncio capita de los mas principales, que el tyrano Có stanțino aca en España renia, por passiones y enemistades secretas, se leuanto corra el y alço por Emperador a vno llamado Maximo. A este dexo, como do tado por Empe ze Nicephoro y Sozomeno en Tarragona, y se passo el co so exercitoren Fra ciacontra Constantino, marandole de camino a su hijo Constante en Viena. Mas entendiendoluego, como venis Constancio muy poderoso por el Em perador Honocio contra Constantino: tambien el temio por la tyrania de Maximo de que el auia sido causa y principio. Huyo por esto con los pocos

rador en Elpa-Sozom. enel li.

Maximo leuan

9 cap.1 2.

Digitized by GOOGLE

- que

Entrada de los Godos a España.

Aq le quisieron seguir, y Nicephoro, y Sozomeno, de quien yotomo todo ato, dize que el huyr fue a España: y hazelo mas verisimil el auer salido de aca, y de xado tambien aca a su nucuo Emperador que el auja elegido: y certificalo mas lo que adelante en aquel author se figue, donde euenta muy alalarga la muer La muerte de te de Geroncio. Dizeque los Españoles teniendo a Geroncio por vil y apoca Geroncio. do, viendo le venir huyendo: determinaron matarle. Cercaro para esto de no che su posada, donde estaua con su muger Nunychia, a quien el mucho amaua, siendo amado y gualmente della. Començándo los Españoles a combatir la casa, y fintiendo Geroncio lo que era, subiose al tejado con vn soldado Ala no mucho su amigo, y algunos sus parientes y criados. De allihiziero tan bue na defensa, que en poco rato mataron trezientos de los enemigos. Mas yuan les ya faltando las piedras y las otras armas, que arrojauan : y assi algunos de los suyos le començaron a desamparar, passandose por los rejados a lugares seguros. Tambien pudiera saluarse Geroncio, mas el grande amor de su muger no le consentia apartarse de donde la dexaua. Llegado ya la mañana, los Españoles pulieron fuego a la casa por muchas partes, sin que ya Geroncio pu diesse escapar. Con esta rauia de verse assi encerrado, y con el amor de su mu ger,que le abrasaua masde lo que el fuego de la casa pudiera encéderse, tomo vna determinacion llena de crueldad y fiereza. Corto de vn golpe con la espa da la cabeça de aquel su amigo Alano, que le pedia lo hiziesse assi: y luego ma to a Nunychia su muger, que se le metia por la espada, y con lagrimas le conjuraua por su amor le cocediesse este don postrero, de que muriesse por su ma no, y no la dexasse para verse biua y deshonrrada en poder de sus enemigos: Despues desto se hirio Geroncio tres vezesa si milmo con la cipada, sin poderse acabar de matar, Saco al fin el puñal, y metioselo por el coraçon. Tá en particular como esto cuentan los dos authores la muerte deste Capitan, celebrando mucho el animo y constancia de Nunychia, que era Christiana. Y se C ñalan elto asi, porque Geroncio parece eraGentil, como en todas partes auia: aun muchos Gentiles. Orosio dize tenia Geroncio dignidad de Conde, y no dize ningun bien del. Faltandole a Maximo el ayuda deste Capitá, en qui é te

deshechos y muertos por Constancio: y assise acabaron tambien luego otros dos hermanos Iouio y Sebastiano, que vno tras otrose leuantaron en Francia tiano.

con el imperio. Y todo esto sucedio dentro del año quatrocientos y treze. No contradize todo esto a la entrada de lasquatro naciones en España, que ya dexamos contada:porque entrando ellos por lo mas fetétrional de los Pyreneos hazia Nauarra y Guipuzeua, y començando por alli sus cóquistas: quedana lo de los Pyrencos, que toca en Aragon y Cataluna, para fuceder por alli todo esto de los leuantamientos, que en este capitulo se han contado.

nia roda su fuzia, dexo la sintignias de Emperador, y quedose en España con solo castigo de ser desterrado, y bivir en pobreza. Y aun era bivo enesta miseria quando Paulo Orosio escreuia. Constantino y otrosu hijo Iuliano suero

Libro vodecimo de de de

🕊 Los Godos tomaron la Francia N. arbonefa, y de alli paffaron en España.

L feguir tras los Vádalos y su copañia hasta dexar los détro en Espa na, y cotar las otras alteraciones doftos años:me ha fido eftorno, para notratar entre táto de los Godos; dequié ay tábié q cotar en estos mismos años. Y a deziamos como murio Alavico poco despues de auer tomado a Ro ma; y los Godos cligiero por fa R ey Avaulfo fu cuñado, y cuñado tábien de Honorio casado co Gala Placidia su hermana, por la mejor cuera q se puede tener parece fue elegido el añod uño R edéptor quatrociétos y onze: por auer facedido eneste la muerte a su prodecessor. Y san Lidoro eneste año la pone, y su cuéta va de aqui adeláte siópeo bié cocertada y cierta. Tunose cuéta en su eleció co su lins je, valoria y prude cia y co la buena gracia de su persona. Porq aunquo cra muy alto de prerpo domo fornades author Godo de nació escri-

uesera hermoso dirostro y bié proporcionado. A su muger Placidia le da Oro

AtaulfoReyde los Godos. Gala Placidia.

Ataulfo tomoa Roma.

Los Godos tomaron la Narbonefa. Galia Gothica

fio co mucho cuydado della roligio Christiana, agudo ingenio, y buena sagaci dad pa poner a su marido ento q quisiesse, y siépre fria lo mejor, y mas acerta do. Ella pues persuadicdo sieproul Rey la paz y el amor co el Emperador Ho norio, ya q auia entrado ofte Rey tabiéen Roma, sin ponerse nadie a resistir felo, y destruydo lo poco q del tero passado ausa quado: le hizo q da asselle libre a Italia y le palfalle en Fracia, dode ya los Vadalos of las otras gétes de su com. pañia le auia mucho apoderado y estedido. Masllegado el R ey Godose retirazoy estrecharo, pa poderse mejor deffeder. Vátá cortos é todo esto los escriteres, q es menelter su plur porta erça sussalças co alguna buena cojectura. Por ella y por lo q'despues succedio, parece cierto, como Ataulfo paro en la Narbonesa: y este es el principlo de posser los Godos aquella parte de Francia, q romo despues el nombre dello Hamandose la Galla Gothica. Y vua de las cau fas principales que pudo mouer alle Vadatos y a los demas, para dexar a Frá. cia, y passara España quado los Pionoriacos sos llamaron a su compañía: sue 🗵 ver venir a los Godos a Frácias y encender por experiencia de muchos figlos passados, como no erá poder os para prena lecer corra ellos. Y esta cansa dan kornádes y fan Ifidoro de la chrestado aglias regiones en España, y puede le ercer, quonidos por esto, lialiare bucaparejo para su proposito enla españia de los Honoriacos. Y pues devna colacan lenalada como es auer tomado los Godos la Narbonesa, no ay sino tá breue memoria en los historiadores auten ticos: nadie se marauillara de missimo dierqmas larga cuenta de muchas otras colas, que passan con la misma breuedad! Estate color

Razon del tiépo.

. San Isidorodize que entro Ataulfo da Francia el año quinto de su revno y A no este auia de ser el quatrocientos populare de nuestro Redéptor Prospero A-CCCCXV. quitanico va tà differete, q dize fue esta entrada el año quatro cietos y doze. El Code Marcelino no hizo memoria desto, mas por el poco tiepo que da de Rey nar a Araulfo, parece conciertato Prospero, y con Casodoro tábie o lodize expressa-

Entrada de los Godos a España.

A expressament diradusat pareceratarga el Reyno de Acustio como fan Ifidoro, y afsi ta bié le pirete colegir del, que siente fue esta entrada de los Godos en Frácia mas adelate del año de S. Ilidoro. De Paulo Orolfo le puedo tomar poco tino, y futra el mas cierto, si señalara el año delta entrada, mas toda via parcec l'puede pelar por raftro suyo, q fue despues de la muerte del tyrano Cőltátino y tosdemás. A fsig fe vaya a cőformar el tábié có nuestro santo. Y a el·ligo yo, por la buena proflequucion y conformidad, que conferua liempre en lu cuenta en que le parece el cuydado y diligencia conque la hizo.

Tuno Ataulfo su Reyno pacifico en Frávia puco tiépos residiédo en Narbona có lu corre, como de Paplo O rolio le antiende, halta q le fue forçado pal farle en Elpaña. Elto sucedio desta manera. El Emperador Honorio se veya. fatigado co la perdida de Fracia y España: y encles suerço y prudecia de suCo Entrada de A: de Costacio cofiaua mucho, como la buena experiécia ya seto asseguiaua. Pé taulso en Espa-B so pues poder por mano de Costácio cobrar lo pordido: y por estar los Godos

mas cerca, aunq en lo postrero de Frácias hizosta cometer primero, porq es su destruyció pelaus serfacil despues destrezerzodas las domas naciones, que auiá ocupadola España. Quebrátada co este designo la paz del Emperador co Ataulforenia, embio cotra el a Costágio, que lo forço a dexar a Narbona, y todo lo que en Francia teniary aun que la guerra se de usocratar con suerça, "maslo que mas le valio a Constancio fuella maña. Cerrole de cal manera a Ataulfo los puertos y todo lo maritimo de aquella su promincia, que toca en ambos mares Oceano y Mediterranco, que no se pudo proueer de ninguna. cosa por ellos: y assi se vaiera de vertuego engran peligrode hambre, sino se diera diligencia en falirfe para España. Y desta vez perdieron los Godos muy, presto la Narbonesa, que unan ocupador Noveu corra Paulo Ocossomas largo Pierden los Go quer le diffuse fo de le a guerra spyotongo par muy: ciarth: fuvnellacion, muy: nela.

conuninde la de lornádei, q lin hazerminguna moció de Cioltácia, ni d guerra C qui Rey Accolfo le le limitelle; dize q el mouido a copalsió de lo q padeciá los Bipañoles por la crueldad di los Vadalos y fus copañeros, fe pasto en España, yga nádo primero a Barockona, pallo adeláte halta muy dése o Ela tierra, dődo péléonauchas vezes coloi Viadalos y los Emas Losololo q dize Orolio tégo por lo cierto. Pues era Espinol y Catalay tiluia y escrenia celte milmo ticpo.

Esta esta primena entrada de los samusos Godos en España para ser seño. La entrada de res della haltael dia de oy; que por descédientes de su lina je coynan, como en España. todo lo figuiente se ha de parecer. Y de una cosa tan notable para nosotros los Españoles y nuestra historia no tenemos mas particular noticia, sino que Por la cuenta de san Isidoro sabemos sue enclago quatrociétose y diez y seys, y Prospero parece concuerda, y de Paulo Orosso como parecera adelante se puede mas certificar. El Conde Marcelino no hizo moneión desto y presto veremos lo que yo entiendo de su cuenta por estos añosero.

Año

CCCCXVI

Quede pues la entrada de los Godos con su Rey Ataulfo en España eneste D año de quatrocientos y diez y seys, siendo Emperador en Roma Honorio, y en Constantinopla Theodosio el segundosu sobrino, y siendo Consules en Summos Ponti Roma este Emperador Theodosio la septima vez con Iunio quarto Paladio. El summo Pontifice no se puede se nalar, porque santo Innocécio murio este año a los veynte y ocho de Iulio, auiendo sido Papa quinze años dos meses y veynte yvn dias,y estuuo vaca la sillaveynte y dos dias,hasta que se eligio san Zolimo a los veynte de Agosto siguiente. Era este año de la creacion del mű , do segun la cuenta mas comun cinco mill y seyscientos y quinze, 📿

> Quando los Godos entraron en Francia trayá configo aquel Attalo, que Alarico hizo alçar por Emperador en Roma, y passando con ellos hasta Espa ña, se leuanto otra vez aca contra Honorio, y Prospero dize que con sanor de los Godos. Mas la ego se vio confuso y perdido: y als: sin cosejo ni designo cier tose metio a la many de alli fue tomado y traydo a Costácio en Frácia. Bien veo, q cueta esto mas a la larga Blodo, mas ni el nobra de que author lo tomo, ni yo puedo escreuir por cosa cierta mas de loque assihallo en Paulo Orosio.

Attalose levan ta en Elpaña.

> ¶ (omo repartieron los Vandalos y los demas el señorio de España. CAP. XIII. Pacade

A crueldad de los Vandalos y fus compañeros pulo a España en la miseria que esta ya dicha. Y aunque los authores mucho la encarecen, no pueden dar mayor sentimiento della que da Paulo Orosio,

con dezir que los mismos hombres fieros, que la causavan, vuieron lastima de-Ha.Con estaty co verque ya redundaua tábié en su daño la comú destruyció de la tierra, que ni se labraua, ni se podiá seruir en nada della: boluiendo sobre si tomaron mejor consejo. Determinaro repartir entre si la tierra, y q la suer te diesse a cada vobilo que vinesse de reconocer por suyo, sin tenar q ver en lo demas. Paulo O rosiono cucia mas de q se hizo esta dinisió assi por secremas

Diuision de Es- fan Isidoro en la historia particulariq breueméte escriuio de la entrada y supaña entre las quatro nacio. ressos destas naciones en España, añade mas particularidad, diziedo ala suerte dio alos Vádalos, y Sucuos la pronincia de Galizia, q era entocesmuy esté dida, co entrar enclla toda Castilla la vieja y tenderse hasta la Lusitania. Alos Alanos les cupo la Lustrania con la pròmincia de Cartagena. Los é dizé é los Catos andauá jútos co estos Alanos, prossiguo co dozir, o mezelado el nobre d'ambas naciones se hizo el d'Catalanos de dode se llamo la puincia d'Cataluna. Mas despues à no auer certidubre à la venida destos Catos aca celtas dos naciones poco o no nada posseyero de agila puincia, durádo les rábie muy po cotiépo el señorio, y sin ser sus señores a la larga no tomara dellos el nobre. Y por estamisma razó no ha lugar á se aya tomado este nóbredlos Godos y dlos Alanos, Assile qua libre su buena cojectura a Floria d'Ocapo en l cap. 6. dl qui tolibro la qual le contrmo dipues harto bié elsecretario Geronymo de çurita, deauerse

Lib. 1.cap. 6

A de auerse tomado este nobre de vnos pueblos llamados Castelanes en aquella prouincià. Vivi prouar curita ser mas mueuo el núbre de Cataluña, que no la entradadeltaenaciones en Elpaña, como ayuda a elta conjectura de Floriá, assi es contrania a la opinion que aqui repronamos. Y aunque la Carpétania caya en medio destas dos prouincias, siendo parte de la Cartaginesa, por don de ella se juntaua con la Lustrania: mas quedoso por los Romanos, como tam bien sequedo la Geltiberia. Assilo dize san Isidoro. Y yo tengo por cierto, q los eltrágeros no folas pudiero ganar, aŭ j las acometiero, como parecerá ela ro por colas que adelante le contaran. Fábien le elective q quedaron eltas dos prouincias por los Romanos en otra coronica dostas gentes estrágeras, que da impressa a cabo dela del Arcobispo don Rodrigo, y yo la he visto en originales muy antiguos de mas de quatrociétos años. No tiene nobre d'author, tas naciones de y es muy breue:mas es muy antigua y de grande authoridad, y cuenta todas mucha authori B estas cosas con mucho orden. Orço es la q Vasco algunas vezes alega por de Aquilio Severo, o de Sulpicio Seucro. Mas es impossible ser destos authores, pues biniero casi cien anos antes de hartas cosas, q enella se cuentá. Tampoco creo q esta historia y la desan Isidoro, q escriuio de la venida destas naciones en Elgaña, sca toda vna, aung mychas colas son ynas milmas y está dichas por ynas milmas palabras en ambas historias, Porque en orras son bié differétes. X tábjen el prolozo desta lo cotradize. Y antesse puede bié pensar q san Isido rotomodeste author, quo q el tomasse desan Isidoro Los q tiené esta historia por del Argobispo do Rodrigo vá mucho mas errados. Sea cuya fuere ella es la mejor y mas original relacion que tenemos de las cosas que estas naciopes hizieron en España, y assisacare yo della y juntamente de Paulo Orosio

Orra parte de los Vádalos con quien andaua mezclados los Silingos vuie- Los Vandalos

ropor esta sucre de agora la provincia llamada entonces Betica, q desta vez en la Betica. tomo el nobre deltas gétes que enfeñorearo, llamadole hasta agora perdida so la vna letra Andaluzia. Desta particular diuiso solo ay memoria en san Isido. Los Vandalos dieron el nobre ro, quua buenos originales de dode lo pudo sacar, y del tomaro todos nuel- al Andaluzia. tros coronistas. Blodo a su costubre no dize dedode entédio alguna diversidad q pone eneste repartimiéro, y por esto nos quedaremos co lo de nuestro santo doctor, por lo mas cierro q enesto puede auer. Loq Blodo dize es, q los Vádalos solos tuniero la Betica por suerte, los Alanos y Sueuos la Lusitania, Despues sortearo de nueuolos Alanos y Sueuos, y cupo a los Sueuos Lisbo na, y todo lo q discurre dide elli hasta el Andaluzia, y palos Alanos que Meri ... da co toda Galizia. Esto dize tá descoforme d la verdad, sin hazer méció dlo q resta d España. Añade q solo Vizcaya y Asturias quato por los Romanos. Y puede bie ser esto assi, por la razo q hablado ditas puicias orravez se ha dicho q la tierra era esteril, yla géteferoz, yel pmiodauerla ganadonoera igual al tra

y fan Isidoro, lo que delto vuiere de escreuir.

bajo del conquistàrla.

Los primeros Reyes que estas gentes assi repartidas tunieron son estos. Su R ey de los Alanos fellamo Atace, el de los Vandalos con los Silingos Gú derico y el de los Suenos era Hermenerico que desde la entrada en España los Reyesdeltas na señoreaua. Assi se puede colegir de san Ludoro, y de aqua coronica sin nobre.

ciones.)

Paulo Orolio prossigue q estos estrangeros y sus Reyes aborreciendo ya ellos milmos sus crueldades, boluiero todo su cuydado a cultivar la tierra. Hizieron luego la paz có los Españoles y Romanos de aca en tá buena amistad, que dize se hallauá algunos Españoles mejor con la pobreza libre en que agora biuian, q no co la feruidumbre rica y cargada de tributos, que co los R o manos aviantemido. Todo esto sucedio en aquellosaños, que luego siguiero despues de su entrada destas géres en España, sin q se pueda señalar en quales,

> ¶ Los Reyes Godos Ataulfo, Sigerico, y Uualia. CAP. XIIII.

Ataulfono passo de Barcelona.

Oluiendo al Rey Ataulfo, llegado a España parece cierto que reparo en Barcelona: y sin passar adelate hizo alli el assiéto de su corte. Porq el auer entrado en España, y tener ya vna tal ciudad, le podia tener por gran hecho. Tambien auiendo venido tampo

coantes a España los Vanda los y los demas, y discurriendo por la tierra aden tro, feroces y poderolos: con mas repolo conuenia entrar en la 15 mpetecia co ellos. Yauq en la entrada de España hasta llegar a Barcelona y en auer aquella ciudad tan principal, palfaron lin ninguna duda colas dignas dela historia, por no hallarse escrito, no se puede dezir nada dellas Log Paulo Orosio pro sigue es, que siempre el Rey Ataulfo auía amado la paz mas que la guerra o por su natural, que a esto le inclinaua o por la sagacidad con que la Reyna Placidia se la hazia dessear. Por esto demas de lo que en Italia avia hecho, co el Emperador Honorio: aunque despues en Narbona le quebranto Costácio la paz,y le forço dexar la tierra en que pacificamente reynaua, y venir a buscar nueuo assiento en España: toda via dizen Paulo Orosio y san Isidoro, que delde aca procuraua de nueuo tener paz con el Emperador y trataua de cofir marla. Todo esto desplazia niucho a los Godos. Como hobres naturalmente La causa porq guerreros amauan las armas, y sim esto larga experiencia les ausa mostrado, los Godos ma- quanto les valian. Por esta causa no le teniendo en alta estima, de la qual na-

taro al Rey Ataulfo.

ce en los animos de los subditos la reuerencia de su señor, trataron algunos " de matarle, y diofe el cargo de hazerlo para mas dissimulación y descuydo a "vno, a quien lornandes llama Vernulfo. Este era tan chico de cuerpo, que el Rey solia hazer gran donayre de su pequeña estatura. Este dize el mismo author, que le passo al Rey de vna estocada por el lado, y san Isidoro añade, que fue estado con el en buena couerfacion. Es bié verisimil que avian algunos cojurado contra el Rey, y dado el acometimiéto a este, acudiedo ellos

luc-

A luego, pues tambien mataron con el seys hijos suyos, por no dexar quien le sucediesse ni vengasse. De la muerte de los hijos ningun historiador ha ze mencion en particular mas entiendese por el epitaphio de su sepultura des te R ey, euyos destroços de mucha magestad se parecen hasta agora alli en Barcelona con estos versos.

BELLIPOTENS VALIDA NATVS DE GENTE GOTHORVM HIC CVM SEX NATIS, REX ATAVLPHE IACES. AVSVS ES HISPANAS PRIMVS DESCENDERE IN ORAS, QVEM COMITABANTYR MILLIA MVLTA VIRVM. GENS TVA TVNC NATOS ET TE INVIDIOSA PEREMIT. QVEM POST AMPLEXA EST BARCINO MAGNA GEMENS.

Noay para que poner en Castellano este epitaphio, pues perderia todo el buen gusto que le da en el Latin la poessa. Y algunos ay que no tienen este

B epitaphio por antiguo y assi no le danmucha authoridad.

Estos seys hijos de Ataulfo, si los tenia, no podian ser todos de la Reyna Placidia, no auiendo aun seys años enteros, que se ania casado con ella. Razon del tiéPorque su muerte sucedio enel mismo año quatrocientos y diez y seys, en
que queda puesta su entrada en España: como san Isidoro refiere, y en Prospero parece, y de Paulo Orosso se confirmara presto con mas certificacion.
Y desde el año de onze hasta agora se enentan los seys años deste Rey, que
san Isidoro y los otros authores se dan: tomando parte por año, y dando le por
primero año el postrero de Alarico, como se suele hazer.

El Arçobispo Iuan Magno y Blondo escriuiendo mas particularidad de la muerte de Ataulfo dizen, que embiando a llamar a los principales delos Godos no quisieron venir. Tras esta desobédiencia siguio luego el conjurar-se contra el y matarle. Esto dizen, sin traer author de donde lo toman.

Muerto Ataulfo eligieron los Godos por Rey a Sigerico, como en Orol los Godos.

C fiose vec, y de alli parecelo refiere san lsidoro. Y el faltar este Rey en algunos authores, deue ser por el poco tiempo que reyno. Quien mas le da es vn año.

San Isidoro no le señala tiempo minguno, sino dize á luego su en uerto de los suyos, por verletambien inclinado a la paz, cosa que entonces los Godos más cho aborrecian. Solo el Arçobispo don Rodrigo cuenta muchas particularidades deste Rey. Escriue que se ania señalado quando se tomo Roma, y de alli estana con los Godos en gran reputacion. A crecentanala el con la mages tad de su persona, y con sus grandes virtudes. Era alto de cuerpo aunque con por auer caydo de vn cauallo, y tenia el animo ensalçado y profundo en sus consideraciones. Hablana poco, menos precianatodo vicio y superfluidad: auque se turbana mucho estado ayrado, y se le conocia dexarse vencer de cudicia. Su prudencia era notable en ganar voluntades, y a traer gentes, y con astucia saba sembrar para esto discordias, y reboluer con odio los pacisicos.

C 4 Tuug

Tuuo cinco hijos, Giserico, Hunerico, Gundamundo, Trasamundo, y el pos D trero Hilderico: y el desseo de acrecétarlos, dize el Arçobispo que le hizo que rer la paz con los Romanos dilatando el monerles la guerra, hasta que conten dida su dissimulacion, le mataré los suyos por ella. Y o refiero lo que hallo en nuestro Arçobispo. Mas pienso que se confunde aqui en algunas destas cosas por la semejanca del nombré, con atribuir a este Rey Sigerico, lo que es de otro Rey de los Vandalos deste mismo tiempo llamado Sigerico, cu y os hijos y hermanos tunieron aquellos cinco nombres.

El Rey Vualia.

Sucedio luego el Rey Vualia, por elecion que del hizieron los Godos, y esto es lo mas cierto, y no lo que Vasco refiere de vá libroantiguo, dose dize, que se entro por fuerça enel R ey no, mátado todos los que lo pretendian. Basta para notener elto por verdadero les extragio de Paulo O rolio que exprelsamente dize fue election, dando tambien la rausa della, para que rompiesse la guerra con los Romanos: y la prouidencia de Dios ordeno, que el confirmalle firmemente la paz. Mas antes que le comjence a tratar de los hechos de Vualia, fera bien dar a entender, en quo estado se hallauan las cosas de Espana por eltos dias.

🕊 La gran differencia que agora auia en el señorio de España y sus moradores : y la guerra que entre ficomençaron los estrangeros. CAR XV.



Via por este tiempo en España tal diversidad degentes y nacio? nes, que sola ella bastaua, para no poder auer paz ni conformidad sin otras causas que auia muchas y todas ellas grandes para auer dissension y guerra perpetua. A uia Españoles antiguos, verdade

ros naturales y moradores de la tierra, que quando los Romanos los sujetaron, sequedaron parte por sus amigos y confederados parte por subditos y tri butarios. Auia tambien muchos: Romanos, que por diuersas causas y en diuer Los tiempos auian venido a Elpaña, y Le auian auez indado y quedado a biuir 🍍 enella. Agora se le añadio a España estotra nueua carga de las quatro nacio de gentes enEf- nes, que entraron enella y tambien se quedarian aca algunos de los Honoria cos que los truxeron: sino que siendo los Alanos y Sucuos co los otros mas po derolos, estos no pudieron ni ofaron comar competencia con ellos, ni pedir parte por si en la division de los Reynos, antes mez clados con ellos se repartieron por todas las prouincias.

Tres maneras paña.

> La condición y estado de cada vno destos diuersos generos de gentes, que se hallaua en España, era por entonces triste y miserable. Los Romanos aviá perdido el ser señores de la tierra, y el ser respectados como tales, y era esto vna cruel mudança y abatimiento. De los Españoles ya dixo Paulo Orosio, que lo passauan agora mejor siendo subditos de los estrangeros, que no antes quando lo cran de Romanos. Todo era biuir en sujecion: mas los nucuos se-

> > ñores

A nores no estarian a vn vsados con mucha tyrania: y siendo su competencia co los Romanos, holgarian tener de su parte a los naturales, y gragearlos con algun buen tratamiento. Los estrangeros cansados ya de guerrear, y destruyr la tierra, auian como se ha dicho, dexadola descansar, para que labrandola les pudiesse dar mantenimiento. Mas luego que se acabo la guerra que se les hi-Guerra en Espa 204 los Romanos para quitarles la tierra ya que parece començaua a reposar: fia entre los eslos mismos estrangeros nueuamente venidos començaron la pendencia entre simismos. No puede durar la vezindad de los Reynos bien gouernados mucho tiempo en sossiego, quanto mas estos, que eran de gentes seroces y belicolas, sin orden ni concierto de buenas leyes y costumbres, que son el vincu-

lo dela verdadera paz, y quietud en la republica.

col Los Alanos erá entre los otros mas poderosos: y assi dize dellos expressamente san Isidoro, quada uan ose enseñoreanan de los otros. Los Godos na Bdie dize donde reynauan, ni que tanta parte de España tenian. Mas puesentro Athaulpho por Cataluña y llego a tener a Barcelona, por agllas comarcas y no mas devia fer agora lo de los Godos, que entampoco tiempo no fe po dianauer estendido mucho. Y passaran aun hartos años que no terná aca mas destapoco, como enel discurso desta historia se vera. Los Romanos ya diximos como tenian toda via tierra en la Carpentania y Celtiberia, y tábien pareceratenian alguna en otras regiones de aca. En la Iglesia de España avia tá bien agora gran diuersidad. Durauan avn hartos Gentiles, porque no se arrá co de vna vez la idolatria, y en los tiempos que figuen se hallaran aun aca rastros grandes della. Christianos y verdaderos catholicos siempre auia muchos entre perlados y subditos, como de tantos santos passados se muestra claro, y por todo lo siguiéte se vera. Y erá estos de los Españoles naturales y de los Ro manos. Los Godos eran Arrianos, y assi lo fueron tambien los Vádalos, Ala nos, y Silingos, quando agora o poco despues dexaron la idolatria, y todo cau saria harta confusion en la Iglesia de España, con mucha ocasion de paciencia y suffrimiento Christiano en los catholicos. Los Sucuos despues se vera quan do se inficionaron desta mala seta, por donde parece eran agora o idolatras o catholicos, eine oreil v roib v romeinmente inche

Todas estas gentes estrangeras con el pensamiento que tenian de hazerse Paz de las quala guerra vnos a otros procurauá el amistad de los Romanos, y assi dize Pau el Emperador lo Orosioque se auian concertado con el Emperador Honorio, embiandole a dezir estas palabras. Tusenorguarda la paz con todos nosotros, toma rehe nes de todos: y dexa nos pelear vnos con otros. Que si nos matamos, nuestro es el daño, y si vencemos tuyo es el fruto de la vitoria: pues no podra esperar mayor interesse la republica Romana, que vernos destruydos a todos.

Procopio escriue que Honorio hizo la paz con Godigisco, que assi llama Enel libro de la el siempre al Rey primero de los Vandalos en España. Las condiciones desta guerra con los Compension of

paz fueron, que biuiessen los Vandalos en España sin perjuyzio de los mora- 15 dores della: y que en ningun tiempo p udiessen alegar la prescripcion, que las leves Romanas concedian, aunque vui essen possey do la tierra por espacio de treynta años o mas. A este R ey Godigisco le dan algunos por successor a Gű derico, al qual nuestras historias cuentan por primero Rey delos Vandalos Godigicoy Gi derico todovno sin hazer memoria de otro antes del. Y lo que yo creo en esto es que el Godigisco de Procopio y nuestro Gunderico estodo vno, y que solo el nombre es diuerlo, como tambien otros algunos lo fon en aquel author: y en estos de los Vandalos mas en particular.

- Traselta furiosa aliança que Honorio a ceepto, començaron a guerrear entre fi estas naciones. Los Alanos co aquel su mayor poderio queria Henar ade láte la sujeció en q a los demas tenian, y por el cotrario los Sucuos y Vádalos quificro gozar sus Reynos co libertad. Esta ambielo suo la causa desta guerrai Ella se trataua ferozméte có muchas muertes y destruyciones el año 4 Pau- 🚡 lo Orosio acabaua de escreuir su historia. El primer acomerimiento desta Destruyen los guerrafue de los Alanos cotra los Vandalos y Silingos del Andaluzia, apred tadolostanto, que los hizieron retirarle a Galicia por valerle alli de los otros Vádalos y Sucuos y de su Rey Guderico. Boluiose rábien la furia de los Ala nos contra los Romanos, y fatigandolos con cruda guerra en la Celtiberia;

Alanus a Espa-

CCCCXVII. esto sucedio hasta el año quatrocientos y diez y siete, como de Paulo Orosio,

- ¶ Lo que el Rey Uualia hizo en España, y la paz que concerto con los Romanos. CAP. XVI.

fegun presto veremos se entiende.

les tomaron en la Carpentania mychas ciudades, con matarles gran copia de gente en la guerra. Esto todo cuenta assi en particular el author de aquella breue coronica antigua, y en san Isidoro ay algun rastro de lo mismos Todo

> Esde que el Rey Ataulphosue echado de Francia por Constancio, como vimos, siempre dura ua rota la paz entre Godory Romanos, y aun les costo la vida a los dos Reyes pássidos querer la foldar, y Vualia fue elegido para finequantunielle perpetua esta

guerra. Con este intento el año quatro cientos y diez y siete auia hecho vna gruessa armada aca en España para passar en Africal y nomarsela si pudiesse a los Romanos. Este tengo yo por cierto sue su designo principal en esta jornada, moniendome por lo que despues sucedio, y de Paulo Orosso, se puede colegir, y no loque nuestras coronicas escripta. Poné esta jornada mny ade lante quando ya elte R ey renia paz con los Romanos, y assi ledan orros fines differentes. Mas fiendo manifielto en Paulo Orofio como luego aucriguare mos, que passo esto el año quatrocietos y diez y siete, viene muy a proposito éfuesse este el designo del Rey. Embarcose puesen esta su armada, y por el estrecho de Gibraltar se queria passar con ella en Africa:mas alli le tomo grá

El Rey Vualia quiso tomar a Africa.

Digitized by GOOGLE

tempestad,

tempestad, y se desbarato toda la flora con perdida de muchos nauios y gen pierdese Vuate, assi que est Rey se tuuo por perdido y destruydas sus fuerças. No dize mas lia en la mare que esto Paulo Orosio, y los demas que tomá del, y assi no puedo yo dar bue na cuenta, como era razon, de como pudo Vualia adereçar esta flota enel An daluzia no siedo suya, y si la aprestó en los puertos de Cataluña que sue se sen su yos, para que yua a buscar el passo para Africa tanabaxo: teniendo lo alli tan cerca, y tan aparejado? Todo esto dependia de entenderse que tanto de Espa sia tenia por entonces Vualia, y que amistad auía hecho con los Reyes de los Nuandalos y los otros. Y pues de ninguna cosa destas no ay noticia en los historiadores de aquellos tiempos, nadie me culpara, a mi en no darla. Y andar siempre en la historia por cojecturas es vna triste tiniebla, y cada vno co su in genio y su juyzio se puede meter lumbre en ella, y podra hallar lo que yo no co podria muchas vezes prosfeguir sin pesadumbre y fastidio de quien ley esse, si con mas conjecturas me alargasse.

Esta destruycion de su flota y su gente, dize Paulo Orosio que troco to-Bdos los pensamientos del Rey Vualia, y amanso la ferocidad de los Godos, q antes de agora no procuravan ni pedian sino guerra con los Romanos, hasta destruyrlos. Agora ya mansos y rendidos al mideo de la mar, holgaró que el _{Vualia haze la} Rey hiziesse la paz con el Emperador. Esta se concerto, como esta en Paulo Paz có Honorio Orosio, restituyendole el Rey Vualia a Honorio la Reyna Placidiá su hermana, a quien el hasta agora auia tenido en su poder con todo el respecto y re uerencia, que se le deuia a tan alta Princesa. Obligose tambien el Rey de hazer la guerra en España a los Vandalos y a los otros, para restituy rle al impe rio, lo que della ganasse. Para cumplir todo esto dio rehenes de gente principal, y quedo el amistad de Godos y Romanos desta vez bien assentada con to da firmeza. Esto de Paulo Orosio por su mucha authoridad creo yo es lo mas cierto:ya ello a cude lo de l'ornandes, que cuenta muy despacio, como Hono rio prometio a Constanció lo casaria co la Reyna Placidia, si el de qualquier C manera la facaua de poder de Vualia. Por esto aparejo Constancio la guerra contra el, y venia muy poderoso a España. El R ey lesalio al encuentro en los Pyreneos. No pelearon: porque tratando la paz se auinieron con todas estas condiciones, que se acaban de dezir.

El perderse el Rey Vualia en la mar y el hazer la pazdespues con los Remanos sucediotodo en el año de nuestro Redemptor quatrocientos y diez y ocho, quando tenia el Emperador Honorio el duodecimo consulado, y el Emperador Theodosio segundo de Costantinopla el octauto. Y sera bié mostrar como se entiende esto serassi. Porque la seguridad que se toma de la ceruidumbre deste año, para la cuenta de algúnos siguientes es grande, y queda con ella harta claridad a los de atras desde la muerte de Ataulfo hasta agora. Paulo Orosio al fin de su historia dize hablando con santo Augustin, a quien la diri-

Año

la dirigio, que aquelaño, que enconses corria quando el acabana de éferenir D su libro, era el cinco mill y seyscientos y diez y ocho de la creacion del mundo. Sigue O rosso en esta cuenta la de los setenta interpretes, como tambien la siguio Euschio, poniendo conforme a ella la Natividad de nuestro Redéptor a los cinco mill y ciento y nouéra y nueue años de la creacion. Puesaña diendo fobre esta suma delañode la creacion en el del nascimiento quatrocientos y diez y nuene años se vernan a hazer cinco mil y sey scientos y diez y ocho, de la creacion, que es el año en que Oroliodize a cabo de escreuir. Y es el quatrociétos y diez y nucue à nuestro Redépter siedo cosules en Roma Fla Año nio Monapio y Flaujo Plinta. R esulta de todo esta que el año en que hizo es-CCCCXIX. 24 paz V ualiafue el quatrocientos y diez y ocho, pues el mismo author dize expressamente que el año antes de aquel, en que el acabava de escrevir, ania sucedido el naufragio de Vualia, y el hazer la paz con los Romanos. Y por estar estos dos años y lo q passo en ellos tan distinctamente aclarado, por hobre p que biuia y escrepia enellos, son de mucha importácio para toda la buena cer tificacion de los signientes. El Conde Marcelino pone esta paz en el año de 🕚 otros consules, mas el orden dello sesta por aqui muy trastrocado, en los titulos de lu coronica y desto puede fer la falta, y no del author, que pulo bié el he cho, en el año que sucedio, segun fue muy diligente y puntual en sucuenta!

fices.

La guerra que el Rey Vualia hizo a los estrangeros en España y de su muerte, y como le sucedio Theodoredo. La coronica de Vulfa, y :: algunos varones señalados de España.

Murio el Papa san Zosino al findel año quatro ciftos y diez y ocho a losve yn te y seys dias de Deziembre, aniendo sido summo Pontifice tres años, qua-

tro meses y siete dias: y có vno solo de vacante sue elegido a los veynte y ocho

san Bonifacio primero deste nombre.

CAuPeuXVI Lince Tobo. ... so se lo a. Neste mismo año quatrocientos y direzy metre dize Paulo Oro sio, que los nucuamente entrados en España guerreassas entre si milmossy que el Rey Vualia le dezia tratana la paz carre ellos. Lo primero affirma como cola cierta, y lo legudo dise como por

nucuas Estaua Paulo Orosio en Africa consanto Augustin, quando acabanasu obra: y assi no affirma estodel todoslino dize que se dezia alla por nue was, y a la verdad no parece possible que el Rey le mériesse assi este año entre estas gentes para pacificarlos: puesdelde que el año passedo hizola paz con Honorio, le auia prometido haz celes la guerra Ella de començo agora por Belouproff marke Orelat

La causa de la ,

En premio de las victorias del Cesar Constancio le dio el Emperador por guerra de Vua-lia con los estrá muger a la Reyna Placidia, y lo acrecento con hezerlo participante del imperie, y como su compañero chel, como se lo tenia hien inerecido, mas tambié

🕭 era mouerle y animarle mas para la defensa del imperio, y restauración de lo perdido enel. Porque con no tener hijos Honorio podriatener Constan. cio cierta esperança, que los que el tuuiesse en Placidia, serian los sucessores enel leñorio del tio:y para fi, mas que para Honorio, defendia y ganaua. Doliale principalmente la perdida de España, y el ver diminuydo el imperio có faltarle tan noble prouincia: y por esto desseaua ante todas cosas cobrarla. Queriendo pues començar esta guerra Constancio, se vino a España, y paro en la Celtiberia, que toda via se tenia por los Romanos, y alli dio al Rey Vua lia el cargo desta jornada. Assi dize expressamente san Isidoro que Constan cio puso a Vualia en esta empresa de España contra los Alanos Vandalos y los demas, que la tyranizauá, y de Paulo Diacono se puede colegir lo mismo, quando haze mencion de nuevas alianças, que con gran firmeza hizieron entre si estos dos Principes. La historia antigua sin nombre dize aun mas parti-B cularidad enesto: que estando Costancio aca en la Celtiberia embio a llamar a Vualia, para que hiziesse esta guerra, y de tal manera cuenta este author la venida del Rey aca y su buelta, que parece claro vino desde Francia. No pudo dexar de ler braua y larga esta guerra massan Isidoro y la coronica antigua la fuman en breue. Escriuen: que hizo el R ey Vualia gran matança en fus enemigos, destruyendo los Vandalos y Silingos en la Betica, matando en batalla al Rey Atace de los Alanos, y forçando a los pocos de los suyos, que esca Atace Rey de paron, huyra Galizia, y sujeter se alli al Rey de los Sucuos, a quien en la gue los Alanosmuer rra passada ellos auiansarigado. Entonces suero victoriosos y soberuios co su Gunderico Rey R ey a señorear, y agora passaron vencidos y destroçados a solo ser subditos delos Suenos. y seruira otro Principe estraño y su enemigo. Co esto acabo del todo el Rey Fin de los Aleno de los Alanos, lin que quedasse mas memoria del, ni de aquella soberuia, co nos. que poco antes querian enseñor earse de toda España.

Bolnioluego la guerra el Rey Vualia contra los Silingos del Andaluzia, vualia en el An yalli los maltrato y les tomo parte de la tierra, y les forço a biuir en mas estre dalusia. chura de la que antes tenian. Demas de los dos authores que cuentan della guerra, ay mécion della enel poeta Sidonio Apolinar, y por lo que el alli dize parece se peleo con los Silingos en los campos de Tarisa y en todo aquello ha zia el estrecho. Desta vez que assi los Alanos quedaron en Galizia y por alli o de antes quando teniá la Lustrania, piensan algunos con buena conjetura que pusieron el nombre a la villade Alanquer, que se cree ser la que en tiempo de Romanos llamana Ierabrica, y esta agora en las comarcas de Lisboa y el nó bre verda dero que entonces le pusieron, sue Alanquercana, que quiere dezir templo de los Alanos, de doude se corrompio el voca bloque agora tenemos. Algunos tambien assirman que Alanis, pueblo muy conocido en la sierra de Seuilla, tomo el nombre desta gente de los Alanos. Mas no traen otro sundamento, sino sola la semejança del nombre.

Boluiendo

Los Romanos feer mucho en Elpaña.

Boluiendo el Rey Vualia victorioso de España, dexo muy estendido en D ella elseñorio Romano, pues cobro la prouincia Cartaginesa y la Lusitania, que era lo que los Alanos pocos años antes le auian quitado. Y la coronica an tigua dize expressamente, que todas las ciuda des que el Rey Vualia tomo en bueluen a pos- esta guerra, la sentrego a Constancio como a General de los Romanos, y co que dar ya ellos a ca tan poderosos, escriut el mismo author, que se les rindiero los Vandalos y Sueuos, y les quedaron como fujetos con fus Reyes. Y aun

uos sujetosa los Romanos.

Vandalos y Sue parece da a entender que no los admitieron los Romanos para foldados en la guerra, sino solo para tributarios y géte vulgar. El mismo author dize en par ticular, que Vualia puso Capitanes y Gouernadores Godos en los Silingos y su rierra, para dexarlos en mas emera sujeció. Esto y otras muchas buenas par ticularidades se hallan en sota aquella historia, y assi se vee como por ella sola se van continuando bien estos tiempos.

En premio de todo le dio el Emperador Honorio a Vualia por perfuasió R de Constancio toda la prouincia de Aquitania como ensan Isidoro se vec: co mose estiende desde Tolosa hasta tocar en el mar Oceano Occidental, y en estoentra el ducado que llaman de Guiana, conservando en alguna manera rastro del nombre antiguo, que tuu o toda la region. Y este es otro nueuo prin La provinciade cipio y confirmacion de tener los Godos la provincia Narbonesa de aqui ade Narbona buel- lante: auiendo la perdido, quando queda dicho: y esto tégo por mas cierto que loque Prospero y Paulo Diacono escriuen, que se la auia dado antes quandose hizieron las pazes. Creo que entoces sele dioalgo de la provincia, y ago ra todo enteramente.

> Estaguerra de Vualia en España se acabo este año mismo quarrocientos y diez y nueue: pues dando fe a los auchores san Isidoro, Iornandes y Vulsa,

Godos.

este año mui io el Rey. Estos authores no le dan mas de tres años de Reynado, y aniendo començado el añoquatrocientos y diez y seys (como hemos vis La muerte de co) no puede passar de este. Vasco se puso muy de proposito a prouar q Vua lia R cyno veynte y dos años. Sus fundamentos son tales, que se podra escufar el detenimiento de mostrar como son malos: y entre los otros incomuniétes, ponian yna terrible confusion en la cuenta destostiem posssin que nadie pudiesse valerse en ella. I ornandes dize murio el Rey Vualia en Tolosa de lar-Theodoredo ga enfermedad. Sucediole enel R'eyno Theodoredo, que otros nombran algo differere, mas yo seguire este nombre, q'es mas vsado y conocido en nuestras coronicas. Aunque nadie no lo dize ex pressamente, entiendese que se le dio el Reyno por election que los Godos hizieron del: pues esta era la costum bre ya entre ellos muy guardada. Y o creo cierto fue hijo o y erno, del Rey, Vualia como se vera adelante en su lugar, y esto le pudo valer para que de me

Rey de los Godos.

jor gana fuelle elegido.

Ya he nombrado aqui la coronica de Vulla; y de aqui adelante ha de andar mucho

A mucho en toda esta historia. Fue Obispo en tiempo de los postreros Reyes La coronica at Godos, y parecefue Obispo en España, aunque nose halla firmado en conci Obispo Vulsa. lios, por auer alcançado pocos o ninguno. Escriuio vna muy breue suma delos R eyes Godos condia mes y año de lo que cada vno reyno. Esto vale tanto pa ra la continuacion desta historià, que no se pudo dessear cosa mas puntual; La que y o tengo, traslade del original de letra Gothica de la libreria dela san ta Iglesia de Quiedo, que ha cerca de quinientos años se escrivió para el Rey don Alonfo que gano a Toledo. Y en otros originales muy antiguos la he vif to. En rodos tiene algunos defetos por falta de quien trasladaua, de que daremos razon a sustiempos.

Paulo Orofio era por este tiempo, como veremos, insigne varon en letras y religion. Era presbytero, y natural de Tarragona, como el alguna vez lossis Paulo Orosso. nifica, mas como la fama del gloriofo doctor fanto Augustin era tan grande y B no menor su santidad: passosse con el en Africa, y de alli lo embio el fanto ala tierra santa con la respuesta de questiones gravissimas, que entre este sancto doctor, y el bienauéturado doctor san Geronymo se tratauan. Assi ay mucha mencion de Paulo Orosio en las epistolas de santo Augustini, y en otras partes de sus obras. A la buelta deste viajetruxo Orosio a santo Augustin muchasreliquias del bienauenturado martyr fan Esteuan y cuyo cuerpo entoncesse auia hallado en Hierusalem, como el mismosanto Augustin lo refiere. Escrivio Paulo Orosio su historia si tenemos, y dirigidola a santo Augustin, de xando tambien escritos otros brenes tratados, que tábien andan impressos.

Auia tambien aca en España agora otro presbytero notable en letras lla • mado Abundio el qual como refiere muchos uraslado en Latin la historia de la inuencion del cuerpo de san Estevan que otro presbyrero llamado Luciano avia escrito en Griego, hallando se en Hierusalem quando sucedio. 🕬 🗈

> ¶ La guerra que se siguio entre Vandalos y Sueuos. CAP. XVIII.

Os dos años siguientes fueron de gran turbación y monimientos en España, y fueron camsa dellos los que en Italia tambien sucedieron. El Cesar Constancio murio en Raucha el año quatrocientos y veyn

te y vno, déxando ya de sumuger Gala Placidia vn hijo chiquito que llamason Valentiniano. Por la aufoncia que hizo de España Constancio, quando la dexo despues de las victorias de Vualia, y agora por su muerte, tomo Auilanteza Gunderico Rey dolos Vandalos de alterar a España, y querer se ha- Guderico Rey zer señor de toda ella. Para esto segun dizen san Isidoro, Paulo Diacono, y la coronica antigua, rompio el amistad que renia con Hermenerico Rey de los Sucuos, y la sujecto que tenia a los Romanos, y se entro por su tierra. El Rey Hermenerico Rey de los Sue Hermenerico y sus Sucuos resistieron con animo al Vandalo en los montes uos. que estos authores llaman Eruasos; y creen algunos por la semejanca del

nombre,

MotesErunfo: nombre, que sean las montanas de entre Leon y Ouiedo, q llaman de Aruas, con la abadia que alli ay muy infigne deste nombre. Y a la verdad biése mues tra que los Sucuos para fortalecerse, no se podian recoger sino en su tierra o no lexos della. A mi bien me parece el creer Vasco que ha de dezir en san Isidoro Narbalos porque alsi fueron llamados antiguamente vnos pueblos en España dentro de Galizia o muy cerca della. Alli los tuuo cercados algunos dias Gunderico:mas entendiendo como era impossible tomarlos: por no per der reputacion, dexando la emprefa, en que se a uia puesto fingio mayores im portancias, que requerian su presencia: y levantando su campo, se passo a las Mallorea y Me Islas de Mallorea y Menorea, donde hizo grandes muertes y robos con triste norca destruy- destruycion de la tierra. La breuedad destos authores es tanta como esta mia. Cuentan guerra feraz, de mar y de tierra y en prouinciastan differentes, y no dizen mas palabras que las que yorefiero. Estas Islas yo tengo por cierto esta uanagora por los Romanos, y contra ellos boluio Gunderico la guerra, ya q contra los Suenos no pudo prevalecer. Assi prossigué estos historiadores que buelto este Rey en España, destruyo la ciudad de Cartagena hasta assolarla Defrayeis de del todo: y certidumbretenemos della en lo passado, como estava agora por Cartagena. los Romanos, desde que los Alanos poco antes la auian perdido. Y desta destruycion desta ciudad con su entero assolamiento por este Rey, hizotambié Enellibr. 17.e. mécio santo Isdoro en sus ethimologias. Este sue el sin desta noble Giudad q auiendo fido de las mas feñaladas y magnificas que auia en España por la excelencia de su famoso puerto y otras grandezas notables, que en ella auia, que do, como haltanueltros tiempos la hemos visto, vn pequeño lugar de pocas mas de seyscientas casas. Y duro la grandeza desta ciudad desde su fundacion halta agora que fue destruyda aun no seysciétos y cinquenta años, como por Restauració de lo do atras en esta coronica se vec. Duro despues estar assi destruyda y assola-Cartagena da masde mill y cien años,hasta que el catholico R ey nuestro señor don Phi lippe segundo deste nombre ha mádado restaurar y fortificar este año de mill 💆 sy quinientos y setenta, en que yo esto escrizo, la ciudad y su excelente puer -.to, que desde esta destruyción estana sin defensa, y muy aparejado para q los Morosy Turcos pudiessen entrarse de improuiso en el con sus armadas, y hazer algun mai salto en la tierra: y agora queda con tanta desensa y fortaleza, q arola osen jamas acometer:autes sea amparo y refugio para todos los de aque lla costa. Dio su Magestad el cargo desta fortificación al señor V espassano de Sano Gozaga Gonzaga Duque de Trajecto y Principe del imperio &c, hombre de alto juyzio y grande experiencia en esta y entodas las otras importáncias de la guerra: y fu excelencia la acabo en ospacio de ochomeses toquedar en duda, si fue mayor el acertamiento de toda la obra, o la presteza con que se hizo.

¶ Dase claridad en lo que comunmente se yerra, que la metropoli de Cartagena se passo agora a Toleda.

Cap. XIX.

El

L'author de la coronica antigua, que tantas vezes alego, acaban. do de contar esta destruycion de Cartagena, sigue con dezir a la letra estas palabras sielmente trasladadas. Alli vuo antiguamen te dignidad de ciudad: mas despues que agora sue destruyda por

los Vandalos, encl tiempo de los Godos, la dignidad fue passada a la Iglesia de Toledo, y aun hasta agora la prouincia de Toledo se llama prouincia de Car tagena. Estas palabras no se hallan en la historia breue, q san Isidoro escriuio san Isidoro no de los Vandalos, aunque va tomando casi todas las mismas palabras de la coro enera nada des nica ya dicha. Yassi creo yo cierto q por no estar esto en S. Isidoro, no se halla en la coronica del Arçobispo do Rodrigo, nien la de do Lucas de Tuy, ni en la general: solo este authorantiguo trato dita tráslació dela dignidad di Carta, gena a Toledo. Despuesacu V aseo y otrosassi a bulto, atribuyédo esto a S. Isi doro, o al Arçobilpo do Rodeigo, y lin mas coliderar dizé, q agora coméço la B Iglesiad Toledoa ser metropolitana, no autédolo sido antes Y q el auerse as fi pdido la metropoli de Cartagena, hizo q la Iglesia d'Toledo suesse sublima In da. Porquates dito creé, qua Iglesia d'Cartagena era metropolitana, y la igle Dos erroresdes siad Toledole estaua sujora, como su diocesana. Traétabié pa puar su inté- ta manera. ció, el llamar san llesonso en sus claros varones a algunos Arçobispos de Tole do, Arçobilpos dla provincia d'Cartagena: Ambas estas dos cofas son muy có trarias dla verdad. Poráni jamas vuo é Cartagena filla metropolitana, á se pu diesse passar a Toledo: y por el coliguiere tápoco la Iglesia d'Toledo núca sue sujeta a la d Cartagena. L' porser esta una cosa q couiene mucho se trate, y se aclare enteraméte: pa quisdie co poca colidorario no yerre enella, entédiédo mil todo esto, como liasta agora por algunos se ha entedido: yo dire aqui dllo

todo lo que comiene, reformando tambiem algo para otro mas proprio lugar. Y para bien entenderlosse ha de notar, que Toledo y su tierra en la jurisdicion seglar avia sido sujera en tiempo de Romanos a la provincia de Cartage-C na, como mucho anres, y delde las divisiones de Adriano, y Constátinose no to. Porq Gartagena era conuento juridico, y Toledo vna ciudad delas fujetas a aqui chacilleria, o jurisdicio. De aqui quo el llamarse Toledo d la puincia de Carragena. Y-assi la llama san Ilesonso dos vezes en su libro d los varones illustressmas a tal manerala nobra, q parece claro como la metropoli estaua y estuno sépre en Toledo, y assien lo ecclesiastico Cartagena era sujeta a Tø ledo. Sus palabras di fanto; habiádo il Asturio, son estas fielmétetras ladadas. Afturio quo por successor d'Audécio, y por plado en la ciudad d' Toledo, y d' Lo que san llela silla metropolitana dela puincia d'Cartagena. Y luego dize d'Motano. Des fonso dize en espuesa Celsio runo Morano la silla dla ciudad a Toledo, q era el O bispado de la primera filla en la provincia d'Cartagena. No fue possible dez irse mas cla ro, lo q conuenia para entéderfe, como la Iglesia de Toledo era metropolitana para la de Carragena! Y assiesto bien entendido, es lo que mas contradize

a los que lo trayan por fundamento. Y hase de tener cuenta, como tratando D san llesonsodel vno destos dos Arçobispos, trata de ticpos mas antiguos que, esta destruycion de Cartagena. Yassi parece mas manificsto, como mucho an tes de este tiempo, estando Cartagena en su ser, ya la Iglesia de Toledo le era metropoli y superior. Y la causa del nombrar san Ilesonso con tanto cuydado/O bispos de la prouincia de Cartagena a los Arçobispos de Toledo : se vera bien clara en su lugar. Agora no es menester entender mas, de que la Iglefia de Cartagena avia fido hasta agora no masque vna simple diocesi, sin te = ner O bispo de primera silla, ni cosa que pareciesse a metropoli. Esto se vee ser assi, porque san Isidoro nombrando en sus claros varones a Liciniano Obispo de Cartagena, lo llama O bisposolamente, sin nombrarle de primera silla, como lo hiziera, si lo fuera, o algun tiempo lo vuiera sido.

La Iglesia de

Refiere alli tambien, como siendo Obispo de Cartagena, lo passaron de Cartagena no alli a ser de Valencia, como a mayor dignidad: y pose hiziera tal mutación, li & fne mas de sim Cartagena ouiera sido metropoli. Yaŭque Liciniano biuio muchos años despues de esta destruycion por Gunderico, no importa: pues el titulo de la Iglesia de Cartagena despues de su destruycion, se quedaria en todo su ser, ya que loquisieron dexar, aunque est uniesse assolada la Giudad. Como tambien se se quedo a Merida su hontra y nombre de metropoli por muchos a ños, despues. que los Moros la destruyeron. Tambien es mucha razon considerar, como el Papa santo Antheromas de dozientos y cinquenta a nos antes deste tiempo de la destruycion de Cartagena escripiendo a los Obispos de España, comose ha visto, haze mencion enel titulo de su epistola delos O bispos dela provincia de Toledo como de cabeça, sin hazer ninguna del de Cartagena: el qual li fue ra entonces tan principal, como se pretende, tuniera nobre y parte en aquella carta, sin que la tuniera Toledo. Y enel concilio Iliberitano ya vimos sirmado Arçobispo de Toledo, y aun mención no ay del de Cartagena. Y el primero cócilio de Toledo, q, como se ha entédido, precedio a esta destruyeió de Cartagena, mueltra bien como Toledo era ya cabeça entre muchos Obispados, > entre los quales se puede bien creer era el de Cartagena por la vezindad. El daño todo esta en q como Cartagena en lo seglar y téporal teniasujeta a To ledo y su tierra, por ser cabeça de provincia en la governació, assi se cree sin mas cost leracio, q tenia tábié sujeta a la Iglesia d Toledo, siédo le la d'alli me tropoli. Y este no distinguir los dos tribunales y sujeciones, haze mal juzgar, lleuadolotodo porvn rasero. Y es el exéplo semejate ymuyclaro. Cordoua en tiépo delos Romanos, hasta agora era cabeça d la puincia Betica en lo seglart mas no por essotava d ser cabeça dlo ecclesiastico Seuilla, por sermetropoli.

Respondese a tigua.

Y sialguno pguta. Pues q es lo q dize el autor incognito, q se hizo agora en la coronica an esta destruyció de Cartagena? q es lo q segun el sepasso a Toledo? Esta claro. Dize q vuo allien Cartagena antiguaméte dignidad d'ciudad. Quiere dzir, q

A fue cabeça de prouincia, y assiento del gouierno, y que esto se perdio agoracon su destruycion. Dize mas, que la dignidad sue passada a la Iglesia de Tole do. El sentido es. No quedando ya en Cartagena templo nifeligreses, passole todo esso que auia de dignidad ecclesiastica a la Iglesia de Toledo, para que ella tuniesse el cargo spiritual de todo aquello, que a si quedana desierto : como a Iglelia matriz y metropoli fuya que liempre auia lido en toda la prouin cia Cartaginela, aunque a Cartagena le dexassen Obispo. Comprueusse mu cho este sentido con lo que el author añade. Y aun hasta agora la prouincia de Toledo se llama provincia de Cartagena. Como si dixesse. Con razon se passo toda la dignidad de aquella Iglesia assolada a Foledo, por estar Toledo den tro de aquella prouincia, como el nombre que dura halta agora lo manifielta. Los obilpos que vuo adelante en Carragena despues de esta destruycion, no ay duda fino quefueron folamente titulares 1 y fi tunieron mas que esto , B comprueuan mucho lo que aujan sidoantes, en su sujetos a Toledo: pues no ania porque no se les restituyesse todo lo que túnicron. O tra vez sera forçosotratar desto en lugar proprio, sin que aqui se deniesse anticipar, y alli se ve - Gundemaro. za aun algomas que ayude a esta verdad.

¶ La muerte del Rey Gunderico, y el estado de España despues della.

Os buenos successos que alentavan la ambicion del Rey Gunderico, lo lleuaron hasta el Andaluzia, donde hizola guerra a los Si - Gunderico des lingos, audque: oran tambien Vandalos, y siempre auian estado en lingos enel An compañía y debaxo del ampero dellos como pas milios nacion. En esta gue deluzia. rrá destruyo Gunderico a Scuilla, marando y robando la tierra y la ciudad. Masqueriendo entrar con la misma furia en da Iglesia del glorioso martyr Milagro di glo san Vicente, cayo muerto a la puerta, atormentado del domonio con mani i rioso martyr S. fielto milagro, aciendo reynado diez y ocho años, que este riempo le dans contandotodo esto san lisdoro y la comonica antigua, y esta añade que bol- Gunderico. nio delde agora anerotra vez en Elpaña tres reynos distintos como antes, El de los Alanos en la Lusitania y en la Carraginesa, que tornarona ellas como anteslas tenian. Es harto de maranillar como pudieron algan cabeça los Alanos tan presto, aviendo quedado can poco antes desbaraçados y sujetos, como atras queda dicho. Y fuo se concaran estas cusa con canta brenedad, pudiera se tener y dar mas claridad en ellas. Los Sueudese mátimiero en Ga lizia, y los Silingos enel Andaluzia, Mas estos pienso ya á biniá sujetos como hépre a los Vádalos, q tomaro luego por su Rey a Geneserico hermano bas- delos Vádalos. tardo de Güderico. Otros le nobrá Gótharis, y otros de otra manera, y vá di uerlos en la lucelsion: yo retégo el nobre mas ylado y conocido, y en lo demas sigo a san Isidoro y a orros de mucho credito. Todo esto passo en este mismo

añoquatrocientos y yeynte y vno, como luego se entendera. Y Blondo algu D nas colas cuenta en particular delta restitución de los Alanos. Mas como a su coltumbre no refiere author, de donde lo saca, no se le haze injuria en no dar le credito.

I Maximo y Iouino se leuantaron en España. Murio Honorio, sucedio Valentiniano el segundo levantose aca Flavio Ivan-CAP. XXI.

L andar Españatan rebueka y fatigada por los estrangeros pudo dar animo a Maximo y Louino dos hombres principales, para leuantarfe aca contra los Romanos, como el CondeMarcelino y Paulo Diacono cuențan con su acostubrada breuedad: y yo creo

que era este Maximo, el que, como se ha dicho, por otro monimiento semejan te, ania sido desterrado aca en España. La tyrania destos dos y la serocidad cõ q el R ey Guderico destruya a España, forço al Emperador Honorio em- 🛭 🗷 biar nucuo exercito a ella có Oaftino yn capitan famolo legun Prospero, Ca del Emperador siodoro, y Paulo Dia cono escriuen. El Conde y el Diacono dize, que los dos tyranos Iouino y Maximo fueron prefos, facados de Efpaña, y muertos, feñalando el Conde que passo esto el año quatrocieros y veynte y dos. Mayor cuy CCCC XXII. dado y mastiempo auia menester la guerra co los Vandalos, y no se atreuien-

El Conde Boni pana.

Castito capitá

Honorio.

do Castino a prosseguirla, solo embio a llamar de Africa al Conde Bonisacio facio viene a Es capitan general de Honorio y exercitado en la guerra en aquella provincia: para que juntos se pusiessen al trabajo della. Bonifacio vino: mas có dissensio nesque entre los dos generales aca fueedieron, y son ordinariamente las que impiden los buenos effectos en las guerras: el le boluio delgultado a lu pronin cia, y Castino quedo acasolo en la contienda con los V andalos y su R ey Geneserico. No se escriue tras esto cosa en particular de lo que Castino aca hizo, folo Paulo Diacono cuentasque fattadole la buena compañía de Bonificio, no hizo despues cosa buena. Biódo escriue la passada de Castino en Africa có tra Bonificiory que no auiódo hecho altimas q ser vécido, se boluio aca co lo q le auia quado del exercito, y lo passo despuestodo justo en Italia. Tápoco se cuenta despues en los buenos authores cosa seña lada de lo que mas passo en Año España hasta la muerte de Emperador Honorio, q fallecio en Agosto del año CCCC XXIII. quatrociétos y veynte y trat de nuestro R edéptor, auiédo tenido el imperio desde la muerte do su padre veynte y nueue años. Notuvo el Emperador Ho

> norio vicio ninguno que afeaffe, antes vuo enel virtudes de religio y bodad, q pueden ser alabadas. Mas el auer sido poco amigo de la guerra, remisso enel gouierno, y sujeto siempre a pareceresagenos, le luzo ser tan apocado, y perderse en su tiempo casi todo lo mejor del imperio de Occidente. Paulo Dia:

fices.

cono dizesfue enterrado en la Iglefia desan Pedro de Roma. Summos Ponti Luego ol mes de Otubre del mismo ano sallecio tambien el Papa san Bonifacio

A nifacio alorveynte y cinco del, despues de auer sido summo Potifice tres años y nueue meses y veynte y ochodias. Vacola silla nueue dias, y succlegido Ce lestino primero deste nombre a los tres del Nouiembre siguiente.

Enticpo deste Emperador vuo va poeta Cordoues, ode por alli cerca, cul Poeta Cordoyo nabre no pone Sidonio A polinario, q solo haze méció del . Denia ser este ues. poeta excolete hobre en su arte. Porquiendo se ydode Cordoua a Rauena, donde relidià por aquellos años la correscue alli tan estimado, que por manchadoidel Emperador y del Senado Romano se le puso vna estatua en Roma en la plaça de Trajano. De tal manera dize Sidonio lo de este poeta, qse pue de tener por elerto sue eneste tiempo: y tambien da este authorseñas por don de podemos creer, quo este poeta escriuio comedias o tragedias.

Sucediole a Honorio dos limperio su sobrino el niño Valentiniano hijo de gundo.

Placidia y Costácio masipor agora no tuno el señorio, por auerse alçado co el B vn Flauio Iuá, cuya tyrania duro dos años, en los quales sue señor d España, y apenas se podra creer el olasido q ay entodos los authores de cotar las cosas a passaró en España enestos dos años y en algunos de los siguieras: Por que for esta en en esta criue Bladoco ler muy poco es liépre sospechoso por no referie jamas d'dode lolacary yo q voy liépre lujeto a no contar cola, q no se halle enquehores muy prouados agota no podredexar de passar sin la cotinuacion q desse tuniesse esta historia. Porq ninguna otra cosa puedo affirmar sino lo q hallo en aglia coronica antigua, y los successos de adeláte lo contra a flos Reyes Godoste-Los Reyes Go nia el assiento de su reyno en la Narbonosa, con posser alguna pequeña par- la Narbonesa. te de rierra en España, que es lo por alli vezino de Léguadoc en Cataluña, co motambien delde Ataulfose entiende. Hasta agora no teniá mas que esto los dos tenian en Godos en España, y aun passaran trasesto hattos años que no acrecetaron na España. da por aca cuelte lu señorio. Esto yre yo declarando a sus tiempos en particular, para q se entiendatodo con la clavidad y certidumbre necessaria en la historia, y no con la ceguedad y confusion, conque hasta agora se han tratado y entendido las colas de los años que siguen de aqui adelante, hasta que los Go-

¶ Lapuffada de los Vandalos en Africa dexando del todo a España. CAP. XXII.

dos entraronemeramente y de assiento en España.

Os Vandalos con su nueuo R ey Geneserico siendo muy perseguidos en España de los Romanos, y aborrecidos de todos los demas por los daños que dellos auian recebido, tunieron agora buena ocasion para dexar del todo a España. Esto sucedio desta manera. Ya era acabada la tyrania de aquel luan y el niño Valentiniano era Emperador pacifico del Occidente, gouernando lo todo Placidia su madre y tutora. Para las cosas de la guerra tenia Placidia dos singulares Capitanes, el Conde Bo- El Conde Boni nifacio, que toda via gouernaua en Africa, y otro cauallero llamado Accio, facio.

natural Aecio Capitan

natural dela Milsia, q en Italia tenia el cargo de maostro dela guerra, y era ser D general en ella. Entre estos dos capitanes nuscieron grades discordias, quales entre priuados de Principes suele siepre sembrar la inuidia, siedo el ordinario , fruto q se coge el graue daño de los reynos, en q todo al fin redúda. Bonifacio pues offendido de algunos agranios qua Reyna Placidia incitada por Aecio le hazia: coméço a traer sus tratos secretos en España co Geneserico, prometié dole bué ayuda y aparejo para hazerfe señor de muy grá parte de Africa, si e o sus Vadalos quisiesse alla passar. Terrible cosa es vn desa poderado desseo de « végáça: pues no duda coprar co lemejátes trayciones el verse latisfecho, Acepto Geneferico el partido, y defamparádo del rodo a España, se passo de arrá: Geneserico se cada en Africa có todos los suyos, q lleuaró hijos y mugeres y quato aca tenia passo en Africa co el bué aparejo de la corta nauegació por el estrecho de Gibraltar. Y Wictor

co sus Vádalos Obsspo Thunése, q escrivio la historia desta jornada dize, q por cuéta hallo Geneserico llegado en Africa ochenta mill de sus Viádalos. Este sue el sin q tu uo el reyno de los Vandalos y su estada en España, quedandos e folos los Silingosenel Andaluzia, como san Isidoro y la historia antigua en particular escriuen, porque lo general de la passada de los Vandalos en Africa, Paulo Diacono, Iornandes, Prospero y Cassiodoro y otros authores tambien lo cué tan. Y auiendo sucedido esto enel consulado de Hierio y Ardaburio, por la ${f Ano}$ mejor cuenta viene a ser enel año quatro cientos y vey nte y siete.

CCCC XXVII.

Iornádes quádo cuéta esto, coseruádo la opinio d q todavia reynaua V ualia dize, quino de la Frácia Gothica en España, para impedir les a los Vádakos elta passada. Masel mismo descubre luego su error, dado la causa porq no executo el Rey Vualia su desseo co qui avenido. Dize que acordado se del gramausta gio q Alarico auia padecido en la mar, temio la furia del estrecho, y usi se de la tuno sin passar en Africa. Estas son las mismas palabras q Paulo Orosio dize quádo cuéta la otra vez q V ualia perdio alli su armada (como se ha contudo) y lo que es de entonces passanlo aqui Iornandes y Vaseo, y otros fin ninguna 🖪 caúla: y fin confiderar, que agora ya no tenia porque mouerfe Vualia con el naufragio del Rey Alarico, sino con el que el mismo en este mismo lugar con gran perdida de armada y de gente ania padecido. Como confunden los tiem pos, no es marauilla que truequen los hechos y las razones y causas dellos.

¶ Arcadio, Probo, Paschasio, Eutychio, y Paulilo martyres Españoles. CAP. XXIII.

L R ey Geneserico llegado en Africa en poco tiempo tomo harta parte de aquella pronincia, y teniendo cercada la ciudad de Hl pona, el glorioso doctor santo Augustin Obispo della fallecio el año quatrocietos y treynta de nuestro Redemptor, y alos treze

CCCC XXX. meses del cerco de agila ciudad. El Rey Geneserico siedo hereje Arriáno mo Muerte de san uio luego grauissima persecució contra los verdaderos catholicos en q'innumerable

Amerable multitud dellos padecio marryrio con horribles y munea oydos ros Persecucion de métos Entre todos los otros martyros Prospero en su coronica celebra como Geneserico. colamas leñalada la passion de cinco Españoles llamados, Arcadio, Probo, Cinco marty-Paschasio, Eurychio y Paulilo niño grandezito hermano de los dos postre- res Españoles, ros:Erá los quatro hóbres principales en la cala real y feruicio de Geneferico, ý il los eftimana por lugra prudécia y lealead enel fernicio, y parece i renish letras, y eftő táblé aétiedentána fu estimá. Elá mayor q enellos ania era fez bue nos Christianos y verdaderos catholicos, con tener el animo aparejado para morji por conservat su fe y religion limpia y entera. El R ey que entendia esto dellos, y desseau reduzirlos a su falledad: los tento primero blandamete di ziendoles, que para poderlos tener mas por suyos, y acrecentarlos en su serui cio, que ria fu efferi de fir fecta, y afrife lo mádaun. Eilos respondieson co gran decoltacia, abominado et enorme error de los Arrianos, y la maldad infernal q avia en desemparar por ella la se capholica. No valido lost Rey buenas pa « labras, encendido en iraferoz, qual sueleser la de los tyranos, quando se veen 🚜 menospreciar de los suyos; mádo o charlos de su casa don ignominia y daño de quiturles la haziéda. No puffo por entoco de aquila pena, por quoda via Gemoferico desfeaua recenerlos, y danades espacio-para mudar parecer. Mas pro-ของไล เลี้มเอี้ enesto ใน ซัดให้เขาล่าสการเมืองเพลง เขาะเวล stig cocounum darlos desterrar, Todo lo luffriá los famostá animolamote, o poodida ya to esperáça de cobrar los Geneferico con rati a mando los monacaquellen de diuer las maneras y to das muy crueles. Para la mayor pelea proueyo Dios en sus fieles soldados de muertes de los mayor catuerço, co q pullaro firmes portodos los tormicos, y ganaro la vico. quatro fantos. ria y corona del martyrio co differencemuertes, fi al fin le les diero. Puede se bié creer d los dos hermanos del niño Paulilo, Pascalio y Hutichio como le te min bic lustruydo en la fejalsi agora le dexaró muy confirmado por sus santes martyr. amoneltaciones, pa perfeuerar halta la muerocenella. Este niño co fu grá her motira, en que resplantice mas la modeltia y bondad, quando la acompaña, y con singular ingenie auia ganado grande amor del R cy. Desseando por osto mas el conferuarlo, y creyendo feria facil de doblar fu ternura, congraues amenazas le començo a pedir se bolutesse Arriano. Listono firme el bendito niño en su verdadera fe hasta poner mas furia en la crueldad de Geneserico, que lo mando açotar fieramente con varas. Alli mostro Paulilo su fortaleza mas verdaderamente del ciclo que node su edad: pues espanto a todos concetta, y al Rey pulo desesperacion de poder vécerle. Y porq no pareciesse mas en publico el ser vécido por vn niño, note mado matar, sino diblo por esclano, poniédolo a sernir en cosas viles y abatidas. Esto era honrrar mas nfo se hor a su glorioso costellor, guardadole para q suffrielle mas por el, y fueste ma yor su corona ço lo mas largodel marty rio. Lodestos santos cueta assi Prospe ro Aquitanico é su coronica, y la historia vioja tábié haze méció allos. Todos

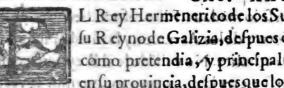
. Librovndecimo

. los martyrologios el Romano y de Beda y de Vsuardo refieren el martyrio P Blarioso destossantos, poniendo su fiesta a los treze de Nouiembre. Aunque cusolo Beda espa señalado el ser Españoles, y añadido el niño Paulilo que sal ra en los demas. Y es harto de marauillar como Victor el Obispo Thunense, gueescriuio la historia desta persecucion de Geneserico, no hizo, mencion destos santos martyres. Y en año de tales Consules lo pone Prospero, que pa-Ano rece procesieron estorsantos of de mestro Redemptor quatrocientos y treya ta y licte.

CCCC XXXVII:

TLa muerte del Rey Hermenerico, y el gran señorio de su hijo Rechila, y como le sucedio su hijo Recciario.

CAPE; XX 1111 ... inbod a ling any shabit ...



L Rey Hermenerico de los Sucuos se máteria por estetiépo en su Reynode Galizie despues q Gunderico no lo pudo echar del como pretendia y principalmente quedo muy pacifico feñor g en su provincia, despues que los Vandalos se passaron en Africa,

retenian parte de su tierra.

menerico.

Attdeboto Catiniano.

y porque como en san Isidoro y ca la coronica vieja se dize, los antiguos Los Gallegos Gallegos naturales de aquella provincia no elfanan aun del todo sujetos, retoniendo parredo la tierra y defendiendo su señorio en ella: el Rey Hermenericolosguerreanade ordinario, halta que cayo en vna graue y larga enfer Muerte de Her modadicon que sole enflaquecio tambié el animo como èl cuerpo. Hizo por este la paz con loss Gallegos y pasa el amparo desa R cyno mando alcar desdelucgo por Reya lubijo Rechila, mancebo belicolo y amigo de las armas Rechile Rey you exercicio. Offrecintele lucgo buene nestion de emplear lu dessende que rra y mouimiento, con sucrembis docl Emperador Valentiniano yn Capita llamado Asideboto con gruesso exercito para que recobrasse el Andeluzia. piran de Valen Contracito salio de Galizia. Rechita y vuieron una rezia batalla cerca delirio Kenil sin que la destina et que parte dels y quedo vencido y muerto anella An deboto con gran parte de lu gento, y la demas questa en huyda, fin esperança de massenouar la guerra. V yo tambien R echila granziqueza de opo y plata en los despojos de sucontrario, b tomandole los reales, o hallando la recogida en alguna ciuded, donde la senia el general para guardanla, que el lugar tam poço lo feñalan los authores. Quedo con esta vitoria. Rechila feñor del Ant daluzia, la qual puso pacificamére debaxos u señorio y con esto se acabo el de gos en España. los Silingos en España. Estos auian tenido el assiento desu R cyno en Scuille. que desde agoraquedo no tan poderolami magnificaçõ las destruyeionesque en esta guerra despues y antes padepio. 🐧 🖯 😁 🥕

Fin de los Silin

Entro despues R echila por la Lutitania, para conquistarla, y cercando la ciudad de Merida la tomo, y con estole quedo tábica sujeta toda aquella pro uincia, y su R'eyno estendido pontoda la riberá del Oceano, quanto discuere desde lo matoccidental de España en lo vlumo de Galizia hasta el estrecho de Gibral-

Digitized by GOOGLE

de Gibrakar. Todo estobizo Rechib en vida de su padre y estádo enfermo, y assics menester que aya sucedido hasta el año de quatrocientos y quarenta, pues enel pone san Isidoro la muerte del Rey Hermenerico, despues de auer ledurado siere mossu larga enfermedad, y quer tenido el Reyno treynta y Rey Hermene dosanos commodolos desde apresque entrasse con los suyos en España. Y san rico:.. Lidgray Ja coppica a prigua son losque cuentan esto, ya ellos sigo yo en todo logs to appropriate of the loss of the last of the los los presentazon merceen fredito por su antiguedad, y el santo demas des Standistend Raynon in hijuoisedantyl 2001

El Conda Depattiana Capitan de Romanos estuno por este riempo en Est El Code Sebal PAÑA 64990 Broilpeso y Paulo Diacono escriven, mas no eueran del cosa que flano. a cabizis fo lippifulu que passa en Africa, para cobrarla de poder de los Vandelesin este successione and anatrocicios y quarenta. Ambos authores, n mus claramente Paulo Diaconorcheren, como el Rey Geneserico le mato: alla Siendo esto assicuenta Blondo muy de proposito que Accio el famoso Capitan de Valentiniano ania puesto en la provincia Tarragonesa al Conde Sebaltiano para su gouierno, y que el salio de alli con su exercito a hazer la guerra a los Alanos en la Lulitania, donde los vencio en la primera batalla, y los acabara de conquiltar, fino se passarana juntar con los Godos enel Andaluzia. Despues profsigue este author algo de loque Prospero y Paulo Diaconocuentan de Sebastiano. Mas al fin para en dezir que Godos, Alanos y Sueuos lo mararon aca en España. Blodo es buen historiador, mas es moder noix que por esto nadiele deue dar con razon mascredito, de quanto alegare algu but author de dode lo saca, y en todo esto yendo harto diverso delos dos nuest ros no nombra ninguno teniendo costumbre de citarlos algunas vezes. Y yo mientras mas difficultad hallo encloontinuar estos años, mas firme eltoy comi propolito de no dexarme vencer por ella a eleriuir alguna cola, que no se halle en author bien aprouado. En Idacio se halla, como Vasco refiere, q Hermenerico por juyzio de Dios murio ahogado en Guadiana. En la coroni ca del Idacio que yotengo no hallo esto, ni ay porque dexar por ello lo q san Isidoro y la coronica vieja can concertadamente, como hemos dicho refiere,

De los mismos dos auchoreses el prosseguir, como luego que Rechila co- Conquistas del menço a Reynar les tomo tambien a los Romanos la prouincia de Cartagena, Rey Rechila. con todala Carpentania boluiendo a hazer la dinisson antigua, de que la Car pentania fuelle parte de la Cartaginela sujeta a ella Esto se entiende siempre mande la Cart en la jurisdicion ordinaria y seglar, porque en lo Ecclesiastico, ya esta mostra pentania do comonuca la Iglesia de Toledo tuno sujeció ninguna a la de Cartagena.

Pocohaque dexamos a los Alanos señones de la Carpentania, porque assi esta en la coronica antigua, y aqui ya la posseen los Romanos, quando Re- Difficultad de la historia en es chila fe la quito. No podemos dar razon clara desto, sino pensar solamete que te lugar.

los Roma nos autan ya destruydo del todo en España a los Alahos, tomando D Alanos destruy les esta prouincia y lodemas, que posseyá, y asi no aura despues jamas men dos del todo. សស្រែក មិរី ការ១០០១ នៅអង្គរ cion ninguna dellos.

La Carpétania buelta a los Ro

CCCG XLVIII

El Rey Reggia rio de los Sue tamente,

Fue con ello Rechilagran monarca, y cafrentero leñor de toda Españal Hizodespues paz con los Romanos, y botáioles la pronincia de Cartagena con la Carpentania: para binin en mas sossiego y seguridad. Musio despues R echila en Merida, auiendo reynado ochó affossel de quatro efentos y quaren ta y ocho, aufendo perfeuerado fiempre en ferildolatra, y en confernar los ri-Muerte de Re tos de la gétilidad. Dexo por sucessor enel R eyno a su hijo Redella los de la gétilidad. fan Ifidord y la hiltoria antigua elcifte en fue Chrift ans y eatholico.

ाः P शरे दिश्वित्रभाविभवादे । त्या विकास विकास का विकास कर स्थापित । विकास विकास विकास विकास विकास विकास विकास la filla y dig nidad. A rçobilpal Sabino malamendeş g com injultus parcialida a bilpo d Seulla desque le leushtaron contrapel: 900n la millia mi allita p fieres, file intelle depuelto injul En lugar otrollamado Epiphanio: Eltolegun sejuciamento reacció ciano quatrocientos gquarenta yund Cuenta despud, como pallados veynte anos de su destierro preciecucion boluio Sabineq fueignidad en Soulla.

> J La muerte del Rey Theodoredo de los Godos en la gran batalla de los Campos Catalaunicos, sucediendole su byo Thurismundo. ுய**் ஜ்ந்**பிர்தில் ஒப்புள்

V cho ha, que no le ha contado mata de los Godostporque tenica do el Rey Theodoredo su cortede entinario en la ciudad de l'o dofascon tenetratal nomas que alegina parte de Catalufia : porte cos eleos a fios del de la muerte de Vuelta, no se cuenta cosa mina

guna que fizielle en Elpaña; y lo dinizoen firancia no pertenece nada a mes era historia: y las otras decidate de calenda anos han dado que oscreuir enci entretato. Y alimientra idurate fulciforio de la forçolo entremeter la tilto Tra con la della de Godin de adado favira y comando la octar flegan la faculcion ide lostiempes y de los hechos lo palieren. Obenomen el el fisha application a 🕏

Tenia Theodoredo toyshifo for item monstora Lornwades por esta orden Los hijos del TOII cina I neovorcuorey surposa qui a la coderien Friderica Rie Rey Theodore tomo en edad precediant [Thurlfittando, Theodorien Friderica Rie Rose de fice en Shrid cinero, y Himerico. Y sunque en el libro de lor nandirál gunos de los nobres eftan algun poco diucrios: yo ligo lo mus comunquele halla en lan Islaoro y otrosauthores. Tuuo tambien Theodore do des hijas cuyos nombres no ponen lornandes ni los que le figuento y fue calada la vna con Hunerico hijo y fu La crueldad al reffer del Rey Geneferico de los Nandulus Bra Hunerico cruel en estraña Rey Huneris mancrasy por vua huiana ses pechade que la mager le quilo darveneno, le cor to las marizess y airendola assided pojado de la natural licial ofura, fela embio a fu pa desen Francia porqueounor dinavio dotor le representasse perpetua merchi dellientera: y marverenderamente para q aquella cruel fealdad, que war puditerationeraumpiose kilaftorjencendieffe mas la furiade su padre para la vengança. A vengança.El Rey Theodoredo harto desseaua haz er enel Vádalosu mal yer nola vengança que la miseria de su hija le pedia, mas teniá le impedido los Ro manos haziendo le la guerra muy ordinaria. La otra su hija sue casada co R e cciario Rey de los Sueuos en España.

Ei Rey de los

Por estos mismos dias auia entrado en las provincias del imperio Roma-Hunnos Attila. no hasta Italia y Francia el R ey Attila de los Húnos, géte aun massetentrio nal que los Godos, de quien se cuentan estrañas fierezas, y entre las otras, que quando les apretaua la hambre en la guerra, sangrauan los cauallos, para comer de su sangre. Este R ey vino tan poderoso, y de su natural era tan feroz y cruel, que fue llamado comunmente açote de Dios, segun el riguroso castigo que hizo en muchas prouincias con su triste destruycion. Y no era todo su he choferocidad y fuerça, que astuciatenia tambien, para mejor poderse valer. Con esta entrado ya en Francia, donde lo llenaron los Romanos contra los BGodos, desse encender mas la enemistad entre el Emperador Valentiniano y el Rey Theodoredo, por hazerlos mas flacos y mas a parejados para vencerlos despues cada uno por si. Escriuioles pues cartas, que soplassen mas sus discordias, que ya estauan por entonces como cubiertas de ceniza, sin arder: El Emperador y el Rey que entendieron su peligro, y el engaño co que se les Confederació acrecentava con esta maña de Artila: por medio de Aecio singular capitan de Valentinia-no yTheodore y maestro de la guerra de Valentiniano se consederaron, y juntaron sus suer do comta Attiças,para resistir al comun enemigo. Fue tomado por general el Rey Theodo redo, estando le casi sujeto Accio con el poder de los Romanos. Iuntarose de La grá batalla ambas gartes mas de quinientos mill combatiéres, y de ambas partes auía mas de los campos R ey es,que en otra gran batalla suele auer capitanes. La batalla se vino a dar cerca de Tolosa en los campos Catalauniços, que tambien los llamauan ento ces Marochioso Mauricios. El Rey Theodoredo tuno configo fus dos hijos mayores Thurismundo y Theodorico, y los quatro quedaron aca en Espa ña.Esto creo assi por ser veritimil, que con buen cosejo los apartaria su padre quanto pudiesse del peligro de la guerra, y del triste sucesso que podia tener aquella batalla. Ella se dio la mayor y de mayor mortádad, que en historia niu guna se lee. Encarecen esto tanto los authores que, escriuen erecio nota blemé te vn pequeño rio de aquel campo confolala sangre de los muertos. Murieró mas de trezientos mili hambres, y otros aerecientan mucho mas este numero. Duro desde medio dia hasta la noche. Luego al principio sue muerto el Muerte di Rey Rey Theodoredo, no con herirle los enemigos, sino co tropellarle los suyos, Theodoredo : andando entre ellos animandolos. Otros dizen que mato Andages vn Ostrogodo de los que aquel dia se hallaron con Attila. Esta muerte le auian anunciado antes al Rey sus agoreros, mas con grande animo la menosprecio: por que tambien los milmos prometian la victoria al general que muriesse. V en cieron los Godos y Romanos, y la escuridad de la noche detuuo la matança:

Thurismundo dexo de seguir los enemigos por las tinichlas, y queriendo bol D ner a sus reales, llego a los de los enemigos, que le acometieron branamente, y hiriendole en la cabeça, lo derribaron del cauallo Los hiyos lo libration valerofamente deste peligro, y lo truxeron en saluo a sus estancias. A ecto tábié auiendo andado lexos de los suyos por recogerlos, se fortalecio como pudo aquella noche con los cauallos muertos y los escudos dellos y de los biuos. La fortificación de Atrila era de sus carros, teniendose por véncido, sin q los Ro manosy Godos por entonces entendiessen de si servencedores. Venido el dia, como vieron al R ey Attila encerrado con los suyos, runieron lo por manific sta señal deauer sido vencido: porque su fiereza no era para sossegar sin graue daño. Entraron luego en consulta Godos y Romanos de lo que harian, vien, do vencido y encerrado el enemigo. R esoluieronse en cercarlo, por entender que le falta nan mautenimientos, y el cobatirlo era peligroso, por los muchos flecheros que tenia. El se dize vino entonces en tanta desesperacion, que por H morar de su propria mano, y no de la de algun enemigo, hizo hazer vna gran. hoguera de fillas de cauallos, para meterle enella, se viesse que los enemigos le entrauan el real.

Thurilmundo dos.

Los Godos enterraron con solenne pompa deguerra a su Rey, y eligiero Rey delos Go- luego en su lugar a Thurssmundo su hijo mayor. El ardia todo en desseu de vengar la muerte de su padre, y acabar de destruyr alli al Rey Attila y su gen te. Y por no errar consu impetu, pidio consejos Accio hombre de masedad y experiencia, para que le dixosse como executaria mejor suvengança. Accio viendoleransurioso en querer doshizer y acabar del todo a Attila, temio da rialuego contralos Romanos, finque vuiesso en ellos poderio de defenderse le. Por esta no le dio consejo en lo que se pedia, sino que so destaio sexos del proffeguirlo. Perfua diole que le convenia atender delde luego al affogueur. lu reyno, y apoderarle del: posquo lus hermanos con lu tardança no le lo turbassen, y se le alçassen con el. Pareciole este buen consejo a Thurismundo, sin 💆 considerar el fin con que Acciose lo daua. Y assirestriado en su vengança; so boluio a su reyno y se entrego del enteramente: Masno oluido tanto la enemiga con Attila, que otra vez polo venciesse y sie hiziesse salir huyendo de Francia y Italia, hasta encerrarlo casi en sucierra. Mas por noser cosa de España la dexo de buena gana, aunque es de Rey de los Godos que ya tenian Water tall the Constitution of

Thurismundo vence otra vez a Attila.

> No dado ya smo que se halleron con el Rey Theodoredo muchos de sus Catalanes en la gran batalla. Tambien creo se hallo con el Rocciurio el Reyde los Sucuos, pués fiendo su verno y viendo le en tal peligro, ayuncando tan; tas ayudas, no lefaltaria condu persona y los suyos. 🕒 😹

Y o he contado la batalla como la halla en Lornandes author Godo, que Razon del tié binio pocosanos despues deltos: pdel coman todos los que della hazen memo ria,y

Digitized by Google

El Rey Thurismundo.

A ria, y ella y el principio del reyno de Thurismundo sueron enel año de nues-Año tro Redemptor quatrocientos y cinquenta y vno, como se vee en la coronica de Casiodoro, que para estostiempos de agora, es de mucha authoridad por CCCLI. auer bivido encllos. Conforme a estoreyno Theodoredo treynta y dos años. Y Vulfa y san Isidoro que le dan vno mas, son obligados a contarle por año las parces del primero y del postrero. Porque siendo cosa cierta que su padre Viualia murio el año quatrocientos y diez y nueue, y que esta batalla sucedio este ano de cinq : enta y vno, no le puede caber a Theodoredo mastiempo, sino es contandole los años primero y postrero diminutos, para hazer los otros en medio enteros y víuales.

Ya eneste tiempo tenia la silla A postolica el Papa san Leon, que comun- Summos Ponti mente llaman el magno por su gradeza en santidad y letras y en zelo dela ver fices. dadera fe catholica y de toda la Iglesia Christiana. Auia muerto el Papa san BCelestino el año quatrocientos y treynta y dos a los ocho de Abril, auiendo si do Papa ocho años, cinco meses y tres dias: y estando vaca la silla Apostolica veynte y vn dias fue elegido san Sixto tercero deste nobre a los veynte y nueue deMayo, y el tuuo el Pontificado siete años y onze meses hasta que fallecio a los veynte y ocho de Março el año quatrocientos y quarenta. Estuuo vaca la silla vo mes y treze dias, siendo elegido el Papa san Leon primero deste no bre a los doze del Mayo siguiente:

TEl concilio que por este tiempo se junto en Galizia, y la confusion que engendra lo poco que del ay escrito.

Or estetiempo, sin que sepamos en que año, se junto en Galizia vn concilio que parceefue nacional, por mandado del Papa san Leon, que toda via tenia la filla A postolica. La causa de celebrar se el concilio fue esta. Començo a rebullir de nueuo en España la

heregia de Prisciliano. Santo Thuribio Obispo de Astorga auiso desto al Papa por su carta, embiandole con ella lo que el contra los tales herejes predi cauascomo luego se verá abroll corrobrallabem in almamana a montrain

a Ya atrasse ha dicho tratando del primero concilio de Toledo, como este La gra difficul estana asido con el, y puesto como por remiendo: assi ambos pareciá vno mis- este concilio. mo. Esto entendiero bien los hombres doctos, que han assistido en las impresfiones de los concilios, y han notado en ellos e aduirtiendolo al principio del otro concilio. Esto apunto solamente Vasco, mas parecese puede bié prouar assi. El titulo del concilio de Toledo esta bien claro y distincto: pues se dize en el se celebro en Toledo en riempo de los Emperadores Arcadio y Honorio chano que Stilico fue Consul. Assi las personas concuerdan bien con lostie Son dos concipos, y no ay cosa que no estella na y clara. Assi esta tambié muy claro el prin- te y el primero cipio del concilio. Dondese dize que se ayuntaro en la Iglesia de Toledo los andan juntos.

diez y

diez y nueue Obispos, que consecutiuaméte se nombrá. Entra luego de otra D letra ypor la margen lo que comiença a conturbar. Dizese, que estos diez y nueue Obispos eran todos de Galizia, y del districto dela chancilleria dela ciu dad de Lugo, y que se juntaron en Celenas lugar de aquella tierra. Y o tengo a fray Pedro Crabbe, y afray Laurencio Surio, losque han emendado y ha annotado en los concilios, y afsistido a las impressones, por hóbres tan dilige. res y de juyzio, que pulieron lo que hallauan en los originales, que tuuicron, puntualmente como alla estava. Y aviendo puesto, como pulieron, todo esto por la margen y de otra letra, dieron claro a entender que assi estaua en los originales de mano. De aqui se vee claro, como todo esto no es del texto del concilio de Toledo sinofuera del, y de quien lo pulo por annotacion. Y reful enjque habla de otro concilio distinto de aquel en lugar tiempo y personas, y en colas que le trataron en el Haze mention tambien ella annotacion margi mel de lo que los mismos Obispos ordenaron contra Prisciliano: mas dize expresamente que estosue en otra congregacion o concilio, donde dieron por eserito la sentencia contra los de aquella heregia. Todo esto tambien ayuda, para entender dos dinerfos concilios. Y que esta sea annotación, parecese en todos los originales antiguos que yo he viíto, por las diuerfidades que tienen en la letra: aunque tampoco dexa de auer alli alguna confusió. La diuersidad de los lugares esta manificsta. El concilio dize, que se juntaron los diez y nue ne Obispos en Toledo: la annotacion dize que los otros se juntaron en Celenas. Este lugar es en Galizia, y alli lo ponen Plinio, Ptholomeo, y otros authores, como se vera en su lugar. Y el Papa Leon en Galizia manda que se júreclte concilio de agora, como veremos. Porque la heregia de Prisciliano, ca gra quien le juntaux, en Galizia se estendio massoomo Paulo Orosio escriues Y conforme westo se dize encliprimer concilio de los de Braga, donde se hazemencion deste concilio edebrado por mandado del Papa Leon, que la relalade la fe loyda enelte concilio le embio a Baleonio Arçobilpo de Braga, co 🗜 ano a principal perlado en Galizia. Todas son cierras seña les y buenas conue niencias para entenderse, como estos dos cocilios de Toledo y de Galizia son dinersos, sin que el cosersos como remiendos los pueda hazer que parezcan vno. Sintodo esto el concilio de Toledoprossigue sus capitulos, y concluye se con ponerse la suscripcion de todos les Obispos como se a costumbra: assi quese puede tener por concluydo y acabado sinfaltarle nada. Esto digo, por que cambien en los originales a miguos esta mas declarado el fin del coeilio.

Estando esto assi entra de nuentraliotro titulo, y dize desta manera. Es-La consusion tasson reglas de la se catholica contra todas las heregias, y seña la damente con estos dos com tra los Priscilianistas. Hizieron las los O bispos de las provincias Tarragone sa, Cartaginesa, Lustrania, y Berica por mandado del Papa Leon, y las embiacon a Balconio O bispo de Galizia. Los mismos tambien instituyeron los

luso-

A susodichos veynte capitulos de canones y decretos enel concilio de Toledo. Estas son las palabras del titulo que confunden todo esto, y lo ofuscan de manera, que no dexan entender cosa bien, y esta su confusion condena al titulo, y pide que no se aya de hazer mucho casodel. Contodo esso en esta su mezcla y eleuridad toda via pone expressamente dos concilios diuersos, el de Toledo, y este otro de Celenas en Galizia: y esto, como testimonio de aduersario nos podria bastar, para tener los por differentes. Quanto mas que señala el ti tulo como este concilio de Galizia se junto por mandado del Papa Leon, que començo a ser summo Pontifice, quarenta años despues del primero Consula do de Stilicon. La epistola donde san Leon manda juntar este concilio, anda La epistola del impressa en los concilios, y en las obras deste santo, y quien la leyere no duda to Turibio. ra fino que el concilio primero de Toledo es otro diverso del que el alli manda juntar, y esto no por la diuersidad del tiempo tan manisiesta, sino por otras muchas consideraciones. A quella epistola escriue el Papa a Turibio Obispo de Astorga en respuesta de la que el con un su diacono le ania escrito, dando le cuenta como ania de nuevo rebullido en España la heregia de Prisciliano, y lo que el auia hecho y escrito para confutarla. Mandale conuoque en Galizia concilio de todos los Obispos de las prouincias, Tarragonesa, Cartagine 12, Lulitania y Galizia, donde se codene aquella heregia. Y de todas estas pro uincias sesenta Obispos, y nodiez y nueue, se juntauan por estetiempo. Dale alfin el Papa mucha authoridad al Obispo Turibio, casi para que presida en el concilio. Y por todo se vee, como este es el concilio que se hizo agora, dondeschallo el Obispo diverso del otro de Toledo, donde ni se hallo, ni verisi-

Pareceque nos contradize mucho la annotacion y el titulo, donde se da a Respodese a lo entender que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve O bispos del concilio Toledano hizie- que los mismos diez y nueve o del concilio Toledano hizie- que los mismos del concilio Toledano hizie- que lo ron aquella regla contra los Priscilianistas, que se pone por de elte otro concilio de Galizia, y assi esta firmada del Arcobispo Patrono y delos demas. Pri merodigo, que de la annotación y del titulo no ay que tomar tino: pues mani fiestamente se contradizé. Dizen que hizieron la reglade la felos diez y nucμε Obispos del concilio de Toledo: y dizentambien con esto, que la hizieron los Obilpos de las quatro propincias principales de España, que son las que el Papa Leon manda inntara este concilio de Galigia. No ay cosa clara encluisulo y annotacion, fino ex ser distintos al concilio de Toledo y el de Galizia: todo lo demas, que en particular dizen, es confusion y contrariedad. Lo segundo, que el author de aquella anmoracion se pudo engañar en esto, como en remendar estos dos concilios. Lo rercero, y que masque rodo aclarara esto, esaquella sentencia diffinitina que se dio en el concilio de Toledo contra los Qbispos Priscilianistas, la qual ya queda alla puesta, que es la q la annotacion llama libelar, por averse dado en escrito. Y quado ninguna otra razon vuiera,

milmente pudo hallarse.

para

para prouarfe la distinción y diuersidad destos dos cócilios, esto solo de auer D parecido la sentencia con dia mes y año tan particularmente señalado, bastaua para no ponerse mas duda ca ello. La regla de la fe de que aquise haze mé ció, es la del otro concilio, y por ser tal y tá buena, se leyo despues en este otro de Celenas: y esto mismo es lo que dize la annotacion: y dize muy bien. Si tumicramos por entero el discurso deste concilio de Galizia, tomaramos mejor claridad y certidumbre de todo. Del concilio primero de Braga no ay tomar mas razon de la dicha,porque haziendo mencion este concilio de Celenas, y de la regla de la fe y capitulos del: dizé los dexan de poner por euitar prolixidad. Tampoco se puede dezir, que estos mismos diez y nueue Obispos deste concilio de Toledo se hallaron despues enel de Celenas: porque no lleua camino creer, que todos biuieron los quarenta años ya dichos, principalmente que los elegian en aquel tiempo a los Obilpos quando ya eran viejos. Y co elto queda ya dicho todo lo deste concilio de Celenas en Galizia, sin, que sepa - E mos del otra cosa en particular. El nombre deste lugar de Galizia, esta errado assien los libros de los cócilios, como enel Itinerario de Antonino y otros authores, y desto en las antiguedades mas largamente se dira.

> ¶ Sancto Turibio Obispo de Astorga. CKP: XXVI.

O primero que le hade dezir deste giorioso santo Turibio, dequié agora tratamos, es que passo en stalia, y se vio con el Papasan Leon, y de alli quedo el conocimiento entre los dos. Buesto en España la

carta di santo. hallo de nu euo tocada de la heregia de los Priseilianos, y tratando con el santo Pa pa del remedio, tambien escriuio vna carta de santas amonestaciones so bre esto mismo ados Obispos de ata. Hallascesta carra en aquel mismo exem plar antiguo del realmonesterio de san Lorenço, que sue del monesterio de san Millan de la Cogolla, de donde saque el cum primiento del primero conci lio de Toledo, quando se puso. Pondre tambien aqui esta epistola, por ser co sa nunca hasta agora vista en publico, y dignissima de ser leyda. Y ponerse ha consu titulo, como alliso tiene de terras grandes.

INCIPIT EPISTOLA DE NON RECIPIENDIS IN AVTHORITATE FIDEI APOCRIPHISTISCRI-PTVRIS, ET DE SECTA PRISCILLIANISTARVM.

oos as ansais animais a

will remark got to Popular on blood it

Idatius & Cepo Sanctis ac beutissimis & smni veneratione colendis Idatio & Ceponio episconius episcopi. pis, Thuribius. Molesta semperestes iniotunda peregrinatio, qua afficiunt duri
labores, te lachrymabiles necessimamicin achabet samen aliquid instrumenti, cum
sadeundo incognita, vel ignorata distando, quoddam prosettu mentis augemur. Ple
ruque ea, que apud nos optima videbantur, praua esse atque deterrima, reddita no
bis

Digitized by Google

A bis melior il ratione noscètes. Quod mini vosuvent, qui diversas provinti as adeudo, in omnibus ecclesijs, que in vnitatis comunione cossistut, codenatis omnibus erroru settis, reperi vnu atq; eude catholica fidei sensum teneri, ex purissimo veritatii sonte veniente Qui in nulla diuortia multifidis riuulis scisus caporu plana in como as voragi mes foluat, qua rectu fidei iter impediat. Eos vero, quos prauoru dog matu virus infe cerit, aut correctos pie paretu gremio reformari copellit: aut pertinaciter cotumaces, veluti abortiuos partus, ac no legitimă (obole ex cofortio (anote hereditatis expellit. Quapropter mihi post logus annoru metas ad patria reverso, satis duru videtur, quod ex illis truditiombus quas olim catholica danauit ecclesia, quasq; ia dudu abo litas esse sredebă:nihil penitus imminutum esse reperio. Immo etiă pro vnius cuius 43 fudio El voltitute, prana dogmata velut quibus da hydrinis capitibus pullulare cognosco. โม้ alij veteri errori blasphemiaru (แลาน augmeta cotulerint, alij integru eu vs que adhue resetetur: Alij verospuos ex parte aliqua ad respectu fui coteplatio verita tis addaxis exellins sensibus retinedo nonulla reliquis vinculetur. Quod quide per malu teporismostri s(ynodomi oouetibus decretis que cessantibus, liberius creuit ses im piffime quod est cuelle descrius ad vnum altare dinersis sidei sensibus connenitur. · Hac ego ot loqui audeă pu potius erga patriam charitatis, quă temeraria prasum prionis effartificer. Nam ali as plenus omniŭ peccatoru, & magnoru criminu reus, que aufu hac ad vos scribere memor dhica vocis, qua dicit? In alieno oculo festucam vides, intuo trabémo respicis? Doinde coscius eins sentêtia, qua admonuit dices. Peccatori aut dixit De, quare pradicas iustitias meas, & assumis testametu per os tuis? Sed itera illud aspicio, quod infrascriptu est-Fure videbas, es cocurrebas cu eo et) cu adulteris portione tua ponebas. Neg; em illa sola sunt furta, qua alsenoru direptione comittutur, velilla adulteria, que violatis maritalis thori affectibo perpetramus: sed 🖝 fubtractis que vera sunt furtu catholice fidei peruer si dogmatis facit assertio 🙈 aduersus veritate verbi Dei malaru doctrinaru adulterio zizania semina iaciutur. Loquar ne ergo antaceá ne scio: qui avtrug; formido. Sed ne forte sanôtit as vestra, que mala quate eq; blasphomie apocriphis libris, quò s hi nostri vernaculi heretici ad Picë fantstorë enageliorë lezët scotmëtur i enoret:maximi facinoris reë me esse credos fitaceă. Itano hee no adhereatio authoritatis alicuio est sed potio sugessionis instructio. Prinium ergo est, ve illapate fuciam, que in plurimorum side, vel mazis persidia esse cognorie. Qua cum multis publico pene magisterio deceantur, si catholicorum ali quis Paulo constantius destructionis causa, assertioni insistat : continuo insicias euntes, & perfidiam perfidia occulunt. Quod ne oltra iam faciant ex apocriphis kripturis aquias canonicis libris veluti socretas & arcanas praserunt, & quas maxima veneratione suscipiunt; es ex his, quas legunt, traditionibus, dictis que ausborum suorum: en que in ipsis unguntur, vera esse docentes. Alique autemsex his,qua in istorum doctrina sunt in illis,quos legere potui, apocriphis codi cibus non tenentur. Quare và de prolata sint nescio, nisi forte vbi scriptum est per canillationes illas per quae loqui sanctos Apostolos mentiuntur: aliquid interius indicatur, quod desputandum su potius, quam lege dum. Aut for sit an sinclibre alij,

qui occultius secretius que servantur solis, ve ipsi aiunt, persect is patentes. Illud aut specialiter in illis actibus, qui sancti Thoma dicuntur, pra caterie notan du atque exectadu est, quod dicit, eu no baptizare per aqua, sicut habet diica pra-, dicatio atque traditio sed per oleu solu. Quod quide isti nostri non recipiut, sed Ma nichei seguuntur, que heresis es de libris vittur, es endé dogmata, es bis deseriore. sectatur. Ita execrabilis princes ser omnes terras ad primă prosessionis sua conses sione nec discussa damnetur opportet per cuius authores, vel per maxima Principe Manem ac discipulos eius, libros omnes apocriphos vel compositos, vel infectos esse mamfestu est: Specialiter aute actus illos, qui vocatur sancti Andrew, vel illos; qui. appellătur sancti Ioanis, quos sacrilego Leucius ore coscripsit, vel illos, qui dicutur. fancti Thome, or his similia, ex quibus Manichei & Priscillianiste, wet quecuqs. `illis est sect a germana, omnë hæresem sua cösirmare nitutur: & maximo ex biasphe-. missimo illo libro, qui vocatur memoria Apostoloru, in quo ad magna pervarsitatio, fua authoritate, doctrină dni metiutur. Qui totă defirmit lege veteris te flamesi, con omnia qua sancto Moysi de diuersis creatura factorisque diuinitus reuclasa sunca præter reliques eiusdem libri blasphemias, que referra persesum est oup.

Vt aut mirabilia illa atque virtutes, que in apocriphis scripta sunt sanctoru Apo stoloru velesse vel potuisse esse no dubiu est:ita disputationes adsertiones asilias sen; suŭ malignorŭ ab hereticis costat insertas. Ex quibus scripturis diversa testimania. blasphemijs omnibus plena, sub titulis suis adscripta tiegessi, quibus essă, ve pocuispro: sensus mer qualitate respodi. Quod ideo necesse habus paulo latius vestris auribus. intimare:vt vel post hac nemo quasi inscius rerum, dicat se simpliciter buiusmodi li. orden a constitue

bros vel habere, vel legere.

Vestræ aut existimationis at q; cesuræ merito suerit, pniuersa perpedere, es ea que fine ambiguitate veritati ac fidei cotrariavideritis xão alijs fratribus vestris, quo cão que vobis zelus cathelica religionis vel più studiu sociauetit, illa exausationa sputituali gladio resecare, et ignita divini verbi virtute compescere. Constitute

🚶 Eltelanto Thuribio que escrivio esta epistola creo yo cierto es el Obispo 🏓

de Astorga, que junto el concilio; de que se trato en el capitulo passado; y casi presidio enel. Mas convieno mucho advertir, para no errar, como algunos mucho yerran, que ay memoria de tres Thuribios o Thoribios, en España. El primero es este Obispo de Astorga destos tiempos del Papa san Leon: y deste concilio, ya el escriue la epistola el Papa, y el escrinio la quoni va puel ta, sin que enel original antiguo este lo que al cabo promete. Deste santo Obispode Astorga Thuribio reză algunas Iglesias en España a los diez y seya de Abril. La de Burgos, Palencia, Segouia, Siguéça, Astorga, y orras. En las liciones cuentan como predicando en Palécia contra los Priscilianistas, y me nospreciando ellos con oprobrio la palabra de Dios, se subio al cerro alto cer ca de la ciudad, dode esta agora la hermita de S. Christoual, y desde alli pidio a Dios co lagrimas castigo del ciclo corra aquellos maluados. En aql punto cl rio Carrio, salio de madre, y entrado por la ciudad, destruyo gra parte della. Tambien

Sáto Thoribio. Obilpo

El Rey Thurismundo.

A Tambien se pone en algunas liciones vna carta de san Braulio el Arçobispo de çaragoça para Fructuoso sacerdote, dondehoze muy gran mencion deste fanto, y al fin se dize, q auiedo hecho muchos milagros, quado fallecio sucen terrado en la Iglesia de S. Martin de Licuana en Asturias, q el auia edificado. Alli se muestra su sepultura donde esta su santo cuerpo có otras muchas y grá des reliquias, que son visitadas por muchos peregrinos que van alli en rometia:y alliset iene por cierto de tiempo muy antiguo, que parte de aquellas reliquias truxo el santo Obispo de Hierusalem, y parte le dio el Papa san Leó. Y la epistola, pues cuenta muchos años de peregrinacion, en alguna manera haze verisimil el auer passado hasta Hierusalem. El martyrologio de Vsuardo anadido, da a entender, fue natural de Palencia. Y esta pudo ser la causa de tenertanta cuenta con aquella ciudad, aunque era Obispo de otra. Y esto es loque se halla del santo con alguna certidumbre. Enel concilio primero Bracarense se dize tambien, que el Papa embio la carta con un su notario llamado Thuribio. Ha se de entender que a quié se escriuio la carta, y quié la traya, Thuribio nota

lambos tenian vn mismo nombre. Y ya este es otro Thuribiosegundo.

De otro tercero Thuribio monje haze mencion san Ilesonso, escriviendo Thuribio mon en sus claros varones del Arçobispo de Toledo Montano. Porque este perla je. do escrinio vna carta a este, alabandole su buen zelo, con que auia destruydo los idolos y sus sacrificios, y le da authoridad para muchas cosas. Esta epistola se halla entera en los dos exemplares antiguos de Toledo, luego tras el segun do concilio de los de aquella ciudad. Y por ella se entiende, como este Thucibio era de noble linaje, y antes deser monje hizo cosas de honrrado y leal cauallero en ocasiones que se offrecieron. Y dase a entender como residia en Palencia. Y assi podria ser, que algo de aquello que se atribuye al Obispo santo Thuribio de Astorga enesta ciudad: fuesse deste tercero natural o residente alli. Y entre el Obispo santo Thuribio, y este monje, vuo mas de ochéta años, C como el tiempo del segundo concilio de Toledo adelante lo mostrara.

Destos tres Thuribios, buenos testimonios ay enestos authores graues. El f lossantorum pone otro quarto santo Thuribio tambié Obispo de Astorga, q fue en tiépo, segu alli se dize, del Rey do Aloso el Casto, que sue despues de destruyda, y començada ya a cobrar España. Alli atribuye, o confunde algu nas cosas delas del primero santo, y deste quarto, y cuéta del otras harto estra ñas y mal conformes, por donde pierde del todo el authoridad lo que se dize. Lo que yo bien creo es, que no vuo mas de los tres Thuribios primeros, y que los que no supieron bien distinguirlos, ni escudrinar dellos lo que conuenia, pensaron en otro differente de todos, y atribuyeronle sin mas consideracion « lo que de todos hallauan, añadiendo tambien cosas de milagros monstruosos,

" que en lugar de edificar, destruyen la buená deuocion con los santos.

9 Las

I Las conquistas del Rey Recciario en lo que los Romanos aca tenian. CAP. XXVII.



ExoR echila, como hemos dicho, grá feñor y muy a poderado en España a su hijo el Rey Recciario, aun con auerles restituydo a los Romanos la prouincia de Cartagena y la Carpétania: pu es le quedaua el señorio de toda el Andaluzia, Lusitania, y Galizia.

xar en España nada que no suesse suyo. Con este sobernio desseo al principio de su reyno hizo la guerra alos Vascones Españoles, que como algunas vezes

los Vascones. se ha dicho eran los Nauarros, y los de las fronteras q por la corriente de Ebro los juntan con Castilla. No escriven los anthores el sucesso desta jornada, au

Viendose pues contan grande; suerças, y poniendose mas vsano, co ser yerno de Theodoredo, penso en toma, lo que su padre le auía quitado, y aun no de-

que parece no gano la tierra, fino que folamente la destruyo, y hizo robos en ella. Fue a ver a suegro en Frant y proyendo de alla ayuda de Godos, que el

Rechila tomo wjęsragoęs:

le dio, entro por la provincia Tarragonesa, q tenia los Romanos, y tomo a ca ragoçay otras ciudades, de las que les estauá sujetas. Tábié entro por las pro uincias de Cartagena y Carpétania, q su padre ania restituydo al Emperador Valentiniano, destruyendolas y robádolas có grá ferocidad. Siendo tan gran des estos hechos no los cuentan masala larga lornandes, san Isidoro y la coronicaantigua: señalando todos, que esto succedio en vida del Rey Theodoredo. Y por aqui se aclara, quan poco era lo que los Godos hasta agora teniá en España, pues no llegaua su señorio aun hasta caragoça, començando de Francia por Cataluña, y los Romanos aun retenian a Tarragona, y gran partede Lo'que tenlan Arago, y Valencia, con todo lo que baxa al reyno de Toledo hasta Estrema-los Romanos dura, y da la buelta al medio dia por los terminos de la Betica, hasta boluera

> Cartagena, y Alicante. Tambien parece era de los Romanos el reyno de Na uarra contodo aquello de los Vascos,o alomenos no era de los Godos: pues siendolo, no les hiziera el Rey Recciario la guerra. Galizia con casi toda la

en Elpana.

Lustrania hasta juntar por el Occidente y medio dia con el Andaluzia, era de Lo'mucho que los Sueuos. Y hase de aduertir que siempre que por este tiempo nombramos por este tiem-po comprehen a Galizia, entendemos vna proumcia tan ancha y estendida, como en la pos-dia el nombre trera division de España quedo, entrando en ella Asturias, el reyno de Leó, de Galizia. y gran parte de Castilla la vieja, hasta juntarse por el Oriente con la Celtibe

ria, por vna como punta que daua en las fronteras de Aragon, alli donde comiençan por cima de Soria, y con tener por alli al ferentrion por las faldas de las montañas vna raya, que buclua a dar cerca de Leon. Por el poniente se jútaua con la Lusitania, quedandole al mediodia los Vaceos, si a caso no se estendia por este lado hasta los puertos, tocando por aquellas cúbres en la Car-

pentania:que desto no ay de lo antiguo entera claridad.

g La

¶ La muerte del Rey Thurismundo, quedando por successor Theodorico su hermano.

O lada mas de vn año san Isidoro al Rey Thurismundo: mas Iorná le dá tres, cő poner tábien V ulfa, la opinion delos q no le le vno. Como este author leyo a Iornádes, y a san Isidoro, _{Difficultad en} por auer biulus despues dellos: refiere lo que enellos hallaua. So cosas estas q la razon del tié se pueden mal aueriguar, pues ni enestos authores se halla razon de su diuersi por dad, y yo no la puedo tomar de otros, ni hazer mas de seguir a los dos en esta incertidumbre. Presto saldremos della, hallado algu fundameto firme sobre q prosseguir con claridad el ordé de los años. Yo me allego a los que le dá tres años, puesel de su muerte, como luego veremos certifica bien esto.

Deste R ey affirma san Isidoro, quego al principio de su reyno se hizo mal B. quisto por su sobernia y crueldad, Esta pudo ser la causa de cojurar contra el, como prossigue lornádes, sus dos hermanos Theodorico y Frederico, dádo el Como suemuer cargode matarloa Ascalcruo criado del Rey. Este vso de tal opportunidad. to Thurismun-Estado el R ey enfermo y sangrado, quitole la sarmas q cercade si tenia. Tras do. esto le coméço a dezir co furia como turbado, q entrauá muchos a matarle: y etá sis dos hermanos y los demas cójurados, q ya por el cócierto lleganá. Ascalcruo tábié entóces co la buena ay uda se anticipo en herir al R ey, el qual co nocener mas que vna mano libre, y vn pequeño cuchillo enella, con este y con su grande animo sevengo de su muerte, antes que se la diessen, matando a algunos de los q primero le acometiero. Por la cuenta mas cierta, que aquiselleua, fue la muerte deste R ey, el año quatrocientos y cinquenta y quatro.

El año figuiente cinquenta y cinco, a los diez y siete dias de Março, fue muerto en Roma Valentiniano, a quien verdaderamente podemos llamar CCCCLV. vltimo Emperador de los Romanos. Porque auf de aqui adeláte vuo otros Muerte del Em nueue, que fueron llamados Emperadores de Roma y de lo Occidental en perador Valen tiniano. los veynte años que se siguen: mas no tunieron verdaderamente el imperio, que casi todo estaua ya perdido, sino vna como sombra y vano nombre del. Los dos primeros destos fueron Anicio Maximo el que mato a Valentinia- Anicio Maxino, y no duro aun tres menses, y Flauio Mecilio Auito, que no duro diez, a- mo y Flauio Auito Emperado uiendo sido elegido a los diez de Iulio deste mismo año. Desta manera y re restambien nombrando los otros sie te Emperadores successores destos en Roma: no porque fuessen señores de mas que vna pequeña parte de España: sino porquese continue toda via hasta su postrero sin el nombrar los Emperadores de Roma, siendo tambien necessario para algunas colas desta historia.

En Costátinopla muerto Theodosio el segudo, que por Emperador Marciano: y ya de aqui adeláte dexare tábié, la cotinuacio destos Emperadores de Constátinopla. Constan-

red CCCCLIIII.

χ.\.

Costátinopla, por que mo empaché al prosseguir las cosas de España: y solamen. D te se hara mencion dellos, quando estas necessariamente lo pidieren.

Juliano Pome-

Valeo pulo por del tiempo deste Emperador a Iuliano Pomerio, por tener le por Español y Arçobispo de Toledo. Mas ni Iuliano Pomerio sue de estos tiempos, sino de otros harto adelante, ni fue Español, ni Arçobispo de Toledo,como en la lugar manifiestamente se vera.

El concilio Cal cedonense.

Entiempo del Emperador Valentiniano se celebro en Calcedonia ciudad metropolitana de Bythinia el quarto concilio general, de los seys que la Iglesia de Diostiene por principales. Y aunque concurrieron enel seyscientos y treynta Obilpos, mas no vuo ninguno de España, como tampoco lo vuo de Italia, Francia, ni Africa: porque folos los Obispos del Oriéte se congregaçõ.

I El Rey Theodorico, y de su persona y virtudes, y como entro de hecho en España, para señorearse della. CAP. XXIX.



VedoTheodorico por R ey despues dela muerte de su hermano, y estefueel primero Rey Godo q tuuo algu señorio notable en España: pues los passados, como ya se aduirtio, solo tuniero algu poquito della, q aun: no se puede bié señalar quato fue. Este R ey

fue señalado principe en virtudes verdaderaméte reales, y digno por ellas de q nofuera Arriano, y de q nose le pudiera imputar el crimé de auer muerto a fu hermano. Fuera destotodo lo demas fue enel grádeza y bodad hartofenalada. Descriue por esteso su persona y virtudes, como las auia visto y notado, Sidonio Apolinar, q fue primero criado principal deste Rey, y despues O bis 🗦 po en Erácia,y dizelo todo,eferiuiédo a vn fu amigo Agricola. Y porq esta car ruida gran noticia delas colas delos Godos en su traje y costumbres, y en otras cofas dignas de faberfe enesta historia, y que daran luz y gusto enella : porne aqui aquella carta fielmente trasladada. Dize assi-

la periona y tra

... Muchas vezes me aucys pedido, que porque la fama celebra la humanidad: nio Apolinar d y dulçura del Rey Theodorico, oseferiva la manera de su persona, la edad y to de Theodo- la calidad y costúbres de su vida. Y o obedez co de buena gana, celebrando có diligencia, en quanto la breuedad de vna carta permite, la bondad y nobleza de vn Rey tandulce y de tanta humanidad. Por querdaderaméte es digno de ser conocido por aquas partes, q menos se vecenel, sino es delos q familiarméte le tratá: y son las co q Dios, y un dichoso natural co buen vso dela razon, jútá do todos sus dotes, le perficionaron. Sus costumbres son tales, que el estado y grandeza realino le estoruan nada, para que merez can sermucho alabadas. Si me preguti ys de fu dispusicion, es de cuerpo cenceño, no tan alto como los muy largos, y mayor y masleuantado que los medianos Lo alto de la cabeça tiene redondo. Y desde lo ancho de la frente trae enrriçados los cabellos, hasta leuantarlos a la coronilla. La ceruiz tiene leuantada, y las ce jas bien-cref 🕫

La persona del Rey.

pas

A pas le hazen grande arco lobre los ojos. Y quando a calo dexa caer los parpados parece quele quieren llegar hasta las mexillas. Cubren le los oydos algu nas guedejas, que cuelgan de los cabellos, como es costúbre de toda la nacion. La narizmene corua y hermosa, los labsos delicados y no muy tendidos: con necessidad de cortarse cada dia los muchos pelos, que le nacen en lo hueco de las derizes. Tiene rambien el barbero necessidad de arrancarle muy ame nudo lo espesso y crespod la barba, q le sube hasta lo muy alto d las mexillas. No tiene gruessa la gargata, sino bié llena, y todo la color blanca como leche, aunque mirandola de cercassecoprehende el roxo, con que toda esta mezclada.Y el ponerse muchas venes colorado del todo, no es por ira, sino por modestia y verguença. Sus hőbros son maciços, los braços firmes, y las manos anchas. Tiencel pecho mucho masleuantado q el viétre, y en la espalda se levee la canal honda, que hazen las costillas al encoruarse en el nascimiento. En am B bos lados se le señalá los museulos leuátados, con bué vigor en lo retraydo de la cintura:Los muslos fe muestrantiesfos, las junturas son de hobre muy bié fornido:y lasrodillas lifas y fin rugas reprefentan vna cierta y grá magestad. En las pantorillas se parecen unos bollos altos, y los pies son pequeños, con serfundamentos de tan grandes miembros. Si quereys saber como gasta el dia en publico, aqui se os dira. Va antesque amanezca a la Iglesia d'susceta co poca copañiá, aunque con gran veneracion. Y aunque alli reza quedo, puede nes. se bien entender como colertia aquella renerecia al culto divino, mas por cos- Yra la Iglesia. subresq por razo. Todo lo demas de la mañana emplea enel cuydado del goniernode su reyno. Quado esta sentado en su filla real, ya dar audiencia, esta jútoa elel Code que suele lleuarle las armas. Los de su guarda cubiertos a su Negociar ydar costubre de sus forcos y picles, no está en agilla pieça, porq no impidá, y está es audiencia. eluydos hasta el vmbral de fuera, por q no se sieta su ruydo. Assi puede hablar libreméte, porque aŭque eltan dentro de la rexa, eltan muy fuera de la cortina. Alli recibe las emba xadas de muchos Reyes y pueblos, respodiedo pocas palabræ, a unque oye muchas. Si alguna cosa requiere consejo, la remite para despues. Todo esto es acabado a las ocho en inuierno, y a las seysten verano. Leuantafe luegodeste su estrado, y vase a ver sus cauallos o sus joyas. El dia q La caça. le aduierren feride caça, fate con fu arco puesto al lado, fin temer q esto perjudique a la magestad real. Si por el camino o enel bosque le muestran aue o sal nagina en buen puesto, buelue atras la mano, y vn paje le pone el arco enella desempulgado. Porque como tiene por cosa de niño traerlo en funda, assitie ne por cofa de muger, que se le den empulgado. Empulgalo pues quando lo toma, vuas vezes doblando las puntas ha zia dentro, otras vezes poniendo la vna enel pie y enel estribo, y subiendo por la otra con los dos dedos la lazada dela cuerda, hasta que llegue a entrar en la empulguera. Dále luego la sac ta, yal ponerla enel arco, pregunta, a que parte dela caça quieren que encare?

La comida.

El juego.

carnero.

y en leñalandole la tira : y mas vezes acierra el aloque le le leñalb, que acier D tan los que estan cabe el aseñalarle. Quando viene a la comida, no esta de ordinario cargado el aparador de vafos ricos y grandes de plata, que aya de fudar el repostero al menearlos. Antes es toda una cosa moderada y muy seme játe a lo comun. Los tapetes fon teñidos có purpura algunas vezes, y los máteles de lienço bilsino. En las platicas de la mefa fe guarda gran mefuran grauedad.O no se habla nada,o se tratan cosas de mucha seueridad. No le agra +: dantanto los manjares preciosos, como los bien guisados: ni lo mucho, sino lo . escogido. Beue poco, y lo que la sed pide, y no lo que deseche confastidio la de: malia. No ay para que detenerme en esto. En su mesa deste R ey se hallara ellustre de Grecia, el abundancia de Francia, la delicadeza de Italia, la pompade la republica, la tassa de un particular, y el aduertencia y buen gouierno de la casa real. Dela superfluidad de los grandes banquetes del R cy en las siestas: notengo que dezir aqui, pues nadie por lexos que este, o por poco que sea, dexa de entenderlo. Bueluo a lo començado. Muchas vezes no duerme despues. de comer, y otras muy poco. Mas huelga entonces de jugar. Quando juega, arrebata a priessa los dados o choquezuelas, y miralos con atención, bate los condonayre, lança los bien juntos, poneles nombres regozijados a lassuerces con offezue los de manos & tes, y esperalas con paciencia. En la buena sucree calla, y en los malos azares se rie, con ninguna fe enoja, y en todas halla como philofophar. Dale peladum bre el temer, y el esperar buena sucrte. Si ay ocasion de ganar, no le plaze con ella, y si se la offrecen, passa sin acojerla. Todo passa adelante sin enojarse el, y fin darle el contrario nada. Parece que enel juego pelea como en la guerra-Solo piensa en ganar el la victoria, y no en que se la den. Quando ha de jugar quitase vn poco de la seueridad, amonesta quese juega por tomar plazer y ro gozijo, y para gozar cada vno de su libertad y de su ygualdad. Dire lo q entocessiento del. Teme que alli le teman. Masal cabo se huelgarcon la mohina del perdidolo. Y solamente le parece que se le rinde su contrario, quado mostrare pelarle de auer perdido. Y escofa de q os marauillareys: que aquel fu re gozijo caulado por tan liuiana ocasion, sucleser buena dicha para la expedicion de grandes negocios. Entonces despacha con buena resolucion peticio nes de mucho tiempo detenidas, y difficultadas. Entonces tambien yo pierdo gociai, y dar au encl juego con ganancia, si tengo de pedir algo. El dado me ha de hazer per -

der, para ganarse mi negocio. Y a cayda la sigsta, le buelue a atormentar la gra ue carga del reyno. Bueluen los que piden entrada, bueluen los que se la nie gan:y portodo suena el bullicio del negociar, durádo hasta la hora del cenar, que ya entonces se acaba: encargandose a las personas de la corre, a cuyo cara go en particular pertenece cada negociación. A lgunas vezes, aunque pocas, entre la cena ay regozijo de truhanes, mas de tal manera, que ninguno dellos. presentes sea lastimado con el donayre Masmise tanen instrumetos peregri

Truhanes.

37

And s, ni se cantan cosas exquisitas. Porque el Rey solo gusta de aquella musica, con que no menos la virtud recrea el animo, que el canto al oydo. Acabado csto se comiençan a poner en su lugar las centinelas, que para guarda dela
casa real se reparten. Assiste por toda parte enel palacio géte armada, que ha
zé la prima en la vela. Mas para que prossigo esto? pues no propuse dezir mu
eho del reyno, sino poco del Rey. Y tambien es ya razon dexar la pluma, no
desse ado vos saber mas, que dela persona del Rey y sus exercicios, yyo no pro
puse escreuir historia, sino carta.

Y no se engañe nadie, como Vasco, Iuan Cochleo y otros, en pensar que Error comúsono descriue Sidonio Apolinar en esta carta a este Rey Theodorico de nues - bre esta carta. tros V essegodos, sino al otro Thedorico R ey de los Ostrogodos en Italia, de quié despues hemosmucho de tratar. Deste nuestro habla, sin que pueda auer duda enello. Porque este reynaua por este tiempo de Sidonio en la Narbo+ Bnesa y en todo lo de por alli, y a el podia auer visto y tratado mucho Sidonio. que fue primero criado suyo, y tuuo la dignidad de Code, y despues era Obis po alli cerca: y al otro Theodorico no le pudo ver, ni conocer. Esto es cosa cla ra. Porque Sidonio como por todasfus obras parece biuia, y era ya Obifpo, y escreuia, entiempo de aquellos Emperadores de Roma que sucedieron des pues de Valentiniano: y aquel Rey Theodorico de los Ostrogodos no descé dio en Italia halta despues que se acabaron todos estos Emperadores, ya entóces era muerto Sidonio, y fi a caso era biuo, no pudo ver aquel Theodorico, nitener esta noticia tan particular del. Y no escandalize a nadie el jugar el Obispo con el Rey a los dados: porque Sidonio no era aun Obispo, quádo cué ta de si esto, sino Conde del palacio del Rey, y un cortesano principal.

Este mismo año en que sue muerto Valentiniano, y trasel Maximo su ma Theodorico sa tador; como todo andaua turba do, su calçado en Francia por Emperador de rador Auito. Roma y del Occidente, como ya começamosa dezir, Eslavio Mecilio Avito, a los diez de Iulio. Fauorecio le para este su ensalçamiento el Rey Theodorico, que conservava siempre el amistad de Romanos, en que su padre y herma no avian perseverado. Assi lo escrive san Isidoro: aŭque algunos de sus libros estan tan mentiroso, que no se puede entender por aqui nada. O tros mas corregidos tienen todo esto claro:

JEl Rey Theodorico vencio y mato a Recciario, y se hizo señor de España. CAP. XXX.



L R ey Recciario de los Suevos, por este mismo tiempo perseue raua hazerse enteramentes eñor de toda España. Para esto continuo la guerra con los Romanos, ensober uecido de ver lo que ya auia conquistado. El R ey Theodorico, hóbre modesto y de bue-

naley co susamigos, pesole de ver que su cuñado, quisiesse desposseer alsi aca

Digitized by Google

a los Romanos, a quien el tenia por tales: embiole a dezir y aconsejar blanda. D mente, que no acometicsse de tomar las tierras agenas, que no le pertenecian Sobernia res- por derecho, sino queria incitar contra si el publico odio, y enemistad de mupuesta de Rec- chos, conquistandolas con tan desordenada ambicion. El Rey Recciario res.

ciario.

pondio a Theodorico co altiuez y ferocidad. Dezilde, que si le pesa de lo que por aca hago, me espere en Tolosa, donde reside, y alli me resista, si pudiere: Ossendido el Rey con tanta soberuia, pidio el ayuda de los Reyes de Frácia

Theodorico co y Borgoña, y entro poderolo por España buscando a Recciario. El lesalio ta bien al encuentro cerca de Astorga. Dio se la batalla junto al rio Orbego, lla mado entonces Vrbico, que passa por aquella Ciudad. Y siendo vencedor Theodorico con sus Visogodos, los Sucuos sucron desbaratados, y quedaron muertos casi todos enel campo. Su R ey escapo herido, y huyendo apriessase metio en la mar, para passarse en Africa, y valerse de los Vandalos, mas vien cos cotrarios le echaro a la ciudad al Puerto en Portugal, y de alli fue tra y do E

ciario. Nueuo dere-

Muerte de Rec al vécedor, q lo mado matar. Authores son desto lornades y S. Isidoro, el qual dize expressamente, que esta entrada de Theodorico en España, sue con licen cho de tener a cia y de cosentimiero del Emperador Auito, casi como en remuneració del España los Go- ayuda que le auia dado para el Imperio: para que todo lo que a ea ganasse, que dasse por suyo, sin que los Romanos pretendiessen ningun derecho de la possession antigua en ello. Y esta es la primera entrada de los Godos en España con nuevo derecho, dandoles el señorio della quien con razon podia : como tambien antes Honorio legun le dixo, le auia dado el milmo derecho al Rey Alarico sobre España. Paulo Diacono tambien haze mencion desta entrada de Theodorico en España al fin del Sibro quindecimo.

Theodorico perdono despuesa los Suevos, aunquefuero muertos por justicia algunos, y saqueada la ciudad de Brago, que parece deuia ser entonces el assiento y silla principal desu reyno dellos. Massanto Isidoro dize, que el sacosue templado y sinsangre. Añadel ornandes que de rando Theódorico pa E cifico y puesto en solsiego rodo aqueltrey no de Galizia, pulo por gouerna dor enel un cauallero de su casa llamado A cliulpho, ageno de la noble sangre de los Sucuos en los Godos, y nacido de otrolinajo estraño de los Vuarnos. Y aqui se acabo por agora el reyno de los Sueuos, quedando sin cabeça ni titulo, en sujecion delos Godos.

Acliulpho. Fin del reyno & Espana.

Aparecele santa Fulalia a Theodorico en Merida.

Nepociano, y

Ceurila:

Nerico.

El R ey baxoa la Lusitania, y queriendo meter a saco la ciudad de Merida, le a parecio la santa virgen y martyr Eulalia patrona singular, como se ha visto de aquella ciudad: y le pusoral espanto y pauor, que dexo luego libre la tierra, sin hazerle ningun daño. Partio luego su exercito en dos partes: la vna embio con Ceurila capitan suyo contra la Betica, porque no le quedasse tierra ni reyno de R ecciario, que no conquistasse: y la ptra dio a otros dos capitanes, Nepociano y Nerico, paraque bueltosa Galizia, hiziessen allila

Atguerra, y castigassen a Acliulpho, que en saliendo Theodorico de la tierra, tomandoticulo de Rey, se auia se uantado con ella: mostrando que el faltarle la nobleza delos Godos, le hazia tambien falto de la lealtad, propria virtud de llos. El Rey qued indo ya señor de España, se boluio en Francia, como seguro de lo de aca, en quedar encargado a sus buenos ministros. Esto cuentá Idacioy Isrnandes, y lan Ilidoro con esta particularidad : añadiendo Idacio que Courila con su exercito llego enel mes de Iulio al Andaluzia. Mas ninguno haze mencion de lo que Ceurila alli hizo: y yo pieso que tomo toda la prouin Los Godos secia, y quedo destá vez por los Godos. Porque la pujança y vitorias de Theo- nores del Anda dorico no tenian ya resistencia en los Sueuos. Y de oy mas siempre hallamos ya al Andaluzia lujeta a los Godos, sin que se haga mas mencion de como ni quandola gadirán: y sin esto lo assirma expressamente la coronica general.

Del exercito que Theodorico embio a Galizia cuentan estos mismos au-R thotes, como en la primera batalla cerca dela ciudad de Lugo fue vencido y preso,y daspuesdegollado Achulpho,que quiso mas experimentar la ira de Matanal tyrasuscionique no gozande sullberalidad. Los Sueuos, que vieron la miseria y no Actiulpho. confusion de la tietracon tantas muertes y destruyciones, embiaron sus Obis posen Francia al Rey Theodorico, suplicadole vuiesse misericordia de aque lla zente; sin acordar se quanto le tenian offendido, sino solo de lo que como Rey piadoso denia querer, para estornar tanta desuentura. Recibio el Rey conrespecto Christiano y piadoso a estos perlados, y mouido con misericordia y con a catarbiento de su dignidad, no solamente perdono a los Sueuos, si - Nueuo reynot noquezambientes dio licenciaque eligiessen R ey de entre si, que siendo le vassallo loorigiesse a ellos conforme a sus leyes y costumbres. Hasta aqui van conformes kornandes, san hidoroy becoronica vieja, aunque siempre en lor nandesay algunamas pamieulasidadyDe aqui adelante discrepan estos au thores. Lorannes dizeque eligitron los Sueuos a Remismudo. Los otros dos anthoremelativen, que no contaminam dose entresi, vnos eligieron al Rey Fran ta, y otros a otro llamado: Masdamhijode Massila. Este no duro mas de dos Remismundo años, aniedo sido muerto portos singes, y quedo en su lugar su hijo Remisinu nos. do, que hizolucgo la paz con Franta, y ambos entraron por la Lusitania, des truyendola por donde también parece, que no auiendola podido conquistar toda Theodorico, se auia quedado alguna parte della por los Romanos, que la cobraron en tiempo de las guerdas de Reccierio con Theodorico, pues des de tiempo de Hermenerico la tunieron ya los Suevos. La breuedad con que tratan estolos authores, mesuorça a bazer esta conjectura, sin la qual no se escusa sentirse contradicion en loque se prossigue. Y assiviene tambien esto,

cia de mas verdad. Desta entrada con grande exercito de Theodorico en España haze mencion

aunque por este rodeo, a parær en lode lornandes, y tener por esso apparen -

cion Adon el Obispo de Vienna en sus annales, poniendola el sexto año del D Ano Emperador de Constantinopla Marciano, que fue el quatrocientos y cinqué CCCCL VI. ta y seys de nuestro Redemptor. Y no hallo otro author que señale assi el tié po. Por elle milmo, como san Isidoro escriue, el R ey Theodorico vuo en Frá Narbona dada cia la ciudad de Narbona. Entregosela el Code Agripino ciudadano de alli, alos Godos. por hazer elle pelar al Conde Egidio, que a lo que parece la tenia por los Ro manos, y desde agora la tienen los Godos por todo el largo tiempo q despues

reynaron en España.

Del tiempo no se puede dar agora razon bien clara en estos hechos, solo se puede dezir que la muerte del Rey Masdra, sucedio el año quatrocientos: y sesenta de nuestro R edemptor, y assi la pone S. Isidoro, en su coronica delos CCCCLX. Sucuos, a unque los numeros estan errados enel processo de su libro, mas es cola manifielta que le han de emendar conforme a lu principio.

Ano El año liguiéte quatrociétos y sesenta y vno a los onze de Abril fallescio san CCCCLXI. Leo el magno, auiendo tenido la silla Apostolica veynte años y onze meses. Summos Ponti Fue lucgo elegido en su lugar a los diez y nueue del mismo messan Hilario na tural de Cerdeña, a ui endo estado vaco el pontificado siere diasa

> I Ricimero Godo muy poderoso enel imperio, y la venida del Emperador Maioriano a España. CAP. XXXI.

El Emperador Maioriano. Annalesbreues de mucha authoridad.

do.

Enia ya el imperio de Roma Iulio Valerio Maioriano del de el primero dia de Abril delaño quatrocientos y cinquenta y ficte, sucediendo a Mecilio Auiro. Estose entiende assi por vnos breues annales deftos tiempas, cuyo author no fe nombra, y an -

dan impressos al fin de los Fastos de séays Olimphrio Panuinio, y el y Iua Cuspiniano en sus consules hazen mucha fiesta dellos, dandoles grande authoridad: y con razon a mi juyzio. Porque paraciondose claro enellos como son E antiguos, con no ser vna hoja de papebeniena, continua los cinquenta y qua tro a nos, que sigué despues de la muerte deiV alétinjano, y lo acaecido en ellos cerca dela succession del imperioscon tanta particularidad de dia, mes y año y lugar, que se entiende no pudo hazerlo, sino quien biuia entonces, y notaua y escreuia los hechos el mismo dia que sucedian: !...

Por estos annales se sabescomo poco despues de la muerce de Valentinianotenia en Roma el cargo de general en la guerra, que entonces llamauan Ricimero Go- maestro della, Ricimero Godo de nacion: y luegotuuo tambien ntulo y dignidad de patricio. Era nieto del Rey Vualia: pues lo dize assi expressamento Sidonio A polinar, que (como le ha visto) biuia por este tiempo. En particular da tambien a entender este author, como este cauallero era hijo de padre co de sus bodas Rey de los Sueuos, y de madre Goda: y assi es necessario que ella aya sido hi-Fnel panegyri

ja de

A ja de Vualia. Y el llamarle Paulo Diacono y otros Godo de nacion, por esta parte le toca: y por la desu padre por suerça sue medio Español. Era Ricimero en Roma muy poderoso, y andando alli todo turbado, hazia y deshazia Emperadores a su voluntad. Assi parece en aquellos annales y en Paulo Diacono, y las cosas de adelante tambien lo mostraran.

El Emperador Maioriano vino por este mismo tiempo en España, como al Emperador san Isidoro en la historia de los Vandalos y la coronica vieja lo escriuen. La Maioriano vieno a España. Causa de su venida sue, por hazer en Cartagena vna gruessa armada, y passar con ella en Africà contra los Vandalos. Ellos que lo entendieron se concerta ron por aca secretamente con algunos, de los que podian en esto ayudarles: y por secreta traycion destos viniendo aca de improuiso con su flota, robaron enel puerto gran parte de los nauios del Emperador, y otros quemaron. Deses se puero con esto Maioriano dela jornada, y boluiose en Italia, sin auer hecho algun esteto en suvenida. Esta es sorçado suesse altes del año quatrocientos y sesenta y vno, pues estu e muerto este año el segundo dia de Agosto, como en aquellos annales parece: porque Ricimero con su gran potencia assi lo quiso. Vibio Seuero Fue alçado por Emperador Vibio Seuero por orde del mismo Godo, tres me Emperador se sy diez y seys dias despues.

De mas adelante en tiempo deste Rey Theodorico es una piedra desepul tura, que agora se vec en Lebrixa villa principal cerca de Seuilla encima la puerta de la Iglesia. Es qua drada de una vara en largo y dos tercias de ancho, Piedra de Lebrixa bien labrada con algunos biuos y sollajes: y dizen las letras que tiene.

ALEXANDRIA. CLARISSIMA FEMINA VIXIT ANNOS PLVS MINVS XXV. RECESSIT IN PACE DECIMO KAL. IANVARIAS. ERA. DIII. PROBVS FILIVS VIXIT ANNOS DVOS. MEN. I.

En Castellano dize. Alexandria muger muy illustre, q esta aqui enterra da, biuio veynte y cinco años poco mas o menos. Murio en paz a los veynte y tres de Deziembre en la era quinientos y tres. Probosu hijo biuio dos años, y vn mes.

Elaño de nuestro Redemptor, que se sen esta piedra, es el quatroció Año tos y sesenta y cinco, y viene a caer en los postreros deste Rey. Esta señora CCCCLXV era catholica Christiana como se entiende por tener esculpida la piedra en lo baxo yn signo conque se differenciauan los catholicos de los Arrianos en Es-Enescap. XLL paña, como suego se tratara. Y esta es la mas antigua piedra de muchas, que de aqui adelante en estos tiempos de los Godos se han de poner.

J Lo que se trato en Roma en vn concilso sobre cosas que en dos Iglesias de España avian sucedido. CAP. XXXII.

El Papa

concilio con mucho sentimiento propuso, sue vn arduo negocio que de Espa



L Papa Hilario celebro en Roma concilio a los diez y siete de D Nouiembre este mismo año de nuestro Redemptor quatrociétos y sesenta y cinco, como por los Consules Basilisco y Hermeneri co,que alli se nombran,parece. Lo primero que el Papa en este

gona.

gona.

Ascanio Aren. na sele ania consultado. Mando antetodas cosas leer enel concilio las cartas q bispo de Tarra Ascanio Arçobispo de Tarragona, y los demas suffraganeos le escreuia. Pro ponen en la carta como murio Nundinario Obispo de Barcelona, a quien Nundinario O- all'illaman fancto. Dexo por heredero de su pobre hazienda 'al Obispo Ire-

bispo de Tarra neo, al qual el tenia antes consigo en su diocesi, por consentimiento de su metropolitano, ya lo que se puede entender, para su ayuda encl ministerio, aunque el Ireneo era Obispo de otra Iglesia. En surestamento tambien dio mues tra de querer al mismo Ireneo por su successor en la dignidad. Por el buen desseo del defunto, y por los buenos meritos deste Obispo Ireneo, á la carta mucho celebra, y porque los principales dela ciudad de Barcelona y su tierca co muchos otros delos subditos lo pedian: Ascanio y los demas se mouieron, a ha zerlo. Assi pedian al Papa en aquella carta, confirme lo q ellos aca han hecho.

ye el cencilio.

Lo que proue- Masa unque todo esto y ua tan bien guiado y calificado, el Papa, y el concilio lo recibieron asperamente, por solo el olor que tenía de sucession hereditaria, en auerlo desseado y mostrado su voluntad desto Nundinario en su testamé to. Assimandan enel tercero decreto deste concilio de poner a Ireneo, y que Ascanio como Metropolitano conforme a los santos canones prouea en la Iglesia de Barcelona otro Obispo de los clerigos de alli. A Iceneo se le mádo se boluiesse a su Iglesia, sin mas pretender la de Barcelona, y q no queriendo obedecer, sea depuesto de la dignidad, y se téga y trate como descomulgado. La data deste decreto y carta del Papa para Ascanio Arçobispo de Tarrago na y sus diocesarios es a los treynta de Deziembre del milmo año. Y es mucho de notar en la epistola de los O bispos de España, como recurrian por este tiempo a la sede A postolica consus causas y negocios, perseuerando en la deuida sujecion, y esto es mas notable por lo queveremos adelante en toda, la su cession de la Iglesia de España, que en tiempo de los Godos no parece prestaua esta tal obediencia tă formada y deuida a la sede A postolica. Y en su lugar se dara adelante mas razon de todo esto.

Enel. 3 concil. de Toledo.

Estos Obilpos de Tarragona, como su provincia era aun agora de los Ro manos, tenian muy entera la fe catholica y la obediencia del summo Pontifi-Tarragona era ce, y assi recurieron a el con los neg ocios, que requerian su consulta y determi nos por estetie riacion. Y parcee claramente en esta carta, como aun Tarragona y su prouin cia hasta agora era de Romanos: pues enel principio desta carra dizé Ascanio Vincencio capi y los demas, como de Vincencio (que era capitan general de aquella su pronin tan de los Ro - cia) entendieron ol mucho euydado que el Papa Hilario tenja del gouierno de

manos.

Digitized by Google

A las Iglelias. Alsi le vec, como este Vincécio era Romano, embiado de Roma agouernary defender la Tarragonela: pues no pudiera dar relacion particu: lar de las costs del Papa, sino auiendolas alli visto y entendido. El Papa en su carra da casi a entender, que los Obispos que se hallauan con el, no se auianjuntado en Roma a concilio, lino a celebrar la fielta del dia del nacimiéro del : Papa. Tenja le le entonces tanta veneracion y respecto al summo Potifice, q. aun para lolgonizar esta su fiesta, muy vsada entre los Romanos, se jutauá en Romalos Obispos comarcanos. Ay tambien otra carta particular del Papa. Hilario para el Arçobilpo Alcanio, donde le reprehende el poco rigor que vso con Icenço, y la blandura con que parece pide su confirmacion.

El otronegocio que por consulta y carta del mismo Ascanio y sus Obispos serelato en el concilio, fue de Silvano Obispo de Calahorra, que abiertamen. Silvano Obispo rese cligio el mismo su successor, y lo pulo en su lugar, sin voluntad preceden de Calaborra. B teni subsequente de su pueblo, ni sin consulta ni respecto del Metropolitano, que eran las dos cosas que para la election de vn O bispo entonces se requeriá. Ascanio le aniso, y resistio, y vso con el de todos los buenos terminos christia. nos, esperando por espacio de ocho años su enmienda. Tambien le ayudo a Ascanio eneste piadoso remedio el Obispo d çaragoça, como en su carta cele bra:mas todo no aprouceho con la mala obstinación de Silvano. El Papares: ponde tambien con carta particular en este negocio, breuemente. Nombra alli pueblos de aca q le escriuiero dádo escusas de Io q hizo Syluano. Estos: fueron los de Taraçona, de Cafeante (que es alli cerca cabe Tudela) de Galai horra, de Tiricio, que agora es lugar pequeño cabe Najara, y retiene su nome bre, de Leon, de ciudad Rodrigo, nombrados alli Ciuitatenses, y otros pue? blostambien llamados Virgilienfes. Y en la carta del Papa fe da a entender q tambien en algunas Iglesias destos pueblos no auia Obispos canonicamente elegidos, La data desta carta es a los treynta de Dezie abredel mismo año.

¶ El estado de las cosas de España, hasta la muerte del Rey Theodorico. CAP. XXXIII.

O quiliera dar aquientera razon del estado de las cosas de toda España por estos dias, señalando lo que dexo conquistado y pacifico el Rey Theodorico, y que les quedo a los Romanos, y a los los Godos en Es Sucuos en aquella sujecion delos Godos: mas no podre dezir de paña.

nucuo mas delo que antes conjecturaua, que el Andaluzia o la mayor parte della quedo por los Godos con todo lode Galizia, que tenian los Sueuos, que ya eran sus vassallos. La Tarragonesa con lo de la provincia de Cartagena, y la Carpentania tengo por cierto (por lo que despues se vera) que era toda via Lo de los Re de Romanos. La Lusitania ya esta dicho, y por aqui adelante se vera, como manos. la teman toda o mucha parte della los Romanos, auiendola cobrado de los

Sucuos

Sucuos en las guerras de los Reyes Theodorico y Recciario. Y esto aun tiene D'

Frumario tyra uos.

masapparencia de verdad en loque prossiguen san Isidoro, y la coronica vieja. luntandoloque ambos escriuen on particular, se entiende, que Franta murio dos años despues que començo areynar, y los de su parcialidad eligieron no de los Sue- en su lugar, otro nuevo Rey llamado Frantavio. Con este truxo suego la gue: rra Remilmundo, que quifiera quedar solo co todo el Reyno de los Suenos. Frumario destruyo la ciudad Iria Flauia y sucomarca, que estaua donde ago. ra esta la villa del Padron quatro leguas de Santiago de Galizia, y era del señoriodelu aduerlario. El tambien em cobando y destruyendo a Orense, q estos historiadores llamá Auria; y a Eugo, y toda aquella costa de por alli cer/ ea, que tocaua al señorio de Fruma rio Mas muriédo este Rey, que do Remis mundo por entero señor de toda Galizsa, contodo: el Reyno de los Sucuos. Haziendo luego paz con ellos y con todos los Gallegos, entro-podero fo por la Lusitania, y tomando a Coimbra por engaño con color de paz-y amistad, E: larobo y saqueo toda. Tomo tambien a Lisbona entregandosela Lusidio ciudadano della, que la tenia a fu cargo. No dizen mas san Isidoro, y la coronicavieja que cuentan eltos hechos, y por ellos se entiende mas de cierto como: la Lustrania estaua agora por los Romanos. V aunque ellos eran amigos de Theodorico, Remismundo no tenia mucha euenta con esto. Quáto mas que! muerto el Emperador Auño, a quié el cra allegado, ya Theodorico no tenia: porque tenerles mas respecto a los Romanos. Embio tras esto Remismando sus embaxadores en Francia a Theodorico, dandole cuenta destas victorias como en reconocimiento de su vassallaje y sujeccion, y pidiendole, le tuuiesse, fiempre en sugracia y amistad. Holgo mucho el Godo con esta embaxada, y para mostrarlo mas enteramente, diole por muger vna su hija a Remismundosy embiole la acompañada juntamente de vn fu embaxador llamado Sala-Salano emba - no hombre principal en su corte y palacio que truxo tambien armas, y otros dones al yerno. Salano boluio a Francia con gran presente. Mas ya quado lle go, hallo muerto al Rey Theodorico, por conjuración de Eurico su herma-La muerte del no que quedo por Rey en su lugar. Todos los años que Theodorico tuuo el Reynosueron treze: y estos le dan fornandes, san Isidoro, y Vulsa: aunque , este author refiere otra opinion de quie no le da mas que siete. Siguiédo pues lo mas cierto, en que todos tres concuerdan, sue la muerre deste Rey, el año quatrocientos y sesenta y siete. Y el ponerla san Isidoro vn año atras, es cotan dole por año entero la parte que restaua del cinquenta y quatro, en que mato a su hermano Thurismundo. Y la cueta desan Isidoro va de aqui adeláte muy Razondel tie- cierta y bien continuada por todos los Reyes. Porq el faltar o sobrar un año es por estos accidentes de la cuenta ja que se ha de tener siépre respecto: sin ma

rauillarse nadie de tan poca diuersidad. Harto es en cosa tan incierta y oluida da, que se pueda llegar a esta continuacion: siendo impossible por agora auer

xador deTheo dorico.

Rey Theodori e0.

la puntual

A la puntual y deltodo aucriguada. San Isidoro y la coronica vieja ponen pores te tiempo la venida en España de un herejellama do Atace, y segū otros A ya ce, que auiendo apostatado de la se catholica, se hizo Arriano, Aunque varian hizo Arrianos los libros en el nombre de su tierra, mas parece lo mas cierto que era natural de la prouincia Oriental de Galacia en Asia la menor que confina con Bythi nia,y siendo esta su naturaleza:agora de Francia sue su venida en España. A ca sembro su maldita zizania en los Sucuos: y desde aqui quedaron pestiferamen te inficionados, padeciendo gran perfecucion y miferia, los que entre ellos qui sieron perseuerar en ser catholicos. Puede se bien pensar, que vino este hereje có la Reyna hija del Rey Theodorico: y que ella como Arriana holgo de ver peruertida en fu reyno la verdadera religion. Duro esta desuétura en aquellas gentes hartos años, como en lo de adelante se vera.

¶ El Rey Eurico, se hizo enteramente señor de España. CAP. XXXIIII.

Vnque Theodorico, fue el primero R ey de los Godos que entro en España, para de veras conquistar la , de la manera que se ha di 🧸 cho;mas no auiendo hecho mas effecto del que hemos visto; a Euricofu hermano y fuccessor en el reynose le quedo la oportuni-

dad de hazerfe mas enteramente señor de España: y a el podiamos contar mas de veras por el primero Rey de los Godos en ella. Porque luego al principio desu reynoentro a conquistar lo que en ella no era suyo. Mas antes desto dize san Isidoro, que embio sus embaxadores al Emperador Leon, que tenia con lo Oriental a Constantinopla, sin dezir la causa de la embaxada, ni el fin que tuno. La primera jornada que intento aca, fue la Lusitania destruyendola y ro Eurico tomo la bandola con grande impetu y ferocidad. De alli embio otra parte de su exerci chas ciudadess to que tomo a Pampiona y a caragoça. El se passo en la Tarragonesa, y cerco la ciudad de Tarragona, cabeça de toda la prouincia. Tomo la al fin por com-

C bate, y en vengança de la refistencia, la destruyo y la echo por el suelo. Y desde Tarragona desentonces perdio esta ciudad sumagestad y grandeza, que avia sido siempre en truyda. España estremada y de mucha excelencia por muchos siglos, como por todo lo de atras parece en esta historia. Y a fue esto quedar el R ey Eurico entero se ñor de España, y assi lo dize san Isidoro, sin contar mas estendido que yo lo relato todo lo muchoque sue necessario passasse en esta tan gran conquista. Y otro author ninguno no ay dequien se pueda tomar la relació desto mas cúplida. De Idacio, y de Seucro, refiere Vasco, q Páplona y çaragoça, y otras ciudades vezinas, se tomaró por mano de Gauderito, Code de los Godos: y Tar ragona y todo lo de la costa se tomo por Heldefredo en copania d Vincécio ca pitá en España. Y o entiédo q este V incécio era el general q a ca residia, como se ha ya dicho, por los Romanos: y se auta passado a los Godos, viédo ya yr las

cosas de Roma tan de cayda. Vasco aqui y en otros algunos lugares por estos D tiempos alega la historia de Seucro, sin que se pueda entender que author quie resignificar. Porque no puede nombrar ninguno de los dos Seucros, Aquilio y Sulpicio, pues binieron muchos años antes destos que se vá aqui tratando. Y delde agora perdieron los Emperadores Romanos del todo lo poco q en Espa ña tenian, lin que les quedasse ninguna parte de señorio en ella. Y es vna de las colas mas notables de nuestra historia en estos tiempos, auer sido echados los Rómanos por los Godos totalmente de España, que la auian possey do por espacio de poco menos que setecientos años. Y estudieron assi algunos años, has ta que otravez entraron aca de nueuo, como a su tiépo se ha de relatar. En Frá cia tomo tambien este R ey algunas ciudades, con que acrecento mas alli su señorio.San Isidro señala a Marsella y Arles, y son estas dos ciudades en la Proé ça: y Marsella con su puerto sobre el Mediterraneo, sue siempre samosa y de gran poblacion y riqueza: en lornandes no se nombra mas que la ciudad y pro E uincia de Albernia. Este author y san Isidoro cuentan mas de la guerra que tu uo en esta proujncia con los Romanos: mas por ser cosa fuera de España no la tengo por de esta història. Deste R ey se escriue en hartos authores, que auiendo mandado juntar en Arles los principales de su exercito, para consultar con ellos: las armas de todos parecieron subito teñidas de diuersas colores, vnas ver des otras roxas, otras negras y amarillas. Esto cuentan como por marauilla, y no por aguero, pues na die dize, que se penso anunciaua alguna cosa.

Crueldad de Eu tholicos.

Los Romanos

acaban de perder a toda Espa

La buelta de Eurico en Francia fue triste y cruel para los catholicos. Pare rico con los ca- ce que acabada la guerra con los hombres, la quiso mouer a la verdadera religion.El poeta Sidonio Apolinar, que era ya Obispo en Francia por este tiem po, encarece y lamenta esta persecucion, escriuiendo a otro Obispo Basilio. Dize que mostraua mas Eurico su potencia real en ensalçar su mala seta, que no en mandar a sus subditos, y que no mostraua tanto odio a los Romanos sus capitales enemigos, quanto a los verdaderos catholicos. Y andaua tan malamé te engañado con el peruerfo zelo de su secta, que atribuya todos sus buenos suc cessos al mantener la religion verdadera. Inuento, como alli llora Sidonio, vna nueua manera de persecucion y mas cruel que todas. Quitaua los O bispos de las Iglesias catholicas, embiando los desterrados, y no ponia otros en su lugar. Assi se dissipauan tambien los clerigos catholicos, y las Iglesias quedauan desiertas sin ningun seruicio. Con esto se arruynauan, y se destruyan tan miserablemente, que nacia yerua en ellas, y la entrauan a pacer las bestias, si los cardos siluestres y espinas de las puertas no se lo estoruauan. Ay tambien memoria desta persecucion en la historia del Obispo Gregorio Turonense, y en sus libros impressos, y en los de Sidonio esta errado el nombre del Rey, mas bien sevee sin duda, que ha blande Eurico, y que assi se ha de enmendar alli aquel nombre.

Las

Las cosas de Roma andauan por este riempo cada dia mas turbadas, y Ricimero era siempre el mas poderoso en estos monimientos. El depuso y mato a Mayoriano, y hizo Emperador a Vibio Seuero. En el año mismo del conciliopassado muriodespues el Emperador Seuero, y estudo el imperio vaco sin successor año y casi ochomeses, como en el breue sumario y a dicho parece: Anthemio Emhasta que sue elegido por Emperador en Roma Flauio Anthemio, a los doze perador. de Abeit que duro algunos años tomando por yerno a Rieimero, que bastana, seg un su potencia era mucha, para a sfegurar le el imperio.

¶ Lamuerte del Rey Eurico. CAP. XXXV.

📰 E la muerte del R'ey Eurico, eu éta Mossen Diego de Valera algu nas cofasen particular, como dixo a los luyos el dia de lu muerte, antes q llegasse, y les pidio eligiessen por R ey a su hijo Alarico, q fue el q le fucedio enel reyno. Y como dexo al hijo auifado co mu-

El Rey Alarico

chas buenasamonestaciones, qualli se poné. El no tracauthor ninguno, ni yo se dode afilose halle, por esso no puedo dzir mas dlo q S. Isidoro y los q le sigué, q murio en Arles d'u ppria enfermedad el año d não R edéptor quatrociétos A no y ochěta yares, o ochéta y quatro, q no es possible señalar se precisamete, por CCCC no saber se como se cuétá los años, y éde en el año ochéta y tres, por é cocuerde LXXX III osta cuéta có la de san Isidoro, é señala eneste la muerte deste Rey, despues de auer reynadodicz y siete, y cocuerdan Vulsa, el Arçobispo de Toledo, y el de Tuy, que son los historiadores de mas cerridumbre que en esto y en todo por La buena euéta estostiem pos se pueden seguir. Mas lo de san Isidoro, como original de donde de san Isidoro. todostomaron, tengo yo por lo mas cierto, y assi lo seguire siem pre conjuntar las buenas aueriguaciones, que para assegurar la cuenta se offrecieren.

Deste Rey cuéta san Ilidoro y los de mas sue el primero, q dio le yes escritas Leyes delos Go alos Godos, por dode le gouernassen, auicdo se regido hasta alli porvsos y cos di Fueroluzgo, tubres, q entre si guardaua. Y este es el origé y principio de las leyes de los Go dos, q hasta agora se hallá enel libro llamado comúmére Fuero Iuzgo. Las mu dáças y acrecétamiétos, q vuo enestas leyes de los Godos, hasta quedar en las q agora alli seveen: y en q tiépo y porq R eyes se recopilo aquel libro del Fuero luzgo, adelante se dira en su lugar, quitádo los errores q cerca desto comúmé teseriené. Y este Rey Alarico sue el primero deste nobre en los Reyes Godos de Elpaña, aŭ q lera legudo, li q remos referirlo al otro de qui e tato q da cotado.

Este año a los siete de Março, murio el Papa san Simplicio, auiédo sido sum mo Potifice quinze a nos y seys meses y veynte y tres dias, desde que murio el Summos Ponts Papa santo Hilario, a los veynte y ocho de Iulio, de quatrocientos y sesenta y fiere, y auiédo estado vaca la silla diez dias, S. Simplicio sue elegido a los ocho d Agosto siguiéte. Agora muerto santo Simplicio, estuno vaca la silla seys dias: pues S.Felix segudo deste nobre sue legido a los diez del mismo mes de Março.

Digitized by GOOGLE

J Las dos epistolas decretales que se escriuieron por dos summos Pontifices à Zenon Arçobispo de Seuitta.

CAP. XXXVI.

El Papa san Simplicio ay en el libro de los concilios vna carta para Zenő, Arçobispo de Scuilla, que por ser muy breue la porne aquitras ladada a la letra. Dize assi.

Zenon Arçobis

de Scuilla.

A mimuy amado hermano Zenon, Simplicio. Por relacion de muchos he po de Seuilla. mos entendido, que tu charidad con gran heruor del S piritu fanto se muestra tan constante enel gouierno de essa Iglesia, que con ayuda de Dios, no teme la furia de ninguna tempestad. A legrando nos pues con tales nuevas, nos ha pare cido es razon, de affirmante y engrandecerte, con embiante las vezes y poderio Haze el Papa le desta santa sede A postolica: paraque armado con toda esta su sue ca, en ninco al Arçobispo guna manera permitas quebrantarse los decretos, q los santos. Apostoles nos dexaron instituy dos, ni los que despúes los santos padres añadieron. Porque conviene que lea enfalçado con digna remuneracion a quel, por quien en essas provincias assi crece y es augmentado el culto divino. Dios te guarde con to da falud hermano carifsimo. 🗀

paña.

Hase de tener por muy cierto, que aunque ya en este tiempo todo el seño-Christiandad rio de España era de R eyes Arrianos:mas no por osso dexaua de aueraca mueatholica en Es- chos per lados y subditos verdadera mente catholicos, perfectos christianos, y aparejados a padecer lo que se offreciesse por la verdad desta su verdadera fe.: Ya vimosalgo delto poco ha enel recurrir a la sede Apostolica nuestros perla dos:y veremos que vuo estos años de a delante otros tales perlados y subditos. quando los R eyes eran mas cruèles:porque no hemos de creer, que los auia tá: bien agora? Y los concilios catholicos y fantifsimos, de que presto diremos, nos dan mayor testimonio de esta verdad: Y porque este santo Arçobispo eravno destos catholicos y zelosos perlados, el Papa le dana assi las gracias, y lo cosor taua y animaua mas, con darle tanto poder en todo. Y por no tener data la epif 👫 tola, no se puede señalar aqui el año que se escriuio.

Otraepistola 1 po de Seuilla.

Terenciano.

A este mismo santo Arçobispo de Seuilla Zenon, creo se escriue otra carta Otraepittoia ai del Papa san Felix successor de Simplicio, que tambien esta en los cócilios. El nobre es el mismo. Las buenas nuevas, que del le dauan a este Papa, concuerdan con las de arriba, y por esto el faltar el titulo de Arçobispo de Seuilla, no es incoueniéte para notener le por el milmo.La ocalió delta carta fue elta. Te réciano hobre illustre, q auia ydo de aca de España a Roma, auia informado al Pa pa de la fantidad y buenas obras, co q Zeno perfeuera ua en regir fu Iglefia/ El Papa se las alaba é su carta, y le encomiéda a Teréciano, q era el portador.

Principio de la ArçobispodeSe

Esta de agora es a lo q se puede entéder el principio de la sublimació y ensal sublimaciondel çamiéto dla Iglesia de Seuilla, q por estos tiépos signiétes parecefue cosa muy principal é España, y que le hazia grá caudal dlla étre las dinas, como d la que tenia

Digitized by Google

assi

El Rey Alarico.

A asilas vezes del Papa. En la hiltoria se vera como procedio esto adelante, has ta q se passo à la Iglesia de Toledo, el teneralsi cierca manera de ventaja y ade lantamiéto entre las demas. Que fue, restituyo se le la antigua primacia de que j ya mostramos la sombra que vuo en su principio ---

¶ El fin del imperio Romano, y lo mal q se cotinua el Reyno d los Sueuos en España. CAP. XXXVII.

Cabole de todo punto el imperio. Romano en este tiépo del Rey-Eurico, perdiédose agila poquilla de representació del, q desde V a létiniano aca durana. Diole priessa para la postrera cayda Ricime. ro co su potécia y co su ingenio alborotado, y puesto siempre en

nueuos ropimietos. Ropio coel Emperador Anthemio su suegro, y alçando Olibrio Empepor Emperador a Olibrio, fue muerto Anthemio en la guerra el año quatro cié rador. ros y sesenta y dos a los de Iulio. Y poro despuesacabo tábie la vida y la in- A ño B. qui erud Ricimero a los diez y ocho de Agosto, muriédo de su enfermedad. Si- CCCC LXXII guio luego tábié la muerte de Olibrio a los veynte y tres de Octubre. No vuo El Emperador Emperador hasta los cincod Março del año siguiere quen Rauena sue elegido el Emperador Glicerio. No duro vn año y figuiero le despues: otros dos Empe radores Iulio Nepos y Augustulo, o fue alçado por Emperador el vicimo d'No Augustulo vici nicbre del ano quatrocietos y seteta y cinco: y el siguiete de seteta y seys de no Emperador de Roma. elimperio por fuerça al Rey Odoacro, que co sus Herulos gétesetétrional (y por esto el code Marcelino y otros le llamá tábié Rey de los Godos) se entro por Ano Italia, y co poca relistécia le hizo señor de muy grá parte della, y de la ciudad de Roma. Authores son de todo esto el code Marcelino, y agllos breues anna Vitimo fin del les antiguos, y Paulo Diacono. Este sue el visimo fin del imperio Romano, sin imperio Roma quedar ya de aqui adelare ninguna señal ni rastro del. Y nota aquos authores, no. a miedo começado en Augusto, acabo en otro del mismo nombre: no corádo a Iulio Cesar por el primero delos Emperadores por auer có su muerte renido de nucuo la republica de Roma esperaça de recobrar su libertad. Duro pues el imperio Romano desde Augusto poco mas de quiniétos años, como por lo de atras parece, y estudo perdido desde agora reziétos y veynte y cinco, hasta q

hépre se ádo en pie, y muy prosperado, como portodo lo de adeláte parecera. Iornádes, san Isidoro, y la coronica vieja cotinuan la historia de los Sueuos hasta R emismudo, q por la cuenta de san i sidoro entro enel reyno el año qua-Falta enla histo trocientos y sesenta y quatro. Luego sia concluye la historia deste R cy, ni dar uos. cuenta delos años que reyno; acaban condexar inficionados los Sucuos de la heregia Arriana, como esta dicho, sin prosseguir por agora mas adelante

en Carlo Magno d'nucuo se restauro. Y por auer sido este imperio tá señalado eńl mūdo,y tátos años leñor dElpaña, he grido dar tá particular cueta d lu cay da, tomádo esta justa licécia en mi firme pposito, de no escreuir en esta historia cola ninguna, q no lea muy d veras delas d Elpaña. El imperio d Coltátino pla

Librarndecimo

en la historia desta nacion: y consaltana otros Reyesque fueron mas de cien D. años despues, como se vera en su lugar, se queda assito do lo deste medio tiem - , po. Solo dize lan Ilidoro que lucedieron en el reynode, Galizia muchos Reyes de los Sucuos rodos Arrianos; y añade la coronica vieja, que por ellos fueron los catholicos alperamente perfeguidos. A fsi no ay por agora continuar mas las cofas de los Sucuos,haíta quellegue el tiempo de aquellos R eyes,donde fe comiençan como de nucuo en nucltos authores

T El Rey Theodorico de los Osthrogodos, y algunas cosas particulares de Españas C A P. XXX VIII.

Odoloque halta aquise ha contado eneste libro de los Godos, y sussuccessos hasta ser señores de España, ha sido de aquella parte y generacion de los q llamaua Vesthrogodos, o por vocablo mas conocido V essogodos entre los quales y sus R eyesse auia conser

uado el inclito linaje de los Balteos. Agora conédita tratar vn poco de los Osthrogodos, o Godos orientales, en eu yos R eyes per seuero siépre la clara sangrede los Amalos Porque este es el tiempo, en que los vnos y los otros se junta ronaca en España, mez clando se la sangre destras dos reales descendencias.

Los Osthrogodos, (desde que al principio se diudieron de los Vessogodos, en los dos Reyes Alarico y Rhadagailo, (somo hemos dicho) per seucrado algú tiépo en fujecion o amistad de los Hūnos hasta su R cy Attila, se hallarő cő el en la batalla de los campos Cathalaunicos.Côtentoles mas despues el sujetar 🖃 fe a los Emperadores, y assi tratando desto con el Emperador Marciano, Em-. perador de Constantinopla les diolo de V ngria y por alli, donde residiessen! ellosy su R ey có reconocimieto al Emperador del Oriente. El reyno y señorio destos Osthrogodos vino poco despuesal Rey Theodomiro, que de van su amigallamada Erelicua tenia ya ya hijollamado Theodorico, y otrosle nom. bran Theoderico. Este niño siendo de edad de siete años sue, dado en rehenes F al Emperador Leo successor de Mangiano, en cierca ocasion de cociercos. Fue el niño muy amado deste Emperador por su gétileza y grades muestras de valor, q enel siepre pareciero, y alsi le erio como proprio hijo, y le hizo tratar y enseñar, como si verdaderamente lo fuera. Siendo ya Theodorico hombre en tero, y auiendo inerecido que el Emperadormas le amasse, le diolicencia y muchos dones, para que se boluiesse al R ey su padre, a quien sucedio en el rey cede à su padre, no pocos anos despues. El Emperador Zeno successor de Leon, que conocia ya, ya maua mucho a Theodorico, desde que se criaua en Constantinopla, sabiendo como ya era Rey: le embio a pedir le viniesse auer. Llegado el Rey a Constantinopla, el Emperador le honrro de druersas maneras, y le hizo muy su privado. Por este mismotiempo estava ya mal tyranizada Italia por

los Herulos y su Rey Odogero como se ha dicho. Por esto pidro. Theodo 1

Theodomiro Rey delos Of throgodos.

Theodorico hi jo de Theodo -

Theodorico su

A ricoa Zenon, que le diesse licencia de passar con sus Osthrogodos en Italia, pa ra recobrarla, y bolucr la a su señorio. En Procopio esta referido esto al cotra rio, co dezir este author, q el Emperador pidio a Theodorico, q baxasse en Ita lia.R esuelta pues de vna o de otra manera la jornada, y auida el ayuda del Em Theodorico ga perador para ella: el Rey baxo en Isalia, y venciendo diuerías vezes a Odoa - ha altali ero, al fin lo mato, y queriédo lo assi el Empera dor, se quedo por R ey de Italia y señor de R oma, tomando (como espressamente dize Iornandes, de quien se faca todo esto) infignias reales, que demostranan bien todo este señorio. Y parecese quan de veras sue R cy de Italia y señor de R oma en sus cartas y proui; siones, que hasta agora duran, y andan impressas, co titulo y nobre del granse Cassodero. nador Cassodoro, que por ser secretario deste Rey, era el que las coponia. De llas se sacará algunas cosas, y se aucriguará otras de aquiadeláte en estos años, por ser esta escritura d'mucha authoridad, y q da barta luz en las cosas destos Briépos, la qual de otra parte no se puede romar. Este R'ey Theodorico suche reje Arriano co todos lus Osthrogodos, aniendole array gado tambié enellos la mala semilla, que desde el Emperador Valente por todos los Godos se espar zro.Ha sido menester se diesse aqui tan particular noticia deste R éy, por mudho de lo que luego se ha de seguir en esta historia, y porq algunos authores, comodiximos, engañados por tener vn mismo nobre este R ey y el padre de Eurico, los cofunden algunas vez es, atribuy édo al vno lo q es delo tro, y ponié do gran tiniebla y turbación en los tiempos y en las cosas que sexuentan. Y a : se vec quan distinctos sucro, Osthrogodo el vno, el otro V clogodo, este Ama lø, el otro Baltheo. R ey en Francia y en España el Vesogodo, y el Osthrogodo en Vngria y en Italia.

El año de la muerte de Odoacro y de la sublimació de Theodorico en Ita- Año lia fue el de nuestro Redemptor quatrocientos y nouenta y tres como en los CCCX em. annales ya dichos y en la coronica d'Cassiodoro sevec. Y era el nono del Rey no de Alarico en España y en la Francia Narbonesa, sin que en todo este tié po cuenten los authores cosa alguna del. Enel Gode Marcelino parece se ponequatro anos antes la muerte de Odoacro: mas si bien se mira, no la pone en aquel año por dezir que sucedio enel, sino porque haziendo alli mencion deste Rey,quifo anticipandofe vn poco contar de vna vez todo lo que a el tocaua.

La coronicade Sigiberto y otros authores cuentá q el año quatrocientos y nouenta y quatro se tomaron peces grandes en el rio Miño que tenian escri Peces y parto ta en las esquamas la era de quatrocientos y treynta y dos que entonces cor-monstruosos. ria. Y no dizen que se interpreto desto, ni dan otra razon ninguna dello. Tápo co haze mas Macio pocos años atras de referir de vn mostruo quacio en tierra Los Sacos entra de Braga. El milmo año de los peces se halla en agil libro de Alcobaça, segu Va en España. seo, q los Sacos géte dla Scythia entraró có impetu en España. Cosa es de q no ay memoria en otra parte, y alli no se dize mas. Del mismo libro es el auer se

Digitized by Google

Año CCCCXCVII CCCC XCVIII. Leuatamiento

dinelo.

leuantado tyranicamente en España vnollamado Burdinelo el año quatro- D cientos y nouenta y siete. El año siguiente le entregaron los suyos por trayció, y en Tolosa fue encerrado en vn toro de bronze hueco, y poniendole despues fuego al toro, le quemaron a el poco a poco, dando le aquel tormento que dio Dionysforyrano de Sicilia a Perilo inuentor deste genero de crueldad. Vasco creyo que este Burdinelo se leuanto aca contra los Romanos, su mirar que ya notenian nivna sola almena en España. Tambien el auerle castigado en Toy muerte & Bur losa pudiera aduertir a Vasco, como el leuantamiento sue contra los Godos. y su Rcy.

> ¶ Laguerra entre Alarico y el Rey de Francia (lodoueo , y las cartas que el Rey Theodorico les escrivio por concordarlos. A P. XXXIX.

Iendo se el Rey Theodorico tan gran señor enel Occidente, para su buena conservacion procuro por casamientos el parentesco de los Reyes sus vezinos mas principales, q son los vinculos mas ordinarios, con que los Reyes suelen trauarsus amistades. Para

hijas de Theodorico.

Casamiento y csto pidio por muger, a Audefleda hermana, y no hija, segun otros dizen, del Rey de Francia Clodouco. Este Rey de Francia siendo Gentil como todos sus passados, recibio la se christiana y el bautismo: y auq comumete pronuncia mos Clodouco, Hludouico dizé se llamana, y q por memoria del se ha vsado y, cotinuado táto despuesaca en los Reyes de Frácia este nobre. Antes deste matrimonio Theodorico tenia de vna su amiga dos hijas llam idas Theudicoda y Alarico casa có Ostrhogoda. La vna destas caso có nuestro R ey Alarico, y la otra có GúdibaI do R'ey de Borgoña, a quié solo Iornades, en quien se halla todo esto, llama Sigismundo.Los historiadores Franceses concuerdan con el entodo, sino es en este nombre del Rey de Borgoña. Y porque Procopio nombra Theudetusa: a la reyna de España hija de Theodorico, tengo por mas verdadero este nombre, que no el que Iornandes le da.

La guerrachtre Clodouce y A larico.

hija de Theo.

dorico.

Mouio se luego la guerra entre Clodouco y Alarico por algunas causas q cuentan los mismos authores. Gregorio Turonense dize, que Alarico embio a pedir a Clodouco se viessen para tratar cosas que a ambos importauan, y que de las vistas, que fueron en la isla del rio Ligeris, quedaron muy amigos y conformes. Mas poco despues Clodouco consulto con los suyos, que era bié echar los Godos de Frácia, y quitarles lo que en ella posseyan. El color que para esto se tomo, sue ser los Godos Arrisnos, y dessear Clodouco que en toda Francia vuiesse catholicos. También se quexaua el Frances, que acogia el Rey Ala rico en lu corte a lus enemigos y desterrados. Mas quié leyere enel mismo Ar çobilpo Gregorio todo lo que desto prossigue, vera quan sin razon lo hazia. Esto es lo mas verisimil, y no lo que en Roberto Guaguino y Paulo Emilio se halla,

44

halla, que en las viltas quiso Alarico matar al Frances por traycion de Paterno vn principal de Francia, que las auia cocertado. En aquel autor se podráver otras particularidades cerca desto, que a mi no me parecio ponerlas, por no ha llar las en Gregorio Turonense, ni en otro de los antiguos.

Llegando a noticia del Rey Theodorico en Italia este rompimiento de su yerno y cuñado, trabajo de ponerlos en paz, y para esto les embio sus embaxa dores, con carras que duran hasta agora en las de Cassiodoro? Y o las podre en Castellano, por ser de vintan gran principe, y en tan gran o casson, y que tanto

toca a la historia de Españas A Clodouco escriuio desta manera.

« estrago de vuestra tierra. Y sin esto, siempre redunda en grande infamia delos Reyes el miserable detrimento de los pueblos, quando sucede por causas de poco momento. Quiero hablar con la libertad, que el dezir verdad me permite, y con el amorque el deudo pide. Señal es manifielta de poco suffrimiento y cofejo, tomar ambos las armas, sin auer precedido mas que vna embaxada. Co fultad vuestros parientes y amigos, buscad entre ellos juezes conuenientes pa ra vuestras pretensiones: no deys tanto poderio a la suerte de una batalla, que quede el vno del todo destruydo. Dexad yo os ruego las armas, que aueys tomado no menos para mi deshonor, que para vuestro peligro. Cada vno procu ra al otro la muerte y destruycion, sin mirar que ambos procurays enesto mi afrenta. Que respecto me teneys, sino me que reys escuchar enesta ocasion? Que reputación medexays, sino os puedo gouernar en este desatino? Y sino me vale el derecho de padre co el vno, y la ygualdad de hermano con el otro: como padre os amenazo, y como hermano os auilo, que aquel me tendra por enemigo y contrario q no quisiere oy ragora lo q aquile a monesto. Por esto embio a vuestra excelencia essos mis embaxadores, que tambien passaran a mi hijo el R ey Alarico, y sera razon que deys oydos y credito al que veys que tan de veras se mueue con desseo de vuestro bien, y no a los maluados, que de vuetra destruycion esperan su prouecho y acrecentamiento.

Algunos historiadores de Francia refieren, que Clodouco respondio a

F 5 Theo-

Respuesta de Clodoueo a Theodorico.

Bo Alatico.

Theodorico desta manera. Y o tengo para con el Rey Alarico el mismo ani- D mo y afficion, que vos me pedis. Mas como el tenga determinado hazer su casa seguro acogimiento para misenemigos, no le mueno yo la guerra a el, sino el a mi: y auiendo me la classiden unciado, os suplico no me mandeys la rehuse, pues ni mi natural lo suffre, ni mis subditos lo cosentiran. Lo que os parece ser cola indigna, que tales dos Reyes se hallé uno contra otro en la batalla: no veo que a ya menos justicia, para que yo pelee contra el, que el contra mi. Combidando me vos leñor con la paz, y delafiando me el a la guerra: yo verdaderamé te si tuuiera dos manos derechas, la vna meneara armadapara defenderme del, y la otra la estendiera dosnuda de muy buena gana, para acceptar lo que me proponeys. Mas por el orden natural y por el estado en que se hallan estos negocios, sonando ya el ruydo de sus trompetas de Alarico, como puedo o yr las palabras de paz, que se me dizen?

Assiquieren colorar los Franceses esta guerra de su Rey, mas la manisiesta verdad es, que el tuu o gana de ser señor de aquella parte de Francia, que te

nia por propria y muy conueniente para lu leñorio.

Al Rey Alarico como a yerno escriuio Theodorico con alguna mas fami liaridad y blandura desta manera.

Bien veo como las grandes victorias de vueltros antepassados dan confian-Carta de Theo dorico a su yer ça a vuestro esfuerço, para que no dudeys entrar en qualquiera terrible comperencia. Mas no permitays, que la ciega indignación osquite el penfar ente ramente todo lo q os couiene. La modestia q se gouierna con prouidécia es la q conferua los reynos: y la furia desenfrenada despeña muchas vezes los altos señorios. No es prouechoso recurrir a las armas, sino quando no puede valer con claduer sario la justicia. Por esto os pido, que os suffrays vn poco, hasta q mis embaxadores lleguen al Rey de Francia, para ver si es possible, que por el juyzio de los amigos fe acabevuestra contienda. No os enciéde justa vengá ça, por ver derramada la sangre de vuestros padres, no os duele el ver ocupado 💆 parte de vuestro señorio: hasta agora no os prouocan mas que harto liuianas palabras. Facilmente podreys concordaros, li de nueuo no os agrauiays colas armas. Y entre dos R eyes mis deudos no querria succediesse cosa, por donde el vno viniesse a ser menos. Por esto os pido no hagays cosa de nueno, entretá to que por mis embaxadores mueuo al Rey Gundibaldo, y a otros, para que tábien procuren comigo la paz, y estoruen que los que mal os quieren a entrá bos Reyes, no se gozen con vuestros daños. Y o particularmente tengo de sen.

> Tambien eltan en Casiodoro las carras, que sobre este escrivio Theodori-, co al Rey de Borgoña ya Mernerefrido Rey de los Herulos Guarnos y Tho gingos, casado, como en Procopio parece, con Amalauerga su sobrina Mas

> tic y tener por proprios los vuestros solos: pues tengo tambien de tener por mi

aduerfario, a quien os tuniere por enemigo.

Digitized by Google

4: estauan los animos de los Reyes Godo y Frances ya tan encendidos en la furia de la guerra, que todos estos buenos medios no fueron de ningun esfeto. Iunta ron ambos todas sus sucreas, y Theodorico, como escriue Procopio, venia en ayuda de su yerno, con grande exercito, mas no pudo llegar a tiempo. Y folo Procopio es el que haze mencion desta yenida de Theodorico. Alarico enten diendoque el enemigo estaua cerca de la ciudad de Carcassona, se suca poner junto a clean su campo. Estuujeron algunos dias los vnos y los otros quedos, hasta que ya la ferocidad natural de los Godos, no pudo suffrir aquella tardan ça, nique el quemigo les destruyesse la tierra sin resistencia. Ascauan la floxe Là batalla endad de Alarico, y deziá le ogras injurias, como a quien mostraua temor en la Clodouco. guerra; y el entretanto con prudencia y detenimiento esperana sus socorros. Mas vençido con las querellas de los suyos, al fin se determino pelear. La batalla fue mux reñida, y el Frances vuo la victoria, con muerte del Rey Alarico, By gran multitud de los suyos. Los historiadores Franceses celebran el essuerço muerto y vend y constancia de Alarico en esta pelea, que como Rey animoso, excelente cal do. pitan,y buen foldado se vuo valerosamente hasta lo vitimo, en recoger los suyos,amonestarlos,y darles exéplo por su persona, de como auiá de pelear. A ssi cuenta Procopio el fin desta guerra mas en parejenlar. El Arçobisto de Turs passa breuemente por ella, aunque toda via cuenta que dos Godos despues de muerto lu R'ey, por vengarle arremetieron al de Francia, y le hirieron por am bos lados:mas su fuerte loriga le valio, para que no le matassen: tambien dize que se escapo por la ligereza de su cauallo. Pone este author la batalla enel cápo que ellama Vocladense, diez millas dela ciudad de Pitros. Mas esta ciudad esta muy gerendeCarcassquasy assi no es mucha diuersidad poner esta batalla cerca de vua o de otra.

Cerco buego Clodoneo y tomo la ciudadide Carcassona Procopio re fiere, y en ella molos grandes thesoros de Alarico, que desdocidoro Alarico Riqueza grandes in fiere y en ella molos grandes thesoros de Alarico, que desdocidoro Alarico Riqueza grandes in fiere y en el molos grandes thesoros de Alarico, que desdocido robada. Toda Iralia y Sicilia y otras propincias. Enellos estavan señaladamente, como el mismo author cuenta, joyas riquisimas del Rey Salomon, quelos Roma, toyas del Rey nos auian traydo a sus templos del de Hiorusalem. El de Turs, en Tasola, y no en Carcassona dize se vujeron estas thesoros. Los Franceses tomaron en breque ciempo des pues desta victoria mucho de la tierra, que los Godos por alli pos se viempo des pues desta victoria mucho de la tierra, que los Godos por alli pos se viempo des pues desta victoria mucho de la tierra, que los Godos por alli pos se viempo des pues des trabas despues Theodorico, con el socorro que traya de Italia para se su yerno, y lo que pudo hazer, su conserva alguna s tierras, que Franceses no las tomassen, y cobrar otras; y al sin, por concierto le dexo otras al Rey de Francia. Boluiose luego Theodorico a Italia, pues veremos presto lo q el año siguiente desde alla proueyo, segun lo cuenta el gran Cassodoro su secretario. Conforme a esto es cierto que no vino ni pudo venir desta vez en España.

Ff.

Año DVI.

Esta muerte del Rey Alarico sucedio enel año de nuestro Redéptor qui-D nientos y seys, pues san Isidoro y Vulsa le dan véynte y tres años de reynado. Y lleua san Indoro tan cierta y bien continuada desde agora la cuenta de los Reyes Godos hasta so tiempo, quele saldra frempre muy buena a qualquieraque por otras certificaciones la quisiere aueriguar.

Summos Ponti fices

Stephano Obis-

En tiempo deste R cy murio el Papa san Felix segundo a los veyntelly cin co de Febrero, el año quatrocientos y nouenta y dos. Auiendo tenido el ponti ficado ocho años, onze meses y diez y siete dias. Passados cinco dias que la filla A postolica estuno vaca sue elegido san Gelasio el rercero dia di Março. No tu uo el potificado mas de quatro anos, ocho meses y diez y nueve dias: muriedo a los veynte y vno d Nouiébre del año quatro eicto's y nouéta y feys. Vaco la si lla cinco dias, hasta q a los veynte y siece del mismo messue electo Anastasio el fegundo. Durádo no mas que dos años menos cáror ze dias: fallefeio a los diez y nucue de Nouiembre del año quatrocientos y noueta y ocho. Sucediolesan Celio Symmacho natural de Cerdena, fictido elegido a los veynte y dos del milmo mes, despuesde dos dias devacante. En un coeilio quinto de los que este summo Pontifice celebro en Roma, se halla sirmado solo vn Obispo Español; po de Cordoua, y fue el de Cordoua, llamado Stephano.

> J El Rey Amalarico hijo de Alarico, y la tutoria que tomo del su abuelo Theodoriçosechando del Reyno à Gesaleyco. CAP. XL. BERGW

Exo Alarico de su muger Theu detula, que ya auia ancesfallescido, vo niño pequeño llamado Amelarico, al qual facaron los Go dos de Francia con mucha priessa, quando mataron a su padre, te niendo ya por perdido todo lo de alli, y lo truxelon a España, do

de podian conservar y continuar la Reyno con seguridad. Y por la poca edad deste niño, eligieron en Narbona por su Reya Gesaleyco virsu hermano bas-FIReyGefaley tardo nombrado por otros algo differente: y llamando lo Procopio san Isidos de los Go doro y los de mas hijo de Alarico, no se por donde se guio Vasco, para tener lopor fu hermano. Y noay dudasino que el Rey Theodorico tuvo por buena, yaprouo poragora esta elecion de los Godos, por ver la necessidad que teniz de hombre enteroque los gouernasse. Esto pareceser assi, puesesta claro, que siel no confintiera y aprougra esta okción, que Gefaley co no pudiera auer el Reynotan pacificamente como agora le le dio Quatro a nos vuo el Reyno, .. Los Godospier en los quales perdio a Narbona, que se la tomo y metio a saco el Rey Gunditaldo, de Borgoña, y el con couardia se vino huyendo a Barcelona: vsando en

den a Narbona.

oodo el gouierno tanta floxedad y descuyde, que no sabia sino buscar afrenta Crueldad d Ge.para fi,y dano y menoleabo para los suyos. Entre otras sus vilezas era cruel,

" comolo surelen sectos Rieyes count des, buscando su seguridad con las muertes Saley co. Γ desus

El Rey Gesaleyco.

💰 de sus principales. En Barcelona mato a Goerico dentro de su palacio, como del libro antiguo Vasco lo refiere.

El R ey Theodorico, que le dolia ver despojado a su nieto Amalarico dela fucession del reyno, y el andar tan abatido y apocado el señorio de los V esogo dos por cul pa de lu R ey:trato luego de quitar le lo:y embio contra el vn lu capitan llamado Iba con buen exercito. Y no sue Theodorico en esta jornada: porque Cassiodoro, que lo veya todo, y por cuya pluma se despachaua, dize es capitan de Theodorico. pressamente en su coronica de los Consules, que embio el Rey su exercito. Y en la carta que esta en las de Cassiodoro, con que el R ey apercibe, y manda a fus Godossalgan a esta jornada se vec claramente, como no auía de yr el Rey enella. Y en año de tales Consules puso esta jornada, que por la mejor cuenta 🕮 se entiende su e el quinientos y siete de nuestro Redemptor. Gesaleyco, que Año ningun pensamiento tenia de grandeza real ni esfuerço, entendiendo la gatr² B raquese le aparejaua, passos huyendo en Africa, a valerse del Rey Trasami Gesaleyco hu do de los Vandalos, aunque era cuñado de Theodorico casado con su herma- yea Africa. na. Parece que recogio el Vandalo a Gesaleyco, haziendo alguna muestra de . ayudalle,alomenos dioledineros,puesse le quexo brauamente desto Theodo rico por vna carta, que agora se lee entre las de Cassiodoro, adonde le pone delante el deudo entre ambos, y la offensa grande que Gesaley co le ha hecho, en moltrar se assisu enemigo. V sa al fin alguna amenaza liuiana, y pide creecia pa ra fus embaxadores. Mouiofe con esta embaxada y carta Trafamundo, y em 🕯 bio su satisfacion al R ey : y assiay otra segunda carta , en que le agradece su buen comedimiento. Tábien ay hartas cartas, en que se vec como tenia Theo dorico el señorio en Francia, y particularmente en Narbona, Arles y Marse, Narbona cobra lla, aunque se da a entender en ellas, que tenia estas ciudades como proprias, y no como de su nieto. Porque haze siesta de anerse restituydo al señorio de Ro ma. Tambien ay vna carta pera este su capitan Iba, que residia en Narbona có géte de guerra. Quindo se cobro Narbona, o como, yo no lo puedo dezir, pues nose halla en los authores.

Bolniode Africa Gefaleyco, y estuuo vn ano escondido en Francia: y déspuesdize san Isidoro que entro en España con exercito, sin que se entiendaco moni de donde lo vuo, aunque como por la carta de Theodorico parece, tenia Gesaley covenecdineros, y quando estos ay, no les faltan a los Reyes fuerças. Saliole al encuen-cido. tro este capitan lba, y dando le la batalla a doze millas de Barcelona, lo vécio, y lo hizo huyr en Francia, donde murio de su enfermedad, como en Procopio Muerte de Ge mas a la clara parece. Y auiendo sido su reyno no mas de quatro años, sallecio saleyes. en el quinientos y diez de nuestro Redemptor. Y especifica mas Vulsa, que Año los tres años tuno Gefaley co el reyno, y el quarto estando escondido. Y es lo DX. mismoque san Isidoro tambien dixo en particular. Tambié puso Vulsala opi nion de otros, que le dauan quinze años a este Rey.

Ja Memoria que ay de la Christiandad Catholica de España por esté tiempo. D CAP. XLI.

Etodostiempos ay buenos teltimonios en España,de la mucha gente catholica que auia en ella aunque los Reyes fuessen herejes. Es vno muy bueno, que poco antes de la muerte del Rey Alarico, en el año quinientos y quatro, fallescio san Gregorio el Español, que es muy reuerécia doen Alcaladel Rio, lugar dos leguas encima de Seuilla. Tiene alli vna Igleha que los Reyes catholicos don Fernando y doña Isabel le mandaron hazer, como en letrero que alli esta parece, mouidos con la fama de los muchos mila grosque este santo auia hecho, y con la gran deuoció de toda aglla tierra có el. Allimandaron poner estos Reyescatholicos los huessos deste lanto en vn ar-.ca dora da con rexas de hierro. Alli tambien se muestra el sepulchro donde este santo cuerpo de muchos años atras fue hallado, con una piedra encima, que zoda via esta alli en la Iglesia, y tiene estas letras.

San Gregorio de Alcala del

Piedra en Alca la del Río.

IN.HOCTVMVLOIACET FAMVLVS. DEI GREGORIVS QVI VIXIT ANNOS PLVS MINVS LXX. RECESSIT IN PACE DIE NONA. SEPTEMB. ERA. DXXXXII.

🚁 X o no he visto esta piedra, mas tengo la por relación de quien la saco bien. Los numeros eltan en ella escuros, sin poderse precisamente entender. Porq puede dezir que murio este santo a los nueue de Setiembre, ytambien, que mu moacinco. Tambien esta el numero de la Eratan confuso, que puede señalar ados and of esteasio, o eldéquinientos y cinquenta y quatro. Y o segui loque mepareció llenana masaparencia de estar escrito, y assiseña la el año de nuestro R edemptorquinientos y quatro. Tiene esta piedra la cifra antigua del Labaro con el nőbzede Christo en ella, y alos lados el A. y O. de que luego se dira. Y si estu mieramos leguros del numero del año, esta fuera la mas antigua piedra que de 💆 la verdadera y catholica Christiandad destos tiempos se hallaua en España. Mas por la incertidumbre ya dicha, se dexara todo para otra que tiene claros y ciertos los caracteres del año, y es la que se sigue.

Es otro gran testimonio de la buena Christiandad de España por estostiépos, vna lepultura muy fumptuola, que le hallo aura cinquenta años en Talauera de la Reyna del milmo año de la muerre deste Rey. Era un arca de mar-Piedra de Tala. mol blanco de ocho pies en largo y mas de dos en ancho. La cubierta era tambien blanca del mismo marmol. Sobre esta esta un otra losa de marmol cardenode seys pies enlargo, y media vara en ancho. El titulo que tiene dize.

LITORIVS. FAMVLVS DEI. VIXIT ANNOS PLVS MINVS LXXV. REQVIEVIT IN PA-CE VIIII. KAL. IVLIAS. AER A. DXXXXVIIL

En

En Castellano dize. Litorio sieruo de Dios biuio setenta y cinco años poco has o menos. R eposo en paz a los veynte y quatro de Iunio, Era quiniétos y quarenta y ocho: y es el año de nuestro Redemptor quinientos y diez. Esta losa con el titulo esta agora en la hermita de nuestra Señora de Prado junto a Talaucra. Tiene abaxodo las letras esculpida vna cruz co. A.y O.a los lados.

Estas sepulturas, q assi tiené las dos letras Griegas, son de hobres verdaderos carholicos y no herejes Arrianos, como los Godos lo eran entoces, y esso se La cifra con Al quiere dar a entéder co poner las dos letras Alpha y Omega juto con la cruz. sa y Omega. Esto es vna cosa antigua y muy vsada en España, q se ha de poner de aqui adelante de muchas piedras, y por esto conuerna dar aqui noticia della. El infernal fundamento y mayor error de la heregia de Arrio, fue quitar le a Iesu Christo nuestro Redemptor la ygualdad, que en la divinidad tiene con el padre eterno, y hazerlo inferior a el en todo. Por esto quien en su sepultura queria mostrar, q no seguia este error, sino la doctrina catholica, representado a nuestro Redemptor IcluChristo por la cruz, confessaua tambien su entera divinidad Blygual con la del padre, poniendo aquellas dos letras, por las quales en el Apo Cap-22. caly pli se nos enseña la verdadera dininida d de Iesu Christo nuestro R edemptor. Presupuesto que estas dos letras son la primera y la postrera del. A.b.c. Griego, dize alli enel Apocalypsi I esu Christo nuestro R edemptor de si mismo por boca de fan Iuan, yo foy A y O.y declarolo mas añadiendo, principio y fin, que es attributo y propriedad de la divinidad de Dios, que no puede competer sino es a quien verdadera y enteramente es Dios, pues otro no pudo ser principio y fin de todas las colas. Por esta causa los catholicos deste tiempo se señalauan co este blason de A y O. como firme testimonio de su verdadera fe. Porque vn Arriano no cofessara esto de Ielu Christo nuestro señor. Y de harto mas arras venia ya elvso deste blason carholico, pues se halla en monedas del Emperadorador Magnencio y de su hermano Decencio, como Iacobo de Es- Monedas de Ma c trada, y Guillelmo Choul en fus libros de monedas antiguas notaron, y descri C uieron. Estos dos hermanos se leuantaron enel imperio contra Costancio, a uié domuerto al Emperador Constante su hermano. Y porque Constancio era muy Arriano, ellos quisieron dar a entender de si como eran catholicos. Pusie ron por esto en sus monedas y vanderas vna cifra, en que dize, Christo, pues tie ne las dos primeras letras con que en Griego se escriue este nombre. A nadiero le a los lados el A.y la.O.para confessar su verdadera diuinidad y gual co la del padre: y con esto a pellidaua n los catholicos para que los siguiessen, mostrádo que ellos lo eran. La letra es esta en las monedas. SALVS.DD.NN.///.LV CET. Que en Castellano dize. Aqui se muestra y resplandece el amparo y sa lud de nueltros señores los Emperadores. Esto venia desde Constantino, que Monedas de se traya la cruz en las vanderas con el nombre de Christo nuestro Redemptor. Constantinos en aquella cifra, comofray Onuphrio Panuinio en sus fastos tratando la victo

ria que

ria que este Emperador alcanço por la señal de la cruz, lo prueua con muchas D monedas, de las quales tambien yo he visto y tengo algunas. Este author dize en particular vio monedas de Constantino, donde junto con la cifra y con la cruz deziala letra. HOC SIGNO. VICTOR ERIS. Y las cifras y señal de la cruz que se veen en las monedas son en dos maneras: y ambas son casi como esta. Con ser puesdesde entonces vsada la cruz y la santa eifra, despues en tiempo de Magnencio se le anadieron las dos letras cotra la heregia de Arrio: y porque tambien en monedas de Constancio se halla el mismo reuerso de la cifra y las dos letras, hemos de entéder que traya tal deuisa antes que suesse Ar riano, puestuno hartos años de imperio, siendo verdadero catholico. Yo he vistorambien esta cifra con el A.y O. en los despojos de un edificio antiguo, q tengo por cierto es de aquellos milmos tiempos de Magnencio y por alli. Hallose en la villa de Bujalance tierra de Gordoua. Estaua toda la obra la brada de vnos grandes ladrillos may ores que vn pliego de papel. Quando los forjaró los imprimieron a todos la cifra arriba puesta del nombre de nuestro Redem ptor, con el A.yO.a los lados. Tenia tambié diuersas letras que en vnos dezia. MARCTIANE. VIVAS. IN. Y dize en Castellano. Biuas, o Marciano en lesu Christo. Porq aunq no se escriuio el nobre de lesu Christo, en la cifra el. ta puesto. En otros ladrillos dezia. SPES. IN. DEO. Y en nuestra légua. Espe raça en Dios Por esto creo yo q aql edificio sue sepultura deste Marciano, o al gú oratorio q el edifico: y para mostrar como era buen Christiano catholico, se mando poner,o le pusieron estos santos titulos en los ladrillos, de que deuia estar cubierta toda la fabrica. Passo muy adelante en España, el vsarse poner el. A y O, y la dicha cifra en piedras y en otras memorias aun despues de des-Prenilegios an truyda toda la pronincia por los Moros: y assi vemos q las tienen. Muchos pre uilegios antiguos de nuestros R eyes las ponen antes que se comience a escreuir nada, aunque se ponga el In Dei nomine amen, o su equiualencia. Y yo té go monedas de plata del Rey don Alonso el Magno, a lo que creo, dode se ha-

jalance.

Ladrillos en Bu

ta cifra.

Monedas del Rey don Alon lla la santa cifra y las dos letras muy bien esculpidas. io el Magno.

¶El Rey Theodorico de Italia nunca vino en España. CAP. XLII.

Raző del tiépo

L deshazer y destruyr Theodorico a Gesaleyco, todo era para dar el Reyno a su nicto Amalarico. Y aunque vnaño, o dos antes de la muerte deste Rey, ya el niño Amalarico tenia el Reyno, mas por la claridad de la cuenta, y por conformarnos co. Sifidoro

de su nieto.

y los demas en ella, no se contara el principio deste Rey hasta este año quinié Theodorico no tos y diez, en que murio su antecessor. Y no siguire a san Isidoro y Vulsa, en po tucRey de Espa ner lucgo tras Gesalcyco al Rey Theodorico Amalo Osthrogodo, dando le quinze anos de reynado en España, y prosiguiendo despues, que Alarico rey-

Digitized by Google

DO

A no cinco: fino que se contaran todos los veynte años siguientes al R ey A ma la rico, pues Theodorico verdaderamente no fue Rey de España, sino que solo ruuo la administracion della por su nicto, hasta que sue de edad para poder el gouernar. Y porque todo esto de Theodorico, que toca por estos años a Espa ño;esta muy confuso en nuestras coronicas,y aun en las otras historias;sera ne cessario aclarar por estenso aqui la verdad de todo.

Primeramente san Isidoro y los demas que le siguen, dan a entender que Theodorico vino en España; y estuno aca mucho deste tiempo, que le dan de reynar. Esto es impossible que aya sucedido assi: como mostraremos en partieular yendo por los años. Ya hemos mostrado como no vino a España hasta esteuno quinientos y diez. Pues assi mostraremos tambien, como no vino de aqui adelante. Porque este año quinientos y diez, que es por la mejor cuenta el vigelimo del imperio de Anastalio en Constantinopla, como san Isidorotam B bien lo refiere, y esta mbien el en que fue solo Consul en Roma Boccio Seue rino el muy conocido por fus obras, y no uno compañero en el Confulado: Theodorico esta na muy de reposo en Italia, y por todos los años siguientes ta bien. BRo parece por loque Calsiodoro su secretario deste Rey cuenta at sin de lu poronica y catalogo de Confules; y on las epistotas, de lo que hizo esté Rey por estos años estando en Rauena, que era el lugar de suordinaria reli- A no deneia: El'añoquinientos y ouze sue Consul en Roma Felix Galo, y en las epiltolas del Rey Theodorico, queson las del gran Cassiodoro, shaze mencion del, eferiuiendo de Rauena.

DXI.

No pudo tápoco venira España el rey el año signiéte quiniétos y doze: pues A.ño ay mucha mécióen Paulo Diacono de lo q hizo este año estundo en Rauena. Porcensamisma ciudad en presencia del Reyse hizo va cocilio por la cisma, d Concilio en tié de nucuo andana en la Iglesia entre el Papa Simmaco y otro Laurécio Antipa Theodorico. parauiendo se ya antes una vez apaziguado. Y sue este coeilio el sexto de los el hizo este Papa; y en el libro antiguo q llamá el potifical, y es de mucha authori dad, se haze méció deste cócilio, y por lo q alli se trata y por otras buenas cóje-Auras, se cogrego el año quinientos y doze de nuestro Redemptor. En el libro delos concilios no tiene este dia mes ni año.

Enviendese tambien como esta ua el Rey en Rauena el año siguiente quinientos y trezes puesa y carta suya en que pide a los Romanos hagan Consul pera el año liguiente al gran Cassiodoro su secretario. Y assi sue Consul el año signientequinientos y catorze, en que tan poco pudo el R ey venir aca, pues pa ra chaño que viene renia tanto que hazer como veremos.

Año DXIII.

🚶 Patricularméte cuéta Calsiodoro, y celebra el R ey en fus cartas:como auié do cocertado el Rey de calar lu hija Amalalueta co Eutharico por lobre nobre Cilica, Osthrogododo de nació, y Amalo de linaje: el casamiéro sue en Italia el año quiniéros y quinze, como por los Colules q Cassiodoro no bra se entiéde: y

Iornandes

Eurharico Cili.

Iornádes y Paulo Diacono especifica, q este cauallero residia por este tiépo en D España, y deaca fue a Italia a hazereltas sus bodas, Este cauallero Eutharico, como lornades refiere, era hijo de Vuittirico Amalo descediéte de los Reyes a los Osthrogodos, y su padre se auia venido al Rey Theodoredo, desde antes d la batalla de los cápos Cathalaunicos: y assise puede bié creer q Euthariconacio en España. Y aunq Cassiodoro no lo dize, en Iornades y en Paulo Diacono esta espressaméte, como ya dixe, q Eutharico estaua é España quado Theo dorico lo tomo por yerno, y deaca lo mádo llamar desde Italia pa este effeto.

Del año quiniétos y diez y seys ay mucha méció en la coronica de Cassiodo ro, por auer ydo desde Rauena Eutharico a Roma, a pedir el Consulado para el a no figuiente con cartas del suegro. Y celebrado tambié mucho este author las grádezas desteCosulado, q sucel año de quinientos y diez y siete, refiere co mo se, boluio Eutharico a su suegro, y hizo de nueuo sumpruosissimas fiestas en Rauena, lo qual parece fue el año siguicte quinientos y diez y ocho. Y porque E es cola pelada para los lectores yr tan menudamente por lo deltos años, digo qu en Procopios y en los otrosauthores se hallan muchas de las cosas que el Rey Theodorico hizotos ocho años, que despues destos bivio estando en Rauena. Desde alli mando desterrar y despues marara Boêcio Seuerino, y a su suegro Symmacho, y truxo mucha contienda con el Papa san Inan, como adelante en esta historia veremos Conforme a rodo esto se puede affirmar por cierro, que Theodorico este Reyauiendo cobrado el Reynode España para su nieto Amalarico con era tutor de su destruycion de Gesaleyco, como hemos visto por ser el Reyniño, mando administrar a España como tutor. Y assi la administro, hasta que su nicto tuuo edad para tomar su Reyno:mas esto sue estando se quedo en Italia, sin venir jamas aca. Asi lo escriue Procopio, diziendo espressamente, que embiaua gouernadores y exercito ordinaria mente a Elpaña, para el fossiego y buena gos uernacion de la tierra Añade este author, que aunque el nombre del Reyno de España se coseruaua en el miño A malarico, mas en realidad dverdad era co do de su abuelo, acudiendo se a el por mádado expresso con los tributos de acas. Destos dize distribuya largamente por los exercitos de los Osthrogodos y Vie fogodos, que aca residian. Assi escusava la nota de auaricia sen lleugese las rin quezas de España, y tenia grangeados los animos, de su gente. Entre los otros capitanes que con su exercito acatuno, sue vno muy principal Theudio, de nador de Espa. quien adelante se ha de escreuir mucho, por auer llegado a ser, Riey de Espana Iornádesdize avia feruido a Theodorico de lleuar le las armás en la guerra: y quagora le embio aca por tutor d'su niero: por dode se entiéde, tenja acastodo el mado en paz y guerra. Entre las cartas deste R ey Theodorico, anda impres nador de Espa. sa tábié vna su pussõ dada a vno llamado Ampelio del gonierno d España, co instrució, o leyes parelevar la puincia & muchas farigas y violécias, quadecia,

El maestro Vascose funda para prouar que reyno elle Rey Theodorico

nicto,

Theudiogouer

Ampelingouer

en Elpaña,

El Rey Amalarido.

🗪 en España, por los concilios en que se refiere de celebraron aca en tal, y tal año deste Rey. Mas este era vn bûen cumplimientoque por el cocilio y por su escri tor se hazia, de nombrar por R ey al que en realidad de verdad renia el señorio del reyno, aunque el titulo era del niño Amalarico, que no era mas Rey, de Vaseo. quanto su abuelo R ey muy poderoso y temidoso renia en su amparo. Y aunque esto que yo assi conjecturo tiene harta apparencia: mas no esta tan claro el no auer sido Rey de España Theodorico, como el no auer venido jamas aca. Que estacola manissesta en que no se puede poner duda. Yasi Iuan Cochleo, hombre muy docto y diligente Aleman, que en estos nuestros tiempos hizo imprimir las epistolas de Calstodoro y despues escrivio la vida deste Rey Theodorico con gran curiosidad, no hizo mencion desta su venida en España, porque no hallo fundamento ninguno, para tratar della. Y no pudiédo ser ver dad que vino aça Theodorico, mucho menos lo sera, loque anade el Obispo Seueriano no fue hijo d'Theo n de Tuy que le caso en Toledo co vna señora principal de linaje antiguo, y na dorico. tural de España. Prossigue que por respecto desta señora dio el Rey liberrad a rodos los Españoles: y que vuo della va hijo lamado Seueriano, padre q sue despues desen Leandro, y sus hermanos. Es verded, que Seneriano sus padra destas samos (como en lu lugar se vera) mas no lo es, q el fuelle hijo deste Rey anido destamanera, ni ay ningun fundamento ipara poder proyacio. Y es cosa clara que fi el Rey Theodorico ral hijotuniera, heredara el Reynode Italia, y no lolleuara su hija Amalasuenta, y no la podra fauorecer en esto su marido Butharico, que murio antesque Theodorico

En el monesterio de La Pedro de Cardeña cerca de Burgos, muy conocido por la sepultura del Cid, resieren tambien los monjes, que fundado aquel Fundacion de monesterio por este Rey. Theodorico: prossiguiendo que murio alli por cier Cardena. ta ocalion, con orras colas, que no folamente no tienen fundamento, mas ni aŭ apareneia alguna de verdad. Segun es grande y bien a prouada la grande antiguedad de aquella cafa podria bien ser que en estetiempo ya fuesse fundada: mas no por este Rey, nipor las otras ocasiones fabulosas, que se relatan. Y pues fue este R ey san hereje, no fundaria monesterio de Catholicos, ni es acertado

preciarle de tan malfundador.

Los concilios de Tarragona, y Girona, y las epistolas decretales, escriuio à España. que el Papa H

Hstos tiépos à la turela d'Imagorico, es el cócilio d'Tarragona, pues Concilio d'Tas decelebro a seys d'Nouiébre, el año d'no Redéptor, quiniétos y diez , y leys, como parece por el año del Cólul Pedro, euyo nóbre pone el cocilio, y ledize dera el lexto del Rey Theodorico, y viene bié co la muerte d DXVI. Gefaley co: y tábié en los exéplares d'Toledo, y é los dimas se se nala este mismo año en este cocilio. Lutarose en lestos diez Obispos firmados alli por esta ordé.

- Iuan Metropolitano de Tarragona.
- Paulo Obispo de Empurias.
- Hector de Cartagena.
- Agricio de Barcelona.
- Orocio de Iliberi, que fue dode agora Granada, o muy cerca de alli:
- 6 Vincencio de çaragoça.
- Vrsode Tortosa.
- Fonciano, o Frontiniano como esta en los exéplares antiguos, Obispo de Girona.
- Cinidio de Ausona, que agora es Vique.
- 10 Nebridiode Bigerra en Lenguadoc.

El decimo O bispo falta en las sirmas. Trataro se pocas cosas, mas entre las Como autan de otras, una muy rigurosa y harto exemplar. Mandase, que escusen los clerigos visitar los cleri las visitas de sus parientas, y quando fueren forçosas, se detengá poco en ellas, E gos a sus parien y aun entonces lleuen configo vn viejo y aprouado por copañero Táta cuen ta se tenia entonces de la honestidad de los clerigos, y del recato en ella. Algu

> nas otras colas le deuen notar en elte concilio. Primero, como es verdad lo q fié pre vamos advirtiendo, q auia muchos catholicos en España, aŭque los R eyes y sus Godos eran Arrianos: y ellos les permitian hazer sus cócilios, y tratar co-

mo catholicos todo lo que conuenia. Lo fegudo, que ya ay menció de monjes, muy antiguos y sus monesterios de España: y nola ha auido hasta a gora, a un que ya vimos lo en España. Que se trato de las monias en el primero de la primero de las monias en el primero de la prime

que se trato de las monjas en el primero concilio Toledano. Estos monestarios creo eran ya de la orden de san Benito: que començo por este tiempo. Lo

tercero se ha de tener cuenta, como ya estaua por agora restituyda y reparada. la ciudad de Tarragona, despues de la destruy ció grade, que como se ha dicho, de Tarragona, hizo en ella el Rey: y su Iglesia metropolitana perseuerana siépre en grade ob

feruacia y disciplina ecclesiastica, segu al principio del cocilio se propone. Tá bié parece se auia buelto a reparar la ciudad y la Iglesia de Cartagena, despues de auerla asolado el Rey Gunderico de los Vádalos, como ya atras qda referi do. Sino es, q aŭque ya alli no auia Iglelia ni dioceli, quedaua el nobre y repre

sentació della en su Obispotitular. Esto tégo yo por lo mascierto, por auer sido aquella destruycion tan grande, que nuca mas la ciudad boluio jamas a ref

taurarfe, y afsi no ay ninguna mencion de appi adelante della.

Este concilio, se celebro ya en 🛍 Papa Hormilda. Porque auien-Summos Ponti do tenido Symmaco el Pontificado, quanze años siere meles, y veynte y ocho y ocho dias:fallescio a los diez y ocho de Iulio, del año quinientos y catorze:y. no estado vaca la filla mas que vn dia, fue luego elegido Hormisda, el siguiéte.

> El concilio provincial de Girona, ciudad en lo postrero de Cataluña, se ce lebro el año quinientos y diez y siete, a los siete de Iunio. Entiendese auer sido en este año, por el Consulado de Agapyto, y por el septimo año del R ey

Theo-

D

Restauracion

Ano DXVII. Concilio de Gi

fices.



Theodorico, que alli estan señalados.

Este concilio, con nombrar al Rey Theodorico, parece contradize al presupuesto que yo lleuo, de que nunca reyno en España, dandole, como ledoy a su nieto Amalarico, todo el tiempo que a el otros ledan. Mas ya dixe, que aun que Amalarico realmente era Rey de España, el estar en la tutela del abuelo hazia, que a el, yno al niño nombrassen Rey, por lison jearle. Otro cocilio aura presto en q nobraran R ey al niño en vida del abuelo. Nombráse que se halla rő en el cócilio estos siete Obispos sin sus diocesis, mas cass todos son de los del concilio paffado. Iuan, Fortuniano, Agricio, Paulo, Cinidio, Nebridio, y Orã gio, Entre otras cosas se ordeno q el missal de las diocesis suesse el de la metro. Letanias en Espolitana. Ordenanse letanias despues de Pentecostes y en Nouiébre. So estas paña. letanias de España, mas antiguas que las de Roma: pues aquellas se instituyero hartos a ños despues por el Papa san Gregorio. En Roma digoque aú no auia B vso de las letanias, que agora tiene la Iglesia unque ya antes de agora las tenian en Frácia, instituydas por san Mamerco, Obispode Viena, como en Sido

nio Apolinar, y Gregorio Turonése, y enel martyrologio de Vsuardo parece. El Papa Hormisda, escrivio hartas cartas decretales a España. La primera, q en los cócilios se pone, es a Iuan Obispo aca en España, y puede se bien creer paHormisdapa sea el de Tarragona, q anda en los cocilios destos años, por lo q luego se vera. ra España. La data desta carta es a los dos de Abril, deste mismo año quinientos y dicz y ficte, pues se nobra alli el mismo Cosul Agapyto: y esta errado el libro impres lo, nőbrádo fegűdo Cőfulado deste, no auiédolo el tenido mas a vna vez. Este Obispo luá auia passado desde aca en Italia, por negocios de la se: y no pudié-

do llegar a Roma, escriuio al Papa covnsu dia cono Cassiano. El Papa le respo de en esta carta, dádo le a entender, como otras vezes le ha escrito, y agradecié do le su jornada, por tan buen respeto. Embiale instruciones de como se ha de auer aca en cosas de la fe, y dale para esto sus vezes, con algunas limitaciones.

Otra carta ay general deste summo Pontifice, a todos los Obispos de Bspaña,dada el milmo dia mes y año. Pideles gran rigor y examen en la election, y Otras cartas pa consagracion de los Obispos y sacerdotes, y encargales mucho el celebrar con de España. cilio provincial cada vno en su metropoli, alomenos vna vez en el año. Otra tercera carta ay tambien suya general a todos los Obispos de España sin data. Aunque se vec en ella que tambien se la escriue con el Obispo Iuan, aus fandoles como se han de auer con los clerigos y otras gentes de los Griegos, que por auer tenido estos años algunas heregias notables: conuenia esquiuarlos, y no admitirlosa su comunicacion.

El comunicarle por estetiépo España co Grecia y Costátinopla, estado tan Comunicacion apartadas estas puincias: era por tener el Emperador d'Costátinopla hartose de España con norio en Africa por este tiépo: y assi la comunicació era por a qlla pronincia, q hasta agora perseueraua en ser mucha parte della del imperio d'Costátinopla,

aunque

aunque los Vandalos le tenian mucho vsurpado. Y como Africa esta tan junta B con España, los Griegos, que venian a aquella provincia, facilmente podian passarse quando quisiessen aca.

¶ La mezcla de Vessogodos y Osthrogodos, Amalos y Balteos en España. La sublimacion de la ciudad y de la Iglesia de Seuilla. CAP. XLIIII.

V e cofa notable encltiempo del reyno de Amalarico, que fejunto en el la real sangre de los Amalos y Balteos. Auiendo sido siépre Balteos hasta agora los Reyes Godos d España; este niño por la Reyna Theudetusa su madre tuuo tambien la real nobleza de

El nombre de Amaiarico.

los Amalos. Y aun se puede bien creer, que para denotar esto, se le puso al R ey este nombre de Amalarico, casi añadiendo al de su padre el sonido tábien destotra real alcuña. Tambien le mezclaron delde agora mas de hecho Olthro- 📙 godos con V esogodos en España, por los muchos de los suyos, que Theodorico embio aca en tiempo de la tutela para guarda de la tierra. Tanto que dize Procopio, que haziendo semuchos casamientos entre vnos y otros, se mezclaron hasta hazerse todos vnos.

Assiento dela corte de los Go

Residencia de la corte Gothi-

Primacia de España. del Papa Hormisda.

Mas notable que todo estofue, hazerfe en tiempo deste R ey el assiento del dos en España. R eyno de los Godos en España: aniédo estado hasta agora en la Galia Gothica.De mas desto parecera claro por hartos destos años siguiétes, como la silla del reyno, y la principal residencia de la corte estaua en Scuilla. Tambien parece que estaua alli por este mismo tiempo cierta manera de primacia, y casi ca en Seuilla. como la cabeça de la Iglesia de buena pame de España. A si ay otra carta del Papa Hormissa sin data al Obispo metropolitano de Seuilla llamado Salus-Otras epistolas tio, en que le responde a dos suyas, a labandole mucho el cuydado y buen exéplo, con que gouierna su Iglesia. Dale despues sus vezes en toda la Betica y Lu Salustio Arço- fitania, co que guarde sus preuilegios antiguos a los metropolitanos, haziendo bispo de Seuilla legado del Pa- lo su legado, y acrecetando con esto su dignidad arçobispal, que son casi las mis mas palabras, de q alli el Papa vía. Señala tábien q le da poderio de juntar cocilio nacional, quando conviniere, y de sentenciar los pleytos, que entre si tuuieren los perlados. Ay assi mismo otra carta deste Papa a los Obispos del An daluzia en respuesta de otra suya, donde parece auian tenido entre si algunas discordias: y assi les significa la grande alegria q tuno, co entender como ya es tauan en paz y quietud. Haze menció de loque escriue al metropolitano de Se

Error en vn decreto.

En el libro de los decretos fe halla vno cõ nõbre deste Papa Hormisda,en 🧗 respode al R ey de Aragon llamado Sacracio, y le vieda q no case una su nieta cotra su volutad della. No es possible sino que aya alli error de los librosen el nombre

uillaSalustio, y de la aduertécia q le pone, en guardarles sus preuilegios. Tápo co tiene data esta epistola, y por esto no se puede señalar el año en q se escriuio:

Digitized by GOOGLE

El Rey Amalarico.

nobre del reynode Aragonipues nadietlexa de laber, q por este tiempo no lo auia Y aunque puedoma mésestar el error, no tengo ninguna forma de emendar los porque no se halla ningun R ey deste nombre, que por entoces vuiesse.

En Seuilla en casa del señot de Frietes ay vua piedra de se pultura deste mis piedra de seui-mo tiempo, pues es del año quinientos y veyinte. Tiene la cifra del nombre de lla.

Christos cancia de la passada as con el Ay O. a los lados. Las letras que tie- A no peson estas estas que tie- A no passada estas estas que tie- A no passada estas estas que tie- A no passada estas estas estas que tie- A no passada estas estas estas que tie- A no passada estas esta

odrecturi egolMiA GARIVS FAMVLVS DEI on jun tud orobVIXIT i ANNOS. LIL. RECESSIT. bit i en edikidIN pPACE o DIE do Xio GAL. JAN. on tropins greete RA & DLYIII. 1912.

En Castellano dize. Macario sierno de Dios, que esta aqui enterrado binio sinquenta y dos a nos Fallescio y suesse en paz a los veynte y tres de Deziem-bre, la Era dequinientos y cinquenta y ocho.

Falkescio el Papasan Hormisda el año quinientos y veynte y tres, a los seys Summos Ponti de Agosto, aniedo tenido el Potificado nueur años y diez y ocho dias. La sede sices. A postolica est uno vaca cinto dias, aniedo sido elegido el Papasan Inan prime Año so deste nombre a los doze del mismo mes.

-vi estel. I Los tres concilios de Lerida, Valencia, y çaragoça. CAP. XLV.

Os dos concilios de Lerida y Valencia, no tienen mas rázon del tiem Concilio de Le ipoque dez ir sen eleviulo dellos, que sueron celebrados el a noquin-rida.

roque imo del Rey. Theodorico, a fine el de nuestro Redemptor qui- A no nientos y veynte y cinco, y estentiempo de la tutela de Amalarico, haziendo DXXV. se tambien mencion del concilio Agathense, que auia diez y nueve a nota antes precedido. El de Lerida se junto a los veynte y sinco de Iulio y enel se halla ron estos ocho. Obispos, nombrados alli los mas sin sus diocesas: Sergio, lusto, Castonio il una, Paterno de Barcesona, Marulio de Tortosa, Tauro Obispo. Egarense, Februario de Lerida: y vn diacono, que dize sirma por su seño rel Obispo Stabilio. Ay mencion de monjes y monesterios y. Abades: y esta es la Primera men primera vez que se nobra Abades a lglesia da España. Proueyero se algunas cion de Abades cosas pa el bué gouierno de la Iglesia y redato de los catholicos cos los herejes.

En el concilio de Valencia se juntaron seys Obispos, aunque no firman mas que estosciaco sin los nombres desus diocesis. Celsino, Reparato, Se-valencia. tabio, Benagio, Ampelio Firma tambien Salustio Arcediano por su señorel Obispo Marcelo Y esta esta segunda mencion que a y en la Iglesia de España desta dignidad de Arcediano. El doctor Antonio Beuter dize, q Celsino era Arçobispo de Valécia. Mueuese por seres primero q siema, y es bué sunda méto. En este cocilio se prouevo q el euagelio se dixesse en la missa despues de la Garantes.

epistola, porque antes se solia hazer al reues. Proueese rambien comose erriter D de los Obispos, ren los Obispos honeradamentes y con presencia de nero Obispo comarca nos que assista tambien con el asu restamento y muerte. Haze se mencion del con cilio R hegiense de Calabria, que ania precedido el año quatrocientos y trey n ta y nueuc. Y del año deste concilio yase dixo.....

El concilio de çaragoça.

Tábié se tiene por destos tiépos el cócilio d caragoça, aunq en el ninguna co sa ay por dode se pueda entéder, sino es nobrarse un Obispo de los quandan en estos cocilios postreros. Algunos quiere q este cocilio de caragoça sea mucho mas antiguo q todos los otros de Toledo y d toda España: teniédolo por el q re fiere Seruio Sulpicio, que hizo en esta ciudad coura el hereje Prisciliano en tié po del Papa Damaso. Masaunque se tratan algunascosas alli, que parescen co tra Prisciliano, ni le nobran, ni le condenan, ni se trata de alguna de las cosas, q Sulpicio refiere auer se ordenado en el concilio de caragoça; de que el escriuc. Iuntaronsea quatro de Otubre, sin nombrar año, doze Obispos, nombrados E allisin sus diocesis. Siradio, Delphino, Raticio, Ampelio, Augécia, Lucio, Ita Nombre de do cio, Splédinio, Valerio, Simpolio, Caterio, y otro Itacio. A y méció de mojes y

coren la Igle- de doctores en la Iglesia: y mandase, que nadiese llame doctor, sino a quien la 🕝 Iglesia diere publicamente este nombre. Tratase tambien del dar olvelo a l 🗷 monjas. Y aunque antes (como se ha visto) se nombran en la Iglesia de España,

velo de las mo monjas y lu velo que trayan:mas agora es la primera mencion, de dar les el velo publicamente y confolennidad. Conforme a esto se manda, no se de el velo a ninguna monja, fin que passede edad de quarenta años, de cuyo numero el Obispo este satissecho. Es esta buena doctrina y exemplo, para las grades pries, fas que en nuestro tiempo se dan los padres, en meter las hijas monjas, y dar les la profession. Y lo mismo tambie a auta proucy do antes el Papa san Leon primero de este nombre.

Summos Ponti fices.

Año DXXVI

El Papa san Iuan duro poco en el pontificado no mas que dos años nueue meses y diez y seys dias, pues sullescio a los veyntey siete de Mayo del año qui nientos y veynte y feys. Murio en Rauena dentro en la carcel, donde le tenía 😅 maluadamente preso el Rey Theodorico. Assiletiene la Iglesia pormarty r. y por tal le celebra la ficsta este dia de su muerte. Sucediole, despues de vacante de vn mes y veynte y siete dias, san Felix recepto deste nombre, que sue elegido a los veynte y cinco del Iulio figuiente.

MuereTheodo rico.

En este mismo año fallescio tambien allien Rauena el Rey Theodorico al principio de Setiembre: que parece quiso Dios luego vengar su santo mar - s tyr. Dexo T heodorico por succssor en el reynode Italia a Athalarico su nieto hijo de Amalassuéta y de Eutharico Cilica el Español, que ya erasallecido. Y porque Atalarico eraniño, quedo en su madre la tutela y el gouierno. San Isidoro y los de mas, que cuentan por Rey por si en España a este Theodorico, desde agora, y no antes, comiençan a contar el reyno de Amalarico en la

Razó del tiem-

El Rey Amalarico.

A Eraquinientos y fesenta y quatro, que es este mismo año de nuestro Redemptor. A unqueen san Isidoro ay vn poco de contradicion manisiesta. De Theo derieo dize estas palabras. Despues de la muerte de Gesaleyco tuvo Theodorico el reyno de España quinze años, el qual dexo despuesa su nieto Amalarico, y boluicodose a Italia, reyno algun tiempo con toda prosperidad. Comien caluego a contar del reyno de Amalarico. Y vee se claro, como passados quin ze años desde el fin de Gesaleyco, no le queda tanto tiempo a Theodorico parareynar en Italia de aquella manera: pues su muerte es cierto sue este año, co mo en los annales breues y en Paulo Diacono y otros authores parece. Desde la muerre de Gesaley co hasta aqui apenas ay quinze años, quato mas para poder dar en su vida el reyno a su niero, y que dar le en medio quinze años de rey nado en España. Como san Isidoro procede sobre el presupuesto de auer veni do y estado aca, y buelto despues a Italia Theodorico: no es mucho que alar-B gue assi el tiempo. Y o siguiendo a Procopio author graue, y q biuia ya en este tiempo, como no pongo por Rey de España, sino por solo tutor a Theodori- thoridad d' Pro co: todo este tiempo desde la muerte de Gesaleyco lo doy continuadamente a copio. su nicto: el qual sino auia salido antes de la tutela, desde agora sue libremente R ey de los V esogodos y Osthrogodos que se hallauan y residian por este tiepo en España, de la case indopant ou e labasidare ou em un dec ed

Yo lleuo propuesto siempre de no detenerme en señalar algunas diversida des y trueques que ay de los nombres proprios y de los lugares, y otras colas no de mucho momento en la historia del Arçobispo don Rodrigo, y en las otras coronicas que le figuen:por fer pesada cosa prosseguir siempre esta menudencia en la historia. Y quien entiende de quan buenos originales voy sacando to do esto que escrivo: el por si entendera favilmente lo mascierto en estas diver sidades, si al corejar lo vno con lo otro le occurriere. Esto se dize aqui vna vez paratodo lo de adelante: porque por estos tiempos se hallan en aquel author muchas destas diuersidades.

I El casamiento del Rey Amalarico con Crotilda hija del Rey Clodoneo, y la lo como guerra que por else monio sen que Amalarico fue muerto: CAP. XLVI.

El Rey Amalarico cuentan Procopio y Gregorio Turonese, q por auer paz con los Franceses, y posseer alla en paz lo que tenia; tomo por mugera Crotilda hija del Rey Clodouco, y hermana de los quatro Reyes, Childeberto, Clotario, Theodorico, y Clo

domiro, enquien su padre dexo repartido todo lo de Francia. Y ya era muerto el R cy Clodouco, quandose hizo este casamiento. Con el se recobro algo de lo que en la Narbonesa por muerte del Rey Alarico se auia perdido: y se asseguro lo de masquese retenia. Procopio añade, que partio Amalarico lo que te

nia

dos Reyes Go-

nia en Francia confu primo Atalarico: y que el rio R hodano llamado agora o Francia entre el Rosne, sue el termino desta dimission, quedando lo de Narbona, y todo 2944 llo desta parre hazia España con Amalarico y sus Ve sogodos, y lo de mas han zia lo de dentro de Francia en la Proença, con Atala rico y Olthrogodos. Mas el parentesco de los Reyes, y los muchos que trauau an entre si los unos y los ocros Godes por cafamientos dizdesse author, hazian que toda la tierra casa fuelle una fin conocerle divilion si apartamiento.

trata a lu muger.

Amalarico mal (13), Muy bié feijuntainan estos Godoseperestimas el Rey Amalarico, no se po dia auenir bien con la Reyna su muger. El era Arriano, y ella catholica: ella auia sido criada por su madre, que tenia su mismo nombre, en mucha religion y deuccion Christiana, y su marido no sola mente le impedia este su santo proteders fino que la aborrecia y maltiasaua por esta causa, como Procopio y el Arçobispo do Turs refierem. Y olte author prosigue, como tiene de costumbre, elgunasparticularidades il domucho que esta R ey na catholica, por serlo, padecia, Cyamuchos vicuporios, y hazian fele grandes vitrajes por las calles, 🐃 guando y un a las Iglesias de lo sverdaderos Christianos. Buelta á su palacio, ha llana en fumarido aspereza y serocidad: y añadiendorel maluado algunas ve 🗕 zesa la fealdad delss palabras civil dad de heridas: la forço se quexasse al Rey

hermana.

Amalarico.

Muerte al Rey Amalarico.

Childeberto fu hermano, embiando le vn lienço bañado en fu fangre, con que Le mia l'impiado el roltro, acabando la de herir con fieros golpes el Rey. Quádo llego a Childeberto ektriftomenfaje, no le paracio que recebia lienço, fino vna carra escrita com la sangra de su hermana, donde le audaua de la milerable lassimasen que coquin unimente binia. Mouido pues con tan justo dolor como quiere végar su deulasse à parejo luce o para la xongança. En lo de hasta aqui todos los authorescioneus relacilo que le sigua sucinan dedes mañoras. El Arçobilpo Gregominclerine spine el Frances palle ambifpañaja llego corca devera ciudad mariti maila a ral po nombita sy arcostonia se fiBar octona, donde e la miado en conces se hallaua. El por estar desapercebido, o porque su subpat que que quando bien se 💆 considera, sue le tener spucho poderio para debilitar el animo en la guerra) le turbaua; y le quiraua el confejo y las fuerças para la relistencia: quilo meter se a Childiberto co la mar, para huyr mas librement Mas aprellurando lo et miedo, le detuuo el auaricia. Y a que estaua enel puerto para embarcarse, le parecio boluer a la ciu dadiparnecoganagejadiurihelorosi Archa lazoni ya: Cikildiberta era llegaden yapadoradodallosy de la dudad alti quo pudo Amalarico entra i desero, ni ava hobier logueda la maciha. En jan to apricto y miseria no le quedana al def oftenerallicered. Man an confidence Divigue lovalielle lu pemplo, a quien can eblg la la collaraco supratandi. Obiugales que do mante principal de collaración de la la la la la la la la la list va foldad bispallacon vinallance of alli fuc profto vengada la injunta que a Dies mas verdade france ence que ala Revea Grotilda se ania hechen Brocopio y fan Z ()

El Rey Amalarico.

A y lan Hidoro passan breuomente por todo esto, contando que Amasarico fue mencido en batalla porfu cuñado: y luego fue muerto, y aun parece que por los suyos. San Isidoro alomenos dize espressamente, que despues dela batalla, que fue cerea de Narbona, menospreciado y desamparado de todos, Amalarico fue degollado en la plaça de aquella ciudad. En tanta diuerfidad, no veo bien lo que se deua tener por mas cierto: fino que el Arçobispo, que ya binia por esce tiempo y estaua en Francia, parece pudo tener mejor certificacion en todo. Este mismo author prossigue, que el Rey victoriosovuo todos los thesoros del vencido, y se boluio a Francia con ellos y co su hermana, que se le murio en Riqueza de las el camino. Entre las otras colas deste thesoro cuentan se lleuaron de acasesen-sglossa de Espa ta calizes, quinze patenas y otros veynte va sos sacros todo esto de oro con muchas piedras preciofas, por donde se parece bien la riqueza de la Iglesia de España, y la magelta d de su servicio por entoces. Y por que en general dize Gre-B gorio, que fomaron los Francesca desta vez muchos lugares de España, y mucha riqueza en ellos. No dize mas que esto el Arçobispo: mas en los annales de Adon se especifica que tomaron los Franceses a Toledo, y la destruyeron, y Toledo R oberto Guaguino historia dor moderno, añade que esto fue despues de aner la tenido mucho tiempo cercada, y aviendo sido dedentro siempre bien defendida. A mi no se me haze verisimil que los Franceses pudiessen agora entrar hasta Toledo: pues era harto que tomassen lo que estaua cercano a la tienta do d# Amalarico fue muerto, fin ofarse meter tan adentro, a donde con razon po dian temer la difficultad de la falida. Quáto mas que luego veremos quá atras de Toledo se trataua la guerra. Y Gregorio Turonése, segun es amigo de menudécias en la historia, no callara esta parsicularidad, si la vuiera. Y ser esto co

Sucedio esta muerte del Rey Amalarico el año quiniétos y treynta y vno, Año que assi lo pone san Isidoro, lleuando siempre su cuenta bien cierta, dando le a DXXXII este Rey cinco años de señorio, desde el de veynte y seys que lo metio en el. Vulsa distribuye el tiempo assi, diziendo expressamente, que los quinze años sucron del Rey Theodorico en compañía y teniendo la tutela de su nieto, a

fa de tanta duda, y poca aparécia, creo y o cierto monio a Paulo Emilio author

quien por si da los cinco años.

graue a no referirlo.

Procopio dize, que con la muerte de Amalarico, se perdio en Francia todo Narbonesa por los Vesogodos alla tenian: desamparando lo ellos, y passando se en Espa na. Y o hallo por mas cierto, que juntando se con los Osthrogodos de alla, los vnos y los otros desendieron la tierra a los Franceses. Esto parece el aro enel Ar cobispo Turonense, que cuenta el acometimiento de guerra, que alla se hizo luego por los Franceses a los Godos de la Narbonesa, para quitar les la tierra, y lo poco, o no nada que se les tomo della. Y en aquel author se hallara bié relatado el successo desta guerra, si vuiera sido bueno para el Fráces. Sin esto por todo

Conferuale la Narbonela pos

todo lo de adelante veremos, como la Francia Narbonesa siépre es de los Res byes Godos de España: y pues no se escriue quado despues desto se gano de nue uo, es cierto que no se perdio agora.

En su obra de. Vuolsango Lazio medico y coronista del Emperador don Fernado en esmigrationibus, te nuestroxiempo, cuenta deste R ey Amalarico, q restauro la antigua ciudad gensium. de Abdera, que los Cosmographos ponen en la costa de nuestro mar Medicer

ranco, al Oriente meridional por cima de Granada: y de su nobre vn poco tro cado, la llamo Almeria. Y da este origen y principio del nombre desta ciu-

cado, lallamo Almeria. Y da este origen y principio del nombre desta ciu dad, que agora retiene. No tracauchor de donde lo toma, ni yo se que lo pueda

La ciudad, que los antiguos nombrauan Abdera: y la semejanca del nobre ayu

da harto a Lazio.

Summes Penti fices:

Almeria.

En el lummo Pontificado vuo por este tiempo muchas mudanças. El año quatrocientos y treynta de nuestro R edemptor, a los doze de Otubre murio el Papa san Felix tercero: auiendo tenido la silla quatro años, dos meses y diez y ocho dias. Estudo vaca tres dias, hasta que a los diez y seys del mismo mes, sue elegido Bonifacio segundo deste nombre. Este fallescio tambien el año siguié te de treynta y vno, a los diez y siete de Otubre, auiendo tenido el Pótificado vnaño y dos dias. V no larga vacante de tres meses y cinco dias, no auiendo sido elegido san Juan segundo deste nombre, hasta los veynte y dos de Enero, del año siguiente quinientos y treynta y dos.

¶ El segundo concilio de Toledo, y como se ha de entender que eran casados entonces los clerigos. CAP. XLVII.

L segundo concilio de Toledo, se celebro entiempo deste R ey Amalarico, como al fin del parece, donde los O bispos le dá las gra cias, por la licencia que les dio de celebrarlo. Como el era Arria no, tenian estos O bispos catholicos por mucha merced, se les per-

mitiesse el congregarse en concilio. En el titulo se señala en particular, que se junto el concilio el año quinto deste Rey, y cerca del tiempo del Papa Iuan se gundo, que viene todo a bien concertar, Mas particularidad tienen los dos exé plares de la santa Iglessa de Toledo, que el titulo se señala el año quinto deste Rey, y la Era quinientos y sesenta y cinco, que es el año de nuestro Redemptor quinientos y veynte y siete. Tambien se especifica alli, como se abrio el có cilio a los diez y siete de Mayo, y que se juntaron ocho Obispos con Mótano.

Es muy importante la cuenta deste concilio, para comprouarse con ella lo q yo atras

A youtrasdexomostrado, de no contar por Rey de España a Theodorico el Razon del tié-Osthrogodo de Italia, sino a su nieto. Este año, que señala el cócilio, no era mas poque primero, o legundo, quando mucho de Amalarico, lino le hemos de contar el reynado, sino desde la muerte de su abuelo, pues como hemos visto su cedio el año antes quinientos y veynte y seys. Y el concilio dize, que el quiniétos y veynte y siete era quinto de Amalarico. luego siguese manificstamente, que Amalarico era llamado y tenido por Rey envida de su abuelo. Congrego este concilio el Arçobispo de Toledo Montano, y hallaronse con el estos cinco Obispos, sin que se nombré sus Iglesias: Pancario, Canonio, Paulo, Do miciano, y Marrucino. A cabado ya el concilio, viniero otros dos Obispos, Ne bridio de Bigerra en Léguadoc, y Iusto de Vrgel en Cataluña. En sus firmas dizen, como auiendo llegado tarde, quando ya el concilio era concluydo, vieron lo que los otros O bispos auian decretado; y lo aprouaron, y firmaron. Y B estos dos Obispos, ya se vec por los passados, como son de los que andan en los concilios destos tiempos.

El primer canon deste concilio es muy notable, y que importa mucho saberse, para entender otros muchos de los concilios de España, y saberse todo lo que conuiene de los casamientos de los clerigos de entonces, que causa no - Como eran los uedad y marauilla, sino se entiende bie la manera que en esto se tenia. Esta sue dos. la que se sigue, conforme a lo que en este canon se manda. A uia en las Iglesias de España cierta forma de seminarios, como los que el santo concilio Tridenti no en nuestro tiépo ha renouado: pues se criauan, y eran enseñados en la Iglefia desde niños, los que despues auian de ser para el seruicio della. Y en este cócilio se les prouee maestro particular que los enseñe, y al Obispo se le encarga, tenga cuéta de como son enseñados. Quando estos llegauan a edad de diez y ocho años, el perlado en presencia de sus clerigos y del pueblo les preguntaua en publico, como querian seguir el seruicio de la Iglesia; casandose, o perse uerando en perpetua castidad? Al que respondia, que có el ayuda de Dios, que ria passar adelante sin matrimonio:alabauase le su proposito, y acceptando se su promessa, ordenauan le de subdiacono a los veynte años, si por los dos de en medio perseueraua en dar buen exemplo en su vida y honestidad. Al que respondia, quando assi se le preguntaua, que queria casarse; no se le estoruaua, y casauasequando le parecia:no dexando por esso el seruicio de la Iglesia, ni la assistencia en el. Despues que aujan passado muchos años, assi que eran ya bié entrados en edad estos tales casados; apartauanse de cosentimiento de ambos el marido y la muger, proponiendo y prometiendo entre si perpetuo apartamiento: y con esto començaua el tal casado a recebir ordensacro, hasta llegar al sacerdocio. Este a partamiento se ordeno despues suesse de casa: assique el marido y la muger morassen apartados. Mas si la criança de los hijuelos, que auian auido, y la procuracion de la hazienda, que para ellos tenian, no podia . luffrir

suffrir esto:permitiaseles no apartassen casa, con que apartassen cama y apo- D sento. Esta es la forma que se tenia en los casamiétos de los clerigos, dada y de clarada en este concilio, y muy necessaria para entender todos los de mas, que en esto hablá. Y tanto he dicho esto de mejor gana, quanto entiendo que podria alguno offenderse, de ver como la coronica general del Rey don Alonso dize, que los clerigos por estos tiempos eran casados en España. Y entédiendo lo co esta claridad, se satisfará todos. Pone se les tambien tanta premia en este concilio a los clerigos, desde que fuessen subdiaconos, entodo genero de trato y conversación con mugeres: que no se les consiente tener niaŭ vna esclava en cafa, niotra muger ninguna para su seruicio.

¿ Por no dexar ninguna cosa por menu da q sea de las q a la historia d España pertenecé, porne aqui lo q Valco refiere se halla en aqui libro viejo de Alcobaça stephano go. deste mismo a no del cocilio de Toledo. A Stephano quera gouernador en Espa uernador coli- na, y yo entiendo que por el Rey Amalarico, le fue quitado el cargo en el coci lio de Girona. Parece se contradizen los años: mas yo lo pongo como lo halle.

paña:

Y El Arçobispo de Toledo, Montano , y el gran milagro que nuestro señor mostro por el. CAP. XLVIII.

Este santo Arçobispo de Toledo Montano escriue san Ilesonso en su libro de los claros varones. Alli cuenta su santa vida, y vn so lenne milagro, que nuestro señor fue seruido obrar por el. Y por-: que el gloriofo fanto lo escriue todo por estenso, no hare yo mas:

de trasladar aqui fielmente sus palabras, por no hazer el mal trueque có las in dignasmias. Dizenues alsi el gloriolo doctor. Monta notuto despues de Celfiola dignidad de la primera filla de la prouincia de Cartagena, en la ciudad de Toledo. Siendo hombre que resplandecio en virtud despiritus su juntamente adornado de dulce affa bilidad en lu platica y conuerfacion. R eformo y pulo. F' en concierto el gouierno de su dignidad, conforme a justo derecho con orden. celestial. Escriuio dos cartas, bien prosseguidas con prouecho de la disciplina ecclesiastica. La vua embio alos moradores de la ciudad de Palécia, en la quab sa dize, que con grande authoridad vieda, que los clerigos no hagan chrisma, y que los Obilpos no confagren las Iglesias de diocesi agena: mostrando por testimonios de la lagrada escritura, como esto de ninguna manera puede ser. licito. Tambien vitupera y condena los que tienen algun amor a la secta de Prisciliano aunque ni creyessen ni obrassen segun ella: por solo que conserua uan su indimoria con alguna afficion. Refiereles, como la dicha heregia estaua manifestada, convencida, y sufficientemente reprouada en el libro que el bien: auenturadosanto Thuribio escribio al Papa Leon. La otra epistola de Mon rano esa Thuribio el monje. Auia entendido el Arcobispo, como este buen

Grandes virtu-des de Monta-

Las epistolas del Arcobispo Montano.

monic

El Rey Amalarico.

A monje deltruyo los idolos y facrificios, que se les hazian Alabale su santo zelo, y como en premio del, dale authoridad de O bilpo, para que con gran rigor estorne, que los clerigos no hagan crisma, ni los Obispos consagré las Iglesias de otras diocesis. Deste varon se cuenta por siel y antiquissima relacion, que para Milagro granmostrar la falsedad de vna infamia deshonesta, que se le imponia, tuuo en las de que Dios ofaldas de su ropa brasas encendidas, todo el tiempo que dixo vna missa en el al no. tar mayor de su Iglesia. La qual acabada, ni las brasas se auian muerto, ni la ro pa se auia quemado. Dieró entonces todos grácias a nuestro señor, porque por la muda y simple naturaleza del fuego, fue conuencida la abomina ble falsedad del que aculaua, y manifielta la ipnocencia del bienauenturado Obispo. Fue auida por gloriosa su vida en tiempo del Rey Amalarico, y tuno nueue años la dignidad de su pontificado. Esto es lo que el santo Arçobispo cuéta por estas milmas palabras de su predecessor, y del soberano milagro, que en el sucedio, B del qual tambien auia hecho mencion en el prologo de aquel libro.

Parece q fan Ilefonfo no auia visto las epistolas de Montano, segun habla de la vna como de oydas. Y o las he visto, y trasladado todas enteras, de los dos originales muy antiguos, que tiene en su libreria la santa Iglesia de Toledo, y. Las epistolas 🕏 tambien estan en algunos originales del real monesterio de san Lorenço y en Montano. otros. Por ser muy largas no las pondre aquienteras, sino algo de lo que mas haze al proposito desta historia. La primera carta comiença assi, trasla dando fielmentesus palabras en Castellano. A los señores mis muy amados hermanos y hijos del territorio de Palencia: El Obilpo Montanoles dessea perpetua falud en el señor. Espáta y estremece mucho a todos los mas diligentes perlados de todas las Iglesias del señor, aquella terrible boz con que Dios los amena za por el propheta Ezechiel,llamando los atalayas. Hijo del hombre (dize el, propheta) pusete por atalaya de la casa de Israel. Escuchando puesde mi boca. lo que yo te hablare, se lo dirata ellos de mi parte. Y lo que yo digo al malo es, C esto. Moriras maluado, sinó le predicares, nitratares con el, de que dexe sumal camino, para que pueda biuir. Y el a la vendad morira en su maldad: mas de tumano pedire su sangre. Con todo lo demas, que el propheta prossigue en razó de amonestar los perlados, y poner Dios acuenta dellos las almas de los que. nofueren amonesta dos. Mouido pues yo con esta boz del prophèta, entendió, do como tome a mi cargo el amonestar assipor sucrea, trabajo y pongo diligé cia, que lesu Christo nuestro Redemptor no me pueda pedir, el alma de alguno Principalmente como sea verdad, que la antigua costumbre ha fundado el previlegio de metropolitano en la ciudad de Toledo, por el qual no solamenteconviene que congoxe a su perlado el cuydado de las parrochias, sino tambien el de la stinda des enteras.

La primacia de Assi dize el Arçobispo, y son mucho de notar estas sus postreras palabras: Toledo. pues muestra tan claro por ellas la superioridad que la sancta Iglesia de To-

ledo de entonces y de mucho antes sobre muchas Iglesias tenia. Confirmase D bien con esto lo que en so de san Eugenio deziamos, de que esta santa Iglesia, aunque no tenia el nombre de la Primacia, tenia cierto la dignidad y el exerci cio della en toda España, o en la mayor parte della. Porque aunque no la nóbra aquiel Arçobispo mas que metropolita na , bien se vee , como no podia má . dar en una Iglesia tan apartada como la de Palencia, sino fuera con tener poderiode Primado, ya que faltaua el nombre, por no estar a un, tan vsado Yaun mucho mas claro parèce esto en la otra epistola que el mismo Arçobispo escriue a Turibio el monje, donde trata muy de propolito de caltigar con todo rigor al Obispode Palencia, si por su amonestacion no se emendare. Cuenta mas, como por buenos respectos le dio al Obispo para su diocesi, a Segonia y a Coca,llamada alli Cauca, y a otrolugar que nombra Britablo. Y estas cosas moson del poderio de metropolitano, sino di Primado. Tambié dize, que le em bia cola carta el instruméto original del premlegio de esta superioridad y pre minencia, que desde atras tiene la Iglesia de Toledo. Y es esta vna de las mayo res y mas solennes antiguedades que la santa Iglesia de Toledo tieno de su grá dignidad, sin que hasta agora se ayatenido cuenta con este insigne testimo nio. Y de otros mas antiguos, aunque no tan claros se trato en el capitulo diez y nueue destelibro vndecimo.

Arçobilpos de Toledo.

Aquidize san llefonso, como el Arçobispo Montano, fue immediato succéssor de otrollama do Celsio. Assi lo ponetambien el catalogo antiguo, de q ya he dicho: poniendo alsi milmo entre Asturio y Celsio estos siete Arçobispos:Isicio, Mayorino, y en otro original dize Marrino, Castino, Cápeyo, Sin-. ticio, Praumacio, y Pedro. Y no se puededeziraqui nada destos siete Arçobilpos, por no auer otra ninguna menció dellos, lino hallarlos alsi nombrados: ch'aquel catalogo antiguo: auiendo fan Hefonfo començado por Afturio, y de xando los demas; y/proffeguido luego tras el lo de Montano.

hierro y agua caliente.

Salvarie por Delinsigne milagro deste bendito Arçobispo, se puede bien creer qua sim. F plicidad de nueltros Españoles en aquellos tiempos tomo la costumbre erronea, que muchos años despues conferuo, y la pulo por ley, de compurgarse los adulterios y otros delitos por el fuego. Esto se constituyo aca por ley, y se vso endiuerlas maneras: y por fer harto leñalada antiguedad entre las de España, aunque mal acertada, podre aquitodo lo que della he podido auerigaar.

Primero estava mandado por loy, que se hiziessen estas copurgaciones por Fnel libro sex- agua caliente. Esto sue muy antiguo.como parece en vna ley del suero Iuzgo, to titulo prime ro la ley que co donde haze mencion de otra aun mas antigua, que mandaua esto del agua camiença, Crede- liente. Duro esta costubre introduzida por aquella ley muchos años en Esparig muy anti-na. Assi parece en el fuero de Leon, que el año de mill y veynte el primero dia gioque esta en de Agosto le dio el Rey don Alonso el quinto, que mataron despues sobre Vi El mero de Leo sco. Alli se manda en la ley veynte, en algunas causas medio civiles y medio 6. criminales,

Digitized by GOOGLE

57

criminales, que el acusado se desienda por jurameto, y por agua caliete, y por dicho de hombres buenos. Otra vez se haze menció desto mismo en la ley qua renta y via, donde manda, que el ladron y el homicida se descarguen por agua caliente, y por mano de buenos sacerdotes. Alli no ay mas especificació ni cla ridad que esta. Algunos años despues en tiempo del Rey don Alonso, que gano a Toleito, ya estava esto mas aclarado, y mas differente, como en el suero que el dio a Sepulueda por algunas leyes parece. Mucho mas claro y mas esté pulueda: dido se halla ya todo esto en tiempo del Rey don Alonso el de las Nauas, y particularmentese halla en el suero que el dio a Baeça, como se entiende por estas leyes que ay en el puestas aqui en el mismo lenguaje que alli se hallan todas juntas y seguidas.

La muger que abortare sabidamientre, si mal sieste fuere, sea que mada: e El suero de Bae si non, salues por sierro caliente. E si alguna dixiere, que presida es de alguno, y el varon non la ereyere, prenda sierro caliente: e si que mada fuere, non sea creyda: massi sana escapare del sierro, de el sijo al padre, e criel,

Muger si legare omes, o bestias, o otras cosas qual pueden legarse, sea quemadase si negare, saluese por sierro caliente. E si varon suese legador, sea açotado, e sacado de la vila. E si negare, saluese por lid.

alsi comofueroes.

Mugier que erbolaria fuere, o fechizera, sea quemada, o se salue por fierro caliente.

La muger, que su marido matare, sea quemada, ose salue por sierro calliente. Toda mugier que tales cosas saze, deue prender sierro: mas no por ome zillo que ela saga: si non suere prouada por mala, que aya yazido con cinco omes.

E las medianeras, o alcahueras scan quema das, o se negaren, saluen se por sierro.

El fierro que por justicia sazer sucrescebo aya quatro pies assi altos, que la que a saluarse ouiere la mano pueda meter de yuso. Aya en longo vn palmo y enancho dos dedos. E quandol tomare, lieuel ocho pies, e pongal suauemente en tierra.

Mas antel bendiga el missa cantano: e despues el y el juez calienten el fierro. E mientra el fierro calentare, ningun ome non este acerca del suego, que por auentura saga algun mals secho. E la que el fierro ouiere a tomar; primero confiesse muy bien: e despues sea escodriñada, que non tenga algun secho escondido. E de si laue las manos ante todos, e las manos alimpiadas, prenda el fierro. Mas antes sagan oracion, que Dios demuestre la verdad. E despues que el fierro ouiere leuado, luegol cruba el juez la mano con cera, esobre la cera pongal estopa, o lino, e despues atengela con yn paño, e lieuela el juez a su casa: e acabo de tres dias catella mano: esi suere duemada,

quemada, quemeña.

Fuero de Sahagun. Estas son las leyesque ay en aquel suero sobre esto: y algunas dellas ay tambien, aunque no tan claras, enel suero de Sahagun, que le dio a aquel lugar este mismo R ey don Alonso el de las Nauas. Y en nuestras coronicas ay tambien mencion desto, y en algunos otros sueros y prenilegios. Tambien se hazia esta prueva con poner a heruir en agua algunos guijarros, que en las escrituras antiguas llaman gleras, y sacauan los guijarros de la caldera harniendo con las manos, los que querian provar su innocencia. Y en el insigne monesterio de Sobrado en Galizia, ay vna escritura muy antigua, donde va Abad Ilesonso testissea, como vn Salamiro saco assi gleras de agua hiruiendo, y quedo sin lision.

Y aun se queda oy dia el dezirse en España, como por prouerbio, quan - do vno quiere assimmar mucho su verdad: yo tomare sobre esto vn hierro ardiendo. Y nosue de sola España esta manera de compurgacion en aquellos e tiempos, sino de otras prouincias, como parece en el quarto libro de las decretales, en el titulo de compurgatione vulgari. Alli ay vna epistola decretal del Papa Honorio tercero, que sue entiempo del Rey don Fernando el santo, donde prohibe esta manera de compurgacion, que alti llama vulgar. Porque auiendo maneras ciertas y buenas, para descubrir la verdad en los delictos: no es menester tentar assia Dios, esperando milagro sin causa ni secesadad de que lo aya.

I Los quatro hermanos Obispos, que vuo por este tiempo en España.
CAP. XLIX.



Iempre auia por estostiempos en España, hombres señalados en letras, los quales (conforme a soque el siglo lleuaua) se podian bien comparar, con los que en Italia y en otras partes auia. Fue notable entre estos la santidad, doctrina y dignidad de quatro

hermanos, que por estos años, y poco despues, sueron acatodos insignes en letras y bondad, y en auer sido todos Obispos. Escriue dellos san Isidoro en su libro de los claros varones. El vno dellos es Iulto el Obispo de Vrgel, que ande da ya en los concilios passados, y se hallo tambien en algunos de los siguiétes a San Isidoro refiere, como escriuio vn comentario sobre los canticos de Salomon, que aunque muy breue, auia en el mucha elaridad, que no es pequeña vir dud en el escreuir, donde lo breue da luego en ser escuro. Esta obra deste bué Obispo dura hasta agora, y de mas de la claridad en el interpretar, se goza en ella vna agudeza dulce, en el penetrar y descubrir el author los mysterios de aquella parte de la sagrada escritura.

Vrgel.

Iusto Obispo de

Intiniano Obil po de Valencia. Escriuio, segunsan po de Valencia. Escriuio, segunsan po de Valencia. Isidoro muestra, vna obra de diuersas respuestas a cinco questiones, que vno llamado

La primera question sue del Spiritusancto: la segunda contravnos herejes Hamados Bonosiacos, los mismos que en su principio se llamaron Photiniacos. La tercera respuesta sue mostrar, como no seha de dar mas que vna vez el bautismo. En la quarta question trato de la disserencia entre el bautismo de san Iuan, y el de nuestro Redemptor. La quinta trataua de la sanctissima Trinidad. Y aunque san Isidoro nombra primero a Instiniacio, que no a Iusto: mas toda via parece Iusto el mayor, pues florecia ya por estos años passados, y de este su hermano dize sue conocido algunos

Nebridio y El-

Los otros dos hermanos fueron Nebridio y Elpidio: y en san Isidoro, ni pidio Obispos en el Abad Tritemio, que tambien escriue dellos, no ay memoria de donde fueron Obispos. Solo dize san Isidoro, que escriuieron algunas obras, mas que no auiendolas el visto, no puede dar noticia dellas. El Obispo Nebridio hermano de los tres, denio ser cierto el Obispo Agathense, que anda en los concilios passados, y por tal lo cuenta Vasco con buen fundamento: por ser esta ciudad en Francia sujeta a los Godos, como del concilio celebrado en ella ya se bavisto.

años despues.

Y ocreo que estos quatro hermanos, sueron de alguno de los Reynos de la corona de Aragon: pues sueron Obispos por alsa. Como entonces se vsaua escoger con mucho miramiento los Obispos, para el mayor prouecho spiritual de las Iglesias: casi siemprese elegian de los naturales, o vezinos. Porque estos, por auer se criado desde niños en su propria Iglesia, podian ser mejor conocidos y aprouados. Tambien en estos concilios passados, y en los de adelante siempre se manda con harto rigor, que ningun clerigo salga de su diocesi, para passarse a la agena. Por esto, solos sos naturales y vezinos podian ser bien conocidos; para poder se hazer dellos la elecion.

Aprigio Obif.

Tambien es de estos tiempos Aprigio, varon excelente Obispo de Be-po de Beja, ja en Portugal. Compuso, como san Isidoro, escriuiendo del en sus claros varones, resiere, vn commentario sobre el Apocalypsi con sutileza y elegancia de estilo. Y alaba alli tantosan Isidoro esta obra de Aprigio, que dizesobrepujo atodos los passados que hasta entonces auian escrito sobre aquel libro de san Iuan. Tambien dize san Isidoro, que escriuio otras obras. El comentario sobre el Apocalypsi dura hasta agora, y yolo he visto sal cado devnoriginal de la libreria Vaticana del Papa. El Abad Tritemio, escriue tambien deste insigne Obispo casi trasladando como suele lo de san Isidoro, y añadiendo, que escriuio assi mismo sobre los canticos de Salomon.

H 2 ElRey

I El Rey Theudio, y las guerras que tuno aca con Franceses, yen Africa con Vandalos. CAP. L.

Vesuccessor de Amalarico en el reyno de España y de la l cia Gothica el Rey Theudio, que otros nombran con a diuersidad. Fue Osthrogodo, y el primero de aquella ger cion de los Godos, que tuuo el Reyno de España: pues At

rico por sola su madre era dellos. San Isidoro dize, sue elegido por le yos, y de mas delo que le ayudaria para ser preseridosu valor en las a que en tal ocasion como la dela guerra con los Franceses, era muc preciar: se puede tambien creer, que la gran potencia, que ya aca ten valio para lo mismo. Porque auiendo le embiado aca por su capitan g el Rey Theodorico en tiempo de las tutorias de su nieto, como se ha dic fe auia cafado con vna feñora muy principal en linaje y feñorio, que ten chos lugares suyos, de donde podia sacar Theudio casi dos mill homb guerra de sus proprios vassallos. Con estos, pudo tener a ca para alcáçar

ed Elpaña.

no, y con el mando que tenia enel exercito: aunque solo tenia el titulo Theudio casa- neral del Rey Theodorico, mas en realidad de verdad el era señor, que do y muy señor nizaua a su voluntad la prouincia. Bien entendia todo esto el Rey, y el daño de la tierra y de su reputacion: mas no le parecio alterar nac violencia. Consideraua como Theudio estaua ya muy poderoso, y qu dia tenermuy a su mandar los Vesogodos de España: por su muger · su prudencia en grangearlos: y juntandose estos con el eran bastante: ra hazer vna grande reuolucion y leuantamiento. Tambien mirat mo en qualquier ocasion podia Theudio juntar se con los Franceses nia tambien por menoscabo y perdida de reputacion mostrar ten quitar le el cargo a su criado, para traer luego guerra con el. Y entr to que el abiertamente no se le descomedia : se resoluio en buscar buen dios para deshazerlo. Trato de secreto para esto con los principale priuança, a quien auia comunicado este negocio, que le escriuiessen muladamente a Theudio los que entre ellos eran sus amigos, persu dole viniesse a Rauena a ver al Rey: porque esto conuenia a su hon le seria tenido en seruicio y gran testimonio de lealtad. El que era a y lo entendia todo, daua grandes muestras de estar obediente al R andaua aparejando con gran diligencia de embiarle el tributo de año:mas no le passaua por pensamiento yr a Rauena, ni aun responde die que lo haria. En esta coyuntura murio el Rey Theodorico, queda teraméte Amalarico por Rey de lo de España. Tan particularméte co to lo cueta todo Procopio: y quedale aqui sin hazer ninguna méció de l

A de Theudio en todo el tiempo de Amalarico. Despues de su muerte dize, que tyranizaua en España, y se recogieron a el los Vesogodos de Francia, auiendose perdido la tierra, que alla tenian. Mas desto ya se dio relacion verdadera enfulugar.

Desta manera entre Theudio en el Reyno de España: y el Arçobispo Confusion en la don Rodrigo, a quien siguen la general y el Obispo don Alonso de Cartage-historia del Arna, confunde mucho por estos tiempos la historia desde la muerte de Alarico: cobispo do Roponiendo a Amalarico por hijo de Amalassuenda, la hija legitima de Theodo rico. Passa con esta consussion adelante, haziendo que el Rey Theudio, de quien vamos contando, sea Theodahado, a quien la Reyna Amalassuéda me tio en el reyno de Italia, por muerte de su hijo Atalarico, que fallecio de poca edad. La semejança en los nombres, Atalarico, y Amalarico, Theudio, y Theodahado, pudofacilmente engañar al Arçobilpo. En don Lucas de Tuy B estatodo bien distincto y concertado: tomando, como suele, de santo Isidoro, que lo cuenta todo muy claro.

Luego que Theudio tuno el reyno, los Reyes de Francia le monieron la guerra, que se halla escrita con gran din ersidad en los anthores. San Isidoro contando en general lo que passo, dize que los Reyeshermanos de Francia hijoide Clodouco entrar oen Bípaña con infinito numero de gente, destruyé Guerra d'Thue ido a fuego: y a fangre roda la Tarragonela. El Rey Theudió embio cotra ellos dio con France un su capitan llamado Theudiselo, que los aguardo en un passo estrecho, Theudiselo cadonde los vencio, y mato muchos dellos. La victoria y matança dize fue tan piran de Theugrande, que causaua admiracion, quando se contaua. Y acabara Theudiselo dematartodos los Franceses segun los tenta cercados en aquellas angosturas : mas por gran fuma de dinero quelle diocon , les dio reguas, de vn. dia y vna noche, para que libremente pudicifen falirsee Los que no acudieron a c tiempo, fueron despues muerros de nuevo, y librada la tierra del gran peligro, en que antes se hallaua.

El Arçobispo de Turs, a quien sigue el de Vienna en sus annales, cuenta çaragoça milamas en particular, como el R ey Childebetto, acompañado de su hermano grosamente li-Clotario, profsiguiendo toda via la vengança de la hermana, entro podero. fo por Elpaña, destruyendo y venciendo hasta llegar a caragoça, y ponerlo muy de propolito el cerco. Los de aquella ciudad temiendo la igran pujança del campo delos dos Reyes, y viendole sin remodio humano, acorrieron al focorro diuino: y con ayunos, oracion y cilicios, andauan cantando salmos, y haziendo otras plegarias al derredor de los muros por dedentro, lleuando configo la tunica de su glorioso martyr san Vincencio en estas La tunica d san processiones, en las quales yuan las mugeres cubierras de ceniza, con el Vincencio. cabello tendido para messar lo, con tantas lagrimas y alarido, que parecia les auian ya muerto sus hijos y sus maridos. Oyo Dios los gemidos tristes de

tanta multitud, con hazer que llegassen à los oydos de los Franceses. no podian pensar, que fuesse aquel miserable ruydo, que de la ciudad se se y solpechauan fuelle algun malcficio, o encantamento. Preguntaronle rustico, que tomaron, y el les dixo lo que passaua. Childeberto era gra (tiano, y por reuerencia del fanto martyr leuanto luego el cerco, pidio los de la ciudad, se le diesse alguna reliquia del glorioso santo, por cuyo: miento y respeto se auia inclinado. Los de caragoça le dieron la estola e santomartyren Vincencio, y el buelto en Francia, edifico en Paris vn monesterio, con uocación deste santo: porque sue sie dignamente colocada alli su precio

Monesterio del

liquia. Profsigue Gregorio, que auiendo estos Reyes ganado desta vez parte de España, se boluieron con muchos despojos. Harto differentes v tos dos authores, fi es toda vna esta jornada que ambos cuentan. Y a pud que al fin della, en la buelta de los Reyes a fu tierra les tomasse el passo T dilelo, callandolo en la historia Gregorio, como cosa aduersa y de igno paralus Reyes, o por otro respecto que mas le plugo. Y aun en san Isid da a entender en alguna manera, que en los Pyreneos espero este cap los Franceles quando falian. Enel libro viejo de Alcobaça (legun refier seo)ay alguna particularidad desta jornada. Dize, que los cinco Reyes celes todos juntos, entrando por Pamplonallegaron a çaragoça, y la tur cercada diez y ocho dias. No prossigue mas en particular, sino aquel or affirma, que vnos ponen esta entrada de los Franceses el año quinientos renta y dos, y otros dos años adelante. El milmo libro cuenta que auia po tiempo gran pestilencia de landres en España.

Año DXLIIII. Passa Theudio en Africa:

Los otros coronistas de Francia, passan con su Arçobispo. El nuestr to de Seuilla, prossigue en las cosas deste Rey Theudio, diziendo, que s tras esto la guerra a los Romanos en Africa: y passando el estrecho de G tar,el,osu exercito,que no lo declara, cercaron a Ceuta, combatiendo ziamente, hasta poner la en grande aprieto. Llegado el domingo, cessar Godos del combate por honrra de la fielta que aunque Arrianos, to tenian respecto en no derramar sangre en dia tan particularmente dec Destruycionde a nuestro Redemptor, que la vertio por nosotros. Los Romanos que s

Godos sobre Ceuta.

ron el reposo de los enemigos, y el respeto conque se mouian a tener improuilo falierona ellos con impetu, y tomando los defarmados y en d do, hizieron tan gran matança en ellos, que dize el fanto con grande en cimiento, que no escapo vno solo delos que estauan en tierra, que pu traera España la nueua de tanta desuentura y estrago.

Por este encarecimiento, parece que no passo el Rey en Africa que embio su exercito. Y siempre desde agora se ha de tener mucha a tencia, que santo Isidoro y los demas que del toman, llaman de aqui lante Romanos al Emperador de Constantinopla y los suyos: no au

A quedado ningun señorio, ni sombra del imperio Romano, sino posser el de Constantinopla algo de Italia, que como se dira, lo quito a los Godos.

I Lo que les passo a vnos embaxadores de Africa con el Rey Theudio.



Or estosaños Belisario samoso capitan del Emperador Iustiniano hazia la guerra en Africa contra Gilimero postrero Rey de Embaxada &Gi los Vandalos. Veyase muy fatigado el Vandalo por vna grande limero a Theu-🛮 armada que el Emperador de nueuo embiaua contra el: y antes q

arribassen Africa, y se supiesse de su venida, embio dos hombres principales de su casa llamados Fuscia y Gotheo al Rey Theudio, para pedirle su amistad, Gotheo y Fusantes que pudiesse tener la nueva del gran socorro, que con el armada a Belisariole venia. Estos embaxadores con vientos contrarios tardaron mucho en B llegar aca. Entretanto Belisario tomo con gran presteza la ciudad de Cartago, co que dexo a Gilimero casi del todo destruydo. Y el mismo dia que la ciudad fue tomada, partio de alli vna naue, que vio todo lo que auia passado: y llegando a España, hallo al R cy T heudio en vn lugar de la costa, y diole relació de la toma de Cartago. El Rey mando a los de este naujo callassen estas nuemas, hasta que se tuniesse mayor certidumbre. Llegaron luego los embaxadores de Gilimero sin saber nada desto, y hallando al Rey en aquel lugar de la marina, fueron del muy bien recebidos, y regozijados convn cobite. Este acabado les pregunto Theudio, como yuan las cosas de su R cy? Ellos respondieron, que prosperas y bienauenta jadas. Pidio les la causa de su venida. Dixerõ, que a pedir su amistad y su ayuda. El R ey sin mas detenerse les respondio, que se boluiessen en Africa, y que en desembarcando alla, tendrian la resolució de su embaxada. A Gotheo y Fuscia les parecio tan desatinada esta respuesta: q atribuyendola a lo mucho que el R ey auia beuido en la cena, aguardaron pa ra otro dia tomarle mas en su ser. Assi le propusieron de nueuo su embaxada, suplicandole por la breue respuesta. Dioles la misma del dia antes: con aduerzirles, que no tenian masque esperar. Y a ellos entonces sospecharon algú mas successo; y consideraron la prudencia con que el Rey les auia respondido. Esto cuenta assi Procopio en la historia que escriuio de aquella guerra de Africa:en que al fin refiere, como toda aquella gran prouincia quedo desta vez sujeta al Emperador, quedando el reyno y nombre de los Vandalos del todo Fin del Reyno destruydo y acabado. El mismo capitan Belisario y otro llamado Narses, auiá los. Fin del Reyno consumido los Godos y su imperio en Italia, restituyendos ela casi toda al alos Osthrogo Emperador Iustiniano. Y Totila y Teyas fueron los dos vitimos Reyes en dos en Italia. quien se acabo en Italia el R cyno de los Osthrogodos.

H

¶ Şan Laureano martyr Arçobisho de Seuillas



V e Arçobilpo de Seuilla el gloriofo martyr S. Laureano por eftos milmos años. Aquella fu Iglesia y otras comarcanas rezádel a los cinco de Iulio, y aquel dia ponen su fiesta V suardo y A do, q hazen mencion del en sus martyrologios. Y el Obispo Equilino

escriue tábien deste santo. Lo que aqui dixeremos sera destos authores, y prin cipalmente de lo que se reza en Seuilla en las liciones de los maytines. Fue natural de Vingria y criado y enseñado y ordenado sacerdote en la Iglesia de Milan. Y porque este santo era muy catholico, y perseguia co gran zelo y her uor los Arrianos: el Rey Totila de los Osthrogodos en Italia, que era Arria no, le quilo mandar mater.

San Laureano

Por esto se vino san Laureano en España, y biuiendo en Seuilla, por su do viene a España: Arina y exemplo de santidad, auiendo muerto Maximo Arçobispo de aquella E Iglesia, sue elegido en sugar. Durava toda via el odio del Rey peruerso, sin que tanta distancia de tierra se lo hiziesse oluidar: y dio orden como el santo Arçobifpofuesse muerto en Seuilla. El angel de su guarda le amonesto en sue ños el peligro,que le estaua a parejado, y guiando le el, se metio en la mar,nauegando hasta Roma. Alumbro en el camino vn ciego, que en abriendo los ojos le pregunto. Dime Laureano, quien es este mancebotan resplandesciente que esta a tu lado? El santo le dixo, que era el Angel de su guarda Aquel lo vio con los ojos corporales: mas si todos nosotros tuniessemos bie abiertos los spirituales de la fe, con ellos veriamos perpetuamente nuestros santos Ange-

Negligencia (6 en no conocer el fanto « Angel dinuel "

tra guarda.

El Angel de la guarda.

> les de guarda juntos cabe nosotros, assistiendo nos perpetuamente en todo tié po y lugar, para ayudar nos, defendernos y inspirarnos. Nuestra negligencia y oluido enesto nos priua de tanto bien, y tan particularmente nuestro, y que tan cerca le tenemos, y que no le pesa sino porque novsamos del y lo gozamos. 🝙

Martyrio del fanto.

En Roma fue recebido san Laureano muy bien del Papa, y de alli vino por la mar a Marsella, con desseo de yr a visitar el sepulchro de san Martin. Alli le co nocieron, y le mataron, cortandole la cabeça los herejes, que en toda parte le temian, y en toda parte estauan preuenidos por Totila. El cuerpo del santo martyrfue sepultado con gran veneración en la ciudad de Beterrien Francia por Eusebio Obispo de Arles: y la cabeça, por q assi Dios lo disponia, sue trayda a Seuilla, en tiempo que padecia hambre y pestilencia y otrasfatigas : y re-La cabeça del curriendo mas deuotamente a Dios con la intercession de san Laureano, y co la presencia de su preciosa reliquia, la ciudadfue librada de sos plagas, como el

al salir se lo auia annunciado: pidiendoles se boluiessen Dios, porque auian de padecer grandes fatigas, y no saldrian dellas, hasta que el boluiesse a aque-

santo trayda a Seuilla.

lla tierra.

Piedras

El Rey Theudio.

Tiedras de tiempo del Rey Theudio, y lo demas hasta su muerte.



E tiempo deste Rey es vna de dos sepulturass q pocos años ha se ha llaron debaxo tierra fuera de Seuilla, en aquel arrabal, que esta a la Iglesia de san Bernardo, en la qual por ser de mugeres catholicas y muy illustres, las metieron. Y o las he visto, y son grandes ar

casde marmol con sus eubicreas de otro marmol algo differente, todo liso sin ninguna pulideza. En cada vna se hallo vna redoma de vidro, que parecetuuie ron al gun liquor, mas ya estaua consumido del tiempo. Las letras tienen tan poco primor en la esculptura como todo lo demas: y tienen encima la santa cia fra con el.A.y O.para de novar lu limpia y catholica Christiandad. En la vna arca que es algo mayor, y del tiempo deste R ey dizen assilas letras, aunque co algunas abreuiaturas.

PAVLA CLARISSIMA FEMINA FA-MVLA. CHRISTI. VIXIT. ANNOS XXIIII. MENSES. DVOS. RECES. BUSIT. IN. PACE XVI. KAL, FEBRUA-RIAS. ERA. DLXXXII.

En Caltellanodizen. Paula mugeranny illustre, sierus de Iesu Christo, binio veynte y quatro años y dos meles. Partio delta vida empse a los diez y fiete de Enero, de la Era de quinientos y ochenta y dos.

Este ano era el de muestro Redempror quimentos y quarenta y quatro: DX LIII, Del milmo año es otra piedra de lepultura sque esta en Euora: ciudad inligne en Portugal; y la puso Andrea Resendio en las antiguedades de Euora, El epi taphio que tiene es este con algun malliarin, como es ordinario hallarse en las muss And hay benediating piedras destos tiempos.

DEPOSITIO: PAWLE: FAMVL VS DELP VIXSIT. ANNOS. E. ET. VNO. (RE2) QVIEVIT. IN. "PACE, ED. WHI. "ID" MARTIAS. ERA. D. LXXXII.

En Castellano se traslada assi. Enterramiento de Paulo sierno de Dios? Biuiocinquenta y vn años. Reposo en puza los treze de Março Era de quinid tos y ochenta y dos.

El Rey Theudiofue muerto poco despues de aquella perdida de Africa: La muerte de Matole en su palacio de vna estocada, vno que se auía fingido loco, para hazer esta maldad. Y aunque el Rey despues de herido estana agonizando con la muerte, toda via con benignidad y buen reconocimiento, tuto cuydado de ma dar a los luyos, que ningun mál fehiziesse al marador. Porque el lo tenia por verdugo de Dios, que quifo por fumano de aquel castigar enel otra tal cruel dad, que el auia vlado, siendo soldado, matando assi a deshora a su capitan.

H 5 Tambien Piedras de Seul

Piedra de Euo-

vso con los catholicos, dando les licencia que libremente se juntassen Concilio de To do los O bispos a concilio, y tratassen en el todo lo que a su verdadera gion pertenecia. Este parece otro concilio de Toledo differente del pues aquel ya se acabo en tiempo del Rey Amalarico, como nlli vin gun la premia, que los summos Pontifices por entonces ponian, y en lios tambien se determinaua, que vuielle cada ano concilio prouincia creyble, que vuo este y otros mas. Y al fin de aquel cocilio, se propone ra adelante, y se le impone al Arçobispo Montano, el cuydado de pul congregarlo. Ya seria este quarto concilio de Toledo por la cuéta qu

Tabien celebra san Isidoro en este R ey la benignidad, que siendo

Cuenta de los concilios de To

en esta historia, aunque aduirtiendo solamente della en los lugareso niere, no dexare la comun y muy fabida, que encl libro delos concilio

Razon del tie-

Ano DXLVIII.

La muerte del Rey Theudio sucedio elaño de quinientos y quai cho, despues de auer reynado segu san Isidoro, diez y siete años y cin y Vulfale quita de los meses los tres. De la cuenta del O bispo de Tuy ra que hazer caso aqui: pues por falta de los libros que estan depravac euydadamente escritos, va tanfuera de orden que no le da a este Rey cinco años y cinco meles.

Summos Ponti

En su tiempo deste R ey vuo harras mudanças de summos pontif Iuan segundo deste nombre sallescio a los veynte y siete de Mayo, de nientos y treynta y quatro, auiendo sido Papa dos anos, quatro m dias. Otros seys dias est uno vaca la silla, y fue elegido san Agapeto, biéllaman Rustico a lostres del Iunio siguiente. Bivio despues no m meses y diez y nueue dias Murio en Constantinopla a los veynte y v yodelaño figuiente quinientos y treynta y cinco. La filla apostoli vaca por vn mes y veynte y ocho dias, hasta ser elegido el Papa Sylu veynte de lulio aunque por rebueltas que vuo grandes, se dilato su cion hasta losdicz y sevsde Diziembre. Mas delde el dia de su elecio ta el pontificado, que le duro vin año diez meses y siete dias. Y no p llescio, sino que por rebueltas y málos trasagos, que se atrauessi uan, do adexar la filla A postolica, y salir de Roma desterrado, el año s quinientos y treynta y fiete a los veynte y feys de Mayo. No passo ir dia de vacante, siendo elegido a los veynte y ocho el Papa Vigilio, qu rir Sylucrio luego el año figuiente, quedo pacifico en la filla A posto la tenia este año de la muerte del Rey Theudio.

El Emperador lustiniano.

Era ya tambien este año el veynte y vno del Emperador de Cor pla Iustiniano, muy famoso por las leyesque mando recopilar, y po bro a Italia, (a candola del poder delos Godos, y a Africa, acabando d ella el señorio de los Vandolos. Y es necessario tener cuenta con est dor de aqui adelante, porque assi lo requieren las cosas de España, o A decontar. Tambien comiene aduertir para la buena ouenta de los años, que la lleua desde estostan cierta nue stroglorios doctor san Isidoro, que con-Razo dela cuo cuerda con la mas clara y affinada de fray Onuphrio Panuinio en su historia ta del tiempo. reclesiastica; porque los annales breues ya se acabaron, del Conde Marcelino no se puede sacar nada, por no auer en el cosa de las que toquen a España y su historia: y la coronica vieja breue muy pocas vezes haze méció de los años.
Fin del consula Inan Guspiniano ya acaba luego sus Consules: porque se ha de entender que do en Roma. ya por este riempo se acabo da Roma el Consulado, y assise a esbo juntamen re con el la ordentan buena y tan continuada de cotar por este cargo los años. A cabole el Confalado en vn Flauio Bafilio el postrero Consul que vuo en Roma, el año qui nientos y quarenta y vno Los veynte y cinco años adelante euenta el Conde Marcelino por este Consulado, diziendo, vn año, dos años, tres años, despues del Consulado de Basilio. Y assi cuenta tambien fray Onu B phrio y los demas. Pallado este tiempo otras nuevas formas se há de tener por fuerça, para lleuar en ofta egròmica la cuenta bien continuada, y mostrar fu cer tidumbre:y dellas yodare fiempre razon, quando se offreciere ser necessario tratar dellas. Y este que aqui yo pongo es el verdadero fin del consulado Romano: y no orro que refiere Platina en la vida del Papa Lucio tercero, que fue mas de le yscientos años del pues delto. Alli eferiue, que lo echaron a este Papa de Romasporque queria quitar el nombre de los Consules. Senadores quiso dezir y esto dixera con verdad. Y ya fray Onuphrio Panuinio mostro en sus annotaciones élerror.

I El Rey. Theudiselo, y el celestial milagro que por estos tiempos se veya en España para el bantismo.

Ra Theudifelo, que otros llamá Theodifelo, capitan general del Rey Theudio, como hemos visto; y la buena experiencia q del se tenia en la guerra, les hizo a los Godos tomarlo por su R ey, muer sosuseñor. El de Tuy dize, era sobrino hijo de hermana de Toti

lasque por estériempo era Rey de los Osthrogodos en Italia. Fue hombre vi ciofo, y muy rebelde Arriano, y como tal quifo hazer estrañas experiécias en mostrar, si pudiera ser faiso un milagro que aca se veya cada año por pascua de Resurrecion. Esto es una cosa insigne y de soberana misericordia de Dios para España en aquellos tiempos: y assisera razon dar cuenta della tan por esten Insignemilagro so como en Gregorio Turonensese halla. Que aunque en Beda y otros autho España. res graues y fidedignosse halla mencion desto, mas el Arçobispo es el que mas a la larga lo refiere: y assi sera casi trasladado del, lo que yo aqui escreuire.

Cerca de Osset, lugar de la Lustrania (dize Gregorio) a y enel campo una Enel libro de la piscina, o aluerca pequeña la brado de marmol de diuersas colores en forma de gloria diosmar

. Librovndecimo

cruz.Los Christianos anian cambien labrado yn hermoso templo, para tener D la dignamente guardada. Llegado el juenes fanto, juntafe alli todo el pueblo y gentecomarcana con el Obispo, y fontodos consolados, sintiendose yn suanissimo olor del ciclo. Hazen todos oración, y al salirse el Obispo, cierra las puertas de la Iglesia con gran diligencia, y sella todas las cerradiras, dando lugar y preuinicdo con la fea la virme del ciclo, que por la miscricordia de Dios alli ha de obrar. Al tercero dia que es el fabado fanto, el pueblo se junta, para bautizar todos los niños nacidos aquelaño. El Obispo con los que alli se hallá, reconoce sus fellos, como estan enteros sin auer sido rocados; y con esta seguri , dad abre las puertas. Llegando a la pildina que dexaron vazia , por virtud celestial, y por maravilloso don divino la hallan toda llena de agua: y concolmo alto a manera de medida de trigo, derramandole por todas partes con grande, abundancia. Bendize el Obispola suente mila grosa, echando dentro la chris--ma:y bautizados los niños, a los demas fieles foles permite lleuas de la fanta a - g gua porreliquias. A cabada assila fiesta, las aguas que tuniccon invisible princípio, le bueluen a elegnder con fin menos entendido.

Loque Theudi milagro.

Asi cuenta el Turonense lo de este milagro: y no sucedia solo en España, pues auia otro semejante y tan ordinario en Sicilia, de que esprine san Isidoro en sus claros varones, refiriendo voa epistola del Obispo Pascasso, en que dio relacion desto al Papa Leon primero deste nombro. Theudiselo estuuo siem selo hizo para pre muy incredulo deste milagroty con blasphemia de Arriano dezia. No es certificarse del esta virtud de Dios, sino ficion y engaño de los Romanos cara Para de la Proposicion y engaño de los Romanos cara proposicion y engaño de esta virtud de Dios, sino ficion y engaño de los Romanos: que Romanos llamauan ellos a todos los catholicos, y que no eran de fu fecta. Quifo tras esto ha zer la experiencia: y venida la femana fanta, mandò poner fus fellos có los del Obispo en las cerraduras de la Iglesia, y cercar la con mucha guarda: porque nofuesse possible entrar nadie a fabricar el engaño, como el sospechaua. El mi lagro sucedio aquella vez, de la misma maneraque solia. Alsi suc tabien otro año figuiente, que elR ey mando hazer la milma diligencia. Ya al tercero año con su obstinada infidelidad, determino hazerla mayor: y todo sucedio para q la virtud divina mas resplandeeiesse, y la feverdadera se confirmasse mas con la confusion de los herejes. No contento el Rey con los sellos y la guarda: mádo hazer vn fosso muy hodo al derredor de la Iglesia, para quese atajassen qua lésquier manantiales secretos, si por ellos acaso venia el agua. El fosso se hizo de veyntay cinco pies en hondo, y quinze en ancho, sin que se encontrasse ningu Muerte d'Theu manadero. Todo esto estaua alsi proueydo, quando mataronal Roy, sin lle a stress. Virgin gar al dia, en que desseaua hazer la infiel experiencia. Todo esto es del Arço bispo: y por el pocotiempoque reyno Theudiselo, (aunque podria caber todo esto en el) hemos de entender, que antes que sue sue se Rey, siendo capitan ge neral, començo a hazer estas malas prueuas, y las continuo despues siendo ya Rey. El mismo author cuenta algunos milagros, que en este santo lugar suc-

Razon del tie.

Digitized by Google

cedieron

A cedier on. Fue entre ellos muy señalado el de vn hombre principal de los Go-Otro milagro. dos hereje Arriano como ellos lo eran todos. Passando por esta Iglesia, no temiendo a Dios, ni dando a este santo lugar la reuerencia deuida, con menospre cio de todo, y burlando dello:mado meter sus bestias en la Iglesia. Aquella no chele sobreuino tan gran siebre, que a unque tarde, començo ya a sentir la poderosa mano del señor. Manda con esto a toda priessa, que saquen las bestias de la Iglesia: mas con mayor furia le a pretaua a el su mal, con añadirscle frenesia, y morir en breue tiempo de aquella enfermedad.

Orro milagrofuc, que dauan todos fus vasos a vn sacerdote el sabado san - Otro milagro. to alli en la Iglesia, para que les cogiesse del agua, y se los diesse llenos. Y endo vno a tomar el fuyo con vna mano, con la otra le robo al facerdote vn cuchillò que tenia en la cinta. Quando este suca mirar su vaso, que se le auia dado lleno, hallo que ni a un vna fola gota de agua no tenia. Confundido có el milagro, B y mas consu peccado: boluio al sacerdote el cuchillo, y luego pudo lleuar el agua en su vaso. En los libros impressos deste author, esta mendoso el nombre del lugar en cuyo campo dize estaua esta diuina fuente. Emiendase por los libros de la historia de Francia deste mismo author: de de se halla el nombre ver dadero de Oslet. Y siondo este lugar muy cerca de Seuilla, no se porque lo po-Oslet: ne en la Lusitania. Deuio engañarse en creer, que Osset est uniesse en aquella

provincia: y fino tuvo esta ocasion, nose por donde se pueda salvar. Afea mucho san Isidoro en este R ey su desenfrenada luxuria, con que cudiciando muchas mugeres principales, fue forçado a ser cruel, buscado malas ma neras, para matar sus maridos. No pudieron suffrir los Godos en su R ey estas torpes y fieras demasias, que bastan para alborotar aun los ingenios mansos y Murred Then sossegados: y assi conjurandose todos, le mataron en Seuilla, estando comiédo: diselos no auiendo tenido el reyno masque vn año, como san Isidoro y los demas le dan. Mas la coronica de Vulsa con la precisson que suele, le añade seys meses y C treze dias mas: y assi es facil cosa auer llegado al año quinientos y cinquenta, fi

Theudiofue muerto passado ya masque medio año del quarenta y ocho. Mas quando nose señalan dia mesy año, no se puede dar entera certidumbre en esto: como cada vno puede entender. Agora passaremos con la buena cuenta 🔏 de san Isidero, que pone la muerte deste Rey en el año quinientos y quaren-

tay nucue.

Y a por este tiépo murio el R ey Clotario de Francia, en quien se auia buel cia: to a vnir el Reyno de su padre; mas el lo dividio de nuevo en quarro de sus hijos, Chariberto, Gunteramno, Chilperico, y Sygiberto: de los quales conuiene tener noticia, por auerse de tratar dellos adelante en esta coronica.

TEl Rey Agila. Leuantose Atanagildo contra el , y la nueva venida de los Romanos en España: CAP. LV.

Notenemos

Digitized by Google

Reyes deFran-



O tenemos otra historia autentica, que podamos seguir tos tiempos, fino solas las de lornandes y san Isidoro: n fon tan breues, que les faltan muchas cosas, que la histor ria. Agila dizen, que entro en el reyno despues de Theu

dezir, como, ni porque causa, aunque parece da a entender san Isidor elecion, como ya en los Godos se vsaua. El milmo prossigue luego, q Agila mouio la guerra a los de Cordoua, y tan poco ay memoria de l

Guerra & Rey doua.

Milagro de fan to Acitcilo.

con los de Cor lla. Agila parece cerco la ciudad, aunque san Isidoro nolodize, sino dentro salieron a dar le la batalla, en que le mataron vn hijo suyo: ye yendo a Merida, tana priessa, que los de Cordoua vuicron el despojo. les, en que auia grande theforo. Atribuyen san Isidoro, y todos los qu del esta victoria, al santo martyr Acisclo, que ayudo a sus Cordoueses hiziessen vengança eneste R ey de vn maluado desacato, que como

> Christiano hizo en este cerco, profanando la Iglesia deste santo, q el ra de la ciudad:mandando meter en ella fuscauallos, como mas larga

dixo, quando contauamos deste glorioso martyr.

Leuantamiéto

Los del impevez en España.

El patricio Li-

Concierto del

Athanagildo.

de Atanagildo Leuantoie después contra el Rey. el reyno Athanagildo, de quien no haze mas san Isidoroque nombra Leuantose despues contra el Rey Agila, por entrarsele tyranica rece deuiaser algun capitan poderoso en el exercito: y por loque sa dize, se puede pensar, que se leuanto con Seuilla. Y para preualecer n rio entran otra tra el Rey, embio a pedir ayuda al Emperador Iustiniano, o a sus cap el se la embio, como san Isidoro y Jornandes refieren: y este author di la vna palabra, que vino a España con este socorro de Romanos el Liberio: y no se porque luan Magnolellame Amato. Esteresidia po manos enel gouierno de esso poco que tenian en la Proença: y assi tan cerca, vuo masa parejo para tratar con el. Tambien estauan ha los Romanos del exercito de Africa: y assi creo yo que tambien pass

na parte dellos en España a este socorro. Porque la ocasion de poder meterlos Romanos el pie en España era mucho de estimar : y para el rian las fuerças, dando de buena gana aun mas gente de la que se les pe se podia formar entero yn exercito; con lo poco que los Romanos en

tenian: y lo de Africa era mucho mas: y estaua por agora casi ocioso c ctoriastan cumplidas de Belisario con que sujeto la tierra: y lo cerca a ua tambien la opportunidad de poder embiar mas gente en España. Emperadorcon gildo hizo esta vez su concierto co el Emperador Iustiniano, puesto e

por escrito, muy a su ventaja del Emperador, con grandes condicione dos en su prouecho, como se vera en su lugar.

Desta vez al fin entraron de nueuo los Romanos en España: com posseer harta parte della. Esto es cierto: pues es muy verisimil, que no Emperador este socorro, q como dize lornades, sue exercito entero, se

rcc

64

A recompessa de ciudades y tierras en Españas quando su gente vuielle ayuda. do a conquistarla para Amanagildo. Y vuo escritura del cocierto entre Athanagildo, y el Emperador Iulliniano, como manificiliamento parecera en el ca pituloquarto del libro siguiente. Assino puede auer duda en esto, pues se lamé sa sambien aquislan Indoro, que metro Athanagildo vna vez los Romanoslen España, y despues no los pudo echar: y los siete, o ocho R eyes Godos siguienrestunieron harto que hazer en a cabarlos de echar, como por todo lo de adelá te parecera. Y ha le de entender como ya le ha aduertido, que lla maremos por todo esto Romanos a los vassallos del Emperador de Constantinopla, auque Llamanse aqui fuellen Griegos, o de otra nacion: porque assilos nombran nueltras historias, Romanos los y los Emperadores, aunque mas verdaderamente eran de Grecia, mas siempre de Constantino se intitulauan de Roma.

Que fue lo que Athanagildo dio de España a estos Romanos, o lo q ellos cobraró los Ro B se tomaron, no se puede senalar distinctamente. En las costas de ambos mares, manos. Oceano y Mediterraneo, tunieron harto señorio, y tambien la tierra adentro: como lo mostraran las conquistas que contra ellos setuuieron, y los cocierros de paz, que algunas vezes se trataron con#n Patricio, que siempre de oy mas refidio aca por los Emperadores, para defenía y gouierno de lo que en España posseyan. Y el nombre de Patricio era agora, como veremos, tiento de cargo Patricio. y dignidad, auiendo sido antes apellido general de los nobles en Roma, como en la republica Romana se dixo. Estos Romanos digo que entraron de nueuo con armas y ro poderio del Emperador en España, para ser señores en ella: Komanos anti porque Romanos verdaderos, o descendiétes dellos, que biviessen en España, siempre vuo muchos, sin que se pueda pésar otra cosa : mas estos subditos biuiá àlos Godos, que tenian el absoluto señorio de la tierra: como tambien les esmuan sujetos los otros Españoles antiguos y naturales moradores de sa tierra, de que siempre quedaron muchos principales en España, en todas las mudancas de señorios, que por ella passaroni

Y boluicado a la historia, Athanagildo vencio cabe Seuilla vn grade exer citoque el Rey Agila embio contra el: y considerando los Godos como ellos se destruyan a si mismos con tales discordias y estragos: y mas verdaderamen te temiendo, que contales ocasiones los Romanos se podiá apoderar en la tier ra, con el principio que ya ellos tenian, y con el aparejo que los Godos discor- Matan al Rey des les dauan; acordaron de matar al Rey Agila: y auiendolo executado en Agila. Merida el año quinientos y cinquenta y quatro, despues de auer reynado cin A. ÑO co a nos, le pulieron todos en concordia debaxo el senorio de Athanagildo, to-D L IIII. mádolo por su Rey. Vulsa le añade cinco meses a Agila: mas lo desan Isidoro va tan cierto, y tan continuado con buen orden, que no hazenfalta por agora estas menudencias en la cuenta: que despues seran de mucha sustancia en este La historia de author, como facilmente se entendera. Iornandes podra hazer harta falta, bada.

cuya historia '

cuya historia esya aquiacabada, porque el no biuio masque hasta este

TEl Rey Athanagildo, y piedras de su tiem po:



Atorze años reyno Athanagildo, como san Isidoro esci ninguna cosa cuenta del en todo este tiempo, sino el vano que tuuo, en querer echar de España los Romanos, que auia metido: peleando contra ellos, y venciendolos algun

mas no detal manera que pudielle del rodo preualecer contra ellos. mo escriue el Arçobispo Turonense, co deziren particular, que el Re mo a los Romanos algunas de las ciudades, que ellos malamente ania La Reyna Gof- do. Deste mismo authorse entiende, que Athanagildo sue casado con da, sin que diga de que nacion ni linaje era: mas parece Francesa. Vu dos hijas, y ambas casaron en Francia. La menor llamada Brunichi con el Rey Sigiberto, y Galfuinda la mayor con el Rey Chilperico fu no. Sus maridos con ayuda de buenos Obispos, que les predicaron, hi las dos Reynas dexar su mala secta Arriana, y ser catholicas. Y de aqu tese aura de hazer mucha mencion dellas. Don Lucas de Tuy, dize d nagildo quefue catholico y no hereje, conferuando en su coraçon la v rafe, aunque en publico no lo manifestaua. Con esto se mostro siempr de los carholicos, en lo que se offrecio poderlos fauorecer.

Galfuinda:

Murio el Rey Athanagildo en Toledo, de su enfermedad el año q tos y sesenta y siete, quedando biuala Reyna su muger, y sin que se La muerte de otro, estuuo el reyno vaco cinco meses. Esto haze harta marauilla: po tando los Romanos acatan poderosos, y autendose començado la gra da con ellos: parece fuera necessario proueerse los Godos luego de cab los gouernasse, aun con mas presteza que solian. Vulsa tambien pone comeses de vacante: aunque el original que yo tengo de su coronica, e tan errado y cofulo en la eleritura, que no ay tomar entero tino de lo e re dezir. El Obispo don Lucas de Tuy, pone aqui siete años y cinco r vacante, porque los Godos no se conformanan en la elecion: y confor ta dinersidad tan grande, va continuando los años de su coronica. El A podon Rodrigo sigue a san Isidoro, y la general pone todas las opini no ay porque dexar la de san Isidoro y su certidumbre y sidelidad en e que terna adelante claras y euidentes coprobaciones: y lo del de Tuy, delleuar ningun camino de ser cierto:

De tiempo deste R ey Athanagildo, ay tres piedras en España. L la sepultura, que esta en san Bernardo de Seuilla, y della se ha ya dich se le fehallo, y la forma que tiene, y yola hevisto, y tambien tiene la sar conel. A.y O. Lo que dize su epitafio con muchas abreuiaturas, es esto

CERVI

65

CERVELLA ČLARISSIMA FEMINA FA-MVLA CHRISTI VIXIT ANN. PLVS MI-NVS ANN. XXXV. RECESSIT IN PACE. III. KAL. FEBRVARIAS ERA. DC.

Piedra de Seui-

En Castellano dize. Ceruela muger muy illustre, sierua de Iesu Christo, biuio treynta y cinco años, poco mas o menos, partio desta vida en paz a los treynta de Enero, en la Era de seyscientos.

El año de nuestro Redemptor, que se sen esta piedra, es el quinientos y sesenta y dos de nuestro Redemptor. Tiene esta piedra vna cosa notable, que acabando de dezir Recessit in pace, esta esculpido vn coraçon atrauessado con vna saeta. Algunos hombres doctos han declarado esto, y a mi juvicio bié. Dizen que esta sepultura le puso a esta señora su marido, o otra persona que mucho la queria. Y para mostrar el dolor que sintio en su muerte, haziendo mencion della, puso a quella cifra, que vale tanto como dezir, continuando lo de arriba, murio, dexando mi coraçó traspassado de dolor a los treynta de, &c.

Tambien he visto otra piedra desepultura, que esta en Alcolea lugar de la orden desan luan, siete, o ocho leguas de Seuilla, llamado antiguamente el Municipio Flauio Aruense, y es del mismo año que la passada: y tiene este epi tasso, con la santa cifra y su acompanimiento de. A. y O.

Piedra de Alco

CVLFINVS. FAMVLVS. DEI. VIXIT ANNOS. PLVS. MINVS. LXX. RE-CESSIT. IN PACE. D. III. KAL-AVGVSTAS. ERA. DE.

Trasladada en Castellano dize. Culfino sieruo de Dios biuio setenta años poco mas o menos. Partio desta vida en paz a los treynta de Iulio, de la Era de seyscientos.

En Euora d'Portugal estala otra piedra, puso la Resendio en el libro de las antiguedades de aquella ciudad, y es de vn Obispo de alli, como parece por este epitaphio que tiene.

IVLIANVS FAMVLYS XPI. EPI-SCOPVS ECCLESIAE EBOREN-SIS. H. SITVS EST. VIXIT ANN. PLVS MIN. LXX. REC. IN PACE KAL. DECB. ERA. DCIIII. *

En Castellano dize. Iuliano sieruo de Iesu Christo, Obispo de la Iglesia de Euora, esta aquise pultado. Bivio setéta años poco mas o menos. Partio desta vida en paz el primero dia de Diziembre, en la Era de seyscientos y quatro. Es el año de nuestro R edemptor, quinientos y sesenta y seys.

Tabié ay en Portugal, quatro leguas de la ciudad de Guimaranes, sobre la I ribera

Piedra de Euo-

Digitized by Google

Athanagildo lugar.

ribera del rio Vizela vn lugar llamado Athanagildo, que se podria el nombre deste Rey. Alli parecen fundamétos y paredones antigumunmente llaman los palacios, y son de fabrica manisiestaméte. Go Romana. Y sin esto ay otros rastros de antiguedad. A si lo refiere el Andrea Resendio en la epistola Latina, que escriuio a Bartholome do racionero en la santa Iglesia de Toledo, y anda impressa.

Summos Ponti

Desde el Papa Vigilio, en quien dexamos, hasta este año de la santa de s

g El Rey Theodomiro de los Sueuos, y como se convirtio a la verda sus subditos, y el concilio que en Braga se celebro en su tiempo. CAP. LVII.



Or estos años bueluen ya nuestros historiadores, a haz del Reyno de los Sueuos, auiendo tanto tiempo que lo San Isidoro y la coronica antigua escriuen, que reyno el Rey Theodomiro de los Sueuos, sin dezir en que tie

dandole la coronica antigua diezaños, se entiende començo a rey quinientos y sesenta; y esta cuenta parecera despues ser mucho me no la de Itacio en su coronica, cuyos numeros no ay duda sinoque e en su libro. San Isidoro y la coronica vieja espressamente affirman Remismundo el postrero Rey catholico, en quien dexamos atras a no, y este Theodomiro de agora, vuo algunos Reyes Arrianos; y so, pues han passado cien años, o poco menos en medio. Todos los res escriuen mucho de la gran Christianda d deste Rey, y como en

Sueuos boluieron a fer verdaderos catholicos. El conucrirse el R ey los suyos, todo lo atribuyen a san Martin O bispo, que llaman Dus dizen auia venido de las partes de Oriente, sin seña lar en particulas Mas al sin parece nuestro señor quiso viniesse la medicina, de don

lidola mala enfermedad. Atace truxo de Asia la pestilencia, y con tin vino de alla el remedio.

....

LaChristiadad

grade de Theo domiro.

Martino Dumiense.

Google-

El

El Arçobispo Turonense en su historia, y en el libro particular que escri-Libis, cap. 37. uio de los milagros de san Martin Arçobispo Turonense, haze mencion des- Cap 11. ta conversion de los Gallegos y su Rey, y por la predicacion deste santo varon Martin conque Martino Dumiense dize se cocluyo. Mas la ocasion de començarse, atribuye se consirtieron los Sueuos. a vn milagrode san Martin el de Turs, desta manera. Hazia nuestro señor en este tiempo muchos milagros en el sepulchro de este santo, y la fama dellos cor ria por todas partes. El R ey Theodomiro, tenia enfermogra uemente de dolencia larga vn su hijo, y embio sus embaxadores por mar al sepulchro de san Martin, para que rogassen a Dios, por intercession del santo, le sanasse el hijo, lleuando para offrecer allitanto oro y plata como pesaua el enfermo. Los elerigos de aquella Iglesia recebidos los dones, pedian en sus oraciones y sacrifi cios la salud de aquel Principe: mas porque su padre se estaua en su error Arriano, no se alcanço se le quitasse al hijo la enfermedad: y assi bueltos los emba xadoresa Galizia, lo hallaron toda via con ella. Entendiendo el Rey prudentemente el estoruo, mando luego edificar muy apriessa vna Iglesia a san Martin,y dixo en publico. Si yo mereciere alcançar reliquias del fanto, y por su me dio la falud para mi hijo, yo creere lo q el crey o. Tras esto boluio a embiar sus embaxadores con nueuos dones, y con el mayor y masrico de la promessa de su conversion. Truxeronle vn poco del palio del santo Arçobispo, boluiendo en breue con prospero viento que tuuieron en la nauegacion. El principe, esta ua ya milagrosamente tan sano, que salio a recebir la santa reliquia: y el R ey y su pueblo con mucho gozo començaron luego a entender en su conversion: tomando por fundamento della el hazer Obispo al santo varon Martino, que tenian presente, cuya santidad y letras eran bien apropiadas, para el buen pro ceder del fanto negocio.

Esto todose cree sucedio en Orense, donde el Rey deuia tener su assiento: y es muy buena la conjectura de que la Iglesia cathedral demuy antiguo tie
ne la aduocacion de san Martin. Y ayuda tambien otro milagro que el mismo
Obispo Turonense cuenta sucedio con las vuas de vna parra de aquella Iglesia de san Martin, que entonces se edissico: y no ay ciudad en Galizia que tenga
abundancia de parras, sino Orense sola. Y este milagro se contara adelante en
su lugar.

El primero, que con mucha aduertécia y juyzio entédio auer sucedido este mila El Illustrissimo gro en Orése, suce el Illustrissimo y Reuerédissimo señor el maestro do Frácis maestro Blanco Co Bláco, que agora es Arçobispo de Satiago, y sue primero O bispo de Orése, y santiago. despues de Malaga: y en Orése me mostraró escrita de su mano esta y otras an tiguedades de su Iglesia. Y pa celebrar, como es razó y se deue la grásantidad y letras insignes deste Illustrissimo señor y verdadero Theologo, no le auia de nobrar asside passo en esta historia, sino escreuir vna entera de su doctrina san tissima có que a pacienta las almas: de las larguissimas limosnas, con q sustenta

I 2 los cuerpos

los cuerpos, y del inclito exemplo de todas virtudes, con q prouoca a amarlas y D feguirlas. Todo se dize para mayor gloria de Dios, y para darle las gracias, que se le deuen, por auer hecho tal a este se nos mos tiene Dios oluidados, aunque se mos mas indignos y peccadores, pues nos da vn tal ministro, y otros que le imiten, en esta su Iglesia de España.

Este milagro cuenta assi Gregorio: y por el successo sabemos que nuestro

Primer cocilio de Braga.

Martino, para fundar mas de veras la fe catholica en aquella gente, y enseñar les con mas authoridad lo que convenia, y dexar buena institucion en las cosas ecclessasticas: procuro este santo, que el Rey mandasse juntar concilio en Bra ga, metropoli por aquel tiempo con la primacia de toda Galizia, Este es el pri mero concilio de los que se celebraron en aquella ciudad, y andá impressos en el libro de los cócilios: y aunque esta alli algo errado el nombre deste Rey llamandole Ariamiro, ninguna dudà puede auer, fino que aquel cócilio es del tié po deste Rey, y q assise ha de emendar alli su nobre. Porq todos los tres autho res ya dichos escriuen deste concilio, dandolo a este Rey: y de tal manera tratan de las cosas que en el passaron, y se ordenaron que manificstamente sevee, ser vn mismo concilio este primero de Braga, y el que ellos refieren de tiempo deste Rey.Y lo que yo desto entiendo es, que Myro era nombre comú a estos dos Reyes de los Sucuos, y el Theodo, y el Aria, eran como prenobres de horra y dignidad: y assi no es marauilla que se hallen atribuydos a vno, o a otros Y luego en vnas escrituras antiguas parecera como esta micojectura lleua algũ buen tino. Encl cocilio no se señala mas tiépo q el primero dia de Mayo del tercero año deste R ey: mas por la buena cuenta, que presto se aueriguara por cierta, se entiende sue el año quinsentos y sesenta y tres del nascimieto. Lucro ciometropolitano de Braga, haze la proposicion deste concilio, pidiendo se tra te primero de assentar bien sirme todo lo de la se catholica, que trasesto se le á y confirmen los decretos de los concilios vniuersales, y vltimamentese ordene lo que toca al feruicio de las Iglesias, y honestidad y buen gouierno del cle- P ro. Dandorazon de la necelsidad que ay de tratarle todo esto, dize el Arçobispo estas palabras fielmente trasladadas. Conviene que se prouea todo esto assi, para que se pueda enseñar y declarar a los ignorantes. Porque como estas nucstras gentes de Galizia, estan en lo postrero de España, y en los mas aparta dos rincoues de toda la prouincia no alcáçan fino muy poquita, o ninguna no ticia de buena y fanta doctrina. Esto dixo el buen Arçobispo: y parece q habla ua de nuestros tiempos, en q haze grá lastima el ver por a qlla tierra la poca do ctrina Christiana, q ay, y el descuydo y miseria del culto divino y servicio de las Iglesias. La pobreza de la tierra es alguna causa deste daño: y el zelo de los perlados, aunque tega el heruor q couiene, se halla muchasvezes impedido en

remediar esto, por no auer co q sustentar tales clerigos, como erá necessarios.

tropolitano de Braga.

Lucrecio Me-

Hazese luego al principio méció en el cocilio del otro, q se auia celebrado en Galizia

ElRey Athanagildo.

A Galizia en tiempo de santo Thuribio, y la méció es de la manera que alli se di xo. Hazesetambien mencion de Profuturo Arçobispo de Braga, predecessor deste Lucrecio de agora, y de vna carta decretal, que el Papa, cuyo nobre no Profuturo mese pone, le escriuio, respondiendo a cosas que le auia consultado. Condenanse tropolitano de de nueuo algunos capitulos de la heregia de Prisciliano, que deuian aun estar mas mal desarraygados en aquella tierra. Ordenase que el diacono eche al hóbro la estola, y la ponga de manera que se parez ca. Ya la estola nombran alli Orario. manifieltamente orario: aunque otras vezes este vocablo quiere dezir otra co sa harto diuersa. Ordenanse tambien otras cosas conuenientes a la honestidad de los clerigos, y buen gouierno de las Iglesias. El nóbrarse en el capitulove y n te y quatro deste concilio la primacia del metropolitano, no es para señalar esta dignidad enteramente, sino para solo darle precedencia enel assiento: como en el milmo decreto manifieltamente se vec.

Los ocho Obispos, que se juntaron en este concilio son estos. Lucrecio, Andres, Martin, Cotto, Hilderico, Lucencio, Thimotheo, y Maliolo. De Lu crecio se dize alli ser Arçobispo de Braga: de Martino sabemos, que erà 'agora Obispo de Dumio, y prestose entendera, como lo fue luego de Braga. Assi milmo le vera que Lucencio era Obilpo de Combra, Andres de Iria, cerca de Santiago: y no ay duda fino que vno de los que restan era de Lugo, puestenia Obispo aquella ciudad, y no faltaria en el concilio.

Itacio cuenta a lalarga, como en este concilio se les diuidieron a las diocesis Repartimiente de Galizia y Portugal sus terminos. Mas como yo anticipe la diuisson y repar de diocesis. timiento de los Obilpados de España, poniendola en el tiempo de Constantino, porque me parecioler alsi, necessario para entenderse bien las cosas de las Quado se trate Iglesias de España en esta historia: alsi de la misma manera reservo lo deste re del Rey Vuam partimiento de los terminos destas diocefis, que agora se hizo, para quado ade ba-C lante en general trate esto mismo en todo lo de España.

Quien vee nombrar aqui a Iracio y su coronica, no piense que es el mismo Itacio. y la misma historia de Itacio, de quien se ha escrito en esta micoronica mas de cien años atras: sino otro muy differente de aquel, que parece biuia en este tiépo, y tenemos suya vna breue coronica de los Sueuos, Vandalos y Godos. Mas lo de los Sueuos, y señaladamente lo desteR ey Theodomiro y sus successores, escriuio con alguna particularidad: todo lo de mas es cosa muy breue y de nin gun prouccho.

¶ Santo Emiliano sacerdote. CAP. LVIII.



N tiempo deste R ey Athanagildo, biuio en España santo Emiliano, llamado comunmente fan Millan , cuya viday milagros escriuio san Braulio Obispo de çaragoça, que tambien biuia San Braulio. por estos tiempos, o poco despues, dirigiendola a Firminiano Firminiano.

catagoça. Citonato, Socio sacerdotes. Potamia.

Juan Obispo de sacerdote, que le pidio la escriuiesse juntamente con Juan su hermano, y pre- D decessor en el Obispado. Todo lo que escriue, dize lo entendio por relació de phronio y Gero Citonato, Sophronio y Gerocio sacerdotes, y d vna señora de illustre sangre y m uy religiosa llamada Potamia, que viero por sus ojos todo lo que le referiá. No escriue nada este author de los padres ni de la tierra, dode sue natural el san to, proponiendo de escreuir solamente desde quando era mácebo de poco menosque veynte años. Mas en algunas liciones de los breuiarios, se dize sue natural de tierra de Rioja. Quando moço era pastor, y guardaua ganado, dispo niendolo assinueltro señor, para que en aquel cuydado material de sus ouejas,aprendiesse y exercitasse el que auia de tener de las almas, quando Dios, como a verdadero pastor dellas, se las encargasse. Su deley se y recreacion en su cofficio, era el ordinario de los pastores, tañer y n rabel, y con la dulçura deaque lla rustica musica aliuiar su trabajo, y desechar la tristeza de la soledad. Al fon deste su instrumento se quedo vn dia dormido, y en el sucño le dio nuestro señor tal gusto de spiritual melodia, que desperto con nueuo desseo del cielo, y menosprecio de todas las cosas de la tierra. Quiso luego apartarse al yermo: y como le auia Dios enseñado el gran bien de la humildad y obediencia, fue a exercitar estas virtudes, y aprender las demas, con un santo hermitañollamado Felix, que moraua en el delierto cerca de vn castill o llamado en tonces Bilibio (que es agora no lexos del monesterio de san Millan de la Co-Bilibio castillo. golla, rico. y muy principal cabe Najara) y sellama el castillo Villouio. Alli fue enseñado deste su maestro, y mas verdaderamente del que inuisiblemente enseña desde el cielo, a los que el escoge para la doctrina y exemplo de otros. Apartose despuesa biuir en soledad, cerca del lugar llamado Birgegio: mas porque aqui le estoruaua a su santo reposo la multitud de gente que a el cocur ria: determino meterfe mas adentro en lo aspero y mas alto del mote llamado El mote Dester entonces Destercio, que se cree es aquel sitio mismo donde estaua el monesterio antiguamente. En aquel yermo perseuero quarenta años bié apartado dela comunicacion de los hobres: mas muy acopaña do de consolaciones celeftiales y visitaciones angelicas. Y a estaua la ciudad puesta sobre el monte, como era Didimio Obis- possible encubrirse? Mousdo co la fama de su santidad Didimio Obispo, q ento po de Taraço- cesera de Taraçona, lo mádollamar y cotra su volútad, y casi por suerça lo or deno de sacerdote, y le mádo siruiesse en la Iglesia de Birgegio. Atendiédo el bué Emiliano en este su cargo a solo el aprouechamiéto spiritual de las almas,

La conversion del fanto.

Felix herm

Birgegio:

cio.

Persecucion del fants.

lla las malas costubres introduzidas por este vicio De aqui tomo ocasió el demonio de perseguir al sa nto, incitádo a algunos elerigos q lo accusassen deláte el Obispo, como a dissipador del patrimonio de la Iglesia, y q malaméte con su negligécia lo diminuya. El Obifpo, o crevédose de ligero, o dexandose tábien vécer de la cudicia, mádádolo venir deláte si, le reprehédio co gráde aspereza, y lequito

trabajaua quato podia en desterrar el auaricia de la Iglesia, y en echar fuera de

A y le quiro, como a muy culpado, el cargo de la Iglelia. San Emiliano saco desta aduersidad vn gran fruto de paciencia y humildad, con nueuo aparejo de boluerle mas esperimétado al solsiego de su contéplació. Assise retiro luego al su gar, q se llamo despues por esto su oratorio, cerca de Birgegio, dode antes auia estrado. Y:alli passo lo que da ua desta vida, con mayor gusto y desse de la eterna del ciclo. Llogo hasta ser de cien años, y los postreros co grades satigas de idropulia y otras enfermedades, para mayor corona de lu paciécia y coformidadoo la voltitad diuina. V naño antes qualle scies se contedio quado ania de D fer el tiépode su muerte, y aunq tenia muy costunido el cuerpo co la edad y las enfermedades: de nueuo coméço a fatigat lesco a yunos y vigilas y mas rigor de penitécia; contuadomas larga la oracio. Llegada aquel año la quarelma, fue le fanto. reuclada la destruyció de Vizcaya: q poco despues succediosy embiando a lla mar la pascua a los principales de aquella prouincia, dixoles lo qua fabia, amones B tadoles dexaffen sus vicios de muertes y violécias y otros peccados, co que nia muy offendido a Dios, y haziedo pepitécia le pidiessen misericordia. Vnsa cet Abundancio sadotellamado Abudácio q auia venido co los demas, teniedo en poco lo que san cerdote. Emiliano alsi a ui laud, dixo: qua mucha edad le hazia ya caducar. Entediolo el santo, y co espiriru de prosecia, casi imitado a Elisco en otra ocasio semejante, le dixo. A búdácio, tu feras vão en quié le confrmara mi verdad. A si fue, como se vera en su lugar. Y a quádo llego su fin, embio el santo a llamanaun sacerdote por nombre Alelo, con quien auta tenido mucha familiaridad y comunica. Alelo sacerdote ció spititual, y casus mandesfalio aquella bendita alma, paraboluerse a su cria dor. Los de Birgegio sabiendo que era muerto, vinieron alleuar su cuerpo con granfolenidad; y le sepultaron en su Iglesia con mucha veneracion.

San Braulio cuenta grades milagros deste santo en vida y en muerte. Vino Milagros del a el vin moje liamado Armentario graueméte enfermo de una apostema en el victre,y fantiguandole, lo embio sano del rodo. Trux erole vna muger llama da Barbara de rierra de la ciudad de Amaya paralitica de muchos años, y bol Amaya ciudad niero lasana, co sobrocar su baculo. Restituyo la vista a una ciega esclauade vn Senador llamado Sicoro, libro del poderio del demonio al Senador Nepo... ciano, y a Proceria su muger, y a otros muchos, q erá graueméte atormétados. Despuesde muertosue sana en susepultura vna muger llamada Eustasia dellugar de Banino, q a uiá alli traydo ciega y cotrecha, y fue tambié refulcitada: vna niña de quatro años del Prado, lugar cercano al oratorio del fanto. Estan do gravemente enferma, sus padres la lleuauan al sepulchro del santo, y espiro enel camino. Ellos prisaron adolante con su buena deuocion y firme se: y por ella, con la intercelsion de san Emiliano, merecieron de nuestro señor la merced del milagro. Estotodo cuenta assisan Braulio de quiétomá las liciones las mas d las Iglesia d España, q rezá deste santo, celebrado su fiesta a los doze dias del mes de Nouiébre, yeste dia le pone Vsuardo en su martyrologio. Y yo

Digitized by Google

a ntiguo, que ha mas de trezientos anos que se escrivio. Es insigne brado este santo entoda Castilla la vieja, donde en muchas ciudas les tiene Iglesia perrochial de su aduocacion. Mas de quinientos ai desu muerte deste santo, quado el R ey don Garcia de Nauarra e nesterio de Najara, quiso trasladar alli su santo cuerpo del luga massue impedido milagrosamente. Casi por el mismo tiempo suel de san Milla de cerca en el oratorio donde murio este santo vn insigne monesterio de san Benito, quellamá san Millan de la Cogolla: que es muy ce tener el cuerpo deste santo, y por la milagrosa ayuda que el dio al (nan Gonçalez en vna batalla contra los Moros, por donde el dio rio vn preuilegio de votos, semejante al que dio el R ey don R am

tengoaquel libro de san Braulio entero y muy copioso sacado de

Fimonesterio la Cogolla.

Senadores en

He notado en este libro de san Braulio, y en otro de Paulo yn España. Merida, y en otros de estos tiempos, que dantitulo de Senadores a bres principales. Y hazen lo a mijuyzio, porque estos descendian Romanos naturales de la gente Senatoria y Patricia, o de Españ ujeron elta dignidad. Y como no auía mucho que los Romanos a do a Elpaña, conferuauafe toda via la nobleza co los antiguostitul notauan. Y duro esto aun mucho despues, pues el martyr san Eule vocablo algunas vezes, y tambien su grade amigo Aluaro dize de para denotar su nobleza, que descendia de linaje de Senadores.

fia del Apostol Santiago.

I El concilio que se celebro en Lugo, y una escritura, donde se haze CAP. LIX.



A seo por memorias antiguas, que hallo en los archiu sia de Braga, affirma, se celebro otro concilio en la ci go por mandado deste mismo R ey, el ano quiniento quatro, començandose el primero dia de Enero, y que

zola division de las diocesis de Galizia y sus terminos. Parecetam verdad, por vna obra de san Martin Dumiense, que anda impress este concilio primero de Braga, y esta dirigida al Obispo Nitigio concilio de la Iglesia de Lugo, por donde parece como estada con es harto de marauillar, como en la coronica de Itacio no ay menci cilio, atribuyendo este author la diuision de las diocesis al prime

En los tumbos de la Iglefia de Longo, ay dos escrituras antiqui la vna se haze mencion deste concilio, y por ser de tanta antigue aquialguna parte della. Comiença assi, mono mono della della della

Escritura antiquissima de Lu go.

Tempore Sueuorum sub Era. D CU II. die Calend. Ianuary Princeps Sueuorum, concilium in ciuitate Luco fieri pracepit ad confit A satholicamentel pro diversis ecclesia causis

Lucgasa paue vna peticion del Réy, en que pide al concilio otra metropo litana para Galiziamas que Braga, sujeta a ella. Pide tambien grandiuision y distinció de ecaminos en las diocesis, para cuitar pleytos. Prossiguese como el concilio hizo metropolitana la Iglesia de Lugo con sujecion a la de Braga, y prouey etambien en lo deslas diocesia. Elas o de nuestro. Redemptor, que Razon del tiése se se se supera de la data, es quinientos y sesente y nueve de nuestro Re-po. demptor Vaseo de uio hallar el año que pone deste concilio, como yo tambió pongo el que hallo. Y esta escritura es la masantigua de quantas en España se han conseguado,

En la Iglesia mayor de Lugo, esta el santisumo sacramento siempre descubierto de tras de vn viril, assi que a qualquiera horaque se entra en la Iglésia, se puede ver y adorar, No ay esto en ninguna Iglesia de Castilla, auque los ay en Aragon y en Nauarra. En Lugo rienen por eradicionantigua, que esto se instituyo alli, porque aviendose tratadosea en otros concilios devn error, que auia cerca del santissimo sacramento, nunca se determino saverdad, hasta esto concilio de aquella ciudad.

Quando Itacio nombra laciudad de Lugo, dize que la fundarón Vádalosa Error en la función de la coronica del coronica del coronica de la coronica del coronica del coronica del coronica del coronica de la coronica del coronica de la coronica del coronica de la co

I Los Reyes Liuua primero deste nombre, y Levuigildo su hermano.

Elos tres Reyes Godos que agora se siguen, y de sus hechos y or-a dende suaños, se podra dan utejon y mas particular noticia, por El Abad Biela-auer escrito substitoria Iuan Abad de Valolara llamado comunmente el Abad Bielarense, Portugues de nacion, y que biuia y esta este una entiempo destos Reyes. Asis dize en el prologo de su historia que vio mucho de lo que escriue, y lo de mas supo por huena relacion de personas que lo vieron. Y en su lugar se escreuira mas eumplidamente deste author, que sue hombre insigue en la Iglesia de España. Comiença desde la muerte del Rey. Athanagildo y dize, que sue elegido Liuua por Rey de los Godos. San Isdoro el Rey Liuuas escriue en particular, que la eleció sue en Narbona. Mas particularidad y harto diuersa es la que dize el de Tuy (como ya començamos a dezir) que Liuua comença gora a reynaren sola España, porque ya auia sacre años que tenia

la Galia Gothica en vida de Athanagildo. Esta nouedad conturba cosas y lostiempos:y por esto,y por no hallarse en otro ningun aut para que tener cuenta con ello.

El nombre del Rey.

Comunmente en todos libros se nombra este Rey Liuua, y et de Gregorio Turonense se lee Leuua, algo menos corrompido. Ma elle la more se da sinoque su nobre verdadero es Liuna: pues en vna moneda de c tengo, assi esta claramente el nombre escrito. Y aunque esta moneda te Rey, sino del segundo deste nombre: mas pues el nobre verdader es Liuua, tambien lo sera el de este, puestodos les dan a ambos vno r menço a reynar el año segundo del Emperador Iustino el moço segu nombre nieto de Iustiniano, que assilo dize el Abad de Valclara, q escreuia en estetiempo, y auia estado, y aun por ventura estaua ago

Razon del tiem

ftantinopla:y portodoesto demas de su persona y grade authoridad moniomuy cierto. Goncuerda con el san Isidoro, poniedo el princip no de Liuua este milmo año legundo del Emperador Iustino: y este es la Era de seyscientos y cinco, que es el año del nascimiento de nuel ptor quinientos y sesenta y siete, en que, como diximos, murio A the Fray Onuphrio Panuinio en los fastos y enla coronica ecclesiastica mo muchas vezes he dicho es la mas a finada y cierra cuenta, que hasta die ha prosseguido) el mismo año de nuestro Redemptor pone por del Emperador Iustino. Todo concierta; todo se corresponde, y es ve cosa, y assi podemos bien pensar, que se lleua cierta y enteramente au la cuenta por agora en esta coronica: y adelante seoffreceran cosas, pe mas se assegure. Y nuestro glorioso doctor san Isidoro, tambien biuia tosaños, aunque era moço: y assihabla de los tiempos, como quien los

uido y bien notado.

Cinco años biuio en el reyno Liuua, y no se cuenta del otra cosa, el año segundo de su reynado, declaro por su compañero y successor e claradoporRey no a su hermano Leuuigildo, que otros llaman Leonegildo corru en vida d'su her te. En los originales muy antiguos de letra Gothica Leunigildo se le pre, y por ser este el verdadero nombre, lo vsa remosaqui siempre. Y do el Abad, que le dio Liuna a su hermano el reyno de la Citerior y san Isidoro, que le dio el gouierno de España, y se quedo el con solo l cia:parece que entonces lla mauan España Citerior a lo que es toda e prouincia de aca, para differenciarla de la que los Godos en la Galia tenian. Y por auer sido assi Leuuigildo Rey de España en vida de su no, no se le atribuye a el comunmente entre los historiadores mas q el y los orros quatro fe los dan a Leunigildo: poniendo el Biclarenfe, y lo

Año que le siguen, el principio de su reyno en el año de nuestro Redemp DLXVIII, nientos y sesenta y ocho. Por todo esto, y porque los authores ningu El Rey Liuua el primero.

A cuentan de Liuna, no se tratara aqui de nada, hasta quellegue el año de su muerte.

En tiempo deste Rey, sue muy seña lado en España por santidad y milagros, que aun en vida hazia, san Donato, Abad del monesterio llamado Serui-Donato. ta no, que otros llaman Feruitano. El Abad haze mencion del, mas san llesonso escrive del mas largo en sus claros varones. Dizeque en Africa sue discipulo devn fanto hermitaño-por dode parecedenia fer natural de aquella pronin cia. En tiempo de los postreros Reyes de los Vandalos, que siempre mostrauá el odio que a la verdadera religion Christiana tenian: temiendo este santo varon los males, que los buenos Christianos en Africa auian de padecer, y particularmente la persecucion, que contra los monjes se auia de leuantar, y desseá do tambien estender el seruicio de Dios por todas partes: junto hasta setenta monjes, juntando tambien gran copia de libros, y contodo se embarco para B España. Llegado a ca, hallo piadoso acogimiento en vna señora illustre y muy religiosa por nombre Minicea, que le fauorecio y ayudo para fundar vn mo-El monesterio nesterio, que sue lla mado Seruitano. Deste monesterio ay tambié mencion en Seruitano. san Isidoro: y el doctor Beuter y Vasco escriuen estuvo en la ciudad de Xatiua. Esto parece verisimil, porque viniendo Donato de aquella parte mas orien tal de Africa, tenia mascorto y masderecho el passaje a la costa de Valencia: y assi pudo desembarcando por alli, buscar luego el buen aparejo de su fundació. Y presto ternemos otra buena conjectura, para prouar esto mismo del sitio deste monesterio, quando se tratare de Eutropio otro Abad del. Mas donde quiera que estuno este monesterio, san Ilesonso dize expressamente, que san Donato su fundador fue el primero que truxo a España, y pulo en el regla y or den de monjes, qual antes aca no le auja visto. Esto me hate creer que estos mo jes y esta regla fueron de santo Augustin. Porque ya hemos visto por los con cilios de Tarragona y los siguientes, que auia en España monjes, y moneste, rios y parecia proubble que suessen de san Benito. Y no se puede dezir, que aquellos de entonces sucron estos mismos, que truxo san Donato: el qual aunq

es celebrado por infigne y muy conocido en tiempo deste Rey Liuua, auia ya antes venido a Elpaña. San lle fonlo cuenta estos por los primeros monjes de España, por la nueua religion y regla que truxeron. Que sino suesse por esto, no era posible llamara estos los primeros monjes en España, auiendo aui do la mencion que ay dellos en los concilios de atras. Biuiendo en este monesterio Seruitano san Donato, como prossigue san Ilesonso, resplandecio con grandes virtudes y milagros, y estos se cotinuaron despues de muerto en su sepulchro, y assi concurrian a el con mucha reuerencia y deuocion todos los

moradores de aquella tierra.

g Las

TLas victorias del Rey Levuigildo contra los Romanos, con qu tomo mucha parte de lo que en España tenian. CAP. LXI.

Raci Rey Levuigildo animoso y de altos pésamiétos, y co prédio luego recobrar el señorio d'los Godos, á como dize sa y el A bad, por auerse rebelado muchos, y por auer se tábié apoderado manosen mucha tierra, estaua muyenagenado, y reduzidoa muyang minos. El Abad va distribuyedo las cosas seña ladas q hizo el Rey en presa por los años: y lo primero q cueta es como hizo, la guerra a los Bastetanos pue nos, que nos, que nos, que tenia casi toda la costa del Reyno de Granada, y particularme mucho estrago en tierra d'Malaga: y forço a salir d'alli todos sus enem

tos erá los Romanos, y los Godos rebeldes q le jútavá co ellos. Tomo

mado Framidáco, q no se dize quiéera, sino q mato el R ey enella mue y la dexo sujeta a su señorio. Tambien tomo de noche a Cordoua, qui

de algunosaños atras rebelde a los Godos, y yo creo que desde que s dio del Rey Agila, como ya queda relatado. A ssi mismo parece que t

Malaga: Medina Sidonia comada por la ciudad de Medina Sidonia, q es plaça muy fuerte en aqllas comarc Levuigildo. trechode Gibraltar: y assila vuo portraycio, entregadole la de noche Framidanco.

Cordona.

tavez el Rey otros muchos lugares, matando siempre muchos de su

Año

DLXXII. Muerte del Rey Liuua.

gos en ellos. Hizo rras esto la guerra a la provincia, que el Abad llam ria, y otros Sabaria, fin que se pueda entédera que parte de España cay Sabaria prouin region, por no auer mencion de ella en ningun Cosmographo: y las co ras y diversidadessque aqui Vascorefiere, no tienen ningun buen fun to. El fin delta jornada fuetalar y destruyr toda aquella tierra, y dexa domada y sujeta a su señorio. Y rodas estas conquistas hizo Levuigil el quinto ano de fa reyno, que es el quinientos y setenta y dos de nue demptor:y elle año quedo ya el tambien por señor de la Galia Got auerfallecido enella el Rey Liuva su hermano, como el de Valclara mente lo escriue.

Y a por este tiépo era acabado del todo el reyno y señ orio de los O dos en Italia, que el Emperador Iustiniano los destruyo, y echo por fu ra della, por el esfuerço y valentia de sus dos excelentes capitanes Nat lisario:como hemos dicho: y auiendo la gouernado Iustiniano por e capitanes en su vida, su nieto lustino dio agora otra nueva manera de no para aquella provincia y para la eiudad de Roma, la qual conferu El gouierno de Emperadores que le sucedieron, Embiauan vn hombre principal con

derio y estado para toda la administración de la paz y de la guerra. D nombre y titulo de Exarco, que en Griego vale tanto como dezir del imperio, o embiado por el imperio: y mandaron letener su reside

Italia por Exar cos.

ElRey Levuigildo.

n dinaria en la ciudad de Rauena, que ya de muchos años atras se auía hecho assiente de los Emperadores de Roma y su corte. El primero que vino a Italia con este cargo y titulo, por el Emperador Iustino, se llamaua Flauio Longino, y vino el año quinientos y sesenta y nueue.

> I El Rey Myro de Galizia, y el segundo concelio de Braga, que se celebro en su trempo.:

Allecio el Rey Theodomiro d'los Sueuos, por la cuéta del Abad Muere el Rey de Valclara, el año de quinientos y setenta, sucediédo el Rey Mi Theodomiro ro,que tambien le llamo Aria Myro, en aquel estado de Galizia. Y porfer assi cierto el año de la muerte deste R ey, y auer le dado

la coronica vieja diez años de reynado, se pudo señalar el año en que comen-B cosu reyno. Llquando el Rey Myro adelante la buena Christiadad de su pre decellor, mando tambien juntar concilio provincial en la ciudad de Braga: y es el segundo de los celebrados en aquella ciudad, que anda impresso en el segundo volumen de los concilios: y aunque en el nombre del Rey ay alli differ El segundo con cilio de Braga. rentia, pues lo llaman Ațiamiro, es que tuuo ambos nombres, como despues veremos. Al principio se señala, que se juntar on los Obispos, a los quinze dias de Diziébre de la Era feyscientos y diez:que es el año de nuestro Redemptor quinientos y setenta y dos. Prossigue adelante y dize, que es el año segudo del DLXXII. Rey Ariamyro. Y por la buena cuenta del Abadyès forçoso sea este el segudo año deste Rey, y assitodo viene muy bien. Tambien Itacio cuenta en su coro nica, como el Rey Myro celebro concilio en Braga, y todo lo que refirre delo que alli se trato, es lo mismo que en este concilio segundo se halla. Al principio deste concilio se haze mencion del passado, y dasele de nuevo authoridad y en esto ay otro testimonio, para entender como este concilio es del Rey Myro, y nodel passado. Aquel se hizotercero año y este segundo del reynado, y hazese mencion en este de aquel: claro esta que son diuersos Reyes, y que el del otro precedio. Mucho masse certificara esto luego por vna escritura.

Decretaronse en este concilio muchas cosas cerca del orden que el Obispo ha de tener en la visita de sus diocesis, coforme a lo que la pobreza de aquellos tiempos y de aquella prouincia pedia: y otras requisitas para la fundacion de las Iglesias: y mandan se celebrar las Letanias de la pascua de Nauidad. En estte concilio se vee al principio, como la Iglesia de Lugo tambien era metropoli tana:y assi el de Braga era Primado en aquella tierra, conforme a lo q ya que-La primaciado da mostrado, pues tenia debaxo de si otra metropoli. Ya era san Martin agora zia. metropolitano de Braga: y los demas Obispos que se hallaron con el en este concilio, fueron estos doze firmados alli por esta orden.

Remisol

Remisol Obispode Visco.

Lucencio de Coimbra.

Adorio de la ciudad Igeditana, que ya se ha dicho suc en Port de agora esta el lugar llamado Idania la vieja.

Sardinario de Lamego.

Viator de Magalona.

Nitigio, metropolitano de Lugo, que assi se firma.

Andresde Iria.

Abilade Tuy.

Pulensode Astorga.

Mayloco de Britonia.

Victimero de Orense.

Milagro de san Martin.

Gregorio Turonense, cuenta vn milagroque sucedio en Galizi sencia deste Rey. Salia de la Iglesia, donde su predecessor auia edifici pilla de san Martin, en tiempo que vna parra, que estana a la puerta, maduros vnos hermosos razimos de vuas. Mirandolas el Rey, y alegi ver las, dixo con su buena deuocion. Nadie no toque en estas vuas des tin, no se enoje, y nos castigue. Todo esto es suyo, y por tal se ha de se vin, no se enoje, y nos castigue. Todo esto es suyo, y por tal se ha de se vin, no se enoje, y nos castigue. Todo esto es suyo, y por tal se ha de se vin, no se enoje, y nos castigue. Todo esto es suyo, y por tal se ha de se vin, no se enoje, y nos castigue. Todo esto es suyo, y por tal se ha de se vin, no se enoje, y nos castigue. Todo esto es suyo, y por tal se ha de se vin, no se enoje, y nos castigues. Se an cuyas sueren, que yo dellas y tendio la mano para cortar vn razimo: mas començose le asecar la mano poder la quitar de alli; y daua gritos del gran dolor que sentia: pidiend sen al santo le quisiesse perdonar su loco atreuimiento. El Rey con ind mandaua le cortassen la mano; mas dexolo por ruegos de los suyos. To plicaron de uoramente al santo por la solud del cale a decar la mandaua le cortassen la mano; mas dexolo por ruegos de los suyos. To plicaron de uoramente al santo por la solud del cale a decar la mandaua le cortassen la mano; mas dexolo por ruegos de los suyos. To plicaron de uoramente al santo por la solud del cale a decar la mandaua le cortassen la mano; mas dexolo por ruegos de los suyos. To plicaron de uoramente al santo por la solud del cale a decar la mandaua le cortassen la mano; mas dexolo por ruegos de los suyos.

plicaron de uotamente al santo por la salud del culpado: y assila alcanç do quitar de alli la mano con entera sanidad. El Arçobispo escriue, que Florenciano conto assi Florenciano, vn cauallero a quien el Rey de Francia auia

embaxador del do por embaxador al Rey Myro: y por relacion del mismo Rey, dezia entendido: y parece sucedio esto en la ciudad de Orense, como por lo c

Fnel cap. 55. de se entiende de la fundacion de la Iglesia mayor de alli. Y las hermosas p ste libro.

ay en aquella ciudad, y no en otra de Galizia, hazen ser mas cierto este

Y a puse algo de vna escritura antiquissima, q se halla en la Iglesia de La otra, de quien alli hize menció, es deste R ey Myro, o Ariamiro segu por ser poco menos antigua que la passada, y tener cosas notables, y se linda su cabeça, la pondre aqui, como de los tumbos de aquella Iglesia la

Deo omnipotenti trino o uno o vero patri o filio o Spiritui sano sua sapientia ines fabili in deitate perfecta ex arce summa quaque sunt tam p tia quam sutura inspicit, vt prescius ordinat, atque disponit ut dominus. Ip rum rege inspirante seu opitulante, ego Theodemirus Rex, cognomento etiam rus, Galletia totius prouincia Rex, Deo eius que genitrici gloriosa Maria ac ris sanctis cupiens samulus esse o seruulus, coadunato nutu Dei concilto in

iam prefate prouintie vrbe omniu m catholicorum episcoporum seu religiosorum vi rorum, nobis ab ipsis intimatum est vno animo cordeque perfecto authoritate etiam sedis Apostolice sansti Petri, cuius legationem leti excepimus, esc.

Prossigue que hecha gran diligencia en saber lo que la ciudad de Lugo en tiempos passados posseya, repartio conforme a aquello las diocesis: y cuenta onze Condados, que eran de la ciudad de Lugo, distinguiendolos muy particularmente por sus terminos. Haze mencion del segundo concilio de Braga, que el auia celebrado, siendo metropolitano de aquella ciudad Martino, de quien tambien dize que presidio en el concilio. Acabados de contar los terminos de los condados, dize assi de nueu o. His itaque determinationibus seu disfinitionibus comitatui à me Nitigio nutu Dei Lucensis sedis Episcopo diligetissime ex quisitis per antiquorum virorum scientiam seu scripturarum seriem vetustarum studiosissime pus perastam Braccarensem synodum secundam ibidem in diebus glorios sissimi domini Myronis Regis sub Era. DCX. in prasentia ipsius Regis to om nium catholicorum magnatum totius Galletia.

Con esto acaba la escritura. Y por ella se vec, como tambien este Rey jun-Otro concilio to otro concilio en Lugo. Y deuio ser, que lo que se auia tratado en los dos de segundo de Lugo. Braga y Lugo passados, se concluyo y assento del todo en estos. Comprueua se tambien por esta escritura el año ya dicho deste segundo concilio de Braga. Mas haze difficultad el llamarse aqui el Rey Theodomiro. Yo traslado co mo hallo sielmente. Y ya he dicho como el llamarse padre y hijo Myro, puede causar alguna diuersidad de que no se puede dar buena razon.

Deste varon excelente Martino, que comunmente llaman Dumiése, escriue san Isidoro en sus claros varones. Alli dize sue natural del imperio de Orié Dumiense. te, mas en particular refiere el Arçobispo de Turs, que nacio en Vingria. Este milmo author escriue que siendo mancebo se fue en peregrinacion a Ierusalé, y por alla se dio al estudio de las letras sagradas, hasta alcaçar mucho en ellas. Vino despues a Galizia, o mas verdaderamente le truxo Dios alli, para que le hiziesse el granseruicio de la conversion de aquella provincia. Fue primero El monesterio Obispo del monesterio Dumiense, que el auia fundado, cerca de la ciudad de Dumiense. Braga, del qual trataremos adelante todo lo que conviene, quado viniere mas proprio lugar. Assienel primero concilio de Braga, era no mas que Obispo desta Iglesia: mas en el segundo, ya es metropolitano de aquella ciudad, avien do sucedido a Lucrecio en la dignidad. Y como auía plantado en la se Christiana a toda aquella nacion, tuno gran cuydado de q fe arraygassen bié, y creciessen aquellassus platas, hasta que llegassen a dar bué fruto. Para esto (como san Isidoro refière) les dio règla de la se catholica, y de la verdadera religion, y enseñado a los ministros de la Iglesia como la ausan de guardar, fundo monesterios para exemplo de toda perfecion, y escriuio muchos preceptos y auisos,

para que mejor le conseruasse la disciplina Christiana. Destas sus obrasque

Digitized by Google

escrivio

Obras que eseri uio el santo.

escrivio, celebra san Isidoro vn libro de las differencias de las quatr que comunmentellama mos Cardinales. Dirigiolo al Rey Myro, ta agora, y es el que anda impresso entre las obras de Seneca por su gunos hombres doctos, alumbrados por originales antiguos, y por d sideraciones, han aduertido, como aquel libro no es de Seneca, sino to:y assi viene ya señalado en los Senecas postreros que en Francia ña fe han impresso. Lo mismo es de otro intitulado de las coltumbi dodeste santo se lo arribuyan a Seneca. Escriuio dinersas epistolas: Martinco santas amonestaciones (como S. Indoro en particular r emédació de vida, de la colernació de la fe, de la instácia y perseuera oracion, de la largueza en las limosnas, y sobre todo de la sujecion: cia perpetua a Dios, como verdadero exercicio de todas las virtude bien de Griego en Latin, y recoligio algunos decretos de los cocilio Nitigio metro- y dirigiolos a Nitigio metropolitano de Lugo, y andan impressos c do concilio de Braga. Cuenta se tambien entre las obras deste sanci enseña como deuen ser castigados los rusticos, y los otros ignorante do Christianos, toda via no dexauan de tener cuenta con los Idolos

politano de Lu

veynte de Março. I El Rey Levuigildo, acabo de reduzir à su senorio mucho de lo que estaua enajenado: y el origen deste vocablo, señor, en España: y jundacion de la ciudad de Recopolis. CAP. LXIII.

tilidad. Del testamento deste santo perlado se tratara en su lugar p lebran su fiesta las Iglesias de Galizia, y algunas de Portugal, y

As conquistas passadas de Levuigildo, todas sueron enel A y sossegado assi agllo de alla, boluio el R ey las armas conti de Vizcaya: y alli refiere el Abad, que tomo la ciudad de /

Amaya toma-

es muy nombrada en las coronicas antiguas de la restauración de El algunos Cosmographos antiguos, y conservando el nombre hasta a pequeño lugar entre Burgos y Leon. Y hasta alli llegauan los term antigua Cantabria, como en su lugar se vera. San Isidoro, llama a e Destruyció de Aregia, el Arçobispo don Rodrigo Baregia, y de la historia general de tomar cosa cierta, yo vso el nombre que el de Valclara le da, el qu

Abundancio sa

Vizcaya.

cia, tomando fus riquezas, y apoderandose della hasta dexarla en gra Estafue la destruycion de Vizcaya, que santo Emiliano avia prophe cerdote muer- tes de su muerte: y aquel clerigo Abundancio que burlo de la propl vno de los que el Rey Levuigildo mato en esta conquista, como el s auia annúciado. A si lo astirma san Braulio, escriuiendo la vida de aq

prossigue, como mato Levuigildo muchos de sus rebeldes en aquell

Otra conquista hizo Levuigildo despues en las montañas, que el mismo au Montañas Age thor llama Agerenses, sin que se pueda dar noticia alguna dellas, por no auer renses. de donde tomarla. Era señor en aquellos montes Aspidio, y con su muger y hi Aspidio. jos lo truxo el Rey catiuo, tomandole toda la tierra y riquezas que tenia. Por esto que assicuenta el Abad en particular, se entiende, que se puso este caualle ro en resistencia, y fue vencido. Cuentanse todos estos hechos tan breues, que es menester andar adeuinando aun en lo general que sucedio.

Para dezir aqui el Biclarense, que Aspidio era señor de la tierra, lo nombra en Latin: loci jenior: que trasladado a la letra fignifica el mas viejo del lugar, mas todos entienden claramente, que quiere dezir señor del lugar. Esto a yu- El origen deste da mucho a confirmarme en la opinion que yo tengo, de q este vocablo señor lo tomamos los Españoles deste senior del Latin, por el qual aunque significa el mas viejo en su original significacion: mas desde muyantiguos tiempos se de nota y da a entender el hobre principal, y que tiene el mando en la tierra. Esto viene desde la sagrada escritura, donde enel Hebreo y en el Griego los principales y may ores, que tenian el mando y gouierno de la tierra, se nobran covo- vío destavoca cablo que en ambos lenguajes significa viejo y mas viejo. Por esto san Gerony blo en la sagramo en todos a que los lugares puso el vocablo Latino senior. En Roma tábien a los hobres del gouierno senes los llamauá (como alguna vez parece en Tito Li uio) y a fu congregacion llamauan por esto Senado, y del seniores parececorrompieron el vocablo de Senadores. Mas el vocablo senior, poco a poco se sue apropiádo de tal manera a los hobres principales y q teniá mando, aunque no fuessen viejos: q ya por estos tiépos de los Godos en España y en Frácia estevo cablo no quiere significar otra cosa, sino hobre principal, q tiene mado y pode rio, y al fin quiere dezir señor. Esto parece claro en las historias de Gregorio Turonenfe, de san Isidoro, de san Ilefonso y otros authores de aquellos tiem- En los escilios.

pos:y mas euidenteen los concilios de España, donde a los mismos que vnas vezes llaman, proceres y optimates, que es dezir hombres principales y como grandes, otras vezes los nombran llanamente seniores. De aquise quedo esto mas affentado y confirmado en España, pues en todas las escrituras antiguas de los Reyes de Nauarra de mas de quiniétos años atras vemos fiépre en Latin nobrar por estevocablosenior, al señor cuyo era algulugar. En el monesterio de san Saluador de Leyre cabe Estella ay vn libroviejo con muchas Enpreuilegios. memorias antiguas de los tiépos ya dichos: y en todas se nobran seniores los se ñores q posseyá los lugares. Y en algunos preuilegios q yo he visto da quel mo nesterio y del de S. Prudécio cabe Logroño, dados por los Reyes de Nauarra dő Sácho, q comumére llamá el mayor y por dő Garcia su hijo, se vec en los nő bres de los que confirman, como en vna escritura se nombran los señores delos lugares por el vocablo Latino dominator, y en otra para nombrara los mismos señores de aquellos lugares, no vsa del vocablo, dominator, sino del otro

senior,

fenior, por ser todo vno. Esto aucrigua mejor el origen deste vocablo tambien tienen los Italianos, con la misma derivacion, a loque parec mas corrompido y con menos perfecta fignificacion.

Dionos ocation para tratar esto, la victoria del Rey Levuigildo, y do a las otras sus conquistas, despues de auer assi cobrado mucho de le y enagenado de su Reyno:entro con su exercito por el de Galizia,

R cy M yro polleya pacificamente la tierra con sus Sueuos. El fin que ta guerra fue, que Myro pidio la paz a Levuigildo con solenne et y el le dio treguas en lugar della. Quedaua le aun por sujetar alguna

Elpaña, y entro luego por ella tomando castillos y ciudades, y hazie norde todo. Esto cuenta assi el Abad, refiriendo que era estatierr montes Orospedas, que començando en las faldas de la sierra de M donde Castilla, Aragon y Nauarra vienen a juntarse, y tendiendo se lina, Cuenca, Murcia, Granada y otras partes, discurren hasta el es Gibraltar. Rebelaronseallide nucuo algunos la bradores, y auiendo uigildo sujetado, quedo enteramente pacifico señor de todas aquell ñas Orospedas, que assilo refiere el Abad en particular: añadiendo esto acabo de pacificar su R eyno con ser señor de casi toda España: da enteraméte: pues quedo alguna parte au en poder de los Romano los Reyes siguientes (como veremos) les quitaron.

dio el nobre de Leon.

El Obispo don Lucas de Tuy, cuenta otra jornada que hizo est Levuigildo no que tomo la ciudad de Leon, a quien puso este nombre, por memoria que segun elte author, era Leonegildo. No ay casi quien no sepa desto: y ya hemosdicho como esta ciudad se llamo antiguamente L alli corrompido poco a poco el vocablo, se llamo Leon, sin que se to nombre delte Rey, que legun en los mejores authores parece, era do, como ya diximos.

Acabada assila guerra, este Rey començo a enteder en las cosas La primera fue, hazer participantes y como compañeros del Reyn Los Principes josque tenia, llamados Ermenegildo y Reccaredo. Esta costumbre participantes del Reyno, se introduxo en los Godos desde Liuva su deLevuigildo, y duro despues mucho tiépo. Esto era assegurar los R celsion de sus hijos, o de los que bié querian, dexando ya desta man do el derecho y costumbre, que los Godos tenian, de elegir sus Reye

Reccopolis fun

Ermenegildo y

Reccaredo.

Fundo tăbie de nueuo el Rey Levuigildo vna gră ciudad en la C a quien puso nobre R eccopolis, porq conseruasse la memoria de su l redo, para quie la labraua: pues quiere dezir aql vocablo ciudad & R Fortalecio el R ey esta ciudad defuerte muralla, adornadola tabié d ficios, co dar muchos preuilegios a los pobladores, pa masy co mayor acrecétarla. Todo lo cuéta assi en particular el de Valclara. Alguno El Rey Levuigildo.

A do dezirque esta ciudad estuno donde se halla agora el monesterio de Ripol en Cataluña, mas yotengo por cierto, y es cosa clara, que sue cerca del lugar q llaman Almonacide çurita en la junta de los dos rios Tajo y Guadiela, en vn fitio de los mas altos y fuertes, que se pueden hallar en España, como se trata- En las antiguera en su lugar. Y lo que yo en la fundacion desta ciudad he considerado es, que dades. auiendo estado hasta agora el assiento de la corte Gothica en Seuilla: el Rey Levuigildo viendo setan señor de toda España, quiso partir el señorio en sus dos hijos: y auiendo hecho Rey de lo del Andaluzia a su hijo mayor el Princi pe Ermenegildo, como luego diremos, passo su assiento y residencia a Toledo, y queriendo que su hijo R eccaredo fuesse por aca gran señor y muy poderoso le edifico en estas comarcas esta ciudad tan fuertey principal, desde donde se pudiesse bien enseñorear de lo de por aca. Todo esto sucedio assi hasta el de Año cimo año del Rey Levuigildo, que fue el quinientos y setenta y siete de nuel- DLXXVII.

tro Redemptor.

Por estos años passados el Rey Myro de los Sueuos, hizo la guerra a los Españoles Ruccones, que siempre se creefuessen los de la prouincia, que ago- Conquistas del ra llamamos Rioja, o allijunto. Y esta tierra confinaua entonces con Galizia, portener como tenia esta provincia, mas estendidos sus terminos que no agora, segun algunas vezes ya se ha mostrado. San Isidoro ni el Abad Biclarense, no dizen que causas le mouieron al Rey Myro para esta guerra, ni el fin que tu uo. El Arçobispo don Rodrigo y la general señalá, que los sujeto y los despojo de sus riquezas. En los libros de san Isidoro, esta bié el nobre destos pueblos cotra quie se hizo esta guerra: y en los del d'Valelara metiroso: pues esta escrito Aragones, nobre qui entoces no se auia inuétado pa la tierra quagora lo tiene.

Por este tiépo ya auia sallescido el Papa Iuá tercero, a los treze dias de Iulio, fices. el año quiniétos y fetéta y quatro, despues d'auer sido summo Potifice, treze años y diezy seys dias. V uo la mas larga vacáte q hasta entoces en la silla Apostolica auia auido: pues duro diez meles ytres dias, hasta ser elegido S. Benedicto primero deste nobre, a los diez y siete de Mayo, del año siguiete setera y cinco.

Eratambien ya muerto en Constantinopla el Emperador Iustino a los dos El Emperador de Otubre del año quinientos y setenta y seys, auiendole succedido el Empe-Tyberio. rador Tyberio segundo deste nombre.

I Las mugeres y hijos que tuno el Rey Levuigildo, y el casamiento. del Principe Ermenegildo. CAP. LXIIII.



era casado el Rey Levuigildo, antes que su hermano le diesse parte en el Reyno, y tenia dos hijos. Al mayor llamauan Erme- Los dos Princi negildo, y al segundo Reccaredo. Y Ermenegildo es el verdadero pes Ermenegil-nombre deste Principe, y no otros que deste se vsan corrompi - do y Reccare-

dos, como presto se entendera claro en su lugar.

K 2

El Abad de Valclara dize espressamente, que eran hijos de primer de quien ya Levuigildo auia embiudado. Lo mismo escriue el Arço ronenle. Y como Vasco no aduirtio esto, que tan claro estos dostan thores affirman; trabajo mucho en prouar, como estos dos hijos del ron de su primera muger, Siendo esto assi, añaden el Arçobispo dos y don Lucas de Tuy, siguiendolos fray Iuan Gil de çamora, que est muger del Rey Levuigildo se llamaua Theodora o Theodosia, y Seueriano capitan general, que por los Reyes residia en Cartagena

Lareyna Theo

Los quatro san

go del gouierno y defensa de aquella prouincia. Dize mas el de Tuy tos tios de los hijos deste cauallero los quatro santos hermanos Leandro, Fulgen ro, y Florentina; y assieran tios de los dos Principes Ermenegildo, do. Certificalo mas san Isidoro, pues quando en el libro de sus claro trata de lu hermano san Leandro, hijo dize q era deste Seucriano. I lo dlos vnos eicritores, co los otros parece tener harta authoridad to ser Seueriano hijo del Rey Theodorico de Italia, como por do Luc todos creen: ya atras se ha mostrado, y aclarado en esto lo cierto. So ce ocalion para dudar algo aqui, ver como Adon el Arçobispo de sus annales, escriue que el Rey Levuigildo se caso con hija del Re rico de Francia. Mas o el libro deste author esta corrupto, o el reci ño. Porque no fue este Rey, sino su hijo Reccaredo, el que assi e parecera adelante, y se vee claroen el de Turs, a quien por muchas ha de dar mas credito, que al de Vienna en esto.

fiunda:

Año

Principe Ermenegildo. La Princesa In gunda.

La segunda muger quetuuo Levuigildo sue la Reyna Gossu ger que auia sido del R ey Athanagildo, y della queda ya dicho to conviene. Y como este Rey su marido era maluado hereje Arriano bienella seguia con grande assicion y pertinacia el mismo error. P niendo ella, como tenia ciego el vn ojo, parece que traya en su rost monio de la luz que lefaltaua en el alma. En el vindecimo año de f DLXXIX do y de nuestro R edemptor quinientos y setenta y nueue, caso el 1 Casamieto del uigildo al Principe Ermenegildo su hijo, con Ingunda hija del I berto, que otros llaman Sisberto, de Francia, y de la Reyna Brun muger: por donde esta Princesa Ingunda era nieta de la Reyna G madrastra desu marido. El Rey dio a los rezien casados parte d no en que biuiessen: y a loque del Arçobispo de Tursse puede en thorizo tambien al hijo con titulo de Rey, y el auer lo hecho pa te en su Reyno, como del Biclarense ya se dixo, era poner lo en e dad. El mismo Arçobispo pone el nombre desta señora, que no est bad, señalando que les dio el Rey la ciudad de Merida para este se Yo creo que les dio a Seuilla, y adelante se veran las buenas El Rey Levuigildo.

A ras con que en esto me mueuo. Lo de masque dize de auer divido Levuigitdo por yguales partes su Reyno entre estos sus dos hijos, no tiene mas fundamento en particular, de lo general que el A bad antes auia dicho: y yo tambien he aduertido desto, quando trataua la fundación de Recopolis. Tambien he dicho, como esto de hazer participantes enel R eyno, era lo comun que enton ces hazian los Reyes Godos, para affegurar la succession a sus hijos, y escluyr el poder elegir los vassallos. Enel Latinse pronuncian estos dos nombres Ingundis y Brunichildis: mas yo reduziendo los a la forma de nuestro Castellano, Ingunda y Brunichilda los nombrare siempre.

Siendo esta Princesa Ingunda muy catholica y gran Christiana, vino de Francia con grande acompañamiento a fus bodas, y fu abuela Gossuinda la re cibio con mucho plazer: Trabajando luego de persuadirle co halagos, siguiessela secta Arriana, y se bautizasse de nueuo, como aquel error pedia: hallo Lo que padecia B en la Princela una santa resistencia con estas palabras. Bastame a mi señora da porser catho auer sido vna vez por merced de mi Dios lauada y limpia del pecado origi-licanal enel bautifmo, confessa ndo alli la diuina Trinidad en ygualdad. Esta creo y confiesso de todo coraçon, y con essuerço del cielo no pienso james dexar de creerla, y confessarla. O yendo esto la cruel abuela, y maluada suegra, encendida en rauia infiel tomo la nuera y nieta por los cabellos, y tan miserablemente la arrastro, que la dexo toda en langrentada. Otra vez le quiso ponertanto miedo de la muerte, que la hizo echaren vn aluerca, con gran peligro de ahogarle. Contodo esto, que assi cuenta el Arçobispo Gregorio, no pu do mouer el animo, que Diosavia bien affirmado en su verdadera fe: para que la muger del martyr, que auia deser, començasse ya a enseñarle a su marido, como se ania de suffrir el martyrio. Y no folamente se mantenia esta gloriosa Princesa con su buena constancia, suffriendo estos vitrajes, y passando por es-

tos peligros: sino que trato tambien con su marido de hazerlo catholico: y ayu La Princesa Indandole a la Princesa san Leandro Arçobispo, que entonces era de Seuilla, gunda hizo capor la predicacion de entrambos, el Principe Ermenegildo feconuirtio a la rido.

4 fe verdadera. Esto tienen los fantos muy principal entre las otras sus grande-

« zas, que ayudan a muchos para que lo sean. La sabiduria del spiritu, que há me

« recido aprender con el continuo seruir a Dios, les enseña quan alto bien es el

« estarle siempre sujetos, y ser todos suyos: y luego la charidad les pide que lo co

« muniquen con los proximos. Assi procuran alumbrar los entendimientos de

« losotros con la luz que ya ellostienen, y dessean encender las voluntades, con

66 elfuego celestial que los abrasa. Y vuo mejor aparejo, para obrar assi santamente san Leadro, por salirse luego estos Principes de la corte, como el Abadescriue, yédose a biuir en las tierras q se les aniá dado. Nuestras coronicas y las San Leandro Ar Frácesas y el Papasan Gregorio cocuerdá en dezir, q san Leadro, y la Prince lla. sa Inguda hiziero catholico al Principe. Solo Gregorio Turonése lo atribuye

todo a la Princesa, con anadir, que mudo su marido el nombre, y se quando protetto nueltrafe verdadera. Mas como es verifimil que dro fiendo quien era en fantidad, y fiendo tio de fan Ermenegildo, veras en su conversion: assi tambien se vera luego como no pare auer mudado el nombre.

> Il principio de la guerra que el Rey Levuigildo tuno con Principe Ermenegildo jubyo. CAP. LXV.

El Principe Ermenegildose al ço contra lupa



Via le ya hecho en estetiépo, tan poderoso y temido e uigildo, que goza ua entera paz en todo su R eyno: ma su casa se le mouio luego la guerra. Leuantose el Prin negildosu hijo contra el fontaleciendose en Seuilla, y

Cordoua y otras algunas ciudades y castillos, con que tuno fuerças paraleguir lu pretention. Este fortificarse assi en Seuilla el Princip nera que el Abad lo dize, y el hazer alli el principal assicto de la gu de mis conjecturas, para creer que esta ciudad se le auia dado para s lenorio. Mas aŭ otra cofa sucedera luego, dode se de mayor testim Las causas deste leva iramiento del Principe, estan muy diversas e res. El Arçobilpo Turonense dize, que auiendo entendido Levuis su hijo era catholico, luego trato dedestruyrle; y else alço por ele ligro. Lo mismo dize Adon Arçobispo de Vienna la de Francia e les: y esto siguen Paulo Emilio y R oberto Gaguino, co dezir este la Reyna Gossuinda, indigno tambien a su marido contra el Princ ger. Don Lucas de Tuy escriue, que los catholicos tomaron por F negildo, para destruy cion de su hereje padre. Enel A bad de Valc cho esto tan confusamente y con tanta perplexidad, que se puede la Reyna Gossuinda inciroa su marido contra la nieta y el alnado quien quisiere puede pensar, que la madrastra mouio al Principe

Moneda del negildo.

guerra,

capitan de los catholicos. Esto escriuen espressamente el Papa Principe Erme- gorio y otros authores: y parece claro en vna moneda de oro, q go, deste santo Principe, de las que batio en esta rebelion. I uando cerca de Cordoua en vna dehesa, que llaman Casa bla de parecen señales de grandes edificios antiguos. Es una insign lla, y que tiene cosas muy notables: aunque vo la tengo, y la por otros respetos Christianos, y por mi deuocion co este santo. D

te esta el rostro del Principe sobre yn throno, con una cruz en

se. Mas por la peruersidad desta R cyna, que despues el mismo Al encarece, creo yo cierto que entiende lo primero. Y la verdad deste te Principe se leuanto contra su padre por ser hereje, haziendose

Google

A yalderredor dizen las letras. ER MENEGILDI. Por donde se entiende co Elverdaderono mosu verdadero nombre deste Principe es Ermenegildo, y no Emergildo ni bre del Princi-Ermegildo, como en muchos libros corruptamente se lee, y comunmente se pronuncia, por el vío muy antiguo de España en corromper siempre todos los nombres proprios, con mudarlos y acortarlos algo de su verdadero origen y principio. Y pues siendo ya cabeça de los catholicos el Principe, toda via tiene este nombre, no es creyble que lo mudo, como el de Turs dezia. De la otra par te tiene la moneda vna victoria, por poner el Principe en los suyos con su vista buen esfuerço y esperança en Dios de alcançarla. La letra, que esta al derredor en este reuerso, es excelente: y cierto parece ser lo que san Ermenegildo enaquella guerraapellidaua: puesdize. REGEM. DEVITA. Y en Cattellano quiere dezir. Huye del Rey: y luego en oyendose esta letra, entienden los doctos manificstamente, como fue tomada de las palabras de la epistola de san Pablo a Tito su discipulo, que son estas. Hæreticum bominem postsonam en secundam correctionem deuita. Huye del hereje (dizeel Apostol) despues que vna y dos vezes le vuieres amonestado. Assi el santo Principe, apellidando con estas palabras, justifica el alçarse contra su padre, muestra el intento catholico que tuno en la rebelion, y este mismo pone en los suyos, para que le sean leales, y amonesta a los demas, como deuen se 2 guirle. Y pareceque con mucha modestia y respecto de hijo no dixo: Haretitum deuita: nitanpoco: Patrem deuita: sino que se busco el vocablo, que con menos nota de su padrese pudo vsar. Y todo esta tanadmirablemente pensado, y aplicado que le puede bien creer, fue invencion de san Leandro, o de san Indorotios del Brincipe, que con su fantidad y alto juyzio dieron en un tal acertamiento. Y siendo todas las manedas que se hallan de los Reyes Godos deoro baxo, esta es de muy fino. Porque comoquiérenia necessidad de atraer gentes a su parte, las combidana con esta riqueza. A si co ser esta moneda del mismo peso, que las demas de aquellos tiempos suelon ser, tiene casa doblada ventaja encl valor por la fineza,

Por esta piadosa causa, se començo de parte del Principe Ermenegildo esta guerra aquelmismo año de su casamiento, como el Abad Biclarense en particular lo escrive. Y lleuando este author la enenta de los años muy distincta y precisacomo quien escrevia los hechos en el mismo tiempo q sucediá: haze harta marauilla, como autendo sido el leuantamiento del Principe este:año, no escriue que proucyesse su padre cosa alguna sobre el, hasta passados tresaños. Mas puedese tener por parte de prouidencia en este nego-Mal oscilio de cioloque Levuigildo entre tanto (como el Abad refiere) hizo. lunto en Arrianos en To Holedo concilio de Obispos Arrianos, el año siguiente quinientos y ochenta, donde se dio muestra de querer ablandar algo su error, y qui. A no tarle lo que a los cutholicos en el mucho offendia. Y no fue esto emendar DLXXX.

lafalsedad,

Digitized by GOOGLE

la falfedad, fino añadir otras nucuas, con que mas fe acrecentaffe. Los A nos, quando algun catholico se peruertia con su secta, bautizauan lo de n a fu modo. Esta era gran maldad, y muy aborrecida delos catholicos. Pue ra se ordeno en este mal con ciliabulo, que no sebautiza sen estos tales: s solo el recebirlos, y el participar con ellos en todo lo de la religion, bastas ra ya fer vno tenido por verdadero Arriano. Era assi mismo cosa abomis como deuia, de los catholicos, la desigualdad que estos herejes defendiá personas de la santissima Trinidad. Tambien se trato en este conciliabu emendar algo desto, con nueua manera de hablar, que parecia mudaua l antes le creya. Todo esto era engañar a los catholicos fimples, y atraerle la padamente a su error, con darles a entender, que ya no quedaua casi ni na differencia entre los Catholicos y Arrianos. Y todo era hazerle de se la guerra al principe Ermenegildo: pues con estas iluñones y malos res. (como el Abad eseriue) embaucaron los herejes a muchos fieles, para dexassen de serlo. Y tanta gente perdia el Principe, quantase mudaua o catholica.

> The sque passo en la guerra hasta que el principe sue preso. CAP. LXVI.

O no tengo duda, fino que en estos tres años, passaron entre p y hijo algunos requerimientos y tratos de paz, que los author eleriuen, y salieron todos vanos y sinfruto, por la firmeza de Christiana en el vno, y la obstinación de la heregia en el otro

tre tanto se apercebia el R ey, por esta encubierta del cocilio de Toledo, otras, con que sin recatarse el Principe, se le aparejaua su destruycion. se començo la guerra con todo rompimiento, el año de nuestro Reden quinientos y ochenta y tres, como el Abad señala, y fue el principio, cer Seuilla cerca. Rey a su hijo en Seuilla. Para esto hizo venir en su ayuda al Rey Myre sus Sueuos desde Galizia: y aunque era bien catholico, la sujecion que te viene en ayuda Levuigildo por su mucha potencia, le forço a seguirle en tan injusta guer no quedo su poc o respeto Christiano sin castigo: pues murio luego en el Myro sucedié- de Seuilla, sucediendo le su hijo Eborico enel R ey no. Levuigildo mantu cerco, combatiendo la ciudad muy amenudo, y quitandole los mantenim por todas partes. Sin esto hizo otra cosa, que pone espanto como oso emp derla, y como pudo salir con ella. Y o la referire, como el Abad de Valela escriue. Tenian los cercados grandes commodidades con el rio Guadalqu no pudiendo se les estoruar por alli del todo las entradas y salidas:el R ey

> Esto parece podia hazerse, abriedo canal desde el Algana, o por alli, lle la derecha hasta lo mas baxo del campo de Tablada: para que vertiédo po el rio, dexasse en seco toda aquella gran buelta, que da, rodeando por vn

tajo, y lo hizo correr por otra parte, para quitarfelo a los de la ciudad.

Ano

El Rey Myro de Levuigildo. Muerte del rey dole su hijo E.

Quitan le el rio a Scuilla.

borico:

A parte a Seuilla. Fue hazer que dexasse de correr por la circunserencia del semi circulo, y corriesse por su diametro. Y esto era tan difficultoso, que espanta el pensar como seacometio. Masauiendolo yo considerado mucho, junto con otros hombres doctos y de grande ingenio, desde la torre de la Iglesia mayor, no hallamos otra parte, por donde esto pudiesse hazerse.

Contodo esto duro este cerco de Seuilla, hasta el año figuiente quinientos Año y ochenta y quatro de nucltro Redemptor. Y el Rey mando en este año (co-DLXXXIIIL mo el Abad escriue) restaurar los muros de la antigua ciudad de Italica, q esta ua destruyda. Era Italica, como en el sexto libro y en otras partes hemos tratado, aquella infigne ciudad, cuyas ruinas de mucha magnificencia y grandeza se veen, vna legua encima de Seuilla, junto al monesterio de santo Isidoro, en el sitio que agora comunmente llaman Seuilla la vieja. Esto apreto mucho a los cercados, quedando ya fin ninguna possibilidad de desenderse: por estar B aquella ciudad tan cerca de Seuilla, que se le podia hazer desde alli mucho estoruo, en todolo q quisiessen a cometer. Toda via se pudo salir el Principe de Seuilla secretamente, y suesse a valer de los Romanos, que auia en España. El principe pi-Que estoquiere dezir el Abad Biclarense, quando dize, se passo a la republica, Romanos. como aun el mismo despues lo declara. Era ya esto en tiempo que la ciudad se veya sin ningun remedio, y assi aunque tuno el Principe esta ayuda, toda via tomoluego Levuigildo a Seuilla: cobrando tăbie casitodas las ciudades y cas Seuilla tomatillos, que su hijo le ania hecho rebelar. Despues lo tomo tambien a el preso en Cordoua, o por fuerça, o por engaño (que esto no lo declara el Abad) y quitan do le el titulo de Rey, y lo que del Reyno le auia dado, lo embio a Valencia en destierro.

Alsi prossigue hasta aqui el de Valclara el fin desta guerra. Gregorio Tu-La prision del ronense la cuenta differentemente, y como suele con mas particularidades. Di Principe. ze, que al principio hizo el Principe Ermenegildo amistad co el principal que tenia el gouierno de los Romanos y Griegos, que por el Emperador de Con-Lo que cuentes stantinopla Tyberio aca residian. Con este mismo tratoluego el Rey, y con Gregorio Tutreynta mill sueldos de oroque le dio, le hizo desamparásse a su hijo. Toda via el salio en campo contra su padre, dexando a su muger con vin su hijito niño pequeño dentro en la ciudad, que este author nunca nombra, mas adelante pa rece tambien enel ser Seuilla. Viendo despues venir al Reymuy poderoso, y que a el le auianfaltado los Romanos: fe acogio a vna Iglesia, que a uia enel ca po. Alli vino a el de parte del Rey su hermano Reccaredo, y le persuadio se fuelle a hechar a los pies de su padre, dandole de su parte su fe con juramento, q fin duda le perdonaria. El Principe hizolo que su hermano le amonestaua : y el padre por entonces lo recibio con mucha caricia. Masluego descubrio su mala intencion contra el hijo, y oluidada la fe R cal y el juramento: mando le quirassen las vestiduras preciosas, y aseado con otras viles, lo lleuo consigo a KS Toledo,

Digitized by Google

Embaxador@e Levuigildo a Chilperico.

Toledo, y desde alli consolovn paje lo embio desterrado, fin señalar este au- D thor adonde. Mas despues veremos como lo embio a Seuilla. Diuiertese luego el Arçobispo a contar vna su disputa con Agila embaxador que yua del Rey Levuigildo al Rey Chilperico de Francia, El embaxador era Arriano, y passando por la ciudad de Turs, trato de su error con el Arçobispo Gregorio. Y valiole a Agila esto tantò como la saluacion: pues buelto en España (segun el mismo Gregorio lo escriue) se murio luego, confessando la se catholica de la Iglesia Romana. No dize este author para que sin se embiaua esta embaxada: y demasfer cierto, sobre el casamiento q entonces se trataua del Principe Reccaredo, con Ringunda hija deste Rey, aunque despues (como se vera en su lugar) no vuo effeto. Por la misma causa estauan aca por embaxadores del Rey Chilperico, dos caualleros llamados Anfoualdo y Dómichifilo. Estos se

Anfoualdo y Domichisilo embaxadores deFrancfa.

detunieron mucho aca, esperando el fin de la guerra entre padre y hijo. Auiendo cocluy do assi vna vez el Arçobispo todo este successo, buelue mu E

cho despues a contar la guerra de principio, harto diuersamente de como la de xaua ya escrita. Que assi suele este author algunas vezes contar vnas mismas cosas differentemente, y casi oluidado de si milmo en diversos lugares. Yo en Otro fin desta este quise mostrar su diversidad, para que se entienda distintamente, todo lo q guerra, que tá- desta criste guerra esta escrito. Auiendo pues dicho el Arçobispo en el quinto gorio Turonen libro de la historia lo que y a tengo referido: mucho despues en el sexto buelue a contar, como entendiendo el Principe Ermenegildo, que su padre venia: contra el muy poderoso, despues de muchas consultas, se resoluio en escoger trezientos los mas valientes de todo su exercito, y se encetro co ellos enel casti llo del lugar llamado Osser, que estaua muy cerca de Seuilla, con sin de acometerluego a su padre con estos, y fatigarlo tanto en este primer impetu, que facilmente pudiesse luego servencido, quando ya entrasse en la batalla toda su gente. El Rey que entendio este consejo de su hijo, aunque estudo perplexo en la deliberacion, temiendo la fuerça de aquellos trezientos escogidos: mas al fin se determino yr sobre Osset con todo su campo. Alli vencio a los de su hijo, y lo prendio a el, y tomo y quemo el castillo. Añade este author, que no pudo Levuigildo auer de los Romanos a la Princesa Ingunda, ni a vn niño pequeño sy hijo, y nieto del R cy, sin auer dichoantes que ellos los tuniessen. Esto es muya la letra lo que cuenta el Argobispo tan differente de lo que antes escre uia, refiriendo espressamente, que esto mismo es loque antes dexa cotado. Tá bien dize, que hallo Levuigildo al Rey Myro de los Sueuos, que estana con el Principe en su ayuda, y le perdomo, con juramento que le hizo de fidelidad. Y buelto este R ey a Galizia, murio luego de enfermedad, que la mudança de ay res y aguas le auian causado. Esto cuenta assitodo este historiador: mas auque. no vuiera en el tanta variedad, se ha de tener por mucho mas cierto lo que el de Valclara prossigue: pues como Español, y muy entendido, y que biuia tam bicn

🛕 bien en esteriempo, sino lo vio, pudo tener mejor relacion de todo:

De la Princesa Ingunda, ni de su hijo no haze mas mencion el Abad. Todos los historiadores de Francia, siguiendo a Gregorio dizen, que con su hijo Lo que sucedio
pequeño estaua en poder de los Romanos, sin dezir la causa porque. Puede se de la Princesa
bien creer, que el Principe, quando al principio trato est ellos, se los auia da - los una da por rehenes. Agora despues de su prisió (segu escriven todos los historiado
res Franceses) los Romanos trataron de lleuar la Princesa y el miño al Empe
rador Mauricio, successor de Tyberio en Constantinopla, y para esto los pasfaron en Africa. Y adelante se vera lo que dellos sucedio.

Hasedeentender, que esta guerra se començo en los postreros años del Razon del tis-Emperador Tyberio de Constantinopla, y se acabo auiendo le ya sucedido por Mauricio, que entro enel imperio, el año quinientos y ochenta y tres de nuestro Redéptor. Y có ser los Emperadores entóces de sola Costátinopla, có tener ya muy poco en Roma, toda via conservauan el titulo: y por esto el Arçobispo Turonense, vnas vezes llama Griegos y otras Romanosa los que por Romanosa los Emperadores aca residian, en lo que retenian del señorio de España. Nues tros coronistas, Romanos los nombran de ordinario, como ya alguna vez auenos dicho, y aqui siempre conservamos este nombre.

Hemonos tardado en poner summos Pontifices, porque el Papa Iuan tersummos Ponti
cero, en quié de xamos, biu io en la silla A postolica treze años y diezy seys dias,
falleciendo a los treze de Iulio, del año quinientos y setenta y quatro de nuestro R edemptor, y con larga vacante de diez meses y tres dias, sue elegido el
año siguientesan Benedicto primero deste nombre a los diez y siete de mayos.
Fallecio despues a los veynte y nueue de Iulio, del año quinientos y setenta y
nueue, a uiendo tenido quatro años, dos meses, y quinze dias la silla Apostolica, que estuvo entóces vaca tres meses y diez dias, halta que sue elegido san Pelagio el segundo, a los onze de Nouiembre del mismo año.

J El martyrio del glorioso Principe san Ermenegildo. 7 79 216 CAP. LXVII.

Asta agora se ha contado la guerra del R ey Levuigildo y su hijo, con la prisson deste Principe, como del Abad Biclarense, y de los otros escritores de aquel tiempo se puede saber. Lo que se sigue de la muerte gloriosa deste santo martyr, tendra mas excelente au-

thor, qual es el Papa san Gregorio, vno de los quatro doctores de la Iglesia, que los dialogos, es agora ya era Cardenal, y poco despues sue summo Pontifice: y escriue alalar- 31.
ga todo lo que en esto sucedio. Y entre las otras excelencias del martyrio deste principe es vna singular, tener tal coronista. Assi no hare yo aqui mas de relatar lo todo casi por las palabras deste santo doctor. El dize, que por relacion de personas sidedignas, venidas de España a Roma, supo todo esto.

Despues

La crueldad de to Principe.

Despues que el R ey Levuigildo tuuo ya preso a su hijo, viendo la gran co. D stancia con que perseuera ua en la se catholica, sin poder el vencersa con hala ... gos ni con amenazas: pusolo envna estrecha y horrible prision, donde tenia las manos atadas a la garganta con cadenas. Esta crueldad víaua el padre con su la prissó del san hijo: mas el mismo sa moanadia mayor rigor y aspereza consigo en su maltratamiento, para mortificar enteramente fu carne. Menospreciando ya de veras el Reyno de la tierra, co encendido desseo coméço a buscar el del cielo: y vesti do de cilicio con cama de lo mismo, todo su aliuio y conorte ponia en la oracion: y tanto mas soberanamente menospreciaua la vanagloria del múdo, quá to mas yua entendiendo de sus trabajos y fatigas, que no le auia podido quitar nada, quien no le pudo quitar a Dios, ni la esperança en su bondad. Como la fe bien fundada y abiuada con el bien obrar tiene mayor conocimiento de Dios, assi menosprecia mas facilmente todas las cosas humanas: y porque comprehé de en Dios todo su bien entero, entiéde claro, como no lo puede a uer fuera del. R

No dize san Gregorio, quanto tiempo estuuo el Principe en aquella dura car-

gildo vn Obif- cel, sino prossigue, que llegado el dia de la pascua de Resurrecion, el maluado po hereje co la padre, embio a media noche vn Obispo Arriano, que le lleuasse a su hijo la cohijo.

munion:para que recibiendola de aquella mano infiel, fuesse visto confessir, 6 dexaua ya de ser catholico: conforme al mal decreto del concilia bulo de Tole do: y assi el R ey le pudiesse perdonar, y restituyrlo en su gracia. El santo mancebo esforçado con el valor que Dios le ponia, y teniendo bien en la memoria la doctrina catholica que fan Leandro, y la Princefa fu muger le auian enfeña: do respondio al Obispo en lo que assi le proponia, con mucha sirmeza y con opprobrios dignos de lu maldad. Si tu fueras (dezia el Principe) el que deuias, para ser buen Christiano, y buen perlado, amonestaras me como se auia de ser uir Dios, y ganar el cielo. Mas como estas peruertido en la verdadera fe, querriastambien derribar della a los que la tienen. Como ministro del demonio nosabes mas de guiar al infierno. Vete maluado a suffrir las penas que alli te F estan aparejadas, que yo de mi Dios espero su gloria, que con su verdadera se, creo me tiene aparejada. Esta su fe verdadera creere y confessare hasta la muer te:y si fuere menester padecerla por esta sirmeza, del consio medara el alegria conque es justo se recibatan alta merced. Buelto el Obispo, y contandole al Rey lo que passaua: a rrebatado con furia diabolica, y trocando el amor natural de padre en crueldad,que aun nose halla en bestias fieras, mando yr luego algunos de sus crueles ministros, y entre ellos y no llamado Sisberto, que alli en la milma carcel matassen al principe. Esto hizieron, dandole con vna hacha de hierro por cima la cabeça:destruyendo en elsanto no masque el cuerpo, que el mucho antes de suyo auía menospreciado, y en poco tenido. Mas luego sue nueltro señor seruido mostrar con milagros la gloria, que el alma de su santo martyr gozana con el en su Reyno, y como le denian renerenciar en la tierra.

El Santo Princi pe al Obispo.

Los

ElRey Levuigildo.

Los Angeles cantaron de noche hymnos y psalmos sobre el cuerpo del santo, y otros assimaron, que auian parecido alli lumbres del cielo, que quitauan las tinieblas de la carcel. Assi començo luego a ser reuerencia do el cuerpo del san to Principe, como de martyr verdadero, celebrando le todos con la honrra y veneracion, que por tal se le deuia.

Esto es lo que san Gegorio escriue de la muerte del Principe san Ermenegildo: y a el atribuye alli la conuersion, que sucedio luego de todos los Godos. Ioan. 12. Porque como grano tan bien muerto, començo a dar mucho fruto, segu nuestro Redemptor lo auia prometido. Y con mucha verdad pudo san Gregorio La carcel del encarecer lo terrible de la prision deste santo: pues aun hasta en nuestros dias santo. auemos vilto, quan esquina y triste se mostraua la carcel, donde est uno preso y fue muerto. Esta en Seuilla en la torre de la puerta, que llaman de Cordoua. La torre es de cal y canto, y en lo alto della auiz una puerta pequeña y ango[-B ta, por donde se entraua entoncesa vn hueco sin que vniesse suelo, sino que lue go en entrando fe da ua en lo hondo devn angostura, que es de solos cinco pies en ancho, y hasta quinze en largo. Al cabo deste callejon en lo alto frontero de la puerta esta otra mucho mas pequeña, alsi que no se puede entrar por ella fino de rodillas. Parece que quando afsi felabro feanunciaua ya, como aquel lugagauia de venira ser de tanta veneracion, que se vuiesse de entrar siéprea el con sentimiento y representacion della. Quien entraua a lleuar la comida al preso,no podia llegar a esta puerta pequeña, sin baxar y subir con esca lera leuadiza. Esta se auia por suerça de poneral principio junto a la primera puerta, hasta el suelo de aquello hueco: y auiendo decendido, se auia de quitar luego la escalera, para boluerla a poner, y subir a esta segunda portezica. Dentro della esta vn a posento, o mas verdaderamente cobacha, que notiene en lar go mas que los cinco pies del anchura del callejon, y en ancho algo menos. Este C vabuquito tiene una sactera de hasta dos dedos en ancho y dos palmos en alto, que passando por siete pies de muralla mete muy poquita claridad. Y quedando todo el callejon escuro, sola esta luz tenia la cobachuela: que es el lugar mismodonde el glorioso Principesan Ermenegildo estuuo preso y encadenado, y despues sue muerto, siendotan estrecho, que aun era impossible tender en el todo el cuerpo. Y si queria tener luz, en aquella estrechura auia de estar: y segun el callejon era hondo, forçoso era estar siempre en la cobacha: quantomas, que el peso y trauazon de las cadenas no le dauan lugar a salir

En Seuilla, se ha conservado la memoria deste bendito lugar de la carcel y martyrio deste santo con mucha veneracion. Alli en lo baxo de la torre, por donde todos passan, tiene de muy antiguo altares con pintura y lampara. En la Iglesia mayor tiene ca pilla propria dedicada a el: y la ciudad lo tiene por su principal patron, junto con los demas santos que reuerencia por tales: y en algunas

de alli.

Digitized by Google

gunas partes lo tienen pintado con grande authoridad. Agora de pocos años D aca, se ha adornado con mucha riqueza de oro y azul y pintura el fanto lugar de la carcel y martyrio en lo alto de la torre: y maciça do el callejon, hasta quedar el suelo ygual con las dos puerras altas de la entrada y de la cobachita, y abriendole vna ventana, lo hizieron capilla, poniendo con deuota confideracion el altar encima la portezita del tabuco pequeño,a ssi que alçando el frótal, se entra de rodillas a gozar enteramente el bendito santuario, bañado con la real sangre, sublimada ya en mayor excelencia, por ser de vn martyr de Iesu Christo. Todo esto hizo con harto gasto y may or desseo Francisco Guerrero armero de Scuilla, por la singular deu ocion que con el inclyto santo tuuo. Ay tambien cofradia muy honrrada con titulo y aduocacion del santo Principe, y ella tiene a su cargo esta capilla. Y agora se anda instituyendo otra de tanta grandeza y magestad, que entraran en ella todos los grandes, y señores, y caualleros principales de la ciudad.

Auiendo yo visto hartos años ha el santo lugar en la antigua forma, que el tuuotantriste y espantosa, como se ha dicho: este año de mill y quinientos y se fenta y nueue, en que yo esto escriuo, ha sido nuestro señor seruido que yo lo viesse, como esta renouado y dignamente authorizado, y dixesse alli vna missa y despues aca algunas otras. Tégolo por señalada merced de nuestro señor, fegű ha fido siépre mucha la deuoció, q yo desde mi mocedad he tenido có este

Milagro delfat author.

santomartyr, aniedo le llamado algunas vezes en mis necessidades y peligros, fintiedo manifiestaméte el ayuda & Dios muy misericordiosa por sus ruegos. Y to martyr co el para gloria de Dios en susanto martyr, escreuire aqui vn milagro, q su diuina magestadfue seruida obrar comigo por su intercessió. Siedo moço cay é la mar en el puertode santa Maria, en hodo de dos picas, y mas de quatro lexos de tier ra Nose nadar, y estaua muy enbuelto en mi capa. Al sumirme la primera y la feguda vez, siépre me persinaua, y llamaua a Dios en mi ayuda, y a este glorio so Principe, para la saluacion del alma, que de la vida no auia ya para q tener E cuydado. Plugo a Dios que sali, atinando a asirme a vn palo, que desde vn nanio me echo vn marinero, y eratan corto, que midiendo lo despues, no alcança. ua al agua. Y no perdi la capa, ni me desembolui della. Y creo cierto fue nuestro señor servido ponerme en aquel peligro, para q cobrasse miedo a la mar, y dexasse por el, como dexe, vn via je, que embarcandome en aquel nauio queria hazer. Esto fue entonces alcançar la vida por la intercession del santo Prin cipe:mas podria contar otras muygrandes mercedes spirituales, que por su me dio mi Dios me ha hecho. Tambien tengo por gran merced de nuestro señor, que aya venido a mi poder este mismo año la moneda deste santo Principe, por poder escreuir con talfundamento deverdad lo que por ella se aucrigua:y porgozar yo vna tan rica prenda, que me puede ser buen recuerdo, para mucho bien, si yo me supiesse aproucchar del.

Elmartyr

El martyrio deste santo Principe es muy celebrado casi en todas las Iglesias de España, rezando del y haziendo le solenne siesta: y aunque no se sabedo Reliquias del
de esta su bendito cuerpo, en la Seu de carago ca, como despues se dira, tienen santo en carago
de sus reliquias. Estambien harto celebrado este santo martyr en muchos au thores antiguos y de nuestro tiempo, sin los que ya se han nombrado. Hazen
mencion y escriuen del Beda en su coronica, y en su martyrologio, Paulo Dia
cono en la delos Longobardos, V suardo en su martyrologio, el Arçobispo de
Vienna Adon, y el monje R egino ambos en sus annales, Santo Antonino de
Florencia, Blondo Flauio, Platina, Paulo Emilio, R oberto Gaguino, el Arcobispo luan Magno, V uolfango Lazio, y otros algunos.

Siendo assitodo esto, que del lugar de la prision y muerte del santo con tan Responere a lo ta certidumbre se ha contado: no puede dexar de espantar, lo que escriue el A - que el Abad de Valclara, que el Principe Ermenegildo su muerto en Tarragona, por ue.

B mano de vno llamado Sisberto, fin dezir por cuyo mandado. Vafeo quifo escu far al Abad con dezir, que por no poner tanta infamia enel Rey, callo lo particular de la muerte del hijo. Mas este author asca si cere fato las cosas de Levuigildo, que se puede pensar del, que le quisiesse agora en esto perdonar. Assi creo yo, que auiendo el Rey hecho una cosa tan enorme, mando echar por entonces a quella fama, co que se encubriesse su fiera maldad. Y el Abad escriuio lo que por entonces se diuulgaua.

Yo he contado lo del martyrio deste santo como esta en san Gregorio, a quien sigue toda la Iglesia de España, leyendo lo que el escriue por liciones en los maytines: y en el decreto esta puesto por Canon vn pedaço dello. Y el no Enel cap-copie, ereer que sue el martyrio en Seuilla y en aquella torre, seria ya contradezir co mala porsia, digna de mas que reprehension, a lo que con testimonios buenos y persuasion y tradicion muy antigua aquella ciudad tiene con mucha piedad y sin ninguna duda recebido.

Fue martyrizado el lanto Principe, el año de nuestro Redéptor quiniétos Razon del tiéy ochéta y quatro. Y es forçoso que este año, por que en este año fue domingo el podia catorzeno del mes de Abril: en el qual la Iglesia de España celebra su fiesta. Y por hartos años antes ni despues no pudo ser domingo el catorze de Abril, y por el consiguiente este año, y no otro por aqui cerca antes ni despues,
no pudo caer la pascua en catorze de aquel mes. Y auiendo sido preso el santo
el año antes, como se ha visto, por lo menos estu uo algunos meses en la prisió,
aunque en diuersas ciudades al parecer. Y assieste año de mill y quinientos y
sesenta y nueve, en que yo escrivo, ha nouecientos y ochenta y cinco años que
el santo martyr padecio. V nas Iglesias se celebran a treze, yotras a catorze del
mes: porque aviendo sido muerto a media noche o por alli cerca, lo pueden po
ner en el dia que ya se a cabava, o en el que començava. Mas pues se lleuavan la
comunion, parece era ya entrado el domingo.

En España

En España se vso despues mucho el nombre deste santo Principe, assi que D Elvso del nombre de le lanto. a mucha gente principal se le ponia, como parece en preuilegios y otras escri-Preuilegio de turas de los primeros Reyes de Castilla, despues de don Pelayo. En la donació 'Oujedo. que el Rey don Alonso el Casto hizo a la Iglesia de Ouiedo, vno de los testigosse llama Ermegildo. Esta la escritura en la Iglesia de Ouiedo, y essu data a los diez y seys dias de Nouiembre, año de nuestro R edemptor ochocientos y Concilio de O. doze. Vn Obispo de Ouiedo, y vn Conde de Tuy en Galizia, y del Puerto en uiedo. Portugal, tunieron este mismo nombre en tiempo del Rey don Aloso el Mag notercero deste nombre, como parece por el primero concilio que se celebro en Ouiedo, año ochocientos y sesenta y nueue, vn lunes siete de Mayo, que tá en particular esta señalado el dia en el mismo concilio. Tambié anda muchas vezes este nombre en los preuilegios que tiene la Iglesia de Santiago de Gali. zia, y señaladamente en vnodel milmo Rey don Atonso el Magno, en que da Preuilegio de al Obispo de Santiago Sistnando vn villar proprio su yo, llamado Cerrito, su p Satiago. data a los voynte y cinco de Otubre Era nouecientos y veynte y vno, q es año ochocientos y ochenta y tres. En este preuilegio confirman tres Ermenegildos: su mayordomo del Rey, vn Obispo, y otro sin ninguntitulo. Y no ay due da fino que el Conde Ermenegildo del concilio de Ouiedo, es el abuelo de san Sá Rudesindo. Rildesindo, llamado comunmente san Rosendo, sundador del insigne mones. terio de Celanoua en Galizia, como fe vee claro en vina eferitura de donacion: que el santo hizoal monesterio; donde trata deste Conde su abuelo. Y en esta escritura siempre esta escrito Ermenegildo sin ningun error. Y parece el miso mo que en estotra escritura se infitula mayordomo del Rey. Despues mas ade lante entiempo del Rey don Fernando el primero, de auerle frequentado mu cho este nombre, se avia ya sacado del vn sobre nombre Ermegildez, como de Sobrenombre de Ermegildez. Fernando Fernandez, y de Gonçalo Goçalez, y de Rodrigo Rodriguez. A si en preuilegios deste Rey, que por euitar elfastidio no señalare en particular, p anda muy ordinario entre los confirmantes vn Pedro Ermegildez. Mas corro pido esta ya en previlegios del Emperador don Alonso hijo de doña Vrraca; donde confirma muchas vezes vn Gutierre Ermildez. Y porque no se pueda dudar que este sobre nombre Ermildez es el mismo que Ermegildez: en differentes preuilegios de este Emperador, dados en vn mismo año y en diuersos, a este mismo Gutierre Ermildez, sollaman tambien por sobre nombre Ermengildez. Y no yria muy fuera de camino quien pensasse, que estos son los Ermil A-mildez de dez,o:Arinildez de Baeça,que los beredo este Emperador alli. Yel libro delas. Bacca. genealogias de Portugal, por linaje particular cuenta este de Ermegildez. Y. Titulo.21. €.2.y.3. el nombre de Armongol, a Bemengando, que tanto se vso por estos mismos El nombre de tiempos en Cataluña, es sin duda el mismo deste santo, aunque muy estraña-Armengol. doy corrompido: como vemos que diucríos lenguajes corrompen mas o men nosde vna manera y de otra los nombres proprios. Y lo q yo affirmose prueua manifiestaA manificstamente en la escritura de la fundacion del Antigua de Valladolid, q Preuilegio de la -hizo el Conde don Perançurez, su data a los veynte y vno de Mayo, de la Era fundación del milly ciento y trey nta y tres, que es el año del nacimiento mill y nouéta y cin iladelid. co. En esta escritura, que esta en el archivo de aquella Iglesia, costrma el code Armengol de Vrgel yerno del conde don Perançurez, y no le nombra ni firma alli Armengol,fino Ermenegildo,acomodando fu nõbre al original y ver dadero de Castilla. En previlegios en Latin de tiempo del Emperador don -Alonfohijo de doña Vrraca parece lo milmo, donde este conde de Vrgel sirma y confirma, nombrandose lirmenegildo. Y no se vio solamente este nom- Nombredel san to Principe en bre del santo en los hombres, simo tambien en las mugeres: pues es cosa cierta f mugeres. di nombre de Ermefenda o Ermenefinda, gmnchas vezes fe halla en eferituras antiguas, es el de este santo. V cese claro en previlegios antiguos; dode a la mis tha q en vnocllama Ermefenda o Ermefinda en otros la nóbra Ermenegilda.

En la Iglefia mayor de çaragoça, como deziamos ay vna gran reliquia devn Reliquia di san to en çaragoça. huesso deste santo Principe, y en nuestros dias el arçobispo don Fernando de Atagonnieto del Rey catholico, con grandeuoció del santo le hizo labrar en bulto do plata de los hombros arriba de riquissima lauor, donde dignamente astaguardada. Fundo tambieni d'arcobispo en la misma Iglesia vna mity sumptuola capilla con el nombre y aduocación delte santo martyr.

I Algunas otras cosas que sucedieron en el tiempo desta exerta.

Ntre tanto que dura ua la guerra entre el Rey y fu hijo , sucedieron en España algunas cosas señaladas, que el arcobispo Turonen fe cuenta en diucrfas obras fuyas. En el libro de la gloria dedos có fessores escriue, que discurriendo la guerra por la costa orietal de

España, el exercito del rey Levuigildollego a un monesterio de san Martin, san Martin. que estaua mas arriba de Cartagena hazia Valencia. Los monjes, quando sin tieron la venida de los foldados, huyeron todos a esconderse en vna isla, dexan dosoloa su Abad, que era muy viejo, y con lanto zelo no quiso dexar el mo? melterio. Los Godos entraron en el, y robando lo que hallauan, llegaron don: Milagro infigde estaua el Abad, sin poderse menear por la mucha vejez: y sacando vn soldal ne. dosu espada para matarle, el cayo subitamente muerto en el suelo. Espantadossus companeros con el milagro huyeron: y el Rey despues, quando lo supo, mando boluer al monesterio todo quanto se le avia tomado.

En el milinotiempo dizecl milmo author, que aca en España vn catho - Otro milagro. licodisputaua con otro Arriano sobre sufalsa secta: y no queriendo conuencerle con authoridades de la sagrada escritura, le dixo el catholico. Alomenos confundir te han los milagros. Y tras esto echo luego vn su anillo de oro en elfuego que alli auia, diziendo al hereje. Sacalo con tu mano, quando ya estuniere bié encendido, Rehuso de hazerlo el Arriano, y el catholico alçando los

ojus

ojosal cielo, hizo su oracion desta manera. Immensa Trinidad, verda dera vni 🗗 dad, Dios mio y mi señor, pues la fe que me diste es la verdadera, en virtud della no me quemen estas llamas. Sacoluego el anillo del fuego con su mano, y tuuolo sossegadamente en ella, sin quemarse. Con esto se sue el hereje auergo çado y confundido, y los catholicos queda ron mas confirmados en su fe.

herejes.

Viendo pues el rey Levuigildo, como los verdaderos Chriltianos hazia**n** tantos milagros, pregunto a vno de fus obifpos Arrianos: como ellos minca Falsedad de los hazian ningunos? El obssporespondio con soberuia, que el auia sanado muchos ciegos dandoles vista, y sordos restituyendoles el oyr; y que el le satisfariamuy cumplidamente en esta parte. Concertose luego este obispo por dinero con vn Arriano, para que cerrados los ojos fingiendo ler ciego, se punetse en la calle por donde el R ey auia de passar otro dia: y que quando el obispo a el llegalfe, le pidiesfe con grandes bozes ayuda, y que en virtud de su fe le bolniesse la vista. Este represento bien a su tiempo la mala farsa, como se auía con certado, y el obispo có mucha authoridad le fue a poner las manos en losojos. A penas los vuo tocado, quando los ojos cerrados por burla, con gran dolor fe le cerraron al milerable de veras: quando lin vilta, y cofellando a bozes la mal dad de lu peruerla ficcion. Esto cuéta alsi el milmo arçobilpo, lin dezir que obro en el R ey este milagro tan manificsto.

Piedra de Marchena.

Poco ha que se hallo en Marchena villa muy principal del duque de Arcos en el Andaluzia, vn sepulchro con vn grande epita phio en verso, y puede se pensar que se haze en el mencion desta guerra: mas ay algunas cosas que lo estoruan, como se dara razon quando la piedra se pusiere en las antiguedades.

¶ La vengança que los Reyes de Francia quifieron hazer sobre la muerte de san Ermenegildo, y de la que Dios hizo en ol que lo mato.

Entaron luego los Reyes de Francia, de vengar la muerte delle santo Principe, por loque les tocaua en parentesco la princesa Ingunda su muger.

Francia.

El rey Gunterhamno de Francia entro co grande exercito por Reccaredo con la Galia Gothica: mas hallo alli ya al principe Reccaredo, q temiendo esto, lo auia embiado lu padre a la refistécia. Y no folamente defendio la tierra, fino **q** hizo muchos daños y robos en la de su enemigo: romádole el fuerte castillo V gerno cabe la ciudad de Arles, como el arcobispo Turonése lo eseriue. El mis mo author dize, q embio despues Levuigildo a pedir la paz al rey Güterhano: mas el no se la dio. Por q sin la injuria de la Princesa, y sin los danos passados, el año antes la flota del rey Levuigildo auia desbaratado en la costa de Galizia otra q vino de Fracia, tomádole las naues y los hombres, y todo quato trayani

Vgerno Casti llo.

Yaun

*Yaun refiere Gregorio, que otra vez se pidio esta paz sy otra vez entro en Fracia el Principe Rescaredo por lo de Narbona. Y por contarlo assi breuemen te este author, y no hallarse en otro, no ay tratar mas en particularidad dello.

El rey Childeberto, que reynaua en otra parte de Francia, tomo comayor animola empresa dela vengança del santo Principe, por ser hermano de la princesa Ingunda su muger: con esperança cambien que ruuo, de cobrar a esta señora su hermana con el niño chiquito su hijo. Hizo para esto amistad con el emperador Mauricio, y embio a Italia mucha gente en su ayuda contra los Longobardos. Mas todo era entretenimiento del Emperador, con que grangeaua este socorro: pues al fin se entendio que la Princesa auia muerto en Afri ca, y orros dizen en Sicilia, quando la lleu au an a Constantinopla. El Infante su Princesa Ingun hijito llego a poder del Emperador, sin que aya mas noticia de lo que se hizo da. del. Tambien Childeberto dexo luego de subito la guerra contra España, santo Principe. por la causa que presto sedira. Authores son de todo esto Paulo Diacono en la historia de los Longobardos; y los coronistas de Francia. Que el Abad Biclarense no dize mas, de que de Francia se le mouio la guerra à Levuigildo, y por su mádado fue su hijo Recearedo a resistirla. Y demas de auer echado dela Galia Gotica a los Fráceses, lestomo tres castillos: y el vno q celebra por muy -fuerte, y que se vuo de tomar con muy rezio combate es aquel mismo, que el -Turonense liamo V gerno: aunque en el original del Abad que yotengo, no esta claro el nombre desta fuerça.

El mismo Abad escriue, que Sisberto, el que mato al santo Principe Erme que mato al santo prin

-tolo, sin declarar quien le mato, como, ni porque. Mas al sin se entiende, como -quilo Dios no quedasse sin castigo el maluado verdugo del martyr.

En Beja, villa que es agora en Portugal, y fue antiguamente ciudad populofa y magnifica lla mada Pax Iulia, se halía vna piedra de sepultura del mismo año en que el santo Principe sue marty rizado. Esta en la torre dela Iglesia mayor, y dizen las setras que tiene, an que estan con algunas abreuiaturas.

Piedra de Beja.

SEVERVS. PRESBITER. FAMVLVS. CHRISTI. VIXIT.
ANN. LV. REQVIEWIT. IN.
PACE. DOMINI. XI. KAL. NOVEMBRIS. ERA. DCXXII.

Dize en Castellano. Aqui esta enterrado Seuero presbytero sieruo del señor, que binio cinquenta y cinco años. Reposo en la paz del señor, a los veynte y dos de Otubre del año del nacimiento de nuestro Redemptor quinientos y ochenta y quatro. Que este es el año que se seña la por aquella Era.

L 2 Tiene

Libro vndecimo

Tiene esta piedra esculpida la cruz con el Alpha y Omega, pará denotar, co-D mo scaeostumbraua, que este sacerdote era catholico verdadero.

g Levuigildo persiguio la Iglesia Catholica, y muchos varones señalados que ella entonces aca tenia.

San Leandro y fan Fulgencio desterrados.

O se mostro solamente cruel Levuigildo contra su santo hijo, sino que se estendio tambien su furia contra las cabeças principales de los catholicos. Desterro por este tiempo a los santos O bispos hermanos Leandro y Fulgencio, por ser tan señaladas cabeças de

los catholicos, y fustentarlos a todos con su doctrina y exemplo, para que per Mausonametro seugrassen en ser lo. A ssi mismosue desterrado Mausona, que otros llaman Ma politano de Ma fona, Arçobispo de Merida, a quien celebra el Abad de Valclara por hombre señalado destos tiemposen doctrina y santidad: y del se diralo que conviene, quando se escriua destos otros santos. Y aunque este daño de quitarles Levuigildo a los catholicos estos santos varones, que los enseñanan, y los mantenian en la fe, era muy grande: mas era sin comparación mucho mayor el peruertir otros hombres principales de los nuestros, y vencerlos con halagos y con dadi uas, para que se hiziessen Arrianos. A aquellos santos que affligia, hazia les el Rey, sin pensarlo, gran beneficio, en darles ocasion de padecer por Dios: ganando para el ciclo mayores coronas: y su constácia affirmana mucho los buenos, y les ayudaua a aparejarle, para suffrir semejantes tribulaciónes, y dessear las. Mas aquestos peruersos (de mas de su malauentura, con que dexando a Dios, se hazian vassallos del demonio) enflaquecian y acouarda uan, sino derribayan del todo, a muchos catholicos con su mal exemplo. Entre estos la-Vincencio Obif menta san Isidoro mucho la miserable cayda de Vincencio Obispo de çaragoça.Dize,que como luzero resplandeciente en el cielo, se derribo a offuscar-

po de çaragoça

de Malaga.

se en las tinichlas del abismo, apostatando de nuestra fe, y lleuando tras si mu-Seuero Obispo chos como Lucifer, Seuero O bispo de Malaga catholico y muy sabio en la sa- F grada escritura y en todas buenas letras biuia en este tiempo, como san Isidoro en su libro de los claros varones escriue, de dode lo tomo el Abad Tritemio. Este buen Obispo escrivio luego contra el maluado Vincencio en manifestacion de su error: para su remedio, si se quisiesse valer del, y para aduertencia de los de mas, que con su mal exemplo se pudieran mouer. Compuso Seuero sin este, otro libro de la virginidad, dirigido a su hermana, y recopilo otro libro de diuerlas cartas, que a muchos auia escrito.

Liciniano Obil

Fue este santo Obispogrande amigo, y compañero (que assi lo llama san po de Carrage- Ilidoro) de Liciniano Obilpodo Carragena. Tambié le da a este Obilpo san Isidoro mucha doctrina en la sagrada escritura, y dize q escriuio muchas epistolas, y feñaladaméte vna del fanto fa craméto del bautifmo, y esta y algunas otras en grá numero escriuio a Eutropio Obispo de Valécia, de quié se dira en fu lugar. A sa lugar. Tambien escriuio Liciniano contra el apostata Vincencio que vo he visto esta su obra en un libro antiquisimo de letra Gothica, que esta en la li breria del infigne colegió de fan Ilefonfo, aqui en Alcala de Henares . San Ifidoro prossigue, que murio Liciniano en Constantino plaza uiedo se tenido sospecha, que emulos suyos le dieron veneno. No refieren san Isidoro ni el Abad Tritemio la causa de su yda a Constantinopla: mas yo creo cierto, que fue alla, o por a uerle desterrado el Rey Levuigildo con los de mas catholicos, o por miedo que le desterraria. Y como auia precedido poco antes el quinto cocilio vniuersal que se celebro en aquella ciudad, y era la silla y el assiéro del im perio: auia alli siépre negocios de la se Christiana, y hobres señalados en letras, que los tratauan, y esto podia combidar a Liciniano y a otros, para yrse a aque lla ciudad: y los enemigos que le dieron el veneno, es harto verifimil fuessen al gunos de los herejes, que en Grecia entocesania. Mas de veras parece en aquel B libro de san Isidoro, q persiguio Levuigildo a Iuan el Abad de Valclara, de quien se faca todo lo mas desto, q agora se va aqui escrinicdo. Trabajo mucho El Abad de Val el R'ey de peruertir a este varo excelente, por serta insigne en ingenio y doctri do, na. Mas perfeuerando el muy costante en su verdadera se, lo desterro a Barcelona:dode por espacio de diez años padecio graues persecuciones de los Arria nos, q muchas vezes co assechanças lo pusieron en peligro de muerte. Despues Fundacion de fundo el monesterio llamado entonces Biclaro, y despues Valclara: escriuiendoregla a sus monjes, en gran manera prouechosa, a si para ellos, como para todos los buenos Christianos, que con verdadero temor y reuerencia quieren feruir a mestro señor. Y a quien tanto auia padecido por Dios, elle daria muchod su gracia, para q en esta doctrina y en todo lo de mas mucho le siruiesse: ec pues vno de los mas ciertos premios, q el fuele en esta vida dar a los buenos es, ce q fiempre acierten mucho en todo lo q intentan para suseruicio. Tambié pre mio nuestro señor a este su sieruo con leuantarle en mayor dignidad, despues dedarle a gozar la couersio de toda España a la fe catholica, como se vera adelante. Este monesterio de Valclara dura hasta agora con este nombre, segun dizen, en Cataluña. El Abad Tritemio dize, que desde su principio sue de la or den de san Benito, y para esto no dize que escriuio este Abad regla a sus monjes, fino cierta amonestacion. A san Isidoro hemos de creer, que expressamentellama regla a aquella escritura, y escriue della todo lo que yo tengo dicho: -

Con estos tres hombres bien notables en letras, y eo otros muchos, de quié por estos tiempos se contara, me confirmo yo mas en mi opinion de creer, que Florecian muvuo a esta sazon en España tantos y mas hobres señalados en letras, q en qual-cho las letras quiera otra provincia de Christianos. En Italia casi eran perdidas del todo las letrasy fus estudios, de Constantinopla y toda Grecia no se nőbran sino muy pocos ingenios celebrados por doctrina: y lleuando España a estas dos prouin cias la vétaja conocida por estos años, no le queda ua copetécia en el resto dela

Digitized by Google

Christian-

Libro vndecimo

Iuan sacerdote de Merida. Nouelo Obispo Henares.

Christiandad. Sin los ya dichos celebra el Abad Biclarense, otros varones ex- E celentes en letras y santidad, que en tiempo deste R ey florecieron en España. De Iuan sacerdote de la Iglesia de Merida, escriue sue hombre illustre y esti-

po de Elna. Eutropio Abad bispo de Valen

de Alcala de mado en toda la de España. Lo mismo dize de Nouelo Obispo de aqui de Alcala de Henares. No dize mas desto destos dos varones singulares: mas entien dese claro, que la estima que dellos se hazia era en letras y bodad, pues esto era « loque en los Obispos y sacerdotes entonces (como siempre es razo) se preciaua. Y no pudo Nouelo ser immediato sucessor de Asturio, pues há passado tan Dominio Obif. tos años despues q el tenia la filla desta Iglesia. Nobra tábié el Abad por varon notable aDomninoObilpo d'Elna; auq esta ciudad es ya détro en lo de Frácia Seruitano, y O- y no de España: pero esta uale entoces, como agora sujeta. De Eutropio solo dize fue hobre exceléte, discipulo de san Donato, y sucessor suyo enel Abadia del monosterio Seruitano. Mas escriue del san Isidoro en sus claros varones. Cuenta, como de Abad de aquel monesterio, passo despues a ser O bispo de Va lencia. Y esta es buena cojectura para creer, que el monesterio Seruitano estuuiesse en Xatiua o cerca de alli:pues es bien verisimil,que la noticia, que se tuuo en aquella tierra por la vezindad, de la santidad y letras deste Abad, fue cau sa de ser elegido para Valencia, que no esta mas de nueue leguas de Xatiua. Mas el ler Eutropio Obilpo, fue mas adelante de Ros años, como del pues forço Liciniano, Obif samente se ha de ver, Siendo Abad, preguto por su carta a Liciniano el Obis pode Cartagena, que tambien es en aquella comarca, porque se les pone a los

po de Cartagena de Ercanica.

Pedro Obispo niños la chrisma despues del bautismo. Otra epistola escriuio a Pedro Obispo de Ercauica. Enseño Eutropio en esta epistola el rigor, con que se han de tra-'rar los monjes. La doctrina era bien prouechofa, y la manera del tratarla dize 'san Isidoro,fue con harta lindeza en las palabras. . ¶ El fin del Reyno de los Sueuos, como perseguia Levuigildo la

Iglesia Catholica, y su muerte. CAP. LXXI.

Andeca tyraño contra el Rey Eborico.

gildo tomo a Galizia.

Cabole por este tiempo el Reyno de los Sueuos en España. Porque reynando en Galizia Eborico, despues de la muerte de su padre Myro: se leuáto cotra el vn deudo suyo llamado Andeca, que se auia casado con la Reyna Sisegunda, muger q auia sido del Rey

passado, y deuia ser madrastra y no madre d Eborico. Este Andeca preualecio tanto cotra el R ey mancebo, q lo priuo del R ey no, y lo forço a meterse moje con miedo de la muerte. No diferio mucho Dios el castigo desta tyrania, tomá El Rey Levui- do por verdugo al Rey Levuigildo. El mismo por su persona entro en Galizia con grande exercito, y destruyendo mucha parte della prendio a Andeca, tomádole la tierra y todos sus thesoros. Priuo luego del Reyno al tyrano, y hizo . lo por fuerça ordenar de sacerdote: porque perdiesse la esperança del Reyno, y passasse en alguna manera por el mismo mal, que el a Eborico auia hecho.

Embiolo _

84

A Embiolo despues desterrado a la ciudad de Beja en Portugal, de quié poco ha diximos. Metio desta vez Levuigildo todo el Reyno de Galizia en su corona de España, haziedo la prouincia particular del: Addocó esto entero señor de todo lo de aca, suera de lo poquito a los Romanos siempre retenian. Esto suce dio el a so diez y siete deste Rey, a es el quinietos y ochenta y cinco de nuestro Ano Redéptor. Por esta cuera parece, como duro el Reyno de los Sueuos en Espa DLXXXV. na ciento y setenta y quatro años, desde a uiendo entrado aca collas otras naciones hizieron la división de los Reynos. Al cabo de el mismo año en a Andeca sue destruydo, se leuanto de nueuo en Galizia otro tyrano llamado Masa ca en Galizia. rico con titulo de Rey: mas sue luego vencido, y preso por capitanes que corra el embio Levuigildo: Author es de todo esto el Abad, a quien sigue san Isidoro, y en la coronica vieja esta assi mismo todo referido.

El Rey Levuigildo despues de auer desterrado los Obispos, tomo, segun El Rey despoja prossigue san Isidoro, las rentas de las Iglesias, quitando les todos sus preuilegios. luntamente con esto, amedrentado de todas partes, como quien tenia sié Grueldades de pre delante quanto mal auia merecido: mato muchos de los mas nobles y pode Levuigildo. rosos de sus Reynos, sin dexar ninguno q parecies capaz de ser Rey, q no lo matasse, o conscientes y desterrado lo, no lo abaties se con se el primero de los Reyes Godos, q acrecéto los derechos del sisco real, y juto gra Levuigildo tothes o de bienes con se con se con soberuia tambien y mo insignias altiuez, se vistio ropas preciosas, y sentandos en altothrono, se puso insignias reales. Porque antes del, dize el mismo santo doctor, que los Reyes de los Godos no differenciauan en el traje, ni en otra pompa de la gente comun.

Languis en Es

Castigo de Dios de muchas maneras las maldades deste Rey. Vuo en sus paña.

postreros años vna gran plaga de langosta en España, q duro cinco años y des

truyo mucha tierra, y señaladamente el Reyno de Toledo, y toda la Carpentania, que comúméte es mas sujeta a esta fatiga por su templança. En el Andaluzia la consume el gran calor, y en Castilla el mucho frio. El Arçobispo Turonense cuenta esto, y tambien grandes terremotos, que vuo en Francia, y llegaron hasta España, donde cay eron de los Pyreneos grandes peñas cos, hazien

La muerte de

do harto destroço en hombres y ganados. Mas otro mas riguroso castigo hi- Levuigildo.

zo Dios en este Rey, que su el dexar le proceder de mal en peor: pues es gra-

se nissima pena, que el da a los malos, el alçar la mano dellos, para que crezte can en masmaldad. Desta manera llego a la muerte enfermando en Toledo.

Entonces reconocio ya sus errores en la fe, y mando alçar el destierro a los sun tos O bispos Leandro y Fulgencio y los demas, mandando tambien a su hijo y sucessor Reccaredo, que a estos dos santos tuuiesse como padres, y a ellos obedeciesse en todo. Nuestras coronicas escriuen, que tuuo este conocimieto, mas que por miedo de los suyos no quiso confessar en publico la verda dera fe. Y fan Gregorio tratando del santo Principe, escriue en particular, que hablo el

L 4 Rey

Libro vndecimo

R cy entonces a san Leandro, y le pidio tomasse cargo del gouierno de su hijo p Reccaredo, y lo hiziesse tal, como por su consejo y amonestacion ania sido el Principe Ermenegildo. Tambien dizen el mismo santo, y el Arçobispo Turo nense, que el R ey Levuigildo se conuirtio enteramente, y por siete dias hizo penitencia. Y o tengo lo de arriba por mas verdadero, pues todas nuestras historias concuerdan en ello, y aŭ el Arçobilpo no affirma lo que elcriue por muy cierto. La muerte deste R ey por la buena cuenta de san Isidoro y del Obispo Vulla, fue enclaño de nuestro Redemptor, quinientos y ochenta y leys, auien do reynado diez y ocho años, juntando los del tiempo que con fu hermano tuuo el R eyno. La cuenta del Abad parece diuería en vno o dos años, y no es sino conforme a la de san Isidoro, sin auer mas differencia entre ellos que en la manera del contar.El Abad no atribuye vn milmo año a dos Reyes. Al que muere le da todo aquel año en que murio entero, y desde el siguiente comiença a contar el R eyno del que entra. San Isidoro al reues, vn milmo año lo da a dos R eyes, al que much, y al que le fucede: començando a contar por primero año del nueuoR ey, el mismo en que murio su predecessor. El haze con esto los años emergentes; mas el Abad confu manera de contar, reduzelos fiempre a viuales. Conforme a esta differente manera de contar en dos Reyes, ay dos años de differencia. El Abad mete en el Reynoa Reccaredo el año quinto de Mauricio, y san lsidoro el año tercero, y ambos tienen su buena razó pa ra fu cuenta. Y o feguire siempre a san ladoro, por su buena y cierta continuacion, y porque lo del Abad se acaba luego. Ay tambien otra differencia entre entre estos dos authores, que el Abad nunca señala la Era, sino solamente el

Ano DLXXXVI.

Razon del tie-

Las leyes d los das de nucuo.

Contodos los vituperios ya dichos, toda via leda san Isidaro a Levuigildo Godos emenda la loa, de que emendo mucho bien las leyes de los Godos, que desde Eurico esta uan ya desordenadas. Assiquito dellas muchas superfluas, y añadio otras ne- 🗒 ecstarias.

año del Emperador de Constantinopla, san Isidoro señala lo vno y lo otro, y

por essou suenta mas cierta.

I Algunos santos varenes de España en tiempo deste Rey. CAP. LXXII.

Nuncto Abad.

Ambiése escriue deste R cy otra cosa, que da testimonio de aquel ,, fu reconocimiento de la fe catholica, que al cabo tuno. En estos an ,, ñosauia venido de Africa en España Nuncto monje y Abad do gran santidad: Fue:a visitar el sepulchro de santa Enlasia en Meri-

da:y quedole alli por su denoció. Traya siempre vn recato grandissimo de nos ver muger, ni que ninguna le vielle. Para esto se estaua siempre encerrado en la Iglesia, o monesterio donde se halíana, y caminando llenana delante si vn. monje y otrodetras, que le aduirtiessen si alguna muger venia, para esconder, se. Eusebia vna señora principal en Merida, mouida con deuoció desseaua ver.

Euschia:

85

A este sancto Abad, y alcanço de Redempto, vn diacono que tenia a cargo la Igle Redempto dia sia de santa Eula lia, que la dexasse estar dentro della vna noche, y alli le vio aŭ cono. que de lexos, quando vino a los maytines. Nuncto, quando despues lo supo, se entristecio mucho, y prostrado en tierra, se lamentava y gemia gravemente. Por cuitar lemejantes occasiones, que para su santo proposito eran graues, se aparto al yermo, donde con algunos monjes, que le tomaron por su Abad, hazia vida muy estrecha en vit pequeño monesterio. Llego la fama dela santidad de Nuncto al Rey Levuigildo, y mando se le proneyesse de sus rentas de aque lla comarca lo necessario para el y sus monjes: embiandole a pedir, que lo enco mendasse a Dios en sus oraciones. Los villanos que tenian obligacion por má dado del Rey de acudirle a este santo varon con mantenimieto y dineros, me do. Muerte de Núnospreciandolo por su humildad, se alçaron contra el, y amonestandolos el co blandura, ellos los mataron con ira. Fueron presos algunos, y mádandolos sol B tar cl R ey despues por algunos respectos, dixo. Dexaldos que Dios vengara a su sieruo. Tan de verasse cumplio, como lo dixo: pues en saliendo de la prisson entraron demonios en muchos dellos, que los atormentaron brauamente. Yo he contado todo lo de este santo Abad Nuncto, como lo escrivio Paulo vn dia La historia de cono de Merida, que biuio pocos años despues destos ticapos, y escriuio vna deMerida. hustoria de las cosas de la Iglesia de aquella ciudad, dode dize fue testigo de vista de lo que alli ha de prosseguir. Este libro hize yo trasladar devn original har to antiguo, que fue de la Iglesia de Sigueça: y agora esta en la libreria de la san ta Iglesia de Toledo. Y del yre yo sacando a sus tiempos lo que a esta coronica perteneciere. Y no es este el Nonnito, de quien escriue san les fonso en sus claros varones, sino otro muy differente, como se veraen su lugar:

Este mismodiacono prossigue tras auer conçado lo deste santo Abad, la vi da y santidad de algunos Arçobispos de Merida, que sueron destos tiépos. De poco antes del R ey Levuigildo, sue el Arçobispo Paulo, Griego de nació, que Paulo Arçobis siendo gran medico de los cuerpos, por gran doctrina y experiencia que conia po de Merida, en esta affe, por la excelencia de su virtud y Christiadad, sue tomado para medico de las almas, y leuantado por esto en aquella dignidad. Prossigue tambió aquel author en contar algunas patticular idades de sus curas corporales y espirituales, contando muy a la larga, como sin pensar lo conocio ava sobrinico su y ollamado Fidelis, y en Castellano Fielsque ania venido de Grecia con vnos mercaderes, sin saber ellos ni el moço, que aca tuniesse tal tio. A este sobrino hi zo el Arçobispo Paulo criar, y enseñar con mucha diligencia en letras y santi dad. En todo salio tal, que sue tomado por successor de su tio en el Arçobispa
Fiel Arçobispo

dode aquella ciudad. Auia se lo annunciado su tio, con apercebirle tambien, de Merida. que anía de padecer algunas persecuciones en aquel cargo. Cuenta este Paulo diacono algunos milagros que nuestro señor obro por este Arçobispo Fiel, y entre otros, como vn domingo acabádo de salir de su casa para yra la Iglesia,

L's secayo

Librovndecimo

lleuar al Obis. .po a la Iglesia

Costumbre de le cayo todo el caguan, sin hazer daño a ninguno, y vn momento antes matara D al Arçobilpo, y casi todos los clerigos de la Iglesia principal con otra mucha gente. Contando este milagro, escriuc la costumbre y cerimonia que entonces le vlaux en acompañar al Arçobilpo, para lleuar lo las fieltas a fu Iglelia. Q uá do ya era hora de salir el Arçobispó, acompañado de muchos, se sentaua en el çaguan de su casa. Alli venia de la Iglesia el Arcediano, con todos los clerigos vestidas sus sobrepellizes, y dos diaconos con los incensarios. A su llegada, se le uantaua el Arçobispo, y auiendole incensado, caminauan todos delante hazia la Iglesia, yendolos dos thuribularios los postreros cerca del Arçobispo. Fue gran limosnero este Arçobispo en vida y en muerte, y con todo esso en riquecio tanto la Iglesia de Merida, que minguna fue despues entoda la Lusitania masrica que ella.

Ensu tiempo del Rey Levuigildo, vuo vna grandiuersidad entre la Igle-Milagro sobre sia Española y Francesa, y sue que el año quinientos y setenta, y primero otercelebrar la pas- cero deste Rey, los Franceses celebraron la pascua de Resurrecion a los diez y ocho de Abril, y los Españoles a los veynte y vno de Março, por seguir vnos vna cuenta, y otros otra, de las que auia auido algunas vezes en la Iglesia differentes. Todos los historiadores Franceses cuentan, que mostro Dios este año milagro manifichto, para confirmar el acertamiento de la Iglesia de Francia: y fucedio desta manera. Y a se ha conta do, como en una ciudad de España, la pila del bautilmo, le henchia milagrofamente de agua, embiada del cielo cada año el sabado santo, conque se hazir el bantismo general. Pues este año ya dicho no solamente no descendio el agua del cielo en España, sino que se passo a Frá cia, y alla se vido el milagro:

> El Arçobispo Turonense pone en diversos años destos de Levuigildo algunas embaxadas, que vinierona el de Francia: mas no ay para que detener nos en referirlas, por ser de can pocomomento, que aun no dize la causa porquese embiaron.

Valco affirma delle Rèy,que aniendo entrado en tierra de los Valcones, y sujetado parte della, fundo alli la ciudad llamada Victoriaco. Da por author La verdad dela desto al Abad Bielarense. Yo no se como pudo engañarse tanto leyendole: fundacion de la ciuded de Vi-Porque en el esta muy claro el dezir, que el Rey de los Longobardos Autharicofundo aquella ciudad en Italia ,auiendo estendido mucho los cermigos de fu Reyno en ella, con perdida de los Romanos,

T El affiento del Reyno de los Godos se passo a Toledo, y con el la preeminencia de la Iglesia. CAP. LXXIII.



Na cosa barto notable he yo considerado del tiempo deste R ey Levuigildo, y es el aucrée passado la silla y assiento del señorio de los Godos de Seuilla a Toledo. Hasta agora estos Reyes postreros,alo

Digitized by GOOGLE

A ros, a loque se puede entender, siempre residian en Seuilla. Assi se cree la cer- Residencia de caron ellos de los muros que agora tiene, y assombran con su sabrica de arga-los Reyes Gomassa espantosa a la forma Gothica, sin tener manera ninguna de edificio Romano. Y hasta agora las historias y los concilios nunca llaman a Toledo ciudad real, comodel pues la nombran. Y de los pocos Reyes Godos que han pre cedido, los dos murieron en Seuilla; y muchas de las otras colas passadas mucstran, que alli en Scuilla estuvo hasta agora el assiento y mas ordinaria residencia de la corte Gothica. Mas ya de aqui adelante la hallamos en Toledo, con auerse hecho morada perpetua de los Reyes. Assibiuen y mueren comunmen te en esta ciudad los Reyes siguientes. En ella se hazen los principales conci-Toledo Ilamalios, y ella, como cabeça del Reyno y assiento perpetuo de la corte, en las histo da ciudad Real rias y en los concilios siempre se nombra ciudad Real, y por este nombre se se ñala, sin poner le otro. Lovno y lo otro tuuo algunas causas. El estar hasta ago Porque residiá B ra en Scuilla era, por la necessidad que los Reyes tenian de residir en Scuilla hasta agora los sin mudarse, por la conquista que contra los Romanos por aquella parte te - Reyes Godos nian: como lo muestra el ganar Levuigildo a Malaga con lo de mas de aquellas costas, y a Medina Sidonia y a Cordoua. Q ue a unque Toledo tuniesse, co mo de hecho tenia, mayores commodidades para el assiento de los Reyes, por estar en medio de España, y mas cerca de lo de Francia: la necessidad les força ua hazer en Seuilla la refidencia. El paffarse Levuigildo consu corte a Toledo los primeros años de su Reynado, parece seria, por auerse dado al Principe Ermenegildo a Senilla. Porque dexando ya con esto bien proueydo aquello del Andaluzia: pudo haz er la mudança a la ciudad mas accommodada para el gouierno de todos sus estados. Y ya parece tenia el Rey proposito de hazer esta mudança, quando edifico la ciudad de Reccopolis en este Reyno de Toledo. Y queriendo diuidir el Reyno, como deziamos, entre sus dos hijos, dexo aquel del Andaluzia por bien assentado, y passosea estotro, que se auia de assentar de nuevo. Sea qualquiera la causa, esto es cierto q se passo agora la corte Gothica y su assiento a Toledo, sin que despues se mudasse de alli.

De la misma manera que se passo la corte, se passo tambien la preeminencia La Primacia de de la Iglesia, que auiendo estado estos años de por aquicerca tambien en Seui Toledo. Va lla, como se noto atras: de oy mas aca en Toledo se muestra estar toda esta ven taja de la dignidad ecclesiastica. Aca se juntan ordinariamente los cocilios na cionales, y alla no mas que los prouinciales: y desta manera ay en todo manifiesta superioridad. Y esto era estar ya en Toledo la Primacia d'España en rea lidad de verdad toda entera, con no ponerse le aun este nombre, como en los concilios, ni en historias ni en otras escrituras jamas se le pone este titulo. Porque sin duda en España aun no se vsaua. Faltaua el nombre, aunque se retenia y exercitaua la dignidad:como por lo de san Isidoro en sus etimologias se entiende claro. Y el tener la Iglesia de Toledo mucho desta preeminencia y superioridad

Librovndecimo

ste lib. 11.

Fnel lib. 12.ca.

67.

Enel cap. 48.de perioridad de Primado, ya venia de muy atras, como por las epistolas del Ar D çobifpo Montano se ha prouado: mas la residencia de los Reyes en Seuilla parece letenia hasta agora en cierta manera impedida esta superioridad. Y lo q -agora fele añadio,fue el declararlo y estender lo mas,y fundar lo del todo l**os** R eyes Godos con su potécia, que, como presto veremos, se estédia a todo esto en este tiempo. Y el llamarse el Arçobispo de Toledo por estos tiempos Obispo de la primera silla, no es llamarse Primado, si no solaméte metropolitano: pues vemos por muchos concilios, que los otros metropolitanos de Españase llaman alsi milmo Obilpos de la primera filla. Y la primacia es de toda la macion, y la metropoli de fola vna prouincia: a fsi que la primacia ha de tener algu

nas metropolistujetas, aniendolas en la nacion.

Como fe acabo la Primacia de Braga:

En lo de mas de la vieja contienda, entre la Iglesia de Toledo y la de Braga sobrela Primacia de España, yo direa qui lo que por la historia se puede en tender, que lo de mas no tengo yo para que tratarlo. Entre tanto que los Sue- 📙 uostenian en Galizia, y en gran parte de la Lufitania fu R ey no y feñorio diftincto, sin ninguna sujecion: no se puede dudar, sino que tunieron metro politano superior a todos los O bispos, y a otros metropolitanos, alomenos al de Lugo, cuya Iglesia, como se ha visto, sue metropolitana. Este era el Arçobispo de Braga: y llamemos lo Primado o no, en realidad de verdad lo cra: y en to das aquellas prouincias tal superioridad y preeminencia tenia, y no era tan po co el districto de esta su primacia o preeminencia, que no comprehédia treze Obispados hasta Astorga y poralli. Esto sue entre tanto, que aquella prouincia era distinta de lo de mas de España, con tener su Rey por si. Mas despues, que se acabo aquel señorio en tiempo deste R ey Levuigildo, y se encorporo aquella nacion en toda la de España: ya nivuo alla mas Primacia o preeminen cia, ni vuo para que auerla: y con la fujecion al Reyno de los Godos de aquella tierra, se vino tambien la sujecion de la preemiéncia de Braga a la de Toledo. Y como por fola voluntad del Rey se passo de Seuilla a Toledo esta superio-

Auiendo trata-

ridad, assitambien se embeuiolode Braga en Toledo. Porque, conforme a la F concisio de To-razon que desto se dara presto, los Reyes Godos y los otros de España, por estosticmpos eran muy absolutos, en proucer y mandar en todolo de la Iglesia. Teniendo pues Braga esta Primacia, que deziamos, celebraros postreros Reyes de los Sueuos en aquella ciudad sus dos concilios, que por entonces los podemos ilamar nacionales, como en cabeça de todo aquello: sin q hasta agora ayan yenido a los concilios de por aca. Mas de aqui a delante, como encorpo rados en toda la nacion, y sujetos a su Primado, vienen a los concilios de Tole do. Y dos concilios que despues se celebran en Braga, por mádado del R ey de los Godos, enobediencia suya los conuocan. Y la superioridad o Primacia q la Iglesia de Braga pudo en algú tiempo tener, en el Reyno de los Sueuos fue: y como quando este se estendia, se podia ella tábié ensanchar: assi de la misma

manera

manera al perder los R eyes la tierra, se perdio tambien la preeminencia: pues andaua tan alida a lu señorio y mando dellos.

De otra cosa de tiepo deste Rey, es necessario dexar memoria aqui, aunq Nascimieto de no es de España, sino muy triste para ella y para todo el mundo. Es el maldito Mahoma. nacimiento del peruerso Mahoma, que tan perjudicial sue a la se Christiana, y al señorio en todo el mundo:ya España hizo tanto da ño, á aun agora en nuestros dias con núcuas causas del leuantamiento de Granada lloramos parte del. Nacio este maldito hombre en Arabia, la que llaman dichosa (y se puede llamar deluenturada, por auer engendrado tan maldito hombre) el año quinien tos y ochenta de nuestro Redemptor. Bien seque otros ponen su nacimiento algunos años adelante: mas yo voy siguiendo la cuenta del Arçobispo don Ro los Alarabes del drigo en el libro particular que escrivio de la historia de los Alarabes. Lia razo Arçobispo don y orden de sus años, tengo yo por bien cierta: pues quando el escrenia pudo te-B ner de muchas maneras verdadera relacion de los tiemposde Mahoma y las

sequaces.

¶ De san Prudencio Obispo de Taraçona, y de otro santo deste nombre 👉 CAP. LXXIIII.

len veo como algunos llegando hasta el fin deste libro en esta mi historia,han echado menos al bienanenturado san Prudencio Obispo de Taraçona, marauillandose, como lleuando tanto euyda do de escreuir de nuestros santos de España, quando llego a los tié

pos en quabinieron, como no lo he puesto al principio deste librovndecimo oal fin del decimo, que son los lugares donde el santo, conforme a lo que del se escriue, auia de entrar. Verdaderamente yo hallo tan poca certidumbre del tiempo, en que este santo biuio, que lo pongo aqui, porque no se piense que lo pluido, y no portener cierto tino, de que deuia estar aqui: como luego dare razon dello.

Deste santo reza su Iglesiade Taraçona y la de çaragoça, Calahorra, y o. tras, y enclinfigne monesterio de su nombre y sepultura a dos leguas de Lo. to de san Prude grono de la orden de Cister, tienen de muy antíguo su vida del santo mas lar-ciogamente escrita en Latin. Y al fin della se dize como la escrivio Pelagio sobrino del fanto y Arcediano en su Iglesia. Y aniédola yo visto, y assi mismo lo de · los breuiarios, escreuire por lo vno y lo otro loque del santo mas conueniente méje se podra dezir. Y al cabo daremos las razones que ay, para dudar mucho del tiempo en que biuio.

Fue natural san Prudencio, del lugar llamado Armentia de la prouincia del santo. de Alaua, cerca de la ciudad de Victoria. Su padre se llamaua Ximeno, y el y Padres del sansu madre eran nobles en linaje y ricos en hazienda. Criaron al niño có mucho cuydado en toda buena doctrina, y tanto mas, quanto veyan enel ya desde entonces manificstas señales de la gran santidad a que despues llego. Siendo aun

Librovndecimo

Prudencio.

niño, lo que vna vez oya oleya dela sagrada escritura, lo conserua ua y tenia D en la memoria sin que despues lo oluidasse, y conser auntan tierno ayunaua, por començar a exercitar la virtud de la abstinencia, y la de la limosna tábien, and la chando su comida a los pobres. Tambien era insigne cosa en aquella pequeña edad deste santo, el ser tan reposado y de tanta mansedumbre, que ponia con -gran cordura en paz a los otros muchachos quando reñian.

Llegado san Prudencio a los catorze años, y enseñado ya bien en algunas gan Prudencio letras, con el ardor del amor de Dios, que ya en el marauillosamente se encense sue a buscar dia, dexado su sierra y sus padres, passo el rio Ebro y muchas de las grades sierrasque por alliay en sus riberas. Hospedose con algunos pastores en este cami cnosy dexolos con grande admiración, por lo que les enseño en la fe, y lesamonesto en sus costumbres. Passando despues a la montaña llamada Sierra blan

ab sin

A strain

ca,llego al grande arroyo que llaman Doro, y monido con la fama de vinfan-Saturio hermi-am hermitaño llamado Saturio, que mora ua en vua cucua de aquellas comar - : cas, perseuero en yr lo a buscar para biuir en su seruicio, y ser doctrinado del en el estado de la perfecion. Siguiendo pues la corriente del arroyo, viofronte ro de si la cueua del santo hombre encumbrada muy alta en la montaña, de la otra parte del arroyo: y por venir muy crecido no podia passarlo, y esta ua pen sando que haria, y pidiendo a nuestro señor le ayudasse a acertarlo. Saliendo Saturio a esta sazon a la puerta de su cueua, vio al santo moço y maravillose co mo andaua por alli a su parecer muy descaminado. Prudencio que lo vido, co hernor de feste metidal arroyo, y por que Dios assilo queria', passe sin mojarse. Viendo Saturio tan gran milagro, baxo a recebirlo, y pidiendole el moço la bendicion con el deuido respeto, el por el contrario có marauilla del milagro, queauia visto, se la pedia al mino de tan poca edad. V encio al fin la humildad de Prudencio, y echandole la bendicion el viejo, y sabiendo la causa de su veni da, lotuuo configo fiete anos en su cueua, donde crecio mucho san Prudencio en la vida spiritual, y doctrina de la la grada escritura, en cuya licion continuamente se empleaua.

Murio el santo hermitaño Saturio, a los siete años despues que con el estaua su buen discipulo, el qual auiendole enterrado, y tapado la boca de la cue-Va san Pruden-cio a Calahorra na porque Dios assi lo guiaua, se fue a la ciudad de Calahorra, que esta alli cerca, por predicar a muchos que aun se estauan en la idolatria de los Gentiles, q no se auta aun acabado, ni aun se acabo del todo mucho despues destos tiépos, como en los concilios figuiétes se vera. El santo hizo grá fruto en estos, y vn ca nonigo lla mado Sancho (finque se diga dedonde era canonigo) por reuela -

: 1977

Sancho Obispo cion diuina vino a Calahorra con otros cinco canonigos a ver la nueva couerde Calahorra: sion, y alabar a Dios en ella: y poco despues sue elegido por obispo de aquella ciudad. El q veya los grandes principios del santo mancebo, y lo estimaua por -quien era, lo tenia configo en su Iglesia, y lo ordeno de las primeras ordenes.

Començo

Començo a derramar se la fama del santo por la tierra, y començaron a venir tantos enfermos a pedirle sanidad, por los muchos a quienda auiadado: que co El santo se va a firme humildad y miedo de variagloria, fe salio secreta mente de Calahorra, y Taraçona. se passo a Taraçona, que no esta lexos de ant. En la Iglesia dosta ciudad se acabo de ordenar, y siruio de sacristano the sorte de por este accediano, y al fin do por obispo de por su mucha religion y santidad vino a servomado por obispo della, y no sin Taraçona-

· En aquella mayor dignidad fe mostraron mas las grandes virtudes del san to perlado, y como gran luz leua ntada en mayo cáltura, alumbro fu fama a todos con mayores resplandores: y aquella virtud, que rouo desde miño, de pacifi car los discordes, agora la exercito con gran fruto, offreciendo le nuestro señor muchas ocasiones, para emplearla, no a niendo discordia entre clerigos y hombres principales, que no acudielle al laproscomo a fuente de verdadera paz y B concordia. Assi auiendo vna gran comienda emrechobilpo de Ofma y sus ele rigos, pidieron con grande instancia a sam Pandencio fuesse alla para ponerlos en paz. Fuecomo se le pedia, y al entrar en la Iglosia seçan en milagrosaméte las campanas, fun nadis toquelas pooling teinatapea authoridad por la fanta o de furfancidad, in cli natidoste rodora su fanta amonestacion, y a los buenos modiosque propulo, entres dias los triuo muy concordes y contentes. Querien- San Prudencio dose bolucrhiego a Taraçona, enserialo y aturidadli on Olma ; co tantas much trasque vuo de fu fantidad en la muesto como las que anian parecido en la vida. V na dellasfue el milagro de lu encorenniento y lepaltura. El obispo y ele- El enterramien rigos de Osma, querian retonor en su Iglefia el fanto cuerpo. El arcediano Pe fanto. lagio y otroscletigos de Taraçona, que autan venido con el obilpo, lo queriá lieuar, odníhome a lo que ej aniamandader pape pointendo su caespo sobre y h machojen que el solia andar lo sepultassen donde parasse. Despues de alguna alreracion, vencidos tos de Ofina con el milagro, de no auer podido mouer el cuerpo co ninguna fuorça, fue puesto sobre el macho, que atravesso roda aque lla brauera de montañas; que ay entre Ofina y Logrono por mas de trey nta leguais, y passando el arroyo la mado Licia, subio la gran enesta, y paro a la bo ca de una cueua que alli estana. Pelagio y los de mas, que siempre la seguian, entendieron como en aquel lugar era nueltro señor seruido se sepultasse su las to, y alli lo puficron con mucha veneracion, edificando alli, quan prelto pudic ron, vna Iglesia, en nombre y aduocación del san Vincencio el martyr de Valencia. Y la cueua es la que agora esta dentro del monesterio deste samo, de quien ya hemos dicho. En ella tambien se enterro despues el arcediano Pelagio, como lo testifican los epitaphios de ambos, que alli estan, y los pondre aqui, a unque sean de la simplicidad de los riempos, en que no ania mucha notieia ni elegancia de Latin ni de poesia en España.

Sic wit

Librovndecimo

Epitaphio del Sic fuit in mundo Prudens Prudentius iste, Corde quodex mundo servivit Rextibi, Christe: Morte dolet enius Tyrasonia presulis huius Facta stupenda canet, quo viduata manet. Funus sacratum, non mortali duce latum,

Sed proprio malo, conditur boc tumulo. Quem sepeliuit ita Pelagins Archileuita.

Cel confobrinses quem dedit buic dominus

Epitaphio d'Pe lagio.

mordenel El de Pelagio dize: bona suol gul uma Continet hac petra, quem non possent mea metra commendare (atis propter pelagus bonitatis: Pelagius dictus, quem mortis sustulitietus

Archileuita bonus, fact or domus atque patronus.

515 Winum nutriuit Tyrasonia,nec sopoliuit: M, am voluit patruo fe sociare suo

el fanto.

Razon del tie- La difficultad que ay en saber en que tiempo biuio este santo, es muy granpo en que biuio de para mi, y no lo seria, siquissesse passar con lo que en algunos breuiarios se escrine, que salle cio el anotrezientos y nouenta de nuestro Redemptor: y con elto passo el insigne varon en letras y santidad, el renerendissimo doctor don Bernardo Diaz de Luco, obifpade Calahorra, que todos conocimos, en vua historia que escrivio de los insignes obispos de España. En su vida del santo, como la genalgunos breviarios tambien, lo ponen aun mas atras en tiempo, de Diocle ciano, y assi piensan algunos, sea el mismo Prudencio, que enterro a la marryr santa Engracia, como en sus liciones se dize. Yo enesto no se dezir mas, de que siguiendo aquella su vida escrita (segunallise dize) por su sobrino Pelagio, y noscinalandose en ella el tiempo: veo algunas señas de tiempos mas adelante aunque los de este lugar, donde yo lo pongo. Porque aquellos nombres Xime no y Sancho, bien sabomos como a un no se viaron por aca, hasta despues de la destruyció de España, y entoncos y no antes, los vemos en las historias y en pre uilegios. Y sambien en aquella historia expressamente se dize, que los Moros scholian meter en aquella cueua, donde sepultaron el cuerpo del santo. Y aungenaquella historia no seseñalo el tiépo, en q binio el santo: mas puede se tomar conforme a lo dicho, el tino que ella da para tratar desto; no aviendo se se nalado en ella tiempo ninguno. Y los que piensan fuesse este santo el obispo q enterro a santa Engracia, no tienen mas por si que la semejanca del nobre. Se-

no fue el poeta Prudencio.

mejança digo, porque Prudente y no Prudencio se nombra alli. Dode se seña-San Prudencio la el año ya dicho ay osta folpecha enuy grande, de hazer todovno a este santo, y al pocta Prudencio que como hemos visto biuis por aquellos tiempos, y affillaman allanto, infigne verlificador, y ledan q elcripio algunos libros en metro Los dos epitaphios, que he puesto, nos pudieran quitar desta duda, pues manifiesta-

A manifiestamente son de los tiempos despues de perdida España, vsando se mu cho entonces aquellos confonantes en los versos, que nunca antes vemos. Mas es muy crey ble, que se copusieron, y se pusieron mucho despues. Por toda esta incertidumbre, yo no pude tener lugar cierto donde poner lavida deste santo. 👑

Masaunque sea assi verdad que no se puede bien señalar el trépo deste san-Lagran venera to, ninguna duda ay fino que es muy antiguo, y de gran veneració en España, cion en que ha como parecera por los muchos y muy authorizados testimonios q se siguen. Prudencio. Enel monesterio de san Prudencio, tienen escritura de la infanta do na Mencia La infanta do na Mencia. hija del Rey don Garcia de Nanarra, hermano del Rey de Castilla don Fernando el primero, del año de nueltro R edemptor mill y cinquenta y siete, en que da al monesterio de san Prudencio mucho de su hazienda, y máda mas para despues de muerta. Todo en reuerécia y horra de Dios y de la sacratissima virgen Maria y de san Prudencio, cu yo cuerpo dize esta alli sepultado., Con-B sta por esta escritura, como ya entonces en reuer encia del santo y con su aduo cacion, se avia edificado alli monesterio, dexando se el titulo de san Vincécio, que antes auia.

El rey don Sancho hermano desta infanta, el año milly sesema y questro y Prenilegio del a el ligniente hezegrandes donaciones en dos escrituras al mismo monesterio, rey do Sancho. todo en honrra del fanto, y con dez ir como està alli sepultado su fanto suerpo. En estas dos escrituras es de notar que ay mencion en las firmas y testigos Officiales del de canalterizos de boticario; botiller, copero y despensero del Rey, llamados Rey. ialli sabularius: boticarius, botilarius, pincerna y affector. Botuler y boticario marice todo vno.

Ay tambien preuilegio enel monesterio del Emperador don Alonso, hijo Preuilegio del dedoña Virraca dado en Toledo, el año de nuestro Redemptor mili y ciento Alonfo. y quarentà y cinco, donde da en cambio vna villa al monesterio de san Prudécio, dodde dize esta el cuerpo del dicho santo mo al value.

- Despues de todo esto el año de nuestro Redemptor mill y ciento y ochenta y vno, don Diego Ximenez señor de los Cameros, estando en Iu-menez señor de bera, a los veynte y fiete de Agosto fundo y doto mas de proposito el mo-Cameros. nesterio de san Prudencio con dezir tambien en su escritura, como el santo esta alli sepultado. Fue este cauallero padre de don Rodrigo Diaz de los Cameros, y de Aluar Diaz de los Cameros, que se hallaron en la batalla de las Nauas con el Rey don Alonso el nono. Ha sede entender, que auiendo antes alli en san Prudencio monesterio de monjes de san Benito, este cauallero lo da en esta escritura a los monjes de Cister. Pudo lo hazer por estar el monesterio en su tierra; y ser el patron del. Y assi vemos en Gadizia y Afturias algunos monesterios dados alsi a la orden de Cister, siendo antes de san Benito. Esta enterrado don Diego Ximenez en la capilla

Libro vndecimo

mayor del monesterio, y tiene esculpidos en la tumbade piedra estos tres epi- D taphios cada vno por si.

Epitaphios de don Diego Ximenez.

Didacus in Christo mundo transfertur ab isto. Carnem petra tegit, spiritus alta petit.

Militis inuicti lapis hic tegit offa beata. Didacus hic quidem erit, si quis de nomine querit. Pace Deo charus, belli certamine clarus. Hoftibus inuictus quoties petit ictibus ictus? Indicio instino, fandi ratione venustus. Ingenio gratus selaro de sanguine natus: Bis Jex centena cum monade bis duodena Mortuus est mensis Kalèndas quarto Nouembris.

Virtus det ei divina finum requiei. Obijt Didacus Ximenez miles illustrissimus Bra millessima ducentessima vicessima quinta, quarto Kalendas Nouebris. Anima eius requiescat in pace Amen:

Enla prola y encl verso ay differencia de quarro años en d dela muerte delle canallera, poniendele enel un opinionirane vitto pune posien veynte pelaco. El veynte y cinco señala el año de nuestro R edemptor mill y ciento ochenta y fiete. 1 30 1000 gran

Todo esto ho puesto, para que se entienda de quan antiguo era muy esti-La fiestadel san mado y venerado este santo. Tambien lo es agora, concurriendo en su festini dad alos veynte y ocho de Abril a su monesterio muchas processiones de la co marca. Entreellases muy inligne y mas principal la dela ciudad de Logroño, que la tiene votada de tiempo muy antiguo, y vienen en ella personas principales de la Iglesia y del ayuntamiéto. Y la fiesta se guarda en todo el obispado:

El cuerpo de Sa en su moneste-

Mas aun queda toda via otra difficultad, de donde esta agora su bendito Prudencio esta cuerpo del santo? Porque en el real monosterio de santa Maria de Najara affir mantenerlo, por auer lo tray do alliel rey don Garcia su fundador con otras muchas reliquias, y por testimonio desto muestran una tabla de bronze antigua con estos versos. (1) us polémico

D Inclytus antifies Prudentius hie requiescit, Qui Calagarra vixit, per quem Tyra sona nitescit. Ecclesia fidei morum dedir documenta, Per quem perpetue vitacapit emolumenta: Hinc Rox Garsias attulit, bicque locauit, a . . . Hanc qui basilicam sumptu proprio fabricauit. 💠

La verdad se manificsta con los preuilegios que se han puesto pues siendo el roy don Sancho y la infanta doña Mencia hijos del rey don Garcia, fundador del monesterio de Najara, dizé despues à muerto su padre, q el cuerpo del fanto

El Rey Levuigildo.

A santo en su monesterio, y notopodían degir se supadre lo várera traydo al de Najara. Y lo que los versos de alli dizen tiene lugar, por auer se traydo alguna buena cantidad de las fantas reliquias, como es muy verifimil que el Rey don Garcia las haria traer, para enrriquecer con sal thesoro aquel real monesterio de su fundacion, como trux o tambien otras muchas reliquias. Y auemos de tener siempre en la memoria aquel santo pundonor, de que muchas vezes he dicho, hablado de cuerpos santos, ço q se preciá en diversos lugares del tenerlos, co tener buena parte desus reliquias. Y tuuo mucha razo Iuan Molano en sus Enel ca. vitimo muy diligétes y prudétissimos presupuestos del martyrologio, de amonestar la templança en reprehender por esto, a los que assisantamentes egloriá de tener euerpossantos. Y en el monesterio de san Prudécio ay escrituras de todos los tiempos de adelante, donde se dize estar alli el santo cuerpo. Sin esto ha sucedido en nueltros tiempos vn infigne milagro, que manifieltamente lo confir ma. Quando el año de mill y quinientos y veynte y vno, los Franceses entrarõ halbacercar a Logrofiosel Abad de lan Prudencio, temiendo los enemigos, q ya estauan tan cerca, quisosa est bendito cuerpo, para esconderlo mas lexos. cuerpo de san ¡Vuolo de dexar, porque de quinguna manera pudo sacar su mula deldistricto Prudencio. Salamonosterio, con erandacipanto demuchos que se hallaron presentes, y -dexaron testificado el milagro, tomando se sus dichos en publica forma de la nte escrivano. Assi vuo de bolucrios santos huessos a su cueua, donde estan en

Florian de O campo hazo mencion, en lu historia de otro san Prudencio, y Lib. 1. cap. 6: dizestue obispode Garray, donde estuuo antiguamente Numancia,

como en lu lugar se ha dicho. Mas de este santo yo no puedo dezir mas, por no auer visto jamas nombrarlo, sino en este au-

Ehor.

evna rica arca sobre el altar, mil el mes sos ellados

Fin del libro vndecimo

M

LIBRODVOD

COOR ONLINCAL ALGEBRA

neral de España, que continuaua Ambrosio de Morales natural de Cordoua, coronistadel Rey catholico nuestro señor, don Philipe fegundo deste nombre.

I El principio del reyno de Reccaredo. La conversion de los Godos a la fe catholica, los casamientos del Rey, y la descendencia de la reyna (hlodosinda su muger. Capitulo Primero.



LEGRE cosa es y de mucho gozo, començar y prosseiguir en este libro postrero, la cosa mas prospera y dichosa, que a España en esta sazon le pudo speeder. Pareceque al fin de mi trabajo le estana guarda<u>do este</u> premio do esteré 🗢 uir de nueltra tierra colas de mucho gulto y verdadera alegria. Tales feran sin dada para mi que las escriuo, y pa-

ra los que la leyeren; pues se ha de contar la singular mercèdi que por este tiempo hizo auestro señor a España, en reduzirla toda a su se verdadera, sacando la del error Arriano, en que estana. La sangre del glerioso martyr san Ermenegildo parece heruia (como dize nuestro prouerbio caste llano) en el pecho de su hermano el rey Reccaredo: y mas verdaderamente clamaua delante Dios, pidiendo este summo bien para su tierra. El tambien sue seruido (como lo consideraua san Gregorio, hablando del santo Principe) que aquel grano de trigo muerto y sembrado diesse fruto devida spi

fer Arijana.

España dexode ritual para toda su tierra. Ayudo tambien mucho entrar Reccaredo en el tey no con ran buen principio, como fue tener para su consejo y gouierno en el a los santos hermanos sus tios Leandro, y Fulgencio, que ningun otro mayor cuydado tenian, que de reduzir al Rey y al reyno a la fe catholica. Y pusieron tanta diligencia en esto, que a los diez meses primeros de Reccaredo, ya lo tenian acabado. El Abad dize, que ya quando llego este tiempo, el R ey era catho lico: y q tratando de ay adeláte mas co blandura q co rigor, mas co dulces pala bras q co ferocidad de imperio co los obilpos y facerdotes de los Arrianos, los persuadio se couirtiessen. Desta manera en breue tiépo todos los Godos y los Benignidad de Sucuos fuero co mucha paz reduzidos a la vnidad de la Iglelia, ganado en esto

Reccaredoenel este bué principe mayor y mas glorioso triúpho, q todos los grádes q enla guer rostro y en las ra despues alcáço. Y aunq su affabilidad natural y aplazibles platicas, q S. Isido ro mucho

🛕 ro mucho celebra, le ayudaron en gran manera para todo esto: mas como el milmo santo encarece, la benignidad y buena gracia de su rostro y semblante, fue la q mas le valio para acabar este hecho. Esta dize el doctor glorioso, q era en este R ey cosa tan insigne y señalada, q bastaua, para q los malos co solo mirarle leamassen. Gossuinda su madrastra de Reccaredo tábié se couirtio agora Gossuinda condexádosu error. Y esta seria la causa porqel Rey hizo (como el arçobispo Tu uertida. ronéle escriue) su amistad y aliáça có ella, y la tuuo en lugar d'madre, y por tal la acataua. Masla couersió desta Reynafue fingida, como presto parecera. El arçobispo prossigue muy largo los razonamiétos q R eccaredo hizo a los obispos, proponiédoles las razones q confirma nuestra santa se catholica cotra Arrio, y tra yédoles a la memoria los milagros del tiépo de su padre, q hemos cota Lib. 9. cap. 68. do. El milmo affirma, q en la Narbonéle fue difficultosa la conersio, por auer El obispo Atha alla vn obispo llamado Athaloco, tá peruerso y obstinado, q vulgarméte le lla R mauá Arrio. Y assi quando vio q la couersio de los Godos passaua adeláte, sin q el pudiesse resistir la se murio de pesar. Tébié ay méció deste mal obispo en Paulo el diacono de Merida, aun q en su libro se nobra Vitalogo: y dize q dos Los condesGra condes Granista y Bildegerno intétaro alli mouer la guerra a los catholicos, nista y Bildiger dádo la muerte y martyrio a muchos dellos. Mas presto fuero vécidos y castiga dos por los capitanes de R eccaredo. Y aun q este santo negocio se acabo assitá presto,nose hizo el cocilio para cocluyrlo y assentarlo del todo, hasta tresaños adelante: pot guerras y otros estoruos, que, como veremos, interuinieron.

Quando el rey R eccaredo començo a reynar ya esa casado, con la reyna La ReynaBado Badda, o alomenos por estos primeros años era su muger, como presto severa: damas della no se puede saber de que nacion, ni cuya hija suesse. Y porque en diuersos matrimonios deste Rey, vuo grandes trances, y sucedieron algunas cosas notables, que daran claridad a la historia: sera necessario contar lo todo mas de proposito: recogiendo lo del arçobispo Gregorio, que lo pone en sus libros muy esparzido. El Rey Levuigildo algunos años antes auia pedido pa-La infantaRinra este su hijo Reccaredo, a la infanta Ringunda, hija del rey Chilperico de gunda. Francia y de la reyna Fredegunda su muger. Despues de algunas embaxadas de vna parte y de otra, y muchos tratos de conciertos, al fin el Frances fe la pro metio. y embianala aca con grandes riquezas y acopanamiento. Mas viniedo en el camino, sucedio la muerte del R ey su padre, y ella no passo de Tolosa, ni se effetuo este casamiento. Entonces pienso yo que caso Levuigildo a su hijo con esta reyna Badda, que agora biuia el quarto año deste Rey. Y deuio morirse luego: porque Reccaredo (como el Turonense muy a la larga trata) pidio pocodespues de sus primeros años de reynado al rey Childeberto de Francia por mugera Clodolinda su hermana hija del rey Sygiberto, y hermana La reyna Clode la princesa Ingunda, muger que sue delsanto martyr Ermenegildo. Chil Reccaredo. deberto no sela quiso conceder, hasta que hizo grandes saluas, que no auia sido

M 3 parte

Libro duodecimo

parte en la muerte de su hermano ni de su muger Ingunda. De mas desto diez mill sueldos por la paz con Childeberto, que que ria mouer la guerra vengança de la muerte de su hermana y de su marido. Y esta es la paz en diximos se mudo subito la guerra, que este rey Childeberto auia coméçad tra Reccaredo. En los conciertos de esta paz le saco la reyna Brunichil. Reccaredo dos lugares en la Narbonesa llamados Iubiniaco y Corneli

La Reyna, Bru-

Reccaredo dos lugares en la Narbonesa llamados Iubiniaco y Corneli Estos posseyo algunos años, hasta que por cierta ocasion, que despues par ra, se boluieron a la corona de España. Y este casamiento y conciertos de mucho despues sueron, como en Gregorio Turonense parece, aunque cu las colas algunas vezes tan confusas en el orden, que no se puede tomar de tera claridad en el tiempo. Y el de Valclara no hizo menció desto. La his general no pone este casamiento hasta el seteno año de Reccaredo: y esto ne bien con lo que biuio la reyna Badda. Y el durar tanto, como le durar Reccaredo las guerras con este y los otros Reyes de Francia lo confirma cho. Masa unque el casamiento sue cosa de masadelante, yo lo quise pone go aqui, por quitar la confusion a quien supiesse de todos estos matrimoni porq alsi estos, como rodos los que sucedieron delde las dos hijas del rey, nagildo, and an muy rebueltos por los parentescos, y por la similitud de lo bres de los Reyes de Frácia y de las milinas mugeres, de manera q no tier ridad:me parecio necessario poneraqui bié aclarado y recogido, todo lo c topertenece, como lo escriue muy derramado el arçobispo de Turs, q bit este tiépo, y lo vio todo, y del tomaró todos los otros historiadores Frá

La descendencia de las doshijas del rey

thanagildo, y los casamientos que dellas para nuestros Reyes procedieron.

E L rey Athanagildo fue casa do con Gossuinda, de quien no se escrive es ni de quacion. Tuuo della dos hijas Galsuinda y Brunichilda. Y q do biuda de Athanagildo, Gossuinda se caso co el rey Levuigildo, queni otro matrimonio los dos hijos Ermenegildo y Reccaredo, como y a se ha co

Brunichilda hija segunda del rey Athanagildo y de la reyna Gossu caso con el rey Sigyberto de vna parte de Francia, hijo del rey Clotario douco, que partio el reyno entre sus hijos.

Destos rey Sigyberto y reyna Brunichilda, suero hijos el rey Child to, y las dos princesas Ingunda, que caso con el principe san Ermenegil Clodosinda que al fin caso con el rey Reccaredo. De manera que los do manos casaron con dos hermanas, y Brunichilda sue suegra de ambos, y bos rambien sue cuñado el rey Childeberto Y como Gossuinda es mad de los dos Principes, assi tambien es abuela de sus mugeres.

Esta reyna Clodofinda, sue seguda oxercera muger de Reccaredo, pu

A casado primero con la reyna Badda, y la reyna Clodosinda primero auia sido prometida al rey Antarico de los Longobardos en Italia.

Antes deltos dos matrimonios de Reccaredo , se auia pedido para el la infanta Ringunda, hija del rey Chilperico de otra parte de Frácia, y de la reyna Fredegunda su muger osu amiga. Era el rey Chilperico hermano de Sygiber to, y alsi era tábiétio de las dos princelas, que aca calaron. Con este rey Chilpe rico cafo Galfuinda hija mayor del rey Athanagildo, y de la reyna Goffiinda, y hermana de Brunichilda. Este rey Chilperico tenia antes desto otra muger o amiga llamada Fredegunda,como deziamos: y por orden desta su combleça fue ahogada Galsuinda, siédo hallada muerta vna mañana en la cama, sin que dar hijo ninguno della.

Y porque Gunterhamno rey de otra parte de Francia, era assi mismo hermano deChilperico y Sygiberto, era tambien tio del rey Childeberto, y de las dos princesas que casaron aca, y de le que nunca llego a casarse.

Todo esto conuiene tener en la memoria, para no confundirse en esta par tede la coronica:y para poner lo junto, como conuenia, nofue possible dexar de anticipar ay untando aqui algunas colas, de las que sucedieron despues.

Este a no primero de Reccaredo es, como ya queda visto, el quinientos y ochenta y seys de nuestro Redemptor, conforme a la razon que de la cuenta se dio al fin del libro passado. Era toda via summo pontifice san Pelagio segun DLXXXVI. do deste nombre, en quien dexamos atras.

TEl Rey ensalço las Iglestas, alcanço grandes victorias de los Franceses, y escapo de algunas conjuraciones, que se ordenaron contra el.

Elebra san Isidoro entre las otras grandes virtudes de Reccare-Liberalidaddel do, su mucha liberalidad, que junta con la religion y respeto del rey Reccaredo. ciclo, le hizorestituyr luego a las Iglesias todo lo que en la hazien da y preeminécias su padre les agia quitado: y añade el Abad, que

fundo de nueuo por este tiempo algunas Iglesias y monesterios. Tambié resti tuyo a los suyos gran suma de hazienda, que su padre tyranicamente les auiaconfiscado. En fin en todo procuraua hazerse tanto amar, como su padre auia querido hazerse temer. Eltando ocupado en esto y en la conuersion de los suyos, le entro por la Narbonesa vn gruesso exercito Frances, co vn general llamado Desiderio. Era capitan del rey Gunterhamno, mas no hizo esta jornada tan Frances con por su mandado, sino por respetos particulares, que el arçobispo de Turs seña tra Reccaredo. la,aunque todos redundauan en complazer al R ey fu amo y aplacarle, creyédo le tenia offendido. Los que por Reccaredo tenian la guarda y gouierno de Los Franceses aquella prouincia, cuyos nombres no se ponen, le diero la batalla a Desiderio, vencidos. y desbaratandole, quedo muerto en el cápo có grá multitud de los suyos. Esto es del Abadassi en breue. El arçobispo co alguna mas particularidad escriue,

Libro duodecimo

que al principio Desiderio lleuaua de vencida en la pelea a los Godos, y forçados se retiraron a la ciudad de Carcassona, cerca de la qual se peleau guiendo el vencedor a los que se le querian escapar: salieron los dedent la ciudad, y mataronle a el y a todos los fuyos, con librarfe muy pocos. E thor pone esta jornada antes de la muerte de Levuigildo. Y o sigo al de clara, que va señalando los años con mucha particularidad vno tras otro, ne esta victoria en el primero deste Rey.

Año

En el segundo año quinientos y ochenta y siete del nacimiento, tuuc caredo fofsiego de parte de fus enemigos, mas mucho leuantamiento de lo DLXXX VII. yos. Vn obispo llamado Sunna conjuro contra el Rey, con otro por no conjura contra Segga, que deuia ser seglar. Estos fueron las cabeças, mas vuo otros algu los siguieron. Fue descubierto su mal tratado, antes que llegasse a ningun to:y no lo pudiendo ellos negar, el obisposue desterrado, y a Seggase le c ron las manos, y se le dio la prouincia de Galizia por destierro. Assi pa breue el Abadlo desta conjuracion. El diacono de Merida Paulo, la ci

> mas a la larga en la vida del arçobifpo Maufona, como cofa que passo en lla ciudad. Este obispo Suna era Arriano, y por tal lo embio Levuigildo

taral arçobispo rida, quando desterro de alli a Mausona. Despues que boluio Mauson Maulona.
Claudio gouer quando agora los Godos eran catholicos, este mal obispo perseuerando
nador de Meri- mal error, determinolleuarlo adelante y matar al arçobispo, y al capita neral Claudio, cauallero muy valiente y degrandes virtudes, que tenia e uierno de la tierra: y lo mismo ordenaua se hiziesse de todos los catholicos

le quisiessen resistir. Este su mal proposito comunico el obispo con otro

Vuittirico.

mente.

chos principales, condes y gouernadores de algunas ciudades, ricos y po sos: y señaladamente con vn cauallero mancebo llamado Vuittirico, qu despues Rey de los Godos, y agora se criava en casa de Claudio. Para co çar a poner en effeto lu maluado defigno, el obilpo Sunna dissimuladar so color de comedimiéro, embio a dezir al arçobispo, que lo queria y r a vi

Y tenia determinado lleuar entonces configo a Vuittirico, para que die bito sobre Mausona, y lo matasse. El arçobispo, que no andaua sin rece tambien inspirado de Dios, quiso que quando el obispo viniesse, Claudi uiesse con el. Vino pues Sunna acompañado de todos los conjurados, y I Mausona libra rico se puso a las espaldas de Claudio como hombre de su casa y criança. do milagrofa lo de mas attribuye Paulo a milagro. Affirma que no pudo V uittirico sa

> espada de la vayna dos otres vezes que tiro della. Y aunque algunos de jurados por señas y palabras secretas le animauan, a que a cabasse el hech metiendo de nueuo a desenuay nar su espada, si épre la hallotan firme, co estuniera clauada co la vayna. Desta manera se impidio agl dia la cruel es

> cion. Sunna tomo nueuo consejo. Venia cerca vna fiesta, en que el arço acabada la missa auia de salir con todo el pueblo en procession, de la ciu

A la iglesia desanta Eulalia. Determinaron pues los conjurados hazer este dia la fiera matança, tomando la gente en descuydo, y ocupada en su deuocion. Pa Nueuo consejo ra mayor encubierta y dissimulacion ordenaron, que al mismo tiépo de la pro de los conjuracession, saliessen de la ciudad algunos carros cargados de espadas, yotras armas tan encubiertas y escondidas, que pareciesse lleuauan sacos de trigo. Tomando estas de subito auian de dar sobre la gente desapercebida. No quiso Dios q passasse adelante esta maldad: y compungido V uittirico con el milagro de no auer podido sacar la espada, vino a Mausona y cofessandole su peccado, le des-vuittricodescu cubrio tambien, lo que se aparejaua de hazer. El arçobispo, quando lo supo, dá bre la conjurado gracias a nuestro señor por el cuydado que tenia de amparar los suyos, deteniendo en su casa dissimuladamente a Vuittirico, como el tambien lo pedia: auiso luego a Claudio de todo lo que sabia. El con gran prudencia se satisfizo Claudio 'préde de la verdad, y sin na die sentirselo, armo muchos de los suyos, con que en bre-los conjurados. B ue prendio los condes y los otros principales, y al obispo con ellos : y los que se

pusiero en defensa, fuero muertos en la brega. Todo esto assi proueydo, Claudio auifo al R ey de lo que hasta entonces auia hecho, pidiendole mandasse lo q de ay adelante deuia hazer. El Rey Reccaredo por su sentencia mando embiar presos y muy aherrojados a diuersos lugares los principales de la conjuracion, priuandolos de sus cargos, y confiscandoles todos sus bienes. Del obispo mando,que si quisiesse connertirse y ser catholico, acceptassen su penitencia, pareciendo digna de perdon. Mas si esto no quisiesse hazer: saliesse desterrado de toda España. El perseuerando en su error se passo en Africa. A Vuittirico se le dio el perdon. Y también se le dio a otro llamado Vacrila, porque se acogio a la Iglesia de santa Eulalia: massue con dexarlo por sieruo en ella. Esto escriue assi Paulo desta conjuracion, sin dezir que sue se contra el Rey: mas entien dese bien claro, como era contra el: pues queriá matar su general y sus fieles vas c sallos de latierra. Tampoco nombra Paulo a Segga, ni haze mencion en parti cular de ningun castigo, que en los demas se hiziesse. Y por auer sido tan insiñe la clemencia, que el Rey vío en perdonar a todos los culpados, tengo por cier- Moneda d'Ree tose le labro vna moneda de oroque yo he visto, y tiene de la vna parte el rostro y el nombre del Rey, y de la otra dizen las letras, EMERITA. PIVS. Y

Mayor peligrotuuo el Rey de otra conjuracion, en q se junto otro obispo Conjuració de Vdila o Vldida con la reyna Gossuinda su madrastra: Tratauan de matar a lareyna Gossuin da contra su al-Reccaredo, por ver le catholico, y ser la Reyna toda via tan peruersa Arria-nado, na, aunque solapada debaxola ficion de auerse conuertido, pues que (lo que abominan los oydos, y tiemblan las carnes oyendolo) quando se le daua el santissimosacramento, lo boluia luego a echar de la boca. Descubierta la conjuracion con todas estas maldades: el obispoV dila fue condenado, y la R ey na enemiga perpetua de los catholicos, acabo entonces la vida: que estas son las palabras M 5

en Castellano. Piadoso con Merida.

Libro du odecimo

de los Fraceles. do la Gothica Narbonesa. Este assento su campo cerca de la ciudad de Car

Franceles.

Moneda de rec caredo.

Arçobispos de Toledo.

palabras con que concluye el de Valclara este hecho, sin declarar mas cosa guna del castigo. Y a era esto el tercero año de Reccaredo y quinientos y o DLXXXVIII. ta y ocho de nuestro R edéptor. Este mismo año el rey de Francia Guterh no, que nuestros historiadores nombran Goterano, prossiguiendo toda vi Guntchramno vengaça de su sobrina la muger del glorioso principe san Ermenegildo, y q contra Reccare riendose tábien vengar de la gran rota de su capitan Desiderio, junto vn gr fo exercito de muchos mas que lesenta mill hobres de pie y de cauallo, de c Bosson general hizogeneral avn capitan suyollamado Bosson, mandandole entrar destre

sona, donde la otra vez auia sido el grande estrago de los Franceses, y agora Claudio gene- les aparejaua mayor. Quando el rey Reccaredo tuuo auiso desto, embio l ral contra los goalla para defensa de aquella pronincia a Claudio su excelente capitan, y mo hemos visto su general ordinario en la Lusitania, con residencia en Me da, cabeça de aquella provincia: y por hobre muy señalado en la guerra lo e bio, para que se oppuliesse al gran peligro desta. Alli enel Carcasses se dio la talla, y los Franceses sueron vencidos, y los Godos los siguieron matandol y tomandoles tambien los reales con mucha prefa. Encarecen nuestros esc La infighe vito tores mucho esta vitoria. San Isidoro dize, que jamas se auia alcaçado otra n ria de Ciaudio. Vor en Españo El abad Piedo de Ciaudio. yor en España. El abad Biclarense espanta con su encarecimiento, pues di

> que Claudio con trezientos escogidos de los suyos hizo huyr sesenta mill Fi ceses, y mato la mayor parte dellos: y por ser tan grande la desproporcion

> atribuye todo al poderio de Dios. En los authores Franceles no hallo men desta guerra. Y otengo por cierto, que por memoria y como triumpho dell labro luego vna moneda de oro, que yo he visto del rey R eccaredo, y tiene la vna partesu rostro y su nombre, y de la otra el mismo rostro con estas les al derredor. EMERITA VICTOR, parece que se procuro dexar en e moneda memoria de Claudio, que era el que gouernaua a Merida, y de la n ma ciudad, que embiaria con el para vna jornada detanta importanci gente mas principal, que tuuiesse. Por esto se dize en la moneda, que el R vencio con Merida: haziendo el buen agradecimiéto a la ciudad y al gener Tambien tenia vn poco de braueza el fignificar, que con sola vna tiudad y gente auia vencido sus aduersarios. Paulo el diacono de Merida dize deste uallero Claudio, que era de illustre linaje, y nacido de padres Romanos. P descentender suessen algunos que vinieron con los Godos, o de los que den antiguo aca residian.

> No hemos tratado nada de los arçobispos de Toledo, despues que de mos en Montano. Y ha sido por no auer auido cosa particular que pudiesse ferirse dellos Solosabemos que el catalogo prossigue despues de Montano Arçobispos della manera. Iuliano, Bacauda. Pedro, y Eufimio o Eufemio, de Eufemio en el capitulo siguiente trataremos. Solo se ha de entender que ningu

El Rey Flauio Reccaredo.

ninguno deltos sue esser de Montano, no hizo mencion san Hesonso. Y assi no se sabedellos mas que sus nombres; como estan en los catalogos o memoriales.

y El solenne concilio que este Rey mando celebrar en Toledo. Como se auian los Reyes Godos en lo de la Iglesia, y porque se llamanan Flauios. CAP. IIL

Eniendo ya Reccaredo sossiego en las guerrras, y estando confor mes las voluntades de los Godos y Sueuos: la vnion de la se catholica, quiso assentar la y confirmarla, con professar la el en publi co, y hazer que todos la confessa senten Desseaua tambien proueer y

ordenar rodoloque para la buena conferuación, y augmento de la verdadera religion en España conucnia, con dar tambien ocasió publica de alegria spiritual a todos por la fanta renouacion de la gence Gothica, con que diessen a B Dies las deuidas gracias por tan singu ar merced. Para esto mando juntar cocilio nacional de todos los obispos de España, y de la Francia Gothica, en To- el Rey mando ledo, que en numero de perlados y en grandeza y grauedad de cosas que en el juntar en Tolese trataron sue el mas solenne y de may or importancia que por estos tiempos vuo en el occidente. Fue el rercero de los que se celebraron en aquella ciudad, y concurrieron en el los cincolarcobilpos que entonces avia de España, de To ledo Merida, Braga, Scuilla, y el de Narbona en Fráncia, que como de atras ya le la be, era nila mados entonces obilpos metropolitanos, y obilpos de la primera filla, por no averse avifintroduzido aca el nombre de arçobispos. De los suffragancos destos se juntaron con ellos cerca de otros setenta, qué el numero no esta muy cierto, rodos por sus personas, y los cinco solos por sus procuradores. Y aunque no se haze mencion de los Abades que assisticron, no ay duda & no que tambien fueron muchos, El orden que en el cochio se tuu o fue este. Estando ya congregados todos los perlados, el concilio se abrio a los ochode Ma yo la Era de l'eyscientos y veynte y licte, que es el año quinientos y ochenta y nueue de la Natividad de nuestro Redemptor, y quarto del rey Reccaredo. A no El tiempo se señala assi en particular en el concilio, y correspode muy bié a la DLXXXIX. cuéta de los anos que selleua en esta coronica: y es esta vna buena certificació Razo del tiemcon que ella se comprueua, y se assegura. El R ey se hallo este dia enel concilio: y la primera cosa que se hizofue, hablarle el desta manera. Bien creo teneys en Lo que el Rey tendido, reveredifsimos perlados, como para reduzir la forma antigua del bue dixo a todo el gouierno de la Iglesia, he quetido que vengays deláte mi presencia. Y porque hasta agora el impedimento de la heregia nunca dio lugar que se juntasse con cilio, como lo pedia el santo vso antiguo de la Iglesia Christiana: Dios a quien plugo por lu misericordia, quitar de mi y de todos tan gran miseria, el mismo me ha inspirado, que comience a reparar en su Iglesia catholica de España esta. y las otras sus antiguas y santas costumbres. Deue pues ser para todos el dia de.

Digitized by Google

oy ocalion

Libroduodecimo

oy ocasion de mucha alegria y regozijo spiriritual, ver como por diuina p uidencia, la costumbre canonica de la Iglesia se reduze a lo que los santos dres passados en ella siempre viaron. Masantes que nada se comience, o do y amonesto, os ocupeys en ayuno, vigilias, y oracion, para que por don ciclo se buelua a parecer en todo aquel antiguo resplandor de santidad, de manera offuscado ya en los pensamientos de los persados con el largo olu que en estostiempos ya no se tiene ninguna noticia del. Fue tenido en ta esterazonamiento del Rey por todo el cocilio, que en algunos exemplare tiguos de los del real monesterio de san Lorenço, se haze mencion del en e tulo del concilio, como de cofa muy señaláda. Y cierto lo era, por ser la pr ravez que Rey Godo esto hazia. Y por cosatan principal lo imitaron desp ·los R eyès siguientes, como en los concilios de adelante yeremos.

El concilio da al Rey.

Acabando el Rey de hablar, dio luego todo el concilio muchas gracigracias a Dios, por verse a si ayuntado, y al Rey por auer dado la orden como se jui fe, y aner hao feruido authorizarlo tanto con su presencia. Mandose publi ayuno detres dias, con que todos se dispusicisen, para mejor pedir y alcaçan nuestro señor gracia, de proceder dignamente enel santo negocio que se co çaua. A la segunda vez que se juntaron los perlados, tambien se hallo el R en el concilio, y hizo oración con el Començando luego a proponer el R ej concilio la grande merced q Dios le auia hecho co la conversion, sus palab fueron con tanto sentimiento y ardor christiano, q se mostraua bien enella quan encendido coraçon falian. Concluye con offrecer al concilio su conf fion catholica, que traya escrita en vno como memorial, nombrado alli tor y este nombre se via siempre en los concilios de adelante, para significar el morial, que los Reyes dauan al concilio. El concilio recibio con todo acata to el tomo del Rey, y mando al secretario lo ley esse. Es muy largo, con pare

Tomo.

de la Reyna.

lar confessió de la fe catholica, y estaua firmado del Rey y de la Reyna su n ger por estas palabras. Y o el rey R eccaredo reteniendo en micoraçon y c La confessió de ger por estas palablas. I del rey Receatedo, teteniendo en inicolaçon y cla fe del Rey y firmando por la boca esta santa se y verdadera confession, la qual por todo mundo confiessa la vnica Iglefia catholica: ayudandome y desendiendome La reyna Bad- Dios la firme con mimano derecha. Yo Badda gloriosa Reyna firme con mano y detodo mi coraçon esta se, que he crey do y recebido. A cabada del esta confession del Rey, todo el concilio con regozijo spiritual hizo muc muestras de alegria y grandes acclamaciones con palabras, alabando a Dio alkey. Leuantose luego vno de los obispos, que siempre auian perseuera de fer catholicos, el qual no se nombra, mas puede se creer era san Leandro: y mandado del concilio hablo a los obispos y sacerdores, y a los de mas segla principales nucuaméte convertidos de su error: preguntandoles de parte concilio:que reprobauá, de lo que hasta agora falsamente auian creydo? Y confessauan, delo que de aqui adelante como catholicos auian de creer? E respon

El Rey Flauio Reccaredo.

A responden condenando sus errores passados, y abominando dellos, y confessan Los obispos y do la fe catholica. Esta su confession firman abjurando y anathematizando es-caualleros contos ocho obilpos, seña landose las diocesis de algunos agora, y entendiendose uertidos. otras despues por las sirmas del concilio. Pondranse harto differentes eltas sir mas de como andan en los libros impressos, porque assi se hallan en los dos antiquissimos de la santa Iglesia de Toledo. V gno obispo de Barcelona, Murila de Valencia, Vuigisisclotambien de Valençia, y despuesse dara la razon porque ay dos,o mas obispos de vna ciudad. Sunnila, o Sinnula de Visco. Gardin do de Tuyd Beccila de Lugo. Argiouito de la ciudad del Puerto en Portugal. Finischo de Tortola. Y no ay duda sino que la persecucion de Levuigildo caufo esta mezcla de pérlados Arrianos, por tan diuersas partes de España, co mo de Vincencio de çaragoça y otros ya se vido. De los caualleros que assi mis mo hizieron la confession catholica se nombran dos, Fonsa y Afrila, intitulan-B dolosillustrissimos: y otrostres, Gussino, Flauio, y Abila, que se intitulan no mas que illustres. Estos festeñalan, y despues se dize en general, que todos los se ñores y principales de los Godos, que alli y en otras partes el concilio llama fe niores, hizieron lo milmo.

A esta sazon del concilio, quando ya el Rey y todos los principales auian confessado lasse catholica, creo yoque predico san Leandro en el concilio, san Leandro. aquel admira ble fermon o homelia, de que el árçobispo don Rodrigo haze mé cion, y se halla entera en los dos origina lesantiguos de la santa Iglesia de Toledo, y en alguno de los del real monesterio desan Loreço. Y aunq es muy lin da, estan larga, que no me parecio ponerla aqui. Mastoda via se pondra vn po ço de su principio trasladado en Castellano. Comiença puesassi. La nouedad desta fiesta nos muestras como es la mas folenne de todas las festimidades. Porq como es nucua la conversion de tantos pueblos, assi tambiéson mucho masen celentes los gozós de la Iglesia en ella. Celebra la Iglesia muchas y muy solem nes fiellas por todo el año, en las quales riene lu alegria acostumbrada, mas no la tiene nucua, y nunca antes experimentada, como en esta. Porque de otra ma nera le goza con lo que sempre ha posseydo, y de otra differente en estas nueuas ganancias, que al presente se le offrecen. Por esto tambié todos nos despertamos con mayor alegria, viendo como la Iglesia ha parido de nueuo tantos pueblos:y auiendo gemido hasta aqui con el aspereza dellos, e gora nos goza a mos con su blandura en creer. Asila ocasion de la tribulació passada, es agora materia de nu estro plazer. Gemiamos, quando nos veyamos fatigados y per feguidos mas aquellos gemidos hizieron, que los que nos eran carga pesada có su insidelidad, sean agora corona nueltra gloriosa co su conversion. Assi prosligue el gloriolo santo en celebrar aquel santo plazer, y en dezir otras cosas de mucha deuocion y santo consuclo.

Despues desto pidio el R ey a los perlados, que entre las otras cosas que auian

Libroduodecimo El credo en la auian de proucer, mandassen tambien se cantasse el credo en la missa, como D por los concilios vniuersales estaua decretado. Començado ya assi el concilio, Loque se proue y assentado lo principal, de dexarla heregia Arriana, y confessar la se catholiyo enel cocilio. ca: los obilpos, en las vezes que despues se juntaron, hizieron veynte y tres decretos. Entre ellos son notables, el mandarseque a la mesa del obispo siempre le lea algo de la sagrada escritura: y que las fiestas de los santos no se celebren combayles y cantos profanos. Mandose tambien, que los juezes seglares y ecclesiasticos derribassen los idolos en sus prouincias, y castigassen la idolatria: Rastros de gen y con esto se da claroa entender; como no se auia aun podido desarra ygar del tilidad en Espa. todo en Españala gentilida d'y en Galizia se muestra alli que durana mas. Ve doscles tambien en este concilio a los tudios que no pudiessen casar có muger Christiana, ni comprar esclauos Christianos, para seruirse dellos, ni pudiessen tener cargo publico, que fuelle en perjuyzio de los Christianos: y assiseles pomen alli otras premias en diuerías cólos. A y otro decreto en que se manda , a ya 🚊 Concilios procado año concilio prouincial, y por la pobreza de las Iglelias de España y sus uinciales. obispos, dizen se modera, que no lo aya dos vezes en el año. Mandase, assistir en el a los que gouiernan la tierra, a los juezes, y a los que tienen cargo dela ha-

zienda del Rey. Todoa fin de que los obispos entiendan, como procede el gomierno y la cobrança, y las cargas demasiadas de tributos, y co su amonestació lo reduzgan todo al sernicio de Dios y bien de los subditos. Hazese mencion de La regla desan monesterios, donde ya se biuia con regsa cierta y determinada. Esta creo yo cierto fuesse la de san Benito, que estaua ya harto publicada y estendida. Aun que en este concilio concurrieron casi todos los obispos de España, y los de la Gotinica Narbonela: mas como espressamente lo assirma el Abad de Valelara, la firmma de todos los negocios se trato y resoluio por solos san Lesidro, y Eu mopio el Abaddel monesterio Seruitano.

Benito.

m Do Lucas de Tnyd dize, que san Leandro fue legado del Papa en este co cilio, y añaden despues otros authores nuestros, que tuuo esta dignidad agora porsan Gregorio Legado del Papa pudo bien ser lo en este concilio san Leádro, mas no de san Gregorio, que aun no era summo pontifice; biuiendo toda via Gelasio segundo. Aunque yo creo cierto, que ni se dio cuenta al Papa deste concilio al juntarlo, ni al tratar las cosas en el. Porque si el Papa vuiera sido consultado, y vuiera embiado sus vezesa san Leádro, como el de Tuy dize, no tengo duda, sino que se hiziera mencion desto en el concilio, segunesta escrito muyala larga y con gran diligencia. Y para lode mandar el Rey juntar este concilio, y no hazense cuenta del Papa en el ni en los otros que de aqui adelan teseguiran:conuiene se entienda todo esto bien, y por ser este el proprio lugan para dezirlo, se ha reservado para aqui, otras vezes que se ha tocado. Hemos vis to algunas vezes, y veremos muchas mas de aqui adeláte, como los Reyes Go dos ellos solos sinmas consulta del Papa mandauan conuocar concilios nacio nales,

A nales, juntandole entellos todos los obispos de suriorra. Entrauá tambien por costumbre y cass por ley en el concilio harros granderde la corre y casa real: y alli se ordenaua con consejo dellos laque conueña para la fe, y para todo lo de la religion. Y esto es mas de marauillar, viendo como assistian en muchos destos concilios perlados de grandes letras y santidad, como san Leádro y sus her manos, san Ilefonto, y otros: y que los Reyes de aqui adelante ya eran catholicos, y no Arrianos. Tambien vemos como los Reyes ponian y quitauan obilpos por fola su voluntad, y por harto liuianas causas, sin auer jamas mencion del Papa en cosa ninguna destas ni otras semejantes. Por esto somos forçados a creer, que como los Godos entraron en España siendo Arrianos, sin recono cer la sede Apostolica de Roma, ni estar le sujetos, proueyan y ordenauan en todo lo eccleliastico absolutamente, y como querian. Despues ya, quando ago ra recibieron la fe catholica quedaronse en aquella su possession, que primero B tenian, y lleuauan la adelante-El fummo Pontifice dissimulaua en esto, y dexa ualo passar, regalando aquella fresca y tierna Christiandad en los Godos, con no pedirles con rigor lo que pudiera, por noalterarlos, y meter en ellos algun mal alboroto, con que se derribaran los buenos sundamentos del edificio espiri tual. Esperando en Dios, que ya despues, quando se fuesse mas leuantando la buena fabrica, se podria ashrinar contoda la buena institució Christiana, que se le podia y deuia pedir. Y para ver se claro como esto passaua assi, y andaua por este camino, son muy, notables y dignas de memoria las palabras que por Enel lib. 12. en este mismotiempo el glorioso doctorsan Gregorio, escrinio al obispo Augus- la responsion.7 tin, a quien el auia embiado a Inglaterra, para conuertir toda la grande isla. fiin. Veya el obispo, como los que se conuertian se quedauan con muchas malas libertades, y cossitio con el santo Papa entre otras cosas, q devia hazer en esto? El le responde en general, que dissimule lo mejor que pudière, y en particular le dize assi. In hoc enim tempore sancta ecclesia, quadam per feruorem corrigit, qua dam per mansuetudinem tolerut, quadum per cosiderationem dissimulat, at que portat: et sape malum quod auersatur, portando & dissimulando compescat. Y en Castoliano dizen estas palabras. Porque la santa Iglesia en este tiempo castiga vnas colas con heruor, otras sufre con mansedumbre, otras dissimula, y las lleua con buena confideracion:para que muchas vezes fuffriendo y dissimuládo pueda refrenar el mal que aborrece. Esto dixo el santo doctor, no veynte a-Hosdespacsdeste concilio, de que vamos tratando. Y escriuiendo tambidal rey Reccaredo de la conuerfion de los Godos: da le muchas gracias por ella, fin tocarle en auer juntado el concilio sin el Papa, ni en otra cosa destas. Y con esto mo se marauillara ya nadie de aqui adelante dever en esta historia cosas destas. Lo de entrar enel concilio los caualleros de la casa real y otros grades del rey no, tiene su razon particular, de que eran los concilios cortes del reyno, y por esso assistian estos en ellas, y abueltas tratauan de todo.

al obispo Augu

La

Libroduodecimo

La confirmacion deste concilio esta muy authorizada, con vna provision D real en forma, haziendose en ella particular relació de los canones ordenados en el. Firma al cabo el R ey esta su provision y confirmacion, nombrádose Flaurio Reccaredo. Firman tras el, y confirman los perlados por esta ordé, que yo sin mudar nada los trasladare todo fielmente, con la particularidad que alli se halla, que a si es bien se haga por auer sido este concilio tan solenne, y el prime ro de los nacionales en España. Y ponerse handos nombres de los obispos y sus diocesis, emendados como se hallan en los originales antiguos, de que muchas vezes he dicho.

Mausona obispo de Merida, metropolitano de la provincia de Lusitania.

Euphimio obispo de Toledo, metropolitano de la prouincia de Carpen tania. Assise ha de leer, aunque el nombre de Carpentania esta algo trocado en los libros impressos, en los dos originales antiguos esta E como aquiva puesto.

Nigecio obispo de Narbona, metropolitano de la Galia. Ha se de enten der de la Narbonesa.

Pantardo obispo de Braga, metropolitano de la provincia de Galizia, sir mo y consirmo por mi hermano Nitigio obispo de Lugo.

Vgno obispo de Barcelona.

Andonio obispo de Oreto. Estana esta ciudad (como muchas vezes se ha dicho) cerca de a donde agora esta el conuento de Calatrana.

Sedato obispo Beterrense. Es de la Galia Narbonesa, y llamase agora aquella ciudad poco differente.

Palmacio obispo Pacense. Esta ciudad sue donde esta agora la villa de Beja en Portugal. Yase ha dicho.

Muto obispo Setabitano, y es de Xatiua.

El maestro R esendio, con su acostumbrada diligécia y excelente juyzio en todo genero de antiguedad emendo aqui el nombre deste obispo y su ciudad en vna carta suya para el maestro Vasco, quada imprese sa por si: y los dos originales lo confirman.

Stephano obispo de Taraçona.

Paulo de Lisboa.

Iuan Egabrense. Este obispado estaua cerca de Cordoua en la villa de Cabra, que da agoratitulo al condado.

Polybio de Lerida.

Proculo de Segobriga. Esta ciudad sue en la Celtiberia, y no se auerigua bien donde. Aunque se cree aya estado en las grandes ruynas q agora se veen cerca de V cles, dode llamá la Cabeça el Griego. Mas esto es cierto, que Segorbe no puede ser la antigua Segobriga, como co-

munmente

Oreta

Xatiua.

Cabra.

Segobriga.

A munmentese cree.

Simplicio de caragoça?

Agapio de Cordoua.

Constancio de la ciudad del Puerto en Portugal.

Pedro de Ercauica: y señala la firma en los originales antiguos, q era este Ercauica. obispado en la Celtiberia. Es a quié Eutropio el obispo de Valécia escriuio vna epistola, como se ha dicho. Y ay mucha difficultad en saber don de estuuo esta ciudad.

Viugisclode Valencia.

Sinula de Visco.

A.quilino de Vique.

Sergio de Carcassona. En la Galia Gothica.

Eleutherio de Salamanca.

Iuliano obispo de Tortosa.

Froybisto En los dos originales antiguos no tiene el nobre de su diocesi.

Theodoro de Baça.

Becila de Lugo.

Gardingo de Tuy.

Argiouitro del Puerto en Portugal:

Celsino de Valencia.

Protogenes de Saguro. A si leo el nombre de la ciudad, como se halla en los dos libros antiguos.

Alithio de Gyrona.

Thalassio d'Astorga, q'ambos los libros viejos cocuerda é nobrarle d'alli.

Laquinto de Coria.

Mentela

Iuan de Mentesa. No fue esta ciudad donde agora es laen, fino lexos de alli, cerca de Caçorla, como en las antiguedades se aueriguara.

C Liliolo de Pamplona. L'ordos libros viejos.

Pedro de Ossonoba. Ciudad sue Maritima enel Algarbe cerca de donde agora esta la villa de Faro.

Gabinio de Huesca.

Neufila obispo de Tuyd.

Sophronio Egarense. En la Galia Gothica.

Benenato de Elna.

Iuan obispo del monesterio Dumiense :

Ermarico Labrionense, o Laniobrense. Parece era en Galizia.

Asterio de Auca, Fue esta ciudad en los montes Doca, donde agora esta lliberi.

nuestra señora de Oca, y passos de alli la silla a Burgos.

Stephanode Eliberi. Era de Granada, o alli cerca. Solia se llamar Iliberi en tiempodelos Romanos, agora los Godos auian mudado la.L. pri-

N mera

Libro duodecimo

mera en.E. como en su lugar se vera.

Simplicio de Vrgel.

Iuan obispo Velense, o Veliense, y seria cerca de Najara, o por

Dominico de Iria, quatro leguas de Sátiago de Galizia, donde ta la villa del Padronius Signer Propodition for the

Basilio de Ilipa. Peñas lor entre Cordona y Seuilla.

Eulalio dItalica. Muy júto a Scuilla, dode llamá agora Seuilla Murila de Valencia.

Pedrode Abdera. Almeria, o alli cerca.

Pedro de Segouia.

Nebridio Agathense. De la Gothica Narbonesa. Es vno de lo hermanos obispos. engrene significant

Liliolo de Guadix. En ambos los antiguos. Llamá aqui a esta ci citana, como en tiempo de Romanos se nombraua.

Theodoro de Castulo. Estan las señales desta ciudad cerca de mas cerca de la villa de Linares, como muchas vezes se ha d

THE THE STORY

Mummio de Calahorra.

Possidonio obispo Eminiense. Eminio era ciudad en Portugal, llos montes de que se dixo en lo de Iulio Cesar. In la line

Agrippino Lotonense. Este obispado era en la Narbonesa.

Velato obispode Tucci. Era Martos. Yesta firmado despues co curadores. Civil si ou

Los procuradores fueron los liguientes, y firman delta manera. Seruando diacono de la Iglesia de Ecija, teniendo las vezes de mi obispo Pegasio, confirmo. A la ciudad llamana qui Astigi, ... fu nombreantiguo estimatino a contino. ... de sessa

Galano Acipreste de la Iglesia de Empurias, teniendo las vezes Les norel obispo Frutuoso. male miles builden de l'est en

Ildimiro Acipreste de la Iglesia de Orense, teniendo las vezes e nor el obispo Lopaca. .soleriteluinid

Genesio Arcediano de Magalona, por el obispo. Poeto. Esde la in minima in programme to the control of the contro

Valeriano Arcediano d Nimes, por el obispo Pelagio. Tábié e Ay algunas difficultades en esta confirmacion, y podre mostrarlas firmas enel co. satisfazer a ellas, Lo primero esta muy defetuola la confirmacion, pi san Leandro arçobispo de Seuilla, que como se hadicho, sue el todo en cilio. Falta tambien la firma delabad Eutropio y de otros muchos que no ay duda fino que se hallaron en el concilio, y entre ellos el de ra: pues siendo persona notable en letras, y que auia ya padecido tant

Acci .

olica, era muy importante su presenciaten el concilio De Tarragona conofirma nadie. Cosas son estas harto perplexas, y pudieramos lo reestar los libros impressos faltos, más también en los dos antiguos se ha-

अवस्था के के के के के के के के किया है। कि अध्यक्त स्वाचिति के nombrarle dos o mas obifpos de vna milina Iglelia tiene la buena expe- Porq auia dos quedio Vasco. Los vnos eran los catholicos, que auia desterrado el obispos de voa. vuigildo, y los otros los herejes, q auia puesto en su lugar: y los vhos y misma Iglesia os vinieron al concilio, sin que por agora se vuiesse determinado quales le quedar: por ser negocio este, que pudiera alborotar el buen solsiego, El arcobispo de colas para ponerse en concierto requerian. Otra mayor difficultad Toledo Euseer que firma el Arçobispo de Toledo Eufemio, y que el arçobispo odrigodizefue Heladio. Mas toda la duda se quita con escreuir tan larmente, como escriuesan Ilesonso, el tiempo del arcobispado de Heque sue mucho despues. Agora no ay que dudar sino que Eusemio era spo de Toledo. Y nose puede contar nada del, porque no ay de donde ndena oga un cholo Toballisaco canvole le itobal

este concilio es donde se nobra la primera vez Toledo la real ciudad: y La primera vez l nueuo assiento de la corte, que en ella como esta dicho, se auia hecho. que Toledo se

niadelante tuno siempre este titulo, todo el tiempo que duro el reyno dad real. Godos. Y luegose dira de donde parece se tomo este vitulo. Tambien la én este concilio Flauio el rey Reccaredo, no auiendo tenido tal ti- yes Godos se lo que podemos saber) ninguno de los Reyes Godos de España sus llamaron Flaessores. Yo pensando en la causa destertitulo, di en conjecturar que vios. o por authoridad, y por parecer a los Emperadores de Constantinoe de muy atras desde los Romanos tomanan este titulo. Mueuome mi conjectura, por ver como para representar esta ygualdad y semeon los Emperadores, tomaron los Godos algunas cofas dellos. En la mo el principe san Ermenegildo es el throno de dodesale el rostro, claramé ando de monedas del Emperador Iustino, que entonces biuia: y assi es tomada de la misma moneda de Iustino, la victoria que tiene el reuerso. ay otras menudencias en la moneda del fanto martyr, q euidentemente omo fuero tomadas de la otra. Y en monedas del rey Reccesuindo esta othrono imperial. Y porquellamauana Constantinopla real ciudad, otambien aca por este mismo tiempo el vso de llamar de la misma ma- De donde se to Toledo. Todo para hazer ygualdad y semejança con el imperio, mo para Tole-do el titulo de thorizarse y engrandecerse mas con ella. Estando en esta conjectu - la ciudad real. gunteal mueltro Resendio sobre esto, respondiome con otra con-

que por parentesco, o por lisonja, y complazera los Romanos: tomas Godos este titulo, como mas largamente pareceensu epistola im-

Parentesco no lo tenian los Godos con los Romanos. Y a esta sazon que

Libro duodecimo

que tomo este titulo Reccaredo, andaua muy biua la enemistad y contid de los Godos con los Romanos desde Athanagildo aca, y ningun gusto n samiento tenian nuestros Reyes de hazerles plazer, sino de offenderles, y nerfeles,como dizen,a las baruas en todo.

En el lib. 10.

El obispo de Cordoua Agapio, que firma en este cocilio, es el que hallo diuina reuelacion el cuerpo del fanto martyr Zoylo, como tratando del o da escrito.

Fray Onuphrio Pauinio pone en su historia ecclesiastica en estetiépo varon muy señalado en santidad a Dominico natural de Seuilla, y obisp Cartago en Africa: yo no entiendo bien lo deste fanto, ni tengo de donde mas noticia del.

Lo que sucedio despues deste santo concilio. Otra conjuracion contra el Re Embaxada del Rey à san Gregorio, y razon de las dignidades de Duque, Conde, Gardingo, y otras. CAP. IIII.

> Cabado assi el solemne concilio de Toledo, tengo porcierto se batio la moneda de oro del rey Reccaredo, de que se hallas chas, y yo he visto hartas. En algunas dellas esta de ambas pa

la rostro del Rey, y en otras de la vna el rostro, y de la otra cruz. Las letras conforman en todas. Las del roltro dizen R E C C MonedadeRec R E D V S R E X. Y en la otra parte. T O L E T O P I V S .

caredo.

zen en Castellano. El rey Reccaredo Religioso en Toledo. Esto se puso auer celebrado el R ey en aquella ciudad este concilio, y manifestado al publico el ser catholico: y mandado assi mismo publicar la se verdadera d dos sus reynos. Y desde agora parece se començo a introduzir en los G esta costumbre, que en la moneda se pusiesse el nombre de la ciudad don Rey hiziesse alguna cosa señalada con alguna memoria de aquel hecho. I

molodela religion es mas principal que todo lo de mas: qualquier prin Monedas de o. tros Reyes Go- que se señalaua en elto con hazer concilio,o con otra particularidad: po lo luego en su moneda. Assi se hallan muchas, de que con el nombre d uersas ciudades tienen los R eyes el renombre de religioso, como parec

> esta y en otras muchas que se pondran adelante con este titulo, y otras di sidades dellos. Esta moneda y todas las demasque se hallan en España d ReyesGodos figuientes, ya tienen fo bre la cabeça cierta manera de diad por vsarse ya ornamento real en esto y enlo demas, desde que Levuigilo

xo introduzido.

Conjuracion de trael Rey.

En este milmo año del concilio se leuanto contra el R ey vn cauallero Argimundo có mado Argimundo, que era de su camara, y capitan general de una proui cuyo nombre no señala el Abad, que solo cuenta esta conjuración. Su tentodeste Argimundosue, mataral Rey, y alçarse con el reyno. Fue El Rey Flauio Reccaredo.

on muchos otros de sus compañeros, que confessando su delicto, sucron ciados. Argimundo fue referuado para castigo mas exemplar. Açotaron imero, y hizieron le vna cruel y vergonçofa calua, defollandole la mollecortandole despues la mano derecha, lo truxeron sobre vn asno por las La historia del

s de Toledo con gran demostracion. El Abad de Valclara cuenta assies- Abad d'Valcla particular, y es lo postrero con que acaba su historia: que hara hartafales de aqui a delante aura muy pocas particularida des, que se puedan con

e los Reyes figuientes; sta es la primera vez que se haze mencion en la historia de los Godos des nnera de castigo, que fue entre ellos muy vsado, y llamanlo, hazer calua fea pena vsada vergonçosa. He desseado saber en particular que forma de calua fuesse es dos. no lo he podido bien entender del todo. Porque las leyes que en el fuero o ponen esta pena en algunos delictos, no hazen mas que nombrarla en n Turpiter de caluari: y esto trasladado a la letra en Castellano dize; hazié calua fea y vergonçofa. El que traslado aquellas leyes en Castellano, fiem ize:defollandole lafrente o la mollera, y esto sigo yo, por no hallar otra

que mas me satisfaga. Tambien veremos alguna vez, come a los que assi En lo del Rey penados les corria sangrede la cabeça por el rostro. Y esto comprueua ser

nd lo que el interprete traslado. es bio co de un intermedia en

or este castigo tansolemne y bien merecido, que este Rey hizo en T.o- Otras monedas creo yo cierto, se batio luego la moneda de plata suya que yo tengo con del Rey. tro de ambas partes, y de la vna escrito el nombre del Rey, y de la otra. LETO. IVSTVS. Yen nuestra lengua dize: lusto en Toledo. moneda tengo de oro del mismo Rey, que con su rostro de ambas parescrito el nombre en vna, en otra dize. ELBORAIVSTVS. parece se puso porque deuio hazer Reccaredo alguna cosa señalada en ia y buena gouernacion en la ciudad de Euora de Portugal; que esta creo le es el lugar que en la moneda se nombra: por auer se corrompido el no-

satino con anadirse le vna letra, outem fre all Marie la transce de A no

laño figuiente quinientos y nouenta, murio el Papa san Gelasio segunos ocho de Hebrero, auiendo sido summo Pontifice diez años, dos me- Summos Ponti veynte y nueue dias. Estuno vaca la silla A postolica seys meses y veynte co dias, hasta que fue elegido el glorioso doctor de la Iglesia san Grego- El glorioso doquien llaman comunmente el Magno: y el hinchio bien la medida de esta cor san Grego mbre co muchas maneras de excelencias que quuo. No se senala el dia de cion, y assise cuenta la vacante hasta los tres de Setiembre, en que succodo. Y como el amistad de san Leandro con san Gregorio era tan grade; En lavida de presto veremos, se puede creer persuadio al R ey que le escriuiesse a un-fan Leandro. Embaxada del ey de suyo era tan religioso, q se pudo mouer a hazerlo. Escriviole embiá Rey a san Grevna soléne embaxada, en que fueron algunos Abbades, y Probino sa cer-gorio.

Libro duodecimo 11

dote, dandole cuenta de la conversion de los Godos. Embio tambi embaxadores sus dones al Papa, que sueron alguna cantidad de oro da o en joyas, que esto no se entiéde bien, y treziétas vestiduras para de la Iglesia de san Pedro. Los embaxadores tunieron mal tiempo: quelos boluio a España, y se vuieron de embarcar otra vez de nueu esto se entiende assi en particular por la carta del Rey, y por la rel

Respuesta de Rey.

san Gregorio: aunque en los libros impressos deste santo falta en los sanGregorio al Rey la particularidad de la strezientas ropas, la qual yo he visto aj vn original de mano, que ha mas de quatrocieros años que le eleriuic gorio al principio delta su respuesta celebra con grades loores el ser crificiosoberano que el R ey ha hecho a Dios en su conversion y en yos. Luego da tan particularmente las gracias al R ey portodo lo d xada, que aun estima el trabajo de los embaxadores en sus dos emba El Papa le embio con ellos algunas reliquias. Vina eruz, en que auia de la denuestro Redemptor, con cabellos de san Juan Bautitta, Vin queña hechadel hierro de las cadenas, co q estuuo aprisionado el A Pedro, y otra llaue tomada del cuerpo del mismo A postol. Y lo que desto es, q ponian llaues sobre el fanto cuerpo en su sepultura, com priasinfignias:y despuesq muchoauia tocadoy estado alli, se las qui dar por reliquias. Porq a muchos Royes y principes embia S. Grego

thanagildo.

llaues. Trata tábié fan Gregorio co el R cy de vna cosa muy importa La escrituradel de esta embaxada el auía pedido al Papa, le embiasse la escritura del tiniano con A. se auia hecho entre el Emperador Iustiniano y el Rey de los Godos na, el qual no se nombra mas bien se vec como es Athanagildo, San responde en esta carta, que no la puede embiar, por auerse quemade po de aquel Emperador el Archivo, donde estava. Da tambien el sa otra causa, de no embiar la escritura, que quien attentamente la ley siderare, vera que se la dexara de embiar, ya que pudiera embiar muy contra el Rey. Y este es el motiuo principal que yotune para do escreuia esto, que aquel concierto sue muy a ventaja del Emperacione

Ay tambien mencion en esta carta del Papa de otra cosa muy p Lo que intenta muy digna de la bondad y grandeza del rey Reccaredo. Hecho ene contra el conci de Toledo aquel decreto contra los Iudios ellos despues tentaro ale dineros del Rey, no seguardasse, lo q assi cotra ellos estava prouey d posponiedo todo interesse por elseruicio de Dios, y por consernar e dad del concilio: no quiso acceptar la gran summa, que por esto le off Gregoriodize, entendio esto por relacion de Propino: y alabaleal R stancia, con que tan Christianamente aniarchistido. Dizetambi pa en esta carta, como embia a san Leandro en palio, para quando sa de pontifical. Escriue al mismo santo otra carta por si, y consu El Rey Flauio Reccaredo.

a,de cuyos dolores san Leandro se le ania quexado en carra suya, que sue la embaxada del Rey. Otra carta ay tábien que san Gregorio escriuio ences a Claudio, a quien intitula capitan en España: y por esto, y por la corte Gregorio al ca on q lo trata, y por dezir como sirue al R ey muy a su lado: se vee como es pitan Claudio. el general de Merida, quencio los Fráceses. Y como a tan priuado le enco la el Papa a vn abad Cyriaco, q el embia có recaudos al Rey. La data def El abad Cyriarta es el año quinientos y nouenta y dos de la Natiuidad de nuestro R edé co. , lo qual fe entiende por la indicion fegunda, que alli esta feñalada ;

a desde aqui començamos a tener mucha mencion entre los Godos de du Lasdignidades. y de condes. Dignidades eran cuyos titulos venian de atras desde los Em de duque y con dores Romanos. Comes en Latin quiere dezir compañero, y hizofe titu- de. cargo y dignidad para algunos principales, que seruian en la guerra, y pien en el gouierno. Y nosotros en España no trasladamos a la letra este. blo comes, dandole el que le correspondia a la letra de , compañero , por cer cosa baxa y de ygualdad, con sertambien algo basto el vocablo: si iximos conde, que es más delicado, y con la estrañeza da authoridad.

Italianos yotras naciones hizieron tambien nouedad al trasladar este blo, aplicandolo a la dignidad. Los Reyes Godos casi a todos los cargos

principales de su casa y gouierno della pusieron este titulo de conde. Af-Tratarse ha tolaremos adelante nombrado conde de la caualleriza al cauallerizo ma - do enlo del rey Conde del patrimonio al contador mayor. Conde de los camareros, caro mayor. Conde de los notarios el secretario principal. Y assi otros se-

mes. इंडिएक अर्थित के के लिए के कार्य के ती मिंड

mbien viene desde los Romanos el titulo y cargo de Duque. Dux llamá Duque. itin al capitan qualquiera que sea en la guerra, y por excelencia nombra general. Mas particularméte aplicaron este nombre a los generales, que an con gente de guarnicion a los fines y terminos postreros del imperio: cestauan en frontera de los enemigos. Elamauanse Duces Limitanei. Castellano a la lerra capitan de la frontera, o de la raya. Los Godosen na repartieron sus gouiernos de la guerra assi por fronteras contralos anos poreste tiempo nombrando Dux al que tenia cargo de general en uiera destas fronteras. Y esto quiere dezir en la historia de los Godos, de Merida, duque de Cartagena, duque de Canta bria: capitan general rella frontera y prouincia. Agora no era mas que esto este leargo y tr-Mucho despuesen Alemaña, en Francia y en Italia se hizo dignidad da confeñorio cierto y apartado: y deállivino a España muy tarde. que entre las preeminencias delta dignidad fue vna, poder labrar dal en la de oro, como mas principal, quedo la memoria llamanlucado, como tambien se nombraua lá tierra y districto de su seño-Los Godos tunieron otro cargo y titulo, que llamanan Gardingo, Gardingo.

y fiendo mucho menos que conde, deuia fer gouernacion en tiempo y cofa paz. Alguna vez adelante se aura detratar mas largo deste officio. De la p cosas del gouierno era tambien el cargo que nombran algunas vezes en la cosas publicas. sas de nucitros Godos, Rector rerum publicarum: y en Castellano a la letra. uernador de las colas publica. Mas no ay duda fino que este era cargo de cha dignidad y por lo menos mayor que Gardingo, como se vera de aqui lante por el discurso de la historia.

> I El concilio primero de Seuilla, y las vidas de los santos Leandro, Fulgencio y Florentina. CAP. V.

Vardando lan Leandro el decreto del cócilio de Toledo, es se mandaua se hiziessen concilios prouinciales cada año en la tropolis: juntolo el en la suya al principio de Nouiembre, qu el messeñalado para esto, mas el año no fue hasta el siguiens

quinientos y nouenta de que vamos tratando. Y deuiose congregar el prin dia deste mes: mas no se especifica mas de que era a cabado a los quatro de era y el quinto año de R eccaredo feseñala de nueuo en este concilio, y comprueua y confirma la buena cuenta que aqui se lleua. Este es el prime cilio de los celebrados en aquella ciudad. Y creo cierto falta algo en lo im so, de lo q se ordeno para el publico: pues no a y otra cosa, sino vn negocio

Pegasio y Gau cular de la Iglesia de Ecija y su obispo Pegasio, haziendose tambien mendencio obispos de Gaudencio su predecessor. Hallaronse con san Leádro los siete obispos de Ecija.

Cordoua, Cabra, Granada, Ilipa, Martos, Italica, y Almeria. Y todos fo milmos que el año passado se hallaron en Toledo, sino es el de Italica, que se nombra Sinticio. En el titulo deste concilio se dize, sue celebrado cero

Razon del tié- tiem po del Papa san Pelagio: y dixo lo consideradamente quien entonce so el titulo, porque aniendo estado vaca la silla A postolica tantos meses, do sido elegido san Gregorio el Setiembre passado, no era mucho no le su se aca en principio de Nouiembre, y pues se haze mencion en este concil tercero de Toledo, no auia de estar puesto antesdel, como en los libro

Esclauos de las Iglefias.

El negocio que se trata en este concilio es de vnos esclauos de la Igle Ecija, que el obispo de alli Gaudécio predecessor de Pegasio dexoahora quando murio. Y por elto, y por muchas otras cosas, que se veran adelas entiende, como las Iglesias renianentonces esclauos, los quales creo yoq bajauan en loque sabian y podian, para aprouechamiento de la Iglessa.

San Leandro y lu vida.

El hombre mas señalado de España por estos riempos en santidad y na fue lan Leandro arçobispo de Seuilla, y mayor en edad que sustres he nos Fulgencio, Isidoro, y Florentina, que tambien fueron notables sant El Rey Flauio Reccaredo.

es de aca, Escriuio del S. Isidoro su hermano en los claros varones, y el obif on Lucas de Tuy, y dellos y de los breuiarios de España, y de otros escride mucha authoridad, que se nombraran, sera lo que yo aqui dixere. San ndro, segun escriue su hermano, sue hijo de Seucriano, del qual solo dize Seucriano paatural de la provincia de Cartagena, y noque fue capita general en ella: dre désan Lean sto solo de don Lucas de Tuy y otros de nuestros authores se sabe. Mas dro. ensoque san Isidoro con respecto de modestia y humildad Christiana ca dignidad de su padre: porque se pudiera imaginar, que no la referia solo ennoblecer a su hermano, sino para ensalçarse a si mismo: Todo lo de su deste santo en la primera edad, y como fue enseñado, no se sabe; mas fue aes tan excelente en la doctrina dela sagrada escritura, y en conuencer co os herejes: que se puede bien creer, ocupo mucho de su mocedad en estos sestudios. Su hermano alaba mucho enel el ingenio y la doctrina y la sua l en el hablar. Dizetambien que fue monje: y pues esto fue en la moceda d onesterio le seria tanto escuela de letras como desantidad: y siempre tenor cierto fue monje desan Benito. Fue arçobispo despues de Seuilla muiempo, pues fe hallo fiendo ya arçobifpo en el fegundo concilio v niuerfal e celebro en Constantinopla, y es el quinto de los mas principales que en esia de Dios vuo: y parece se acabo el año veynte y siete del Emperador niano, que es el quinientos y cinquenta y quatro de nuestro Redemptor. ndo en este concilio tomo grande amistad con san Gregorio, a quicel Pa El amistad de igilio auia embiado alli por su legado. Esta amistad entre estos dos santos san Cregorio y ouy estrecha: y assitodas las vezes que san Gregorio habla della, la llama lar:y assi la testifico siempre con muestras muy señala dás. Dirigiole el si esta con la contra de la contra del contra de la contra del la contra del la contra del la contra de la contra del la contra de la contra de la contra del la elos Morales, que escriuio sobre lob, y dize que por su persuasion se mos sus control reasi sue forçado a escreuirlos con todas las particularidades que san Lean e pidio. Estas, como el santo doctor allien la carta del prologo refiere, fuel ales, que manifiestan bien su grande ingenio y profundidad en entender grada escritura: pues assisupo darle a san Gregorio la traça de aquella divi bra. Dirigiole tábien san Gregorio a san Leandro, el libro llamado Pasto el cuydado que han de tener los perlados en la docteina y buen gouierno s subditos. Escriuio le algunas otras cartas, embiole vn palio para las mis pontifical (como ya diximos) con vna muy dulce carta, en que le confue los dolores de la gota, de que el fanto, quando le escriuio, se lo ania quexa in España se tiene por cierto, que entonces le embio tambien san Grego La imagen de san Leandro vna imagen de nuestra señora, y es la quagora osta en el mo nuestra, lengra criode Guadalupe, y es alli reuerenciada con deuocion vniuerfal de toda de Guadalupe, na y de otras prouincias. Y el auerse hallado escondida en una cuena de ellas montanas delde la destruyció de España, junto con el cuerpo de san gencios da harto testimonio, que la bendita imagenfue de estos tiempos de

el marryrio.

san Leandro, y que pudo muy bié ser suya. Esta amistad que assi ruuc gorio con san Leandro, estimandola en tanto y celebrandola de tanta ras, engrandece mucho a nuestro santo perlado: y la grandeza de san rio viene a dar mucha estima por este camino, a quien el assi quiso pr

Buelto san Leandro a España del concilio, como para descansar d

gajornada: hallo gradissimos trabajos en que mas se fatigasse. Porque San Isidoro ce tos para que mas crezcan en serlo, y mereciendo ya mucho, acrecient desterrado. merecimiento: embiales Dios aduersidades y tribulaciones, en que ell fuerçan masen amar a su Dios, de cuya mano las reciben como dones

diendo queno haze sino dar siempre mucho bié a los suyos. Hallo ya dro al rey Levuigildo muy endurecido en su heregia: y porq le resistia fue muy perseguido y al fin desterrado. Nose dize a dode estudo el tie su destierro mas yopienso que se retiro a algun monesterio de su habi

na el arçobispo que assi lo hizo entonces algun perlado, como veremos, sin auer sido a je. Pudieramoscreer, que quando san Leandro sue desterrado estudo stantinopla, sino que auiendo sido aquel cocilio tantos años atras, no d

a que se pueda pensar esto. Donde quiera qestuno, desde su destierro d elsanto la verdadera fe contra los herejes, escriuiendo dos libros contr.

en que (segun refiere su hermano) con vehemencia en las palabras mos differencia, que con granfundaméto tiene la Iglesia catholica dellos en dad de la fe, y en el vso de los sacramentos. Sin estos escrivio otro libro

propuestas las razones de los Arrianos cada vna por si, luego prossegu respuelta y contradicion. En este mismotiempodel destierro de san L

su hermanosan Isidoro, por lo que del auia aprendido, siendo aun muhermano para conucincia los herejes: y andaua tan heruorofo en esto, que se podia bien

la iradel Rey y la muerte del santo mancebo. Su hermano le escriuio sazon vna carta, donde lo encendia en desseo del martyrio:mostrandol

nday que terberen la muerte, y quanfacil es de menospreciar, quando bepor Dios. Boluio despuessan Leandro del destierro, quando el Rey

gildo a la hora de su muerte le mando a su hijo R eccaredo, encargando deciesse en todo a este santo, y lo tuniesse por padre; ya el tambien le des

doscomo escrinesan Gregorio, que lo hiziesse tala su hijo, qual auia he principe lan Ermenegildo suhermanora quié co sus amonestaciones hi

quemerecio ser martyr. El rey Recearedo obedecio biena su padre: y sa dro assi mismo cumplio enteramente lo que le quedo encargado. Por San Deandro Hi 28 condertir à este santo predico y persuadio al Rey se consiguio la conversió de los C

y se hizo el concilio de Toledo, en que este santo ordeno y dispuso todo convenia con mucho trabajo y cuydado, haziendo en todo verdadero

de vir aucuo Apostol de España. Celebro despues san Leandro el conc Seuilla, y fegun serence en las liciones de muchos breuiarios, hizo este

En lo de Maufo de Merida.

Ian Leandro.

el martyrio.

for Godos.

cosa harto notable. Encerro a su hermano san Isidoro en vna celda: y aun sa Leadro en -Rey y otros muchos le rogaron diuersas vezes, lo sacasse de alli, porque tá cerro a sanssido luz no estuniesse assi atapada: san Leádro nunca mudosu proposito. Por como zeloso del bien de su hermano, viendole de tan grande ingenio, y tá tajado ya en todo genero de letras, queria assegurarle de aquella maneorque no le entrasse alguna vanagloria. Despues quando ya san Leandro Otrasobras del algunreposo en su Iglesia, escrivio otras muchas obras, que su hermano santo. re. Vn libro a su hermana santa Florentina del menosprecio del mundo la institucion de las virgines, el qualse halla escrito de mano en el real mo erio de san Lorenço del Escurial. Escriuio muchas epistolas, y aunque (co an Isidoro dize) no muy eloquentes en las palabras, muy futiles en las sen ias. Entre ellas fue muy feñalada vna a fan Gregorio, con questiones sobre utismo; y en la respuesta del santo doctor, que tenemos, se vecagora la mu doctrina, que las preguntas contenian. En los officios de la Iglesia ordeno recentosan Leandro mucho. Para todo el psalterio compuso dos maneras raciones, y muchos hymnos harto suaues y denotos en versos. Conforme a se puede creer, que harto de lo que ay enel missal y breuiario Moçarabe, es o de san Leandro, que lo conservo allisan Isidorosu liermano, quando, co veremos en su lugar, lo puso en la forma que agora esta, como al Lorris que

urio san Leandro en su Iglesia, y en dezir su hermano san Isidoro, que su La muerte del cimiento fue admirable, se puede bien creer, que se vieron señales celestia y sucedieron algunos milagros. Su muerte sue a los treze dias de Março, y el dia celebra la Iglesia su fiesta, y los martyrologios de V suardo y Bedalo en alli Cafi todas las Iglesias de España rezan del con liciones particulay fanto Antonio de Florencia, elobilpo Equilino, Vincencio y los de mas eleriuen de fantos hazen mucha cuenta del. Muchos breuiafios ponen fu erre el año de la Natividad se y cientos y siète: mases impossible llegasse ta entonces, pues su hermano dize of pressamente, que murio en tiempo del y Reccaredo: y assi no pudo passar del año de seyscientos: aunque no ay du sino que murio en los postreros años deste Rey, como en san llefonso, quan eferiue de san Isidoro parece. Esto es lo masque se puede aueriguar del tiés de su muerte. Eue se pultado su bendito euerpo en la Iglesia de las santas vir nes y martyres lusta y Rinfina, que se oree sue entonces donde agora esta ra de la ciudad en el pradoque llainan de fanta Iusta se son finad elle elle

El monesterio de monjasque agora ay en Sévilla con advocació deste sanes antiquissimo, y se cree sue vna de las Iglesias, que en tiempo de Moroste nlosChristianos en aquella ciudad: u bo acinata on onifico de citalia.

A san Fulgencio todos los breuiarios y los de mas que escriuen del, le hazé rmano desan Leandro, y obispo de Ecija, aunque no lo era en tiempo del imero concilio de Senilla como allife ha visto; mas era lo poco despues, co-

Fulgencio.

mo en el segudo concilio de los de aquella ciudad se vera. En Ecija se mue hasta agora la casait su morada deste santo: y en la antiguedad represent. esto que della se cree. Esta muy cerca de la Iglesia principal que tiene la ac cacion de la santa cruz: aunque por estos tiempos deuia tener otro nobre: dizen se lo puso mucho despuesel Rey don Fernando el santo, auiendola nado a los Moros el dia de la exaltación de la cruz. Algunos hazen tambi

fan Fulgencio quefue obifpo de Cartagena, despues de auer lo sido de E

no.

Otro Fulgecio Esto es por confundirse con el nombre de otro san Fulgencio, que vuo er frica, y fue obispo de Cartago, y el nombre de Cartagena es el mismo en vin Este Fulgencio Africano eseriui o las obras que tenemos, y al nuestro

to:

bien le dan algunos breuiarios, y fenaladamente el de Siguença, mucha de na, y algunas obras que dexo escritas. En la libreria de la Iglesia mayor de doua en un codice grande de letra Gothica, y ha mas de quinientos años se escriuio, se halla vn libro deste santo, que escriuio de la fe de la encarnaci

nuestro R edemptor y de otrasquistiones, sobre que vn amigo suyo llam Escarila le auia consultado, y a el dirige la obra. Fue muy riguroso este sa perlado con sus clerigos en hazer les guardar los decretos de los santos con lios, y configo vlaua de mucha alpereza en ayunos y vigilias, y en todo el ti miento de su cuerpo. Debilitado con está penitécia llego a edad de sesent

fanto.

Lauro obilgo. ños, y estando presente con el Lauro obispo grande amigo suyo, a cabo su ta vida, y su cuerpo sue traydo a Semila, y entercado en la Iglesia de san I Bautistá junto al altar mayor. Esto es del Flossantorum y de algunos bres rios. No parece tuno san Fulgencio mucho sanos el obispado pues en el ce lio primero de Seuilla, aun no era obispo, y ya lo es su sucessor Abentino e

El cuerpo del concilio detiempo de Sifenando: auiendo auido mencion de nuestro fante fuelle obifpo) folo enel legundo cocilinde Sevilla, que fue entre aquellos Despues en la destruy cion de España los Christianos quan huyendo a A rias con las reliquias, por algun miedo o otro impedimento, escodieron el co po deste santo en las montañas de Guadalupe, con la santa imagen, ponici titulode cuyas reliquias era my despues quando milagrosamente, sue hall todo en tiempo del Rey don Alenso onzeno, pusieron el bendito cu po en Berzocana lugar cerca del de nueltra Senora de Guadalupe, de decemuy reuevenciado portodos los deaquella tierra. En Guada lupe se

esta este bendito cuerpo encerrado en el altar mayor. Deue auer buena pa delsy por el fanco pundonor, de que muchasvezes hemos dicho, dizen tene doct cuerpose वाजां महामहान्यका. हिर्देशकी अस्तर कारिकार की सम्मानिक, जात

Frror efiotro san Fulgencio.

El obispo Equilino no escriue de nuestro san Fulgoncio, sino del otro po de Africa, y dize del, que era natural de Toledo, y nacio alli de nobles dres llamados Fulgorio y Marchiana. En las liciones del breuiario de Bur se dize cambiensque natural de Toledo: Laverdad desto es (como Lilio G El Rey Flauio Reccaredo.

103

varon muy docto en nue ftrostiempos escriue) que este santo nacio en vna dad de Africa llamada Tiletana, y esta semejanea en los nombres delas dos dades, pudo dar ocasión de errar a los que affirman auer sido de Toledo. fiella de nuestro santo esta a los ocho de Enero en los breuiarios que reo pomur k in fulgentlob

De santa Florentina dizen todos los breuiarios, que rezan de los santos sus Santa Florentimanos y los authores que escriueu dellos: fue monja y abadessa, teniendo na. axo fugouierno quarenta monesterios, en que auia vn grá numero de mó Y haze se mas creyble esto con el libro, que san Leadro le escriuio del meprecio del mundo, y de la institución de las santas virgines : pues por ver la sta carga, le querria de mejor gana dar los auifos, para dignaméte lleuarla. scogida por Dios para tal cargo, y enseñada de tales hermanos en el: puedé ien creer, que hizo grandes sacrificios a nuestro señor de muchas virgines, por medio suy ose offrecieron a nuestro señor, y le siruieron mucho toda ida. En Ecijatienen por cierto, que alli biuio esta santa, yalli presidio en sus nesterios, y agora ay vno harto principal con el nombre y aduocació suya, a orden de fanto Domingo: y en aquella ciudad muchas mugeres tienen fu obre. Y aunque el monesterio con el aduocación desta santa no es muy an io, es lo tanto el hospital llamado de santa Florentina, que no ay memoria afundación. Y del va cada año vna folemne procession de toda la ciudad a la, donde tienen por cierto que biuio y tuuo su monesterio santa Florenti Porque con memoria piadosa, que desde el principio se ha conseruado de s en otros, affirmă alli, que el principal monesterio desta santa estuuo fue ela ciudada la ribera del rio Xenil, donde agora esta el sumptuoso monesode nuestra Señora del Valle, de frayles de la ordé de san Geronymo. Cer nuestra señora amucho esto el mostrarse en vna capilla dela Iglesia la sepultura dode sue del Valle. rrada esta santa, y la torre donde estan las campanas es de fabrica, muy an de santas mojas a,y la llaman la torre de santa Florentina. Y lovno y lo otroviene por tra en Ecija. on deviempo immemorial. Y siempre la tradicion fue muy estimada en la slia, y lo deue ser mucho mas agora, despues que el santo concilio Tridenti anto la authorizo. En proflecución desto dizen, que en la perdición de Esa las monjas, que se hallaron en aquel monesterio, quando los Moros toon la ciudad; temiendo el peligro de su virginidad, se afearó cruelméte los ros con muchas heridas, y assisalieron a recebir a los Moros. Ellos quanas vieron tan langrientas y espantables, dieron sobre ellas, y las mataron to A (si reverencian los de aquella ciudad todo aquel camino hasta el moneso, como bañado con la fangre de aquestas santas martyres; y aun affirman, oalgunas personas que lo han andado de noche con deuocion, han visto llumbres celestiales Y es cosa insigne, y de singular gloria para aquella ciu auer tenido tanto numero de martyres, que le valdran mucho mas enel cie lo,que

lo, que todos las muchas riquezas de sus campos, aunque son tangrandes. Tá. D bien le escriuio san Isidoro a santa Florentina dos libros contra los Iudios, como san Hefonso en sus claros varones lo refiere, y estos andan impressos : y del fanto, en aquel su libro, se entiende claro, como sue osta bendita virgen hermana de los dos fantos san Leandro y san Isidoro, porque de san Fulgencio no ay allimencion. Y san Isidoro tambien en su libro delos claros varones, escriuien dode san Leadro, la llama su hermana. No se puede dezir otra cosa mas en par ticular desta santa, por auer tan grande oluido della, en los que lo pudieran y devicran escrevir. Su fiesta esa los veynte de Iunio, y della creo y oque habla el martyrologio de V suardo en aquel dia. Y ya esta dicho como sus famo euerpoesta en Berzocana.

I Mausona arçobispo de Merida, y Tonancio obispo de Palencia

L Abad de Valclara, como se ha referido, puso por varon excelé re y muy señalado en la Iglesia catholica de España a Mausona el arçobilpo de Merida, que ocros llaman Malona, yo vlare el nomibre mas comun. Eu e sucessor de otro insigne arçobispo llamado

Fidelis, de quien ya se ha dicho. Y el no escreuir del san Isidoro ni san llesonso en los claros varones, no fue por no ferlo y mucho, fino por no auer escrito nin gunas obras: pues desolos los escritores contanan estos dos santos. Su vida de Mausona la escrivio Paulo diacono que fue de su Iglesia, y le vio y le contier-

so, y del sera todoloque yo aqui escriuiere.

Fue Mausona Godo denacion y denoble linajo. Tuuo cargo dela Iglesia de santa Eulalia de Merida algunos años , y alli dio tales muestras de grandes Limolina de virtudes, q le hiziero digno de encargarle a qua gran prelacia. Al principio de fu promocion, auisndo gran hembre y pestilencia en Merida y en toda la Lufitania, con grande liberalidady benignidad piadofa focorrio, y ayudo fu ciu-F dad y la tierra en aquellas tristes necessidades. Fundo algunas Izlesias y monesterios, adornandolos y dotandolos con toda buena abundancia. Señaladamente edifico vn grande hospital en Merida: y fuera de auerlo dotado, mandaua lleuar a el la mitad de todo lo que letra yá de todas sus rentas. En el servicio y sustentacion deste hospital auia cosas notables: y en esto 'y en otras muchas cofas muestra Paulo la magnanimidad con que Mansona gastana la hazienda de su dignidad. Esta grandeza de animo mostro mayor en la persecucion de sigue a Mauso-Levuigildo. Tento el Reymuy de proposito vencera Mausona con amenazas primero, y despues con promessas, para que siguiesse la secta Atriana: mas quando ya le vio impenetrable, priudle de la dignidad, y embio otro arçobifpo Arrianollamado Sunna, que tuniesse aquella motropoli. Mando despues Levuigildo que Mausona viniesse a Toledo, y su partida de Merida sue con grandes

Levuigildoper

Sunna arçobispo Arriano.

Digitized by Google

El Rey Flauio Reccaredo.

ides gemidos y lamentación publica de todo el pueblo, que te forçaron táa el moltrasse con sus lagrimas la compassion, que tenia de la fatiga de sus; as, dexandolas defamparadas. No por esso dexo de consolarlos, poniens mayor firmeza y costácia en la fe catholica. En Toledo padecio de pala de obra,todo lo que la endurecida yra del R ey quiso dezir y hazer, para affligirle: y fobre quererle quitar la vestidura de santa Eulalia, que el auia adido, temiendo el menosprecio en que los herejes pudieran tenerla, fue to en mucha angustia, y al fin embiado en destierro. Dieron le para el caolos ministros del Rey q lolleuauan (porque el assilo auía mandado) en llo feroz y desbocado, en que nadie osana subir, para que matasse al santo n. Y aun el Rey se puso en vna ventana, donde pudiesse ver lo que passaua. uallo estuuo tan manso en subiedo Mausona en el que el Rey y los suyos antaron de lu fossiego, y los Christianos alabaron a Dios en sus maraui-Confolos tres criados passo Mausona su destierro en vn monesterio, que o no nombra, y sustentandose el alli de limos na s, las hazia de lo que le daarto senaladas. Mandandole despues et Rey Levuigildo bolber a Méri este tiempo de Reccaredo passo todo lo delobispo Sunna, que se ha cony llegando a mucha vejez con grande acrecentamiento de virtudes y grã dignas de un perlado Christiano, fallecio en su Iglesia, su cediendo le en nnocencio, que en la simplicidad de sus costumbres y santidad de vida, co Innocencio arcobifpo de Me aua bien con su nombre. un si ocupa o milito sa para de construcción de Me

l obispo de Palencia Tonancio esta sirmado en el tercero concilio de To po de Palecia. y aun eltara en otros de adelante: por auer sido mas de treynta años obis aquella ciudad, como lo affirma fan Hefonfo, efcriuiendo del en fu libro claros varones: y el firmar en los concillos quinto y se xto de Toledos lo 111/02/1 rma. Celebra su graveda dy prudencia en los negocios y en su comun pla conversacion, que con ser seuera y authorizada, tema también suavidad cura. Tuno gran cuydado del officio dinino, y del concierto en el cantar ou eyendo en esto algunas cosas de nucuo: y escriuiendo vir libro de ora4 sparatodo el pfalterio. Eltiempo de su obispado parece lo cuenta san nso desde los Reyes signiéres, despues de auer passado Reccaredo. Mas no no fue obispotambien en tiempodeste Rey, sino que suc mas conocido, recio mas en tiempode los figuientes: y alsi lo pude yo bien poner aqui.

Algunos concilios que vuo en tiempo deste Rey, y no se tiene hasta agora noticia dellos.

CAP. VII.

Omo entiempo delle Rey se recibio tan deveras en publico la se catholiea por toda España, segun en el tercero concilio de Toledose ha visto: conforme a lo que enel se mando, para mejor confir marla y conferuarla, se hizieron por muchas partes, concilios prouinciales,

\$3.5 TOG

ninciales, de que no setiene noticia. Yo pondre aqui los que se hallan en el li-D bro muy antiguo de san Millan de la Cogolla, por la orden de los tiempos:

Cócilio de Nar de Reccaredo.

Aquel misino quarto año del rey Reccaredo, q fue el quinientos y ochen bona en tiepo ta y nueue de nuestro Redmptor, en que secelebro el concilio de Toledo, comolos obispos de la Gallia Gothica yuan del muy puestos en hazer todo lo que a la fe catholica conuenia, y alli se les auia mandado, juntaron su concilio prouincial en Natbona: y señalandose al principio el año ya dicho del Rey, no se nombra mes ni dia. Tiene el concilio quinze capitulos con otros tantos decretos todos muy buenos y de santa doctrina. Firman al cabo estos obispos: Nigecio de Narbona. Sedacio de Veterra. Benenato de Boccio de Magalona. Pelagio de Nemauso. Tigridio de Egara. Agripino Lotobense, y Sergio de Garcassona.

Año DXCII. Cócilio de ça-

Congregose tábien concilio promincial en caragoza, primero dia de Nouiébre, el año septimo deste R ey, que sue el quiniétos y nouenta y dos de nuestro Redemptor, como en el se seña la todo: y sera ya este coneilio segundo delos de E ragoça por este aquella ciudad. En tres capitulos ordenaron en particular lo q conuenia guar siempo. dassen los queuamenteconuertidos de la secta Arriana. Y firman al cabo los si guientes. Artemio metropolitano de Tarragona. Sophronio, Stephano, Iulia no, Simplicio, Asterio, Mummio, Liliolo, Magno, Iuan, Galano, y otro Iuliano. Antedio, Beato, y Dominico, procuradores al obispo Ingauino. Stephano dia cono, procurador de Aquilino obilpo. En ninguno no se nobra la diocesa: Gocilio de To Tambien le juntaron diez y le y obilpos en cócilio mas que provincial en

Año

la ciudad de Toledo,alosdiez y feyrde Mayo, el año duodecimo deste R cy , quefueel quinientos y nouenta y lieue de nuestro Redemptor, como todo se DXCVII, dizcalli, Quando nombran al Rey, lollaman Christianisimo, y amador de Dios. Hizieron solos dos decretos, vao del castigo de los elerigos, que quebran tan la castidad, y otro de la buena guarda y conseruación de las Iglesias peque nas. Los obilpos que le hallaron y firmá en el traccitio son estos por esta orde . 18 Mausona de Merida. Migecio de Narbona. A delfio de Toledo. Mutto de Xa tiua. Pedro de Erçanica. Asterio de Auca. Eleuterio de Cordoua Juan de Osma.luan de Girona.Baddo de Iliberi, Licerio de Igedita. Lauro de Beja.

Año

El año siguiente terciodecimo de Reccaredo, sin que se nombre mes ni dia se junto concilio en la ciudad de Huesca en Aragon. Hizieronse algunos po-DXCVIII. cos y breues decretos, sin auer firmas, ni señalarse el numero de obispos:

Genclio de Magalona. Stephano de Oreto. Zosimo de Ebora. 💛

esca. celona. Año

Mas distincto y algo mas cumplido esta en aquel original otro concilio de Cocilio de Bar Barcelona, que se celebro en la Iglesia de santa Cruz, el primoro dia de Nouié bre,y el catorzeno año del milino R ey, especificandose rodo esto alli enel con cilio, y llamandolo prouincial de la Tarragonesa. Tiene el cocilio quatro ca-DXCIX Ipitulos, y las firmas de los obispos por esta orden. Asiatico metropolicano de

Tarragona.

El Rey Flauio Reccaredo.

gona. Vgño de Barcelona. Simplicio de Vrgel. Aquilino de Vique. Iu- Assi estan dos le Tortosa. Munio de Calahorra. Galano de Ampurias. Fruisolo de Tor obispos de Tor ian presbytero de Girona. Maximo ministro de la Iglesia de caragoça. errorde pluma.

io de Lerida. Ilergio de Egara.

todos estos concilios detiempo deste Rey, ay en aquel libro antiguo vstitucion, que parece parte del concilio de çaragoça, puesto en estecapiues es del milmo año, y firman en ella aquellos milmos obispos. Los ohablan con ciertos officiales del Rey al principio de la prouision, y pro después por estas palabras. A los sublimes y magnificos señores hijos nanos nuestros Artemio y todos los obispos, que contribuyen en el fisco celona. Porque por elecion del señor hijo y hermano nuestro Scipion Scipion conde del patrimonio suy stes nombrados para el officio de Numerarios en la l de Barcelona dela prouincia de Tarragona; y como es costúbre, nos pe nuestro consentimiento y orden en los districtos, que suelen ser de vuesministracion: por tanto por el tenor deste nuestro consentimiéto consti os, &c. Y prosiguen en ponerles aranzel y tassa, de lo que han de lleuar de nos. Y por ser cosas confusas, y que no se entienden bien, no las puse aonenles al fin pena, fiquebrantacen esta provision y aranzel. Y es harto ar, como los obispos mandauan en esto, y a ellos estauan sujetos aque-Numerarios ficiales del Rey, que ya se vee como eran cobradores y como thesoreros En lo del rey rentas. Y quando adelante se tratare del concierto y forma de la casa real Recessiondo,

Godos, se dira destos oficiales algo mas en particular. Laguerra del rey Reccaredo con los Romanos, y su muerte y sucession. CAP. VIII,

Ontinuo el rey Reccaredo la guerra con los Romanos, que se hallauan aca en España, y posseyan alguna parte della. No cuen-tasan ssidoro en particular las victorias, que vuo dellos ni las ciu - Reccaredo, dades que les tomo: mas dize en general, que detal manera los

Victorias de

ato y vencio siempre, que no parecia traya guerra con ellos, sino que con juego de la esgrima, o de la lucha hazia dellos lo que queria a su moa su contento. Lo mismo dize le sucedio con los Vascones. Siempre esta : and a ua rebelde por este tiempo: y assi casi todos los Reyes tenian que ha ndomarlos. Grandes hechos passaron sin duda en estas conquistas: mas nta breuedad, como en san Isidoro se halla, no ay poder contar ninguna dellos: De las grandes virtudes deste Rey prossiguen el santo y el Abad alclare, que todo lo que su padre bien estendidamente auia conquistalo conseruo con essuerço, justicia, y buen gouierno: ganando el amor pudetodos los suyos con affibilidad, liberalidad y elemencia: teniendo sieleláte los ojos, que le auia dado Dios el reyno para el bien de sus vassallos. Reyerarazon q fuesse el hermano de vn martyr. Su deuoció colos santos

se mostro en muchas colas, y señalada méte en que offrecio la corona de Vuamba. Y en traya en su cabeça, al sepulchro de san Felix en Girona, como lo cuent cobispo de Toledo Iuliano, de quien lotomo don Rodrigo, y se trata vez en esta historia.

de del rey Rec caredo.

Deste glorioso rey Flauio Reccaredo, descienden derechamente nu Castilla descié Reyes de Castilla, hasta el catholicorey nuestro señor don Philippe s do deste nombre. Y aunque el linaje real de Castilla téga mucha gloria ceder de la inclyta sangre Gothica: mucho mayor la puede y deue ten ser su legitima y verdadera descendencia de vn principe tan señalado, y celente entre todos los de mas Reyes Godos. Hermano de vn martyr, se de quatro santos tan principales, restaurador de la fe catholica en Españ cedor de Francia, y domador de los Romanos: valerolo por su persona, por su bondad, y temido por su grandeza. Y no ay duda sino que en la su de los Reyes Godos que se siguen vuo gran diversidad de linajes y perso por muchas causas entranan en el reyno, sin que perseuerasse ja mas la sion real en una casa ni en una casta. Mas toda via se prueua claro ser ven que he propuesto, por lo que nuestros coronistas antiguos dizen, quade La gran certi- uen del rey don Alonso primero deste nombre, llamado por su mucha dumbre que ay el catholico, yerno del rey don Pelayo, y de otro su hermano que no su nuestros Reyes Todos affirman que aquel principe y su hermano, veniá de linaje y dese

de Reccaredo.

cia desterey Reccaredo. El primero que assi deduze esta descendencia Alonfoel catholico y su hermano, es el obispo de Salamanca Sebastiano con temporaneo del catholico, y por esto de mucha authoridad. Sigue esto Isidoro obispo de Beja en Portugal, llamado comunmente el moço differenciarle assi de san Isidoro el arçobispo de Seuilla. Este es author y de grande authoridad entre todos los hombres doctos y de buen juyzi historia. Lo mismo se halla en don Lucas de Tuy, en el arçobispo don R los annales de go, en el doctorfray Iuan Gil de camora, en la historia general del rey d lonfo el sabio, affirmandolo tambien las coronicas de Aragon, y todos l despues han escrito. Y aunque con el authoridad de tan graves tellin queda esto bien cierto, y verdadero, toda via lo certifica mas el dezirlo don Alonso el casto, en vn su preuilegio que dio a la Iglesia de Lugo, su los veynte y siete de Março, a no de nuestro Redemptor ochocientos y tay dos. Contando alli como cobro de los Moros aquella ciudad el rey c

En el lib. r. de Geronymo de çurita.

> Y desde este rey don Alonso el catholico hasta agora claramente se ze la sucession de padre a hijo, o de hermano a hermano, sin que jamas lo tellanos desde entonces aca ayamos besado mano de Rey, que nose vui sado tábien la desu padre, o abuelo. Quando digo Castellanos entiendo

fo el catholico, quando le viene a nombrar, añade luego, el qual descend

derecha succession del rey Reccaredo de los Godos.

El Rey Liuua segundo.

llay L'eon juntamente: porque en los Reyes de solo Leon se continuo reckion, que yo affirmo, por todo aquel tiempo que los Castellanos se aron dellos, rigiendo se por los condes que entre si eligieron.

in Indoro elcriue del rey Reccaredo, que en su postrera enfermedad cer La muerte de a la muerre hizo confession publica en Toledo. Hase de entender, que Reccaredo. esencia demuchos se boluio a Dios, y confessando con humildad ser pecpropidio el perdon de sus culpas. Y por ser esto cosa de grande exemplo os Christianos, perseuera el santo en contar la siempre de los buenos R e refucediéron Y commucha razon. Porque fi el buen exemplo de los Re qualquier cofa bacha es muy importante: en la buena Christiandad y toa Dios, es de mucho mas effeto y valor. La consió sacrametal y secreta po: duda fino fla hizo vn tá fanto Rey. Mas no se cueta por cosa comú, y fle A no pone. TunoR eccaredo el reyno quinzeaños segunsan Isidoro a quie to s de massiguen: de manera que vino a morir el año de la Natiuidad seys os y vno. La coronica de Vulfa, que estrempre muy precifa en el tiemade sobre losquinze años vn mes y diez dias; y si senalara siquiera el mes murio, diera mucha hiz para continuar la cuenta de aqui adelante. Hijos de Recmo el rey Reccaredotroshijos, Linua, Suintyla, y Geyla, y de todos fe caredo. lelante, sin que se pueda entender qual de las dos Reynas sueron sus ma no qla edad aLiuna, il luego veremos, muestra claroauer sido hijo de la Badda, o bastardo como se dira: Los otros parece hijos de Clodosinda. espues del arçobispo del Poledo Ensemio, pone el catalogo a Exuperio y Arcobispos de

a Adelfio, y trasel a Tonancio a quien figue Aurafio. No ay duda fino

DCI.

The El Rey Linux fezundo deste nombre. Jarques el cellos as oberla das axinas como con

lio. Mas fan Ilefonso no hizo meneion de Exuperio ni Tonancio.

tan trastrocados los dos nombres, y que ha de estar primero Tonancio delho, pues san Ilesonsoponea Adelho, por immediato predecessor de

Ambien se nosha ya zqui acabado la historia del arçobispo Gre La historia de gorio Turonense: y assi tendremos menos dedonde ayudarnos Gregorio Turo para los Reyes signientes, quedando solo san Isidoro con suacosa nense acabada. tumbrada breuedad! Porque el arçobispo don Rodrigo y el de no hizieron mas que romar del fanto, y dellos todos los demas, que defscriuieron en España. Toda via por algunas monedas y piedras, y otras, rias antiguas hallaremos harto, q'se pueda anadir. El rey Liuua reyno despues de su padre Reccaredo, quedado moço de diez y nueue, o veyn-

s, como de san lsidoro se puede colegir. Y su verdadero nombre es el q sucessor d'su pa ivlo, como luego se vera, y no Luiba, como comumente se lee y pronutro en el reyno, o por eleció q los Godos hiziero del agora, o por la q su les auia hecho hazer en su vida, haziedo le participe de su Reyno, como

ya se auia començado a vsar. No parece auer sido hijo legitimo de Reccar pues expressamente dizesan lsidoro, que su madre no era de noble linaj por ser ya mancebo y en edad para reynar, lequiso dexar en el reyno, ol maron los Godos por el:dexando el Rey hijo legitimo, que tábien reyno pues como se vera adelante.

Moneda del rey Liuua.

En su tiempo deste Rey no sabemos se hiziesse concilio en Seuilla el sin duda hizo en aquella ciudad alguna cosa como rey catholico y Christiano, segunse haze memoria en vna moneda suya de oroque yo go. De ambas partes esta en ella surostro con diadema real, y della vina D. N. LIVVA. REX. El rey Liuna nucltro lenor. Y de la

la moneda.

1 111

No tiene. H. en PIVS. ISPALI. Religiolo en Seuilla. Yo tengo esta moneda deste Rey, y no del primero deste nombre, por tener ya diadema jiqu se auia vsado en tiempo del otro: y principalmente por hazer memoria buena Christiandad del Rey, la qual no pudo aucren el orro, siendo A no. Y por osta moneda aueriguo yo el verdadero nombre destos dos R

Rey.

La muerte del hijorde tal padre las assegurana mejor: mas todas se atajaron con la m que le dio muy cruel Vuitterico, que como acostumbrado a tales eray nes, desde la de Merida, se leuanto agora tyranicamente contra el Rey: y dolo a las manos, le corto la mano derecha, y despues lo mato el año seg de su reynado, aunque Vulsanole da masque vno. Yo sigo nuestro sa su buena cuenta, con que pone la muerte destel R ty en el año seyscien

Tenian segrandes esperanças de la bondad y grandeza desta Respay

Año DCIII.

El Rey Unitterico strolerating earther the a cache AP. 13. and send and

Vi&oria de 🎼 Vuitterico.

Vedose el rey Vuitterico con su ryrania en el reyno Y au segun dize san Isidoro, era buen capitan : y muy experimen en la guerra, fue siempre desdichado en todas las empresa tomo contra los Romanos. En vna leda preualeció contra

venciendolos, y tomando catiuos algunos de sus soldados. Esta victoria no lagano el Rey, sino sus capitanes; y vuose en la ciudad de Siguença, estaua en la provincia llamada entonces la Tarragonesa.

Siguença. menberga. Brunichilda.

La revna Her - Tuuo el Rey casada vna hija suya llamada Hermenberga con el rey dorico de Borgona, y de otra parte de Francia, nieto de nuestra reyna B childa, q binia por elte tiépo, haziedo cosas terribles y de grá erueldadjes tela de lu hijo Childeberto, y despues ya quado este reynaua, y agora qua nia chreyno Theodorico, Este Rey recibio muy alegre a su muger, qua aca fe la lleuaro mas muy presto fe la boluio a embiar a fu padre, finauer tadoco ella Paulo Emilio en la historia de Fracia atribuyeveste boluer dorico a embiar aca la reyna Herméberga, a la maldad d las mácebas del

Digitized by Google

El Rey Vuitterico.

letenian enhechizado, y sin poderio de juntarse con su legitima muger. perto Gaguino escriue, que Brunichilda con embidia del grande amor, u niero mostra ua tener a la reyna, tuuo sus mañas para q la boluiesse a em aca. Ambos estos dos authores prossiguen la vengança que el rey Vuittequifo hazer por esta injuria de su hija. Embio a pedir ayuda a los otros R e e Francia y alde los Longobardos en Italia. Mas Theodorico que viotá Vuitterico quie de liga junta para su destruycion:concertosea costa de tierras y señorios re hazer la guer lioal rey Dagoberto fu hermano, vno de los de la liga, y los demas fal oles este, no passaron adelante en ella, y assi no pudo Vuitterico execui vengança, que con granfuria auia emprendido. Esto se cuenta assi en

o Emilio y Gaguino historiadores modernos, y ellos devieron tener ointiguos de donde lo sacaron. Y en estos originales devieron hallar mal o el nombre del Rey Godo; y assi esta mal trocado en sus libros dellos.

ouerno el rey Vuitterico el reyno con la milma tyrania que lo tomo, halo siempre cosas crueles y de mucha maldad : y el obispo de Tuy señala rticular, que tento de introduzir otra vez la secta Arriana en España: y Vuitterico. o que en Merida auia intentado, se puede esto bien creer . Por estas mal -

s, y por la crueldad que auia víado con el innocente rey Liuua, le mataiertos conjurados estando comiendo, y su cuerpo sue arrastrado, y en-Rey. do vilmente, sin que se diga quien le mato, ni donde. R ey no siete años se-

an Isidoro: y Vulsa dizefueron menos dos meses: y su muerte vino a ser o de nuestro Redemptor seyscientos y diez. Yo nombro siempre a terico con.E.y co.L.indifferentemente por auer vilto monedas de oro fu

onde esta de ambasmaneras escrito. La vua con su rostro tiene estas leesu nombre. V V I T T E R I C V S. R E X. Y de la otra par-

n el mismo rostro dize. T A R R A C O. P I V S. Religioso en agona.Y siendo tan malo como esta dicho, no se puede entender porque Rey.

uso estaletra. Puede se conjecturar, que no aviendo podido salir con r la heregia : se fingio muy catholico y dio alguna muestra desto en aque idad:ylalisonja,como suele,con verdad y sin ella, celebro en el R ey lo o auia. Y a la misma cuenta se puede poner otra moneda de oro, que yo

to deste R ey consu rostro y nombre de vna parte, y de la otra con el ro lize. HISPALI. PIVS. y el nombre del Rey en esta moneda Vuittiri-

con.I.y no con. E. como en la otra. Assi parece se puede nombrar de am ancras.

l segundo año deste rey Vuitterico, y seyscientos y quatro de nuestro Summos Ponti emptor a los doze de Março, murio el gloriolo doctor y gran vicario de le nristosan Gregorio, auiendo tenido la silla apostolica treze años, seys me licz dias,y cóvacáte d cinco mefes y dióz y nueue dias fue elegido en fu lu l Papa Sabiniano el primero dia de Setiébre. No duro mas q cinco meles

y diez y nucue dias, muriendo el año figuiente a los diez y nucue de Hebre No vuo masque vn dia de vacante con elegirse Bonifacio tercero a los vey y vno del mismo mes. Tápoco duro mas que ocho meses y veynte y tres d pues murio a doze del Nouiembre siguiente. La vacante sue larga de nu meses y quinze dias, hasta ser elegido el año siguiente seyscientos y seys a veynte y ocho de Agosto Bonifacio quarto deste nombre.

> I El Rey Flauso Gundemaro, y como entro en el Reyno, y lo demas hasta su muerte. CAP. XI.

O escriue san Isidoro como entro en el rey no el rey Gundem sino solamente lo pone por sucessor de Vuitterico. Podriamo far que con ayuda deFranceles le entro en el reyno:porque es toque pagaua despues tributo al rey Theodorico de Franci

rano gouerna bonesa.

de Bulgarano.

por ventura fue la causa de darselo, la ayuda que el Frances le hizo para to El conde Bulga el reyno. Lo del tributo esta claro en cartas de vn conde llamado Bulgara dor de la Nar- que residia por el rey Gundemaro en el gouierno de la Gothica Narboi Estas cartas saque yo del libro muy antiguo escrito en pargamino de letra thica de la Iglesia de Ouiedo, de quien algunas vezes he dicho, y ha mas de trocientos años que le escriuio: pues lo mando escreuir para el rey don A fo el fexto que gano a Toledo el obifpo Pelagio de Ouiedo , con auer als cosa alli escrita de su misma mano. Ay tambien hartas otras cosas del tie

de los Godos, y entre ellas algunas cartas deste conde Bulgarano. Y estas tas y lo demas que pertenece al tiempó de los Godos tambien estan (au no tan copiosaméte) aqui en Aleala de Henares en otro libro grande, aun antiguo, a lo que yo creo, que no el de Ouiedo en la libreria del infigne o Cartas del con gio de san Ilesonso. Y todo se yra poniendo en sus luga res. Escriue Bulg

> no a vn obispo llamado, a lo que parece por su nombre proprio, Illustre: dos cartas haze mencion deste tributo que al rey Theodorico se pagaua otra carta se quexa a este obispo, de que el rey Theodorico, la reyna, y su la Brunichilda notratauan llanamente con el Rey su señor, sino con alg

doblezes y encubiertas.

De mas destas quexas auiendo Gundemaro embiado sus embaxado Em baxadores delRey mal tra estos Reyes, alla los trataron mal, con hazer les algunas injurias. Embio C tados en Frácia. Tutila y Guldi demaro sobre esto otros dos embaxadores llamados Tutila y Guldimiro eltos no los confintieron llegar a la corte. Bulgarano tambien no dexo p por la Narbonesa los embaxadores que Theodorico embiaua a España por recompensar la injuria passada, como porque entendio la embaxad fingida con afrenta de su Rey. Esto todo se cuenta en las cartas.

Tábien se haze mencion en estas cartas, de los dos lugares Iubiniaco y La reyna Bruni childa desposse neliano: que el rey Reccaredo auiadado a la reyna Brunichilda, quan yda.

ieron las pazes, y su casamiéto. El conde Bulgarano auia echado dellos, los por la reyna los tenian, temiendo rompimiento de guerra, y co esto lo esa. Y porque no ay mas cartas, no se entiende en que paro esta discordia, que se començaua a encender entre Francia y España.

Da assi mismo a entender el conde en sus cartas, que vuiesse parentesco por imiento entre estos reyes Gundemaro y Theodorico, sin que aya cosa cla n particular. Solo se entiende que la Reyna muger de Gundemaro se llana Hilduara. A si la nombra el conde en vna carta, que escriue al Rey, con La reyna Hilndole de la muerte desta princesa. San Isidoro en sola vna palabra cuenta duara. jorna das grandes, que este Rey hizo, vna contra los Vascones, en que les Rey. ruyo futierra, y otra contra los Romanos, en que los cerco, que assi dize el o, y no ay de donde se pueda entender otra cosa. Y presto veremos alguna icularidad por donde se vea el estado de las coses de los Romanos en Esa por este tiempo.

Murio el rey Gundemaro de su enfermedad en Toledo, auiendo tenido el Rey. no no masque dos años, segun san Isidoro: y Vulsa afinando mas la cuenta fue vn ano diez meles y treze dias. Con esto murio el ano seyscietos y do-

la Natividad de nuestro Redemptor.

and the state of t

l'abié hevisto moneda de oro deste Rey, co su rostro de vna parte, y las le Moneda deste GVNDEMARVS REX. Enel reuerso tábié citaua el rostro, y deziá Rey. tras. PIVS. ELIBERRI. Alguna buena cosa deuio hazer en aglla ciu que estuno junto a Granada llamada Iliberi, por dende se le puso el titulo. oso o religioso en Iliberi. Y aunque este es el yerdadero nombre de aqueudad, en la moneda esta escrito tan corrompido como aquise pone.

TEl concilio que se celebro en Toledo en tiempo deste Rey sy otro de Barcelona, y la triste muerte de la reyna Brunichilda. CAP. XII.

Nel primero año deste Rey a los veynte y tres de Agosto se cele bro concilio en Toledo. Assiesta escrito en aquel libro pequeño antiguo del sagrario de Toledo, donde se señala la Era seysciétos y quarenta y ocho, que viene a corresponder con el año seysciendiez, que fue el primero delte Rey. Este concilio esta entero en dos codi tiguos de los que tiene el Real monesterio de san Lorenço del Escurial, o es el de san Milla de la Cogolla, y el otro el Alueldese, o Vigilano. Y por sa tan rara, y nunca vista, y demas desto que da gran noticia de las cosas anta Iglesia de Toledo y su preeminencia por este tiépo, lo pondre aqui entero, como alli se halla con sus titulos y lo demas.

Incipit

Libro duodecimo Elncipit decretum pijssimi atque

gloriosimi principis nostri Gundemari Regis.

LAUIUS Gundemarus Rex venerabilibus patribus nostri thaginensibus sacerdotibus. Licet regm nostri cura in disponent que gubernandis humani generis rebus promptissima esse videati tamen magestas nostra ghoriosogi decoratur same promptissima.

tamen magestas nostra gloriosiori decoratur sama virtutum, cu qua ad divinitatis & religionis ordinem pertinent, equitate rectissimi trami sponuntur. Scientes ob hoc pietatem nostram non solum diuturnum temporalis ry consequititulum sed etiam æternorum adipisci gloriammeritorum.N. onn enim in disciplinis ecclesiasticis contra canonum authoritatem per mores proce tium temporum licentiam sibi de vsurpatione præteriti principes secerunt. Ita dam episcoporum Carthaginensium prouintia non reuereantur contra canonici thoritatis sententiam passim ac libere contra metropolitana ecclesia potestaten quasdam fratrias & conspirationes inexplorate vita omnes episcopali officio uehi: atque hanc ipsam præfatæ ecclesiæ dignitatem, imperij nostri solio sublim contemnere, perturbantes ecclesiastici ordinis dignitatem, quam prisca canonus clarat, sententiam abutentes. Quod nos voltra modo voque in perpetuum fiere quaquam permittimus. Sed honorem Primatus iuxta antiquam sinodalis co authoritatem per omnes Carthaginensis prouintia ecclesias Toletana ecclesia episcopum habere ostendimus eumque inter suos coepiscopos tam honoris pra re dignitate, quam nominis. Iuxta quod de metropolitanis per singulas prous antiqua canonum traditio sanxit, & authoritas vetus permisit. Neque ea Carthaginensem prouintiam in ancipiti duerum metropolitanorum regimine c patrum decreta permittimus dividendam, per quod oriatur varietas scismati bus subuertatur fides, & vnitas scindatur. Sed hac ipsa sedes, sicut pradicta antiqua nominis sui acnostro cultu imperij ita er in totius prouintia polleat ec dignitate, ac pracellat potestate. Illud autem qued iam pridem in generali synot cily Toletani à venerabili Eusimio episcopo manus subscriptione notatum est, (tania prouintia Toletanam esse sedem metropolim:nos eius dem ignor antia sent corrigimus. Scientes proculdubio Carpentania regionem non esse prouintiam partem prouintie Carthaginensis iuxta quod & antiqua rerum gestarum mon ta declarant. Ob hoc, quia una eademque prouintia est, decernimus. Ut sicut I ca, Lusitania, vel Tarraconensis prouintia, vel reliqua ad regni nostri regimina ti nentes, secundum antiqua patrum decreta, singulos noscuntur habere metropo nos:ita & Carthaginensis prouintia vnum eundemque, quem prisca synodali

clarat authoritas, or veneretur Primatem, or inter omnes comprouintiales sur honoretur antistitem. Ne que quicquam contempto eodem vitra fiant, quali Etenus arrogantium sacerdotum superba tentauit prasumptio. Sane per hoc au

136.E

nostræ edictum amodo to viuendi damus tenorem, religionis vel innoce gem: ne vltra postmodum inordinata licentia ab episcopis similiter sieri patiased per nostram clementiam præteritæ negligentiæ pietatis intuitu veniam us, rindulgentiæ opem concedimus. Et dum sit magna culpa, hactenus delimaioris tamen to inexpiabilis censura tenebit obnoxios, qui hoc nostrum dem, ex authoritate priscorum patrum veniens temerario ausu violare tentan, eque vltra veniam delicti adepti, si de hinc honorem eius dem ecclesse quili
erthaginen sium sacerdotum contempserit. Subiturus proculdubio in obediens
egradationis, vel excomunicationis ecclesia fiica sententiam, quam nostræ seue
eccusuram. Nos enim talia in divinis ecclesiis disponentes, credimus sidelignum imperij nostri ita divino gubernaculo regi, sicut onos cultui ordinis, ze
litiæ accensi, o corrigere studemus, to in perpetuum perseverare disponimus.
Flavius Gundemarus Rex huius edicti constitutionem, pro consirmatione honoris sanctæ ecclesia Toletanæ propria manu subscripsi.

Ego Isidorus Spalensis ecclesia prouintia Batica metropolitanus Episcopus, dumin orbem Toletanam,pro occursu Regio,aduenissem:agnitis his consti

tutionibus ad sensum prabutatque subscripsi.

Igo Innocentius Emeretensis ecclesię prouintię Lusitanię metropolitanus Episcopus dum in Orbem Toletanam pro occursu Regio aduenissem , agnitis his constitutionibus ad sensum prębui, atque subscripsi.

Ego Eufebius Tarraconensis. subscripsi.

Sergius Narbonensis.55.

oannes Gerundesis.55.

lergius Egarensis.55.

Licerius Igeditanę.55

Maximus Cesar Augustane. 55:

Floridius Tyrassonensis. 55.

Elias Cauriensis.55.

Goma Olisiponensis. 55.

Fulgentius Astigitanę.ss.

Emila Barchionensisss

Theodorus Aurifine 55.

oannes Pampilonensis.55.

Benjamin Dumiensis.55.

Agapius Tuccitanę.ss.

Gundimarus Besensis. 55.

Argebatus Portuealensis.55.

Theuchristus Salmanticensis. 55.

Vitulatius Laberricensis. 55.

Leontianus Lotobensis. 55.

Pissinus Eliberritana.ss. Iustinianus Abulensis. 55. venerius (astulonensis.ss.

¶ In nomine domini Iesu Christi constitutio Cartaginensiur sacerdotum, in Toletanam vrbem apud sanctissimum ecclesiæ eiusdem antistitem.

Onuenientibus nobis in vnum pro religione ac fide, quam Christo mus:placuit,nequid vltra in nobis absurdum vel illicitum oriata terna collatione decretum iustissima promulgare sententia: quo per clareat inter nos ordo & ecclesiastica dignitas, & agnoseatur fraterna com pacis. Tali ergo di spositione necessarium contuentes ob studium nostri ordinis ni electione decreuimus, congruum esse prouida dispositione iuditium, fatent ius sanct a Toletana ecclesia sedem metropolitani nominis habere auctoritate

Ad huñc modú noua hic perioemplari incipit.

que nostris ecclesiis, & honoris anteire potestate & meritis. Luius quidem pr tus nequaquam conlationijs nostrę conibentia nuper eligitur: sed iam dudum e re antiquorum patrum synodali sententia declaratur. Ea dumtaxat concily dus inveteriex apud sanctum Montanum episcopum in eadem vrbe habita. Proinde ergo dis nem nostram instructe collationis diffinitione celebrantes elegimus, ne quis comprouintialium sacerdotum inani ac peruersa contentione obnitatur huiu. sancta ecclesie Toletane Primatum contemnere, neque peruicaci scismatum ad summos sacerdotalium infularum ordines se mota huius sedis potestate d quempiam, sicut hactenus factum est, prouchere. Talem ita que specialiter àn successoribus nostris deferre dignitatis honorificentiam huic ecclesie pollicemu lem in decretis (anotorum conciliorum beatissimi patres metropolitanis eccles creuerunt.Huius ergo 🖙 nos reuerentie obseruationem fideli custodia pollic huius honorificentiam conservare diligenti prospectu à successoribus nostris p tas se quentium etatum volumus. Sane quicunque ex nobis vel successoribus. hec statuta transcenderit, anathema sit domino nostro Iesu Christo, atque à ci sacer dotali deiectus, perpetuę excommunicationis sententia prædamnetur. Fai stitutio sacerdotum in vrbem Toletanam sub die decimo Kalendarum Nouen anno rezni primo piffimi atque glorio sissimi Gundimari Regis. Era. DCC Protogenes sancte ecclesia Segotinensis decreti nostri professionem pro

Era adhuño mo dum fuit invete ri signata, sed perperam. Anni centu ferme fuperfluunt. Gun demarus enim regnú inijt Era. DČXLVIII.

tate Jubscripsi. Theodorus Castolonensis ecclesie Episcopus.ss. Minicianus Segobiensis ecclesia Episcopus.55. Stephanus Oretane ecclesia Episcopus.ss. Iacobus Mentesana ecclesię Episcopus.ss. Magnentius Valeriensis ecclesia Episcopus.55:

Theo

Theodosius Ercanicensis eccl. Ep. 55. Martinus Valentina eccl. Ep. 55. Tonantius Palentina eccl. Ep. 55. Portarius Segobriensis eccl. Episs. Vincentius Bigastriensis eccl. Ep.55. Eterius Bastitana eccl.ep.ss: Gregorius Oxomensis eccl.ep. 55. Presidius Complutensis eccl.ep. 55. Sanabilis sancta ecclesia Elotana episeopus, 55. o Sugosio servi vestri Sesuldi.

Eamextremitatem adsanctitatis vestra deduco memoriams o ve sape pro extremitate servi tui orare jube as instanter suggero. De catero autem ad rela tum sanctitatis vestra deduco, qued convenientia servorum vostrorum fuit per his-B milem vestrum dominum Emilanem, vt per voluntatem Del & vestram in eccle sta vestra sacerdono sungevetur. Et quia inipsa diocesti talis nec melior inuenitur, pro id denua sur sug gessiones miserant. Ve si Deus denuo aditum dederit, iubeata venire. Vt per manus vestrae exilted perficiator, es alind quod adhuc in suspensum est, or desiderantes denuo de vultu vestivolați efficiamur. Se vere aliter est vestrapramsso, cui vultis ad ordinationem vestram dirigite, qui causam vestram perficial, to ordo vester incolumen persistat.

Alia propria vernuli uestri Sunitani suggestio.

A D relatum sanstitutis vestra deducimus, quo oper Dei electionem omnes sacer dotes vostri. co cuneti fili ecclesia in voum conilenientes requisierunt à me per humilem vestrum dominum Emilanem, ve per Dei & vestram vodinationem in ec clesiam Mentesana civitatis pantifex ordinetur Enquia eunxbumilitas cam santis C tate adornat, (t) origo generis reddit in lustrem: sugero clientulus tuus, at si Deus aditum beatitudinis coeftra dederit, ob restaurandes ecclesias ve stras ad vis vf- ... que humillimos non dedignatio accederes quaternes franclorum neferorum electione stris sacris manibus compleatur. Si tamen casus seculi in aliqued excellentia vestra obuiauerit,ordinute cui iusseritie ex fratribus scribere, qui vestra compleat iussa, & amplius ecclesin vestra in desolatione non permantat: Sic Christi gratiam eximittas vestra sine fine percipiati, me a moderno!! de

Alia fagefsio Ermegildi Joanni,& ferniscius:

S Ecundum filius vesta mestra motuit per humilem vestrum dominum Emilane. Vt si Deo & domino placetum fuerit, in ecclestarum ordine pontisex ordinetur. Ita & nos serui vestri sug gerimus, vt si Deus aditum denuo doderit iubeatis vsque hic fastigium patis vt per munus vestras sit completum. Si verosquod absit aliqua oc casio saculi denuo obuiauerit, sug gerimus, ve cui vult sanctitat vestra denuo vestros suitin veteri, que note scat. Quia persona vestra electionem vestrorum impleat. Sic vita aterna pre-adhoc conciliu mium accipiatis. Finis.

Es muy

Lo que se aueri

Es muy notable este concilio por assentar tan claramente la Primacia gua con este có Toledo, tratando tambien de su antiguedad con lo del arçobispo Montano emendandotan recatadamente la firma del arçobispo Eusemio. Todova a rar en lo que yo agras he dicho de la distinción de las dos jurisdiciónes eccle tica y feglar, y de la ocasion que esto pudo dar para esta contienda, que el R aqui auerigua. Porq ya deste concilio se entiende, como los clerigos de la p uipcia de Cartagena se querian esentar de la sujecion de la Iglesia de Tole por la razon que yo atras he dado, de auer sido la ciudad de Cartagena cab de gouierno en lo seglar, y auer tenido por esto sujeta a Toledo, siendo aq lla entiempo de Romanos convento jurídico, y estotra vna ciudad sujeta quella juridicion, como alli deziamos. Mas el R ey y el concilio proucen y a tan agora la juridicion y la suprema potestad metropolitana, con nobre y derio de Primacia en la fanta Iglesia de Toledo, sobre todos los obispos y bre todas las Iglesias de la provincia de Cartagena, para que ya de aquiad te, no miren mas a aquella preeminencia de juridicion feglar, que antigua te auian tenido. Y aqui ya se nombra Primado el arçobispo de Toledo. Y vec como el no firmar Auralio, que era agora arçobilpo de Toledo, fue po todo el concilio en fauor de su Iglesia. and size all the

Concilio deBar celona.

Tambien quiero poner aqui memoria de vn concilio prouincial de Ba lona, que se halla enel original antiguo de san Millan, sin señalarse de que posea. Mas por estar firmado en el luan obispo de caragoça, que sue prede sor de su hermanosan Braulio, parece sue de este tiempo. lutaronse sin el e feys obifpos que alli firman. Sergio metropolitano, y aunque no se dize all rece de Tarragona. Nebridio de Barcelona. Casoncio de Ampurias. An de Lerida, Staphilio de Girona. Y Aselo de Tortosa. Hizieron nueue de tos breues:

Arçobispos de Toledo.

· Ya el año de la muerte de Gundemaro, es muerto el Emperador Phoe tiene Heraclio el imperio de Constantinopla, y con el esse poco señorio los Emperadores tenian en alguna parte de España.

Y a hezimos mencion de los dos arçobispos de Toledo Adelho y Aur. A gora couiene dezir, como este es el mas proprio lugar destos dos arçobi A delfio, y Aurasio. Porq san Ilesonso en sus claros varones dize de Aura que tuvo la filla de Toledo en tiempo de los reyes Vuittirico, y Gundem hasta los principios de Sisebuto. Del mismo dize que fue sucessor d'Adelp

reynaBrunichil

Por este tiempo ponen los historiadores Franceses la muerte de la re La muerte dela Brunichilda, bien conforme a sus malos hechos. Entre ellos eran mas enos elauer hecho matar a muchos principales por solo satisfacion de su odio vengança, sin perdonar a sus padres ni hijos ni marido. Entre estos sue mu y martyrizado san Desiderio arçobispo de Vienna la de Francia, porque prehendia las maldades desta reyna y de Theodorico su niero. El rey Clor Al hijhdel fily Chilperico; et sido quefue de Brufichilda offendido con sus mal- La sentenciacó dadoslahizopinindes, y. juzgandola en publica corte, despues de auer la man tra Brunichilda dadonçotapla iroxeron featheate a la verguorita l'obre un camello, y al fin la arradinio rafidad las colas de dos feroces quallos, que muy profto la despedaçaron Mutboucelándelto Maiorelar cobilpo de Vienna en fus annales, y Robimo Gaginuo que parecial acomo de alli. Afisiacabo con digna pena de fus walldadorla ocyna Brutnichilda,hija maluada para fus padres, mugor traydona parasipanaridos insidero foro parastus hijos y haceos Reyna aberrecible para o de origenda sobducies e didentario del parado di la sociale di la soci ं भारतंत्रीपृक्त 😘 📑 👌 -1550 Paulo Emilió tiobe cho pariabulani para l'albar a la Rieyna, trac el teltimonionolo Papalan Gargorio, quola alabamucho en las carras que le eferinio: yclasienalia Adificado y idotadbiu uchas i gichai y unon efterios; con peras feña his do biscos Christiano que los sentros de la composição Film abil several contribution of the pality zoyna iifpañolask inganadel principedan Brulenigildo, quisura baller falizar la de lo mucho que le le im**perior. M as ocusa y brasilight io**mbadé la mentad **della** as de Si babbadiamapha kegendir, abkadiaha eda nga sujerga iso aktumaka di guna de Si ptraciomigosi cepsifebuto, dequientimegode ha deiclar Mir, que binia quando efterpallo, y in the das bush fasterpar of cancil hide hombre de guita benignidad y mitamionti. El clemitica invida del marcyrlan Deliderio, y alli acrimina gra: uementelas heras crueldades delta neginas policie por electo y como pallo por elitrificati friginque afradicida. Estibuanas abajeque hizo le pulleran valer pa ra mercent bush rerecitori mitat despeciencia para descargos algo con su pes na Quanto al maio le quimpadi infliciale vidal que es la cosa que el mas pre cid processor monque da rali con pacifin cia les offrece de lugana; haze a Dios el lacrificioquia puede, y delamo fuitilaricordiste es de mucha lamfacione

"Elvey Sifebilo, y las muchas gravidex as , virtudes y letras, Board collection in less who predra notable de su tiempos ા **ાડેલ્સમાર્ટ ,વેંબેઝ**ાજું, હાર િંજુ વાર્ચ્યક, હા દિવિસ્થાર્થ છે.

🖪 Queleción de los Gados entro en el neyño de l'putei de GundemapochreySilebino Fuoprincipo de guade anima en la guerra, justi ciero y piadolo y de mucho lustre y magnificencia en sustentar la projected adreals Tunio otra cofahartonotable para aquellos tiem-

pos que se pio bien la lengua Latina, y suc muy entendido en algunas otrasco El rey Siseburo saddlett au deza ndo eferitas algunas abres jaurique pacas, que en un hombre ordinaria le podian preciar por lintonces. Luego que entro en el reyno, legun sin Midothenenta fonço lópenade muerros los Indios de Ripaña que le conirriessen. Cul pelo chanto este hecho, diziendo que su zelo sue bueno, masel me dianolofge: puestos devis nonvencer con la verdad de la fe Christiana, y no forçarlos con micdo y poderio.:

El obispo

El obifpode Palencia don Rodrigo Sanchez de Arenalogin lu hift Ablidade la ritina, que escritivo de los Reyes de España dize, que este Reythizo cono Toledo, para forçar assidos Indiona convertirse. Mas aunque el negoci duo, y lo requeria; no hizo concilio para esto, como parece claro en el de Toledo: dode tratado desto núes hazé mencion de conciho, y cofor mo aquo formata fin dudafocitara, filo vuiera autido : Y como el Rei hazer esto de hecho con olimpeni do su zelo no acertado, no utro de co por eftarcierro, que filojutara, se lo quian de estornar No bizo mas que sobre esto, y sobre todo lo demas contra los sudios, las quates estan en duodecimoraulo legundo del fuero luzgo la La dey fantifimis y la le uersis populis, y otras. Muchos Iudios de acase huyeron entonees sede rem Franciaspara perseucraralla en sumala obstinacion, como Adom bilonde Vienadoleclerine en Sealmales. A nade Paulo Emilio, que el Francia Dagoberto lighiendo el exemplo de Sifebuto, les mando camb mes ludioi se paurizallen, ofeliellen de su reyno: cosa mas puesta en razi elrigor de acal Aurique el political gunos años despues, el el eu pode un Victorias de Si be Aesterey le le rebelaron los Afturianos y sujeco los por sus capitan

febuto.

embio contra ellos Tambien acabo por fusuapiranes la guerra contra Rioja,que san Ifidobo, como suele llama, Rueones. Estos confiando en alto y fragolo desfus Montañas, sele aujan alçado. Este leuantamientos estenderporparte delas montañas quellamamos en Castilla, y estan p parre vezinasa la cierra de Riojavan que ellacambien con fertierra lla neal driente hartograndes fierras, por aquel ladoque llaman los Cam Guerra di Rey oug Tambien tento el rey Sifebnio quitarle al Emperador Fieractio los

Rioja.

contra el Empe rador.

en Effaña le quedana. Loque hizo en esta conquista suevencer dosvez Romanos (que alsi llaman fiempre a los delumperio que acarefidian) persona con macha gloria y triumpho, tomandoles algunas ciudades, y dolostana pocados y tan flacos, que fue facil cola a lu fucellor acabarlos truyr. Conesta moderacion cuenta san Isidoro, que lo veyatodo, en sul loque el rey Sifebuto hizo contra los Romanos. Esto digo porque Paul lio, y otros historiadores cstraugeros dizen del absolutamente, que cel Romanosde España. Y demayde la raffa que fan Isidoro refiere en esto dosfer assi, conforme a lo que veremos presto, dequando sucedio el per

Reyus (Una suit

Benignidaddel Romanosdelrodoloquencarenian. Vio Sifebuto tanta clemencia y b dad en estas susvictorias, que hor muchos de los prissoneros, que los anian comado en la guerra, pagando el por ellos la talla, y gastando asi foros, en redemira fas inifmos en emigos de beatiuerio. En celebrar esto I nemas nueltrofanto, que en cotar tan grandes coquiftas como las delte bastantes para hazerse dellas stepor esteso se relatara, vna muy lauga hi A gora esta mia no puede mas de dar lo todo, con la breuedad que halla e oq and il

En estas dos jornadas contra los Rucones y Romanos, fue su capitan gene Suintila capita ral de Sisebuto, como despues en san Isidoro parece, Flauio Suintila hijo del de Sisebuto.

rey R eccaredo, que reyno despues.

Alfin desta guerra con los Romanos ellos mismos le pidieron la paz a Sise Lo que passo al buto: y fue con esta ocasion. El obispo Cecilio que era de Mentesa cerca de Ca Reycon el obis çorla, dexo por estos dias su obispado, metiendose en vn monesterio co desseo de biuir en quietud, y darse mucho a Diosen su contemplacion. El hizo esto sin dar cuenta al R cy, mas ya quando lo vuo hecho, le auiso, para q proucyesse en el obispado. Tomo el R ey esto muy asperamente, y escriuio al obispo vna carta de mucha Christiandad y sentimiento: donde con grande authoridad y reprehension le culpa, el auer dexado el cargo de sus ouejas, por qualquier res peto: y al fin le manda, comparezca luego delante del, donde se proueera comobuelua a su dignidad y cargo. Y endo el obispo Cecilio a este llamamiento del Rey, en el camino cayo en manos de los Romanos, que lo lleuaron preso a

Cesario el Patricio, que era el que gouernaua por el Emperador Heraclio, to El Patricio Cedo lo que el imperio aca tenia. Y si tuniera mos certidumbre, que el obispo ve- fario. nia a Toledo, dode el Rey tenia su corte, desde cerca de Caçorla: pudieramos conjecturar, que los Romanos tenian entonces por cerca de aquel camino par te de su señorio Massaltando aquel fundamento, no ay poder pensar nada en esto. El Patricio Cesario, que desseaua la paz con Sisebuto, holgo tener ocasió para pedirsela, y obligarle con algun seruicio, a que no se la negasse. Por esto solto luego al obispo, y embiando con el al re yvn su embaxador llamado An Ansemudo em femundo, le escriue, dandole cuenta como por solo su respeto y acatamiento, baxador de Co sin esperar se le pidiesse, solto al obispo, entendiendo que yua a su llamado. Pide le la paz representandole los grandes estragos, y la mucha sangre vertida de ambas partes. Esto encarece tanto, que dize estas palabras. La tierra que esperaua dar susfrutos, regada con el rocio del cielo: empapada con la sangre Chris C tiana, ha hecho lagos y corriétes della. Tambien para que el Rey se satisfiziesse mas de su buen animo, le embia Cesario con su emba xador por presentevn arco. Estotodo se entiéde por las cartas del Rey al obispo Cecilio, y del Patri cio Cesario al Rey, las quales yotengo que las saque del libroviejo de Ouie do, y tambien eltan en el de aquide Alcala. Las cartas proceden adelante, y ef ta tan bien la respuesta del rey Sisebuto al Patricio, donde benignamétele offrece la paz que pide, y le embia sus dones, aunque no se declara que suessen. Con esta embaxada y presente embio el Reyvno llamado Theoderico, que no yua a lo que parece solamente a Cesario: pues passo a Constantinopla don embaxador de de estaua el Emperador, y assi para su buelta reserva el Patricio la respuesta

cumplida, en la que escriue al Rey, con auiso de como Theoderico era partido al Emperador en compañía de orros que co el embio. Buelto Theoderico tru xo, a lo que parece en otra de Cesario, carta para el Rey, mas ni esta en estos

libros, ni otra cosa por donde se pueda entender lo que mas adelante en est gocio sucedio.

El rey quito vn obilpado.

Otras dos cartas ay alli del rey Sifebuto. da vna es a Eufebio obispo de celona, donde con harta aspereza le mada, luego que aquella vez, dexe el pado, y lotenga otro que allino se nombra. La culpa de tan riguroso ca alli a verlas el obilpo. La otra carta es a vnos dos Theudila y Sandrimero

Otra carta del Rey.

fue graue: pues este obispo auia consentido se representassen en el theati Barcelona algunas cosas, que tenian rastro de gentilidad: y aun parece es aunque el Rey algunas vezes los llama hijos, yo creo eran sus criados pr pales. Anian dexado el liglo y metidose monjes. Dales el Rey el para bio fu nueuo estado, y regozijandose deuotamente con ellos, acaba la carta versos exametros y pentametros, que no se pueden tener por malos. Tam esta en aquellos libros la vida y martyrio de san Desyderio escrita por el Sifebuto, y fegun fan Ilidoro celebra susletras, esto y mas podia escreuir.

En la Iglesia de san Ilefonso de Seuilla junto al altar de nuestra Sei esta vna piedra, que vo he visto, y es del tiempo deste Rey. Dize assi.

Piedra deSeui-

SATVRNINVS PRAESBITER FAMVLVS DEL VIXIT ANNOS PLVS MINVS. LIII. RECESSIT IN PACE SVB D. II. ID. NOVEMBA ERA DC. LVII.

En Castellano dize. Salio desta vida en paz Saturnino presbytero si A no de Dios de cdad de cinquenta y tres años poco mas o menos, a los doze de niembre, en la Era de le y scientos y cinquenta y fiere. Esta Era que en la pi relegiatafue afindenueftro Redemptorseyscientos y diez y nueue.

> La muerte de Sifebuto. La Elesta de santa Leocadia. Moneda suya y otr piedra de su tiempo. Y su hojo Reccaredo el segundo. STOCAP. XIIIL

Año DCXXI

Ovaner fidodan bueno y valerofo el rey Sifebuto, fue muy ll dode los suyos quando murio, el año seyscientos y veynte y de nueftro Redemptor, despues de quer reynado ocho años y I mefesdize fan Hidorosy anade Mulfa diez y feys dias. De la c

defumuerte pone san Isidoro diuersas opiniones. V nos creyeron que m destrenfermedad, otros que cierto brenaje, que le mandaron tomar por me nasfuedemasiado en cantidado tros dezian que no sue medicina, sino ver el que se le dio. No se dize donde mario, sino que dexo por sucessor en el re vn suhijo pequeño llamado Reccaredo. El arçobispo don Rodrigo y el ob de Tuy, escriven que este Rey Solobuto, edifico en Toledo la Iglesia de s El Rey edifico Leocadia de muy hermosa lauorey de aqui adelante veremos muchos coc la Iglessa de san celebrados en ella. Comunmente se tiene, que esta Iglessa es la que esta f

20 1011

a dela rindad in la vega jy no la oura de alfula majque esta dabbatateaçar.) No se halla concilio que mandasse celebrarodacy Sisebuto. M'assoilavia enel li - Concilio de tie broantiguode sm Milan festallavino prouiticial que se junto en Egara ciu- podeste Rey. dad de la profilite à Nailbone la lei primero di tele Enèro, y récetro año deste Rey, como catel concilio esta especificado. Tambien se dize como se juntaro los obispos de la provincia de Tarragoni, sin Rombradeini il mar se ainguno, y es poco y mity biduello quit ordenaronA SVI ASOOSICA

El obispade Tuy y octos affirman, que en tiempo deste rey el maldito Ma Mahoma nopu dovenir aca. homa vino en España, je no pudiendo hallar entrada para su mala spota, antes reliftencia y poligrosse passo bu yendo en Astricas No ay historindo do auritori dad, que hablando de las cosas deste maldiporhombre, dig a vino aca. A sus ocupaciones de Arabia y llodhanas del Oriente por dondr en ronces discurria, no le dauan lugar para tan la igizio inada, y abequimble offaua do muchas mainer ----B res cerrado: Locierro delto, y la que a unhortet grauera ficana a capete en piene poque concurre co el delberey Siloluno, començo Mahoman del la sor, y pre dicar fu maldita fecta, derramandola con baspalabras, y fundandola mas deve ras con las anmas: A sii ci arcollisho don Rudrigo and hib m) que escribio delle historia delos Alarabes, comiença fuenomendellamenet a frodo muestro Rede ptor leveciemos y diez y fiete, que fre el forma no de la golfendo i per que la propieta de la propieta del la propieta de la propieta del la propieta de la propieta del la propieta de la propieta de la propieta del la propiet homa començuentoncesia falla predicacióni d'ali mo dureffo de parar a defa hazer todos los errores, que por estos ticho positionen pui el pas la itema a referia oluidarme mucho de mi deuer en proffeg mir esta mia, fegunço mucho do que and pichacomore they fin mage to appear organization apparation of the contraction of the

Est o voy fue al primera, segunsan Lidoro refiere, efflarecopisacion breve Hite Reveome que haze alfin de su historia Gothica, que puso upos Godovenes exercicio dela co lanauegació nauegacion, y on arman filotas, y apercobirfe por elta parte para defenderle de sus enemigos, y offenderlos. Porque hasta agova solo sabianhager la guerra 💆 porticida V 64000 🛒 anazostouperen d'angle

En la carta que escrivio el maestro Refendio, y la imprimio, dizese hallan Moneda deste en Euora muchas monedas de plata q de voa parte tienen ebroftro deste R ey co estas letras. D. N. SISEBVTVS REX. El ney Sisebuto munitroschor. De la otra parte co una grá cruz dize dentro GIVIT ASLEBOR A. Y al derrodor. DEVS ADIVTOR MEVS. Y en Gastellano Dios comia y uda. Y por estas monedas piensa y muy biéR esendioso en tiempo deste R cy vuo en aoila ciudad casa de moneda de plata, donde esta se labraua. Tambié dize alli, q dos torres may gruessas del muro de aquella ciudad se tiene por sabrica desteR ey.

Deltiempo deste Rey tenemos vna buena comprobació que nos assegura y certifica quamos bié en la cuéta de los a nos. Esta es vino piedra quo nevilto, y esta ponde sucra en la pared de la Iglesia de Granatula, lugar pequeño cerca Piedra de Oredel conéto de Calatrana: y se truxo alli del sitio antigno dela ciudad d'Oreto, q to.

no esta

no esta aun media legua de aquel·lugar. La piedra esta muy quebrada que se puede leer dize assi, con estos renglones.

. ... SACERDOS. OCCVR-RIT. AMATOR ETATIS SVE. XLIII. DIE. 1D. FEBRV. ERA. DCLII. . OHE BEST AND FELICITER ON SISEBUTE. REGIS. EPISCOPATVS AN. I. ET. MEN. X. HIHIIIIIII IN. PACE AMEN.

Lo que le entiende desta piedra es, que debaxo della estaua enter obispo de Oretollamado Amador, que fallescio en edad de quarenta años, en la Era de seyscientos y cinquenta y dos, que era el año segu

rey Sisebuto, y el primero y diez meses de su obispado. El año de la Era Razon del tié- nala esta piedra es, el seyscientos y catorze del nascimiento. Dize mas po y coproba- draque elle año era el legundo del rey Sileboro: veese de aqui claro que ço a reynar el año seyscientos y doze, como san lsidoro cuenta, y aqui mos puesto. Y para esto es menester que todo el año seyscientos y do dea Gundemaro, sin que tenga parte en el Sisebuto. Y de otra maner biensale la cuenta muy cierta. Començando Sisebutoa reynarde fin d brero en adelante, elaño seyscientos y treze se le cumple vn año al pr de Hebrero, y corre el segundo hasta cerca de fin de Hebrero de seysci catorze, que es lo que la piedra dize. Y assi por años vsuales, o emerger todo bien cierto, y sale bien la cuenta.

Exemplo de en

Esta piedra es muy tosca y sin ningun ornamento, y por estotiene milde de obif- sideracion harto Christiana. Ya que ponian al obispo memoria y epit eratanllano y poco costoso, que puede bien reprehender la vana sum dad y excessiuos gastos, que algunos obispos vsan en sus sepulturas.

El rey Receare

Delrey Reccaredo segundo deste nombre hijo de Sisebuto, que le su no se escriue nada, por no auer reynado mas que tres meses, como Vulsa mary en dezir san Isidoro que estudo enel reyno pocos dias, lo confirma es manifiesto error de la escritura enel libro del arçobispo don Rodrigo lesiete Don Lucas de Tuy dize, que ya en vida de su padre, dos años ans falleciesse era participante del reyno y como su compañero enel. Y por el R ey en su vejez ser ta niño, le querria assi assegurar la succession. Y po reynado tan pocotiempo este niño nose le cuenta año ninguno.

> TEl segundo concilio de Seuilla, y sucession de arçobispos de Toledo. and a decompation.



Larçobispodon Rodrigo, la coronica general y otros que los ponenal segundo concilio de Seuilla, que san Isidoro su ar po celebro en ella, a los treze de Nouiembre, en el septim El ReyFlauioSuintila.

A desterey Sisebuto, y viene bien con la Era quese halla señalada en los origina les antiguos de Toledo y en ocros, y es de seyscientos y cinquenta y siete, que viene a ser el año de nuestro Redemptor seyscientos y diez y nuene. Este con La heregia de cilio se junto principalmente para destruyr en España la heregia de los Ace- los Acephalos, phalos, que aunque era antigua, la auia agora de nueuo despertado aca, uno que encl concilio no se nombrasmas dize que eranatural de Syria, y el se dezia serobispo. Metieronio encleoncilio, y alli lo conscieron, y publicamente re nuncio su heregia; y confesso la feverdadera. Sin esto se trataron en este concilio otras cofas particulares, tocantes a los obispos del Andaluzia y sus diocesis, y parte dello lera necessario referir alguna vez en la santigueda des. Es no- iron la como de table cosa en este concilio la mucha estrechura que se pone en el hablar con las monjas. A solo el abad, y al monje que tuuiere cargo dellas se permite el hablar con mo hablar con sola clabadessa, y aun esto delante otras dos, o tres. A los de mas jasmonjes tan absolutamente lesquitan el hablarlos a las monjas, que aun les viedan el llegar al vmbral de su puerta. Y auna los dos ya dichos no se les da que hablen con las otras monjas, sino es para doctrinarlas spiratual. mente.

Los siete obispos, que se hallaron con su metropolitano santo Isidoro en este concilio fueron estos.

A gone Bissinode Hiberi.

Ruffino de Medina Sidonia.

Cambra de Italica.

Fidencio de Martos.

Fulgencio de Beija

Honorio de Cordona / 1275 1 to the final for the principal

En los libros impressos quando se nombran al principio los seglares principioda en este palesque tambica entraron en el concilio (conforme a lo que en el pallado de concilio Toledose auia ordenádo) se nombra Sisebuto Restor rerum publicarum. Mas en todos los libros antiguos de mano, siempre se nobra este canallero Sisselo, y assisc ha de emendar.

En los primeros años del rey Sisebuto sallescio el arçobispo de Toledo Elarçobispo Au Aurafio, despues de auer tenido casi doze años aquella dignidad. Así lo refie-rasio. re san Ilesonso en sus claros varones. Dize sue hombre muy señalado en la grandoauthoridad con que gouerno su Iglesia, y en el concierto de las cosas de su casa. Sobre todo sue cosa principal su constancia en las aduersida des, que se le offrecieron grandes. Y aunque san Ilefonso no las declare, puede se bien creer que la tyrania de Vuittirico, abiuada con su mala Christiandad se empleaua en perseguir la Iglesia y los buenos persados, que la quisiessen amparary defender: como Auralio lo hazia. Era mucha su téplança y manse-

Digitized by Google

dumbre, mas en estas persecuciones mostraua, como san Ilesonso dize, grande esfuerço. Nodexo nada escrito, porque como el mismo santo verdadera dotrina era el exemplo de paciencia, que mostro en sus affli y lo que los otros enseñaron con su predicacion en la Iglesia lo confir mantuuo con defenderla. Por esto lo yguala con los mas excelentes va Ellarçobispo perfectos. Sucediole en el arçobispado Heladio, de quien diremos en se y ya por muchos años siguientes se podra lleuar bien continuada la su de los arçobispos de aquella santa Iglesia, por auer tenido san Ilesonso

dado de profleguirla. Esteraja to al compresentationes establicano El Papa Bonifacio quarto murio a los ocho de Mayo, del año seys y treze: quiendo regido la Iglesia seysaños, ocho meses y doze dias. Du cante cinco meses y doze dias, hasta que sue consagrado el que tenia po proprio Dado de Dios, o Dios la dio a los veynte y vno de Otubre, y nose sabe el dia de su elecion, se cuenta desde el de la consagracion.

I El Rey Flauio Suintila, que echo del todo a los Romanos de Espai



L rey Flauio Suintila, a loque se puede entender de san I entro enel reyno por elecion de los Godos del niño Recca gundo, el año de nuestro Redemptor seyscientos y veynte como el mismo santo señala, y es el mismo dela muerte de

Suintila hijode to. El fue hijo de Flauio Reccaredo el primero, como lo affirman el arque don Rodrigo y el de Tuy, y es de marauillar, como san Isidoro no lo d assi levenia ya el sobrenombre de Flauio por herencia de su padre. Ma llos dos authores no dizen de qual de sus dos mugeres de Reccaredo na principe. El principio de sureyno ponesan Isidoro enel año seyscietos te y vno, que es el mismo de la muerte de Sisebuto: porque los tres mess El nombre del gundo Recearedo no hizieron adelátamiero de año. El nobre deste R escrito diuersamente en los libros; mas el verdadero es el quille dam

Rey.

Moneda deste

mo parece en dos monedas de oro suyas, queyo he visto. Tienen de am tes su rostro, y dela vna dizen las letras al derredor. SVINTILA.RE letras del renerfo dizent PIVS: ELIBER LYen Castellano: Religiose beria. Esta ciudad es la q, segu algunas vezes se ha dicho, estana cabe Gr llamada entonces Iliberi: y los Godos auian ya corrompido el vocablo

Eliberia.

Rey.

dole la.I. en.E. como tambien auian hecho otros semejantes trueques en nobres de ciudades, de que veremos adelante alguno. La mudaça deste se conserua en alguna manera hasta agora en la sierra de Eluira, que est a Granada, y en ella parecélas señales del sitio antiguo desta ciudad. T puerta de Granada, por dode se sale a esta sierra se llama agora de Eluit

The no Succession of the second

A no seentiende rosa que este R ey alli hiziesse por donde se le diesse este titulo. En sus conquistas deuio suceder algo que lo merecio. Yo le añado a este R ey el titulo de Flauio, por auerlo tenido su padre.

Ya hemos visto como este rey Suintila en tiempo de Sisebuto se exercito mucho en las armas, y fue fu general en las dos jornadas principales contra los Rucones y los Romanos. Y fan Isidoro a su essuerço y prudencia attribuye la gloria destas grandes conquistas. Agora ya, teniendo el reyno, la acrecento Suintila sujeto valerosamente con mayores vitorias. Era muy ordinaria por este tiempo la los Rucones. guerra de los Reyes Godos con los Vascones por sus continuos leuantamientos, fiendo gente feroz, y parte della naturalmente inquiera. R ebelaronse tam bien agora al rey Suintila, y entraronse por la prouincia Tarragonesa, talando y destruyendo la tierra con grande estrago. El Rey sue luego contra ellos: y con sola su presencia les puso, segun san Isidoro encarece, táto espanto, que luego, dexadas las armas, se le rindieron, y le dieron rodos los rehenes, que quiso pedirles. Por castigo tambien de su rebelion, y para escusar otras tales: les mando el Rey edificar una ciudad muy fuerte asu costa, que fuesse bastante freno para tenerlos en sujecion, con la gente de armas que alliresidiesse. Esta ciudad llama san Isidoro Ologito, y el arçobispo don Rodrigo declara, gito. que vnos dizen es Oloro, y otros q Olit la que esta en Nauarra. Yo no tengo cosa cierta que en esto pueda dezir.

Acabada esta guerra, como el mismosanto prossigue salio el rey Suintila El Rey acabo muy poderoso contra los Romanos, que por el Emperador Heraclio acaresi- da España a los dian, y defendian y gouernauan esso poco que aca les quedaua. Al principio del Emperador. desta guerra pelearon los Romanos con el Rey en una gran batalla, donde quedaron vencidos y destroçados, con tama flaqueza, que vuo despues poca resistencia en tomarles todas las ciudades que aca tenian, y eran (como san Isidoro en particular señala) al poniente en la costa del Oceano. Con esto quedo C el rey Suintila absoluto y entero señor de toda España, con la gloria de auerla recobrado, y echado del todo a los R omanos della: cosa en q mucho insistieró los siete, o ochoR eyes passados, desde Athanagildo q los metio. Tuniero desta vez los Emperadores de Costátinopla, q llamamos Romanos, señorio en algu na parte de España por espacio de mas de seteta años, como por todo lo d'atras se entiende: pues entraro entiépo del rey Agila, y agora son echados, antes del quinto ano d'Suintila. En este tiépo suero sen España el Emperador suf Los Emperado tiniano sustinos su piero Tiberio Mauricio Dioces y Hamelio o final o res que timiero tiniano, Iustino su nieto, Tiberio, Mauricio, Phoeas y Heraclio, q fue el q per- agora senero dio este señorio de aca: y por las palabras de san lidoro, parece q lo postrero q en Espana. agora se les quito a los Emperadores en España, fue lo maritimo del Algarbe, Donde señores y aquila costa del O ceano, como tuerce del todo al poniéte por Lisboa, cercado uso los Romaa Portugal co algunas ciudades tábié la tierra adétro. Sin lo de S. Isidoro aqui nos agora. memueuo a creerlo por lo q el dixo d Sisebuto, q les tomo alos Romanos todas

las ciudades que tenian dentro del estrecho: agora para differenciar a tierra del mar Mediterranco, dize abaxo del estrecho por el Oceano: y I gildo y Reccaredo por Medina Sidonia, por las montañas Orientale la Tarragonesa guerreauan con los Romanos. A yuda tambien a esta jectura, ver que Andrea Resendio en sus antiguedades de Ebora affirm los Godosfortalecieron mncholos muros de aquella ciudad, como pare las muchastorres de fabrica Gothica, que por el se veen. Y en mi carta d mo atras he dicho) mas en particular, que las dos torres en estremo gru alliay setiene comunmente por cierto las mando hazer el rey Sisebut parece pudo querer se hiziessen por otro mejor fin, que por ser aquella por entonces frontera contra los Romanos, que retenian aun aquellas cas. Y tambientiene olor desto el residir de ordinario en Merida capita ral por los Reyes Godos. Van tan cortos nuestros authores en esto, que çado assirastrearlo. Mas dexando esto, bueluo al rey Suintila, que en es ra con los Romanos, segun encarece san Isidoro, gano gran reputació dente, por auer fabido hazer suyos dos Patricios, cuyos nombres no po dizeque al vno lo atraxo con prudencia, y al otro sujeto con valétia, qu mismasson suspalabras: Podria alguno pensar, que aquel primero sues rio, con quien el rey Siscbuto hizo la paz: pues se mostro entonces tan della, y tan rendido a nuestras cosas de aca: y viendo agora las suyas tan to de perderse, era cordura, proucer con tiempo a su remedio. Quien q estos dos suessen, acrecentaron mucho la gloria deste triumpho del Re verlos Godossujetos y casi catiuos a los generales de los Romanos.

Las grades vir

Esta era la grandeza debrey Suintila en la guerra: y no erá menore tudes desterey, tudes para el gouierno de la paz. Feverdaderamente real, prudécia si trabajo sin cansancio, en los pleytos y debates de sus subditos mucha adi cia, y cuydado siempredespierto en toda la gouernacion. Todo estole en particular san Isidoro: y por otras virtudes mas particulares de hum y largueza en la limofna dize el mismosanto, merecio ser llamado no so Padre delos po alto principe, finotambien padre de los pobres. Titulo y renobre era e

bres renombre deste Rey.

no lodesechauá estos buenos Reyes, co ser como erá tá seroces co susene mateniedose jutamete co gra magestad entre los suyos. Mas alçado los cielo co respeto religioso y detoda sujecio a Dios, se ablada ua tato en s çones, q llegauana merecer en publico este titulo, y otros semejátes. Y de pensar nadie, que las obras con q se ganá, no son muy dignas de la ma

Comopreciaró real. Dellas se preciaron mucho en hechos y en palabras los Reyes mu muy antiguos guos de Castilla, en cuyos preuilegios se vee, co quato gusto trata deste humildad ydeuocion lo precian. Puesquá terribles fuero co sus enemi

Epitaphios del grades coquistas y vitorias lo testifica. Y a quié entra en la capilla delos Rey don Forri nucuos en Toledo, y lee en la sepultura del rey do Entriq el segudo. Aq que y su muger.

A el buen cauallero: y vee en la de la reyna doña Iuana su muger, que la llaman madrede los pobres antes que R eyna, y siguen, que no dexo en toda su vida el habito de santa Clara: no creo que, por muy valeroso y de animo ensalçado que sea, le parecera menos bien aquellos primeros titulos, que todos los otros

oberanos, que con grandes hazañas como Reyes alcançaron. No puede auer

" buen Rey sinfundamento de ser buen Christiano: y el que no se preciare mu-

cho de todas las partes, que este diuino nobre incluye, no espere en el ser R ey,

" lo que para dignamente serlo es necessario.

Tuuo el rey Suintila vn hijollamado R echimiro, y en su vida siendo niño El principe Relo hizo participante y compañero de su reyno. En su niñez daua ya este princhimiro.
cipe excelentes muestras de virtud y grandeza, con que prometia ser digno hi
jo y nieto de tales padre y abuelo. Esto escriue assisan Isidoro, que acabo aqui fan Isidoro aca
su historia de los Godos, no passando con ella del quinto año deste R ey, que bada.
es el seyscientos y veynte y seys de nuestro R edemptor. El glorioso san Ileson

B so su discipulo de san Isidoro, que ya era hombre entero en edad por este tiemDCXXVI
po, la cotinuo por algunos R eyes destos de adelante, y del tomaro todos nuesta historia de
tros coronistas, y del sera lo principal que aqui se pondra, con las otras ayudas
san llesonso.
que de otras partes se pudieren auer.

Del primero año deste R ey es vna piedra que esta en Portugal en el monesterio desanto Antonio, en la villa llama da antiguamente Salacia, y agora Piedra del Al-Alcaçar de Sal en el Algarbe. Ponerse ha contodo el mal latin que tiene, aun garbe.

que no contodas las abreuiaruras que en ella ay.

SINTICIO FAMVLVS DEI COGNOMENTO. D. DOMVM PATERNO TRAENS LINEA GETARVM HVIC RVDI TV-MVLO IACENS QVI HOC SECVLO. XII. COMPLEVERAT LVSTROS DIGNVM DEO IN PACE COMMENDAVIT SPIRITVM. SVB. D. V. KAL. AVGVSTAS ER. DCLII. TIBI DETVR PAX A DEO.

No se puede trasladar del todo bié en Castellano. Mas en sin dize assi. Aqui en esta grossera se pultura esta enterrado Sinticio, por sobre nombre D. Cuya casa y descédécia por la linea de su padre venia delos Godos, y biuio en este si-glosses entera años. Dio dignaméte a Dios su spiritu en paz, a los veynte y ocho de Iulio, la Era d'scysciétos y sesenta. Dete Dios paz. Esta piedra tiene el. A.yO. y despues del cinquéta tiene en la Era vua abreniatura q alguno podria pen-sar es quatro y o la tégo por diez, y assi viene a ser este el año de la Natiuidad seysciétos y veynte y dos. Y o no he visto la piedra, quien la vuiere visto podra

P 4 acertai

a certar mejor en esto que yo dudo. He visto otra moneda de oro deste Rey, q D tiene de la vua parte su rostro y su nombre, y de la otra el mismo rostro con estas letras. TARRACO. PIVS. Mas no se particularidad ninguna suya en aquella ciudad, por donde se le atribuya tal titulo.

Summos Ponti fices.

El Papa Bonifacio quinto fallecio a los veynte y seys de Otubre, el año seyscientos y veynte y dos, despues de auer sido summo Pontifice, cinco años y diez y seys meses. V uo vacante de doze dias hasta que sue elegido a los siete de Nouiembre Honorio primero deste nombte.

g El rey Suintila fue echado del Reyno. CAP. XVII.

Difficultad muy grande en esta parte de la historia. Qui tiene la historia vna grandissicultad, por la diuersidad co que los authores cuentan, lo que sucedio en los postreros años del rey Suintila. Y o refiriendo lo todo, procurare aclarar la verdad, por la parte de donde se puede tomar la mayor certidumbre. San Isi-

doro(como deziamos) acaba aqui su historia, la qual dirigio al rey Sisenado, y la escriuio por su mandado: y acabala con celebrar con gran particularidad las virtudes de Suintila, y encarecer en todo su bondad y grandeza. Y aunque est e santo biuio hartos años despues, no quiso passar con la historiamas ade lante. San llefonso en lo que continua tampoco no dize mas de Suintila, sino comiença a contar muy breuemente lo de Silenando. El arçobispo don Rodri go, y el de Tuy dizen de Suintila, q murio en Toledo de su enfermedad, auien do reynado diez años. Prossiguen adelante con grandes nouedades. Dizen, q el principe R echimiro murio casi juntamente con su padre, el qual dexo tam bien otros dos hijos llamados Sifenando y Chindassuindo, que reynaron despues. A estos dos Reyes hazen estos authores nietos del rey Sisebuto, que los vuo Suintila en la reyna Theodora su muger, hija que sue de aquel Rey. Todo esto es cosa sin ningun fundamento, y que no ay para que detenernos en mostrar como no lotiene, ello mismo se manifestara despues. Solo es cosa de F mucha consideracion, porque san Isidoro, y despues del san Ilesonso, no escriuie ron nada del fin del reyno de Suintila: fino que el vno, locallo, teniendo razon para escreuirlo, y el otro santo tambien lo dexo; teniendo obligacion de conti nuarlo. La historia mostrara luego algunas causas desto, que parece falta en la historia destos santos.

La reynaTheo dora.

Somos los hombres compueltos de cuerpos fragiles y almas libres y muda
"bles, de donde sucede no permanecer el hombre envn estado, como dizelob. y

"trocarse de muchomal en bien, y de bien en mal con variedades y mudanças

Recato de Place continuas Platon quando en sus cartas encomendana alguno a quié escreuia,

to en alabara

"des pues de auerselo mucho alabado, concluya con dezir, se tuniesse cuenta co

"que le alaba a vn hombre: y vale tanto como apercebir, que con su libertad se

"puede mudar, y ser tan malo como antesania sido virtuoso y bueno. Con este

Digitized by Google

aparejo

« apar ejoque tenemos para tantamileria, si Dios no nostiene de su mano, y no

4 fotros no merecemos lo haga: este rey Suintila, a quien san Isidoro tanto ala- La mala mudã bosy lo experimento por aquellos cinco años tan digno de ser alabado: desde ca del rey Suinay adelante se peruirtio de mala manera, y vino a ser principe apocado y de gran vileza, y que por sus grandes maldades llego a ser aborrecido, y desprecia do de los suyos. La reyna su muger, y aquel su hermano del R ey llamado Gey la, o Agila (que diximos) acrecentavan por su parte con sus vicios y tyranias el odio publico, que al R ey se tenia. Viendo esto Sisenando, que deuia ser hom Leuantamien bre de gran suerte y digno del reyno, vsando de la buena ocasion de ver los Go to de Sisenado. dos deseontentos con mucha razon de su R ey: suesse al rey Dagoberto de Bor goña y de otra parte de Francia, hijo y fucessor del rey Chlotario, el que condeno a la reyna Brunichilda: pidiendole su ayuda para entrar en España, y tomar el señorio della y de todo el reyno de los Godos, que por la floxedad de berto ayuda a su Rey y por el aborrecimiento publico de los suyos, estaua facil de ganar. El Silenando. Frances offeccio su ayuda a Sisenando, y nose haze mencion de que el le diesse ni officeciesse otra cosa, sino diez libras de oro, y esta es muy pequeña suma , si-

no era mayor que la de agora, principalmente para hazer tanta cuenta della los historiadores Franceses, diziendo que con ellas lleuo muy adelante Dagoberto la sumptuosa obra del real monesterio de san Dionysio junto a Paris, q por aquellos dias con gran cuydado hazia labrar. Assi que aquella gran fabrica con dineros de España se vuo de acabar. El rey de Francia embio con Sisenando la flor de sus Borgonones, viniendo por sus capitanes Abundancio y Venerando es Venerando. Llegando esta gente Francesa con Sisenando a çaragoça, los Go pitanes del rey dos començaron ya a defamparar a Suintila, y passarle a su cotrario. Esto cuéta Sigiberto Gemblacense author antiguo y graue en su coronica, y a el refiere la coronica general del rey don Alonso elsabio, y del lo tomaria Paulo Emilio, para contarlo de la manera que yo aqui lo he relatado. Y con todo esso pu-

C diera alguno no tenerlo por cierto, si el quarto cocilio de Toledo no certifica El concilio mara ser asi verdad Este es tá graue testimonio, q no ay ya poder poner duda en cionalcondeno al rey Suintila ello. De alli se entiende claro, como Suintila dexo apocadamente el reyno de y a los suy ossu volunta ditemiendo se lo quitarian los suyos, por sus excessos y tyranias, y por las de la Reyna su muger y de sus hijos. Alli condenan a todos ellos como a maluados, con perdimiento de todos sus bienes y dignidad. Y alli se prossigué algunas cosas en particular, para mayor denuesto de todos ellos. Tambiense refiere como Agila el hermano deste R ey se passo en esta guerra a Sisenado, aunque des pues no le fue leal.

Agora ya se entiende con esto, como esterey Sisenando no pudo ser hijo de Suintila, segun el arçobispoy el de Tuy affirmauan. El habiar se tan seamé te en el concilio de Suintila, y de su gente, no puede persuadir a nadie, que sié do el rey Silenando hijo suyo, confintiera se tratara assi de su padre y tio, por

muy maluados que ouieran sido. Y el concilio tambien se pusiera en esto deracion y respeto. Declarase assi mismo ya la causa, del callar los dos s La causa por q Isidoro y Ilesonso todo lo de los vitimos años deste Rey. Dixosan Isido

Suintila.

fan Isidoroyian bueno, que con verdad podia hasta aquel tiempo, y como bueno y santo uieron poco de era, callo lo malo, y las reuoluciones miserables que de ay adelante suced por quitar los ojos y la memoria de las defuenturas de su tierra, donde no dian contar lino trayciones y crueldades, y grandes infamias de mucho bles. San Ilefonso que vio el buen respecto Christiano y honrrado, con q maestro paro alli con la historia: no le parecio tampoco a el, prosseguirla niendo por sufficientemente escrito todo lo del Rey passado, començo d uo con el principio del figuiente. Mas fanto Isidoro hartotesti monio da que sucedio, en auerse hallado en el concilio de Toledo, donde se trato lo que esta dicho: y lo firmo de su nombre. Y el Arçobispo don Rodrigo zir despues, que Sisenando entro por tyrania en el reyno, tambien ente bien esto, y lo quisodar a entender. Y hijos tuuo masque a R echimiro e Suintila, como en el concilio parece, mas no fueron Sifenando ni Chinda do, porque no ay rastro ninguno de auerlo sido estos. Los nombres dele daderos hijos delte Rey, no los pone el concilio, ni tan poço el de la Re lu muger.

Año de Medina Si-

donia.

fices.

Todo el reyno de Suintila duro diez años, fin que Vulfa, como fuele. da meses ni dias, y assiste acabo el año de nuestro R edéptor seysciétos y tr DCXXXI ta y vho. El año seyscientos y treynta, se fundo, o dedico vna Iglesia pequ Iglesia vpiedra que esta en Medina Sidonia fuera de la ciudad, y la llaman Santiago del c no. Assi lo muestra vna gran piedra que alli sirue por coluna, y ya queda ta atras en lo de los santos niños Iusto y Pastor. Y se pondra adelante otr mismo obispo Pimeno, que puso aquella.

Summos Ponti

Enclimperio no ha auido hasta agora mudança toda via lo tieneHera Enel summo Pontificado si, auiendo muerto Bonifacio quinto, alos veys ocho de Otubre el año seyscientos y veynte y dos, despues de auertenio filla cinco años y diez meses. Estando vaco el pontificado doze dias, fue do Honorio primero deste nombre, a los seys de Nouiembre.

■ Heladio el arçobisho de Toledo, Iuan obisho de çaragoça,y Arthuago frayte de la orden de santo Augustin. Iuan Abad de

Valclara, y despues obispo de Girona. CÁP. XVIII.

Odo el tiempo del rey Suintila fue arçobispo de Toledo Hei fucessor de Aurasio, y aun llego hasta los principios del Rey se sigue. Escriue su vida y singulares virtudes san Ilesonso, c buen testigo dellas. A uia sido Heladio en su mocedad el mas

Heladio fue

gran cauallero. lado principe, que en la corte Gothica vuo, y tuuo aquel cargo principal

A ya hemos dicho, y diremos mas en su lugar, de gouernador de las cosas publicas, que era como presidente, o Virrey de alguna prouincia. Mas a úque biuia tan encumbrado en lo seglar, en su coraçõ y en la verdad de su desseo, siempre era monje y religioso: y las obras dauan buentestimonio de este su proposito. Testigo es desto san Ilefonso, que dize solia venir muchas vezes al monesterio Agaliense, donde el estaua, sin ninguna pompa ni acompañamiento de priua do y poderolo: y alli se humillaua, y dexaua tande veras su grandeza co los mo Heladio se mejes, que les ayudana allenar la leña para el horno. Al fin por perseuerar en es-tio monje, y fue to, dexo todo lo de mas, y se metio monje en aquel monesterio, donde breuemétefue elegidopor Abad. Era ya viejo, quando vino almonesterio, y se le dio el cuydado de regir lo, y en el passo algunos años, hasta faltarle las fuerças con la mucha edad y continuo trabajo. Con todo esso el rey Sisebuto y los clerigos Heladio elegide la Igletia de Toledo, le lleuaron entonces casi porsuerça a ser su arçobispo. do arçobispo. , Alli se mostro may or su sanzidad, dandole Dios fuerças de nueuo, quanzo re-« quiere mayores virtudes aquel cargo, que no el encerramiéto del monesterio.

B El exemplo con sus clerigos, la limosna co los pobres, y con rodos la doctrina, mostraron en Heladio las firmes rayzes, que auia echado su santidad, desde que menospreciando de veras el mundo, se planto en la religion. Encarece táto san Ilefonso el cuydado del santo viejo en sustentar los pobres, que dize parecia te Heladio. nerlos dentro de sus entrañas y dentro de su estomago: y assicomo hábre propria suya, que a el le fatiga ua, satisfazia a la de los pobres. Siendo arçobispo tra taua mal del comenosprecio y soberuia vno llamado Iusto, diacono en la Igle-" sia de Toledo Este sue despues obispo, quado ya era muerto Heladio. Y Dios, « que suele differir la vengança, para executar la con mayor castigo, le embio a

este obispo lusto vna cruel enfermedad, co que se consumia en el cuerpo, y tra-lusto diacono ya tambien el seso peruertido, y con esto mucha desorden en sus costumbres. Heladio. No le pudieron suffrir los ministros de su Iglesia, y ahogaron le vna noche dur 'miendo. Y es menester le creon atencion el prologo de san Hefonso, donde cué ta esto, para entender, como este obispo Iusto, en quien sucedio esto, es diuerfo del Arçobispo de Toledo Insto, que sucedio a Heladio en la dignidad. Q ná do despues dentro enel libro trata del sucessor de Heladio, se parece esto claro. No escrivio Heladio ningun libro para doctrina, mas enseñaro con mas effi cia todos sus hechos. Fue gracia particular que nuestro señor hizo a este santo viejo, que ordenasse de diacono a san Ilesonso, como el lo cuenta, quando esta ua en aquel monesterio Agaliense, y se aparejaua para ser tal, como parecio despues en santidad. Y la merced que nuestro señor le hizo en darle otros insignes hijos,que crio con su doctrina y exemplo:adelantese parecera, y tratare mosdella con buena ocalion. Y aunque Heladio començo a fer arçobispo sien do muy viejo duro, como san Ilesonso escriue, diez y ocho años en la diguidad, quesueron los postreros de Sisebuto, y todos los de Suintila, con uno o dos, pri

meros de Sifenado, por q ya era muerto al tiépo del concilio, q mando celebrar D. este Rey en Toledo, el tercero año de su Reyno. Assi á fallecio Heladio el año de nuestro Redéptor seyscientos y trey nta y cinco vno mas,o menos. To do esto cuenta san llesonso delte buen arçobispo, cali a la letra, y conviene en tenderse, que el catalogo antiguo de los arçobispos, por todos los que se contaran hastasan Ilefonso, va siempre conforme con el: y assi no aura para que seçaragoça her - nalarlo en cada vno. En estos mismos años era obispo en çaragoça que aun no era metropoli luan successor de Maximo, de quien atras ya se ha dicho. Este Iuá obispo de caragoça, fue primero mõje y abad, y fue hermanode san Braulio, que le sucedio en aquella dignidad, como san Ilesonso en el mismolibro de los claros varones eferiue. Cuenta grandes virtudes deste obilpo Iuan, dando le dotrina en la fagrada escritura, fuavida d en el enseñarla , largueza en la limoína, y gran benignidad para el a cogimiento de todos. El que no alcançaua •

> lo que pedia, y ua contento de la buena gracia, con que se le daua la escusa, la E qual el obispo ayudaua con grande alegria y dulçura del semblante. Compuso algunas cosas para los officios divinos, que se cantan en la Iglesia, bien acerta-

mano de san Braulio.

Iuan obispo de

Las obras del obispo luan.

das en las palabras y en la musica. Y porque no se acabaua por entonces de en tender bien aca lo que conuenia, para no errar, enel tiempo de la pascua de refurrecion, y todo lo que della depende, efcriuio la razon desto en vn pequeño tratado, en que dize fan llefonfo, que la breuedad era agradable, y con ella jútamente era la decla facion bien cumplida; fue doze años obispo de çaragoça en tiempo de los dos reyes Sisebuto y Suintila.

Elabad Bicla rense obispo de Girona,

Tambien murio en tiempo del rey Suintila Iuan el Abad que auia sido de Valclara, de quien aucmos dicho y facado mucho : y agora era obifpo de Girona: enya historia nos dexo noticia de muchas cosas, en los años q el la prossiguio. San Isidoro escriue del en su claros varones, donde dize era Godo de lina je, y Portugues de nacion, natural de la ciudad llamada entonces Scalabis, y agora en este tiempo Santaren. Siendo mancebo con amor de las letras passo: en Constantinopla, y gasto alli diez y siete años estudiando las lenguas Latina y Griega con otras disciplinas. Buelto en España padecio la persecucion con que el rey Levuigildo mucho (como ya vimos) le fango. Quando trataua mos otra vez del,se dio cuenta de la fundació del monesterio de Valclara, y de todo lo demas que el Abad entiempo de su desticrro hizo. El rey Reccaredo le hizo despues obispo de Girona, y llego hasta el rey Suintila, como se entien de de san llesonso en los claros varones habiado de Noniro, que sue su sucessor en aquel obispado. San Isidoro dizecscrinio el obispo Iuan, siendo abad de Val clara, regla para sus monjes, y la historia que tenemos: y que escreuia en aquel ticmpo otras muchas obras, que no auian llegado a su noticia, y porque ni ellas se conservaron, niay otra parte donde se haga memoria dellas, no sabemos que fueron.

Encllier r.c.

Las

A Las coronicas de la orden de santo Augustin, ponen que binio por effetie- Arthusgo mopo en Españasvay Arthugo frayle de su orden, llamado por sobrenombre el je. Godo, varon infigne por letras y fantidad, y que fiendo gran predicador, ayudo mucho en la conversion de los Arrianos, de que siempre aun quedavan reli quies Escriulo historia de los Godos, que fino se vuiera perdido, nos pudiera der Alguna mas luz, y noticia de colas, en esto que dellos aqui se escriue.

Estup of Elabad san Vincencio martyr: y san Ramiro su compañero. THEY LE CAP. XIX.

Este tiépo es el abad del insigne monesterio de S. Claudio de Leo, como luego se vera. Ha se conservado la memoria deste santo en A paquel monesterio, donde tienen señalado el lugar de su martyrio con varionaltar, y hermolo bulto en el, yelfanto y aquel lugat

Longuly yenera dos de toda aquella tierra. Lode lu vida esta en las liciones que n le lecenten les may tines y no contienen mas de como fue mattyrizado en tiem ? porte los Godos, por que no qui so seguir la senta Arriana. Tambien dizealgo destouna piedra muy antigua de su epicaphio, que esta en va poste de la leste picaphio delfia del mopesterio, y se puede erece ha mas de arezientos años que se puso alli fanto Quilierun ser persos, y polos pandreaquicontodas sus malas medidas y mai los Latines, como yo fielmente los saque.

. 5!! Has tened ornatum Denerandum corpus Vincenty abbatis 🗟 Seditha facta tened anima caleste sacerdos. h. edi 2014. 231

Regnum mutasti in melius cum gaudia ravico.

Martyris exempla signant quod membris factata.

Demonstrante Ded vatis hic reperit index:

Proter derier qui nos co pos coistres appes Ministerium (hristi mente sincera minister,

- Rapine Scherles fubitofic within all annish 11 110000

Sic signal officium finja vitamque remoust Spiritus adueniens domini quo tempore fanctus,

In regionomiam deduxis intriamque locavita !! e

Omnibus his mos est de flammis tollere flammas:

Obijt in pracept is Des quemo Id. Marty. Et a. DC LXVIII.

El mal concierto que tiene el Latin eftorya que no se pueda trasladar en Castellano. Enel se refiere la santidad y el officio del santo, y como sue martyri zado de edad de quarenta y fiete años el año de muestro Redemptor se yscientos y treynta que este es el que sonala la Erra, a los onze de Março, y en aquel dia secclebra su fiesta con mucha solennidad en Leon: y en algunosotros obispadosrezan tambien del

Razon del tie-Harta difficultad causa el auer sido martyrizado en el año que dize el epita po. phio, por no poderse bien entender, que Actianos sucron los que lo martyriza

ron, pues ya vemos, como toda España estaua reduzida a la se catholica. Mas D podemos bien creer, que en estos lenantamientos, que (como vamos viendo) se hazian contra los R eyes, auia capitanes herejes Arrianos, que, o no se auian conuertido, o apostavauá, como malfundados en la se verdadera: y estos hariá tales cosas y peores. Tambien ya al fin del capitulo passado deziamos, como siempre quedauan aun Arrianos. Algunos nombran avn Rey Godo delos passados antes de Levuigildo, que martyrizo alsanto, Y siendo assi, quitada estaua toda la difficultad. Mas y o sigo a la piedra para ponerlo en este año.

Apareciose san Vincencio a sus monjes.

Este santo martyr despues de la destruyeion de España, quando el rey Almançor entrando muy poderolo por Castilla, y na adestrayr, como destruyo, la ciudad de Leon: aparecio al abad y a otros monjes de aquel su monesterio, y lesdixo la gran persecucion, que souparejaua. Por tanto, que los que no se ha llaffen bastantes para suffrir el martyrio, sueffen a salvarse en otrastierras mas seguras. Algunos monjes, que assisalieron; llegandola Galizia fundaron el inligne monesterio que por memoria del suyo de Leon llamaron san Claudio. ha Claudio en Este mionesterio esta cerca de Roba de Auia, y aunque es agora de la orden de Cifteribien le entiende como en su princera fundacion fue de la orden de san Benito. Llamanlo comunmente compenpiendo el vocablo, san Clodio, como tambien llaman al de Leon. i stabraiche gemanns de de .

Al cuerpo d'san

Vincencio.

Fundacion de

Tambien se dintoque pidio lam Vincencio en esta su apariciono que lleuassen su cuerpo a las Asturias. Alomenos vemos lo agora en la Camara santa de la Iglesia de Ouiedo, tenido en unicha veneración en vna grande y rica arca de plata, que en lo alto de la ramba viene est as levras de relieue. 🔾

Hocopus feciefrerimagister Garsias huiusalmae ecclesiae archidiaconus ad honoremsancti Vincentij martyris quondamabbatis monasterii sancti Claudii Legionensis ciultatis. Cuius corpus reconditurin hacarca Era M. CCC VI:

- En Castellano dize Asta otra discolazer el maestro Garcia, arcediano delta fanta Igielia's homra de lan Viñcencio martyr, abad que fue del monefterio de san Claudio en la ciudad de Leon. Cuyo eucrpo se encerro en esta ar ca,Enla Era mill y trezientos y seys. Es el año de nuestro Redemptor mill y odoziontos y fesenta y locho. Oziona

Enclimon esterio de san Claudio de Leon, en una capilla al lado del altar

mayor esta vna tumba de piedea alta, y dentrose veen los huessos de san Rami ro monje de alla, y compañero de fan Vincencio. Tiene fe en la ciudad mucha deuocion votiettos fantos finestos en todas enfermedades.

> 🎁 BI rey Sisenando , y el concilio que en su tiempo se celebro en Toledo, y del officio Moçarabe. CAP. XIX.

Viendo entrado el rey Sisenando en el reyno con laviolencia que se ha dicho: el año postrero de Suintila quinientos y treynta y vno de nuestro Redemptor, ninguna cosa se escriue del fino es el solen ne concilio nacional desettenta obispos, que se celebro en su tiem-

po en la ciudad de Toledo. Ordinariamente se cuenta este concilio por quarto de los de aquella ciudad, mas teniendo por cierto el concilio de tiempo del rey Gundemaro, quinto le ha de contar por fuerça. Congregole en la Iglesia A.no desanta Leocadia el año tercero deste Rey, que sue el seyscientos y treynta y DCXXXIIIL quatro de nuestro R edemptor, abriédose a los cinco de Diziembre, como alli se señala en los libros impressos, que en los dos viejos de Toledo, y en los de fan Lorenço no ay en este cócilio cosa concertada en el señalar la Era. La bue na cuenta de san Isidoro pide que sea el año que yo aqui señalo: y el auer varie dad en los originales antiguos, creo es, por contar algun año de los de Suintila a Sisenando desde su leuantamiento.

Estando ya juntos aquel dia todos los perlados, el Rey acompañado delos Rey entrando señores de su corte y casa entro enel concilio, y prostrado por tierra con lagrican en el concilio. mas y suspiros pidio rogassen a nuestro Señor por el. Amonesto luego al concilio que teniendo attencional fin porque se aviá juntado, proueyessen en las cosas de la Iglesia y su buena gouernacion todo lo que mas conuenia. Lo pri- Assiento en los meroque despues hizieron los perlados enel principio deste concilio, sue la ma concilios. nera que le auta de tener entonces y para adelante en celebrar los: proucyédo C a la quiespdy silencio, repartiendo los assientos, y dando el orden del proponerse los negocios: En particular ordená que los obispos se assienten por el an tiguedad de sus consagraciones, los sacerdotes se sienten detras dellos, y los dia conos esten con ellos en pie. Manda luego que entren los legos principales, q por election del concilio se vuieren de, allar en el, y los secretarios, y no habla del assiento de los vnos ni los otros. Tampoco se habla aqui ni en los otros con El assiento del cilios del assiento del Rey, quando esta ua presente, y yo creo sin duda lo dexá Rey. de señalar, porque de suyo se entendia auía de ser el mas preeminente y ensalçado. A (si le halla en algunas pinturàs muy antiguas, q en libros de mano della tos concilios de España se halla: Mádanse cerrar luego por la mañana las puer tas de la Iglesia, donde el concilio se celebra, aniendo echado a todos fuera, y dexando vna abierta por donde entren los perlados y los de mas, la mandan guardar con porteros. Al metropolitano fele da ,que proponga lo que fe ha de

Officiodel arce tratar en vniuerfal, y al arcediano que de relacion de los negocios, efer traen D diano en el con al concilio algunos particulares, y el milmo se le dan alli otros una isterios. cilio.

Al principio de los concilios que andan impressos, anda puesto vn eracado No es de san Isi de la manera que se ha de tener en celebrar el concilio, y attribuyen o a san Isi doro el librode doro. No es del santo, sino tomado de muchos concilios, como en el parece. Y celebrar el con porque la mayor parte es de este concilio, intitularon lo a san Isidoro. Porque entendian como yo tambiento creo, que san Isidoro oscrinio este con cilio, y lo puso enla forma que lo vemos, auiendo tenido el principalmento a su cargo la summa de todos los negocios, como la tuuo san Leandro su hermano en el ter cero. Por esto firma este santo doctor primero en este quarto,y firma con pala brasque labeina auerlo el elerito, ortino de la la Conbent El bebuis el no op

Missal y breuia

Mandan despuesenel concilioque el missal y el breviario fea todo vno en España. Y agora se cree sue quando san lsidoro ordeno el missal y breviario q rio Moçarabes andan en su nombre, y se llaman comuninente Moçarabes: cometicado lo esto E el concilio, para que mejor se pudiosse guardar lo proney do en estecution Y auiendotantosañosque es muerto san Leandro, no me parece se puede affira mar que se le cometio esto a el : por q en el concilio passido no vomos so tradisse desto. Este missal y breuiario no dudo sino que sueron, como adelante pareces ra, alguna vez acrecentados: y tambien fe ha visto como algunos varon esintigo nes auian hecho oraciones y cantos para ellos, mas despues siempre perfeuera ron en la forma y ser que san Midoro agora les dio, y a si con razon benent sié presu nombre, como de su principal author. Y porser este lugar tan proprio del missal y breuiario. Moçarabe, pondre aquitodo lo q dellos he visto en cure morias antiguas, que se hallañ escritas de mas de seysciétos años atras en aqueb libro antiguo de concilios del real monesterio de san Lorenço del Escurial, y fue antes del monesterio de la Millan de la Cogolla. Ante todas colas se refie realli (damio por authorendesto a los dos arcobispos de Tolodo Iuliano y Ec. lin) como los liere discipulos de los Apostoles Torquato y sus copineros trui. xeron a Elpaña, y introduxeron en ella esta ordé de dezir la missa, como de los Apoltoles la aura aptédido, y alsi la llama la milla Apoltolica. Sigue luego to do lo q yo aqui pondre trasladandolo fielmente, comp alla esta con este titulo.

ักสาท 11 / ค.กวาวไท**า**วโดนีอัก**ว**าได้, สอกรมี Je como fue alabado y confirmado en Roma el officio de la Iglesia de España.

R'Eynando en Francia Carlos, que tambien era patricio en R omà, y el roy don Ordono en la ciudad de Lecon, renia la filla Apostolica y de la Iglesia Romana el papa luan, y el obispo Sisenando presidialen el obispado de Iria, y en la guarda del cuerpo del Apostol Santiago. En este nempo suc embiado a España por el dicho summo Pontifice, el renerendissimo y prudentissimo presbytero

Digitized by GOOGLE

A prestryuno Iuan, para que encendiello rodo el eltado de la religion ecclefialtica de toda la prouincia, y hizielle gran diligencia en saber en que sor. ma y manera celebrauan el mysterio de la missa, para poderle despues hazor fielmente relacion de todo: por tener el Papa gran desseo de bien entenderlo. El legado Ianelo cumplio enteramente lo que se le mando, inquiriendo con gran euydado la formay manera con que aca se dezia la missa en Espaha, y leyendo todos los ordinarios y las reglas, que para la missa y para todo el officio diuino ania: y hallando lo todo catholico y muy conforme a nueltra fe, se alegro mucho, y hizo despues muy cumplida relacion de todo al Papa. Oyendolo el Papa con los demas del gonierno de la Iglesia Romana, dieron muchas gracias a nuestro señor, y alabaron el officio de España, Yo creo entica de el canon. En y lo confirmaron, para que se continuasse como hasta alli. Solamente les pa-Latin dize serecio mandar, que lo secreto de la missa, lo celebrassen conformen la Iglesia creta missa.

Romana.

Con esta authoridad quedo alabado y confirmado el officio dela Iglefia de España hasta los tiempos del papa Alexandro segundo, en la Era mill y nonenta y fiete. Porque entonces teniendo el dicho Alexandro segundo la filla Apostolica, y reynando en España y en Leon el rey don Fernando, El cardenal Hu primero deste nombre y por sobrenombre el Magno. Vino en España va go Candido. cardenal llamado Hugo Candido, embiado por el Papa ya dicho, para que viesse el orden de rezado y missa de España. Este Cardenal traya voluntad de quitar lo vno y lo otro: mas hallando lo aprouado y confirmado por el authòridad de la Sede Apostolica, conforme a lo que arriba queda dicho, dexolo como estaua sin tocara ello. A este Cardenal sucedieron otros Cardenales que vinieron aca por Legados, y todos procuraron lo mismo de quitar todo el officio, mas de ninguna manera no lo pudieron acabar. Recibieron mucho enojo los obispos de España, de ver lo que en esto con tanta porsia se trataua, y auido su consejo embiaron a Roma tres obis. Munio obispo de Calahorra, pos Munio de Calahorra, Ximeno de Auca, y Fortunio de Alaus. Estos Ximeno de Au se presentaron ante el papa Alexandro en su consistorio, y le dieron los ca, Fortunio de Alaua. libros que de aca lleuauan, y eran el facramental, el missal, el libro de las oraciones, y el delas antiphanas. El Papa juntamente con todo su con. sistorio vieron con mucho cuydado, y examinaron con grande aduertencia todos los libros, y los hallaron muy catholicos, y limpios de toda here. gia. Y por authoridad Apostolica y con censuras vedaron, que ninguno de ay adelante no turbasse, ni condenasse, ni tuniesse atrenimiento de mudar el officio de España. Y dando la bendicion a los obispos sos embia- El monesterio ron muy alegres a España. V no de los libros que lleuaron sue del monesterio de Aluelda. de Aluelda, y este era el sacramentar, en que se contenia, la sorma y cerimonias del bautismo y el officio de los defunctos, y el papa Alexandro se encargo

de ver lo, y lo alabo mucho. El libro de las craciones, cra dal monascrio de A Irache, y se encargo en Roma al Abad de san. Benito, y lo alabo mucho: El Santa Gemma. missal fue de santa Gemma, y el libro de las Antiphanas fue de Arache, y estos tambien repartieron a otros, y tunieron los diez y nueve dias, y todos los Irache.

10 mg

Razon del tié-El Papa Inan octauo.

Por el obispo Sisenando de Iria podemos entender, en que tiempo se hiso po. Sisenando obis aquel primero examen del officio Moçarabe, puescomo de la historia Compo de Iria. El rey don Or- postelana parece, tuuo el obispado desde el año de nuestro Redemptor ocho: dono el prime- cientos y selenta y seys hasta el nonecientos y sun mas. Y assise entiende tama ro. Carlos el Cal- bien, como el rey don Ordoño, que se nobra, es el primero, padre de don Alonso el Magno, y el emperador Carlos era el segundo deste nombre llamado el Caluo, y el summo Pontifice Inanoctano: pues entro en la silla Apostolica, el año ochocientos y letenta y dos, y por algunos a nos de atras ni de adeláte no vuo Papa deste nombre. Y es cosa manifiesta por las concurrencias, que habla 🙎 del obispo Sisenando primero deste nombre, y no del segundo.

> Podra dudar alguno, aviendo hartos mas deseyscientos años que se escrinio aquel original de concilios, de donde yo faço esto, como ay memoria de lo que passo en tiempo del rey don Fernando el primero, y del año mil y cinquen ta y nucue. Facilmente seresponde a esto que auiendo sido escrita la primera memoria, quando todo el libro se escrinio, despues se añadio a ella lo de mas,

Antesdel libro, quando sucedio: porque estuniesse alli todo junto lo que a esto tocaua.

11. en el discur fo de la manera tidubre los tiépos.

El monesterio Alueldese estudo enel lugar que toda via se llama Aluelda de contar cocer dos leguas de Logroño, como mas cúplidamete se ha dicho. El monesterio de Irache de la ordé de S.Benito: es toda via muy infigne en Nauarra, cerca de la ciudad de Estella. De santa Gemma no sabre darrazon. El obispado de Alaua se ha consumido: el de Auca estaua en vna ciudad que dio nombre a los montes de Oca, y passose de alli a Burgos, que esta cerca. V na cosa quiero se entien da de nueltro missal Moçara be, que es muy conforme casi en todo con el de R santo Ambrosio, que aun dura en algunas Iglesias de Milan. Yo lo he cotejado. Y no ay duda, sino que san Ambrosio tomo aquello, de lo que en la Iglesia ya se vsaua. Y assi parecela mucha antiguedad del officio Moçarabe.

Otros decretos

Mádose encl cócilio tábiç, q las Iglesias de Galizia, se cóformassen con las de deste concilio mas de España en bédezir el cirío pascual: por qualta entoces no lo bédezia. Or denaró a si mismo, no se dixesse alleluya en la quaresma. Y para ordenar un sacerdote, despues del examé rigurolo de vida y sciécia, pidé júta por lo menos d tres obispos comarcanos, y quos demas da qua metropoli por sus patétes aprue ué la eleció, del q hadfer ordenado. Tábié quiere el cócilio, q lo aprueue el ayú tamiento de la ciudad, o el cabildo de los clerigos della. Y para tan grá cosa como es el sacerdocio, ninguna destas diligencias se podia juzgar por demassada.

Υπο

A Y no le ordenan menor de treynta años.

Para emendar el gran rigor de Sisebuto en lo de los Iudios, se proueyo en cilio el rigor de este concilio, no se hiziesse fuerça a nadie, para que fuesse Christiano. Mas los los ludios. I u dios que en tiempo de aquel R ey se conuirtieron contra su voluntad, por la niolencia que tenuan mandantos perseuerar en la fe catholica, que vna vez to- La forma de la maron. Diose la forma de la tonsura del sacerdore, que sea arriba en lo alto de la cabeça la corona, rayda tambien abaxola ceruiz, assi que noquede mas de vn circulo redondo de cabellos. A si tambien constituyeron otras muchas cosas para el culto diuino y buen gouierno de las Iglesias.

Modera el coñ

Al fin dize el concilio, quiere hazer vn canon, para fundar el reyno de los Godos y susfuerças, y dar mayor firmeza al poderio real, y mas perpetuidad La elecion del a los pueblos en su sossiego. Tratan al principio en este canon como ha de ser Rey de los Go elegido el Rey delos Godos por los grandes y por los perlados del reyno. Ha-

zese mencion del juramento de sidelidad, que sus subditos les han de hazer, y como lo han de guardar: con excomunion y grauissimas penas que se ponen, aquien lo quebrantare. Iunto con esto descomulga el concilio a los Reyes que vinieren, si alguno dellos sin respeto de las leyes, con soberuia y tyrania, con maldades y cudicias desordenadas vsare cruelmente de su poderio en el gouierno de sus subditos. Y es cosa harto notable ver con quanta authoridad prouee esto el concilio contra los malos Reyes. Al cabo se fulmina en particular contra el rey Suintila y su muger y hijos y hermano. Alli se da claroa entender, como dexo este Rey el reyno, por miedo que se lo quitarian en pena de sus maldades: y se dize desto todo lo que atras queda relatado. Y san Isi doro, que lo vido y lo escriuio, y lo firmo, cosa manificita es que vio el mal trucque que hizode si este Rey, despues que con razon en sus años prime ros el lo dexo tan alabado. En este concilio confirman todos estos obispos. Y en los dos libros antiguos de Toledo, esta la suscripcion deste concilio bien encera y cumplida, y por essose pondra aqui muy differente de la impressa, que esta defetuosa.

San Isidoro metropolitano de Seuilla. Selua metropolitano de Narbona. Stephano merropolitano de Merida.

Tusta merropolitano de Toledo. Y el sirmar quarto y no primero, no alle ay duda, fino que fue por humidad, y por dar exemplo della. Iuliano metropolitano de Braga.

Audace metropolitano de Tarragona. Stephano obispo de Vique. Pedro metropolitano de Braga.

Acutulo

Acutulo de Elna. Nonnitode Girona. Tonancio de Palencia. Clarencio de Guadix. Vigittino de Bigastro. Y estaua esta ciudad, a lo que yo puedo ereer en la Mancha hazia Caçorla. Sisaldo de Empurias. Bonifacio de Coria: Blasio de Alcala de Henares. Eusebio de Baça. Gabinio de Calahorra. Iuande Ilipa. Marcelo de Vrci, y ay mucha diuersidad en señalar el sitio desta ciudad. Iuan de Tortosa. Eusebio de Valeras Leudefredo de Cordoua. Germano del monesterio de Dumio. Profuturo de Lamego. Montensede Igedita. Remasario de Nimes en Francia: Concordio de Astorga. Sissisco obispo de Euora. Ranuriode Vrgel. Deodato Egabrense: Eugenio Egarense. Theodoigio de Auila. 😁 Pimenio de Medina Sidonia. Anatolio de Lutuense, assi dize en los dos originales, y no se entiende bien que ciudad fuesse esta. Perseuerancio de Castulo. Iacobo de Mentela. Samuel de Iria. Sieruode Dios, llamado assi por nombre proprio, obispo de Lacobriga. Parece esta ciudad la de el Algarbe, porque otra vuodel milmo no breen Castilla. En los libros viejos de Toledo esta Calabriensis. Florencio de Xatiua. Viarico de Lisboa. Ansiulfo del Puerto. Suauia de Oreto.

Anastasio



El Rey Sisenando.

Anastasiode Tuyd.
Ordustio de Huelça.

Anscrico de Segonia.

Abentio de Ecija.

Eterio de Iliberia.

Fructuoso de Lerida:

Antonio de Segobriga:

Mustracio de Valencial ment controlle

Serpentino de Elche.

Metropio de Britonia, o Britolia

Elpidio de Taraçona.

Braulio de çaragoça.

Ildisclode Siguença.

Eparcio de Italica. ... Propro pre tra verte ociobo

Modario de Beja.

Valconio de Lugo.

Lauso de Visco.

Iochila de Salamanca.

Egila de Osma, que por el concilio siguiente se vee como aqui esta errado, y se ha de leer assi.

the formation of the first of t

Los procuradores, o vicarios, de los aufentes, que assistieron y firmaron por sus perlados sucron estos.

Centauro presbytero vicario de Fidencio obispo de Martos.

Renatoacipreste vicario de Ernulpho obispo de Coimbra.

Iuan presbytero vicario de Seuero obispo de Barcelona.

Stephano arcediano vicario de Genesio obispo de Magalona.

Domnelo arcediano vicario de Solene obispo de Carcassona. Marco presbytero vicario de Dauid obispo de Orense:

Por este concilio se entiende ya en particular la manera de elegir el Rey de los Godos. Y quando no auia tyrania, o los Reyes no preuenian a la eleció, con hazer participates del reyno a sus hijos, o a otros: siempse se eligio el Rey por esta forma. Alguna vez vuo sucession de padre a hijo, mas siempre sue por vna destas dos entradas.

TEl libro llamado fuero Iuz gosque comunmente atribuyen à este Rey, y el fin de su reyno.

CAP. XX.



El rey Sisenando dizen algunos que se ocupo mucho, en concertar las leyes de los Godos, y assi se tiene por cierto comunmente, que el recopilo el libro que llaman sue ro Iuzgo. Y el titulo que este libro tiene en los originales Q 3 antiguos

dibro duodecimb

antiguos al rey Sisenando lo atribuye, añadiedo que sue elompuesto en su pre- tencia en este concilio quarto por los sesenta y dos obispos que se congregaron en el. Mas por ser este libro de mucha antigueda dy estura én España; sera bié aclarar aquitodo lo que conviene y puede entenderse del convertad.

Estalibro y rodas sus leyes sueron al principio escritas y recopiladas en La

El nombre del fuero luzgo. tin, y despues trasladad sen Romance: y yohevisto entre otros vin original harro antiguo, donde tras cada ley Latina luego Masa missima leyen Castella no. Tiene lo la santa Iglesia de Toledo. Su verdadero nombre deste libro en Latin es: Liber Iudicum. Libro de los juezes. Assi se nombra en vin concilio que hizo el rey don Fernando el primero, en Custro Corpanca certa de Ouic-do el año de milla e cinquentaria, a las leves que se ressiren de Millaman alli leves

do, el año de mill y cinquentaty a las leves que se resieren de blaman alli leves de los Godos. Despues porque en Castilla qualquien libro o quaderno de leyes llaman suero, le diero a este el nombre corrompido de suero suzgo. Otros

yes llaman fuero, le dieró a este el nombre corrompido de sucros fuzgo. Otros

El sucro d Leó. llaman a este libro el sucro de Leon, y no veo porque causa. Porque el sucro de Leon es el quaderno de leyes, que dio aquella ciudad el rey do Alonso el quin

to, quando la restauro despues de la postrera destruyción del rey Almançor. Este fuero de Leon es muy celebrado en nuestras historias, y en el epitaphio de la sepultura deste Rey, que esta en san Isidoro de Leo, y se dize en el como dio buenos sucquella ciudad. Val rey do Pernado en aques concisio de Cas-

tro Coyanca firma algunas leyes de aquel fuero de Leon. Y o tengo este fuero de Leon seado de originales antiguos, y sue hecho en vnas cortes, a que llamá

concilio en Leon, primero dia de Agosto año milly veynte. Este es el verda-Quié recopilo dero sue Leon, y al deso suez es no ay porque darse este nombre. El auel suero suzgo, thor, o recopilador deste libra dize su titulo vulgar; que sue el rey Sisenan-

ie recopiio iero luzgo.

thor, o recopulador delte libra de Toledo. Este es error manifestos pues ay alli leyes de todos los Reyes Godos que se siguieron despues des siemando, hasta el rey don Rodrigo: y de los concilios que en sus tiempos se estebraron, distribuydas por sus titulos como ellos lorequieren. Dio causa a este error a lo que se puede ercer, que la primera ley en este libro es el principio deste quarto con cilio Toledano, donde se dize como el rey Sisenando don sus persados y sel nores se junto en Toledo, para proueeren el buen gouierno, y lo que alsi adesante prossigne de la election del Rey. Quian no leyo, o no aduirtio mas que esto, penso que la junta a uia sido para recopilar este libro, y assi le dio el nombre. Otros han dicho que el rey don Alonso el casto sus el que recopilo este libro, mas sin ningunsundamento de razon ni authoridad. Lo que yo tengo por cierto desto es, que aniendo loy do juntando algunos delos Reyes passados, de quien se ha dicho, y principalmente los dos padre y hijo Suindos, que tantas leyes hizieron: vitimamente lo mando recopilar la postrera vez el rey Egica, casi todo entero, como agora, o tenemos segun se

mostrara

'A mostrara quando lleguemos a tratar del 💞 💎 👑

Este libro va continuado fiempre con quatro maneras de leyes. V nas delos Quatro mane-R eyes Godos halta don Rodrigo, teniendo el nombre del reyscuya fue aque- ras de leyes en lla ley. Otras son decretos desfolos los cocidios de Toledo, declarandose de qua les. O tras ley es llamá alhi antiguas, y pareceson tomadas de las leyes delos Ro ma nos. Las otras leyes no tienen ningun titulo. El masantiguo R ey de quien. ay alli leyes: es Gundemaro, y no ay detodos fus fue effores, fino de los mas dellos. En los titulos de las leyes este rey Gundemaro y todos los demas se nombran siempre Flanios: y de todos los otros Rayes ay poeas leyes en compamcion de las muchasque ay de Chindalismoy. Recerbindo, que parece fuer on estos dos principes masinelinados que oficios a hazer leyes, y prouece à está par fre de la gouernacion, prisso sipo de l'ambisibilité (notre d'ambisonni)

Enchtiempo que reyno Sifenando en alguna diuerfidad en los authores. Razon del tie-V nosile daures años y escos cinco; y abnus ysi P uede proceder esta dinci fidad, podequelasdifeordias entro Sifemendo y Suignila duraron mucho tiempo y vel arçobifpa y la coronica general felortisman a ambosi R eyes; començando d reynode Silenando delde que el tomo titulo de R ey , tiendolo aun toda via Suintila. San Ilefonfo y los que le figuen, al contrario no le cuentan a Sisenan domantiempo del que teyno, desde que Suincila dexo de les Rey. De qualquiers manera que esto se cuente i tengo por dierro que Sisenando reyno mas detresaños, aŭ que a mijnyzio no passo mucho dequatro. Esto se pruenazon hacro buena verifimiliand delta maneraufandlefonfo hablando del arçobilpo de Tolodo Heladio dige, que fallescio a los principios del reyno de Silenando. Luegode da a Heladio por faicesfor a lusto su discipulo de quien dize umo da dignidad tresaños entiempo del milmoile by, y concluye con dezir, que el roy muriodicz y nucue dias delpues del acçobilpo. Con elto queda, que es lo mas oierto dezir finorcyno efte Rey masquetresaños. Y asilumiterte (que fuo La muerte del con Toledo de su propria ensermedad) no sucedio hasta el año seyscientos y ireynta y ciñco, y aun pássado ya el mes de Abril. Esta cuenta esta assi agora comprouada, aunque no pongamos la muerre de Heladio mas adelante qui razel primero año de Sifenando al fin dels y adelante rendra ortos bueno testimonios de sa certidumbre y verdadi. Vulsa no le da mas a este R ey de troi anos precilos.

y Santo Isidoro arçobispo de Seuilla, y fan Braulio obispo de çaragoça.

A vemos en este concilio postrero, como es muerto el bienauenaurado san Isidoro, singular luz de aquellos tiempos, y que, fue - uen del santo. ra de su sancidad, en ingenio y letras sue la cosa mas señalada, que desde entonces aca España ha tenido. Escriuieron su vida

rey Sisenando.

Effe capitulo se pulo aqui por er ror del coponedor, auiendo de fer el xxiij, defpues de los dos li guientes.

san llesonso su discipulo en los claros varones, y san Braulio tambien su disci-D pulo y grande amigo, y mucho tiem po despues do Lucas obispo de Tuy, y en muchos breuiarios de Elpaña esta bien a la larga, y los marty rologios y Equilino, san Antonio de Florencia y todos los que escriuen de santos; celebran de propolito sus grandezas, que se trataran aqui, con election de las que con mas certidumbre se pueden relatar.

Sus hermatos desan Isidoro.

Fue hermanode los tressantos Leandro, Fulgencio y Plorentina, y tio comoellos del santo principe y martyr san Ermenegildo. Y parece auer sido el menor de todos quatro hermanos, por la criança y doctrina que en el hizo fan Leandro: y santa Florentina escriuen le crio desde niño: y vio desde entonces muchas schales, de lo mucho que despues ania deser. Estando en la cuna (como se dize de santo Ambrosio) se le sento sobre la cabeça vn enxambre de abe jas, anunciando ya tan temprano la dulcura de su eloquencia. Esta encarece tanto san llefonso, que dize ponia con ella espanto a los que le oyan: y la que 📙 vna vez avian oydo,deffeauan oyg lo otraș pentrinces les eră de nucuo mas fua ney gustoso. Con esto se cumplia en este santo a la letra lo que Platon dixo: que lo bien dicho se ha de dezir dos vezes: porque tiene sempre nuevo gusto alrepetirfe.

- Luego que fue tiempo, tomo san Leandro el cuydado de la doctrina de su hermano. Y porque el niño no se satisfazia bien de si mismo en lo que aprendia ((como los grandes ingenios muchas vezes se descontentan de si,y los niños tá bien por la fla quezadel juyzio no pueden bien comprehenderse: y junto co estotemia mucho el castigo de su muestro) se such u yendo perdidito por el casan Isidoro el pos Cansose, auiendo anda do vin poco y consed la ego a vin pozo, cuyo brocal de piedra estana conado y avemaladóidel continuo passar de la soga. P reguntá do luego a vna mageryque facaua agua, como fe aulah hecho aquellas canales eniapiedra? ella le dio la causa dellas San Isidoro con su bino ingenio, y con ayuda del Spiritu santo, que ya le enseña un boluio sobre si, considerando: co » mola continuacion en los estudios, podria tambien ablandar su dureza, que el de si imaginaua, y aborrecia. Enclinfigne monesterio de san Isidoro de Seuilla de la orden de san Geronymo muestrá vn pedaço de brocal de pozo de mar moi blanco a si acanalado, y dizen se ha guardado, por ser el mismo que mouio assi al santo niño: y con razon, por auer sido tan buen maestro de tal discipulo:

Como affirmo desseo de los es tudios.

La singuler do Érina del santo

rejes.

Boluio pues muy conortado y empleo se de ay adeláte san Isidoro tá entera mente en las letras, y en saber todo genero de disciplinas: que sue como vin grá milagro lo que alcanço en las artes liberales, en la philosophia, y en todas las le tras diuinas y humanas. Ya estana san Isidoro crecido en edad y bien consuma do en todos estos sus estudios, quando el rey Levuigildo desterro a san Lean. San Midoro dif drofu hermano. Entonces començo el ya con zelo de Dios y con heruor de moço, a disputar con los herejes Arrianos, y manifestarles sus errores. Y auque **c**n csto

\Lambda en esto se valiade su sciencia: su spiritu y su ardor en la se eran los que le trayá mas metido y mas esforçado en estas peleas.Entendiendo san Leandro alla en su destierro el calor Christiano, con que su hermano se encendia en desensa de la fe catholica contra los herejes: confidero, que facilmente se podrian indignar tanto, que lo matassen. Por esto en los dos libros que le escriuto, de que san llefonio haze mencion, le animo a menospreciar la vida con desseo del martyrio; como ya lo hemos dicho. Y puede se bien creer, que no seria delas menos po derosas razones para persuadirle esto, el exemplo del glorioso principe sa n Ex menegildosu sobrino, que era tamillustre y tan esficaz, y estaua tan fresco y re ziente. Y aunque san Leandro assiamonestana agora a su hermano: despues quando boluio del destierro en tiempo del rey Reccaredo, mudo el parecer de tal nunera, que lo encerro en vna celda, con a percebirle, que no auia de sas Santo Midoto lir de alli micreras el biuiesse. Puede poner mucho espanto esta mudança, que encerrado. B assi hizosan Leandro en la vida de su hermano: sino se considera, quan diuer-

« sa cosa es estudiar argumentos, para conuencer herejes, y aprender virtudes د de modestia y humildad Christiana, para ser dignamète perlado. Como la scié « cia es muy necessaria para aquella pelea Christiana, y nadie deue atreuerse a « entrar en ella, sin yr bien proueydo destas armas; assi tambien el pasto de las al « mas, y el gouitrno de la Iglesiá requiere grande apercebimiento y iprouision de algunas excelentes virtudes, que no se aprenden en las vniuersidades, don-« de se estudian las sciencias, lino que las enseña Dios al alma en su secreto, sien-« do la mejor escuela para aprenderlas, la soledad, donde dize el Propheta que « habla Diosal coraçon. Y como san Leandro a por reuclación divina, como al gunos escriuen, sabia que su hermano le ania de suceder en el arçobispado, o el queria le sucediesse procurana supilesse enteramente lo que con gusto de Dios interior para esto era necessario. En estos años de su encerramiéto tuvio lugar el santo, pera escreuir muchos de los libros que dexo.

Encl milmoticmpo le escriue fue visitado alguñas vezes del rey Reccare. do sel qual pidio con instancia a su hermano, lo sacasse de aquel encerramiento:mas no se lo concedio, por entender sex aquello lo que por entonces mas le convenia. Y de la milma manera relistio san Leandro a otros muchos, que esto le importunaron. Todofue notable providencia del santo: pues entro alli su hermano siendo yavn singular doctor de la Iglesia, y salio de nueuo sobre esto

vnsanto perlado para Scuilla.

Desusalida y elecion que del se hizo, muerto san Leandro, se cuentan algunas particularidades, de que yo no hallotanta certidumbre, ni cosa que pueda mucho feruir para la edificación Christiana, y assilas dexode mejor gana. En muchas partes las hallara quien las quisiere saber. Quarenta años tuno el gonierno de la Iglesia, como parece en san Hefonso, acrecentando cada dia en mayores aproucchamientos spirituales de las almasde su cargo, co su singular docteina, Qs

doctrina, y conseñalados exemplos desantidad.

uierno de la religion Christianal.

El colegio de fan llidoro.

Entre las otras colas de su buen gouierno y santa institucion fundo san Isidoro vn colegio en Seuilla, donde se criauan moços principales en casta y en in genio, y eran alli enseñados en letras y en toda virtud. Este sue un verdadero retrato principio y exemplo de los seminarios, que agora el santo concilio Tri dentino, regido por el Spiritusanto, manda que a ya en las Iglesias cathredales, para que desde muy tempranotengan los ecclesiasticos la cumplida doctrina y exercicio de virtud, que su ministerio para adelante les pide. Y ya hemos visto como en España de harto tiempo atras avia sombra desto mismo. En este co łegio estunieron san Ilesonso, y san Braulio obispo de caragoça, y otros mu chos varones excelentes de aquellos tiempos, que aniendo sido tan singulares Ad Philipp. 4: discipulos, sueron (como san Pablo dize de los suyos) gran corona de su maestro. El milmo san Indoro por su persona los enseñana, que assi de affirman ex--pressamente los que desto escriuen, y por sola su ausencia ley un otros en su lu- E

gar. Y toda el authoridad y grauedad de vna tá gran prelacia empleaua en efta doctrina, porque fuesse en mas estimada, y mejor recebida.Edifico tambien en algunos lugares de España monesterios, dotandoles cumplidamente de lo « Monesterios q necessario. Celebro en Seuilla, como hemos ya visto, el segundo concillo, y el edifico elifanto ide Silenándo el lo tuno todo a su cargo, y en toda la Iglesia de España dexo in Aituydas colas muy principales, acrecentando por todas partes con lu exéplo 🧨 -y. doctrina el culto divino, el buen assiento de la se cetholica, y todo el buen go-

in Suvida deste singular doctor fue lanta, y su fin glorioso. Pondrelo, como Lo heley do en va libro antiquissimo de letra Gothica, que por lo menos ha más defeyscientos años quete efeciulo; y esta en la libreria del infigne colegio de san llesonso desta vniversidad de Alcala de Henares. Enel titulo se dize, q lo escriuio Redempro clerigo, y el entra diziendo, como lo viotodo. Y escafi lo milmo que don Lucas de Tuyd y ocros escriuen. Siendo ya muy viejo, sin-La muerte de tio acercat se le su muerte: y de seys meses antes se aparejo muy de proposito y de espacio, para esperanta. Eneste nico acrecento tan notablemente las limosnas, que cafatodo el dia gastauan los suyos en darlas: perdonando a algunos lo que no podian pagar sin fariga de las rensas de la Iglesia. Esto era lo q se veya, lo que el passava en su secreto con nuestro señor, y de la manera que le pediria el esfuerço y amparo para la final jornada, el fanto folo lo fabe, aunque quiétuuiere buena confideracion, podra comprehender harto dello. Al fin deste tiépo le dio rezia calentura con apostema enelestomago, sin que pudiesse retener ningunavianda enel. Embio allamara los dos obispos Iuan y V parchio,

san lsidoro.

Vparchio obif

que entonces hamanan Corepileopos, y eran como vicarios y casi coadjuto-La Iglesia de ressuyos en el gonierno desumetropoli. Hizose lleuar dellos a la Iglesia del san Vicente. martyr san Vincencio, que se cree era entonces la mayor en Seuilla, y es la mis

A ma, que dura hasta agora con este nombre. Cocurrio todo el pueblo en la Igle sia:llorando todos a su padre y señor con grades lagrimas y gemidos, sin auer coraço tá endurecido, que no se enterneciesse, y los ayudasse. Puesto deláte el altar mayor, hizoque vno de los obispos le cubriesse de cilicio, y otro de ceniza Estando assi hizo en general su confession publica a nuestro señor, lloran do sus peccados y pidiendole misericordia: pidiendo tambien con grande humildad a todos rogassen a Dios por el. A parejado despues con particular confession, recibio el santissimo sacramento, renouando inego tras esto su oracion en publico, y predicando a todos charidad y paz Christiana. Esta dio el de bue na gana a muchos principales, que la quilieron tomar con reuerencia y deuocion desu mismo rostro: y pidio que esto suesse testimonio delante Dios, del buen amor Christiano, conque de todos seausentaua. Lo poco de alhajas y di neros que le quedaua, alli lo repartio entre los pobres y los suyos: y este fue el su hazienda. B testamento bino que hizo, sin ser menester hazer otro por escrito. Tres dias estuno assi en publico, alegrando y confortando a todos en su tierno dolor y piadolas lagrimas: y dando a fus oucjas muy cumplido el postrero pasto de co lestial doctrinay consucto. Tambien les dios u bendicion, y dio a Dios su alma con dulce sentimiento de la gloria sin fin para donde conforme a su esperança Christiana muy alegre partia. Fue el dia de su muerte a los quarro de Abril, quando la Iglesia celebra su fiesta, el año de nuestro R edemptor se y scientos y treynta y cinco:en el postrero año de Sisenando. Que murio en tiempo deste Rey, dize lo expressamente san llesonso escriuiendo del en los claros varones. Que fue este ano, puede se prouar harro claro. San Isidoro se halla enel quarto concilio de Toledo, a los cinco de Diziembre el tercero ano del rey Sisenando, que es el seyscientos y treynta y quatro. Celebrase después el sexto concilio Toledano y segundo de los de tiempo de Chintilà, como se aucriguara alli, a losocho de Encro, el anoley scientos y treynta y feys, vinano y treynta y tres dias despues de Sisenandory ay ya orro arçobispo de Seuilla Bilaego forçoso que aniendo muerto san Isidoro en Abril, muriesse el Abril de seyscientos y treynta y cinco, pues no vuò otro Abril entre los tres concilios. Y el libro muy antiguoque yo he visto de su transito, en este año dize fallescio. He querido aueriguar ta en particular el año de la muerte deste santo, por la verdad de sta coronica; y porque en todas las nue fras esta muy errado. El arcobilpo do Ro Lib. 2.cap. 18. drigo expressamente dize murio el quarto año, y el de Tuy, el sexto del rey Chintila. San Ilefonso hastaua para contradezirlos: pues los quarenta años, o casi, que tuno san lidoro el arcobispado, se los señala, desde los postreros de Reccaredo hasta Silenando, fin que lo llegue al rey Chintilat Y segun san lles fenso va siempre puntual en sus cuentas de todo aquel libro, no dexara de dezirscomossuele,que alcanço a Chintila; alevi miel ente i una

Biuio san Isidoro mas deferenta años como por buena conjectura se pue- La edaddel san de en-

Digitized by GOOGLE

de entender. Quando san Leandro estaua desterrado en tiempo de Levuigil. D do, ya san Isidoro era hombre entero, q podia disputar con los herejes. Loqual se puede bien creer no lo hiziera, ni se lo confintieran hazer los catholicos, sien do de poca edad. Tápoco le escripiera su hermano amonestádolo al martyrio, finofuera ya buen mancebo, con edad firme y constante para suffrir la muerte. Pues no digamos que tenia mas de veynte años. Passaron sobre estos cinco. oseys por lo menos de Levuigildo, y los quinze, o pocomenos de Reccaredo. Assi parece, que quando menos auia cerca de quarenta años quando començo a ser arçobispo de Seuilla.

Dexo escritos este santo muchos libros de gran doctrina en todas sciencias. santo escrivio. San Ilesonso y san Braulio cuentá estos. V n libro de las diversidades de los gra dos y officios de la Iglesia. Este tenemos toda via, y anda impresso. O tro de los proemios para la fagrada escritura. Vn libro de las la mentaciones, a quien el puso nobre delos Sinonomos: y otro de la muerte de los santos padres del nueuo y viejo testamento, que tambien dura hasta agora. Dos libros que escrivio a ruego de su hermana santa Florentina cotra los Iudios, donde trata de la Na tiuidad, muerte y Refurrecion de nuestro Redemptor, de la conuersion delos Gentiles, y de la obstinacion de los Indios. Este libro tenemos entre otros ago ra impresso: y enel prologo lo intitula a la gloriosa santa Florentina su herma na: y al fin le dize, que teniendola por tan parienta en la fangre, la quiere dexar heredera de su trabajo. Tenemos tambien de mano su coronica delos Godos, que escriuio al rey Sisenando: y aunque es muy breue, es la mas copiosa y verda dera historia, que destos tiempos se halla. Tenemos assi mismo otrolibro suyo de los claros varones: y assieste como la coronica continuo despues san Hefon fo. Con la coronica andan cambion otras dos mas breues de los Vandalos y Sucuos. Escripio mas san Isidoro otro libro al rey Sisebuto de la naturaleza de las cosas, y otro de las differencias, que ya sehan hillado, y yo los he visto en la libreria de Quiedo y en otras. Recopilo de las obras de muchos santos vn libro, que el llamaua de los secretos y exposicion de los sacramentos, y tambien lo intitulana de las questiones. Este creo yo es voo que anda impresso con titulo del lummo bien. En lo poltrero de lu vida, por instancia de lan Braulio obil po de caragoça, escrivio la grande obrade las Ethimologias. San llefonso dize, que gasto muchos años en escreuirla, y que no la dexo acabada. No cueta mas obras suyas que estas san llesquso; y como su discipulo, es bien de creer las auia visto todas, o casi todas: y no dexaria de hazer mencion de ninguna. Por esto nome parece tiene fundaméto la larga lista de las obras de san Isidoro, que pu so el abad Tritemio. Da le que escriuio en particular casi sobre todos los libros de la sagrada escritura: y no erá obras estas, y las otras que le atribuye, que san Ilefonfo y fan Braulio, no auian de tener noticia dellas. Cada proemio deue el abad contar porva commentario. Epittolas nodudo fino q escrivio este santo muchas: -117 . 0

A mucha: y de mas de las que andan con las ethimologias, en el libro viejo de la Iglesia de Ouicdo, ay otra que escriuio al arçobispo Heladio y a todo el conci lio tercero de Toledo, en que les encomienda vn sacerdote dela Iglesia de Cor doua,que yua a pedir penitencia al concilio,por vna flaqueza carnal en q auia caydo. Que por tá graue cofa fe tenia entőces en vn facerdote esta culpa: y ade lante tédremos mas señalado exemplo desto mismo. Otras epistolas destesan Enel prologo: to se'hallan en otros originales antiguos, y yolas he visto en vno desta libreria del infigne colegio de san llesonso de aqui de Alcala de Henares. Y en el mismo exemplar esta vn hymno muy largo y muy deuoto deste santo, repartido por el orden del. A.b.c.a imitacion del poeta Sedulio. Y por auer en este hym no mucho de compuncion y de llorar peccados, podriamos creer fuesse esta la obra que san llesonsollama de las lamentaciones. Ya se dixo, como todo el officio que llaman Moçarabe, lo compulo este samo, y assile quedo su nombre, B officio Isidoriano, y assile nombran nuestras coronicas. Vasco prossiguio por menudo la diuersida d que tiene la missa deste officio, y la manera de su proceder. La mucha deuocion que tiene lo que en ella se lee, y el cuydado que se tuuo para que ablandasse los coraçones con sentimiento Christiano, ya yo lo he dicho enel prologo desta historia.

Comunmente se atribuye a santo lsidoro una pequeña obra del modo de celebrar los concilios; y assi anda impressa con su nombre en los tomos de los concilios. Lo que yo se dezir es, que en ninguno de los muchos exemplares de concilios que ay en España muy antiguos, no se halla aquella obra con titulo del santo; y parece no dexara de estar en ellos, si su era suya. Y cosas se escriuen alli, que de ninguna manera las pudo dezir el santo, por ser de tiempos adeláte:

Tambien han tenido por cierro muchos, que san Isidoro recopilolos concilios que auia auido hasta su tiempo: y las epistolas decretales de los summos por de los decretos tisices: y assis se escribe en algunos libros. Y o lo régo por mas verissmil, despues de los cócilios, que he visto el proemio de aquel libro antiguo de quien he dicho en el primer concilio de Toledo. El qual pondre aquipara que todos lo puedan gozar.

Sedis Apostolica prasulum constituta, qua ad sidei regulam, vel ad ecclesiastică pertinent disciplinam, in hoc libro diligenti cura collectă sunt. Ita vt singulorum pon tisicum quot quot decreta à nobis reperta sunt; sub Oniuscuius que epistola serie propris titulis pranotarentur. Eo modo, quo superius priscorum patrum canones nostro studio or dinati sunt Quatenus lectoris studium facilius intelligere possit, dum capitulis propris distincta intendit.

Si este prologo, o todo el libro tuniera el nombre de sancto Isidoro estana bien pronado ser suyo. Mas no teniendolo, como no lo tiene, solo queda vna buena conjectura, q es no hallarse en estarecopilacion deste original antiguo masepistolas de hasta san Gregorio, que sue summo Pontisce en tiempo de san Isidoro.

Con

Con esto se ha dicho del santo todo lo que de su vida, muerte, y obras que D escrivio, pude hallar en los breviarios de España, y en otras escrituras de autho ridad, que he nombrado. Lo de mas que se escriue de su vida envn libro impresso muchos años ha en Salamanca, no lo tengo por tan authentico en muchas cosas que alli se escriuen desu vida y muerte: aunque tiene mucha authori dad el otro libro de la translacion y milagros deste santo, que esta junto con amilagros de san quel: por auerlo escrito el obispo don Lucas de Tuy, y por ser muchas de las cosas que alli se cuentan de suyo notorias, y en otros buenos authores testifica

El libro de los Isidoro.

No es defan Ifi-Auicena.

das.De las otras de la vida, porque se creen vulgarmente sin fundamento, sera menester mostrar como no lo tienen. Alli se dize que es de san Isidoro la gran de obra de medicina, que comunmente llaman de Auicena. Porque Theodoro el libro de disclo, que sue arçobispo de Scuilla poco despues de san lidoro, hombre mal Christiano y peruerso, teniendo necessidad de seruirse devn Moro docto en su ley, y en otras cosas, llamado Auicena, para ciertas maldades suyas: en premio E de lo que hizo por su mandado, le dio aquella obra de san Isidoro, para q trasla dádola en su lengua Arabesca, la publicasse por suya. Auicena lo hizo assi, yga no mucha fama y hazienda con el trabajo del fanto. Añaden alli, que fan llefonso descubrio esta fassedad y otras muchas, có que este maluado Theodisclo quiso corromper tambien las otras obras de su ma estro. De parte del santo ay hartas cosas que contradizen a esto, y tambien de parte del Theodisclo. Mas dexado todo esto, lo de Auicena no puede ser de ninguna manera verdad. Por Sorfano compa que Sorsano, discipulo y compañero perpetuo de Auicena en su vida, la escrinio, y anda impressa consus obras. Alli se entiende, como biuio mas detrezien tos años despues destos tiempos de san Isidoro. Tambien Auicena sue criado y priuado de los reyes de Persia, y con ellos anduno siempre, como el mismo

pero de Auice-

Sorlano, que le acompaña ua, lo affirma: y afsi núcavino en España. Y lo que ay del maluado arçobispo Theodisclo, prest dse vera en su lugar.

la manera que le cuenta.

Tambien se prossigue en aquella historia muy a la larga, como san Isidoro. F San Isidoro no fue a Roma por mandado del Papa san Gregorio, para hallarse en vn concilio, fue a Roma de que allise celebro. No ay duda sino que san Gregorio celebro algunos concilios particulares, olynodos en Roma, como parece en los libros de sus epistolas, que llaman el registro. Y en los libros de los concilios anda otro de su tiempollamado Lateranense. Mas todas estas son congregaciones muy particulares, y como prouinciales de essos pocos obispos, que se hallanan en Roma, o por alli cerca en Italia: y en ellas se tratauan cosas menudas, y no de las arduas y de mucho momento en la fe, quales son las que representa a aquella historia, por dondefuesse necessario la presencia de nuestro santo, y que el Papa la pidiesse. Loque yo creo en esto es, que san ssidoro sue a Roma. Porque entre sus milagros se cuentan algunos que en este camino hizo. Y mas principalméte lo creo, por la grande amistad, q su hermano tuuo con san Gregorio, la qual

San Isidoro fue a Roma.

eion destribilido que el la continuo y la conferuo muy entera y intuido con ella, y conferiorerencia deuida a la fede Apostolica, y con la comunicació y resolución de improcios, que officiamen su Iglesia, y en general en toda la de Españas y ria audiferior el santo Pontifice. Y pudo ser suesse en tiempo de aquel concilio tratemine gle, aunque el cierto era tan particular, que no ania para que san Istoro umbassamen el , y assistan poco le hallamos nombrado alli. Y despues de arabbisso son la fidoro, binio diez a nos san Gregorio, para que entendamos, o morpado hazer esta sociada. Y aniendo ocasion tan aparejada, para yr san la doro a Roma, no era necessario el milagro que alli se cuenta, de que en menós que viva moche entera sue lleuado por los Angeles alla, y vio a san Gregorio, y

« confirmico con el y fue buelto a Scuilla. Los milagros verdaderos pierden mu

co chas vizzes el a uthorida d, por contarle alsi otros como eltos sin causa ni proue co cho, y commo buena manera ni concierto. En este tiempo desan Isidoro no se

B junto, que se pamos alla, otro ningun concilio, a que el pudiesse yr.

Otra cola fe refiere alli, que quando el papa Bonifacio octavo declaro por Cótra la quexa que dizen vuo E señalados doctores de la Iglesia alos santes, Geronymo, Ambrosio, Augusti- en España.

no, y Gregorio: vuo qui en vota sie, fuesse vuo de los que se auran de señalar san Isidoro: y que la Iglesia de España quedo quexo sa, porque assino se hizo. Bien pudo sen a segue de auguella sazo sa platica: mas no escreyble la quexa de España: puessan Isidoro, aunque sue tan singular doctor, no sue mas que do etor muy particular de España, y no tan vinuersal de toda la Iglesia Christia
na, como los quatro. Por este y otros muchos respetos, en ningun buen juyzio ea bia, pensartener esto por agranio.

Las otras cosas en aquella historia de las dos randelas, que san Isidoro por gransecrito de naturaleza tenia hechas, para que ardiendo siempre, nunca se consumiessem todo lo de auer querido prender a Mahoma, que vino a Espacia, y otras cosas destas: no ay para que gastar tiempo en corradezirlas, pues ao pueden tener ni um sombra ninguna de verdad. Dolorosa cosa es ver escritas de los santos, cosas indignas de quien ellos sucron. Mas tiene un bien este pesar, que animá a deshazer aquellas siciones, mostrando como notienen sundamen so. Sino que ay algunas tan manisiesta mente salsas, que no tienen necessidad de quien las contradiga. Y estas son dellas:

Restaua escreuir aquide la gloriosatranslació del cuerpo deste santo, que La translación se hizo desde Scuilla a Leon, (quando el rey don Fernando el primero lo hizo de san sistemo, passar alla) y de algunos de sus innumerables milagros. Lo vno y lo otro es cofa muy señalada, y tiene mucha authoridad lo que dello se cuenta. Mas en andar el sibro impresso, puedo y o escusar el trassadar lo aqui. La translación sue vna siesta de grámagestad, que nuestro señor sue servido celebrar desde el cielo en España: y con los milagros tan insignes que sucedieron, quiso que esta en tendiesse, como sue xeeléte doctor, que la enseño en la vida, la doctrinaua, am-

paraua,

parana, y desendia tambié desde el ciclo. Mas todo esto no es de esto estiempos, D que agora se van escriuiendo, y assi couendra dexarlo, por prosseguirlos. Y en aquel libro impresso, y en algunas de nuestras coronicas lo hallara equien dessearcicerlo. Solamente es razon no callar, como el cuerpo del santo esta puesto desde entonces sobre el altar mayor co tangran riqueza y magestad, como qualquier otro santo de toda la Christia ndad: pues esta en un arca do oro de ca Lidosvaras, hermolamente labrada con mucha niquoza de piedras preciofas. Esta y el templo, que es harto sumptuoso, le tensa apanejado el rey don Ferná. do, quando lohizo tracralli.

🗸 o Todavia me parece no es razou dexar de lizzer aqui memoria de dos infig

El milagro de mesmilagros de los deste santo. El vno sucedio enel tomarse la ciudad de Braçan maoro con ga. Tenia la cercada el Emperador don Alonso hijo dedoña Vrraca, y durando mucho elicerco, y sucediendo grandes fatigas en el exercito, y viniendo gra multitud de Morosa socorrer la ciudad:el R ey se determino dexag: aqua emprefatan difficultofa,leuantando fu campo otro dia. A quella nuche, le apareciosan Isidoro, estando durmiendo, y poniendole mucho essuerço le amones. so no se fuesse, sino que diesse otro dia la batalla a los Moros, porque cierto los véceria, y tomaria la ciudad. En particular le affirmo que diferia en su a y u dasy en general, que el era diputado por Dios nueltro feños apara amparo y defensade los Reyes de España. El Rey dio la batalla a los Moros otro dia , y los vencio podero samente con grande estrago, que en ellos se hizo, tomádoles La Iglesia ma- cambien muy ricos despojos. Para insigne memoria desta ayuda celestial puso el R cy el nombre de san Isidoro a la Iglesia mayor de aquella ciudad, hazien dola cathrédal, y dotandola de grande patrimonio y riquezas. Y conferuando la Iglesia esta aduocacion, hasta agora se conserva tambien insigne devocion con el fanto en la ciudad, manifektandole por muchas y muy fanta maneras: Cofradia del En memoria tembien desta ayuda milagrosa, que assi el santo hizó, buelto el :

yor de Baeça.

santo en Leon.

El pendon de fanto llidoro.

R ey a Leon3quilo que se hiziesse costradia en la ciudad con aduocacion del san to, y dio la Iglesia a canonig os reglaces, que la rienen hasta agora. Tábien per- p manece hasta agora en Leon la cofradia, y en la procession que ella hage el dia del fanto se lleun el pendon llamado de san Isidoro, y esta guardado co mucha reuerencia en la facriftia del monesterio. Es de un cédal muy antiguo y de tres varas en quadro. Tienese por cierto ser del emperador do Aloso, que lo traya en la guerra, después que san Isidoro le aparecio sobre Baeça. Esta bordado de vna parte y de otra san Isidoro, sobre vn cauallo vestido de pontifical, y tiene en la vna mano vna cruz, y en la otra vna cipada delauda leuantada. Dizen lo hizobordar el R ey de la manera que se le aparecio. Este pendon viaron los -Reyes despues lleuarlo, quando yuana la guerra de los Moros: y en la coroni ca del rey don Iuan el legundo le cuenta la folenne embaxada con q el Infan te don Fernando estando sobre Antequera, embio a pedir este pendon, y el folenne

A folennerecibimiento que se le hizo en ol real quando llego.

El otro insigne milagro sucedio desta manera. Ha mas de trezientos años q auia enel monesterio de san Isidoro von canonigo llamado Martin, cuya rudesan Isidoro con canonigo en a grande, mas su grá santidadera táta, q por esto era muyvene
rado. Passando grá satiga por no poder saben nada en letras, le apareciovna nó
che san Isidoro en sueños, y le dio a comer vollibro. Có esto que suce palabras y
estilo harto bueno. Los canonigos las tienen, y yo he leydo algo en ellas. Es te
nido en la ciudad y en toda la tierra ponsanto, y có no estar canonizado, tiene
capilla en el monesterio có titulo de santo Martino, y en el altar esta trassada
do su bendito cuerpo en arca de talla dorada, y el retablo esta todo pintado de
milagros deste bienauenturado. Y en el claustro de nuestra Señora de la Vega de Salamanca, esta varretablo en variatar con este milagro, do tan excelente pintura, como la ay en España.

La deuocion, que los Reyes tunieron con el bienauenturado santo Isdo-La deuocionde ro, se parece bien en grandes riquezas que a aquel su monesterio dexaron, y nuestros Reyes en enterrarse alli muchos dellos. No en la Iglesia, por reuerecia del santo cuer con santidoros po, y por costumbre que la Iglesia Christiana entonces tenia; sino sucra della, en vna pieça que agora llaman la capilla de santa Catalina, donde estan diez y mas Reyes y Reynas en ricas sepulturas con grandes epitaphios.

Entre las otras grandezas deste santo han estimado siempre mucho messe el parentesco, que con el tienen. Porque descendiendo ellos (connestros Reyes mo humos dicho) derechamente del rey Reccaredo, que sue sobrino deste san som san lísdoro, to: mezchase la sangre, y haze muy cierto el deudo. Mas aunque ay certidum bresen el, as impossible declarar que deudo sea (como algunos han tentado) ni el numero de las personas, que han passado desdesan Isidoro hasta el catho el secrety don Philippe segundo nuestro señor: por auer auido despuestantos C Reyes Godos, que no descendian de Reccaredo, nitenian ningun parentese co con el.

Ya se ha dicho de otro Isidoro obispo de Cordoua, a quien por differenciar de Cordoua. lo deste santo, lo llaman comunmente el viejo; y queda por dezir de otro obispo de Beja en Portugal, llamado el moço, por auer sido mucho despues desta tos tiempos. A unque tambien al santo arçobispo suelen algunas vezes nobrar Isidoro el moço, en respeto del obispo de Cordoua.

San Braulio fue obispo de caragoça hermano y sucessor del obispo Iuan, de quien se ha dicho, que assi lo refiere san llesonso, escriuiendo del tambien co mode su hermano en los claros varones. Fue este santo grande amigo de san Leandro y san Isidoro, y discipulo suyo, mas no hermano, como algunos sin san Braulio, ninguna razon escriuen. Y es gran testimonio desto, auer escrito san Isidoro el libro de las ethymologias por suinstancia, y dirigirselo a el có tá familiares

y amorolas cartas, y lin ninguna mencion de tal parenteleo. Andan imprellas D estas cartas al principio de la sethymologias. Y tan poco san llesonso no lo de xara de nombrar hermano de tales varones, li lofuera. 🦠

R ezá del como de fanto la Iglefia de çaragoça , y otras a los diez y ocho de Março. Dizefe del en las liciones, q predicado al pueblo, algunos vierov na paloma juto à su oy do: para q se diesse manifichto test imonio, de como el Spiritu fanto hablaua en el. Tábié se trata como por milagrostic elegido para obispo de aglla ciudad: y g predico siépre co mucho heruor cotra la secta d Mahoma, y las d'otros herejes. Sá Ilefonío dize, tuno la dignidad veynte años, passando en ella masadeláte del reyChintila. Los breuiarios anadé, q en todo este tiépo ntica cello d'enleñar fus fubditos có exéplo y cripalabras, paffando delpues có gloriolo fin al ciclo, y halladose presentes a su muerce algunos perladosy entre ellos Audace obispo de Barcelona. Por la muerte deste perlado y de S. Isidoro yotros de atrasvemos, como se guardaua bié agl canó del segudo oficilio de To 🧝 ledo, dode le mado, q el obilpo comarcano a si istiesse a la muerte de su vezino.

Era ya costúbre santissima por este tiépo quen los cócilios principales de toda la nacion se daŭa el cargo dellos, para tratárlos y despues escreuirlos, a vna persona señalada en santidad y letras, como hemos visto. Assi tengo yo por San Braulio tu- cierto, que en el postrero concilio de tiempo del rey Chintila tuno san Besulio este cuydado. Dalo bien a entender san Hesonso, quando dize del saucr se señalado mucho en escreuir los canones y decretos, y no parece se puede en tender de otros sino de los de los concilios, y deste particularmente. Ayuda tambien a creer elto aquella carra que escrivio desde el cócilio a Roma tan celebrada por el arcobisho do Rodrigo. Demas desto dize S. Ilesonso que seriuto la vida de sa nto Emiliano, como acras qua dicho, y llama S. Ilescos lo moje a san Emiliano, y sin esta tenemos su vida de san Braulio por san Isidoro, auque breue, y escrita como en suma, y por esto creo no hizosan llesonso mencion de lla, como dela de fan Emiliano, que es historia larga y cumplida.

> El arçobispo d'Toledo Iusto, Renouato arçobispo d'Merida, Nonito obispo d'Girona. CAP. XXII.

El arçobifpo de Toledo lusto escriue san llesonso, que sue mõje, y lo crio y enseño Heladio desde mão en el monesterio Agaliense: y alli fue torcero a bad despues de su maestro, a quien assi mismo sucedio en el arçobilpado. Era hombre de gran fantidad y agudeza de ingenio, có buena gracia enel hablar:y del fe tenian grandes esperáçal; ssino se le acabara presto la vida. En esse poco tiempo que biuio aunque sa virtud era manisiesta y venera arçobispolusto. ble, no falto quien le persiguiesse. Geroncio sacerdote prinado del Rey se San llefonso en mouio a menospreciar y maltratar al buen arcobispo, ensoberacciendo se los claros varo con el poderio, que tenia en la corte y casa real. Perdio despues Geroncio el juyzio tan de repente, que se rano por milagro, y por manificito

uo cargo de vn

concilio:

=b 130

600 C .onim:

Petsecució del

castigo

🙀 calligo delcido: Con esto no aprouechauan curas ni numedios de Medicos, an tes creciation ellos la enfermedad. A si estupo con el seso perdido enajenado de li milmo, hallaque murio:liendo elpanto hablarle, y aun folo verle , legun se mostrana horrible. Escrinio el arcobispo lusto vua carra a Richila abad del monesterio Agaliense, donde con razones firmes y deuotas le prouaua, como nose denen desamparar las almas que vna vez sexomaron a cargo. Deuio dar ocasion a esta carta, tracr el abad algunos pensamientos, de querer dexar el gouierno del monesteriospor mas quietud y sossiego de contemplacion. Su muerte deste santo varon ya se ha acabado de mostrar como sue en el año de creynta y cinco fobre seyscientos, y despues del mes de Abril.

Despues de Innocencio sucessor de Mausona en la metropoli de Merida, Renouato arço runo aquella dignidad Renovato Godo de nació y nacido de padres illustres, bispo de Meriy que (como dize el diacono Paulo) en su disposicion del cuerpo y semblan date del rostro representana bien, quien era Era docto en letras, aviendo se cinpleado mucho en los estudios con mucha agudeza de ingenio y gran cuyda do. Tuno muchos discipulos, a quien enseño custa sagrada escritura. Tambié los enfeño en fingulares virtudes, con que fu dostrina era de mayor efficacia. Y pues encl concilio passado ya es arçobispo de Merida Stephano, claro sevee, como Renouato ya era entoncesfallecidory por aqui se entendera tambien el riempo de sus dos predecessores. Antes de ser arçobilpo de Merida auia sido Renouato abad del monesterio llamado Cauliniana, del qual ay mucha men El monesterio tion en este author, y dize estana a ocho millas de aquella ciudad. Deuia ser esre monesterio cosa insigne, por lo que del en esta historia del Diacono siépre se trata. Y del ay tambien meneion en vna epistola de vn monje por nombre Tarra, que escrivio al rey Reccaredo, y esta en los dos libros viejos de donde vuelo dennas, de que arriba se haze mencion.

Con este arçobilpo acaba el diacono Paulo su historia de la Iglesia de Me Sepulturadelos C ridadiziendo, que todos los arcobilpos, de quien el ha elerito, eltan enterrados arcobilpos de juntos en una capilla de la Iglefia de santa Eulalia cerca del altas de su sepul- Merida. tura. Y en las destos santos varones dize, que sucedian siempre muchos mila gros de enfermos, que alli lanauan. Y podria alguno peníar, y no fin fundamé to que los cuerpos santos que se hallaron en esta Iglesia en nuestros tiempos, como le rolacio quando le escrenia de santa Eulesia, fuessen los de estos cinco benditos perlados, o alomenos que con reliquias de otros santos, que alli vuies se, est auan tambien las dellos.

Fambien er de este tiempo Nonniro, que aviendo sido primero monje, sue po de Girona. despues succssor de luan Biclarense en el obispado de Girona. Como estaua en aquella Iglesia el cuerpo de san Felix martyr, que alli padecio, como atras algunas vezes se ha dicho: este buen obispo Nonnito con deuocion par ticular deste marryr assistia sépre a la reuerécia y veneració de su sepultura.

Nonnito obis-

En esto se deleytaua spinitualmente, y con esto monia tambien a les suyos a se- D mejantes deuociones deste santo y de los de mas. Fuera desto con sus virtudes notables daua grandes exemplos y mucha doctrina a fus (ubditos, fin dexarles nada escrito. Tuuo aquel obispado en tiempo de los reyes Suintila y Silenan. do. Todo esto escriue san liefonso en sus clares varones. Y es differente deste obispo el abad Nonito, o Nuncto, dequien en tiempo del rey Levuigildo atras escreui.

I El rey Chintila, y los dos concilios de su tiempo. La azi CAP. XXIII.

V cedio a Sifenando el rey Chintila, por eleción que del sahizo, El verdadero nombredeste rey es Chintila, como el arcobispo don Rodrigo muy de propolito lo especifica: y lo auterigua mas vna moneda de oro suya desteRey, que yo he visto. Tiene el ros-

tro a la manera ordinaria de una parte, y dizen las letras al derredor. CHIN- E TILA. REX. Tambien esta el rostro de la otra parte con estas lerras. TO-LETO, PIVS. Religioso en Toledo. Diosele este titulo, a lo que se puede creer, por los dos concilios que hizo juntar en aquella ciudad, enque dio parti culares y muy seña la das muestras de ser gran Christiano, affirmando su reyno y poniendole constancia, como dize san Ilesonso, en ser catholico. Estos dos có cilios se nombran quinto y sexto de Toledo, y el del rey Gundemaro haze que seansexto y septimo. A unque tambien hemos notado algunos otros concilios de Toledo, que pueden acrecentar este numero. Mas yo por esto no dexare de lleuar la cuenta mas viada, contento con auerlo aqui aducriido vna vez. Cels, lio de Toledo. brose el primero destos dos concilios en la Iglesia de santa Leocadia i sin q se señale dia mes ni año en los impressos, mas de quanto se dize en el citulo; y despues se da en alguna manera a entender, que suc en el primero año deste Rey. Mas enel segundo canon del concilio siguiente se affirma esto expressa mente, y en las originales vicios de Toledo tambien se pone esprincipio delke 5 concilio, señalandose por la Bra el año de nuestro R edemptor seyscientos y treynta y seys, y anadiendoses ser el primero deste Rey. Todo viene bien con la cuenta que lleuamos, y la comprueua de buena manera. Y en otros dos oris ginales de los del real monesterio de san Lorenço esta lo mismo: fino verdade. ramente prouincial y no nacional, segun los pococobispos, no masde ucynte, que en el se juntaron, faltando todos los del Andaluzia, Lusitania, Galizia, y ca sitodos los de la metropoli de Tarragona.

El quinto conci

Hallose el R ey al principio enel concilio, pidiendo rogassen a Dios por el: Ordenose para siempre vna letania de tres diasa los catorze de Diziebre. Pro ueyose de mucha defensió y amparo para los hijos del Rey, porq despues del muerto, nose les quite la hazieda, nise les haga injuria. Esta el aroque estose

proueya alsi, por el escarmiento fresco de los hijos y muger de Suintila, quan aspera-

Letanias.

131

A asperamente sucrontratados en el concilio passado. Hizieron canon particalar de las personasque no pueden tener el reyno, y esto se concluye con dezir, que no puede pretendenderecho a el sino solo el que la elecion de in dos, y señaladamente de los canalleros sublimare. Hazen alguna vez mencion del concilio passado, y renueuan aquel canon postrero de los Reyer y
del reyno, y todo el concilio, que es biene, casanotrata de ocra cosa. Por
donde parece lo junto el Rey para confirmar sureyno. Firman en el veynteobispos, y los mas son los mismos del passado, sino son estos que son ya otros, o
alla no se nombraton.

Engenio de Toledo, que firma por estas palabras. Yo Engenio metropo litano de la Iglessa de Toledo de la provincia de Gartagena:

Clarencio de Guadixo, fin al constituit de la constituit

Hilario de Alcala de Henares, com ne momente le la come o

Marcelode Vrci. wie glez ne ble ovenil ale et finne finne finne

Amanungo de Aucas de la carangura e un

Hoya de Barcelona.

Suavila de Oreto.

Anserico de Segouia. The med to the anords to the money

Antonio de Denia.

Asfalsio sacerdote vicario de Perseueranoi o de Castulo y Pedro di acomo no vicario de Antonio de Segobriga.

30 7 (148) C 30 (1

En el original antiguo de san Millan de la Cogolia, esta añadida una proui sion del Rey, donde manda guardar las letanias que se ordenaron en el concilio. Y es la data en Toledo del vitimo dia de lunio del primero año de su rey nado. Y por ser muy verisimil, que la prouision se dioluzgo esta sacabarse el co eilio; se puede bien pensar que se celebro en aquel mes de sunio. No esta la prouision en el libro viejo luego tras el concilio, sino mucho despues entre otras. C colas particulares, porque el escritor del hibro la deuio hallar, quando ya llegana alli, y no antes. Y lo mismo es de muchas otras cosas en aquel original.

Si este concilio tuniera seña lado dia como tiene el año, y como rastreamos el mes: diera mucha suz a la cuenta del tiempo. Mas aunque no aya mas desto, Razá del tiem toda via nos serviremos dello, para aclarar algunas particulas idades en orden del tiépo. El cócilio del rey Sisenado se celebra a los cinco a Diziébre en su ter cero año. El segudo concilio de Chintila se celebra a los ocho de Enero, como luego se vera en el segudo año deste R ey. Este Enero no es el immediato a en tra luego tras el Diziébre del cócilio de Sisenado, pues se seguiria vn impossible, a en trey nta y tres dias desde cinco de Diziébre hasta ocho a Enero vuiesse auido en Toledo tres cócilios. Por esto hemos a creer sorço saméte, a el Enero del segudo a Chintila, es vn año y mas a vn mes despues del a Sisenado. En este medio tiépo murio Sisenado el año detreynta y cinco, y aú despues de A bril,

R 3 come

DCXXXVI.

como se ha visto, y Chintifa entro en el reyno el mismo ano se sejentos y D treynta y cinco despues de Abril, y en este su año primero en el mes de Iunio celebro presto su primero concilio, para fundar su reyno y assegurarso, segun vemos que no setrato otra cosa enel. Mas porque este concilio fue de pocos obilpos, y no mas que prouincial adiole priessa velebrar el otto segundo a los ocho de Enero del año luego siguiento seyscientos y treynta y seys, que ya es el segundo año de su reyno, aŭque no han passa do de todo el mas a ocho. dias, y aun no ha yn año entero que començo a reynar. Confirmale mucho esta mi aueriguacion, por lo que el arçobispo don Rodrigo dize, quando. comiença a escreuir deste Rey, que le tuema espressamente por año entero, los meles que de un à no tomo que vale tanto como dezir, començo a reynar el año de treynta y cinco bien entrado ya este a ño: mas los meses que alcanço del hasta que se acabo, se le cuentan por año entero, por començar a contar su segundo año al principio de Enero del año siguiente. En fin el arçobispo 🖡 haze el primero año deste R ey emergente y defetuoso, por començar a contarle los figuientes víuales y enteros.

El fexto conci lio Toledano.

En la republica

to enel cocilio.

Romana.

Del sexto concilio Toledano, y segundo del tiempo deste rey Chintila, se dize en el titulo, como se celebro en su segundo año, y a los ocho de Enero, y por la cuéta que agora se aueriguo, se entiende, sue el 2 no seyscientos y treyn tay seys. El concilio sue enberamente riacional, pues concurrieron en el mas de cinquenta obispos y algunos vicarios de los absentes. Celebrose en la Iglesia de santa Leocadia, y parece era la del aldaçar, porque se señala en particu-Pretorio de To lar ser en el pretorio de Toledo: y nn ay que se pueda entender aqui por pretorio, fino el alcaçargo casa real; à quien los Godos gente guerrera, se puede creer llamauan assi por el mismo nombre que los Romanos, a quien ellos imi tauan, nombrauan en la guerra la tienda del general, y en paz tambien vlauan en alguna manera deste nombre, como en la sagrada historia Euangelica y en otras partes se vec. Y parece que para differenciarla de otra Iglesia desta santa, se le añadio este titulo. En este concilio se trataron cosas tocan-Lo que setra- tes a la se catholica con regla y consession particular della, y al buen gouierno de la Iglesia y honestidad de sus ministros : y al cabo se buelue a mandar de nueuo casi todo lo que en fauor del Rey y de sus hijos en el precedente fe auia ordenadó. Decretan fobre aquello, que el Rey quando fuere coro -Contra los Iu- nado jure de no fauorecer a los ludios, ni confentir los en sus reynos. Ay tam bien alli canon particular, en que se manda, que los grandes del reyno, y particularmente los principales de la real casa y corte, sean en todo respectados y reuerenciados: ya ellos tambien se les pide traten amorosamente y con huma nidad a los inferiores.La confirmación pondre toda entera como esta en el có

Selua metropolitano de Narbona.

cilio por su orden, aunque muchos son de los passados.

Iuliano

A Iuliano metropolitano de Braga.

Eugenio metropolitano de Toledo.

Honorato metropolitano de Seuilla.

Protasio obispo Pla centino. En los libros impressos esta assi, mas en los originales antiguos dize Valentinus. Y assi ha de dezir: porque la ciu Fundacion de dad de Plazencia se fundo mas de quinientos años despues deste con Plazencia, cilio. Y el rey don Alonso el delas Nauas en la escriptura de la funda cion dize, como alli antes no auia lugar, ni lo auia auido, sino sola vna torre, y que el funda la ciudad, y le pone nombre Plazentia: Ut placeat Deo & hominibus.

Tonancio de Palencia.

Leufredo de Cordoua.

Vigitino de Bigastro.

Acutulo de Elna.

· Iuan de Ilipa.

Eusebio de Baça.

Hilario de Alcala de Henares.

N. 121 V 6

Bonifacio de Cartagena.

Iacobo de Mentesa.

Iuande Tortosa:

Dauid de Orense.

Elpidio de Taraçona.

Sisselo de Euora.

Osdulpho de Huesca.

Fructuoso de Lerida.

Deodato de Cabra.

Profuturo de Lamego.

Sieruode Dios de Arcos

Pimenio de Dumio.

Anarolio de Lodono en la Narbonesa.

Suavila de Oreto.

Montelio de Igedita.

Ivenila de Salamanca.

Agiulpho del Puerto en Portugal.

Serpentino de Elche.

Braulio de çaragoça.

Hoya de Barcelona.

Anscrico de Segouia.

Viuarico de Lisbona.

Guda de Martos.

R 4 Anaftafio

Anastalio de Tuy.

Egila de Osma.

Idisclo de Siguença.

Vasconio de Lugo.

Amamingo de Coria.

Eparcio de Italica.

Renato de Coimbra:

Tunilla de Malaga.

Oscando de Astorga.

Iusto de Guadix.

Domnino de Vique

Octumaro de Iria.

Earnio de Visco.

Los vicarios procuradores fueron estos.

Vanna diacono, llamado tambien Pedro Vicario del obispo Antonio. No se nombra la diocesi.

Cuntisculo vicario de Oroncio metropolitano de Merida.

Cetronio presbytero vicario de Gabinio obispo de Calahorra?

Domario presbytero vicario de Carterio obispode Ercanica.

Piberino diacono vicario de Mustracio obispo de Valencia.

Examinale lo

Enclarçobispo don Rodrigo ay alguna difficultad en lo que relata destos del arçobispo dos concilios. Al primero concilio attribuye el auerse tratado enel cosas de la don Rodrigo. fe y doctrina de las almas. En aquel concilio dize, que tuno san Braulio obispo de çaragoça a su cargo la suma delos negocios, y rodo el peso del concilio, y des de el parece escriuio este santo vna carta a Roma, dequien el arçobispo dize, q fue recebida alla con admiracion de su lindeza en el estilo. Y en el numero de obilpos y en todo lo demas haze el arçobilpo tanta fielta deste concilio, que lo auentaja mucho del siguiente, del qual trata con breuedad, y como quien ha- F ze poco caso del. Pudo ser, que encl libro que el arçobispo ruuo delos cócilios, estuniessen estos dos trastrocados, y puesto el segundo antes que el primero: Porque si estono sue, no se como se pueda compadecer el hablar tá al reuesde llos. Aunque esto ni deuia ni podia engañar al arçobispo: pues en este segudo concilio se haze mencion del primero, y de la institucion de las letanías que en cl schizo.

> De vno destos dos concilios, se podría en alguna manera creer, se junto, o se confirmo despues por authoridad Apostolica: y que para esto siruio la car ta,que a Roma escriuio san Braulio, como hombre principal del concilio, y a quien estauan cometidos los negocios del: y que sue el escreuir al papa Honorio, dandole cuenta de todo, y pidiendo le confirmacion del.

San Seucro.

Algunos han creydoque san Seuero el martyr de Barcelona, a quien nom bran

D

A brá obispo della, sue martyrizado por este tiempo. Mas ya yo dexo escrito del Enel lib. 10.0:4

atras en el verdadero tiempo en que padecio.

El original que yo tengo de la historia de san Ilesonso tiene gastadas las le tras sin que se pueda leer el réglo dode cuenta los años que reyno Chintila. El Muerte del rey obifpo de Tuy le da seys años, el arçobispo quatro, y los mismos la coronica ge neral. Vulsa seña la con particularidad tres años y ocho meses y nueue dias. Y A.ÑO con este tiempo, que yo tengo por mas cierto, murio el año seyscientos y treyn DCXXX ta y ocho, contando los años como se ha dicho, que se los especifico el arçobis. VIII. po don Rodrigo. Esta bien veo que no es cuenta infalible, ni enteramente cier Razon del siéta: porque no ay de donde tomar la tal por agora: solo es la mas aucriguada q se puedelleuar:y a su tiempono le faltara alguna buena comprobacion.

En la silla A postolica ay ya por este año grande mudança. Murio el papa Summos Ponti

Honorio primero, a los treze de Otubre del año trezientos y treynta y cinco, auiendo tenido el summo Potificado doze a nos, onze meses y siete dias. Siguio luego la mas larga vacáte que ha auido en la Iglesia de Dios: pues duro vn año ficte meles y diez y ocho dias, ha sta ser consagrado, sin señalarse el dia de la ele cion, el papa Seucrino; primero dia de Iunio del año seyscientos y treynta y sie te, Mas no biviendo despues deser summo Pontifice, mas que vnaño dos meses y quatro dias, fallecio a los dos de Agosto, del año siguiente seyscientos y treynta y ocho, y con vacante de quatro meles y veynte y dos dias fue consagrado, sin señalar se tan poco el dia dela elecion, el papa Iuan quarto deste nóbre a los veynte y cinco de Diziembre del mismo año. El emperador Heraclio biue toda via.

¶ El rey Tulga: y una piedra de Bejer de la Miel. CAP. XXIIII.

Laban mucho el arçobispo y el de Tuy, tomando lo de san Ileson. so, al rey Tulga, que sucedio por eleccion a Chintila, el mismo año Las virtudes de de su muerte: celebrando en particular su Christiandad, rectitud, liberalidad y prudencia. Era moço: mas con estas virtudes tuuo su

reyno en paz y muy acrecentado, como qualquier otro de madura edad pudie ra mejorarlo, y assidexo grandolor designando murio dos años cumplidos de Muerte del rey su reyno, sin que aquella flor pudiesse dar de si todo el grástruto, que para ade lante se esperaua. Muy al contrario desto trata del Sigiberto abad Gemblacése en su coronica, diziendo, sue moço liuiano y de ningun concierto: de manera que forçados los Godos por su mal gouierno le quitaron el reyno, y por suer ça lo hizieron sacerdore: que era lo que entonces se vsaua, para quitarle a algu Contra Sigibes no la esperança del reynar. La general historia del rey don Alonso, no quiere to. creer nada desto, y passa adelante con que murio en Toledo, y sue llorado de los suyos. Siguen en esto esta coronica y las otras nuestras a san llefonso, el qual, sin su grande authoridad, lo veya y lo entendia todo: y assise deue tener

por verdad loque el de la mucha virtud deste Rey escriue. Vulsa pone en par D ticular, que duro su reyno dos años y quatro meses y con estos llego al año

seyscientos y quarenta de nuestro R edemptor.

Año En este año mismo a los doze de Otubre, murio el Papa Iuan quarto deste DCXL. nombre, auiendo biuido en el pontificado no masque vn año, nueue meles Summos Ponti y diez y ocho dias, y con vacante de vn mes y treze dias fue elegido o con-Muerte de He- sagrado el papa Theodoro, a los veynte y seys de Nouiembre. El Emperador raclio. Heraclio aun biue hasta el año siguiente, que muriendo dexo por sucessor a Ano

sumieto Constantino Heraclio.

Año DCX LIIII.

DCXLI.

En el concilio siguiente de Chindasuindo, veremos como aun era biuo el obispo de Medina Sidonia Pimeno. Ay otra memoria del semejante a la passa dadelaño de nuestro Redemptor seyscientos y quarenta y quatro. Porque elte año dedico este perlado vna Iglesia, que agora llaman santo Ambrosio, y esta junto a la mar, a media legua de la villa de Bejer de la Miel, y quatro de Medina Sidonia. En la fabrica toda se parece ser obra Gotica, y en vna coluna quadrada de jaspe ettan estas lerras, faltando algunas que estan gastadas, y a- E niendo algunas abreviaturas, que no se pudiero representar con la impressió.

IN NOMINE. DOMINI NOSTRI IESV CHRISTI.///// SVNT RE-LI SANCTORVM ERTI FELI IVLIANI MARTYRVM. Deposits Brance ILICAE SVBD. KAL. DECEM ANNO SEX DECIMO DOMI-NI PIMENI EPISCOPI. ERA DCLXXXII.

En Castellano dize, a lo que se puede entender, cojecturando para suplir al go de lo que falta. En nombre de nuestro señor Iesu Christo. Aqui estan reliquias de los santos Láberto Felix y Iuliano martyres. La dedicación desta ba filica y téplofe hizo a de Nopiébre, el año fêxto decimo del feñor Pi meno obilpo en la Era de leyscientos y ochenta y dos.

Tambien se puede rastrear en la piedra, que el sundador de aquella Iglesia se llamana Ionio. Señala la piedra el año que se ha dicho, y concuerda muy bien con la otra piedra deste mismo perlado. Que pues el año seyscientos y treynta era el segundo de su obispado, este de sevecientos y quarenta y quatro seria el diez y seys. Esta piedra yono la he visto, mas dio me la quien la vio y la faco, y entendia bien lo que facana.

TElrey Flauio Chindasuindo 3 y como entro por sucrça en el reyno, y el concilio que mando celebrar en Toledo. CAP. XXV.

Todas

El Rey Flauio Chindasuindo.

Odas nuestras coronicas, siguiendo a san Ilesonso, concuerdan en que el rey Flauio Chindasuindo tomo el reyno por suerça, y se se en el con tyrania. Esto ayudaua a lo que Sigiberto assir maua de Tulga: sino que nuestros authores conformes, dizen ex

fu predecessor. Y aunque entro en el reyno hasta despues de ser ya muerto su predecessor. Y aunque entro en el reyno con esta violencia, gouernolo des, pues biem y con mucha paz, y alabalo san Ilesonso de buen Christiano y zeloscion la sem) c'

Moieren cierto que este R ey sue natural de tierra de Capos, y de aquello mascomaroano à Valladolid. Porque de patrimonio de su hijo se dize des natural de Capule qui era di villa de Bamba, y este R ey Inbro Iglesia para su enterramien poste que el hijo también fundo por alli vna rica Iglesia, como todo se ve ra adela http: Caed junto con esto que el nombre del rey era Cindo, y el Suindo de esta subsenombre: pues también lo tuno el hijo, y aun despues en lo del rey nombre deste Voi ainbisse compronara esto en alguna otra manera. Y en muchas leyes que Rey.

Hay deste R ey en el stiero que ga, nunca le intitulan mas que Cindo, y assi le no de bran en aquellas comarcas, donde esta enterrado, y assi el poeta Iuan de Mena

vsoel nombre proprio y vsado.

Enel sexto año de su rey no y seyscientos y quaréta y seys de nuestro Redé A n 🔿 ptor, a los veynte y ocho de Otubre dia de los Apostoles san Simõ y Iudas, se DCX LVI celebro en Toledo el septimo cócilio segúlacenta ordinaria. El dia, mes y año del R ey enel concilio estan señalados, y comprueuan la buena cuenta q lleuamos. Mas no esta señalado el lugar donde se juntaran los quarenta obispos, o poco menos que se hallaron enel. Por este numero de perlados podiamos tenera este concilio por nacional: mas el estan breucen lo que del ay escrito, y se trataron enel tan pocas colas, que no se puede affirmar nada. Hazelemécio Lo que se trata al principio, sin auer otra entrada, demuchos alborotos y guerras publicas, q en el concilio. auia auido algunas vezes en España, por passarse della sacendores, y obispos a Totros reynos. De todo esto, aunque eran colas dignaledesta historia, no se pue de dar razon, por no auer memoria dello en ningua historiador. Mandase de nueuo en este concilio, renouando y añadiendo vn decreto del Malentino , có graues penas de reclusion de vn año en vn monesterio y penicencia particu laralli por todo estetiempo a los clerigos, y principalmente dean, arcediano, y las otras dignidades, que fueren negligentes en proucer a la honira y acompañamiento de las obsequias de su obsspo, quando muriere, no aussando al obis Enterramiétos de obsspos. po comaccina opiraque ucore shalles los cillas & al obilpo que rehulare ve nir, le ponen pena de descomunion y suspensió por vnaño. Valame Dios qua differentes cosas destas, y por esso muy tristes, hemos viste en España en nueltros dias:haziendose pactos, y lleuandose los cabildos grás suma de dineros, por falir a recebir el cuerpo de su obispo, trayendolo a enterrar de fuera, o por saa 1 1 1 1 2 3

, .

carlo de la ciudad, si lo lleuan a enterrar a otra parre. Bien se que se dan enten D dimientos, y le buscan razones con que colorar lo que tan ageno va de la chari dad christiana, en que los sacerdotes principalmente auian de dar a todos exéplo.Que si estatuniesse bien encendidos los coraçones, no auria para que bul-" car difficultades, en lo que ella haze llano y abierto, para que rodos lo puedan "ver y penetrar.

La suscripcion

del concilio.

Allise prouce tambien, que para honréa de la corte, y acompañamiento de la persona real y por honrra de la insigne Iglesia de Toledo (que tambien se expressa elta causa) los obispos mas vezinos a aquella ciudad, como el arço-Residencia de bispo de alli los se nalare por su orden, vengan a residir alli cada vno vn mes en el'año: sinofuere en el tiempo del estio y del otoño. En los libros impressos desté concilio no ay firmado mas que Horoneio metropolitano de Merida, y ay poca diuersidad en nuestras historias en el numero de los obispos que se congregaro. Enellas se señalá treynta y ocho, y otros cuetá quarenta, o pocos mas!

Los dos originales de Toledo y otros, treynta obispos nombrá al principio, y tantos estan despues sirma dos con muchos vicarios por esta orden.

Land Barrell Land Barrell Fred F

Oroncio de Merida. " outetant en en brobesta tempos callo and a la Antonio de Seuilla.

Eugenio de Toledo. Protasio de Tarragona.

Hilario de Alcala de Henapes,

Sissichode Euora.

Richarde Dumion and the contract

Deodatode Cabra. Eparcio de Italica.

Stephanode Beija. ausward stein up. d. 1976 et magnannon a

e se le 112 pe en **Tagoneio de Valeraj**os la rodad**a por ab**este en alternativa en antique, en

Egila de Ofman de la mana rogente titus de mante one

Anlerico de Segouing ibandos missos por tras electros electros estas electros.

Fire Vbiderico de Siguença; ma no establicamente de entre establica de entre el como establica de entre el como establica de establica

Vuinibal de Elche. avoir a in the community

e ac en año en en menste foror O o bollurus M.

Edustociode Auila in the gramma barol and Iuan de Coria. ា ២៥៨ ខណៈខេត្តស្នា **នៅ**១ ប្រ.ស

Egeredo de Salamanca: "uparq! ... usob

Sierue de Dios, llamado alsi por lunobre proprio, obilpo Calibriele.

Vasconio de Lugo. They die the desirance

Gotomaro de Iria, comen estimo entolesas

Parinode Visco. Conduction of June 19

Sonna Brittaniense Andrews of the

Gaudesteo

Gaudeffeode Orenic.

Vuittaricode Lamego.

Armero de Igedita

Adimiro de Tuy.

Aniario de Valencia.

Don de Dios, llamado assi por su nombre proprio, obispo de Empurias. Los vicarios.

Valentiniano acipreste vicario de Laufredo, obispo de Cordoua.

Crispino abad vicario de Nesfrido, obispo de Lisboa.

Vuilienso presbytero vicario de Pimeno, obispo de Medina Sydonia.

Paulo presbyteco vicario de Candidato, obispo de Astorga.

Magno presbytero vicario de Marco, obispode Castulo.

Constancio presbytero vicario de Tseuderedo, obispo de Beja.

R eparato presbytero vicario de Eterio, obispo de Eliberia.

Clemente diacono vicario de Iuan, obispo de Ilipa.

Ambrofio diacono vicario de Giberico, obispo de Mentesa.

Egiladiacono vicario de Vigitino, obispo de Bigastro.

Mattacelo diacono vicario de Dunilano, obispode Malaga.

Exmueño de notar en esta subscripcion, que todos los obispos dizen que firman diffiniendo, como agora dizen decretando. Y los vicarios dizen lo mismo, lo qual agora ya no se vsa. Porque los vicarios de los obispos en el sacro es cilio de Trento tunieron voto consultino, mas no decretorio.

Delte R ey dize don Lucas, que fue muy d'ligense en hazer bufcar los libros de los fantos doctores: y bien le parece, por lo que el y el ascobilpo cuentá que sucedio en este concilios Al Rey yacodos causo mucho dulor platicando ... en esto, el ver como no ania en Elpaña el·libro de los molales de lan Grego rio. Parecese auian perdido por alguna ocasion los que el fanto doctor aniaembiado a lan Leandrony como ora el libro tan grande, y no auía entonces zan fueltos ni afficionados eferipientes, no es marauilla faltaffen. El Rey por esto determino embiar una solenne embaxada a Roma con Tayo obispo Tayo obispode de caragoça para trace de alla esasiada de este libro. El papa Theodoro que en caragoça.

El milagro con tonces era, de tuno alla mucho al obispojente esta icondo de dia en dia, con af que vinieron a firmarle, que alla no se sabia el lugar donde esta uan en la libreria de los samuEspaña los momos Pontifices, y reprefentandole mucha difficultad en buscarlos, por la gran gorio. multitud delibros, que en ella auia: Angultiandole el obilpo con el mal fucel lo, que pareciatener lu jornada : boluiole a nueltro leñor pidiendole le lo dielse bueno: y con su buen afficion y perseus rancia en la oracion merceio aleançar milagrofamente lo que desseaua. Renelandoselo san Gregorio, vio donde estaua su libro; y auiendolo hecho trasladar, boluio muy alegre con el en Espa na, como el milmo obilpo Tayo mas largamente lo refiere en una carta que escrivio

y andaimpressa en las obras de san D escrivio a Gregorio, y yo la he visto en vn original antiquissimo de los Morales, q esta en la libreria de la fanta Iglesia de Toledo, y en el esta por memoria de la misma mano del que lo escriuio, como ha mas de seyscientos años que esta escrito.

T La dotación del monesterio y abadía de Compludo, que hizo este Rey. CAP. XXVI.

San Fructuolo.

N este mismo año seyscientos y quarenta y seys del concilio hizo el Rey una magnifica docación en el monefecció de Compludo. Auia lo ya fundado san Fructuoso, de quien se escrenira presto en su lugar. Era cauallero principal, y descendencia de la real san

El Vierço.

Compludo.

Compludo.

patrimonio vn monesterio no muy lexos dela ciudad de Astorga, en la peque ña region que los antiguos llamaron Bergidum, y agora llamamos el Vierço, cabe vn lugar lamado antiguamente Complutica, y agora en nuestro riempo

grede los Godos: mas dexando el mundo, figuio la vida de monje, y para su habitació, y de los monjes que le feguian,y le tenian por fu abad, edifico de fu

Compludo, cerca dellugar que dezimos Molina seca, a la ribera del rio Moli na a las faldas del monte Yrago, que agora nombran el puerto del Rauanal.

Laaduocació delte monesterio fue de los gloriosos martyres san lusto y Pastor, que eran tenidos entonces en lumma veneración por toda España, y el no bredel lugar can semejante al Complutum, donde estos santos niños padocie

ron, tambien combidana a tomar los por patrones de aquel mone stério. A cre Elpreuilegio de cinacio con gran liberalidad este año el rey Chindasuindo, como parece en

fu previlegio que le dio, y fe ha conferuado hafta agora con fer la mas antigua cleritura que a y en España, y auct poco menos de millaños que le hizo. Y no ha durado el otigidal, lino que está inferto el traslado en una confirmació del rey don Ramira chrercero, la qual tienen en la Iglessa de Astorga, adonde es

egora diguidad esta abadia, auiendose consumido por alguna ocasion el monesserio. Y parstrichia escritura de namea antiguedad hare aqui entera rela. F eion de lo que contiene, sin trasladarla a la letra, porque algunas particulari-

dedes de los terminos y orras cosas será peladas. El previlegio esta en Latin, y le otorga el roj Chindaluindo, liminticular le Plauio, juncamente con la rey na Riccinerga la muger. Comicaça con razones muy deuotas y authorizando

las con lugares de lagrada escritura. Prossigue despues, que Dios lo da todo, y loque le damos es luyo, aun hailea el buen moui miento de la voluntad có que fe le da. R efiere tras esto, hablando con el abad san Fructuoso, la fundació q auja

hecho: y celebrando su linaje real y su fantidad, añade como ania detado ricamente el monesterio de su patrimonio: mas que el quiere en honera de los santos niños martyres acrecentar ladotación. Señala luego el termino redondo

dio a Capludo. que les da. Passa a los ornamentos y otras alhajas, y cuenta en particular, que

offrece

Loque el Rey

El Rey Flaulo Chindasuindo.

136

offrece yn caliz de plata con su patena, una eruz de plata dorada, casullas y fró tales, y una campana de metal, que dize tiene buen sonido, con que deleyta a los que la oyen. Para el thesoro de la Iglesia dize q offrece yn Psalterio, un libro de los dialogos (y yo entiendo eran los de san Gregorio) y otro de las passiones. Al fin pone las maldiciones contra los que fueren, o vinieren en contra de lo que altiotorga. La data desta escritura es dia del Euangelista san Lucas, diez y ocho de Otubre, Era deseyscientos y ochenta y quatro, que es el año de la Nativida de nuestro Redemptor seyscientos y quarenta y seys, y el sexte deste en esta orden.

- his Elrey Chindaluindo, vaniso

en La reyna Reciuerga. In his

10 in Eugenio-metropolitano de Toledo. 1950

Gandidato obilpo de Aftorgal a la presenta

no Vasconio obispo de Lugo. Com la filla de la filla d

Odoagro conde de los camareros. Y yo dintiendo que erá el camarero mayor: pues ya hablando del rey Revearedo vimos como tenia el Rey Godo algunos de su camara, o camareros. Y luego se declarara mas a la larga lo de este officio y los demás.

Faginuo abad.

Paulo conde de los notarios. Parece secretario principal, que presidia sobre los demas.

Anatolio abad. 1 / 2 mile 14

Euancio conde de las escancias. Tengo por ejerto que este era mayordo

Enficio abad.

Richila conde de los patrimonios. Era este officio sin duda como contador mayor, o colas comejante. Luego se vera todo.

Ildefonso abad. Es el glorioso san llesonso, que ya por este tiémpo en su monesterio Agaliense tenia esta dignidad, y era a la sazon de edad sanllesonso, de quarenta años poquito maso menos, como escriuiendo su vida se emendera.

Cumeffredoconde de los spatarios. Parece era el capitan de la guarda del Rey, y por traersus soldados espadas los nombran assi. Y su lugar proprio aura para dezir mas deste officio.

Sempronio abad notario del dicho Rey.

La ocasion de auer nombrado estos officios en la casa real delos Godos nos combidaua a dezir aquitodo lo que se puede entender de como estaua ordenada, discurriendo por todos los officios principales que tenia: mas entrara esto con mejor opportunidad presto en otro lugar, y assis equedara para el.

Por

Por este preuilegio se entiende el nobre dels Reyna muger del rey Chin- D descrindo, y despues la veremos otra vez nombrada en su epitaphio.

> ¶ El maluado Theodisclo arçobispo de Seuilla. CAP. XXVII.

Omoda filla delimperio estaua por estexiempo en Constantinoplay, aca auia hasta losaños passados genre del Emperador, que governaua, y se entretenia en el mando: siempre venian de Gregià con los feglares también facerdotes, como ya fe ha hecho me-

moria de algunos. A estos por su virtud y letras se les dauan algunas vezes lós Theodificio obilpados de aca. Destos sacerdotes Griegos sue uno por estos años. Theodis-Griego. to, o Theodisclo, quede ambas maneras le hallo nombrado, hombre de biuo ingenio, y que tenia noticia de muchas lenguas, y buena dulçura en fu conuer

sacion. Por todo esto se le dio el arçobispado de Seuilla, despues de la muerte Honorato arço de Honorato sucessor de santo Isidoro. En esta dignidad descubrio luego yn

mabloho debaxo la piel de cordero. Con animo peruerfo en la fe carholica la B

Maldades de començo a destruye mezclandole occultamente maluados errores. Metio la Theodisclo. manocambien en los libros de fan Ilidoro, que no andauan aun dieutgados, y

trocando en ellos algunas palabras, les hizo dezis falledades y heregias, donde no auia sino verdades catholicas y enteras. Aduertido desto bleey Chindasuindo junto concilio, y por publico decreto depuso a Theodisclo del arcobis pado desterrandolo de toda España. El con sus danadas inrenciones se passo en Africa, y alla siguio despues la secta de Mahoma, quado sus sequaces entra

ron en aquella prouncia. A su cuentan todo ello el arcobispo y el de Tuy, sin que sepamos como ni quando ni en donde se junto este concilio, sino quisiesse

mos dezir, que en el de Toledo ya dicho se trato esto, y no se hizo mencion de llo en lo que le escrivio, o falta en lo escrito, lo que desto se avia alli tratado.

De la primacia de Toledo:

bispo d Seuilla

Estos dos authores affirman, que por esta ocasion con decreto de todo el concilio le passo entonces la primacia de España de la Iglesia de Seuilla, a la E de Toledo. Don Lucas añade, que el rey Chindaspindo alcanco en esta sazon breue del Papa; para que con voluntad y confentimiento de los obispos de España estuniesse la primacia en Seuilla,o en Toledo. Masannque esto se diga assi, yo tengo siempre por mas cierro lo que de atras tengo aclarado, que desde el rey R eccaredo era ya la Iglesia de Toledo la principal en España. Todos los concilios principales alli le han halta agora celebrado, y los otros arcobifpos de alli presidian siempre en ellos. Y el concilio del rey Gundemaro assegura mas enteramente esta verdad. Copitodo esso pudo bien ser, que estando en realidad diverdad y en exercicio la primaçia en Toledo, se pusicsse alli ago. ra por authoridad A postolica apedimiento de Chindasuindo, lo qual era el fundamento necessario para la perpetuydad. Masenesto no podemos assirmar

nada

337

A nada con certidumbre, fino solo rastrear algo por estas conjecturas.

Elsummo Pontifice que dio esta concession al rey Cindasuindo, sisse dio, Summos Ponpor sucrça vuo de ser Theodoro, o san Martino primero deste nombre, pues tisses.

los dos sucron Papas en tiempo deste Rey. Porque auiendo muerto el Papa
Inan quarto a los doze de Otubre del año seyscientos y quarenta, despues de
auertenido la silla apostolica vna sio, nueue meses y diez y ocho dias, con macante de vn mes y treze dias suce elegido Theodoro, a los veynte y seys de Noniembre. Tuno el pontificado seys años cinco meses y diez y nueue dias hasta Ano
que sallescio a los catorze de Mayo, del año seyscientos y quarenta y siete. El DCX LVII.
tuno vacada silla Apostolica vn mes y veynte y vn dias, suce elegido san Marti
no, a los seys del Julio siguiente.

J Lo de mas del rey Cindasuindo hasta su muerte, con la fundacion de san Roman de Horninga, y lo que sin sundamento se escriue deste Rey. CAP. XXVIII.

Espues desto el rey Cindasuindo, como se vsaua, hizo participan Recessionde te, y tomo por compañero en el reyno, a su hijo Flauio Recce participate del suindo. No conciertan los authores en el año que esto sucedio, dre. Adelante por algunas cuentas verdaderas parecera la certidum A no

bre destro, y se vera que sue a los dien y nueue de Hebrero, del año se se se entos DCXLIX y quarenta y nueue. Mas todo lo que queda de la vida del padre, a el se le cuen Muerte de Cinta, y hasta su muerte nose comiença a cotar el reyno del hijo Assiduro el reydamindo... no de Cindasuindo (como precisamente euenta el obispo Vulsa) diez años cinco meses y veynte dias. Fallescio en Toledo de su enfermedad, y otros dizen Año con ponçoña que le dieron vitimo dia de Setiembre del año de nuestro Redo DCE!

C ptor seyscientos y cinquenta.

Desta particulifidad tan presisa como Vulsa en diamos y año poue, pode Razó deldommos, boluiendo hazia tras, tomar la certidumbre de que començo a reynar el podia que ya queda señalado diez de Abril, del año seyscientos y quaréta: como cada vno puede facilméte ver, si quisiere hazer la cuenta de lo de attas desde la muerte deste Rey, echando primero los dias, y luego los meses, y al fin los años. Tambien de tener assi cierto y assentado este dia de la muerte del gey Cindasuindo, del como de norte y punto sixo con esta cuenta de hazia tras pudieramos dar alguna certidumbre a los años de los Reyes passados, pues Vulsa les señala tambien a casi todos sos años meses y dias. Mas buena cuenta ay dos cosas, que mucho estoruan poder tener se en esto entera certidumbre. La primera que no sabemos aueriguadamente deste rey Cindasuindo, si començoa reynar el mismo dia que Tulga sallescio: pues entrando tyrani camente en el reyno, como todos dizen, y es cierto: pudo detenerse algunos dias y meses en començar a ser Rey. Lo segundo y mas principal es, q Vulsa

no nombra en Tulga nien los Reyes de atras el mes en que municrom Que el D nombrarlo en Cindasuindo, haze fundamento cierro para toda la aueriguacion, como cada vno entendera, luego que lo quifiere bien considerar. Demas desto podria pensaralguno, que estorua la aucriguacion en los R cyes passados el no poderse entender se Vuisa les cuenta los avoi viuales, o emergentes, emeros, o diminutos, conforme a loque desto antesdel libro vindecimo se tra Vulsa es forço- to. Mas en esto no ay que dudar ni haz er difficultad. Porque pues cuenta Vuls

so que cuere los fa siempre con tanta precision aun los dias, escola clara y manificita, que sos años son emergentes y enteros, pues no siendo tales no se les doman ni podian anadir melesnidias. Y en todos los Reyes de los Godosque quedan, se vera claro, como Vulsa lleua assi su cuenta muy afinada con afina emergentes y enteros: pues nombrando el mes en que cada R ey murio, sale al justo la cuenta de los años meles y dias, que le da, boluiendo hazia tras finita el dia de la muerte del Rey que precedio. Y esta precision tan puntual deseñalar este a author dia mes y año, la qual aun la tiene en lo que resta con mayor particularidad, me haze a mi creer, que el biuio en estos tiempos de los pottreros Reyes Godos. Y si dexo de nombrar el mes en los Reyes passados; sue porque ni lo vio, ni lo hallaua relatado con certidumbre. Mas començo à señalar lo en Cindasuindo, por auer aun biuos en su tiempo hombres que selo pudieron certificar, porque lo vieron: ya que el agora no fuesse nucido, o no tuá uiesse edad para notarlo, y acordarse despues dello.

San Roman de

- Bla enterrado el rey Cindastindo en el monesterio de san Roman, que d para esto ania fundado entre la ciudad des Toro, y la villade Tordesillas Chi decrea del rio Duero, en el lugar que toma el nombre del monesterio y el sos bienombrede Hornisga, vn pequeño rio, que alli entra en Duero. El mo? nesterio es de monjes de san Benito sujeto agora al de Valladolid. Yo vi la > Iglefia antigua de obra: Gothica: conflu criticore de quatini braços, como la descrincsan Hesonso, quando habla desu fundacion. Mas por aver desput querido ensanchar la capilla mayor, se ha perdido la forma de la sabrica anà tigua, y solo quedan muchas de las ricas colunas de diversos generos y colos res de marmoles, que auia portodo el edificio. Alli esta la sepultura del Rey en vna capilla en vna grancumba de marmol blanco su cubicrea de lo milmo. Letras no ay en la capillà, menel tumulos Entel libro Gothico antiguo del secretario Miguel Ruyz de Açagra, de quien ya dixe en su lugar estanen Epitaphios de tre otros epigramas los epitaphios deste R cy, y de la Ricynais muger. Y no Cindasuindo y av duda sino que el author della est el arcohismo. Hagenio pres está entre sue ay duda sino que el author dellores el arçobispo Eugenio, pues está entre sus obras. El del Rey mas pareceelegia, por ser muy largo, y assilo dexare, por no tener tan poco cosa, que a la historia percenezca. El dela Reyna su mu. ger dize alsi,

Sidaro

Si dare pro morte gemmas licuisset & aurum,

Nulla mala poterant Regum dissoluere vitam.

Sed quia sors vina cuntta mortalia quassat,

Nec pramium redimit Reges, nec fletus egentes:

Hinc ego te coniux, quia vincere fata nequiui,

Funere persunctam sanctis commendo tuendam.

Vi cum slamma vorax veniet comburere terras,

Cætibus ipsorum merito sociata resurgas.

Et nuncchara mihi iam Reciuerga valeto:

Quodque paró seretrum Rex Cindus Suinthus, amato,

1 unge de sleta. Restat & dicere summam

Qua tenuit vitam, simul & connubia nostra.

Fædera coniugij septem sere duxit in annis.

Undecies binis euum cum mensibus octo.

El principio del epitaphio tiene tan lindas sentencias que aun pareceran bien en la prossa Castellana, y por esto lo trasladare. Dize pues. Si valiesse dar por la muerte oro y piedras preciosas, ningunos males pudieran acabar la vida de los Reyes. Mas pues vna misma suerte derriba todas las cosas mortales, ni el el premio puede rescatar los Reyes de la muerte, ni el lloro a los pobres. Por esto señora mia, no pudiendo vencer la muerte, viendo te acabada, no puedo mas que encomendarte a los santos que te amparen: para que quando la cruet llama viniere el dia del juyzio a quemar el mundo, resuscites confuzia en copania dellos. Queda pues con Dios, mi muy ama da Reciuerga, y recibe de vo luntad este enterramiento, que yo el rey Cindas uindo te doy. Despues profigue como ella no biuio mas de veynte y dos años y ocho meses, y deltos estu no casada con el Rey casi los siete. Y por todo parece como ella murio mucho antés que el Rey su marido.

C. En otra capilla sobre el altar esta vna losa de marmol quadrada de mas que vna vara. Dizen que estada alli ya quando el Rey edifico el monesterio. Tie-

ne estas letras.

HIC SVNT RELIQUIAE NVMERO SAN-CTORVM. SANCTI ROMANI MONA-CHI SANCTI MARTINI EPISCOPI. SAN-CTAE MARINAE VIRGINIS. SANCTI PE-TRI APOSTOLI. SANCTI IOANNIS BA-PTISTAE. SANCTI ACISCLI. ET ALIO-RVM NVMERO SANCTORVM.

Piedra de san Roman.

El Latin desta piedra es no muy concertado, como era mucho de lo de aquel tiempo. En Castellano dize. Aqui estan reliquias destos santos. De san Roman el monje. De san Martin obispo. De santa Marina virgen. De san

Pedro Apostol. Desan Iuan Bautista. Desan Acisclo y de otros algunos san- D tos. O tras piedras ay escritas por el monesterio, mas ni son de aqueste tiempo de los Godos, ni importan nada para la historia. En el monesterio me affirmo vn monje, que dentro del sepulchro del Rey solia estar su espada, y que el la auia visto.

Contra lo que de Jan Roman se cree.

En aquellngar y en su comarcationen persantea este Recy, y por tal le en las comarcas veneran. Los monjes tienen del vuas liciones, las quales yo he leydo y contienen vna larga historia deste R cy, y de la elecion milagrosa que se hizo del para serlo, y de dos compañeros su yos llamados Romano y Othon. A Othon hazenalli arçobispo de Toledo, y a Romano monje y gran fanto, y que el R ey por su misma persona truxo sus reliquias desde Francia despues de muer to, y que por la aduocacion deste santose le puso el nobre al monesterio. Esto y todo lo demas que allise refiere varans se concierto ni manera de sei verdad, que haze mucha lastima, el auerlecrey do ran de ligero el author, si escrinio lo que le contauan otros e chauterlo el fingide, si fue el intremor. Traspona los lugares, confunde los tiempos y crueca delbasiada mente los nombres y las perionas. Y es harto de maraullar como los religiosos de aquella orden tan lenalada anicado entre ellos muchos doltoigeraves y prullentes: ho han ... propeydosen que aquello no se diutilgue. Les que a mi parecer amelto puéde ser verdadies, que el rey Cindasundo, quando sundaun su monesberio, his zo trace allalas reliquias del monje san Roman I companero que su cole san Benito, cuyaficita se celebrata los veynte de Mayo, o de omo fan Roman a. bad, que ponen los martyrologios de el virisho de Hebrebou Dosto es lo que la piedra dize, y el fundamento que le tuuo para la aduouacion deb monesterio. Y por aner lido ambos mojes en Francia, a fila historia un mo alguna ocasion do a fadir y trocar las cosas, que en esto prossigue. Als se cuenta demas desto una granjornada que este Rey hizo passando en Africa, donde gano de los Morosta Ceuta, y mucho de aquella rierra. Mas presto converna tratar desto commas aueriguacion; THE EN THE .

> JaLoshijos del rey Cindesuindo y su sucession. Eugenio segundo arçobispo de Folodo. CAP. XXIX.

Enelli. 3.c. 16.

6 7 2 1 2 migrat

Vuo el rey Cindasuindo fin Recessindo otros dos hijos, el vno llamado Theodoffredo, q fue duq y capita generalide algunos de los R eyes figulétes, como tratado dellos se vera IV el obispo Pela giode Ouicdoy el de Tuy, expressamete dize q suc Theodoffre do hijo de Cindasuindo. Encl libro impresso del arcobispo don Rodrigo sedi ze era hijo de Recceluindo, mas es mérira dela impressió, q en los buenos originales de mano Cindasuindo dize, y es forçososca alsi, como tratado adeláte

defu

Elobispo de-

🛪 de su hijo el rey don Rodrigo se vera.

El otro hijo del rey Cindasuindo se llamo Fauila, o Fasila, que estodovno: porque los Godos pronunciauan indifferenteméte.v.por.f.y.f.por.v. como lo del rey don Pehazen tambien agora los Tudescos. Este canallero sue padre del rey don Pe: Jayo, como adelate a la larga se vera. Y el arçobispo don Rodrigo y el de Tuy espressamente dizen, que sue Fauila hijo de Cindasuindo. Los obispos Sebastiano de Salamanca, y Ilidoro de Sela, solamente dizen en general, que fue del linaje de los Reyes. Tuuo tambien Cindasuindo vna hija.

Destos tres hermanos hijos de Cindasuindo, sucedieron casi rodos los Reyes Godos que se siguen, como tratando dellos se vera. El fundameto delo mas desta succession fue Ardabasto vn cauallero Griego, que en tiempo deste rey Ardabasto ca-Cindasuindo vino a su corte, auiendolo desterrado el Emperador de Constá-uallero Griego. tinopla. El R'ey lo recibio muy bien, y collociendo poco a poco en la comuni cacion lu valor, lo cafocon vna foligina faya. Todos niieltros authores hazen y nombran a esta señora fobrifia de Cindafulndo; y solo el obispo de Ouicdo Pelagio, dize fue nieta y no sobrina. Es author grave y tan antiguo, que bi- Ouiedo Pelauio en tiempo del rey don Alonlo, el que gano a Toledo, y a el dirigio la con gio. tinuacion dela coronica de Elpaña, prossiguiendo de donde Sampyro obispo de Astorgala auia dexado. Y yo he tenido el mismo original que el escriuio, o mandoeltledir donde junto tollo lo que antes aufan escrito los tres obispos Schastiano, Isidoro y Sampyrode la coromica de España, con otras muchas co

La primera cosa que ay en este libroson vnas genealogias en Latin de los Reyes Godos de Cin Jasuindo en adelante, las quales dize el objspo Pelagio, alliquelas eleriuió de lu propria mano, y alsita terra es difference de toda la q ayenel libro Elfas genealogias pondreaquiluego rodas juntas trasladadas C helmente en Castellano, porque seruiran muchas dellas, para loque de aqui adelantese sigue : aunque en lo de la muger de Ardsbaste no est en bien.

sas detiempo de los Godos, de que atras me he a proyechadory es el libro viejo

de la Iglesia de Ouiedo, que diuersas vezes he alegado;

ono PAy Regioner generalogia facties, mas transala entre fi. Il es ella.

ชู ตีได้ เราะไทย ได้เกาะได้ โดยรณิกษ์ รายทีเราะได้เรีย को प्रतिकारी हर्दाद्वा प्रदर्शी प्रतिकारी प्र State Oak State n slavyel (55) om l Coulle, hijo or vani-

นื้อถูกเลิก even นัก () ก็อายาก แก้แกก () ก็อายาก ในโมเลง 🐧 และแปล defta เบลยาก และ

e Trej Wallin ediloi a de Rec (1675). 1014 entoredo en la Josifia de lan Pol 1016 (1775) a 20 Colliga

वनुकारं अवि

Pone primero por tronco al rey Cindasuindo, y sigue su descendencia desta manera:

Cindasuindo.

El rey Cindasuin- qTheodossiredo y q El rey don Ro- q El rey don Pela- q El rey Fauila hido. Esta enterrado la madre del rey drigo sucessor de yo hijo del duque je y sucessor de Pe
en san Roman de Egica sueron her- Vuictiza, sue hijo Fauila, sucessor del la yo, y su muger la
Hormisga. manos y hijos de del duque Theo- rey don Rodrigo, reyna Froyliuba. doffredo del lina- y marido de la rey Este Roy esta en-je de los Godos. na Gaudiosa. Esta terrado juntamen Esta enterrado en enterrado con su te consumugeren Portugal. muger en Asturias Cangas. en santa Eulalia de Cangas.

Asi lleua el obispo prosseguida hasta aqui la sucession derecha de Cindasuindo, y luego pone por colaterales del rey don Pelayo los figuientes.

> TEl du que Fauila del linaje de los Godos padre del rey don Pelayo.

Ermelinda hija del rey don Pelay o muger del reydon Aiolo el Mag.

Al principio puso por colaterales al rey Gindasuindo, y tranados con el estos dos.

> TEl rey Reccesuindo hijo y successor de Cindasuindo. Esta enterrado enel monesterio de Bamba.

La madre del rey Eruigio fue hija de Cindaluindo:

Luego tras estos dos colaterales de Cindasuindo estan otros dos por si sueltos; , mas trauados vno de otro, para mostrar como son padre y hija.

> TEl rey Eruigio sucessor de Vuába.bsta enterrado en Toledo.

TCaxilo hija de Eruigio, muger del rey Egica.

Ay luego otra gencalogia sueltà, mas trauada entre si. Y es esta.

TEl rey Egica sucessor de Eruigio.Esta sepultado en Toledo.

1

¶ El rey Vuittiza hijo y successor de Egica. Esta en terrado en Toledo.

¶ Oppas arçobispo de Seuilla, hijo de Vuiti-

Lo postrero de todo es nombrar solo por si al rey V namba desta manera:

¶ El rey Vuamba sucessor de Reccesuindo. Esta enterrado en la Iglesia de san Pedro cerca de Muñon en Castilla.

En tiempo

En tiempo deste Rey, poco despues del concilio de Toledo fallescio el ar El arçobispo de cobispo de alli Eugenio segundo deste nombre, discipulo de Heladio, y compañero perpetuo de lusto en el monesterio y en la buena criança, que alli el tenombre. Santo viejo en ellos y en otrosalgunos hizo: de dóde salieron monjes deuotos, dignos sacerdotes, y arçobispos bien cumplidos de la santidad y dostrina, que el alto ossicio requiere. Los quatro arçobispos que le sucedieron luego immediatos a Heladio, todos sueron sus discipulos, y como buenos Heliseos herede ros de su grande spiritu y bondad. A este Eugenio segundo (como dize san Ile sonso, escriui endo del en sus claros varones) lo truxo Heladio del monesterio para su compañía en la dignidad: y como el mismo santo refiere, supo tanto de astrologia, que todos los que le oyan platicar del curso del sol y de la luna y de la diuersidad de sus monimientos, no pudiendo penetrar ni comprehender la sutileza delo que en esto trataua, quedauan con solo el espanto de su ingenio y dostrina. Fue arçobispo casi onze assos en tiempo de Chintila, Tulga, y algunos assos de Chindasuindo.

Auiendo muerto el emperador Heraclio el milmo año que este Rey co - Emperadores menço a reynar en España, le sucedio Constantino Heraclio su hijo. Muerto de Costantino este desde a quatro meses entro enclimperio Heracleon. Duro tambien pocos meses en el imperio, porque se lo tomo por suerça Constante, y en tiépo deste murio Chindasuindo. Y pogo aqui estos Emperadores, porque en alguna ma

nera tocan a esta historia.

¶ El rey Reccesuindo, y el primer concilio que mando celebrar en Toledo. Vna piedra de Cabra. CAP. XXX.

Ventase el reyno de Reccesuindo desde el primerodia de Otubre deste año deseyscientos y cinquenta, en que muriosu padres aunque ya auia el tiempo ya dicho, que reynaua juntamente con el. El verdadero nombre deste Rey es el que yo aqui vso,

como parece en vna moneda de oro que yo tengo suya, con su rostro en ambas partes adornado de la diadema acostumbrada, mas debaxo della tiene armadura de cabeça, qual en ninguna otra moneda Gothica yo he visto. Las lemadura de cabeça, qual en ninguna otra moneda Gothica yo he visto. Las lemadura de cabeça, qual en ninguna otra moneda Gothica yo he visto. Las lemadura de cabeça, qual en ninguna otra moneda Gothica yo he visto. Las lemadura de capa lleros. A del Rey. Otra. CORDOBA PATR·CIA. Y quieren dezir. La ciudad de Cordoua, que fue tambien llamada Colonia de caualleros. A delante tambien pareceran otras buenas comprobaciones deser este el verda dero nombre del Rey. Por las letras deste reuerso creo yo cierto que esta moneda se labro en Cordoua, que en tiempo delos Romanos tuuo dos nobres, el suyo antiguo que su Cordoua, y otro que le pusieron Romanos llamando la Colonia Patricia, que quiere dezir, Colonia de caualleros principales, como en su lugar se ha enteramente tratado. Y es mucho de notar en esta moneda,

el retener y conservar ann ambos a dos nombres desta ciudad. Assi mismo es D de notar, como se yua ya corrompiendo poco a poco la lengua Latina. Ausa se ya trocado enel nombre Latinola.v.en la.o.que agora tenemos : mas aŭ no se auia perdido la. B. que nosotros tambien despues hemos trocado. Tambien es notable cosa seruir el punto · solo por la. I. pues da a entéder en alguna ma nera, que ya le començaua a viar poner el punto sobre la. I. (cosa que nuca antesse auia hecho) y assi podia suplir por ella.

Las virtudes del Rey.

Deste R ey cuentasan Ilesonso, y el arçobispo y el de Tuy tomádo del, co mofue muy catholico principe, y lo mostro en diuersas cosas. A costumbraua a leer en la fagrada eferitura, y holgaua mucho de preguntar cofas della y dè nuestra fe, y de oyr disputas, sobre como se auian de entender. Adornaua con muchos dones de oro y plata, piedras preciosas y ricos paños las Iglesias y todo el seruicio del culto diuino.

El octavo concilio de Tole-

Otro mayor testimonio de su Christiandad sueron los tres concilsos, q má- E docelebrar en Toledo. El primero, y encl numero de los de aquella ciudad ochauo, fue nacional de cinquenta y dos obispos, y se congrego (como en el esta señalado) en la capilla de san Pedro y san Pablo, a los veynte y siete de Dizié bre dia de san Iuan Euangelista, el año quinto deste R ey, que és el seyscientos y cinquenta y cinco denuestro Redemptor. Hallose el Rey en el concilio al principio con la humildad y sujecion a Diosy a su Iglesia, que los otros R eyes alli solian mostrar. Pidio ante rodas cosas affectuosamente las oraciones de to Lo que el Rey dos, y habloles luego desta manera, como allise refiere. A unque el summo ha zedor de todas las cosas enel tiempo de mi padre de gloriosa memoria, me su blimo en esta silla real, y me hizo participate de la gloria de su reyno: mas ago ra ya que el espaffado a la del cielo, la misma diuina prouidencia me ha sujetado del todo el derecho del reyno, que mi padre en parte me dio. Y assi por ha zer digno principio del alto estado, en que Dios me ha puesto, y porque la bue pa salud de la cabeça es el mejor fundamento para la conservacion del cuer-

dixo enel conci

ec po,y la verdadera felicidad de los pueblos es la benignidad y cuydado del gouierno en el principe: he desseado affectuosamente, veros juntos en mi presencia, como agora esta ys: para declararos aqui la summa de mis desfeos y determinación en todo mi proceder. Mas por no detenerme co larga platica, me pa recio ponerlo todo en este breue memorial, y darlo a vuestras venerables santidades por escrito: pidiendo coninstancia, y amonestando con esficacia, se aduierta mucho a lo que en mi memorial se contiene, y se trate todo con diligencia y cuydado:relatando me siempre porvuettras bocas consagradas, lo que os pareciere podra ser mas agradable a Dios en todo.

El tomo del Rey

Acabando de hablar assi el Rey el concilio alabo a Dios, por ver le tancatholico, y echandole por esto muchas bendiciones, se abrio y se leyo su tomo, o memorial, que tenia estetitulo. En nombre de Dios. El rey Flauio Recce**fuindo**

🗖 fuindo, a los reuerendistinos padres en este concilio congregados. Despues co tenia en fuma lo figuiente. Entra al principio alabaden Dios, y dando las gra cias a los obispos con muchos comedimientos por el caydado y afficion con q se juntaron. Confiessa luego la fe catholica muy a la larga. Conjura a los obis pos por los mysterios de la santissima Trinidad y de nuestra redempció y del juyzio final, que traten los negocios en el concilio con rigor de juiticia y templança de misericordia. Que consu consentimiento del Rey quiren lo superfluo delos decretos y de las leyes, y añadan lo necessario: ordenando en esto lo las leyes. que senzillamente pide la justicia, y basta para el cumplido despacho de todos lochange le stondathare trambien loche unory contolo que le halla en los cano nes antiguos. Conjura tambien despues a los grandes deñores, y caualleros, a quien por officio y dignidad dize les toca hallarfe en el concilio que por ningú respeto no discrepen de lo que los obispos ordenaren fino que con sola attencion al servicio de Dios, conformen en todo con ellos sus pareceres. Promete de tener por bueno todo lo que el concilio proueyere, y alsi leguirlo y confirmarlo. En particular les pide al cabo a los perlados, a con grandiligencia pro uean sobre lo de los Iudios. Porque los que aca auian quedado conuertidos de De los Iudios. tiempo de Silebuto y acros Reyes continue tracela obstinación nunca acabauan de ser los que deulan: y assi lo lamenta el R ey quando esto pide. Conforme a esto en el fuero Iuzgo esta vna peticion que dieron los Iudios de Toledo Enel libro, 1 20 a este R ey alos diez y ocho de Febrero, elanosexto de su reyno, en que contina. ficsfan, que auiendoseles mandado en tiempo del rey Chintila, q fuessenChristianos, por su peruersa obstinacion, auian perseuerado en judayzar. Y dizen adelante, que agora le bueluen de veras Christianos, y quieren assentar verdaderamente en serlo. Prometen en particular de noguardat el sabado, ni otras cerimonias de la ley. De la carne de puerco dizen, que no la podrá comer, por no tenerlo en costumbre: mas que comeran lo que con ella estuniere guisado.

Ponense a si mismos graues penas de personas y haziendas, si reincidieren. El concilio proueyo en todo lo que el Rey mandaua. Demas desto se trata Cotra el comet con doloroso sentimiento y con gran rigor, contra los que sin euidente necesfidad comen carne en quarelma;y entre otras penas màndan, que no lean adminidesain facta comunion en la pascua, y que por todo el año siguiente no predictioner carne La licencia paga comeria al obilpo, oa fu vicario mandan que se pida. Vieda tambien con mucho cuydado este concilio, que no sea admittido a las ordenes ecclofiasticas: fino el que por virtud y letras paréciere digno. La subscripció y confirmacion de los cinquenta y dos obispos y los de mas, que se hallaron en este concilio es esta, emendada en muchas partes por los originales antiguos.

Oroncio metropolitano de Merida. Antonio metropolitano de Seuilla.

Eugenio

Eugenio metropolitano de la real ciudad de Toledo?

Potamiometropolitano de Braga.

Gabinio obispo de Galaherra.

Eparcio de Italica.

Anscrico de Segouia.

Dunila de Malaga.

Talo de Girona.

Stephano de Ecija.

Tagoncio de Valera:

Don de Dios, llamado alsi por la proprio nombre obispo de Empurias

Vuinibal de Elche.

Iuan de Coria.

Floridio de Segobriga.

Egeredo de Salamanca:

Marco de Castulo.

Georgio Agathense.

Vincencio de Martos:

Selua Igetaniense, que erade Igedita en Portugal:

Vuiderico de Siguença.

Candidato de Astorga.

Dadila de Alcala de Henares:

Athanasio de Xatina.

Goerico de Vique.

Abiencio de Euora.

Filimirode Lamego.

Seruando de llipa.

Siluestro de Carcassona

Ala de Iliberia.

Vuadila de Visco.

Amanungo de Auila:

Afrila de Tortosa.

Bacanda de Gabra. Luego se vera ser este el verdadero obispo que agora erade aquella Iglesia, y no el otro Selua que esta en los libros im-

preffos.

Deodato de Beja.

Felix de Valencia.

Phosphoro de Cordoua.

Froyla de Iaen.

Giberto de Bigastro.

Maurelo de Vrgel.

Hermen-

Hermenfredo de Lugo. Ascario de Palencia. Cclidonio de Caliabro. Litorio de Auca. Iuliano de Guadix. Sonna de Orense. Sieruo de Dios de Baça Siscberto de Coimbra. Talo de caragoça. Eusebio de Huesça. Balduigio de Ercauica. Maurasio de Oreto. Abbades.

los de Teledo.

Fugitiude at time men rational achi.

Anatolio.

Enfycio.

Laborate regularity of the CT Ildefonso. Es el bienauentura do sen Ilesonso, como atrasse ha dicho.

ใกลูกุรวง และกำหนาใชกมีใช่เคย แล้ว เมื่อ

Simple Chair

Sempronio, y schilder et neple 4, See il

Cyriaco. Trebes can solidariamo con a pro-

Morario: ... Adela finding rapha linance

luan.

Secundino.

Margelino acipreste de Toledonia de la lacada

Siliculo capiscol. Assitraslado el Primicerius Latino: por sufficiétes ra zones que ay para ello Y esta mencion ay ya aqui desta diguidad.

Capifcol de To

Vicarios de los obilpos ablentes. Oldulgo abad vicario de Richimina Jobilpo Dumiente.

Scruando aciprelte vicario de Vincencio, obispo Egarense.

Godifealco presbytero vicario de Egila, obilpo de Ofma.

Materio presbytero vicario de Somano, obilpo Britoniense.

Victorino presbytero vicario de Beato, obilpo de Tuy:

Tonancio diacono vicario de Manrelo, obispo de Denia.

Gutterico diacono vicario de Gauduleno, obispo de Lerida?

Daniel diacono vicario de Marcelo, obispo Vrcitano.

Sindigio diaconovicario de Vincible, obispo de Iria.

Sagarelo diacono vicario de Saturnino; obispo de Ossonoba.

Los grandes y señores, de la corto y casa real.

Odoacro conde de los camareros.

Osilo conde de los camareros.

Adulpho

.com Libro duodecimo

Termer relode Lugo. Adulpho conde de las raciones. Babilo conde y copero. donied Mebrinelt Ataculpho conde. Ela conde y duque. เคาหรือ ข้องเรอก็เรี Paulo conde de los notarios. inliano de Chadix. Tuancio conde de las raciones. Somer de Orenser Richila conde de los patrimonios. Sierun du Dier de Beçar Venedario conde de las raciones. Silebei to Le Colmbra. Fandila conde de las raciones. I ako de çırayı çın Euredo conde y procer: y assi dizen otros algunos en los libros viejos. Cunifredo conde de los spatharios. da daireic de Breauica. Froyla conde y procer. bleamflode Orces.

Taloen ambes los de Teledo.

> Afrila condede las raciones. Aunque en los concilios passados se ha visto, como entrauan caualleros de la casa real en los concilios:mas esta es la primera vez que sirma en el Porque los del tercero concilio de Toledo, en la abjuracion sola de la heregia, firmaro E. File on jo. Fe el bienauentura del beschiben de la maine aufpinsiente on

Abbades.

El glorioso abad san Ilesonso, y algunos perlados y catalleros de la casa real destos que confirmaron en este concilio, son los mismos que se hallaro en la confirmación del preuilegio de Compludo, como cada vno corejando lo po dra ver. Y por esto no es de maravillar que en esta subscripcion del concilio se bran dos,o mas hallen los officios nombrados dos vezes.Como camarero mayor y ötros. Por de vn mismo of que Odoagro (pongo por exemplo) sue camarero mayor de Omdasuindo, co mo alli parece, y gozando toda via el titulo de la cargo y dignidad, es agora tá bien tamaroromapoi de Reccessinas Offiejque se nonstrataqui ffat el. Tan tos contiendo la softiancian por come los les de dimensas provincias y de paz y guerra, pues en toda paide era nocessario estre cargo.

Porque se nom

El obispo Ba-Piedra de Ca-

Del obilpo Banada de Capital accinoda Va ema qui la garirna inlighe memoria enel cimetoriside de ligiolisado fan Yus. Es was piedra, la qual yo hevisto, P de marmol blancoltropblindoide clinco pier en alto de brada en forma de predestal con berminiaum oldquais Frux Pealli del Campillo vn pago de hereda des media legua della villa odonde parece rastros de grande edificio, que deuia ser la Iglesia, desino chila pirdensolvana. Elle esterita por todos quatro la. dos como aquife plondre linascon tarmas y tan escuras abreuiaturas, que es me nester adeuinormincho para leerias, y entenderias. Yo pondre lo

que yo legich la pieden, y han leydo orros hombres dosconolilos yaliligenece cirrudo genero de anci-

321. S To 2 13

...bebbugarraguedad... Deporture of the

D

El Rey Flauio Recceluindo.

AR'A SANCTA DOMINI

DEDICAVIT HANG TANDEM. D. M. S.

CONSECRATA EST BASE-

BACAVDA EPISCO

LICA HAEC SANOTAE LATE P.V.S. LEGABRENSIS

MARIAE, II. KAL IVNIAS ERA. DCLXXXVIII. PVNDAVIT EAM

The state of the s

EVLALIAM ET

Land Lanchery English and the mod Vole MonEIVS PAV-LVM MONACVM

Como la escritura desta piedra tiene en el Latin malas abreujaturas, para poderse bien leer, assitiene algunas difficultades para trasladarse bien en Caftellano. Masa lo que yo della entiendo, se puede trasladar assi, Este es va santo altar de nuestro señor lesu Christo Fue consagrada esta Iglesia de santa Maz ria a los treynta de Mayo en la Era de seyscientos y ochenta y ocho. Cosagro al fin esta Iglesia dedicada a la virgé santa Maria Bacanda obispo de Egabro. Fundola el soberano señor por la deucció de Eulalia y de su hijo Paulo móje. La mayor escuridad que riene la escritura escuel nombre del obilpado, porque no parece possible que digan las letras que se veen, Egabro, como yo traslado. Mas yo me mueuo por el nombre que aquellugar tenia entonces, y por auer sido Bacauda obispo de alli por este tiempo, como enel concilio se vee. Y a por driamos pensar, que como Egabro en Griego es tomado del nombre de la cabra animal bien conocido: este obispo en esta dedicació no quiso vsar el nombre Griego, sino ponerlo en alguna manera en Latin con aquellas tres letras. C. P. S. en que dixesse Caprensis. Mas esta no esmas que vna conjectura co algun pequeño fundamento, cada vno podra seguir la suya, si alguna mejor tuuiere, El numero de la Era esta escritor con tal cifra y tranazon de letras, que nole pudoimprimir. Mas bien confiderado, señala la Era que yo he puesto, y es el año de nueltro Redemptor seyscientos y cinquenta; y por auer sido en M'ayo la dedicacion y confagracion desta Iglesia, sue entiempo del rey Cindasundo, que no murio aquel año hasta el fin de Setiembre. Y nose puso esta piedra en luciempo, por venir mas acuenta aqui, delpues dela mencion que en las firmas del concilio se haze del obispo Bacauda; cuyo nombre era vsado Bacauda. por este riempo de atras, pues san Gregorio escriue dos cartas a vn Bacauda, En el libro priobispo Formiense en Italia: y el rey Theodorico tambien escriue a otro Ba-mero del regiscauda, y esta su carta en el quarto libro de las que junto Cassiodoro.

Despues de la subscripcion deste concilio esta vn muy largo decreto, que Moderacion de se hizo enel, donde se modera mucho el poderio del Rey, señaladamente en los ributos. tributos y en las impoliciones y confilcaciones. Hazefe mencion de hijosque el rey Reccessindo tenia, aunque ni se nombran, ni se pone el numero. Conforme

forme a este decreto hizo luego el R ey una ley, que alli esta harto notable, mo D derantioles a los Reyes el imponertributos, vedandoles las extorsiones, y senalandoles precilamente, que bienes pueden dexar a sus hijos, y que bienes handequedantórcolamente para el Riey que freede.

A El orden de la casa y corte real de los Reyes. Godos, y el concierto con que en paz y en guerra se tratava la governacion. CAP. XXXI. LALIAM

Vermombradoiy nombrar tantas vezes algunos officios de la casa realdelos Gòdos, requiere que demos alguna noticia de su ordé y concierto; con tollas las costumbres y antiguedados; que en esto y en todo su govierno de paz y guerra podemos alcançar. Yo lo

tratare aqui con toda la particularidad que hopodido descubrir con harta dili gencia. O tros podrati atia di lo que aqui faltare.

. Eleció del rey. o pell reyndana dinorlas wezes hemos terrado como no y na por lucession, sino por elecion: y la manera que en ésto se guardana y el juramento de sideli - E dad que sus vallallos le prestauan al Rey, y el que el tambien hazia demantenerlos en justicialy produrar en todo su bien y su defensa. Adelante se vera tá bien mas delto. V crafe alsi milmo como vngian al Rey, luego que era elegido congran folennidad y fantas cerimonias. A unque se podria pensar, que co Vació del rey. menço esto de aqui adelante, y que no se vsaua hasta agora.

Officio Palati- En la corte y cafe real auia diversos officios principales, los quales se nombranan co nombre general el officio Palatino: y assilos vemos nombrados en comuna codos los que seruian al Rey en los concilios y en muchas leyes del fuero Iuzgo. Esta congregacion del officio Palatino, que era toda la casa y cor tereal, estaua distribuyda en muchos cargos y officios. De algunos tenemos noticia, y la daremos aqui: de otros, que sin duda auia, no sabemos nada.

Conde de las es cancias parece mayordomo.

Mayordomo ni cosa que le parezea en particular no parece lo auia, sino q ya encl preuilegio de Compludo y en este concilio y otros algunos hallamos nombrado conde de las escancias, que parece renia el cargo de la comida del Rey y sus raciones y cosas destas. Porque el vocablo de escanciar y escancianos,que a un dura halta agora en Caltilla la Vieja, esto significa, y a esto acude, Y hase de notar, que a todos los officiales mayores de la casa real que tenian otros debago de fi llamauan condes por titulo de diguidad, de la qual ya atras fe ha tratado.

Camareros.

Condes.

El Rey tenia algunos camareros, o como gentiles hombres de su camara. Yalo vimbs en aquel Arfemundo, que se leuanto contra el rey Reccaredo. El camarero mayor, que era principal sobre estos, se llama en el preuilegio de Co pludoy en este concilio de Toledo conde de los camareros.

Secretarios.

Conde delos notarios, de quien en ambas partes se haze mécion, era el prin cipal

El Rey Flauio Reccesuindo.

A cipaledebaxolenyomando estauan los secretarios y los demas, que seruian de la pluma en cosas reales y publicas. Parece claro esto en el sexto libro de las epistolas de Cassiodoro. Alli pone diuersas minutas, para hazer los títulos de diacrfos officios de la cafareal y gouierno de los estados. Entre las otras pone minuta paramotarios, que assillama a los secretarios del Rey. Assitodo lo que allise les encarga es el secreto y la grande importancia del, en las colas que se les confiaren. De det el mesperage en many le respecte men quelle

Conde de los patrimonios no ay duda sino que era como contador mayor o cargo semejante, que tenia por inferiores los demas contadores y personas q trimonios era tratauan la hazienda del Rey. El nombre mismolo dize, y de la minuta que ay contador maen Cassiodoro para este officio se entiede. Debaxo del cargo y mando de este conde devian cierto estanotros dos officios de que ay mencion enel quatordecimo concilio Toledano, y va en otro de Barcelona lo vimos. Al v no llamaná numerario, y parece contador, theforero, o cosa semejante del Rey, y al otro Numerarios: vilico, que a lo que se puede pensar, porque alli no se declara nada, era como Vilicos, mayordomo de rentas. Y los numerarios, que los Romanos tunieron, ofte offi cio, o poco differente, les dan las leyes, en el titulo que ay dellos en el postrero libro del Codigo de Iustiniano. Y en lo q se puso dellos al fin de lo del rey R ec caredo le verifica mas.

El conde de los spatarios, que se nombro en el preuilegio de Compludo, pa rece cierto era el capitan de la guarda, o otro officio semejante. Y los nombra- spatharios, cauan assi por traer sus soldados espadas, que como Vegecio dize, eran los cuchi pita de la guarllos mas largos, de que los Romanos en la guerra vsauan. En la casa de los Emperadores de Grecia spatarios auia tambien, y el que los tenia a su cargo y era como su capitan Protospatario se llamana, como dezimos agora protomedico, y aun el vocablo espada de la lengua Griega tiene su origen. Y puede ser que este mismo code de los spatacios y protospatario tuniesse cargo de lleuar la espada desnuda y leuantada delante del Emperador y del Rey, mas su principal cargo fue el que ella dicho.

Conde de los sagrarios, que firma en este concilio, tengo yo por cierto era, Conde de los el que tenia cargo de guardar reliquias y ornamentos de la capilla del Rey, o sagrarios. en general tenia cargo de las fabricas de todas las Iglesias del reyno y sus ade reços,o particularmente de lo que el Rey quifiesse mádar en ellas. Esto se pue de conjecturar assi por el nombre, sin que aya de donde poderse tomartino de otra cola: one in il and il and all and all and il and il

Destos officios solos hallamos mencion particular en la casa y corte de nueltros Reyes Godos, más yo nodudo fino que auía otros muchos, como ca nallerizo y otros semejantes. Mas no podemos dar razon, dellos, por no auer de donde tomarla. En las cartas del rey Theodorico Amalo de los Ofthrogodos, y en las formulas, o minutas de Cassiodoro, algunos otros officios de aquella

aquella casa y corte se refieren: como Protomedico, Referendario y otros. que tambien los deuia tener ensonces nuestra corte de España. Mas porque no lo sabemos cierto, no ay para que statar dellos.

Ticulos de los

Los kitulos que se vsan dar a los reyes Godos, en provisiones, en concihes reyes Godos, y enotras scripturas, son serenidad, clemencia, y sublimidad. Nombrando se reyno siempre dize el Rey, la gloria de mi reyno, o el reynode mi gloria. Assi hablan y con masaltiuez algunas vezes: mas quando hablan de Dios y de co sas sagradas, lo hazen con tanta humildad y sujection, que es cosa exemplar y de harto gusto Christiano.

trilsimos.

Esto es cierto y aueriguado, que auia en la corte de los reyes Godos de España algunos caualleros y géte principal, que fin tener officio señalado en illustres, Illus- la casa real, por titulo de diguidad, y estado se nombrauan illustrissimos y otrosillustres. A si lo dexamos ya notado enel tercero cocilio de Toledo. Masagora le ha de entender mas adelanto, que este título no se lotomana cada vno por su arbitrio, ni se lo da na otro ninguno fino el R ey solo, con publica pe tente y escriptura dello. Esto parece claro en la minuta que para las tales pro B uisiones de illustres, specables y clarissimos pone Calsiodoro. Consorme a quefue el decimo concilio de Toledo inritan illustrea V uamba, quefue el que succedio en el reyno a R eccesuindo. Y otras vezes tambien ay méció desaras dignidades y titulos en los concilios.

Los officios

primera. Y en leyes,

Para el gouierno de la tierra en tiempo de paz hallamos mencion de fiete del gouierno, officios principales que nuestros reyes Godos tenian. Estos eran rectores de las cosas publicas, codes, ardingos, thiuphados, vicarios, juczes, y sayones De Rector depro- los rectores de las prouincias ya se ha dicho tratando del rey Sisebuto y del ar Condes para el cobispo Heladio. De los condes governadores de las ciudades y sus comarcas gouierno. Enel lib. 9. tiru ay macha mencion en las leyes del fuero luzgo, donde se vec como las ciudalo. 2 en la ley des principales teman vn conde por cabeça del gouierno. Y en Cassiodoro mi otras muchas nuta ay para la prouision de estos condes, quo en particular gouernauen las ciudades, a los quales llama condes de segundo orden, para differenciarlos, a p lo que yo creo, de los condes de la cala real, que eran superiores en el grado de dignidad.

Ardingos: Vicarios. luezes. la ley que conegotioru lib.

2. tit. primero.

Tipphado.

El ardingo era officio,a lo que se puede entender, de justicia, inferior al es de, como se vera adelante. A y harta mencion del enel fuero luzgo, y en los co Enel li. 2. tit. 1. cilios: mas no se trata jamas del de manera, que se pueda entonder en partienmieça. Dirime- lar el cargo de su officio. Algunos le llaman Gardingo. El vicario parece fia re causas, y es duda teniente del conde, en el gouierno, como de las leyes, que en el fuero Iuz si quis lodice go le nombran, se da a entender bien claro. Por ellas mismas se entiende que enel milmo el- juezscllamaua en general qualquiera que tenia cargo de administrar justicia: La ley Quania y assi la declara una ley deste rey Reccesaindo en el sucro Iuzgo.

El Tiuphado era officio principal en la guerra, como luego se dira, mas tambien A tambien el milmo,o otro que lervia en la paz con el milmo nombre, tenia car go de justicia, y juzgaua en las causas, como parece en algunas leyes del fuero Sayon. Iuzgo. El sayon era ministro del juez como alguazil. Porque en las leyes de En el libra e tiez aquellibro, donde se haze mencion del, nunca se le da que juzgue, ni trate de Nullus interripleytos, su de castigar delitos, sino otros cargos de execuciones, o cosas destas, torio. La ley sunquenunca allise de clara que prendiesse. En las cartas del rey Theodori - otras de aquel co'a algunos sayones, pacece tenian mas poderio, pues les manda remediar titulo. agrauios: mas por las leyes ya dichas no se puede entender fuesse tan estendida acid en España su juridicion. Conforme a esto el que traslado el fuero Iuzgo en Caltollano, algunas vezes por sayon traslada merino, y otras vezessedraz elmismo nombre de sayon, porque dure mucho tiempo en Casrilla, déspues que se començo a cobrar de los Moros. Conforme a esto en todos los fueros antiguos de Castilla ay muchas leyesque hablan de los sayog nes, y en prenilegios ay tambien mencion dellos. Y aun hasta agora en mu chos lugares ay cargo particular, quellaman escriuano de la sayonia, y tiene Calario constituydo.

En esto del gouierno y judicatura es cosa notable, que pudiendo los agra- Iurisdicion nomados apelaropana el duque, que era el capitan general de la prouincia, te-bispos. miantambien en los agrautos grandes y manificstos otro remedio. Informado fin el libr. z. tit. el obispa diacesano de la cal sin justicia, amonostana Christianamente al juez Siquisiudicem, conde, o Tiuphado, que la emendasse: y no queriendolo hazer, el obispo con ven la lev Sa. conscio de sus cierigos principales, y de otros trataua y sentenciana la causa, otras del milassistiendo tambien el juez, y embiana al Rey el processo, para que se mandaffe virimamente lo que conuentade de la latitude de

ve Lodo la guerra renian los Reyes Godos ordenado de Rei manera. En sus el gouierno de C frontonastenian capitanes generales que en Liatin llaman Duces, y de alli se to los Godos en la mo la dignidad deduque; que ugora tanto le vla . Ya hemos visto harto desto Duques, atras, y dicho allilo que conniene. Y verdaderamente vn duque destos era comovn vilorey de agora. Tábien auia algunas vez es condes en estos cargos de las fronteras. Para el exercito auia officio peincipal plamaua Tiuphado, otro guerra era cooel milmo de q le dixo en el gouierno. Este tenia cargo de mill hobres, assi que mo maestro de respode a los tribunos de la legió Romana, y a nuestros coroneles, o maestros campo. de capo de agora. El cuerpo desta su gére se lla maua Tiupha, y en ella auia dos Quingentarios quingentarios,llamados assi por tener cada vno dellos quinientos hobres a su cargo. Y alsi parecen algo a nueltros capitanes ordinarios de nueltras compa mias. Estosobedecian a su Timphado, como les obedecian a ellos, y les estauan sajeros los centenarios, llamados assi por los cié hobres, de que cada uno era ca Centenarios. pitá, siedo en esto semejantes del todo a los centuriones Romanos, y auétaja dos sobre nãos caporales. Cada eccenario virinamete tenia debaxo de si diez

nombrados

Decumanos.

nombrados Decumanos, por los diez soldados de que tenian gargo. El officio de Tiuphado parece lo tomaron los Godos de los Griegos, que tenian assi coroneles de mill hombres en sus exercitos llamados por esto Chiliarcos,

No ay menció

De alferez ni officio que le parezca, ni de ningun genero de vandera que de vanderas en los Godos aca tuniessen, no se halla mencion, aunq yo creo elerto par modeza uan de tenerlas, por ser cosa tan natural en la guerra para todas las inaciones: fino que como las historias que tenemos son tan corres, falta la mencion desto

En la ley si Tiu en ellas. phadus enel titulo. 1. y en o-

a la guerra.

la religion de

los Gedos.

Todo esto del repartimiento de los capitanes en la guerra esta bien por tras del milmo estensoaclarado en el libro nono del suero luzgo. A lli cambiense inceltra la La manera de orden, que se tenia en juntar el exercito. En general todos facrado vicios, mis juntar el exer- nos y enfermos eran obligados yr a la guerra con el llamamiento del Rey , e En aquel segun de su general, y los señores, que tenjan muchos esclatos para sus labrandas y bro nono en la crianças, cran obligados a lleuar configo por lo menos la degima parte dellos 🗷 ley Siamatores bien atmados. Y ay graves penas para los que faltaren, dinerías en dineríos patriz, y en la ley Cogie no- estados. En rebatos subitos de entrar los enemigos por la tierra sás sos obispos. Los obilpos y sacerdotes puestos en dignidad mandaua tambien el Rey, que saliessen de quando salian cien millas encontorno. Las armas, que señalan han de lleuan los sieraos sson Armas de los zabos (que parecen coraças,o coscletes, y alsi traslado el interprete perputes) lorigas,o cotas; escudos, espadas, escramos que el interprete nombra azconas;

El gouierno de lanças, sactas y hondas. Todo se vec en las leyes y a alegadas: siquit. De la religion de los Godos y seruicio della cio ay que tratar aquit cu para ticular, pues no auia en esto nouedad ninguna, de lo que en general tiene la Iglesia. Ya hemos visto metropolitanos, obispos, dean, arcediano, capiscol alsi otras dignidades, y hattes shaneras do ministros. Abades ania y monies y monjas en los monesterios, sin que campoco en esto vuiesse parcicularidad notable, mas de lasque ya atras en dinerfos lugares fe han preifto.

Les otros dos concilios de Toledo de tiempo deste Rey. an col goden y SCAP. XXXII.

Concilio nono de Toledo.

Ano

Igicfias.

DCLVII.

L segundo concilio de ciempo del rey Reccessiando, y nono en la cuenta vsada en los de Toledo, sue provincial, y de no mas que diez y seys obispos. Congregaconse por mandado del Rey en la basilica de nuoltra Schora el segundo dia de Noniembre, delse-

ptimo ano desureynado, que es el seyscientos y cinquenta y siete. Por ser tan particular no se hallo el Rey en el: ní a y otra cosa notable mas de algunas que en el se proueyeron. Entre las orras es que el concilio sauoreco mucho a Fundadores de los fundadores de las Iglesias, con particulares décretos, dandoles entre otras cosas, que ellos en su vida presenten a los obispos los que há deservir en ellas. Denunciase y pidese a los obispos, que claun liquiente por aquel mismo tiem pose junten a otro concilio en la misma ciudad.

Este

El Rey Flauio Reccesuindo.

Este concilio nono de Toledo no tiene subscripcion en los libros impressos massichela en los dos antiguos de Toledo y en otros desta manera.

Lugenia de Tolcdo.

... Tiato de casagoca.

Al . Marco de Cafron

Vuinibal de Elche.

Vuiderico de Siguença.

Maurulio de Oreto.

Dadila de Alcala de Henares.

Felix de Valencia.

Valduigio de Ercanica.

my Magrelode Vrgel, and the trans

Euliciode Segorbey in the including

Athanalio de Xatilia.

of Giberico de Bigastro, angent and the contract

Valdefredo de Menrefu.

In the Magariode Guadix Part house to a shade to see

y or Estephanode Valerap ob primary of the query

midbel et a coller in Abades, ermille

r Pugitiuo. Ildefonio que tumbien aqui es el gloriolo san Ilesonso. Emerio, Morario, Iuan. Item otro Iuan.

Todos estos tres abades no rienen nombre de abadia:

Marcelino acipreste de Toledo. Sillicolo. Primiclerio. Asi dize y no Primicerio.

- Agranti di sili er Wicarios de oblipos.

Daniel diacono vicario de Marcello obispo de Vrci.

-Dug ver the territor Los illustres de la corre y officio Palarino.

la Paulo conde dellos notarios. Eterio, o Etemerio conde de los camareros.

Elacondoy duque, Riquila conde de los patrimonios.

El decimo có cilio delos de Toledo, coforme a la couocació, q enel passado se hizo, se cogrego el primero dia de Diziebre, del año figuiete se y cin- El decimo con quéta y ocho de não Redéptor, y octavo deste Rey. Fue no mas q provincial do. estecocilio, a lo que le puede entéder, auque podria tabié pelar vuielle lido en algu namanera nacional. Cocurriero enclycynte yvn obilpos. Instituyole enl la fief sa dla Expediació de nueltra Señora, q le celebrá en España ocho dias antes de Expediació de la Natiuidad de no Redéptor. Y el titulo y aduocació q el cócilio entóces le nueltra senora. pulo,no escl q agora tenemos, sino de la Annúciació: y assise dan allí. las causas del instituyr la fiesta en tal dia. Porque en Março la impedia algunos años la pascua, y siempre la quarcsma estoruaua a la entera alegria de la gran selennidad. Despues se le aproprio a esta fiesta el nombre, que agora se vsa. En

este concilio ay mencion de beatas con differenciarlas de las monjas en algu-Beatasi nas cosas. Daseles por habito de mas del otro traje, que traygan velo negro, o Velocolorado. colorado en la cabeça. Ambas colores parece se les dan en memoria de la pasfion de nuestro Redemptor, la vna por memoria de la fangre que vertio, y la otra por el dolor de auer tan cruelmente padecido. Y con alguna manera se da a entender, que el mismo velo trayan las monjas.

> I El castigo de Potamio arçobispo de Braga, y el testamento de San Martino de Dumio.
>
> CAP. XXXIII.

V cedio en este concilio vna cosa harto notable y exemplar . Entra la a contar el concilio con grave sentimiento de angustia y pe sar, con que dize se enturbio todo el plazer, de el buen proceder del concilio, con que se auian alegrado. Por esto lamentan co Ie-

remias. Desbaratole el alegria de nuestro coraçon; y todo nuestro regézijo se nos ha buelto en lloro. Y seria cosa larga referir todo el sentimiento de dolor, que el concilio haze. La ocasion de tanta tristeza sue vn memorial que dio al Potamio arço- concilio Potamio arçobilpo de Braga elerito de lu mano, el qual abierto y començado a leer, se dize alli, que con lagrimas se borro toda la escritura. Contenia la canfession del arcobispo, en que manifestana y dezia su culpa en publico de alguna flaqueza carnal, en que vna muger le hizo incurrir. Mandole parecer luego el concilio en secreto, eltando solos los perlados (con muy dignorespetode no diuulgar: la flaqueza del hermano) y alli le dieron fu memorial en las manos, y mas con gemidos que con palabras (que alsi le refiere) pidieron lo reconociesse: preguntando le, svera aquella su letra y firma. El con boz llorosa impedida toda con solloços respondio, que suyo era todo. Añadio con muchas lagrimas, que el confessaua de su voluntad su peccado, y que ya el auia començado a imponerse alguna parte de la penítencia del: pues por nueue meses auia dexado la administracion desu Iglesia, y se auia encerrado casi como en vua carcel, por hazer mejor en si mismo el deuido castigo. O y do esto el concilio, aunque podian deponerle conforme a los canones antiguos: mas templando este rigor con alguna misericordia, no le quitaron del todo la dignidad, con auerse el ya juzgado indigno della: sino que imponiendo le deuida penirencia, se le dexo el nombre de obispo; con mandar el concilio a san Fructuoso obispo Dumiense, que tuniesse el gouier-

San Fradusso no de la Iglesia de Braga y toda su metropoli por Galizia, con todo el poderio obispo de Du- que a Poramio le competia.

Tambien cometio el concilio al milmo fan Fructuolo otro negocio de grá-l Vuamba caua- de importancia. Propuío lo el R ey al concilio por Vuába criado de su casa, a Reccessuindo. quien intitulan varon illustre: y yo ninguna duda tengo, sino q este cauallero es el

147

A cs el que sucedio enel reyno a Reccesuindo. El negocio era del testamento de san Martino obispo Damiense, de quien atras se ha tratado eumplidamente. El testamento Auia dexado por executores de su testamento a los Reyes de los Sueuos, y desan Martino. como les sucedieron los de los Godos, pertenescia les a ellos este cargo: y assi el Rey trataua dello. Mas alli nose declara que contenia el testamento, ni que consultava el Rey con el concilio. Porque dexando aquel decreto todo lo que a esto toca: passa adesante, a dar relacion del testamento de otro obispo Dumiense llamado Recimiro, y moderar vina manda que hizo a los poposes, por entenderse que auia perjudicado algo a su Iglesia con ella.

Tampoco tiene subscripcion este decimo concilio en los libros impressos, y tiene la en los dos antiguos de Toledo, y en otros por la ordendel passa-

do,lino que ay estos mas.

Engitino de Seuilla.

Fructuoso de Bruga.

Vniterico Elenfe. Egeredo de Salamanca.

Quinco de Barcelona.

Cesario de Lisbona.

Hermefredo de Lugo.

Elpidio de Astorga.

Zossimo de Ebora.

Flauio del Puerto de Portugal, y assi dize Portocalense.

Vicarios de obispos.

Argefredo abad vicario de Egila, obispo de Osma.

Martino abad vicario de Valdefredo, obispo Mentessano.

Egila presbytero vicario de Iubero, obispo de Bigastro.

Agricio diaconovicario de Vuinibal, obispo de Elche.

Daniel diacono vicario de Marcelo, obispo de Vrci.

En los dos originales de Toledo no esta lo de Potamio, ni lo del testamento desan Martino, mas he lo visto en otros originales antiguos.

> ¶ San Eugenio sercero arçobispo de Toledo: CAP. XXXIIII.

N TODOS estos tres concilios de tiempo de Reccesuin do presidio Eugenio tercero deste nombre arçobispo de Toledo, discipulo tambien de Heladio, y successor de Eugenio segundo, de quien ya se ha dicho atras. En algunas vidas de san

Ilefonso se dize, que su tio deste santo hermano de su madre: mas el nolo dize escriuiendo del en sus claros varones: ni tampoco lo dize san Iuliano

T 3 cnla

en la vida de san l'esonso en ocasion, que a mi juyzio no lo callara, y presto se D officeera donde tratemos de todo esto con mas certidumbre. Lo que san lie-En lo de fan lie fonso dize de Eugenio es, que siendo sacerdotemuy aprouado en la Iglesia de fonto. Eugenio se sue Toledo, desse mas perfecion en la vida, y se sue a çaragoça, haziendo alli vida a çaragoça. religiosa, y como de verdadero monje, siruiendo noche y dia enel sepulchro de senta Engracia, y de los otros martyres de alli con gran detrocion. El rey Cin Eugenio força, dasuindo teniendo mucha noticia de la santidad de Eugenio, mandandole con do aler arcobif rigor y casi porfuerça, lohizo boluer a Toledo para ser arçobispo. Esto timiepo. "ron siempre muy proprio los santos: quanto mas merecian las dignidades, tan " to se tenian por mas indignos dellas. sin poner jamas por su voluntad los hom " bros a tal carga, aunque eran ellos folos los que la podian lleuar. Y aunque su humildad deste santo varon le hazia rehusar la prelacia, tambien le pondeia to Eugenio Aaco mor, la flaqueza de su cuerpo. Porque san llesonso dize era muy delicado y y enfermee enfermo, mas q todo lo supplia con el hernor del spiritu, poniedo grande effi- E cacia enel cuplimieto de sus santos desseos. Y luego veremos como el mismo se lamentaua mucho desta su flaqueza. Con aquel su buen zelo y vigor del alma reformo Eugenio muchas cosas en la Iglesia de Toledo, y principalmente los Cato dela Igle- cantos del officio diuino, que con negligencia y mala costumbre estauan ya sia de Toledo. desconcertados. Y esmucho de notar aqui quan antiguo es en la santa Iglesia de Toledo el cuyda de la musica y acertamiento y primor della en los officios diuinos, de que agora tanto se precia, y en que tanto sedesucia. Tambien hallo confusos y perupretidos los officios y ministerios, que cada uno ania de ha zer en la Iglesia para el culto divino y servicio della: y repartiádo a cada vno el cuydado quele competia y tocanallos pulo todos en buen orden y concierto. Era muy leydo en las diujnas escritutas, y con esto ayudo también mucho a Obras del san- la doctrina desu Iglesia. Escritio un libro de la santissima Trinidad; en el O qual la lindeza del estilo, y la claridad con que todo se tratata merecia ser mucho alabada. Assilo celebrasag llesonso, agadiendo, que por esto y por la excelente doctrina, que contenia el libro, sepudiera embiar a Grecia y a Afri ca, con esperançaque alla pudiqua mucho agradar. Sonala estas dos proprincias, por durar siempre en ellas algunas reliquias de la heregia Arriana, contra la qual este libro del arcobispo Eugenio, con trafat val materia, se endereçaua. Draconcio poe Otros dos libros escriuio en verso y en prosa, acabando el Examereon de Dra concio, que era como expolicion delo que cuenta el Conclis ania obrado Dios en los seys dias primeros de la erjacion del mundo. Faltana en Draconcio lo del dia septimo, y esto anadio el arcobispo: mejorando tambien en todo tan to lo obra, quese preciaua mucho mas por esto.

Enel libro muy antiguo deletra Gothica del secretario Açagra, de quien al Versos de san gunasvezes he dicho, le halla esta addició, q este santo hizo en los libros de Dra çõcio. Yaunq es breue, es muy linda. Ay alli tambien una larga elegia donde lamenta

Eugenio.

El Rey Flauro Reccessiindo.

148

Ilamenta el arçobispo su poca salud y continua flaqueza y enfermedades, de que san llesonso hizo mencion. Ay otros epigramas y epitasios, mas yo pon e dre aquisolamente dellos el que biniendo hizo para si mismo, por tener como siene mucha lindeza y gusto de la santida del author.

E XCIPE CHRISTE POTENS DISCRETAM CORPORE MENTE M,

V T POSSIM PICEI POENAM VITARE BARATHR

G TRANDIS INEST CVLPA, SED TV PLETATE REDVNDA S delfato.

E LVE PROBRA PATER, ET VITAEOCRIMINA TOLL

N ON SIM PRO MERITIS SANOTORVM COETIBVS EXV L,

VDICETE, PRO SIT SANCTVM WIDERE TRIBVNA E.

V IS LECTOR VNO, QVI SIM, DIGNOSCERE VERS TO THE V.

S IGNA PRIORA LEGE, MOX VLTIMA NOSSE WALEBI

Parecese el grande ingenio del santos pues a vicado se puesto tan estrechos grillos, no echo pie desconcertado a no dio passo que no pareciesse biem.
Y muy gran premia y estrechura era auer de poner su nombre sen las primeras letras, y en las postreras su humilissimo sobrenombre de miserable, que se
atribuyo en la casa amos antivo obulgano en la casa amos antivo obulgano en la casa amos antivo obulgano.

Tunola dignidad Eugenio casi dozeaños entiempo de Cindasundo y su hijo. Y annque san llesonso no seña a el año de su muerte pren su vida se vera como sue el sojacientos y ainquenta y un cue do nue stro. Redemptor. Fue se pultado en la Iglesia de santa Lecotadia. Vasto dize que sue atas pues canonia geniusue santo asto este santo arçobispo, y segum esta el que pone el martyrologio. Romano, y anda en los mas asadidos de V suacdo a los treze de Moniembre. No se de donde lo pudo constata. Vasco la canonización deste santo arçobismo es por verso en los martyrologios. Pudo suceder la canonización musa hos años despues, porque questos, nienhartos centenares despues, no se començo a viar en la Iglesia. Y esde maranillar comodicidos esto assi, no reza del la Iglesia de Toledo.

Fue discipulo deste santo varon el doctisamo san Iuliano arcobispo de To ledo, dequien se dira a su tiempo. El loreste e assi alegando algunas vezes a su maestro, y preciandos e de auer sido enseñado por el en los libros de Prognosticia sumorum temporum. Cita de san Enganicalgunas verdades catholicas de la Resurreción de nuestro Redemptor, y estas creo y o las tomo de los libros de la santissima Trinidad, de que hizomension san Ilesonso, el qual concluy o su obra de los claros varones aqui en san Engenio tercero, a quien el sucedio en la dignidad, como presto se tratara. Y alli se aneriguara mejor esto, de cuyo discipulo sue san Iuliano. De Draconcio escriuio san Isidoro, en sus claros varones, no mas de como compuso aquel Examereon en versos heroy conteque alli mucho alaba. Y assi no veo conque handamento le quieren algunos hazer Español.

T A SA

The VI San Fructuofo arcobispo de Bragas chidogra la entinal D CAP. XXXVA moisteme c zid olnolell na tonp

Quel santo perlado de Dumio y despues de Braga, de quientanta mencion se haze enel decimo concilio de Toledo, es el mismo

Fruduoso E La

abad Fructuolo, que auia antes fundado el monesterio de Copludo. Fucíanto, y rezan del las Iglefias de Braga, Euora, Composte La vida de san la, y otras. En santorales anriguos he visto su vida escrita muy a la larga, y par-

Eruigio,

ricularmente en vno del infignemonesterio de Carrazedo de la orde de Cister en el Vierço. Y en este original esta puesta junto co las obras del abad san En lo del rey Valerio, de quien se ha de escreuir adelante. Y por esto enco cierto, q este santo la escriuio. Porque tambien nobra alli detal manera a dos presbyteros Benenato, y Iuliano, amigos de san Fructuoso: (por cuya relacion dize supo muchas cosas de las que escriue) que parece comunicava muy familiarmente alli en el Vierço con ellos Lo milmo es de otro abad Calsiano, que dizefue el primero discipulo que tuno el santo. La vida del santo, que yo aqui pondre, sera aquella milma, casitras ladada en nueltra lengual a rord equal no y accustar

San Fruduolo real.

Ya enel preuilegio de Compludo vimos como era de fangre real este ben era de sangre ditosanto, que assilorefiere alti el rey Cindasumdo, y anaden los breuiarios, que su padre succapitan general, que llamamos duque, por algunos R cyest Siendo niño lo lleu o su padre configo a ver sus ganados en la tierra del Viercondonde parece tenia sa tierra y fiazienda. El niño considero atentamente el sitio de aquellos empos, y el buen aparejo que alli auia para edificanyn mo-

El Vierço.

ponia dexar la vanidad del mundo, y feguir lavida folitaria y estrecha de mon je.Lucgo que murieron lus padres pulo por obra la lanto propolito 3-y tomá-

nesterio: como quien ya desde entonces, inspirado muy teprano por Dios, pro

po dePalencia.

Tonancio obif do el habito de monje sue enseñado en la religion por Tonancio obispodePa lencia, de quien se dixo en su lugarty el encendio bien con el fuego de su fe y su charidad aquella lumbre,que tanto despues auia de luzir en la Igleña de Espá 🗜

nal Fructuolo con delleo de vida macapatrada, y con incinoria de lo que auia El monesterio visto en el Vierço, se passo alla, y fundando el monesterio de Compludo, lo do de Compludo.

romuy largaméte de su haziéda, como el R ey en su preuilegio lo dizet y co su exemplo de vida lo poblo muy presto de multitud de monjes, que concurrian de diversas parcesa la sama de sus fincidad. Todo lo cenia ya bien acabado el

santo abad, sino que faltauan algunos golpes de persecucion que labrassen a-Persecució del quella piedra, y le diessen mejor assiento para el ediscio spiritual. El demonio incito contra el a vn su cuñado casado con su hermana. Este có salsas informaciones, como que tuniesse encero dececho alos bienes de san Fruduoso, por justiciase los queria quitaral monosterro. El abad se desendia con blandura 😿 modeltia Christiana: mas porque este no valia con el animo obstinado de su mal pariente, boluiose con sus monjes a Dios, y prostrados todos delante el al

tar,

El Rey Flauio Reccesuindo.

A tar, con lagrimas le pedian a Dios misericordia, pues en la tierra no les valia justicia. No se dilato el castigo dela tyrania. El triste cuñado de san Fructu oso enfermó y murio luego, doliendose el santo del peligro de su alma, aunque ala bando a Dios, que assi ampara a los que en el confian. Conesto, y con lo que el rey Cindasuindo le sauorecio y acrecento en su monesterio, se estendia tanto la sama del santo abad, que por la mucha gente, Quanto amaua que venia avisitarle se salia del monesterio algunas vezes, metiendose en lo la soledad, mas apaptado del desierto, con proposito de quedarse alli en vida solitaria. Y uan le a buscar alla sus monjes, y con milagros y guias del ciclo lo descubriá. Las cornejas yuan bolando poco a poco, como mostrandoles el camino por la montaña, hasta dexarlos donde el santo estana escondido. Y con referirle esto, y derramar muchas lagrimas en sus ruegos, lamentando la soledad y desconfuelo, que viendose sin el los affligia: le forçaron al fin, a que despues no los de samparasse El tambien, pareciédole ser Dios mas desto servido, pospuso el sua ue gusto de la contemplacion al trabajo y fatiga del gouierno. Este a partarse El del santo cuenta su vida, que sue meterse en aquellas montañas altissimas, don de agora esta el monesterio llamado san Pedro de Montes, pues como vere mos edifico alli vna hermita y despues monesterio.

supBuelto pues de reposo al monesterio el santo, por la multitud de monjes q cada dia se le juntauan: començo a edificar mas monesterios, donde los reparwelle. Y no solamente los fundo por alli cerca, sino que se estendio muy alalar ga por España: pues dentro en la isla de Cadiz hizo vn monesterio, y otro alli diz. cercajen latierra firme. Al de tierra firme pulo nombre Nono, por estar nueue millas de la Man. Tuuo este monesterio otro de monjas cerca, y se cuenta muy alalarga como començo por la deu ocion y santidad de una donzella lla. Benedica esta:

mada Benedicta. Era muy noble en linaje y rica en hazienda, y desposada co dexo el mudo. vn hombre principal Gardingo del Rey. Encendida con ardor de fe y desseo dereligion, le falio secretamente de casa de sus padres, y por los montes su era de camino aporto a aquel monesterio de san Fructuoso, y le pidio aun antes q llegasse, quisiesse recoger vna oueja perdida. El le mando hazer en aquella mó taña vna celdilla. Doliendole a su esposo el querer ser assireligiosa Benedicta, con fauor de criado del Rey alcanço va juez, que fueffe a facarfela de alli, y en tregarlela. El conde Vergelate, gouernador de la tierra junto co este juez fue al monesterio, y mandando venir delante fi a la donzella bendira en el nombre y en los hechos, su esposo pidio con mucha ferocidad su justicia. La bendi ta donaella legelpondio muy pocas palaliras, mas con tanta melura, y fuerça, que el Spiritusanto en ellas pulosque el esposo no pudo mas responder. El co dey clinez tunieron poracabado el pleyto, y aconfejando al Gardingo, que no trataffe mas del, se boltieron : quedandose Benedicta en su estado de santa bendicion que avia escogido. En sus principios no consintio jamas que le

Heuassen

. lleuassen comida del monesterio sino a la hora q san Fructuoso se riclayunas. le aunquesuesse media noche. Porque se lo embia se bendito de su mano. : Crecio la fama de la fantidad desta virgen, y en poco tiépo edifico alli un mos nesterio, donde ruuo mas de ochentä religiosas a su cargo. 💯 👙 🦠 🕬

Los discipulos, que do quiera que y un se le juntavan a san Fruduoso eran tantos, que tenia necessidad de hazerles luego monesterio donde biuellen: y ellos dauan para esto de buena gana lo que tenian, y el fanto tambien de las lismolnas lo acrecentana. Esta era la fabrica material, masila fricional quedabra

na de las almasjera mucho mas principal edificios

po de Braga,

San Fructuoso ... Mucha parte de la Iglesia de España, est uno por algun tiempo regida pos obifo de Du discipulos de san Fructuoso, que succelentes perlados. El tambien spe mio y arçobif- forçado a ser lo, dando se le primero el obispado Dumiense cabatacindadi de Braga, y despues, como so ha dicho, la merropoli de aquella ciudada Costobran mucho los que del escriuen, como en estas dignidades no dexo en el orden y concierto de fu vida vn folo punto del rigor demonje en los ayunotyottus afe perezas y en todas las obras de humildad : edificando cambien de nuevo mas E le pertenecian. Y porque despues en los tiempos de adelante hallacoos maida la Iglesia del monetterio Dumiense con la de Brago: se puede bien oran sque El monesterio desde este santo se quedaron assi juntas. Y aunque este monesterio Damiento El abad Cassia estana cerca de la ciudad de Bragarenda via fundo otro encerestios dos para fa enterramiento. Y fegun despues contaua el abad Cassano, refiriendolo Paus lo el de Merida, como renia revelación del día de fu inverrey dava vantropeiefo

la en elle edificio, que dedia ni de norte no confentis que jurias collaficia la vor. Acabada ya esta fabrica para su sepultura, adolcscio san Fructuoso desie fan Fructuoio, bre, que le duro algunos dias, senatando el a sus monjes y a sus cierigos el en q auia de morir. Llega do ya este dia llorauan todos con gran dolor de lucusencia perpetua, y el solo se gozana con la cierca esperaça del cielo l Hisosellonat ala Iglesia, y recebidos alli los santos sacramentos, que los escritores de aque - 2 Hos tiemposilaman recebir la penirencia, no quifo le boluiessen a sucasa, sino alçando las manos al ciclo como para orar, fin mas dolor afi fatiga Copaffo alla a los diez y seys de Abril, que es el dia en que se belebra su fiesta de la mere don

El monesterio donde estano este santo enterrado dura hasta agora, llamá dole de san Fructuolo. Es de fray les de la orden desan Prácisco descalços, que en Portugal llaman Scapuchinos. En la fabrica se parece el antiguedad de la cala, y en lo estrecho la santidad de su fundador. Alli muestran su sepulciros del lanto, lin el cuerpo que fue lleuado a Santiago de Galizia ; quedando alli vn huelfo de sus santas reliquias, y vn poco del paño arçobispal con que: sae car terrado. Este monesterio tengo yo por cierto que se lla mo en sa principio de fan Saluador; por ser el mismo de que hazemenció vn preuilegio que tiene la Iglelia

La traslacion del anto.

El Rey Flauio Reccesuindo.

I Iglesia de Santiago de Galizia, del vey don Allondo el rercero, su data, el año preusegio del de nuestro Redemptor ochocientos y ochenta y tres, donde este Rey dize el rey don Alontas palabras fielmente trassadadas. Vn sacerdote llamado Christophoro con
ayuda de Dios tomo a su cargo el monesterio que edifico el santo varon Frutruoso, cuya vida y merecimientos estan escritos por excelentes. El qual monesterio está situado en el sugarque llaman Montosios, entre el monesterio
Dumiense y los atrabases de la ciudad de Braga, y de muyantiquo se sabe sue
fundado en honrra y con adigocación de san Saluador.

La traits la cion deste santo a Santiago de Galizia se hizo cerca de quinientos años despues en tiempo del primero arçobispo de Santiago, llamado don Diego. Y aquella Iglesia celebra su ficita desta translación, y lee en los maytines lo mismoque esta escrito en la historia Compostelana, que sue compuesta por mandado de aquel arçobispo. Mas por sende tiempostan adelante, no es desta parte de la coronica. Y o he visto el cuerpo deste santo alli en la santa Iglesia de Santiago, donde esta en vna capilla del cruzero al sádo de la episto-la tras devita rexa dorada y en arca muy antigua sabrada ricamente de esmal tes. Y estan los huessos tan conservados, que es gran gloria de auestro señor y ajegria de las almas versos en esta en es gran gloria de auestro señor y ajegria de las almas versos.

Edifico tábié este santo alli enel Vierço, como deziamos, vin oratorio se y le guas del monesterio de Copludo, y tres de la insigne villa de Poserrada, dodo san Pedro de agora esta el munesterio san Pedro de Montes de la orden desan Benito. Su Montes. si tio es vin encerramiento estraño de montañas altissimas y de mucha frescura de arbolodas sassique y endo al monesterio, el camino pone sentimiento spiritual y motivo de denocion. Tiene despues vina dos insigne y digna de mucha reverencia que quiendo sido edificado de principio el monesterio por este san to sue despues restaurado por otros dos, san Valerio abad, y san Genadio obis Restauración pode Astorga, el qual aviendo edificado da Iglesia que agora dura, lo dexo to- Montes. do especificado en vina gran piedra, que mando poner a la puerta, por donde

fe entre desde el claustro, y tiene todo esto escrito.

ISIGNE MERITIS BEATVS FRVCTVOSVS,

POSQVAM COMPLYTENSE CONDIDIT COE.

NOBLYM, SVB NOMINE SANCTL PETRI

BREVI OPERE IN HOCLOGO FECIT ORA-

TORIVM. POSTQUEM MON IMPAR MERITIS VALERIUS SANCTUS OPUS ECCLESIAE
DILATAVIT. NOVISSIME GENNADIUS PRESBITER CVM DUODECIM FRATRIBUS RESTAVRAVIT. ERA DECCEXXXIII. PONTIFEX EFFECTUS A FUNDAMENTIS MIRIFICE, UT CERNITUR, DENVO EREXIT,

NON.

NOW OPPRESSIONE VVLGI, SED L'ARGL TATE PRETII, ET SVDORE FRATRVM HVIVS MONASTERII. CONSECRATVM EST HOC TEMPLVM AB EPISCOPIS QVATVOR, GENNADIO ASTORICENSE, SABARIO DV-MIENSE, FRVMINIO LEGIONENSI ET DVL-CIDIO SALMANTICENSI, SVB ERA NO-VIESCENTENA, DECIES QVATERNA, ET, QVATERNA. NONO KALENDARVM NO-VEMBRIS.

Dize en Castellano. El bienauenturado Fructuoso varon insigne en mere emicentos despues de auer edificado el mónesterio de Compludo, edifico en este fitio va orazorio de pequeña lauor con el nombre de san Pedro. Despues del san Valerio, y gual en merecimientos, ensancho la óbra desta Iglesia. Al fin despues dellos Gennadio presbytero con doze mójes la restauro en la Era no uecientos y treynta y tres. Despues aniendolo hecho obispo, la edifico de nuemo desde los sundamentos con la obra maranillosa, que en ella se vec. Y no la bro conagranar los pueblos con mibutos, sino con pagar las gamentea los ossi esta esta Iglesia por quatro obispos Gennadio de Astorga, Sabario de Dumio, Fruminio de Leon, y Dulcidio de Salamanca: en la Era nonecientos y quaren na y quatro a los veynte y quatro de Otubre.

La Iglesia es grande y bien labrada de boueda, y esto bastava envonces pa ra encarecer tanto, como aqui se hazela la uor. El año que señala de la restauracion es el de ochocientos y nouenta y cinco, y el de la consagracion nouecié:

tos y seys.

Con esto me parecia a mi quando alli estaua, que no quisiera hollar co los piesaquel suelo, simo hincando las rodillas, besar lo muchas vezes con la boca, en memoria y acatamiento de los tres santos, que enel tanto pisaron y mora- Fron, y con su presencia y santidad tanta y tan deuida veneracion le dexaron. Y signdo nuestro señor servido, que estabilitoria llegue al tiempo de san Genadio, se tratara son mas particularidad deste monesterio. Y aun antes se aura offrecido la sazon de hablardo son lo de san Valerio.

Milagros del fanto.

Los milagros deste santo successor muchos en vida y en muerte. Algunos de llos cuenta Paulo el diacono de Mérida, y entre ellos son estos los mas nota bles. A cossada vna corça de los perros, que en la caça la lleuauan ya muy perfeguida, se vino a valer del santo abad, quando estaua retirado en el desierto: y el la escapo de los perros y de los caçadores, que por su ruego se inclinaron a dexarsela. Ella, como si tuuiera entendimiento humano, a gradecio al santo el benesicio, no que riendo apartarse del, ni dexarso jamas, a un que libremente pudiera

El Rey Flauio Reccesuindo.

pudiera hazerlo. Y fue tan de veras el quedarfe con el fanto abad, y gozar defto, que fi algun dia estava sin verle, por auer el falido fuera del monesterio: co gemidos a su modo lamentaua su soledad, sin cessar hasta que boluiesse, y ella de pudiosse echara sus pies, que era el lugar donde ella siempre se ponia. Y a le auia romado el fanto mucho amor, por ver el firme que el animalejo le tenia, y por la ocasion que le daua de alabar a Dios conver su mansedumbre y side--lidadequando le la matovn mochacho por trauellura. A fan Fructuolo le pe-Soelfaltarle su dulce compania, y Dios parece quiso mostrar sentimiento por elde su fantojy castigar enel mochacho su mal miramiento. Diole vna fiebre agrandery viendole affligido con el peligro dela vida, y aduirtiendole de fu me recider embiga suplicar al santo le perdonasse, y alcançasse tambien con sus oraciones de nuestro señor el perdon de su culpa. San Fructuoso con benigni dad verdaderamente celestial hizo mas de loque se le pedia, yendose luego a ver el enfermo, y tocandole con su mano, pidio a Dios su salud, la qual luego se le dio por la oracion del santo enel cuerpo, y por su buena amonestacion, cod brotambien la del alma.

Andando enel desierto con tan vil traje como el de los mas viles esclauos, encontrole con un hombre rustico en el officio y mas rustico en el entendimie to, que en viendolo, luego començo a dar bozes gritando. Tu eres esclauo: tu hashuydo de tu amo:ydiziendo esto,yarremetiendo a el,le començo de herir con un palo que lleuaua. El santo ni sedefendia, ni hazia mas que dezir con todamanfedumbre, No soy fugicino, no soy esclavo. El labrador sin querer escuchar nadasperseuerana en cruelmente herirle; quando subitamente entro el demonio enel, ylo començo de atormentar harto mas asperamente, que el con toda su furia auia maltravado a san Fructuoso. El le socorrio luego con su piedad Christiana, y auiendo hecho oracion affectuosa a nuestro señor, mando con mucha fe al demonio, saliesse de aquel hombre. O bedecio forçado, y el mi ferable labrador recibio tan fingular beneficio de mano de quien el con tanta ferocidad auia maltratado. La La La V. sin M. neg nivel se a -

Otre milagrei

Passando de Seuilla por el rio a visitar la Iglesia de lan Geroncio, que esta El oratorio de uxen Italica, donde agora lla man Senilla la vieja, a la buelta fobrenino la no-fanGeroncioca che, y los marineros dexandelos remosfe durmieron, y veládo el fanto en ora cion, el barco nauegaua y atrauessaua a la otra ribera del rio de la misma manera que litodos remaran.

- Manegando a la isla de Gadiz, sel cuanto grantempestad, y estando todos Otro milagroturbados, san Fructuoso los consolaua, prometiendo les, q luego cessaria aque: lla furia: y alsi le sossego la mar en vn punto. Este mismo author Paulo celebra Loque escrinio do el ingenio y tetras deste santo, pone dos epigramas, que copuso en loor de el santo. vn arçobilpo de Narbona llamado Pedro, y del rey Silenando y de un diacono. Ou o epigrama esta alli harto largo en alabança deste santo. En vno delos

·libros viejos de la libreria del infigne colegio de a qui de Alcala de quien my. D chas vezes hago mencion, esta vua epistola deste santo. En el titulgi sedize, como la escrivio al rey Reccesuindo sobre los culpados, que autan queded apre-The desde tiempo del Rey su padre. Mas la carra no cotiene maside sántis amo neftaciones a clemencia y piedad: y alsi no podemós cencender mai dalos sindpardefros preforementos ં છે. એ જે જ્યાન સહામેજ્**ટ**ા છે. છ

Fruduolo.

📖 El Breniarid de Elbora pareco fin duda que haze difripulo de fan Fruttuk. Elabadde Val- so a babad die so abalaire obispo que fue despues de Girone. Mante simpossible cipulo de san tofuelle: pues los tiempos tan diversos manificilamente-lo contradizen). Mas sic citraños han pallado, despues que el de Valobativa era bubito de Conting tinopla, dóde por impehos años aluis profeguidadus elludios cychtis espedol rey Levuigildo efa ya hobro enterol que le podiare listir ou su mulos dechos, w merecer por elto les desterrados como codos bas visto quando bratavamos de aquell Republication of the character of A march of the control

> Santa trene Virgon y martyr Portuguefa. CAP. XXXVI.



Or ellos milmos udos fius martyrizada en Portugabpor un eltraho hiceffo la lante virgen Irene, natural de aquellazion a Summercyrio esmuy celebre, por auer ella dado nombre a la inligue y po polola ciudad enviempo de Romanos, llamada entonco pon ellos

Scalabis. Santaren.

Scalabis, y agora, fiendo villa muy nombrada, por cha virgen le llama; algo abriniado el vocablo Santaren. Aquife pondra todo los declia lanta corna los bretianios de Portugally particularmente de Ebora lo muentamenhas licios nesde la fielta que éccelebra a los veymentel mes de Otubre; de la como como - airMa canallero llamado Callinaldo illustre por su linajo, y mucho más por

Nabanis rio.

Nabacia lugar, fui virtud y Christiandad, con secon lugar illamado Nabancia, en la con marca do Scalubis) ebeca del rib Nabanis, de quien el lugar parecexomo el nóbre: Cerca delle legal meltana le neo dres un monesterio con la aduotación de

Selio abado Eugraia. Hermigio.

nuestra Señora la virgen Maria, y era abad en el vu fanto yaron llamado Sel p lidhermano de Eugemia vna lendrade aquella com arca, calada ton vn caballe robamado Hermigio. Tenian vina hija tlamada Irone oftremadamente heru

mofa, de grande ingenio, y altor respectos de virtuil. El abad Salio produro, d

efta fu fobrina empleaffe defde muy temprano bien efte fu gran fer y natural, Remigiomoje. que Dios le auia dado: y assi encargo el doctrinarla a Remigio monje princi. no pal de su monesterio, que le enseño cumplidamente lo que en letras donia sa ber y la endereço a toda fantidad: ...

tias de lanta lie

Criana le despues la santa donzella alli cerca en grande casettamiento en Casta y lulia Casta y Iulia dostiss suyas, hermanas de su padre, y con otras donzellas, que alli, casi como en moneste rio, binian con clas. No salia desta su clausura la san ta virgen mas que una vez en el año en la ficha de san Pedro, a hazer oracion

Digitized by Google

cn fu

A en fu Iglesia, que cerca de su palacio tenia Castinaldo. Alli la vio Britaldo vni Britaldo se essa co hijo suyo, mancebo mesurado y de buenos respetos, y começo a amarla de-moro de santa satinadamente, y enfermar muy mal del angustia, no teniendo osadia de manifestar su amor, por temor de Dios, por respecto de sus nobles padres, y por re merencia del abad sutio. Estando assi enfermo Britaldo, santa Irene entendio pordinina reuelacion, como se le consumia manificstamente la vida por su amory mouida con piedad, y esforçada en Dios, por quien le mouia, determino yr avetle, y confolarle, y a partar definamor toda la mala furia y defatino, que assile farigaua. A legrose Britaldo, y tomo fuerças con la visita de santa Irene: y despues sano y coualescio por sus oraciones en el suerpo, y en el alma: mastoda via quandole vino a ver la embio amenazada de muerte, si algun tiópo parecielle que auia ténido a otro en mas que a el.

Passados despues dos los años, con la ocasión del trato familiar q el món je Remigio tenia con Irene, por auer fido su maestro, entro el demonio en el, y comença de amarla torpemete, y fin freno ni verguença descubrirle en dest honesto amor. La santa donzella vista su furiosa maldad, le respondio có mu cha afpereza, reprehendiendole con la ferocidad, que su désuerguença meres cia. Desesperado con esto R emigio, con uerrio todo su amorien mayor aborrecimiento y desseo de vengança. Esta procuso por una manera nunca oyda, instigado del demonio, que en todo le ayudanti persuadiendo (como suele) a Maldad cruel la malicia, que con otra mayor buscasse el remedio en su fatiga. Tuno manes ra comodarle a la fanta virgon una benida inficionada con ciertas y eruas, que le hincharon el vientre de sucrte, que verdaderamente parecia estar preñada. Estose dinuigo despues con grande infamia de santa Irentry llegando a oydos de Britaldo, con la cerridumbre que daua la vista, se mouio con terribles celos, y con memoria de su amenaza: y sin mas consideracion pidio a vn soldado amigo suyo le matasse a Irene, que tan jultamente a su parecer le tenia mere- Britaldo mas-C cido tal castigo. Este soldado hallo opportunidad para hazerlo una mañana, do mater a san que açabados los may tines la fanta donzella fefalio a la ribera del rio Nabanis, poraliuiarse en su enfermedad, y principalmente por pedir a nuestro Señor en aquella foledad, la libraffo de tan maluada infamia, pues el conocia fu inno cencia. Assi la hallo aquel hombre ernel puesta de rodillas, haziendo su oració: Muerte de la y alli la matosubito atrauessandole con su espada la garganta: y desnudandola santahasta dexarle sola la camisa, la echo en chrico, porque se encubriesse su hecho maluado. Entrado el dia como sus tias no hallassen en casa a santa Irene, tunie ron por cierto, que no pudiendo ya suffrir el verse disfamada; como desesperada seavia y do con algunoja perderse del todo. Mas Dios, que socorre siempre

a los suyos en los mayores peligros, aun con mas misericordia que nadie pue-« de esperar: no permitio que su fierua padeciesse nucua infamia, antes quiso librarla de la que auia suffrido en la vida, y manifestar enteramente su santi

dad.

dad.Reuclole al abad Schiotodolo que passaua, y donde hallaria el cuerpo D de su santa martyr. Auia lo lleuado Na banis con su corriente al rio llamado Nozecaro rio. entonces Nozecaro, y agora Ozezer, en quien el entra: y por este auia descen El Castro de dido a Tajo hasta llegar a la monteña llamada el Castro de Scata bis. Muy ale gre pues el abad con la amoneftación divina, la manifelto lucgo al pueblo, en quien hallo credito de vna tan grandenouedad, por fu mucha authoridad, y porque Dios monia los coraçones de todos, para que se lo diessen. A si caminaer con congran procession acompanando al abad hasta la montaña, donde con « nucuas marauillas se confirmo bion la piadosa se que trayan. Las que sucedieron entonces, son de las grandes que muestro señ or obra por sus santos, querié dole manifestar siempre maravilloso en ellos. Donde estava el santo everpo hallaron, que el rio Tajo milagrosamente se ania revirado en aquel su hondo pielago, y dexado descubiereo en seco al cuerpo de la martyr gloriosa, q esta-Milagrofa fepulmra de fan- ud ya puelto en un hermolo fepulchro labrado por obra del ciclo: renovando se el mariguo milagro muy semejante a estede la sepultura del glorioso Papa y martyr san Clemente, que como en sus liciones se cuenta, sue assi sepultado E denero de la mar. Etabady los demas lo quifieron sacar de alli, y no pudieron con ninguna fuerça mouerlo. Entendiendo pues como no era volútad de Dios que se quitasse de alli solo tomaron porreliquias los cabellos y parte de la camila, que tenia y estida. Con esto le boluia ya la procession, quando vieron otro nuevo milagro con entera representación, aunque con diucrso fin, de lo d passo en el mu Bermejo. El rio Tajo, que hasta entoncesania estado immobil,

El rio Tajo cu- rio del abad Selio donde se truxeron las santas reliquias, con darse sanidad a briola celestial Sepultura.

do fanta Irene.

Scalabis.

ta Irene.

Por todo esto, y pon mayor gloria de Dios, y estremada honrra desta sanra, con mucha razon le començo a perder el nombre vsado dela ciudad de Sca Scalabis llama labis, y llamarfe fanta Irena, que vn poco corrompido y abreuiado agora vulgarmente dizen Santaren. Alsi le quedo a la bienauenturada virgen vna grá ciudad por epitaphio, y todo el rio Tajo como por templo de su celestial sepuitura.

muchos ciegos y tullidos y a otros enfermos, que las tocaron.

en el auerferentado y encogido, el perádo se manifestasse enteramente la glo ria de Diosensu l'ama:se començo luego a estender, y cubrir con gran profun didad de agua su sepulchro. Otros milagross seccioron tambien enel moneste

Remigio.

Entre tanto que los fieles no attendian a mas, que al regozijo de su proces-Penitencia de sion, ya yrse aver confirmada la renelacion de Selio: Remigio y los de mas mi niftros de la maldad pudieron men escaparse, y compungidos caminaron para Roma, y alla se dizo que murieron en su penitencia. Los breuiarios ponen el martyrio delta lanta el año de nueltro Redemptor seyscientos y cinquenta y tres, y porser en Otubre ania ya començado el año quarto del rey R cecefuindo.

En

153

A En Cordoua vuo en tiempo destos Reyes Godos, de que vamos tratândo Obispo de Corvinsigne obispo de aquella ciudad, llamado Zazeo, principalmente famoso doua insigne en saber philosophia con gran profundidad. Esto leda por cosa señalada el ar En el cap. 150 cobispo don Rodrigo. Y porque el no pone particularmente en que tiempo del libro. 30 fue, ni se puede saber de otra parte, yo lo puse aqui, porque no dexasse de auer memoria del en esta coronica.

Jundacion de la Iglesia de Baños, y una piedra de la sierra de Cordona.

CAP. XXXVII.



Años es vn lugar pequeño, aunque por estos tiempos deuio ser mayor, segun en sus rastros del edificio antiguo pareca. Esta cerca de Dueñas, encima de Valladolid, a la ribera de Pisuerga. Alli fundo el rey Reccesuindo vna Iglesia con aduocacion desan Iuá

B Bautista, el año de nuestro Redemptor seyscientos y sesenta y vno, que sue el trezeno de su reyno, como el lo dize en la piedra de la dedicación, que esta den tro de la Iglesia, la qual dura entera hasta agora con muestra de su antiguedad y forma y fabrica de Godos. Tiene muy ricos marmoles y jaspes de diuersas colores, como los Godos víauan, y en la Iglesia del enterramiento de su padre, como hemos dicho, parece. Y ya atras dixe, como estos dos Reyes padre y hijo creo cierto eran naturales de tierra de Campos. Y el edificar este Rey alsi esta Iglesia lo confirma. La piedra tiene estos versos.

PRAECURSOR DOMINI MARTYR BAPTISTA IOANNES,

POSSIDE CONSTRUCTAM IN AETERNO MUNERE SEDEM,

QUAM DEVOTUS EGO REX RECCESUINTHUS AMATOR

NOMINIS LOSE TUI PROPRIO DE IURE DICAUI:

TERTIO POST DECIMUM REGNI COMES INCLUTUS ANNO

SEXCENTUM DECIES ERA NONAGESIMA NOVEM.

Dizen en Castellano, trasladando lo mejor que yo entiendo. Glorioso martyr san Iuan Bautista, precursor del señor. Recibe y possee esta Iglesia, Año que sue edificada para don perpetuo tuyo. La qual yo el rey Reccessiondo tu DCLXI. de uoto, y amador de tu nombre por particular derecho te offreci y dedique, año tercio decimo, de quando comence a ser inelyto compañero del reyno. La Era de seyscientos y nouenta y nueve.

Biéveo todas las difficultades, que puedé offrecer, por trasladar yo delta mane ra: y la mayor de todas es dexar por trasladar el decies del poltrero verso. Mas esta verdadera méte ocioso pa la cuéta, y solo sirue pa héchir el verso. Y si algo significa, no es mas que esto. Y a he señalado los ciétos dela Era, agora pa seña lar los diezes, digo que nouéta. Pues enlos versos se señala la Era disesciétos V y nouenta

y nouenta y núcue, es el año del nascimiento, que ya se ha dicho. Y cueta aqui D R eccesuindo su reynado desde que en vida de su padrelo començo en su com pania. Esto es forçoso, teniendose (comose deue tener) por cierto que su padre murio el año desey scientos y cinquenta; pues desde entonces hasta este año de la piedra no hau passado mas de onze años. Y quando presto tengamos otra certidumbre de cuenta, que concierte con esta, podremos aueriguar bien el año en que començo a fer participante del reyno con fu padre.

Otra piedra de tiempo deste R ey se descubrio agora enel Tardon, mones terio, o congregacion de hermitaños anueue, o diez leguas de Cordoua por ci ma de la villa de Hornachuelos en la sierra. Y o la pondre sielmente trasladada con sus confusiones y desconformidades, y mala escritura: y, dire despues

della lo que entiendo.

IVSTA FAMVLA CHRISTI VIXIT ANNOS PLVS MINV. LXVII.

Piedra del Tar don cerca de Cordoua.

QVISQVE LEGIS TITVLVM LACHRYMAS EFFUNDE FREQUENTER. HIC SITUS EST IVBENE PIETATE INLUSTRS. ECCLESIAS QVE PETIT SECVRVS MABIVS VMBRA. RECEPTA IN PACE SVB DIE IDVS NO-VEMBRES: ERA. DCCI.

La grande diffi

Esta piedra hallaró los hermitaños détro de vn sepulchro de piedra, y estacultad destapie ua puesta a la cabeça. El sepulchrose descubrio debaxo de tierra cauando. Lo q̃ yo creo es,q̃ estaná allienterrados dos marido y muger,o madre y hijo,y por este parentesco, o cojuncion encaxaro y encerraro el epitaphio del varo detro del de la muger. Porq no parece hiziero aqlla diuilio de arriba para otro fin: Assi ya distinguiendo dos epitaphios, y juntando lo del principio có lo del fin traslado alsi en Castellano. Iusta sierva de lesu Christo, bivio sesenta y siete F años poco mas,o menos. Fue recebida y enterrada en paz a los treze de Nouié bre, en la Era setecientas y vna. El epitaphiodel varon que esta en mediotiene algo de versos, y dize assi en Castellano. Qualquiera q dees este titulo derrama lagrimas a menudo. Aqui esta enterrado vn mancebo muy señalado en virtud y religion llamado Mabio, y vino a la Iglefia feguro en su alma: Y o he dicho lo que desta piedra entiendo, alguno podra pensar otra cosa mejor. En aquel ficio del Tardon auia muchas ruinas antiguas, ly tantas sepulturas, que parecia fue alli algun gran monefeccio. El año que en la piedra se señala, es el seyscientos y sesenta y tres de nuestro R edemptor.

AnoDCLXIII.

> I El concilio de Merida, y la certidumbre, el que offrece para la cuenta de los años. CAP, XXXVIII.

> > Sinlos

El Rey Flavio Reccesuindo.

In los tres concilios de Toledo, se celebrotambien otro en Meri da a los seys de Nouiembre, la Erasetecientos y quatro, año dela Ano Natiuidad seyscientos y sesenta y feys y diez yocho del reyno de DCLXVI. Recceluindo, como se señala en particular en el tirulo del conci-

lio. Iuntaronse en el porque fue provincial, no mas q doze obispos de la Lufitania. Tiene muy solenetitulo, y entran dando gracias a Dios porque los juto, yal Rey porque los mando juntar. Hazen despues veynte y tres decretos Vno es de la manera del dezir las visperas, otro de como se ha de dezir missa por el R ey mientras estauiere en la guerra. Tambien proueyeron que el obispo impedido no embiasse por vicario diacono al concilio, sino acipreste, o facerdote. Tambien se manda que todos los obispos de la Lusitania tengan en su iglelia acipreste, arcediano y capiscol, o chantre.

LEste conciliono anda hasta agora con los impressos, sino que se halla en ori B ginalesantigues escritos de mano, y vo lo he trasladado de los dos de Toledo, y lo he**ris**ko **eqsord**elared monesterio de san Lorenço del Escirial.

Porrefle concilio;a lo que yo tengo por cierro, se bario obramonella de oco Moneda d'Rec deste Reyjque yo he visto. Tiene de una parte el rostro del Riey con sumom cesuindo. bee putelt of obreve through imperial, lemejante al que esta en la moneda del santo martyr el principe Ermenegildo, de que se ha dicho. El reverso tiene ina criz consupie: y al derredor dize. E M E R T T A. R I V S. Y en Caltellano. Religioso en Merida. Y poresta moneda, y por la piedra de arriba secomprueux tambien el verdadero nombre deste Rey.

-5: Por séncosthe concilio scáslado dia mes y Esa con el año del Riey ; es de granifundamento para la bucua cuenta en los años desta coronica. Y por con certar con la piedra de la Iglesia de Baños, es de mayor certidumbre su cuena Razó del tiem C. 12: Anoselenca'y vno era treze del Rey, como alli se dize, a nadiendo los cinedque sy hafta el fefenta y feys, se cumplen los diez y ocho que el concilio se nala. Agora pues con esta certidumbre de cuenta, se entiende claro, y casi for golo, que Recceluindo començo a reynar con lu padre, el año seyscientos y quarenta y nueuc; y no antes Porque desde este año, y no desde otro, sale entera y al justo la cuenta dela piedra, que se ha de tener por infalible, y si vuiera ella menester en esto comprobacion el concilio se la daua. Y para adelante nos ha de seruir el auer assi començado esta aueriguacion.

¶ Los Altrabes ganaron a Africa, de donde tomaron el nombre de Moros.

AS cosas de Africa, por nuestro dolor, pertenecen ya mucho en es- El emperador te tiempo a nuestra historia de España. Gano le toda esta gran pro-Constante per dio a Africa. uincia Abdalla capitan de Moabia quarto successor de Malioma, el Abdalla capita Emperador Constante de Constantinopla q la posseya. Y aunque el Conde de Moabia,

Gregorio

Gregorio, que la gouernaua por el Emperador, resistio como buen capitan, y dio la batalla a su contrario:mas quedo vencido con gran mortandad de su gé te y perdida de toda la provincia. Esto sucedio el año seyscientos y sesenta y dos, por la cuenta que lleua el arçobispo don Rodrigo en la historia delos Ala rabes, que escrivio por si distincta de su coronica. Yo le sigo, porque es biende creer, que tuuo en su tiempo muy bu e nos originales de donde sacarlo: y Zo naras el historiador mas grane destostiempos, no va muy desconforme, aunque lo pone vn poco mas adelante. Tambien he leydo lo que Iuan Barros ro de su prime historiador Portugues (digno de ser mucho alabado por su insigne ingenio, muchas letras, y gran juyzio) escriuio de la venida de los Alarabes en Africa, sacado segun el refiere de vna historia Persica que el runo en aquella lengua, con interprete que se la declaro. To do lo que alle se trata as harso differente de lo del arçobispo:mas yo le sigo por ser de mas authoridad, y tener mas sunda mento lo que el escriue. A los Alara bes quedo desde esta entrada en Africa el Moros en los nombre de Moros, que antes no tenian, y hasta agora les duraspor auerse enseñorcado de las dos provincias llamadas Mauriranias, y la que llaman Tági tania, se comiença a tender desde el estrecho de Gibraltar por el mar Oceano al poniente, y la Celaricule va delde el milmo estrecho por el mar Medicer ranco hazia el Leuante.

Itan Barros. Enel cap prime ra Decada.

El nobre de los Alarabes.

La ciudad de Ceuta.

De la ciudad de Ceura no tenemos entera certidumbre, que por este tiem? po la tuniellen nueltros Reyes, ni sabemos desto mas de lo poco que atras hemos referido. Mas por ser cierto, que la tenian pocosaños despues, parece ven fimil, que tambien la tenian agora. Y siendo esto assi, de tal manera: la fortalecieron, que los Moros no se la pudieron tomar, aunque sueron señores de todo lo que por alli esta vezino y comarcano.

Los Miramamolines.

Marruccos.

tonlo.

Los Reyes y soberanos señores de los Alarabes, que en Asia se llamanan Caliphas, en Africa tomaron agora el nombre de Miralmuminim, que no sotros corrompiendo el vocablo, dezimos comunmente Miramamolin, y signi 🗜 La ciudad de fica tanto como principe de los creyentes. Su assiento y real filla de su corte pa fieron en la ciudad de Marruecos, que luego con gran fumptuofidad edifica ron, aunque otros affirman que no fue edificada hasta mucho tiempo despues

> I El glorio o san Ilesonso. CAP. XXXIX.

O es menester contarmas en particular, quien ha escrito del gloriolo san llesonso, sino dezir como todas nuestras buenas coronicas de España, estan llenas de su historia, y todos nuestros breniarios, y aun el de Paulo tercio, y los martyrologios,

Los que escriuen de san lie- y todos los que algo escriven de santos hazen mencion y tratan del. Y el arço bispo de Toledo san Iuliano, q fue poco despues del, escriuio su vida: y por la grauedad del lanto, y por aner vilto y conocido de elpacio a lan llefonloses de

mucha

El Rey Flauio Reccesuindo.

🖟 A mucha authoridad su escritura: ya el ya los breniarios seguire yo en lo 🧗 aqui dixere:tomando tambien mayor certificacion en algunas cosas de lo q el san to en alguna parte escriuio de si mismo. A yudar me he tambié mucho de la hi storia algolarga de su vida q escriuio el arçobispo de Toledo Cixila, que suc poco despues de la perdicion de España, assique alcanço biuos algunos de los. que conocieonr a san llesonso, y trataron con el, de quien dize entendio algu nas cosas de las que escrive. He visto esta historia en algunos originales antiguos, y señaladamente enel de los concilios de san Millan de la Cogolla, que como le ha dicho, ha leyscientos años, que le eleriuio.

En su nombre ay diuersidad, llamandole vnos Ildefonso, otros Ilesonso y El nombre del Alfonfo:y porque no fe puede dar en esto entera certidumbre,y fon todas cor ruptelas de un mismo nombre, yo siguiendo lo mas comú le llamare Ilesonso.

Fue natural de la ciudad de Toledo, que en este santo dio a si misma singu-!Tierray padres B lar perlado, doctor excelente a toda España, y a la sacratissima virgen Maria de san llesonnuestra Señora, vn agradable ministro y capellan, y feroz defensor de su virginidad contra los herejes. Nacio en aquella ciudad cerca del año de nueltro Redemptor seyscientos y siete en tiempo del rey Vuitterico, como parecera! adelante por buena euenta. Y en Toledo se tiene por cierto, que este glorioso santo nacio en las insignes casas de los condes de Orgaz, que sue ron antigua mente del famolo don Esteuan de Illan, y esta agora en estas la compania de lesus. Sus padres Stephano y Lucia, fueron caualleros de noble sangre_{sa} muy buenos Christianos, y señaladamente largos en las limosnas. Su madre eftuuo muchos años calada lin parir, y luplicaua liempre a nueltra Señora, le alcançasse el tener vn hijo, que teniendolo ella, se lo offreceria, perpetuamente a suservicio. Assiguando pario à san Ilesonso, recibiolo como dado de tal C mano, y con memoria desto portodasvias se lo officeia y dedicaua, enseñandolo desde la muy tierna niñez santamente, y criandolo para que suesse no in 🗆 **d**igno capellan de tan alta feñora.

Siendo ya con la edad crecida el niño Ilefonfo capaz de mayor doctrina: y mostrando en el ingenio mas capacidad que en los años: todos los breniarios di zen en las liciones, que sus padres lo dieron al arçobispo Eugemo tercero, por ser su tio hermano de su madre, para que lo criasse y doctrinasse.

Puede ser verdad, que de la criança de san Ilesonso, vuiesse tenido cuydado alguno de los dos arçobispos Eugenios ya dichos, y mas el primero dellos, por este respecto del parentesco, o por otro, antes que suessen arçobispos muchosaños: porque es impossible auer tenido tal cuydado en el tiempo de su prelacia: pues ya entonces san llesonso era de mucha edad, y abad de su monesterio. Estose entiende por el previlegio de Compludo, y por el concilio octuo de Toledo, con harra verisimilitud. Mas prueuase euidente. mente, y sin que quede duda en ello, por dezir el buen santo de si mismo

que Heladio despues de arçobispo en lo vitimo de su vida lo ordeno de diaco- D no en el monesterio. Y auiendo muerto Heladio, el año de nuestro R edéptor feysciétos y treynta y cinco, vno mas, o menos, como eferiuiédo del contauamos:ya S. Ilefonfo era mõje hartos años antes, q ninguno de los dos Bugenios fuesse arçobispo. Y del primero destos dos arçobispos escriuesan Hefonso, co mo desde muy niño sue monje, y assi, sino es enel monesterio, no pudo tener cargo de la institucion del santo. El otro Eugenio desde muy moço dize tambien san Ilesonso, que se fue a caragoça, y de alla le truxeron para arçobispo, quando ya san Ilefonso era abad desde hartos años antes.

Y tomando algun buen tino, como le puede bien tomar, delo que afsi cuen Razon del tie- ta san Ilesonso, de su orde de diacono: podriamos creer que lo ordeno Heladio, el año seyscientos y treynta y quatro, o por alli: pues tan particularméteseñala, que el arçobispo estaua en lo vitimo de su vida. Mas adelante puede passar la cojectura, y pelar, q el fanto era entoces de edad d veynte y ocho años : pues por algunos cócilios de los de Toledo áda ya visto, como en esta edad se dana aquila ordé. Y boluiédo mas atras, le coprueua y verifica por esto, comonacio san llefonso, enel tiépo q ya se dixo. Deshazese tábié có esta cóprobació lo q selec fue arcediano, en algunos breniarios, de q el rio arçobispo hizo al sobrinol lesonso arcedianos

Dexado pues todo esto, prossigamos co el arçobispo Cixila, q pareciendo

cada dia enel fanto, aunque era pequeño, masclaras señales de singular ingenio y abilidad para los estudios, y entendiendose que auia menester mayor do Să Ilefonfo es- Arina: fue embiado a san Isidoro, para que lo tuniesse en su colegio de Seuilla, tudio en Seui donde el enfeñaua, y otros tambien leyan todas letras có diligencia, teniédofe juntamente principal cuydado, de que se aprendiesse mejor la virtud y santdad. Alli se señalo san Hefonso entre los demas con su ingenio, y su bondad, y con attento euydado de aprouechar siépre en lo vno y lo otro, aunque le cof-) to a el lu trabajo, y a lus maestros cuydado eñ l castigo, como en particularcue ta el milmo Cixila, y otros lo refieren. Estuno alli algunos años, estudiado pri 🗜 mero las artes liberales y philosophia, para entrar mas proueydo at estudió de در la sagrada escritura, q requiere todas estas y otras muchas ayudas, para و mass

> ce dignamente fe trate. Por quinque lo principal quo viene tener para el verda a dero estudio de las dininas letras, es entrar en ellas eo spiritu Christiano, y enec cendido desseo de aprouccharse a si mismo y aotros espiritualmente: masto-

En los librosec da via santo Augustin, y los otros santos dostores siempre amonestan, que el

de doctrina Christiana y (que vuiere de tratar la sagrada escritura, entre en ella bien prottey de de las en orras par-ce sciencias humanas, que como sievuas que són, muchas vezes son necessac rias para el servicio de su señora. Buen exemplo tenia san llesonso desto: en san'Ilidoro su maestro, que con ser suffin principal alcançur san singular doctrina, como la que el tuuo, en la sagrada escritura : fue tan señala: do en todos los demas generos de letras, que en cada vina parecia auer querí 🛶

do

El Rey Flatio Reocciuindo.

156 A do chudier aquellasola: Quitserme a ofto dize Cixila, que queriendo dexar san llefonso los estudios, en tiempo que ya le parecia auer detenidose harto en ellos: san Isidoro lo detuno, y aun con mucha premia de encarcelarlo, lo hizo perseuerar, y passar mas adelante. Y ocreo que el desseo de ser monje le daua al fanto esta priessa, la qual el reprimio con el obedecer a su ma estro: pues vemos, como en todo lo imito el buen discipulo, y en todo se le parecio, quando

boluio a Toledo, quan buen maestro auia tenido. Buelto pues de Seuillata Toledo fan Ilefonsortodos le amauan, y le estima nan por su gran bondad, y por lo mucho que en letras sabia: Mas el que traya tro en religion. ya otros pensamientos de seruir a Dios mas enteramente en la religio, sin gus. El monetterio to de cosa que suesse del mundo, y sin respeco de las mayores esperanças, que el le pudiera dan passado poco viempo se fue a tomar el habito en el monesterio Agaliense. Este monesterio, pobla relación que del da el mismo san Hefonso, quando habla del, y el arcobifpo fan Iuliano eferiniendo fu vida, era muy cer-

ca de T bledora la parce seventrional, y muy famoso en religion y santidad : y a si salieron del, como de singular escuela, tantos varones excelentes, como ho mos visto que truo la silla de Toledo de susmonjos. Tenia la aduocación de fan Iuliano martyr, seguin se vera en el vadecimo concilio de Toledo, y no de san Gosmey san Damian como algunos assirman. Y esto es lo mas cierto quo

puedo dezir delle monesterio, en la diversidade on glos breviarios tratan dels chi Stephano su padre dellesonso; tomo tan asperamente esta mudança de su Quieren sacar unico hijo; que sabiendolo, luego que salto de casa do sue a buscar con mucha al santo delmo furia al monesterio, para saciolo de alli. Mas el santo moço, que antes de lles nesterio. gar al monesterio, sintio como su padre venia como san Iuliano y Cixila escri nen escondiole hien detras de vin sero, y el pesso sin vesto: y degando al mo-

nesteriolo cerco con gente armada que lleuana configo paramayor espanto de los monjes y el con algunos su espada desenuay na da lo busco por todos los I rincones, Nolohallando, y affirmando los monjes con yerdad, q'no fabian del: tuno lo por perdido, y boluiose por esto mastrifte y doloroso. Entonces ya sa lio fan Hefonso de fu encubierta, y Hegado al monesterio, le fue dado el habito · encl. Contoda esta parricularidad cuenta el arcobispo Iuliano este hecho, comohombre que bivia entonces, y loinquiria rodo, y lo entendia. Despues que ya se entendio lo que desan Ilesonso passaus, Scephano tuno por pronidencia divina el aversete assi escondido su hijor y con esto y con los buenos consuelos y amonestaciones de su muger Lucia que le pedia y persuadia lleuasse en paciencia loque Dios de lu hijo para mayor seruicio suyo ordenaua: el tambien

Podria le parecer a alguno, que ponemos muy tarde el ser monje san. to Ilefonso, por dezir san Iuliano del, que desde muy niño le plugo el ser monje, y se deleyto con este genero de vida. Mas siendo estas mismas las

100

scaplaco, y de su gana offrecio a Dios el sacrificio de su hijo.

Digitized by Google

palabras

El Romisaboub ordil

palabras dest cauchor, no contradizenal discussorán calcuamos, do mier estas do nueftro samo harrosamos en Seuilla, y boluer a Toledo, y fer ya casi hombre quando entro en religion. Porque demas desleguir po en esto a Circla, az uiendo delde niño tenido este pensamiento (que es lo que solamente Iuliano dize) fue lo acrecentando, y dandole mejor fer con fus effudios, y con el juy » zio de la edad mas capaz de tal deliberación: moldomó quida eftoro a**ua ni dese** nia la buena inspiracion del ciclo,fino como quiem se aparciaba para mejor executarla. Asi su mostro despues tal en la religiou que se parecio bié is auia derenido nueltro feñor en lleuaste a ella, para o pudiesse despues maspere fecto exemplo y maestro en la dostrina de lus monjes ly de toda España 🖽 👓

En breue tiempo, muerto el ábad Decembro, de eligicado en Aplugar. A por la fuccision de los abades de aquel momelterios que el fanto pone parece fue sexto successor de Heladio en aquella diguidad, epmoquarro en el arpoblisad. do. Porque el arçobilpo lulto fue como hablando del dize fan Hefonfo, eeuco 👚 ro lucellor de Heladio enel abadia. Quarto abad fue Richita, uqulent illes eta orluio la carra fiendo arçobifpojamone fiando le node kaffe et datge ni el led s nierno del monesterio. Q ninto abad fue este Decidato a quien signio fan fleu fonfo, El étando en eltadignidad confirmact, provilegió des Complado, ad edad de quatenta aflosio alsi, conforme ada en coma que delde fun xoimientos lleus. Tambien le hallo yfirmo enclidecimo concilio de Foldo pur eddo de cinquente o veratios. Muricron le le carabienal fanto lu padrei Gendoa Bad, y de fa hazienda fundo vn monesterio domonjasenel heredamiento lla mide do el monette. Debienfe y como lo nombra lidiado, dotandolo bien cum plidamente delo no garal non-flerio finice and fapidic yenizicomotali la un ny Civoirchezi

Sá llefonfo fun

San Hefonio ar - "Murio lucgo tras esto el arço bilpo Eugenio tercero), y fini Hefonio fue ele cobifo de To- gidos para focederte. Et refiltio do que pudo con gemidos y lagrimas, força fido o defu humifdad archufar et cengo de la prelacial Confiderando el gran pelo no avia atrodimiento para Heuarlotyresa masbaltantepara eli por el militto este P a que labia medir y enteder qualis grane eta Porque lolo aquel puede fuffentar cy lleuarvna gran carga efficitam, questinantes bien a compicilentes questo pel fa. Al lin for forçado fan flefonfordeceptaria dignidad von tok pitegos y anges nestacion de muchos, y complande inflanois, aun como reflere I aliano; com violencia, queel rey Recedifindole hizo. San lalland dize expressimete idax entro enclarçobilpado onchaño nono del relo Recección do Y comandole el rey no defde la muerte de la padre plus elle mid et de mueltio Redempres fley & eientos y ciaquenta y mueue y alsi parete, como dez lamos, que murid en el teano su predecessor. Y demando cinquetris años entro a ser aveobispo fant le fonlo, comoparece por la cuonta della nazioniento. La manna pla

Auian le mostrado las virtudes deste santo en el gouierno des monesterios mas su grandumbre leuantada sobre inasaltegandelero ; començo a dande si mayor El Rey Flauio Reccesuindo. 157
A mayor resplandor. Alli començo a derramar aquella su singular doctrina, que

con gran diligencia y cuydadoen su mocedadauia recogido: y lo que desde en

tonces con fagaz providencia auia guardado (como loseph hizo en Egypto)
agora casi como en tiempo de hambre con buena opportunidad lo començo
a distribuyr y comunicar. Porque siendo ya arçobispo, vinieron a España de
la Galia Gothica, Pelagio y Heladio dosherejes, que otros nombran con al fendio la virgi
guna diversidad, y dizen sueron tres, con intento de derramar por aca la mala nidad de nuestra Señora.

guna diversidad, y dizen fueron tres, con intento de derramar por aca la mala nidad de nuel ponçona de su secta. Reuouauan estos malditos entre otros sus errores la here gia de Heluidio, contra quien escriuio san Geronymo, negando ellos, como el auia hecho, la perpetua virginidad de la sagrada virgen Maria, nuestra Senora. San llefonso luego monido con zelo de la fe, con la obligación de su car go,y con encendida denocion, que siempre tuno a la sacratissima virgen, comooffrecido a ella aun antes que fuesse engendrado: salio luego con grande esfuerço a la demanda, y escriviendo un libro lleno de doctrina catholica y muy elegante contra estos herejes, desbarato y conuencio su error . Y es alabança grande de nuestro señor y gloria deste santo, considerar en sus mismas palabras el ardor y vehemencia de la inflamado coraçon, junto con la profun San Ilefonto a da humildad. Porque este libro lo comieça desta manera. Dios verdadera luz, Dios. que alumbras a todo hombre, que viene a este mundo. Dios que das sabidursa a los ninos, y llamas a los ignorantes, para poner los y guiarlos en el camino de la prudencia. Dios que de no limpios hazes limpios, y quitas los peccados, juftificando al peccador. Dame luz con que re vea, y fabiduria con que re entien? da! Dame perdon de mis peccados, porque pueda alcançar ru misericordia. Que yo lenor vencido de ru amor, y forçado de ru dulçura foy poderofimen. te mouido de afficion, para confessar con fuane premia to santa se catholica. Porque ya que no tengo sultancia de buenas obras, tenga alomenos fruto de entera confession. Poco despues dize a nuestra Señora con singular deuoció san Ilesonso a nuestra Señora. C y teratira. Señora mia, emperatriz mia, que toda te enseñoreas demi: madre del mi senor, sierua de ru hijo, que concebille al que crio el mundo: pidore, ruego

y ternura. Señora mía, emperatriz mía, que toda te enseñoreas demi: madre de miseñor, sierua de tu hijo; que concebiste al que crio el mundo: pidote, ruego te, supplicore, que tenga yo spiritu de tu señor, spiritu de tu hijo, spiritu de miseñor, para que entienda y sepa de ti lo que es verdad, para que hable de ti dignamente verdad, y ame en ti y escriua de ti lo que mereces con verdad. Ensalcete yo señora, quanto mereces ser ensalçada: amete, todo lo que de ues serámada: slabete, todo lo que mereces ser alabada: siruate yo, para procurar tu gloría, tan en siplidamente como sete deue. Tras el ardor deste prologo sirgue después por todo el sibro vira bien encendida y brana llama de muchas ra zones y authoridades, con que alsi abraso y deshizo el santo a quellos siere jes, que consuntidos y desbaratados sio osaron mas parar en España.

Fac tan agrada ble este Christiano trabajo y deuoto seruicio de san Ileson fo, a la sagrada virgen madre de Dios, que lo quiso mostrar luego con celestial la casulla.

testimonio.

Digitized by Google

Libraduodecimo

testimonio.Lilegana ya cercala fielta de la annunciacion en Diniembre, que D pocos años antes fe ania instituydory para que mas fantamente le celebrasse, san llesonsomando publicar por roda la ciudad de Toledo, que se ayunassen tres dias, conforme las locanias, & para antes dolta fiesta enel cocilio se anian or denado. Despues quo co este a parei o y muchas oraciones, el santo se ania pre ucuido para esta festividad la noche antes y endo a su Iglesia, para hallarse en los maytines, llevana configo effecta libro, para que fo leyeffe algo del encllos, Lucgo que entro en la Iglesia parecio sen llega de clasidad, que los disconosy, ministros que yuandelante del alumbrandole, dexando los cirios, se boluiero, huyendo con espanto. Mas passando adelante san llesonso con el animo y con Bancia, que del cielo se le daua, y eptrençando a hauer oracion, se le puso delá. te la sacratissima virgen Maria, que descendia del cielo acompañada degran mplittud de Angeles y fapras virgines, y le hablo de la manera. Porq tu guar, dando virginidad con limpieza despraçon, ardor de fe, y esfuerço de amor de fendilte mi virginidad feras ay bonada con don del sheloro celeltial, y de mi d manoferas adornado de gloriofavelidura. Diziendo esto le echo al santo por E cima de la cabeça una cassistila, o alua como orros dizé, que traya en las manos, figuicado con dezir. Con esta nos serviras a mi y a mi hijo en las fiestas de en trambos. A sabundo de dezir ella la somenço a de la parecer to da aquella ce v lestial vision. Estava ya entre tanto san Ilesonso, attonito, y todo temblando: con denocion y humildadiy queriendo hablar mo podia fino llerar a y derre +: tirle todo en lagrimas, que le impedianlas palabras, Queria agradecer tanta, merced, y no labia como y loque labia no le parecia digno, ni podia derirlo. V syalucgo y riele, y defaparecerfele de dela prefus o jostodo aquel gozo incoparable, y desse ndo que fuelle mas numplido, no podia valerle ni hazer nada, Design descention in momento. Authorise plannille confideracion de lu indige andad laparecia, no merecer mas demoo la vibo dinina: y al antia de verle ya Drivadodella fucedia desayo; con que te faltana el aliento y toda la fuerca y Asile hallaron (us clerigos prostrado) questo fuera de si con dulçura del cie, a lo, yadornado comeldon quede alla y Bortal manofeleembio. Restituyen-, dole despues las fuerças el milmo amor que se la quito - alabando a Dios y si in lanta madre celebro lufielta con harrom avor gozo que el antes pudo esperar. Todo elto cuenta africi arcobilpo Gixila, refirjendo que afrife lo contaronglarcobilpo de Toledo Vibanos glarcediano Eusucio que n xuá aque llanoche con sandlesons o el mismose lo restrio despues, como Cixila adelan. telo de a entender. Y el dize que lesine elle tan en particular porque apien do elfado muchos orros presentes quendo Yichano y Auancio se lo contanan a clinole culpaffen, filogallara, y encubriera tan gran apysterio con filoncio. digno de mucha reprehension. Desta manura gon san queuo y nunea ysido milagro quedo san llefonso de ay adelante mas glorioso, la Iglasia de Toledo estrem :dinonie.

A estremadamente santificada con la presencia corporal de la madre de Dios, y España confirmada en creer su sagrada virginidad, y enrriquecida con dó tan inestimable del ciclo.

Este soberano milagro, es vna de las cosas mas ciertas y aueriguadas, que la Las certificaci-Iglesia de España en razon de milagrostiene. En testimonio del se guardo en ones deste mila Iglesia de Toledo con gran veneracion la fanta casulla, todo el tiempo que lagro. duro el reyno de los Godos, fin que nadie se atreviesse a vestirla, sino solo el ar çobilpo Sisberto, que otros nombran de otra manera, de quien diremos adelá te las muchas miserias, que padecio casi en vengança de su loco atreuimiento. Agora esta la misma casulla en Ouiedo, adonde la lleuaron los Christianos con las otras reliquias en la destruy cion de España: y no se muestra, por estar encerrada en la fanta arca de plata, que nunca fe abre. La fanta Iglefia de To' ledo no lola mente lec este milagro en los maytines del santo y de otras festiuidades, smo que lo canta en la santiphonas y responsorios, y lo que es mas de estimar, lo reza en las oraciones, que hazen mayor authoridad. La santa Iglesia tambien trae por armas y vía por fello la pintura deste milagro, como nuestra Schora cela la cafulla a este fanto. Por coda la fanta Iglefía esta esto en muchas partes pintado y esculpido. Y en toda España donde quiera que se pinta este santo, le ponen assirovibiendo la santa vestidura. La tradición que tiene deste milagro la Iglesia de España, es muy antigua, pues el arçobispo don Rodrigo y don Lucas de Tuy, lo cuentan, y ay mencion del en el libro viejo que fue del rey don Alonso el sexto, de quien ya se ha dicho, que ha mas de qui mientos años que se escrivio. Celebrase tambien en la Iglefia de Toledo, y en otras algunas del reyno, fiesta particular en memoria deste milagro, con nom bre de la descenhon de nuestra Señora, a los veynte y quatro de Enero. Y aun que fin esta vuo otras ocasiones para instituirla, y tiene tambien por esto otro nombre: mas en la sliciones de los maytimes no le trata otra cola fino la histo-C ria deste mitagro. El sagrado lugar, donde nuestra Sessora estudo se leogieron despues algunos de los Reyes de Castrilla para capilla de su sepultura por su fingular fantificacion: y afsi dizen en fustestamentos, que escogian aquel litio en la santa Iglesia, por auer sido tan particularmente santificado con la presen cia de nuestra Señora. Despues en nuestros dias, quando se quito la capilla de los R eyes de aquellugar por otros buenes respectos, y porque siendo tan samus to, no parecia justo estar encerrado, ni a propriado de aquesta manera: esta senalado con vn'altar de marmol y lauor riquissima. La publica deuocion delpueblo es alli grande y muy continua. Al vinlado del altar esta vina pièdra encerrada detras de vna rexa con toda decencia, de que se tiene por cierto, auien dose conservado la memoria devnos en otros, que sue donde la sacratissima Virgen est uno la noche deste milagro. Está besantodos con gran reterencia,

befandosu mano, que por la rexa meten a tocarla, y esto se les amonesta alli.

con la copla Castellana esculpida en otra piedra, que dize desta manera.

Quando la Reyna del cielo puso los pies en el suelo, en esta piedra los puso: de besar la tened vso para mas vueltro consuelo.

Todos estos y otros algunos testimonios, concurren para la certificación delle milagro, y por ser algunos dellos can graues y de tanta authoridad: seria ya error digno de publico castigo el dudar en el con porsa, por ser esto grá te-

Y aunque este milagro era tan singular, y ya muy notorio: toda via quiso unestroleñor para mas gloria luya y honrra de lu santo, que se confirmasse 66

meridad, y causar escandalo en los de mas.

otro tambien de estraña manera. Cuentan lo las lictones de los breniarios, tie ne lo pintado la fanta Iglesia de Toledo en algunos lugares, y el arcobispo Ci La lapparicion xila lo escriue muy por estenso desta manera. San Ilesonso ania y do con el rey dia a san lleson Reccesuindo y toda su corte el dia de santa Leocadia a celebrar su fiesta en la B. Iglesia de su nombre, donde estana sepultada: Llegado el santo arçobispo al bendito sepulchro, se puso de rodillas cabe el para orar. Estando assi, vio abrie se la sepultura, sin que nadic la tocasse, destuiandose va poco el cobertor, que ene de vna piedra de immenso peso que como dize Cixila no la monierá treya ta hombres mancebos, qual para la feguridad de guardar tan rico theforo couenia. Leuantole luego la santa virgen, que ya ania trezietos au osestana alli sepultada, y tendiendo el braço, toco con su mano la de san llesonso, hablando Sita Leocadia ledesta manera. O llesonso por tibine la gloria de mi señora: Todos callanan. a san llesonso. desparoridos con la nonedad y grandeza del milagro: solo san llesonso con

dia

San Ilefonfo a esfuerço y fuziadel cielo dixo a la fanta. Gloriofavirgen, diguade reynar con santa Leoca - Dios ricel cicko pues par su amor menos pregiaste y diste la vida: dichosa sue esta su ciuda da quando la consagraste con su muerte: y agora se renuena su bue: naventura, con verte quando ya criumphas con Dios en su gloria, para incly E to testimonio de la fe Christiana, y dulce consolacion destos tus ciudadanos, q compficies creen en ella. Buelue, lefiora, los ojos desde el ciclo sobre esta cindad que te engendro, y tecrio para lertal. Ampara con tu intercelsion y con tus ruegos a tus naturales, y al Rey que con tanta denocion frequenta tu cem-Bivelo de san- plo, y celebra su fiesta. Con esto mostraua ya la santa yirgen quererse encerraren lu sepultura, y para esto començana a boluer las espaldas:quando el rey Recceluindo pidio a san Ilesonso po la dezasse ye, sin que le quedasse alguna reliquia della, para memoria, del milagro, y consuelo de toda la ciudad. Queriendopaes san llesopso corrag un poco del velo, que santa Leocadia tenia en, la cabeçacel Rayle dioun cuchillo paqueño, que deuis traer en su espada, o da gaiannque atros diren fue la espada. Con el corso el santo vna buena parte de aquel

ta Leocadia.

A aquel velo bendito: y dandolo al Rey, juntamente con boluerle su cuchillo, la santa se encorrea del todo, y se cubrio con su lauda en la sepultura. El R ey man doguardanel velo y el cuchillo con mucha veneració en el sagrario de la Igle sia mayor. El velo por cuyo era, y el cuchillo, porque auiendo seruido en can. alto ministerio, no se empleasse despues en cosa mas baxa: y lo vno y lo otro se conferna hasta agora, y se muestra en la santa Iglesia.

El arçobilpo Cixila enenta primero este milagro que el de la casulla, y pa rece siguio la orden del tiempo, por ser la fiesta de santa Leocadia, a los nueue de Diziembre, y la de la Expectacion, o Annunciacion de nueltra Señora, luego adelante a los diez y ocho. Y o creo que el milagro de la cafulla fue primero, y el de santa Leocadia un año despues. Porque quien en el cielo auia de querer anticiparle a la facratifsima virgen Maria? Tambien dize Cixila q esta ua diziendo missa san llesonso, y cerca del consumir, quando santa Leocadia le aparecio. Dios sabe lo cierco, mas mucho mas libre y desocupado estaria el santo, para todo loque hizo, ocando, que no diziendo missa. Y nose puede bié imaginar, como estuniesse el sepulchro de la santa tan juto al altar, que san llefonso pudiesse desde alli hazer todo lo que hizo: principalmente teniendo el santissimo Sacramento y el caliz con la sangre delante.

Con estos milagros quedo san Ilesonso mas authorizado del cielo: y el con sus admirables virtudes, y con las muchas otras obras, que para gloria de Dios y aprovechamiento de su Iglesia compuso, se hizo tábien bien conocido y esti mado. La doctrina en ellas era tan folida y catholica, que por esto, como algu nos electuen, le llamaron ancora de la fe: y la elegancia en el estilo era tan rica y preciosa, que por esto le llamaron boca deoro. El arçobispo san Iuliano haze por estenso el catalogo y lista de los libros que este glorioso santo escrivio. escrivio san lie diziendo que el milmo lanto las repartio en tres partes,o tomos, conforme a la fonfo. diuersidad de las materias. El primero tomo contenia el libro intitulado La-

CProsopopæya, or epresentacion de su propria flaqueza. El de la virginidad de nuestra Señora contra los dos herejes. V na obra pequeña de las proprieda des de las tres dininas personas en la fanctissima Trinidad, y otra de las annotaciones en los santos Sacramentos, con otro libro del bautismo y del camino del desierto spiritual. Encl segundo tomo estavan sus epistolas de san Ilesonso con las respuestas de los varones insignes, a quien el escreuia. El tercero tomo todo fue de missas, hymnos y homelias, juntando con esto otro libro en prosa y en verso donde ania muchos epitaphios y otros epigramas. O tras obras sucra destasauia començado a escreuir, y atajádole la muerte no las pudo acabar. Y o he facado este catalogo de las obras de fan Ilefonfo, como muchas cofas de las de su vida, de la que breuemente escrivio el arcobisposan Iuliano, la qual halle en aquel pequeñolibro de letra Gothica, de quien ya algunas vezes he hecho mencion, que esta en la libreria del colegio mayor, que tiene el nombre y aduo-

y aduocacion dolle gioriolo lanto en ella viiuerlidad de Alcala de Henares, D Y poco differente et delto lo que el abad Triremio euenta. Tambien connuò san Ilesonsodos obras de su meestro san Indoro. La coronica do los Rieyes Go dos desde Cintila hasta Reccesuindo, y el libro de los claros varones, dode habla de si mismo algunas vezes. Y creo yo, que por no ser estas obras libros por fi, sino continuaciones de los agenos, no los puso Iuliano en el catalogo. Y ya queda dicho atras, lo que este buen discipulo assi mismo hizo para defender la horra y fama de lu macstro cotra el peruerso Theodisto arçobispo de Seuilla.

Las grades vir

El milmo fan Iuliano refiere las grandes virtudes delte fantoglorioso, ditudes de san lle ziendo que se mostraua en todo recatado con el temor de Dios, recogido con la compuncion, y con la religion compuesto. Enel monimiento de su persona era graue, en la honestidad exemplar y digno de alabança, en la paciccia estre mado, en la sabiduria excelente, en la agudeza del disputar señalado: y tan ele gante, copiolo y de gran fuerça en lu dezir, que le tenia lu habla mas por diui. na que humana: Defucuydado y liberalidad en las limofnas aun hasta agora dura infigne memoria en Toledo. Por suya se tiene, y assi se nombra, la institu E

La limesna de en Toledo.

santo llesonso ciondel darde comercada dia a los treynta pobres en las casas arcobispales. Ay aposento y casa entera bien cumplida para solo esto. Tiene siempre cargo delto persona honrrada y de authoridad. Los veynte pobres son hombres, y lasdiez mugeres, que comen por su parte. El que acaba de dezir lamissa mayor en la santa Iglesia, les va a bendezir la mesa, tanto por el merito y el exemplo de fauorecer y authorizar la limolna con tal capellan, como porque se vea y fe entienda de ordinario por persona principal dela Iglesia, como se sirue bien aquello, y se les da cumplidamente a los pobres lo necessario.

El la la la la Furarçobilpo fan Ilefonio nueuea ñ os y casis dos meles, como san Iuliano y Gixila en particular señalan, probiguiendo, que començo a tener la dignidadel nono añodel dey Reccesuindo, y que fattescio-auiendose ya cumplido el decimo octuo deste Rey, corriendo ya elsiguiente, a los veynte y tres de Encro, enclqual dia la Iglesia de España celebra su ficsta, y encl mismo la ponen los martyrologios

o Gon esta particularidad destos authores, parece se podia señalar precisa -Razo del tiem mente el año de la muerte del santo: mas estornalo el no saberse si cuentan el reyno de Reccesuindo desde la muerte de su padre, o desde que en su vida coa menço a reynar con el. Mas teniendo por muy verifimil, q no cuenta Iuliano losaños del Rey desde en vida de su padre, sino despues del muerto, resultar por lo de atras, que fallescio san Ilesonso en Enero, del año se yscientos y sesen ta y nucue. Porque Iuliano dize, murio el Enero despues, que ya se ania cumplido el decimo octano año de Reccesuindo, y este se ania acabado en Diziébre del año antes: El mismo san Hefonso, nos pudiera certificar mas del tiempo de su muerte: si escripiendo de su predecessor san Eugenio, señalara el año en

A que murio. Pero no dize mas, de que tuno la silla de Toledo doze años en tiépo destordos Reyes padre y hijo. Por esta y las demas faltas no se litzo la cuéta infalible, sino la mas cierta que se pudo rastrear. Y por esta, y por la otra cué taque ya se saco de su nacimiento, parece biuio este glorio santo sesenta años poco mas, o menos. Fue sepultado como Iuliano escriue, en la Iglesia de santa Leocadia a los pies de Eugenio su predecessor. En la destruycion de Espana los Christianos con zelo piadolo lleuaron lu santo cuerpo a camora, para ponerlo cu lugar mas seguro. Alli estuvo encubierto muchosaños, hasta que se hallo despues no fin grandes milagros, como en las liciones de su translació lo leen la iglesia de camora y otras. Y por ser cosa de algunos siglos adelante, notengo para que detenerme aqui en contarla. Alli en camora tienen hasta agora el bendito cuerpo, en la Iglesia del Apostol san Pedro, con summa venoracion, Fue succesor de san llesonso enel arcobispado de Toledo Quirico, Quirico sucesque otros nombran Quiricio. El catalogo antiguo en elte lugar lo pone, y lue for de san Ilego le vera con certificacion, como es alsi. ::::

¶ Lo demas del rey Reccejuindo hasta su muerte, con la razon de la certidumbre que se lleua en contar los años.

L'arçobilpo don Rodrigo y la general cuentan, como en tiempo deste R ey vuo eelypsi del sol en España, con q el dia se boluio en noche escura, y se vierò las estrellas, siedo a medio dia. Signio lucgo el entrar los Galcones por España, y salir a ellos Reccesuindo, El Rey vencio

y vécerlos, y hazerlos huyr sin ningun danosuyo ni desutierra. No ay duda fi los Gascones. noquefue esta vna principal jornada, y en que auia harro que contar: mas hallando la escrita con tanta breuedad, no ay poder estendernos mas en ella.

San Hefonso y los demas, que toman del, escriven deste Rey, que sue muy Rey. bueno: y amando a los suyos, era mucho amado dellos. Corrigio las leyes anti C guas delos Godos, y pulo de nueuo otras muy prouecholas. Esta es la causa porque enclfuero Iuzgo se hallan tantas, o mas leyes deste Rey solo, que de todos los otros juntos. El rey Reccesuindo cierto no deuio tener ningun hijo, El Rey no tuno pues no dexara de auer mencion del en algun author. Y el dezir que Theodoffredofue su hijo, y no su hermano, ya començamos a mostrar como no lleua camino, y despues parecera mas enteramente.

Fallescio el rey R eccesuindo, segun el obispo Vulsa precisamente señala, Muerte del rey y muchos le siguen, vn micrcoles a las nueue de la mañana primero dia de Se-Reccesuindo. tiembre en la Era de setecientos y diez, que sue año de nuestro Redemptor $A\,ar{n}\,O$ feyscientos y fetenta y dos. Y aun no contento Vulfa có tanta particularidad DCLXXIL como elta, prossigue en poner otra mayor del curso del sol y de la luna, dizien do, que aquel año era octavo del cyclo decem novendial (que es vna manera de cuenta del abad Diony sio muy solenne y celebrada en aquellos tiempos y

agora

agoratăbie) y ceră tres de luna. Y quicsupiere yquisiere hazer todas estas cue D tas poi razon astronomica, las hallara ciertas y verdaderas. Y entédera, como Vulsalleua su cueta co toda buena aueriguació y certidubre. Tábie el quisie rohazer la cuenta: hallara q Vulsa dize verdad en seña lar aquel dia de la semana, porque aquel año forçosamente su miercoles el primero dia de Setiem bre. Porque como el astrologia cuenta con certidumbre los tiempos de adeláte, assi puede tambien contar sin error los passados. Y todo da mayon authorizada aeste author y a sus cuentas puntuales, y haze mas creer (como tengo dia cho) que biuia por estos tiempos. Y por esto en este R ey y en los siguientes pur do, como testigo de vista y hombre curioso, escrenir tanta particularidad delos assades sus muertes. En la Era y año concuerda con Vulsa san Juliano arçobisa pode Toledo, en lo que escriuio de la historia, que començo desde este dia en adelante, como suego veremos. Conquerda tambien Isidoro el obssigo de Beadelante, como suego veremos. Conquerda tambien Isidoro el obssigo de Beadelante, como suego veremos. Conquerda tambien Isidoro el obssigo de Beadelante, como suego veremos. Conquerda tambien Isidoro el obssigo de Beadelante, como suego veremos. Conquerda tambien Isidoro el obssigo de Beadelante, como suego veremos. Conquerda tambien Isidoro el obssigo de Beadelante.

ja zurhorgrauczlin nombrar mes ni dia. El arçobilpo lan Iuliano al reues, con

Authoridad de Vulsa.

Raző del tiem

certando con Vulla, nombra el dia, y el mes, mas no el años un non aromo. Jeg Por esta buena cuenta de Vulsa assi queriguada, certificada y comproua- E da seentiende como reyno Reccesuindo desde la muerte de su padre, vèynte y vn años y onze meles al julto. Y fumando Vulla todos juntos los años deste Rey dize fueron veynte y tres, seys meses y onze dias. Con esto se viene a auc riguar muchas cosas con toda certidumbre para algunos años de atras. Prime ramente se vec claro como Reccesuindo auía reynado en vida de su padre, jútamente con el no mas que vn año siete meses y onze dias: porque añadidos effos a los veynte y vno y onze melès, que reyno folo, delde que su padre murio: se hazen los veynte y tres y seys meses y onze dias que Vulsa le da de rey nar en ambostiempos. Refulta tambien que començo a reynar con su padre (como atras se dixo) a los diez y nueue de Febrero, del año seyscientos y quarenta y nueue. P orque desde este dia hasta el de la muerte de su padre se cumplen el año siere meses y onze dias. Y que Vulsa cuente bien en toda la summa junta de los dos tiempos, de don de resulta la verdad de lo demas: prueua se R casi con euidencia por la piedra de Baños, y por el concilio de Merida: como ya començamos a dezir, desta manera. El Rey dize en ella, que el año de nuestro R edemptor seyscientos y sesenta y vno, es el trezeno de su reynado. Cuen ta el año quarenta y nueue por primero: pues faltandole no mas que vn mes y diez y ocho dias puede bien attribuyr selo todo. Este año cuenta emergente di minuto, mas los siguientes rodos cuenta vinales y enteros, y assi el año seyfciétos y sesenta viene a ser el duodocimo de Reccesuindo. Y en qualquier dia del año siguiente sesenta y vno, que dedicasse la Iglesia, dize bien el Rey en la piedra que era el tercio decimo de su reyno. Y aunque aquella piedra, no auerigua mes ni dia en que començasse a reynat Reccesuindo con su padre, mas el anoaucrigualo muy bien. Porq presupuesto, como se ha de presuponer, que la piedra

161

A la piedra no puede errar, es forçolo que el año quarenta y nueve sea el primerodeste Rey, contando desde que començo a ser participante del reyno, en vi da de su padre, como en la piedra y enel concilio de Merida se cuenta. Tábien lo auerigua el concilio de Merida. En el se dize auer se celebrado a los seys de Nouiembre: el año del nascimiento de nuestro Redemptor, se y scietos y sesen ta y seys, y que este era el decimo octavo de Reccesuindo. Agora pues contandole por primero año, el quarenta y nueue hasta el fin del, de la manera que se acaba de contar agora, y los figuientes todos enteros y víuales, aquel ano leys cientos y sesenta y seys, es el decimo octavo, como el concilio bien señalo, que se yua ya cumpliendo del todo en aquel mes de Nouiembre. Resulta mas de todo esto, que dando todos nuestros coronistas mas tiempo de reyno a Reccesuindo en vida de su padre, del que aqui se señala (como en la verdad, se lo dan) no aciertan: pues contradizen en esto la certinidad de la picdra y del concilio. Y en Vulsa tambien ay este error, quando aparte cuenta los dos tié-Desensa de Vul posdeste Rey. Mas yo creo cierto que no es suyo el error, sino de los que le 12. B trasladaron su libro. Porque yendo el tan acertado y tan puntual en todas las

en el año, porque los meses y dias son alli los siete y onze que aqui se ponen.

Y ha se denotar, que este author como coronista, y como hombre eurioso la cuetta de Vul que desse au precisamente la euenta, de lo que reynaron los Reyes con sa.

dia mes y año: cuenta los años emergentes enteros desde el dia que comença ron a reynar hasta otro año siguiente vn dia antes de aquel. Porque de otra manora no se podian contar los meses y los dias: sino era por vn rodeo consuso y escuro, muy inutil y desconueniente para la coronica. Mas la piedra y el co cilio, que cuentan los años del Rey que van discurriendo, no tienen respecto a meses ni dias, sino al año vsual entero de Enero a Diziembre: y assi hazen el primero emergente desectuoso, porque los otros les vengan bien vsuales y en-

teros:como es ordinaria costumbre en todas las cosas publicas que se quieren

ment of the second

dexar por memoria.

Sin las monedas deste Rey q se ha puesto, se halla otras muchas de oro. Yo Muchas mone he tenido otra co el CORDOBA. PATRICIA. como la dicha: Mas de das deste Rey. muy difference cuño: y tan malo, q se puede creer, q para mejorarlo hizieron el otro des puesa. Y por estas dos monedas se entiende, como en Cordoua avia ca- Casa de mone-sarcal de moneda, donde se la brava. Y aquella ciudad era agora, como siem-da en Cordova. pre, tan principal, que esto y mas podia aver en ella. Otra moneda he visto co el rostro del Rey y su nobre, yen l reverso. BRA CCARA. PIVS. Por algú cocilio, q en aglia ciudad d Braga se celebro é su tiepo. O tra hevisto, q tiene en l. X reverso.

Digitized by Google

reuerso. HISP ALI. PIVS. y parece vuo otro cocilio alli en su tiépo. En otra D. tiene el nombre vn poco diuerso, pues dize. RECENSVIN THVS. Encl re uersotiene. TOLETO. IVSTVS. Yparecesele pulo el titulo por las muchasleyes que en el octavo concilio de Toledo, y fuera del hizo. Y ha fe de notar, que en muchas destas monedas, donde yo pongo. T.H, esta la cita Griega.

Donde murio

Gertigos.

En el lugar de la muerte y sepultura de Reccesuindo, concuerdan todos Reccesuindo, los historiadores, diziendo que salio de Toledo para yr a vn lugar suyade que el era señor por su patrimonio aun sin ser Rey, Este se Hamaua Gertigos, pues to enel monte Cauro en tierra de la ciudad de Palencia, que toda esta particularidad señalan nuestros authores. Allienfermo el Rey, alli murio, y fue enter rado. Este lugar se llama agora Bamba, por la causa que presto se vera, y estan do dos leguas de Valladolid, estoda via del obispado de Palencia. Yo he estado alli, y he visto el sepulchro que muestran deste Rey, aunque no tiene letras ni otra coli, q testifique ler luyo. Esta en la Iglesia parrochial, q bié parece E auer sido monesterio, como en algunas partes se nombra: y toda la sabrica representa antiguedad deste tiépo de Godos. Tábié muestrá en el claustro de la misma Iglesia el lugar de la penitécia dela infanta dona V rraca, que dizé hizo, por auer hecho matar a su hermano el rey do Sancho. Desto y del mostrar los sepulchros delos hijos de Arias Gonçalo, no veo fundamento,

en Toledo:

La verdad desto es, que el cuerpo deste Rey se passo despues a Toledo, y ricuerpou Nec esta en la Iglesia de santa Leocadia la del alcaçaridon de tábien se truxo el cuer cesuindo esta esta en la Iglesia de santa Leocadia la del alcaçaridon de tábien se truxo el cuer po del rey V uamba, como despues veremos. Y el catholico rey don Philippe segundo nuestro señor, quilo visitar estos cuerpos reales, el año passado mill y quinientos y setenta y cinco, y se hallaron embueltos los huessos en paños de se da dentro de otras arcas de madera, que estan encerrada sen las tumbas de pie dra. No tienen ningupas letras, más creese ser el cuerpo de Reccesuindoct de la mano derecha y lado del Euangelio, pos fer mas antiguo que Vuamba. No R se sabe quien mandasse traera Toledo el querpo deste Rey. Mas y o creo cierto lo mando tracrel rey don Alonso elsabio, como veremos que se tenxo por sumandado el del rey Vuamba. Yoen general sucaniigo aquel Roy de passar los Reyes passados a mejores enterramientos. Assi traslado tambien al rey don Pelayo, y al rey don Bermudo el diacono, como fe vera en esta historia, quando nuestro Señor fuere servido que llegue a los tiempos destos dos Reyes.

- Hasta la muerte de Reccesuindo, ha avido estas mudáças en la sede Aposto Summos Ponti lica. El Papa san Martino, primero deste nobre, tuuo el Ponsidado seysaños quatro meses y siete dias, hasta q fallescio a los doze de Nouiébre, del año seys ciéros y cinqueta y tres. Duro la vacate ocho meles y veynte y ocho dias: pues no fue elegido Eugenio primero deste nobre, hasta los diez d'Agosto, del año figuiéte. Fue sumo Potifice, dos años nueve meles y voynte y quatro dias, muriendo

Digitized by Google

A riendo a los dois de Iunio del anos se scientos y cinquenta y siete. Con vacante de vn mes y diez y siete dias sue elegido Vitaliano, a los treynta del Agosto si guiente. Fine summo Pontifice catorze años, cinco meses y veynte y nucue dias, pues no fallescio hasta los veynte y fiere de Enero, del año se y scientos y setenta y dos, en el qual murio el rey Reccessiondo en Setiembre. A si ora y a entonces Papa Adeodato, que con estar vaca la silla dos meses y catorze dias, su su elegidora los onze de Abril del mismo año.

Este sumino Pontifice Adeodato, o Deut dedit, que ambos nombres tiene, pa Adeodato pa escribio vna epistola decretal a Graciano a quien nombra arçobispo de Espara España.

ña, sin señalar de que metropoli, sobre este caso que le ania consultado. Y a he, mos visto como el bantismo de los niños no se hazia comunmente entre año, sino que los bantizanan todos juntos el fabado santo. Pues como vaiesse gran concurso y priessa aquel dia, en recebir aquel el sacramento los niños, sucedio por error y por confusion, que sus mismos padres sueron padriños y sacaró de pila a sus proprios hijos, assique quedaron compadres de sus proprias muge
B res. Por esto se dudana si podian bolner a juntarse con ellas. El Papa responde que no pueden. Y assi tambié responde a otras questiones de matrimonios entre copadres. Hallase esta epistola enel libro antiguo de cocilios de S. Millán dela Cogolla, y por no tener data, no se entrende el año enque se escribio.

San Ilefonso prossiguio con loque aŭadio a la historia de los Godos, desu maestro san Isidoro, hasta el año diez y ocho de Reccessindo, en que el muso rio. Lo del rey Vuamba su sucessor luego veremos quien lo escriue. Lo demas escriuieron muchos años despues, el obispo don Sebastiano de Salamanca, y Isidoro, que llaman el moço obispo de Beja en Portugal. Continua el de Sala-Los obispos de manca hasta el rey don Alonso el Casto, en cuyo tiempo el binio, y el de Beja Salamanca y de passa hasta el rey don Ordoño el primero, y no mas, aunque parece biuia aun en tiempo del rey don Garcia. El libro viejo de Ouiedo tenia la historia de es-

en tiempo del rey don Garcia. El libro viejo de O uiedo tenia la historia de estos dos obispos, mas la de el de Beja vide en otros originales harto antiguos: y tuue vno en particular mas entero y mas bien continuado. A estos dos authores seguire en lo que resta de los Godos. Mas lo que ellos cuentan siépre es poco y muy breue, y lo auremos desuplir de otras partes. Y la historia del Moro La historia de Rasis sera vna de las buenas ayudas en mucho de lo que se sigue. Y aunque la Rasis. En el vísimo ca ciudad de Beja suesse de Moros, quado este Isidoro biuia: mas era obispo della, pit del libro se como muchas otras ciudades de España en aquel tiépo los tenian, cosorme a lo gundo; q desto se tratara. El arçobispo don Rodrigo no dize que escriuio este author, mas de hasta la destruycion de España: mas aquel mi original lleua continuada y prosseguida la historia hasta el tiempo ya dicho, y al fin la concluye con tales palabras, que parece bien ser tedo de vn author.

J Elrey Vuamba y suelection y runcion. CAP. XLI.

X 2 Tuno

El arçobispo

Rey,

Vuo el rey Vuamba ma yor dicha que muchos de los Reyes passa D dos, en tener quien escriviesse de sus hechos mas copiosamente. Y a la verdad sus cosas sueron tan señaladas, que pudieron bien cóbidar al arçobispo san Iuliano, para querer escrevirlas tan por es-

tenso y con tanta particularidad, como de su mano las tenemos. Del sera todo lo que aqui se relatara de los principios deste Rey. Su verdadero nombre no es Bamba, como corrompiendo el vocablo comunmente pronunciamos: sino Vuamba, como parece en dos monedas de oro suyas que yo hevisto: y tienen aun mas muestras de Christiandad y deuocion, que suele auer en las otras mo nedas Gothicas. Su rostro de la vna parce es differente de los ordinarios que se veen en tales monedas: pues con los ojos alçados esta mirando con attencion vna cruz, y parece tenerla en la mano. Al derredor dizen las letras. VVAN-BA. REX. Esto esta bien claro: mas antes estan todas estas letras. I. D. N. N. De las quales yono tengo cosa cierta que dezir para bien de clararlas. El ma estro Aluar Gomez cuya es esta moneda, quando me la inostro, me dixo vna su declaracion harto aguda y sutil. Quiere que diga alli. In Dei nomine: y que al nombrar a Dios, no se puso vna. N. sola, sino tres, para de notar el misterio de la santissima Trinidad. De la otra parte de la moneda ay vna cruz en medio, y al derredordize lo ordinario. TOLETO. PIVS: R eligioso en Toledo, por el solenne concilio, que como veremos mando alli celebrar este Rey. Esto ay en la vna moneda, en la otra, que también es de oro esta de la vna parte el nombre del Rey contodas las letras ya dichas. Enel reuersocon la cruz ordinaria dize. EMERITA PIVS. Yo no he visto porquese le aya podido poner tal titulo. Y tambien de su nombre sera forçado tra tra otra vez adelante. Con aduertir agora q en aquel cocilio ni en otra parte no hallo q fe le de a este Rey el prenobre d'Flanio, sino en solo el fuero luzgo.

Vuába natural de Portugal. Fue este R ey natural en Portugal de vna parte de aquella provincia, que llamauan antiguamente Igeditania, donde dura vn lugar llamado agora Idania la vieja, con algun rastro de nombre de toda la region: Nolexos de alli se
muestra vna heredad llamada hasta agora del rey Bamba, y dizen alli, auer si
do suya. Tambien vna fuente labrada alli de canteria retiene el mismo nombre, y de la misma manera lo conserva vna higuera alli, segun Andrea Resen
dio, como testigo de vista lo escriue en su larga carta a Bartholome de Quebe
do. Y puede se con mucha razon gloriar Portugal de auer nacido y salido de
alla vn Rey tan excelente en religion, en el gouierno y en las armas, que son
las tres cosas mas principales en los Reyes, y con que de veras sundan y acrecientan su grandeza y estados:

Enel lib. 3, ti.4.

El acipreste de Murcia en su Valerio acerto en darle su tierra propria a Vua basaunque señas o algo corrompido el nombre de Idania. Mas en su elecion y en lo que luego siguio, cuentá este author y otros tantas fabulas, haziendolo labrador

A labrador que estaua arando, y añadiendo otras cosas sin ningun tino ni cocier Fabulas que se to:que aun no lera menester cotradezirlas, segu ellas son vanas y desuariadas, quentan y fegű la verdad de todo esto esta clara y manifiesta. Escriucla el arçobispo san Iuliano,que lo vio todo:y del fera todo lo que yo aqui relatare.

Dize el santo, que el mismo dia de la muerte del rey Reccesaindo, Vuam ba andaua en Gertigos adereçando su enterramiento y obsequias. Y a desde el 😹 postrero concilio de Toledo, traemos noticia de como era Vuamba caualle - Vuabá era castro de mucha suerre, y del officio Palatino, intitulado varon illustre y tan prin uallero princia cipal q.o entrana en el concilio por serlo, lo qual yo tengo por mas verisimil, y fino entraua, era de tanta calidad en la corre y casa real, que le encargaua el Rey, que sue su atratar con el concilio aquel negocio de harta importancia. Tambien el entender agóra en el énterramiento y oblequias del Rey, muestra fer hombre de gran calta, y de mucha authoridad en la cala real, donde tenia cargo y lugár muy eminente. Todo lo encarecen mucho el arçobispo don Rodrigo y la general diztendo, que en linaje, en exercicio de las armas, en B cordura y animo generosos e pudieran hallar pocos entre los Godos, que le ygualassen. Por esto mneho antes ya les parecia à todos, que a el solo pertenescia el reyno por el valor desa persona. Y aun auian precedido cosas, como dize san Iuliano, que los que las confideraron bien, las tunieron por manifiestas señales, que Dios daua, de como lo quería para regir por el su pueblo de España. Era ya muy viejo quando murio Reccesuindo, y el mismo diasde su muerte los principales señores de los Godos, que alli se hallaron, vnanimes Elecion de Vua todos y congran conformidad lo eligieron por su Rey. Resistia el con pala-ba. bras y con lagrimas, y reprefentana el impedimento de su vejez, y el gran peso del gouierno, que por nouedades y perturbaciones, eran la sazon mucho mas C grave. Esta su constancia de Vuamba en rehusar el reyno sue tan porsiada, que fue necessario (como refiere en particular san Iuliano.) q vno de los capitanes, que estauan presentes, desenuay nando la espada en persona de todos le dixesse conferocided. Todos los Godos, Vuamba, te dan el reynosferia mal caso no co Amenazan los Godos a Vua plazerles, ni estimar su voluntad y aprouacion. Por lo qual yo en nobre de to ba. dos ellos, sino te les sujetas acceptando el reyno, hare luego con esta espada el justa castigo de tu rebeldia y su menosprecia. Para tu cabeça se desenuayno mi espada, si perseueras tu solo en ser contrario al publico coscntimiento, en q todos cocordaro. Co esta determinació, y con nucuos ruegos, que todos multi plicanan, Vuamba se dexo vencer, y dixo haria lo que los Godos co tanta porfia le pedian: mas que no le forçassen vsar el nobre de Rey, hasta q en Toledo se vuiesse solennemente vngido. Que puesde la providencia de Dios le venia

el reyno, entonces lo tendria por suyo, quando la Iglesia con sus santas cerimonios se lo confirmasse. Por entonces en señal de acceptacion llegaró todos a darle paz:y deuia fer a braçar a los principales por cerimonia vlada. Que lu-

liano contando como se hizo, no dizela eausa porquese hazia. Por esta tá no- D table elecion, que deste Rey en Gertigos assi se hizo: tengo yo por cierto, que hobre al lugar mudo aquel lugar el nombre, y se começo a llamar Vuamba, y agora se llama donde tue ele-Bamba siguiendo el vulgo la comun corrupcion deste nombre. gido.

Diose luego orden en la partida a Toledo, para que el Rey se vingiesse, y 🖟 Îlegado alli con fu corțe, fe hizo esta folennidad domingo a los diez ynuene de La vacion del Setiembre por esta orden, que muy alalarga cuenta el milmo anthor. El Rey vestido y adereçado de sus ornamentos reales, que se acostumbranan desde Levuigildo, se fuca la Iglesia de san Pedro y san Pablo, que siempre nombran Pretoriense, por la razon que atras se ha declarado. Pusose alli junto al altar mayor, y presto el juramento acostumbrado a los Godos y a todos los otros fus subditos:que,como hemos visto,contenta mirar por la defensa y por el bié y prouecho de la tierra, con mantenerla en paz y justicia. Hinco despues des. to el Rey las rodillas delante el altar, y el arçobispo de Toledo Quirico, con R bendiciones y oraciones instituydas para esto, le derramo por cima la cabeça el oliosanto, vngiendolo por Rey con poderio del cielo. Quiso luego Dios mostrar, quan de veras se lo daua de su mano. Est a cabandose la vncion todos Milagro en la milagro en la vicio del Rey. vicron salir de encima la cabeça del Rey vn vapor como de humo a modo de coluna, que subia en alto hazia el cielo: y tras esta bolo vna abeja cambien hazia arriba, auiendo salido de la cabeça del Rey. Los que prudemente conside

raron loque veyan, affirmauan ser señal, que el reyno de los Godos en poder

con mucha dulçura. Hizofele trasesto al R ey el juramento deuido de sidelidad, por los principales de su corre y casa en nombre de todo el reyno, y entre ellosseñalan los authores que juro vn su capitan, o du que llamado Paulo, de quien hazen esta particular mencion, por lo mal que despues guardo, lo que agora en este omenaje auia prometido. Demas desto, por las pala bras que an-Cerimonia de tes ha dicho san Iuliano, aunque agora no trata dello, se puede bien entender, que en esta sotennidad de lavacion se le entregaron al rey Vuanba algunos pendones, como prendas, o instrumentos de la defensa y amparo, que se le cometia del reyno por guerra. La historia general y el arçobilpo don Rodrigo, dizen que la vneió de V uamba fue en la Iglefia mayor de nuestra Señora. Yo sigo a san Iuliano, q cueta todo esto, como yo lo he referido. Este esel primero R ey de España de quié se escriue vso esta solénidad de la vnció, y en ninguno de los passados no ay mencion della. En algunos de los siguientes se cotinuara: Y assi fue tambien en los Reyes de Castilla, q reynaron despues de su destruy cion, que algunos, aunque muy pocos, se quisseron vngir sotennemente.

de Vuamba atia de ser ensalçado y assegurado con sirmeza, y regido en paz

I La guerra que el rey Vuamba hizo contra los N auarros, y como se leuanto la Galia Gothica. CAP. XLII.

Quando

Vando el rey Vuamba fue elegido, ya parece que los Nauaros vuamba cot a y otros por alli vezinos esta uan alçados: pues luego que fue vngi_ los Vascones do, mouio la guerra contra ellos. Y este leuantamiento con orras nouedades deuia fer lo que el recelaua, quando no queria acce--

ptar el reyno. Mas no dize mas el arçobifpo Iuliano delta guerra, de que est an do el Rey en la scomarcas de Vizcaya haziendola, le vino alli la nueua de otro mayor monimiento, con auerse rebelado la Galia Gothica. Y auiendo comen de la Galia Go çado algunos dias antes este levantamiento, agora se confirmo, y a crecento de thica.

mala manera. Todo desde el principarir cedio assi.

Gouernaua por el rey Reccesuinda de conde Hilperico la ciudad de Ne - El conde Hilpe mauso, llamada en nuestro tiempo Nimes, que era entonces, como tambien rico. es agora, vna de las principales en la Francia Narbonesa. Este conde có malos Nimes. pensamientos, que ya reboluia en su animo, vso de la ocasion en la mudáça del reyno, que de suyo suele muchas vezestraer cosas nucuas, y dar entrada a quié quiere turbar el publico sossiego: y persuadio a Gumildo obispo de Magalo- po. na ciudad alli vezina. y a vn abad Ramiro, que se alçassen con el. Queriendo El abad Ramidespues juntar mastray dores consigo, solicito a Aregio obispo de Nimes, que Aregio abispo. figuiesse su parrido: mas viendo su sidelidad y gran constancia en ella, lo hizo prender, y feamente encadenado lo entrego a vnos Francoses, que lo lleuas. Ten lexos de su diocesi, donde mucho era amado. A uiendo començado por tan maluado facrilegio, profsiguio con otros mas defuariados y de mayor defaca. to, haziendo obilpo de Nimes al abad Ramiro, forçando a dos obilpos de Frá. cia, que lo consagrassen. Declarada ya con osto sa rebelion, el y los dos obispos repartieron entre si el señorio de toda aquella tierra, y començaron a robar la, y destruyria. El rey Vuamba luego que entendio estastan malas alteracio nes, proucyo de grande exercito para sossegarlas, embiandolo a la Narbone Paulo capitan sa con Paulo, a quien hizo su general, por renerse del experiencia y credito, que era bien bastante para tal jornada. El que lleuaua ya olanimo muy danado con peníamientos de traycion, por tener mas tiempo de confultar, y a pa rejar lo necessario para executarlos: se deruno quanto pudo en el camino, y dilato despues el salir en campo contra los rebeldes: y estando todo su exer cito deficolo de pelear, le enfrio rodo el ardor con la rardança y ociofidad. To do este detenimiento hazia Paulo por trater de su seuantamiento con algua nos, que mucho le podian ayudar y valer enel. Asi truxo a su opinion a Ra-Leuantamiéto de Paulo cotra nolindo, capitan general de la pronincia Tarragonela, y a Hildigilio, que no el Rey. ania subido hasta entoncesa mayor dignidad, que ser Gardingo Estos sueron Hildigisio. los dos principales, que al principio figuieron a Paulo, con otros muchos que despues se nombraran en sus lugares. Por agora, como se vera luego, no comu

nico nada desto co Hilderico, ni con los que le seguiá. Tratavase todo esto en mucho fecreto, colultádo y allentádo los negocios, y cocertádo entreli los tres

patadeclararlos, el dia y los lugares, por donde avian de entrar con su exerci. D to a leuantar la tierra. No basto el cuydado y sagacidad del encubrir, para quo Argebado me- no viniesse esta traycion a noticia de Argebado metropolitano de Narbona,

tropolitano de hombre de granzelo Christiano y harta lealtad. Aparejandose pues con mueho recato, para resistirle la entrada en su ciudad a Paulo, si quisiesse acometerla: el preuino de manera, que se merio de ntro, antes que se lo pudiesse estor

Narbona.

Paulo tomo a

uar el arçobispo: el qual viendo ya al tyra no apoderado della, sin tener animo para morir por su lealtad, sue necessitado del temora seguirle. Al punto que .Paulo entro en Narbona, pulo lueg<u>o eu</u>ardas por toda la ciudad, y mando jú

Narbona.

Paulo a los de tar rodos sus moradores en presenciale todo el exercito. Alli se quexo prime ro del arçobispo, por auerle querido impedir la entrada en la ciudad: prossiguiendo con dezir mucho mal del rey Vuamba, con muchas causas peruersas y mal fingidas, por donde affirmana con juramento, que no le podia tener por su Rey, ni seruirle. Conforme a esto a cabo con pediales, que cligiessen entresi vn Rey, a quientodos tuniessen de buena gana por tal, que el seria el primero en obedecerle. La farsa estaua bien concertada, y assi entro luego Ranosindo a representar su persona, y dixo con gran serocidad. Y o a solo Paulo quiero por Rey, solo el consentire sea miseñor, y me mande. Otros, que estauan repartidos por diuerías partes de aquel ayuntamiento, como estavas preuenidos, començaron a dezir lo milmo, con tanta furia, que nadie no olo contrade Paulo alçado zir. Asi fue alçado luego Paulo por Rey, sin ser necessario se le hiziesse ma

porRey.

cha premia, en que acceptasse. También se corono despues con una corona de oro, que el rey Recearedo ania offrecido al sepulcheo de san Felix martyr, en la ciudad de Girona. Agora ya quado Paulo fue assielegido por Reysy no an tes, dize Iuliano, que embio allamanal eo de Hilderico, y a los dos obispos Ga mildoy Ramiro, y los forço venir a Ju obediencia, y juntarle co el Signio lucgo el alçarse toda la Gothica Narbonesa, con harta parte de lo comarcano de España, que Ranosindollesso tras si Assi se apodero el tyrano de las ciudades F de Barcelona, Girona y Vique, conaquellos confines de Cataluña hasta los Pyreneos:robando la nerra, y despojando sacrilegamente las Iglesias de toda la riqueza de oron plata, que en lus ornamentoses feruicio tenian. Con dones alsi milmo y promellas hizo que muchos Franceles, no sujetos a los Godos y Navarros, tambiente signiessen. Estos postreros serian por entonces sasiles de atracr, por la guorra que ya cilos con Vuamba trayand.

Defafia Paulo Cartel de Pauloal Rey.

La soberuia y orgullo de Paulo era de su natural mucho, y crecia con ver alRey Vuam. letan poderolo. Todole monjojpara embiar andelafiar al rey Vuamba con cartel formado, en que con grande follonia motejandole de ser mas eaçador que guerrero, dezia desta manera, Flauio Paulo Suindo rey de lo Oriental a Vuamba rey delo del medio del dia Si ya hasacabado de rodear del todo las inhabitables rocas de los montes, si ya como leon hambriento has despojado

las

A las brauas seluas: si ya has domado el curso de las cabras, el salto de los cieruos, y la glotonia de los ossos: si ya no tequeda biuora ni culebra, cuya ponçoña no ayas derramado: auisa me lo señor de los bosques y amigo de los peñascos. Porque si todo esto has ya vécido, y tienes animo de verte comigo: date priessa a venir hasta las cumbres de los Pyreneos, que alli hallaras de los mios, co quié puedas hazer mejor guerra que con los animales.

Este cartel no pusieron el arçobispodon Rodrigo ni el de Tuy, aunque sa non bien a la larga lo de Iuliano: mas yo lo halle junto con su historia en el libro antiguo de Ouiedo, quo sue del rey don Alonso el sexto, y se lo presento el obispo Pelagio de aquella ciudad, y por aquel original, que estan antiguo y copioso, escrivo yotodo esto. El poner se assi Paulo en el cartel el sobrenombre de Suindo, me haze a mi creer que era alcuña muy solenne, como hablando del rey Cindasuindo y su hijo dixe. Y Paulo devia ser pariente de aquellos Reyes, o por estar ya engrandecido este sobrenombre, com anerso tenido dos Reyes, le parecio cosa real tomarso. Lo primero parece mas verismis.

J La consulta que el rey Vuambatuuo, de como auia de començar esta guerra: y como tomo a Barĉelona y Girona. CAP. XLIII.

gna de la trayción do Paulo, y fu defaño de guerra le tomo al rey Vuamba, esta ndo toda via cerca de Vizcaya, a cabando de hazer la guerra a los Navarros. Alli confulto luego con los señores de su La consulta de corte y principales de su exercito, si seria bien yr desde alli luego contra Paus suyos. lo: o fi comendria mas boluerse a Toledo, y aparejar mas de proposito desde alli la jornada. A vnos les parecia, que dexarrepofartato al enemigo, cra dar le mucho espacio, en que pudiesse aobrar mayorer suerças. Tambien temian estos mayor estrago en la tierra, qual de tan mala tyrania se esperaua. Iunto con esta obardor que el odio de la traycion y leuantamiento auía encendido entosanimos de los foldados, que alli fe hallavan, fe ania de apagar del todo, o resfriar fe mucho, fi luego no los llenauan a hazer en Paulo la deuida vengança.Consideranamalsi milmo lo mucho que vale la reputacion en la guerra: y que el bolunt el Rey las espaldas para qualquien esfeto, avia de ser tenido por muestra de temor, co que se auia de alborotar de nueuo mayor parte de la tier 🗪 yrfetiolddachente aquella, que aun no estaua del todo bien sujetada'. Otros dezian que lo anian de auer con enemigos muy proney dos, yque de su espacio fe auia bien apanejado. Que no era aquella guerra, como la conquista de Nauarra, sino demas poderio y resistencia: y que aun le faltaua al R ey por enton ces buena parte de fus fuerças, con la gente que su contrario auia lleuado, quãdo el lo embio. Que el imperu podria dañar ,y valer mucho el buenapercebiapiento. Este solo dezian que assegurana la victoria, y todo lo demas la ponia

en auentura. Que juntalle dl R ey todo su poder entero, y que entonces solo el

Digitized by Google

panto

espanto detan grande exercito podria hazer desmayar al enemigo. Que no D Razonamiéto fuyos.

era acertado pudiendo yr el R ey contanto mayores fuerças, poner a rielgo del Reya los fu perfona, fu reputación y fu reyno. El Rey q oyo esta diuer sidad, hable desta manera, como dize Iuliano, en el consejo. La traycion, el daño della, y el pe ligro mayor que se espera de cada dia son tan ciertos, q los vemos con los ojos: y sino aprelluramos el remedio, despues por ventura no lo pedremos poner; Menester es, que fientan los enemigos nuestro animo, antes quevean nuestras armas, y assisteran ellas mas poderosas. Nuestro denuedo los ha de espantas, mas que la multitud:y el esfuerçoque desde agora mostraremos, es el que mas de veras ha de ponerles el miedo. Con hombres esperimentados en la guerza hablo, y de la experiencia que yo tambien tengo en ella, todos esta ys muy sacctisfethos. Pues con esto ofo affirmar muy confiado, que las dos colas de grana dissimo poderio en la gaerra presteza y reputacion, seran las que han de acabar esta. Y a quien no mouera la lattima, de lo que padecen por mi en aquella tierra, los que perseueran en ser leales? Y el dilatarles vn solo dia el socorro, es multiplicarles mucho sus miserias. Y que Godo ay que suffra boluer a su ca- E sa, dexandolos enemigos destruyendo la tierra, sin verlos: y dexando los amigos y parientes tyranizados con crueldad? Sino nos mueue la manzilla dellos: rengamos la alomenos de nueltra deshonrea. Y que esfuerço mifuérça pélays que puede tener el traydor deluenturado: lino el que nolotros le dieremos co nuestra tardança, y con la muestra que ella le dara de nuestra couardia? No es menester apatejar nada contra el, sino ponernos le delante con brio. Su maldad le turbara todo: ella lo cegara en los confejos; y le defanimara en los peligros. Y Dios que se encarga de vengar las trayciones y tyranias, debilitara todo su poder, para hazer en el el deuido castigo. Vamos sin tardar, a ser verdugos de Dios contra nuestros enemigos, antes que puedan pensar que los tememos. Tanto ma yor fera vueltra gloria enel vencimiento, quanto con menos aparejos, y en menos tiempo se alcançare: no reniendo porque recelar, de que 🛴 no estamos bien apercebidos contra los viles y pocos traydores. Y remos de car mino venciendo a los Nauarros: para mostrar en quan poco tenemos los de mas:y para que antesde llegar a ellos, aya llegado ya la fama de nuestras victo rias para su espanto.

Nauarra sujeta

concs.

Pulo el R ey mucho animo en todos con su razonamiento, y hecha la entra da en Nauarra, sue con tanta suria, que en siete dias acabo de sujetar toda la tierra: y vinieron todos a pedir con humildad la vida, y dar rehenes, y confentin y pagar todo el tributo, que se les pidio.

Dexando pues esto bien llano y sossegado, el Rey con todo el campo siguio su camino por Calahorra y Hinesca, para entrarse por alli en Catoluña. Y Nauarros Vas- nombrando aqui el arçobispo san Iuliano estas dos ciúdades, por dó Le el Rey passoluego en saliendo de los Vascones: se entiende claramente, como la guer ra passada

Digitized by Google

📤 ra passada ania sido com los Nauarros, y todos aquellos sus vezinos de Ebro a dentro: por fer este desde alli el camino derecho para Cataluña. Ascercando fe ya el Rey a aquella prouincia, repartio su exercitan tres campos. Al vne mando endereçar al lugar llamado entonees Castrolybia, cabeça de toda la provincia Ocretania, que se tiende por los Pyrencos, en lo de Perpiñan y por alli. El segundo quiso entrasse por la Ausetania, donde esta la ciudad de Vique, Hamada entonces Ansa, que daua el nombre a toda la region: El tercero canpo embio por la marina, dandole orden fuesse siempre marchando por ella. El R cy se quedo en la retaguarda con buena gente, para poder proucer en qual quier sucesso, a todos los que yuan delante. Estos tres campos (segun la acostúbrada libertad de soldados) se desmandaron en algunos robos y fuerças desho nestas y crueldades, por las tierras que y a tenian los enemigos. Mas como erá todos Christianos y Godos, y rebelados los mas por fuerça y por temoriel R ey mando castigar estos excessos con estremada seneridad y penas muy riguro- Seneridad del fas, como si el mismo su era el offendido: diziendo con saña. Si esto consiento, Rey en la guer para que voy a pelear con mis enemigos? Para que Dioame castigué a mi, por Dicho notable lo que no he castigado? Tenedme ya por prissonero en manos de mi aduersario, por justo juyzio de Dios, sino le vengo a el en estas sin justicias. Con este rigor de disciplina militar passo el R ey hasta Barcelona, que sue la primera Barcelona y Gi ciudad que se cobro de los rebeldes, sin que ningun'a uthor diga como se vuie- rona tomadas. ren ella y Girona, que fue luego de Vuamba. Mas parece Barcelona fue to mada porfuerça, pues despues se nombran algunos principales, que suero pre fos en ella: Euredo, Pompedio, Gunderedo, Hunulpho diacono y Neufredo.

Dicho donoso

Paulo ania escrito pocos dias antes vna carta, al obispo d Girona, llamado Carta de Paulo Amador, animandolo, y prometiendole su socorro muy cierto. Conforme a al obispo de Gi esto dezia la carta desta manera. Suenase, que Vuamba viene con exercito co rona. tra mi. Mas no defmaye por esto tu coraçon:que yo no creo vendra : y vinien-Cdo, yo milmo lere contigo enessa ciudad, para desenderla. Al fin al primero de los dos que ay llegare confexercito, aquel tendras por señor, y le mantendras fidelidad. Esto le dezia, con determinacion de entrarse el en aquella ciudad, an tesque Vuamba llegasse. A el le mostro el obispo esta carta, y auiendo la el R cy leydo, dixo con donayre. Paulo prophetizo de mi. de Vuamba.

Taentrada del rey Vuamba por los Pyreneos, hasta llegar a Nimes. CAP. XLIIII.

Os dias descanso el exercito real en la tierra de Girona, y desde alli començo a subir por lo alto de los Pyrencos, repartido toda via en tres partes, como antes venia. Enel camino se tomaron Co libre, llamada entonces Caucoliberi, Vulturaria y Castrolybia,

principales rebeldes, Ranofindo, Hildigiso, Carmeno, V bademiro, el obispo pales presos. Iacinto,

Digitized by Google

Iacinto, Arangilelo, y otros algunos con sus mugeres sy atandoles las manos D atras, fueron presentados delante el Rey. Tomose tambien mucha riqueza,y dexandole toda por presa a los foldados, quedaron con ella prosperos, y mas animolos, parado que reltaua Escapose Vuittimiro, vno de los traydores prin cipales, ya gean priessa lleuo la nueva de lo passado a Paulo, que se hallaua en Narbona. Ya entonces començo el tyrano a temer, y abatir su orgullo, consi derando, aunque tarde su maldad, y lo que por ella tenia merecido. No le pare cio tan seguro esperar alli al rey Vuamba, y encomendando a Vuittimiro la ciudad, con mucha gente de guerra que le dexo para la guarda della: el se fue à meter en Nimes, por proueer con mas espacio la fortificacion y buena desen

Paulo se retiro a Nimes.

la de aquella plaça; →

हैं El R ey passados ya sin mas resistencia los Pyrencos, hallandose en lo llamosse detuno dos dias, esperando se juntasse todo su exercito, q no pudo passar junto por las estrechuras de la montaña. Y a que todos fueron liegados, escogiaquatro capitanos, que no se nombran, y dandoles bastante numero de gen terefcogidaçãos mando yr delante, para combatir a Narbona: embiando tam- E bien por la mar navios y gente, que a cometieffen por a quella parte la ciudad. Estos capitanes llegando los primeres por tierra, embiaron a tratar con Vuittima o de paz blandamente:mai el respondio contanta sobernia, y con tantos Cobate de Nar denueltos del Rey y de los suyos, quo cancendio la irre de los nuestros, para que pidisfico lucgo el combate con mucha braueza. A cometieron con furia, y fate bien menester les durasse, segun los aduersarios valientemente resistian. La pelea fue cruel; y vuo algunos muertos, y muchos heridos de ambas partes: y edurando ya mas de tres horas, la gran tempestad de piedras, que los del R ey có desesperacion lançaró a los muros, sorço que los delamparassen los que los de-Narbona toma fendian. Con esto, y con auer puesto fuego, yarder a este punto las puertas, los nuestros entraron la ciudad por cima los muros y por ellas. V uttimiro se qui so resirar con los mas valientes de los suyos a la Iglesia:mas los del Rey lo des barataron, antes que alla llegasse. El solo se pudo mêter dentro, y desde vn altar de nuestra Señora aun brabeaus, no pensando el desucatura do desender fe alli tanto con la fantidad del lugar, como con la fuerça de fu espada. V no lo

da.

· boaa.

Vuittimiro pre fo.

derribo alli con vna gran tabla, que le echo encima, y fue luego preso y aher-Argemundo, y rojado. Tambien fueron presos Argemundo y Galtricia, al qual llama Iulia-Galtricia. no Primicerio, y era en la Iglesia dignidad de chátre o capiscol, como ya atras queda declarado. Estos fueron açotados aquel dia fieramente por braueza de guerra, y parte de castigo en su traycion.

Gananse Maga.

Passando adelante el campo, se ganaron las ciudades de Magalona, Agalona, Agathey the y Beterris. Estas dos postreras se tomaron por fuerça de armas, y Magalo-Muchos caua- na auiendo sido cercada y cómbatida por mar y por tierra. En estas ciudades lleros y perla-fueron presos el maluado obispo de Nimes Ramiro, que auia huydo de Nar-

bona,

A bona, y el obispo l'acinto, que tambien se auia escapado en los Pyreneos, y el obilpo Vuilelindo, y Ranolindo lu hermano y Arangilclo. Gumildo obilpo tle Magalona temiendo la perdicion de aquella ciudad, la auia desamparado, y se auia huydo con tiempo a Nimes: y assi no tuuo desensa.

I El cerco de la ciudad de Nimes donde fue preso Paulo, y pacificado todo el leuantamiento: CAP. XLV.

A no queda ua mas que Nimes, donde Paulo con todos los rebeldes se auiz recogido, y mucho fortificado. Es Nimes ciudad de a- Nimes. quella parte de Francia dicha Narbonesa:llamada entonces Nemaulo, y aunque agora es grande, en estos tiempos de la guerra, q

vamos contando, era mucho mayor y mas populosa. V enia de muy antiguo la grandeza desta ciudad: puesen el tiempo que la posseyeron los Romanos sue enhoblecida con sumptuosos edificios, de los quales hasta agora parecen alga nos, con harta admiracion de quien los vee. Aquillego el campo de los Godoscon los quatro capitanes, que yuan casi treynta millas adelante del Rey: y hallaron los enemigos bien apercebidos para la defensa. Tenia Paulo consigo harra gente de guerra Francesa, y aun esperaua mayor socorro. El llegar de Combatel los los nuestros sue a cometer luego la ciudad porque los Godos novsauan ningu del Rey la ciudad porque los Godos novsauan ningu dad, y no se to nos detenimientos ni ingenios en los cercos y combates de las ciudades. Durô magran parte del dia la pelea, sin que se conociesse de alguna parte ventaja: sino q el no tomarse la ciudad, sue muestra de auer perdido los del Rey. Ellos se retiraron bien amenazados desde el muro, de donde sus contrarios, víanos, con el verlos boluer las espaldas, les dixeron grandes opprobrios, certificandoles jun to con esto, que luego rendrian tanta gente de socorro, que ni ellos ni el Rey C no los ofarian esperar en el campo, ni podrian tampoco escapar huyendo. Au que no les espantaron a los quatro capitanes estos vanos fieros, toda via, para qualquier successo, les parecio auisar al Rey, que ya se acercaua, y pedirle mas gente, conque se assegurarian, de todo lo que pudiesse sobreuenir. Embioles el Videmiro Rey diez mill hombres escogidos, con encargar el lleuarlos avn su capita V ba pitande Vuana demiro, de quien conhaua fiempre mucho en la guerra. El fedio tanta priessa, que al amanecer del dia siguiente se hallo con los otros capitanes al real de Ni mes: poniendo con su venida tanto animo en los nuestros, que no podian set detenidos, en arremeter luego a combatir la ciudad. Detuuieron los los capita nes, poniendo los en ordé, y repartiendo las estancias. Esto dio lugar para que los dedentro entrado el dia pudiessen bien ver todo el campo de los Godos, y reconocer su nuevo acrecentamiento. Auisado desto Paulo, el mismo lo quiso ver desde vna torre, y començando ya a desmayar, fin poderlo mas encubrir Paulo comiendixo. Estas son las providencias de mi enemigo. Y a veo su cuydado y su recato

en los negocios de importancia. Parecese muy bien quan grande era la prudécia y

cia y valor del Rey: pues aun su enemigo no podia dexar de alabarla. Toda D via dissimulando Paulo le mejor que pudo, repartio luego los suyos con mucha priessa por la muralla, anima ndolos a la desensa, porque ya los nuestros ve

Segundo e oba-

nian co grande furia al combate. Este fue muy rezio y por muchas horas muy te de la ciudad. peligroso: peleando los cercados con desesperacion, como quien sabia el casti go que tenian merecido, y los Godos con verguença, por no auer tomado la ciudad el dia passado. Esta les hizoapretar, hasta ponerse junto a algunas puer tas de la ciudad, assi q les pudieron echar fuego los de fuera. Aqui fue lo mas re zio de la pelea. Los vnos por matar elfuego, y los otros por estoruar no se matasse, se fatigaron gran rato con mas furia. El hazerse la defensa desde lo alto del muro y las torres, hazia gran daño en los Godos: mas ellos tambien tiraua piedras y sactas, contanta priessa, que les forçaua a los de dentro dexar desam parados los lugares, que defendian. Con esto, y con preualecer el fuego en las puertas, hallaron al fin algunos entrada, y otros por pequeños portillos que hi Nimes toma zieron, se juntaron presto dentro en la ciudad con los primeros, que la auian entra do: teniendola ya ellos por ganada, y los otros por perdida. Sucedio lue E

Nimes.

go otra cosa harto cruel, que a crecento la miseria de los vencidos. Los ciuda -Cfueldad ra- danos de Nimes, y los otros Franceses que con ellos estauan, sospechando que ui osa de los de la ciudad se auia tomado por traycion, y que algunos de los Españoles, q P au lo tenia, la auian entregado: començaron a boluerse contra ellos, y matarlos co rauia. No bastana Paulo para aplacarlos, antes aniendole ya perdido todo el respecto, le mataron en su presencia vno de los suyos, aunque el dana bozes, q era su criado. Matauan se entre si los de Nimes, con la mesma crueldad que sus contrarios víauan con ellos, y si assi tardo menos tiépo en auer quien resistiesse. Yano se veyan por toda la ciudad sino muertes miserables, y los cuerpos en suziados de su misma sangre:ni se oyan sino alaridos de mugeres, que lamentauan su gran desuentura, y de los niños, que aun no entendian porque auian ede llorare, v. aucorece is h lingomenan refull to the

Año

Paulo se retira

Paulo dexa los Paulo que vio su perdicion manifielta, o por poderse mejor esconder para ornametos rea salvarse, o por merecer algo de perdon, con començar el a hazer en si mismo al gun castigo:se quito la vestidura y todo el ornamento real. Y parece que por justo juyzio de Dios el se quitaua las insignias del reyno, el mismo dia que al rey Vuamba se las auian dado. Porque aquel dia que Nimes se tomo era el pri mero de Settembre, del año seyscientos y setenta y tres, y vno cúplido despues que en Gertigos, se auia hecho la elecion del Rey. Ay en Nimes aun hasta Theatrode Ni- nuestros tiempos vn theatro antiguo de tiempo de los Romanos, hermoso en la lauor y fuerce en toda la fabrica. En este theatro, que es muy alto y espacio; al Theatro. fo, se hizo fuerte Paulo con los principales de los suyos: por morir alli desendiendose, odarse con algun notan mal partido. Y por andar los vencedores co nados en las muertes y robos dela ciudad, y por ser aquel edificio fuerte y apar tado,

Actado, no lo combatieron aquel dia ni otro siguiente: esperando tambien la venida del rey Vuamba, que tardo dos dias en llegar a Nimes, sin que Iuliano di ga porque se detuuo tanto, estando tan cerca.

J Lo que passo el arçobispo de Narbona con el Rey, pidiendo le el perdon de los culpados.

CAP. XLVI.

Omo la guerra auia sido casi ciuil entre amigos y parientes, por los muchos Godos que Paulo al principio auia lleuado configo de aca de España: facilmente se condolieron los vencedores de los vencidos: y entretanto que el Reyllegaua, se hallaro muchos,

que desseassen el perdon entero, o el misericordioso castigo en los culpados. El arçobispo de Narbona Argebado, por ruego de todos tomo el cargo de yr B a pedir al R ey esto mismo. Encontrole a quatro millas de la ciudad, que venia Narbona al rey con el resto del exerciro, y quando llego cerca del, a peadose, se prostro en tier ra,mostrando ya en aquella su humildad,como venia a pedir misericordia, la qual también pedia con boz dolorosa y con lagrimas. El Rey auia detenido su cauallo, al apearse del arçobispo, y como naturalmente era benigno y piadoso, Benignidad na no pudo detener las lagrimas, mandando leuantar al arcobifpo. El ya puesto en pie, aunque los sollogos le impedian, mas como ellos le dieron lugar, hablo. al R ey delta manera, como en fan Iuliano fe halla. No ay para que reconocer El arçobispo al y confessar aqui delante tu serenidad, sagrado Principe, nuestra culpa: pues a Rey. todoses can manificsta Nican poco tratare de nuestro arrepentimiento: que por sertan tardio y forçoso, no nos puede ayudar, para merecer ningun per-

don, De solatu singular clemencia lo esperamos, y de sola ru natural benignidad nos prometemos, lo que no osamos pedir: teniendo por cierro, que has de Ctener por mayor muestra de ru grandeza, conseruar a los culpados, que no des truyr los vencidos. Y si nuestra culpa de ninguna manera da lugar al perdon, alomenos podra hallar tu clemencia templáça en el castigo. Pocos escapamos, con la vida, y todos somos tu yos:no quieras señor, que los pocos que no consu; mio la guerra con su crueldad, perezcan por tu mano. Todos te conocen desseoso de parecer a Dios en ru gouierno: pues mira señor que en nada podras ser le tanto semejante, como en perdonar los que te han offendido. Esto es cosa muy fenalada en Dios, y en los Principes que quieren parecerle.

El Rey que de su natural condicion era muy blando y misericordioso, y El Rey al arço tambien consideraua con prudencia, como España perdia, lo q el con el castigo le quitasse del exercito: descubriendo ya enel rostro la piedad que auia de vfir, respondio (como luliano escriue) al arcobispo estas pocas palabras. Vencido por tus ruegos, yo noquitare a ninguno la vida. Basta el estragoque en mis Godos ha hecho la guerra. Mas el publico sossiego no consiente, q la tray cion quede sin castigo. Estese hara para exemplo de todos en los principales

traydores,

traydores, que inficionaron a los de mas, con toda la tassa que el buen gouier- D no permitiere. Insistia el obispo en pedir mas particularidades: mas el R ey in dignado ya de su porfia le dixo con furia. No os contenta el otorgaros la vida? Encended pues, si os parece mi saña, para que la justicia proceda a la ente. ra vengança. Ati solo, Argebado, perdono del todo: porque en tus buenos cuy dados mostra ste al principio tu leal desseo, y que sorçado te jutaste colos mal uados. Ellos tengan en mucho, todo lo q no fuere muerte ignominiola y cruel.

Entra el Reyen Nimes.

Diziendo el Rey esto passaua adelante hazia la ciudad, donde entro con representacion de solenne triumpho. Auiendo el ordenado por su misma per sona el exercito con mucha aduerrencia y destreza. Embio vna buena váda de gente a lo mas alto de la otra parte de la ciudad: que mira lo interior de Francia: portener seguro aquel lado, si los Franceses tentassen embiar algun socor ro, como los de Nimes en el cerco anian amenazado. El Rey entro contoda la otra genteen la ciudad: y enconces ya Paulo y los de mas, que con el estauan Diose Paulo co enel theatro, sabiendo que se les auia otorgado la vida, sin pensar mas en su de fensa, se dieron, y se dexaron sacar de alli el y el obispo Gumildo y Vuittimi - E ro con mas de otras veynte personas principales. Paulo sue luego lleua do a la presencia del rey Vuamba con vua cruel manera de prisson, que san Iuliano refiere, y deuis ser entonces viada. El yua a pie en medio de dos capitanes, que yendo a canallo, lo lleuauan de vna parte y de otra asido por los cabellos. El Rey,que estana toda via a canallo, y lovio assi venir, alço los ojos y las manos Rey quando vi al riclo; diziendo con lagrimas. Alabote mi Dios Rey de les Reyes y señor de los señores, que abatiste la soberuia derribada con su mano, y con su pode -

rio quebrantaste mis enemigos. Quando Paulo llego cerca del Rey, se quito luego la cinta, vsada entonces con cierta forma particular entre los hombres

Paulo por tierra, tanto por hazer la deuida cerimonia de sujecion, como por-

Lo que dixó el do a Paulo.

tos luyos:

Cerimonia de entregarlas ar de guerra, y el darla, era señal de rendirlas armas. Iunto con esto se prostro mas,

que su congoxa y desmayo era tan grande, que no podia tener se en pie. Y dio bien que mirar a todos, que no podian dexar de considerar la burla del reyno R de Paulo, que tan presto se ania trocado en tanto abatimiento y desuentura. Estauan tambien los otros prisioneros prostrados delante el cauallo del Rey, MRey alos pri q les dixo. Que locura tá grade fue la vuestra, en querer hazentato mal, a quie os auia hecho siempre bien y merced? La vida se os dara, no por vuestro merecimiento, lino por motiuo demi elemencia. Lo demas de vueltro castigo se de terminara con mayor deliberacion. Con esto mando, que los tuniessen presos abuen recaudo, seña lando en el exercito personas, que tuniessen este en ydado Los Franceses y Alemanes nobles, que fueron tambié presos en la ciudad, parte cran rehenes, y parte hombres de guerra. Los vnos y los otros mando el Rey fuessen muy bien tratados: y desdoa pocos dias los mando soltar todos,

y que se fuessen libres a sus tierras, dandoles largamente de sus dones y dineros.

Goneros.

I Lo que

J Lo que el rey proueyo en N imes, y la sentencia que dio contra los traydores. CAP. XLVII.

Roucyolucgo el rey enel reparo de la ciudad, mádado limpiar la delos cuerpos muertos enterradolos, y adereçar los muros, y defhazerlos agrauios que se pudieron remediar. Señaladamente má do boluera las Iglesias los ornamentos y adereços de oro, y plata,

que Paulo comano sacrilega les auia robado, para sustentar la guerra. Entre lo demas, que se pudo auer, se boluio al sepulchro de san Felix en Girona la co san Felix. rona de oro, que Paulo de alli auia tomado, para trifte infiguia de su malua do reyno.

Passados eres dias que se entendia en esto, y en consultar de la pena deui. La manera de da a la craycion de Paulo y los demas que con el se leuantaron: el Rey den como Paulo y tro en su palacio se sento en su throno real contener cerca de si los principales ron juzgados. desucorre. Fue luego traydo alli Paulo con los otros cargados de prisiones: y por costumbreantigua, que (como el arcobispo Iuliano dize) entre Godos se viana, puesto a los pies del Rey, se prostro con el rostro en tierra, para q el Rey puliesse los pies, y hollasse sobre su ceruiz. Despues desto el Rey con digna seucridad le hablo desta manera. Pidote Paulo de parte de Dios y por su susticia, que trates aqui en este noble ayuntamiento, tu causa comigo. Y ante todas cosas te pregunto me digas, si te hize algun daño, o alguna injuria, o de otra manera te di alguna ocasion, por donde con tanta determinacion te leuantasses contra mi, queriendo me quitar el reyno? El tyrano respondio, que jamas auia recebido del sino tanto bien y merced, que no auia sido capaz della: y que auia errado por sola instigación de Satanas, y por malicia suya, con que le dio consentimiento. Por el mismo orden fueron pregutados los otros, y respondieron de la misma manera. Luego se leyo alli el juramento de sideli C delidad, que al rey Vuamba se le auia hecho en su election, el qual estaua firma dode Paulo y casi de todos sus consortes, y assi se les mostraron sus firmas, y para su mayor consusion las reconocieron. Leyose trasesto la forma del juramento, que Paulo se auía hecho hazer, quando le alçaron por Rey:en que los suyosse dauan por enemigos del rey Vuamba, y protestauan de pelear contra el y sus exercitos, defendiendo a Paulo y su reyno con la sangre y con la vida. Lo vitimo que alli se mando leer sueron los canones de los concilios passados, donde se puso la pena a los traydores, que contra el Rey se leuantassen. Conforme a estas leyes, y a las culpas manifiestas se pronuncio alli la sentécia. Que La sentencia. Paulo el traydor con todos los compañeros de su traycion deuian ser condena dos y assi los condenauan a muerre, con toda la affrenta que a traydorse deue dar. Que todos sus bienes fuessen confiscados. Que sia caso el Rey por su clemencia les quisiesse otorgar la vida: les suessen sacados los ojos, para que careciessen

Digitized by GOOGLE

ciessen de la luz corporal, como en sus almas ellos con su maldad apagaron la D del spiritu. Modero despues el Rey el rigor desta sentencia, pues Iuliano no di ze les fueron sa cados los ojos, sino solamente que se les hizo la calua cruel, con forme a aquella manera de ignominiola pena, vlada entre Godos, de que algu nas vezes se ha dicho.

🚋 Yo he contado lo de esta guerra, como lo refiere el arçobispo san Iuliano, author tan graue, como el fer fanto muestra, y que biuía en estos tiempos, como presto se vera. Y tuuo, como ya ke dicho, buen original de su historia, en es dibro viejo de Oniedo, que fue del rey don Alonso el sexto. En el arçobispo do Rodrigo, enel de Tuyd, y en la coconica general ayalgunas cosas differentes Paulo era Grie o a nadidas. Dizen que este Paulo era Griego de nacion, y no Godo, y el nombre assilo muestra. Y que Hilderico truxo de Frácia para su ayuda los Iudios, que estanan alla huydos de España. El dezirse en estos authores, que los Go-🐃 dosauian edificado el theatro de Nimes, para defender (e de los Romanos , es cosafuera de todo camino: pues manifiestamente es obra de Romanos, como 7 todos los que algo entienden y lo han visto affirman: y muy de proposito lo mostro luan Paulo de Albenasen su obra que anda impressade las antiguedades desta ciudad. Mucho mas fuera de orden y concierto es lo que dize don Lucas de Tuyd, que en la guerra contra los Nauarros enfancho el rey Vuam bala ciudad de Pamplona, y casila edifico de nueuo: y que auiendose llamado antes Cartua, le puso entonces el Rey por nombre Pampeluna, queriedo sig nificar que era comovna luna de Bamba. El desuario es tamaño, que parece Defensa dedon cosa fingida a posta, para hazer reyr. Y por ser tan cuerdo y tan graue escritor Lucas de Tuyd el obifpo, me mueuo a pensar, que noes suya esta patraña, sino que alguno la peyo enel libro a nadio en su libro. Y de la edificacion y verdadero origen del nobre desta ciu

> ¶ La buelta del rey Uuamba a Toledo, y como ensancho y cerco la ciudad. CAP. XLVIII.

dad, yase dixo en su lugar lo cierco.

El rey de Francia Childerico.

Iuan Paulo de

Albenas.

l'empre se temio el rey. Vuamba, desde que llego a Nimes, que el Rey de Francia Childerico hijo de Clodoneo segundo, querría embiar a focorrerla, y en la ciudad y en el exercito andaua fama dello. Espero alli por esto bien apercebido: y visto que nadie se

mouia, consulto con los suyos, si seria bien y r el a acometer al Frances, y entrarle por su tierra, en vengança de injurias passadas, y de no buen animo, que mostro en esta ocasion. En el consejo parecio, que no se denia hazer por agora nouedad con Francia, con quien los Godos renian de años antes firmada la paz. Que por agora para la reputación, bastaua lo que el Rey en la Narbo nesa ania hecho, y el espanto que co esto toda la vezindad ania cobrado. Pasfados pues quatro dias, q el R ey afsi esperaua por braucza, teniédo su exercito fucra

Digitized by Google

A fuera de la ciudad bien ordenado y fortalecido: le vino auiso, como Lupo vn Lupo capitan capitan Frances entraua haziendo gran daño por la ciudad de Beterri. El del rey de Frances entraua haziendo gran daño por la ciudad de Beterri. El del rey de Frances entraua haziendo gran daño por la ciudad de Beterri. El del rey de Frances en unidado desto, des la huye de Van lugar llamado Asperiano se boluio huyédo, con tanto miedo de los nuestros, que se dexaron todos los suyos, casi toda la ropa en el llano, por subirse mas ligeros y mas presto a la montaña. Desta manera los Godos sin pelear vuieron harto despojo.

Boluiose luego el Rey para Narbona, dexando bien fortalecido con gen te de guarnicion todo lo demas adentro. Y entre las otras colas que proueyo para el fossiego de la tierra, fue echar della a los Iudios, que en ella se hallaron. Iudios! Siemprefueron tenidos por alborotadores, y los Godos parece les tenian particular enemistad, segun siempre hemos vistolos perseguian: y los procurauá echar lexos de su señorio. Y porque entendio bien el Rey quan pacifico y seguro lo dexaua ya todo: y tambien por mostrar como no temia a nadie: antes que saliesse de la Narbonesa, en vn lugar llamado Canaba, agra deciendo con El Rey despi I palabras y con obras al exercito lo bien que en aquella jornada lo avia hecho, lo mando despedir. Siguio luego su camino para Toledo, donde llego, como Bueltadel Rey cuenta el santo arçobispo, seys meses despues que de alli auia salido. A vna le-2 Toledo. gua de la ciudad se ordeno la entrada del Rey a manera de triumpho. Paulo y los de mas rebeldes rapadas las barbas y con las ignominiosas caluas descubier tas, los pies descalços y vilmente vestidos entraron delante sobre sendos came llos,para que mejor pudiessen ser vistos de todos. Paulo yua señalado entre ellos con vna corona de cuero negro en la cabeça. Seguian los foldados vence dores con vestido y otras muestras de alegria. Al cabo yua la corte delante el Rey, a quien toda la multitud de los suyos, que auia venido a gozar la fiesta, miraua con amor y con espanto, confiderando el mucho animo y prudencia, con que en tan breue tiempo auia sujetado sus enemigos. Los rebeldes fue-C ron despues metidos en carcel perpetua, porque toda la vida les suesse mas lar ga pena.

Acabada assila guerra, el rey Vuamba començo a entender en las cosas Lo que el rey de la paz, y seña la damente en ensanchar a Toledo, y fortificarla de nueuos mu cho en Toledo, ros. Assies obra suya el muro que va desde la puente de Alcantara por santo Isidoro a la puerta de Visagra, y buelue de alli hasta la puente de san Martin. Porque antes la ciudad cercada no era mas, que lo que desciende del alcaçar a la puerta que llaman dela Sangre en cocodouer, y se derriba por alli a la puer ta del hierro, y buelue por santo Domingo el real hasta descender a la puente de san Martin, dode este nueuo muro se junto con el antiguo. Y esta era la par te de la ciudad que podia recebir acrecentamiento, pues todo lo demas de tal manera esta cercado del rio Tajo y de la peña tajada y altissima de su ribera, que no puede estenderse por alli mas el circuyto del.

Y 2 Labrose

Labrose esta cerca del rey V uamba, a lo que yo creo, con despojo de algu- D

discios Roma nos edificios R omanos, y particularmente del theatro, cuyas señales parecen

hasta agora en la vega, como se parece claro por muchas pieças labradas al Ro

mano antiguo, como son metopas, molduras y follajes, que estan puestas endi

uersas partes de aquella muralla, sin ningun orden ni concierto, sino con solo

cuydado de henchir a quel lugar, con qualquiera piedra, tomada de otro edifi

cio, que quadrasse. Es cosa/de reyr ver como assirma el vulgo, y alguno lo escri

ue, que algunas destas piedras son las armas que traya el rey V uamba. El dexo

memoria delte su edificio en algunas torres de las puertas de la ciudad, con es
tos versos latinos, que en vna losa alli estauan esculpidos.

EREXIT FAVTORE. DEO. REX. INCLYTVS. VRBEM.

VVAMBA. SVAE. CELEBREM. PROTENDENS. GENTIS. HONOREM.

Y en castellano dizen. El esclarecido rey Vuamba con ayuda de Dios edifico esta parte de la ciudad, ensanchando y celebrando la honrra y gloria de sus
Godos. Algunos noleé en este segudo verso VVAMBA, sino, BAMBA, por
parecerles que sobraria vna silaba en el verso. Y engañanse, y corrompen el
nombre verdadero, el qual aunque tenga aquella dos, vv, al principio, se queda
con no mas que dos silabas, como se vee en la verdadera pronunciacion de mu
chos nombres proprios Tudescos, en que estan assi las dos. vv. al principio, y
siruen de vna sola consonante, que hiere con mucha suerça en la vocal sigusen
te. Y yo he visto vn libro de letra Gothica escrito mas ha de seyscientos años,
donde el nombre del R ey esta escrito en el primero verso como yo lo pongo.
Yassilo he visto en otros. Y por el Rey era muy religioso y deuoto, quiso san
tisicar esta obra, có poner en lo alto da las torres imagines de santos esculpidas da
marmol, encomendando les la ciudad có estos dos versos, q estauá en otra losa.

VOS. DOMINI. SANCTI. QUORVM. HIC. PRAESENTIA. FVLGET.
HANC, VRBEM. ET. PLEBEM. SOLITO. SERVATE. FAVORE.

Y en nuestra lengua se pueden trasladar desta manera. Vosotros señores santos, cuya presencia aqui resplandece, amparad esta ciudad y su pueblo con vuestro acostumbrado sauor.

La coronica general del rey don Alonso dize, que el rey Vuamba inuocaua en estos versos, a los santos, cuyas Iglesias y aduocaciones estauan mas cerca
de aquella torre. Y o he seguido al arçobispo don Rodrigo, que lo refiere, como aqui esta relatado. Queriendo agora la ciudad de Toledo adereçar y a dor
nar la puerta dela puente de san Martin, y queriendo poner armas reales y titu
lo del tiépo del catholico rey don Philippe segundo deste nobre: lo cosultaron
cos su magestad. El cos su acostúbrado mira mieto preguto, q solia auer alli? Re
siriero le todo esto el rey Vuába: y resposito entoces. No es justicia q se quite.

Y assi

F

A Y assise pone todo de nueuo la simagines de los santos patrones de la ciudad, con los quatro versos.

I El concilio que el rey Vuamba, mando juntar en Toledo, y otro de Braga.

CAP. XLIX. Logo.



A gran religion del rey Vuamba, y la paz que gozana, le hizo desfear le juntasseen Toledo concilio, que fue prouincial y de pocos f a obifpos, aunque algunos dellos fon de otras metropolis y no dela de ${f A}\,{f \hat n}\,{f O}$

Toledo. Es el vndecimo en la cuenta comun delos de aquella ciudad, y cele-DCLXXV. brose el quarto ano deste Rey, y seyscientos ysterenta y cinco de nuestro Re- ello de Tolo demptor, a los siete de Nouiembre, en la Iglessa de nuestra Señora, que por lla do. marla alli sede seentiende ser la Iglesia mayor metropolitana. Ya aqui en los dos libros viejos de Toledo, se buelue a tener la cuenta cierta y puntonal, pues señalan la Era setecientos y treze, que es el año de nuestro Redemptor, q aqui se pone. Auia ya diez y ochoanos que no se auia celebrado concilio en Toledo:y por esto sucgrande el plazer y alegria delos obispos en verse juios. Assi comiença el concilio con detener se en solennizar este plazer, y moralizar los diez y ocho años de la soledad y tristeza passada, Y traje buena cuenta el con-Razo del tiem cilio, y ayuda a que se tenga por bien aueriguada la que en esta coronica lleua mos. El postrero concilio de los del rey Reccesuindo, se ha visto, como se jun to en Diziembre, del año seyscientos y ciaquenta y ocho, y contando inclusiue, como suelen dezir, aquelaño y este del cancilio de agora, son los diez y ocho que se señalan.

En este concilio despues de la confession catholica, que en todos se vsaua, enlos canones piden a los metropolitanos, y a los otros obispos ordinario concilio: cu ydado en el predicar. Mandan que todos se conformen en la missa y en las horas canonicas. Prouecle, que los que sordenan, den firmada de su nombre C la promessa de binir bien y religiosamente, y de obedecer a sus perlados, que es vna manera de profession publica, que hazian los que anian de ser clerigos. Declaran algunos canones antiguos, dan gracias al Rey por auer los mandadojuntar, publican el concilio para elaño figuiente, con graves penas al que faleare. Con estose agaba el concilio, en el qual firman y confirman los siguientes.

- Quirico metropolitano de Toledo.

Athanalio obilpo de Xatiua.

Argimundo de Oreto.

Leandro de Elche.

Iuan de Bigastro:

Godifealeo de Ofma:

Felix de Denia.

Suinterico de Valencia.

Palmacio de Vrci.

Richila de Guadix,

Rogato Beaciense. En los dos originales antiguos de Toledo, y en otros esta assi firmado, obispo de Baeça, y no lo hallamos antes de agora. Y o creo lo auia instituydo el rey Vuamba agora, por la razon que al fin del capitulo figuiente se vera.

Eteriode Baça.

Concordio de Palencia:

A cisclo de Alcala de Henares.

Memorio de Segorbe.

Egila de Siguença.

Gaudencio de Valera.

Vicarios de los absentes:

Liberato diacono vicario de Sinduitto, obispo de Segonia. Egila diacono vicario de Numulo, obispo de Astorga:

Abbades.

Iuliano abbad del monesterio, desan Miguel.

Valdero abbad de santa Leocadia.

Gratinido abbad desan Cosme, y san Damian:

Abfalio abbad de fanta Gruz.

tra Señora.

glesia mayor antigua de To-

ledo.

Florencio abbad del monesterio de santa Eulalia.

Auila abbad del monesterio Agaliense de san Iulian.

Gudila arcediano d la Iglesia d'santa Maria d la Sede de la ciudad R cal.

Y alsi tăbien le nobra la Iglesia mayor de Toledo, desta misma mane-

ra en la firma del arçobispo Quirico, en vno de los originales viejos: Algunos há dudado fi la Iglesia metropolitana de Toledo, tuuo la aduoca Laaduocacion de la metropo- ció de nuestra Señora la sagrada virgé Maria. Porq ereé auer sido el téplo me politana de To

ledo era à nuel tropolitano agilla otra Iglesia de san Pedro y san Pablo lla mada Pretoriése, de quié arras en los cócilios q alli se celebraro se ha dicho. Mas a mi juyzio no se puede dudar en esto: pues aunq orras causas novuiesse el nobrar dos vezes este cocilio a la Iglelia de não Sedora Sedo, y el rener arcediano, basta para auerse

de tener por cierto. Sin esto todo lo del glorioso Ilesos confirma mucho esto.

Tambien dudan algunos fi la metropolitana antigua estuuo en el mismo sitio que la de agora. Y en esto ay mucho menos que dadar, ni prouar: El sitio de la Ipues solo el lugar de la descension de nuestra Señora, conseruado con tanta memoria y veneracion de todos los siglos passados, haze que parezca cosa indigna buscar mas razones, aunque las ay, para persuadir esto. Y no se puede creer con verisimilitud, que san Ilesonso suesse aquella noche de tanta solennidada otra Iglesia para los maytines, sino a la mayor y propria de

su digni-

D

Digitized by Google

A su dignidadi. Este concilio se celebro en tiempo del Papa Adeodato, que toda via eta bino.

Eneke milmo quarto año del rey Vuamba se junto el tercero concilio de El tercero cofic Braga, de nucue óbilpos de Galizia, y el arçobilpo de Seuilla con ellos, sin que ello de Braga, se entichda porque causa estuno alla: y fin que se señale dia mes ni lugar, y el año no se nombrado en el circulo. El R ey esta nombrado en el concilio; Candole le l'asgracias por auerlo juntado. L'amentale en este concilio con gra Tentimiento de angustia y dolor, el poco respeto, que se tiene a los vasos det al tar y del seruicio de la Iglesia. Ponense graves penas contra este abuso. Quita con cilio. se rambién otro, de que algunos obilpos en las feltiuidades massolénes se ceha uan al cuello las reliquias que ama en lus Iglesias, como si fueran relicarios, 🙃 andas dellas, y los diaconos vestidos de sus aluas los llenauan sentados en vna Alla, como li lleuafan andas. Mandasse que los diaconos las lleuen sobre sus ho bros en lus caxas, o relicarios. Mandose demas desto que el sacerdote no cele bre sin estola, a la qual nombra este concilio orario, como en otros tambien Orario: se ha nombrado. A unque la propria significacion deste vocablo es la toualla, o el lienço mas pequeño que comunmentellamamos de narizes : como en san Ambrosio, y enel poera Prudencio, y en otros authores manisiestamente parece. Otrascolas se ordenaron assi mismo con mucho respecto del servicio de nueltro señor, y decencia del culto diuino. Los obispos que firman son.

Leodigio, sin nombrarse de donde: y parece el de Braga por estar el pr

- Iuliano de Senilla.

Genitino de Tuy.

y . Frocario del Puerto.

Beja Britoliense, o Britoniense. Summer de Beruir muy presto para vna

👼 🕬 🥬 🖟 Buena aueriguación de tiempo. 🗀 🚧 🤇

Rectogero de Lugo.

7 2" Hildulfo por sobre nombre Felix de Iria.

21 Alafio de Orense:

J.La division de los terminos de los obispados de España, que el rey

CAP. L.

ledo le escriue, que passo. Mas algunos de nuestros coronistas antiguos, cuentan que en este concilio hizo el rey V uába, la diuisió de los terminos de todos los obispados de España, y de la Galia

Gothicamsique cada dioceli supiesse la tierraque le pertenescia. Que hiziesse Y 4 esto

El rey Vuamba esto Vuamba ha se de tener por cierto segun es constante relacion en todos D hizo la diuisió los que escriuen, sino es en el arçobispo don Rodrigo: mas que se aya hecho de los obispa - en este concilio tiene mucha difficultad para poderse creer. La mayor es, como siendo esta divission tan vninersal, y que tocava a todos los obispos de Espa na y parte de los de Francia: se hizo en un cocilio tan particular como este, en que no se juntaron mas que diez y siete obispos, y estos casi todos delos sujetos a la metropolitana de Toledo? Por esto quieren algunos, que el rey Vuamba aya hecho otro concilio nacional donde esto se trato, y lo dispuso como se cué ta. Dizen, que sino tenemos mas devn concilio suyo, es porque se perdieron los demas, conferuandose esto de la division de los obispados, como cosa de mu cha importancia para todas las cathedrales y metropolitanas: y que se traslado y se guardo en muchas partes. Tambien es buena consideración la de Vasco. Al Rey se le dan gracias en este concilio, de auer propuesto y prometido, que en todos los años figuientes lo mandaria siempre congregar. Pues creyble co sa es, que lo cumpliria, siendo tan religioso, y biniendo en los años siguientes tan pacifico y desocupado, sintener cosa ardua, que se lo impidiesse. Y en vno destos concilios nacionales se ordenaria, en concordia y con consentimiero de todos los obispos de España, esto de los terminos de las diocesis. Que agora no Lo que agora se hizo mas de señalarles los terminos, estado ya ellas antes instituydas y distribuydas en la sujection de sus metropolis. Esto se auja hecho en diuersos tiem pos, como por todo lo de atras se ha venido notando desde la venida de san Pa

> blo en España: y agora sin alterar aquella division, de que ya se dixo en lo de Constantino, hizo estotra particularidad Vuamba, por estoruar los pleytos, que sobre esto de ordinario se recrecian entre los obispos comarcanos, que partian termino: diziendo vno que le pertenescia tal Iglesia, otal dezmeria, y defendiendolo otro. Tales eran como estas las discordias y pleytos, que san Isi

doro-como vimos trato y conformo enel legundoconcilio de Sovilla: Yo estude muy dudoso si pondria aqui esta dinisson de Vajamba, tan en 3 particular como en do Lucas de Tuy, y en la coronica general, y en otras historias nuestras antiguas se hallan. Porque cierto los nombres de los ingares y camposen los terminos, que se nombran, son tan menudos, y está en los libros tan diuersos trocados y corruptos, que por lo vno y por lo otro no parece se puede dar en esto la noticia cierta y clara, que yo qui fiera, y fa hiftoria requiere. Tambien tales menudencias son superfluaven la historia, y poco conuenie tes a la noticia de las cosas y al exemplo, que con granedad en ella se pretedé. Ynodudo, linoque esto le hizoalateabispo don Rodrigo no copragharse en referir nada desto siendo diligente esferiror on harras particulacidades. Mas yome determine en poner aqui sodo estorporque en fin da noticia de muchas colas antigues de los litios y los nombres de algunas ciudades y lugares de España, que se aclaran a las vez es harroigon ensondorse eo quales otras eiudades olugares,

A olugares confinauan y partian terminos, como en los discursos de mis antigue dades se vee. Y no quise que faltasse en esta coronica ninguna cosa por peque na que suesse su por ser todo no mas de contar lugares pequeños, y pocos dellos conocidos, por ser todo no mas de contar lugares pequeños, y pocos dellos conocidos, por la mudança que ha auido en los nombres. Seguire los originales antiguos que tune muy buenos de don Lucas de Tuy, y de la coronica de Itacio, y otros. Y porne lo que conforme a ellos mejor pude aueriguar, sin poner las diversidades, que en cosas tanmenudas suerá pesadas. Sera lo mu cho dello diverso de lo que se halla en la coronica general, por esta alli muy mendos y corrupto. Y ha se de notar, que señalo casi siempre el rey V uamba, en cada obispado quatro lugares: y fueron al parecer por sus quatro lados orié te y poniente, setentrion y medio dia. Con esto se nombra por principio de vn obispado el lugar dode el otro acabo. P orque el poniéte del passado es lo oriétal del siguiente, como el medio dia delvo, es el setentrion del otro.

Oreto tenga desde Gala hasta Eciga, de Pinta hasta Campania. 1.

Baeça, que en esta division llaman Beacia, desde el termino de Oreto y Mente fa, hasta los terminos de Guadix. El no nombrarse Castulo, da a entender q estana ya destruyda, y que en lugar de su obispadose instituyo el de Baeça alli cerca dos, o tres leguas, 2.

Mentesa desde Eciga hasta Segura: y de Lila hasta Palygena. 3. Paligena: Guadix tenga desde Segura hasta Montaña y de Arcatel hasta Caracoye. 4.

Baça tenga delde Montaña hasta Gesta; y de Raura hasta Rusita. 5.

Vrgi, o Vreitenga desde Gesta hasta Cartagena: y desde Bigastro hasta Mida. Entiédese de aqui, como la cathedral desta Iglesia estaua en Verja, que vrei es cerca de Almeria puta confinana por lo oriental con Cartagena, y por el occidente con Baça. Dela misma mantra esta agora el obispado de Almeria entre los terminos dessas dos ciudades. 6.

Elche desde Pugila hasta Losola, y de Secta hasta Lumba. Como Elche es luElche desde Pugila hasta Losola, y de Secta hasta Lumba. Como Elche es lugar maritimo seña la ron le los terminos mas particularmente por lo medi Bigastro;
terraneo. Por todos aquellos lados enegerava a su diocesti la de Bigastro,
siendo vnos mismos los quatro puntos, donde el vno començaua, y el otro
acabaua. Por loqual se vee manificstamére, como esta ciudad de Bigastro
era por alli cerça. Podriamos pensar que aviendos e perdido el obispado
de Cartagena con la destruyción de aquella ciudad en tiempo del rey Gú
derico, como hemos visto, se passo a Bigastro que era allicerca. Los terminos bien corresponden. Porque Cartagena esta entre Almeria y Elche,
casi en el medio de ambas. Y el no nombrarse diocesi de Cartagena, haze
mas probable esta miconjectura. 8.

Y 5 Xatiua

LIDIO GUOGECHIIO
Xatina desde Custo hasta Moleta: y de Togalla hasta Vinita. 9.
Denia desde Goza hasta Vinita:y desde Sylua hasta Gul. 10:
Valencia desde Sylva hasta Muruedre, y desde la mar hasta Alponti Iri
Valera desde Alponthasta Tarauela: y de Fizerola hasta Ynar. 122
Segobriga, desde Tarauela hasta Obia, y de Goza hasta Breca. Aqui se vee ela
ro quan dentro en Castilla era Segobriga, y como viene bien el auer esta-
do en la sruinas de la Cabeça el Griego. Otras razones ay de mas fuerça pa
ra prouarlo 1734
Ercauica desde Alcatan, hasta Obia, y de Mora hasta Lustra. 14
Compluto, que es Alcala de Henares, desde Alcatan hasta Corte, y de Burca
halta Corte. Parecoque la tierra delta dioceli cratriangular. 15.
Siguença desde Corto hasta Horcada: y de Godól hasta Pina.16.
Ofma desde Horçada, ha fia el rio Arlançon, como corre por el camino de san
Pedro,que va a Santiago: y de Grajafe hasta las hermitas. 17.
Segouia desde el valle de Amelo, hasta Manbella, o Másilla, y de Montel has-
ta Valdota. 18.
Palencia desde Manbella, o Mansilla hasta Calta: y de Valbuéna hasta For?
Wetfa.19. 1. 19 16 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Division de los suffragancos de Sevilla.
Italica tenga desde Vlica hasta Bulsa: y de Asta hasta Lamola. 1:
Medina Sidonia desde Bulsa hasta Sena, y de Latesa hasta el camino ancho.2.
Ilipula tenga delde Sena halta Dara, y delde Abila halta Contela, 3.
Malaga desde Data hasta Maleocary de Tena, o Sena hasta Silla del capo. 4?
Hiberi (fue junto a Granada) desde Maleoca hasta Sotilla: y de Almica hasta el assiento. 3:
Ecija desde Sotilla hasta Pared, y de L'ueca hasta Rauca. 6.
Cordoua desde Pared hasta V bedayy de la Gala hasta Rana. 7.
Cabra, llamada entonces Egabro, desde V beda hasta Malasaya, y de Gasta hasta Sucta. 8.
Martos desde Malasaya hasta Abalagar, y desde Gigera hasta Castulo. 9:
Diuision de las diocesis de Merida.
Beja tenga de Balagar hasta Arta, y de Olla hasta Mataual. 1.
Lisbona desde Carta hasta Ambia, y de Olla hasta Mataual. 2.
Ebora desde Sotobra hasta Piedra, y de Rutela hasta Parada 3:
Offonoba delde Ambia hasta Sala, de Ipsa hasta Torre.4.
Igeditania desde Salahasta Naua, de Senahasta Mauriella.5.
Coimbra desde Naua hasta Borga, del Arroyo hasta Lora. 6.
Visco desde Borga hasta Sorta, de Bonilla hasta Ventosa. 7.
Lamego de Sorta hasta Piedra, de Tara hasta Ortosa. 8.
Caliabria tenga delde Sorra balla Albana mila Cara L. A. E Thing 1

libros antiguos donde esta vna lista de ciudades de España, que mudaron tos nombres, se dize, que Caliabria es Montanges. Mas yo no tengo cosa cierta en esto. 9.

Salamanca desde Albena hasta Sotobra, y de Rusa hasta Sibera. 10.

çamora (que allillaman Numancia por el error comun de entonces) tenga de Peña Ausende hasta el rio Tormes por cima de los baños del Valle del Rey hasta Duero:y de Villalar hastaOtero deHumos,y por junto al arro yuelo seco hasta Breto, y de Tauara hasta holuer a Duero. No se da ni se entiende la causa del señalar los terminos deste obispado táto mas en particular q los otros: sino que párece cosa anadida despues, por algunas diffe rencias que sobreuinieron. Tambien se dize alli que los Godos mudaron a esta ciudad el nombre de Numancia enel de çamora. La verdad desto mos tro con mucho ingenio y agudeza Florian de Ocampo en su historia. 11.

Auila tenga desde Piedra hasta Villa, y de Masco hasta Terrero. 12.

В

Coria desde Villa hasta el rio Tajo, y de Asa hasta Pumar. Enesta diuision de las diocesis de Merida haze la historia general difficultad, en que el obispa do de Igeditania se cuenta a dos metropolis de Merida y Braga, Dizeque no sabe dar la razon, masque lo pone assi, como lo halla en don Lucas de Tuy. Yo noveo esta difficultad. Porque en dos originales antiguos que yo herenido dela historia del obispo, lo hallo todo en esta parte bié distincto. Los quatro obispados de Igeditania, Coimbra, Visco y Lamego, que aqui se attribuyen a la metropoli de Merida, fueron cien años antes de la de Braga, como parece en la division del rey Myro de los Suevos, de quien ya se ha hecho mencion, y luego aquise ha de tratar mas largo. Conforme a esto se les se-

Crisdicion desta manera. Al obispado de Igeditania se le da toda la tierra que tenia este nombre:por que avia ciudad deste nombre, que lo daua a la tierra y region de su comarca.

nalan alli en particular todos los lugares que tenian sujetos en sus diocesis y ju

Fuera destose le dan estos tres lugares Mene, Cipio y Francos.

A Lamego se le dan Tuencia, Arauca, Cantabriano, Omina y Camino.

A Coimbra se le attribuyen Eminio, Selio, Lurbina, Laisla, Astusiana, y el antiguo castillo llamado Portugale. Del nombre deste lugar deduzido de muy antiguo, saco Resendio con grande ingenio y acertamiento (comó fiempresuele) el nombre del reyno de Portugal. Y comprueuasele algo por estar En la epistola assi nombrado este lugar algunas vezes en los buenos originales antiguos des- que escriuio a ta division del tiempo de los Suevos.

Visco tiene en aquella division estos lugares. Rodomiro, Sommoncio, Osania, Ouelliona, Tutela, Coleya y Caliabria, que se dize alli, como por annotacion,que despues los Godos pusieron en ella obispo, no teniendolo a la sa zon que la diuilion de Myrole hazia. Quando se instituyo este nueuo obispa-

dode

do de Caliabria, y quando las quatro diocesis de arriba se le quitaron a la me- D tropoli de Braga, y fe le dieron a Merida, yo no lo fabre dezir: por no hallar en esto luz ninguna nivastro que pueda seguir. Solamente veo en el registro del Papa Vrbano tercero, q anda impresso, como mas de trezientos años despues desto vuo vn gran pleyto, sobre si scrian estas diocesis de Braga, o de Santiago,a quien se auia ya reduzido el arçobispado de Merida. Quedaron entonces por deBraga, como lo son agora los tres, que el del geditania ya se ha perdido. Y esto estata ya dicho para la division de Braga, que se sigue.

Diuision de las diocesis de Braga.

Quando llega el rey Vuamba a esta diuision de Braga, dize, que no tiene que repartir de nueuo en ella: por estar muy bien distribuydos los terminos de sus diocesis, por el concilio que mando celebrar el rey Myro: y assi las dexa en aquella misma particion. Y o que no la puse, quando se trato de aquel conci lio,referuandola para aqui,la pondre toda,como alli fe halla. Y ha fe de notar, R que no seña lo el rey Myrolos terminos de las diocesis por los quatro la dos, co considerar en la que no ten a la contra de la considerar en la constanta de la sias dellos, que a cada obispado perteneciá. Ha se de entender tambien, que en . la diuision primera de Myro, estuuo esto de Braga muy differente de lo de agora, por tener mas suffcaganeos de aquellos que se señalaron agora a Meri da, como son Igedicania, Coimbra, Lamego, y Viseo, como acabamos de de-

zir. Mas dexando aquella particion, pornemos aqui lo de Braga, como estaua

y quedo agora en tiempo de Vuamba.

. 🖟 A la diocesi metropolitana de Braga le dan estas Iglesias y lugares. Centú cellas. Gotismillia. Lemeto. Giliolas. Anoaste. Adpostis. Aylo. Carandonis. Taubis, Ciliotro. Letanio. O jos de Cera. Peroneto. Equilis. Alsalto, o al bosque. Itimpaga. Pannonia. Latera. Bregantia. Astiatigo. Turego. Aunego. Mclobrio. Berese. Palantusicio. Celo y Senequio. Al obispado de Dumio, en lo que escriue I dacio desta division del rey Myro, se le dio por diocesi no mas. que la casa y corre del Rey, assique suessen sus seligreses los criados del Rey, y R los demas cortesanos que le seguian. Lo mismo refieren don Lucas de Tuy, y la coronica general, Y cierto era muy santa institucion, que los Cortesanos gé te mouezida, y que no para, nitiene assiento cierto, tuuiesse obispo proprio, a quiéreconociessen por pastor, y el se encargasse dellos como de proprias que El obispo de la jas. Tambien el Rey tendria con esto de ordinario obispo en su capilla, que le presidiesse en ella, y le dixesse las missas de pontifical en las fiestas principales, honrraria y autorizaria las processiones y otros actos solennes de la capilla y corte. Tendria el gouierno de los clerigos y feglar escortefanos: y afsi fe eftoruarian y castigaria mejor los vicios y peccados publicos, y podria tener el R ey mejor y mas verdadera noticia de la vida y costumbres de sus criados, pa ra todas las ocasiones, en que importasa berlo. Elfaltar assi tal obispo haze que

Lo que se hade

A los Cortesanos biuan como mostrencos, sin saber que dueño tienen en lo spiri t ual, li quieren descuydarse en saberlo. Pues si quieren mirar a su libertad dir an, aunque sin razon, que no son de la diocesi dodese halla la corte, y que ma nana se van a su tierra, y otros malos achaques destos. Y quanto nuestra corte tiene agora, por ser la principal de la Christiandad, mas estrangeros, y mayor muchedumbre de negociantes, parece ser esto mas necessario. Desto he trata do algunas vezes, y siem pre le parece todo muy bien al señor don Luis Márri Luis Márrique. que, Capella mayor y Limosnero mayor del Reynuestro señor cuya insigne religion, singular bondad y prudencia son tan notorias, que no es necessario celebrarlas y o aqui:aunque merecen ser de todos mucho celebradas. Y parece que escogieron entonces para este cargo aquel obispado de Dumio, có mucho acertamiento. Porque estando aquella Iglesia, como esta, muy junta con los B muros de Braga, y rodeada por todas partes de su diocesi: no podia tener ella ninguna propria. Assi como a pastor sin oucjas, le pudieron encomédar aque llas, que eran como mostrencas sin tener dueño. Agora en la diuision de Vuá ba fin hazerse mencion de la casa ni corte real, se le dan a este obispado estos terminos, Desde Puria hasta Albia, de Rumeca hasta Ara.

El chispado del Puerto tiene en la division de Myro a Castrostono co las Petanonio. Iglesias alli vezinas. Villa Nueua. Betaonia, o Petaonia: lugar bien conocido por lo que del se dixo atras en lo de los Emperadores Adriano y Constantino. Verca, Menturio, Torebia, Baubaste, Lúbo, Necis, Napoles, Curmano, Mag neto Leporeto Melga. Tongobria. Villa. Gomedes. Tauassa. Paga. Labren cio. Aliobrio. Vallericia. Truluco. Cepis. Mendolas. Valencia. En la diuision. deVuamba se le señala que tenga desde Albia hasta Losola, y de Olmos hasta las Islas Cassiterides.

A Tuydle dio el Rey de los Sueuos Myro a Torello, Toboleya: Ludo, Parre. Aurea. Langetua. Carasiano. Torruca, que es lo mismo que Paga: Agnouc. Sagria. Erbilion. Gauda, Ouinia y Gartesa. Vuábale da desde Sola hasta Laguna, y de Montaluo hasta Ferosa.

Lugo tuno señalados en aquella primera division estos lugares. Caurioca. Seulos. Carabarcos. Motenegro. Parraga. Latra. Azumara. Gozios. Tresuados.Bogonte.Salauetera.Monteroso.Dorca.Deça y Coleya. En la segunda diuision se le da desde Laguna hasta Busa, y de Monsanto hasta Quintana;

La division antigua da a Orense estos lugares. Verugio. Bubale. Teporos. Geurros. Pintia. Cassauio. Veregano. Senabria y Calabaças ma yores. Estotra divilion postrera le da desde Cusanca hasta el rio Sil, y de Vereganos has ta Calabaças mayores.

Enloquetoca al obispado de Iria no ay differencia en las dos divisiones: ambas le dan desde Ysso hasta Eussanca, y de Caldas de Rey hasta la costa del mar Occeano.

Astorga

Astorga tuuo en la primera diuision la ciudad de Leon sobre el rio Orbi. D go,que assi la señalan alli, Berizo, Piedra de espera, Tibre, Caldelas, Murellos alto y baxo, Semuro. Erogellos y Pericos. En la segunda diuision se le da que tenga por lo postrero del valle llamado Carcel, y por los dos rios Vinama y Orbego, y desde Breto hasta Tauara. Al obispado de Britonia, o Britolia se le dan en la primera diuision en general, todas las Iglesias comarcanas a aque lla ciudad dentro de su termino, y mas el monesterio de san Maximo, hasta el rio Eua. En la segunda diuision se le atribuye desde Busa hasta Torrentes, y de Occoba hasta Tobella, y hasta el rio Eua.

Tratando Itacio y el obispo de Tuy de aquella primera division, quando nombran a Caliabria, que dizen ser Montanges, añaden, que entonces era vna Iglesia particular, y que despues los Godos le dieron obispo, haziendola cathredal. Assi passa en lo antiguo por subdita, y despues ya el rey V uamba la cuenta por obispado. Mas cierto parece otra Caliabria differente de la que he mos dicho, pues estaua tan lexos de Tuyd aquella, que de ninguna manera le podia caer en su districto. Só cosas escuras, y en que no se puede darla luz que se dessea.

Enlode Lugo y de Tuyd, a y alguna discordia entre los authores. Do Lu cas, la general, y algunos libros viejos de cosas de España dizen, que el rey Vua bano hizo mencion en los suffraganeos sujetos a las metropolis, del obispado de Tuyd, por auerla dexado el rey Myro esenta en su repartimiento. Yo no veo esto, sino que en Itacio esta puesta Tuyd por suffraganca de Braga, encl *concilio y repartimiento del rey Myro, con sus terminos, y lo mismo despues enclde Vuamba: y assi yo se los he señalado como en ambas partes los hallo. Lo mismo dizen aquellos authores de Lugo, aunque dan diversa razon de la passada, diziendo, que de suyo se era esenta, y por tal la dexo el rey Myro ento ces. Que fuesse Lugo metropoli por si, ya en otra parte se ha tratado, y assi creo quedo entonces fuera de sujecion metropolitana, y consola la de Prima cia, que estava entonces en Braga para todo el reyno de los Sueuos, como en 🖪 fu lugar ya fe dixo.En Itacio sin ha zerse memoria dela esenció, solo se te poné los terminos a Lugo, como yo aqui los traslade. De las fundaciones destas dos ciudades Lugo y Tuy tratan en esta sazon don Lucas y otros authores, con la poca luz de antiguedad que entonces alcançauan: y ya yo en su lugar proprio trate desto con mejor aueriguacion.

Leon y Ouiedo

Passan mas adelante aquellos dos authores diziendo, que tan poco el rey Vuamba no trato del obispado de Leon en estos repartimientos de las metropolis, por no ser sujeto de ninguna. La verdad es, que no se hizo agora memoria deste obispado, porque no lo auia, como parece claro en los concilios passa dos, y en los que restan de los Godos, donde jamas se halla sirmado obispo de aquella ciudad. Lo mismo es de Ouiedo, que no tenia obispo, porque no era fundada,

Digitized by Google

A fundada, y assi no ay agorà mencion della. Toda via se le ponen a Leon sus terminos muy declarados, como hemos visto, mas son los que tuno despues, quando començo a ser obispado. Los terminos son estos. Por los montes deles Astutias, que alli por error llaman Pyrencos, le dan que tenga por Peñarunia a Lieuana y Ceruera, Peñas negras desde el camino hasta el rio Carrion, por aquella Serna, y por el arroyuelo seco hasta Villardega, por Cerezinos hasta Castro Pepi, por Villamorna hasta el arbol de Quadros. Y dentro en Gasizia tenga estos tres castillos: Tortolas, Daunco, Cancelada. De Plasencia no ay ninguna mencion en estos repartimientos, por que como en vao de los con cilios passados diximos, es cosa muy de mas adelante la fundacion de aquella ciudad y su Iglesia.

Diuision de las metropolis de Tarragona. 18 12 2

Barcelona dize el rey Vuamba, que tenga desde Minona hasta Ragela, y de Vsa hasta Bordel. t.

B Exara: o Exatara, que no se entiende que ciudad suelle, desde Bordel hasta Pa lada y hasta lustamante, y de Alcosa hasta, Riñas.z:

Ampurias de Iustamante hasta Berca, de Vennosa hasta Gilua-3.

Girona desde Palamos, hasta Iustamante, de Ventosa hasta Paneras, 4. 2007

Vique, lla mada entonces Ausona, tenga desde Borga hasta Ausata, de Bulga hasta Mencia. 5.

Vrgel desde Aurata hasta Nassona, y de Mucanera hasta Vala. 6: Lerida desde Nassona hasta fuente Sala, y de Lora hasta Mata. 7.

Ictola, que ya he dicho no seentiende que ciudad suesse, tenga de suente Sala hasta Portilla y Tenia, y de Moral hasta Tormala. Por estos terminos y los siguientes entendera bien, quien supiere la tierra, en que comarca estu no esta cindad. Y por no parecer sirmado este obispo en concilios de atras, parece sue instituydo agora y por el rey Vuamba, consorme a lo que al sin deste capitulo se dira. 8.

Tortola tenga desde Portilla hasta Tenia, y de Tormala hasta Cadena. 9. çaragoça desde Denia hasta Esplana, de Ribas montes hasta Gordolo. 10.

Huesca desde Esplana hasta Cobello, y de Esperle hasta Ribera. II.

Pamplona desde Cabello hasta Mustela y Nampia, y de Esparga hasta Oftaual:12.

Calahorra desde Nampia hasta Esparga, y de Mustela hasta Lacala. 17.

Taraçona desde Esparga hasta Plantena, y de Montalto, hasta Millosa. 14.

Auca desde Plantena hasta Amaya, y de Villade infierno hasta Piedemora. 15.

Las quatro Islas Mallorca, Menorca, Ibiça y la Formentera se podria pen-Mallorea y Mesar, que estauan sujetas a la metropoli de Tarragona, o a alguna de sus dioce-norcassis. Que obispo por si no lo tenian, ni ay menció del en los concilios passados:

à no

y no se trata de sin terminos, porque siendo Islas, los vienen bie distinctos y cer D rados. Aunque yo creo mas cierro, que los Godos nunca tunieron el señorio tunieron la sis-dellas Islas, sino que and aua fiempre con el de Cerdena, o de Africa. Y esta es la crusa, porque jamas en lo ecclesiastico ni seglar ay mencion dellas en las cosasde tos Godos.

Ell Otros algunos obispados faltan de los de España en esta division del rey Vuamba, como se dixo en la otra en tiempo de Constantino. Son cosas escuras y sin luz, donde no se puede tomar aun tino para rastrear algo por conje-Auras. Y mechos obispados son nucuos, y se trocaron, como Cuenca, Cadiz y otros.

Metropoli de Narbona.

Tambien señalo el rey Vuamba, en este concilio sus terminos a los seys suffragancos de Narbona. Mas como en la división de los obispados no se hizo cuenta desta metropoli, por ser tan fuera de España, a unque le era entonces sujeta: assi tambien agora no ay para que tratar della.

Esto todo assi ordenado en el concilio, el arcobispo de Toledo Quirico se gun cuentan el obispo de Tuy y otros) le pregunto al Rey, si era contento, de que se estableciesse, se le diesse entera firmeza a lo que assi estaua ordenado y repartido? El Rey respondio que si. Entonces el arçobispo y los persados hi zieron su canon desto muy firme, con graues césuras y otras penasal que suesse, o intentasse contra este repartimiento, que dexo mucha concordia y sossiegoentre los perlados. El milmo author dize, se ordeno en este convilio, que todos los clerigos biviellen conforme a la regla de san Isidoro, y assi se ordena so otras cofos de mucha grauedad y religion. Y pues enel contilio que arriba se puso no se haze mencion ninguna desto, entiendese claro, como este sue otro diuerso de aquel,

Él rey Vuamba algunos obifpados.

, En este concilio creo yo cierto, instituyo de nueno el rey Vuamba alguhizo de nuevo nos obispados donde antes no los auia. El sabemos cierro auer los instituydo, y el tratarse en este concilio lo del repartimiento, daua ocasion y opportunidad, de hazer el Rey lo que en esto desseaua. Mando vuiesse obispo en vn lugar pequeño, cuyo nombre no se pone, donde estaua enterrado el cuerpo de san Pineuio confessor, y el obispo deste lugar, que se eligio entonces, se llamaua Convildo. Puso tambien el Rey obispo particular en la Iglesia Pretoriense de los Apostoles san Pedro y san Pablo del arrabal de Toledo. Sin estos pusotambien de nueuo obispos en otros lugares pequeños. Todo esto serefie re assi encl capitulo quarto del concilio duodecimo de Toledo: y alla lo veremos mas alalarga. Y aquel obifpado letofense de Cataluña creo cierto q lo insti tuyo de nueuo el rey Vuamba, Vemos que el tenia esta inclinacion de multiplicar obilpados, y como auia andado táto por Cataluña en la guerra passida, parece ordenaria esto. Porque antes de agora no ay mencion de tal obispado. Y lo mismo se podria erecr del de Bacça. De muy buena gana escriviera aqui

Digitized by Google

El Rey Vuamba.

A aqui deste santo confessor Pineuio, como de santo natural de España, o que esta ua enterrado en ella. Mas ninguna otra mencion se puede hallar del, mas desta que ay en el concilio.

¶ El abbad san Valerio. CAP. LI.

Vando se puso la vida de san Fructuoso, en lo del rey Reccesuindo, se hizo mencion del abbad san Valerio, por la piedra del monesterio de san Pedro de Montes que alli se puso. Agora es este el proprio lugar de escreuir deste santo, como al cabo de su vida

parecera. Y todo lo que yo aqui del santo dixere, sera lo que el de si mismo san Valerio escriue. Entre otras obras su yas ay vna intitulada dela vana sabiduria del si - mo, glo, y a l cabodella, como por exemplo de lo que ha dicho, cuenta muy alalarga los trabajos y miserias que padecio, hasta que at sin llego a tener quie - tud. El discurso de todo se pondra aqui de la manera que el santo alsi lo de x o referido.

Fue san Valerio natural de tierra de Astorga, y siendo mancebo muy metido en trasagos y negocios del mundo: inspirandole nuestro señor deter - mino dexar el mundo y ser monje en el monesterio de Compludo, que co - El monesterio mo hemos dicho, no esta lexos de Astorga. Fue alla con este santo proposi- de Compludo. to, y no pudo alli effetuarlo, por diuersos impedimentos que en general dize sucedieron, sin poner ninguno en particular. Y a lo que yo puedo colegir de todo lo que de si cuenta, ya era agora sacerdote, aunque el nunca lo dize.

Boluio del Vierço a Astorga, y en vna soledad cerca del castillo llama - Castropiedra. do de Piedra, se metio en vna Iglesia que alli estaua, para biuir como hermitaño. Estando algunos años alli en mucha estrechura y poca sustentacion, començaron a frequentar algunos aquella Iglefia, y darle mas continuamente C sus offrendas, El santo por su humildad lo calla, mas bien se entiéde como la fama de su santidad causo aquel concurso y limosna, que antes no auia. Tenia aquella Iglesia a su cargo vn clerigo llamado Flayno, y dando se antes poco Flayno clerigo por ella, agora que vio el prouecho de las offrendas y limolnas, el auaricia le persigue a san Valerio. puso el cuydado, que su obligación Christiana no le ania antes puesto: o mas verdaderamente le incito la inuidia, de ver que con el nunca se avia hecho, lo que con el santose hazia. Començo por esto a perseguirlo de muchas maneras, haziendole tan malos tratamientos, que fue forçado dexar aquel lugar, por no dar mayores ocasiones a la malicia, y escusar tambien el lasque el demonio de ira y enojo le pudiera dar. Dexo la Iglesia, y encerrose en mas a partada soledad de la montana. No le dexo alli Flayno, sino que le qui - Quitan le sus II to los libros de la sagrada escritura y devidas de santos, que el por su mano bros al santo,

Z para

para su doctrina y consolacion auia escrito. No dize el abbad, porque se les qui D to, mas parece que fue por pretender con falledad, que era dela Iglesia, y que para ella se auian escrito. Padecio tambien el buen Valerio en aquel yermo otras perle cuciones de ladrones, que le robaron, y le maltrataron terriblemente.

Ebronanto heredad.

Ricemiro

Justo clerigo

perfigue al fan Simplicio dia -

Los pueblos de la comarca, que es de creer tenian ya grande opinion dela bondad y fantidad desu Valerio, lo valieron en esta fatiga, sa candolo de alli, aunque el lo rehusaua, y lo truxeron otra vez a los confines de Castropiedra, y lo pusieron en una Iglesia en la heredad llamada Ebronanto. A qui se coméçaua a confolar, con parecer le tenia ya alguna manera de repolo; mas no se lo consentia tener Sathanas, que de noche y de dia con diversas tentaciones lo inquietaua. Tomo tambien por instrumento a vn cavallero principal llamado Ricemiro, señor de aquella heredad, para que le quitasse aquella celdilla, que el santo alli tenia, y haziendolo assi con achaque de querer poner alli vn akar, san Valerio quedo sin su rincon, que ya mucho estima ua . Mas el altar no estaua acabado, quando ya Ricemiro era muerto, y sue puesto por sacera dote en aquella Iglesia vno, que teniendo el nombre de Iusto, no tenia cosa menos en las obras que justicia. Con esto fatigaua al santo, que no tenia donde recogerse, sino sucra por vn diacono llamado Simplicio (cuya santa simpli cidad y muchas virtudes celebra) que lo abrigo en su casa, y lo conforto de muchasmaneras, y feruian ambos en la Iglelia ya dicha, aunque inferiores y como en sujecion de Iusto. No era nada ser le Valerio sujeto, en compara cion de lo mucho que lo affligia, con ser su vida y trato muy differente, y con malos tratamientos, injurias y golpes con que lo maltrataua.

Cesso todo esto con otra nueva tribulación, con que san Valerio acabo de perder todo su sossiego, y el ayuda que en aquella Iglesia para passar la vidatenia. Porque por el fisco del Rey, fue tomada aquella heredad y derribada la casa y la Iglesia, sin que el santo ponga la causa de tan cruel execucion: y auiendo ya veynte años que san Valerio andaua buscando algun reposo: y fiendo ya viejo y estando muy debilitado : le fue necessario començar a buscarlo de nuevo. Mas no oluidandose nuestro señor de su acostumbrada misericordia, socorrio a su fieruo, como suele, en la mayor necessidad. Fuesse a aquel desierto del Vierço donde (como se ha dicho)san Fructuoso avia edificado su oratorio con aduocacion de san Pedro, y es donde agora esta encerro en san el monesterio de san Pedro de Montes: y metiendose en la celdica, que el san to alli auia tenido, aunque passo algunas persecuciones del demonio y de ma los hőbres, q le parecen: mas al fin alli permanecio despues todo el tiépo de su vida con sus acostumbrados exercicios de santidad. Y quando el santo nóbra este lugar, dize estauacerca del castillo llamado antiguaméte Rupiana, como tambien

Pedro de Mon

Digitized by GOOGIC

A tambien le he visto nombrado en muchas escrituras del monesterio.

Vna de las grandes tentaciones que san Valerio vitimamente en este lugar padecio sue, que el obispo de Astorga Isidoro le quiso lleuar consigo a To ledo, como hombre insigne y samoso en letras y santidad. Mas el temiendo la Astorga Isidovanagloria del mundo, se affisio mucho, y tuuo esta por vna terrible tentaro:
cion, Libro le Dios della, con morirse el obispo en la coyuntura, quando esto trataua.

No escriue mas el santo de su vida, ni yo podre dezir mas della, de que dexo escritas algunas obrasen prosa y en verso. Sin esta de que aqui auemos sacado todo esto, escriuio la vida de san Fructuoso que tenemos. Creo lo assi, como ya dixe, por ser el estilo tan semejante al suyo, que todos lo juzgaran por vno mismo. Tambien esta entre las obras de san Valerio en vn original harto antiguo que tiene dellas el insigne monesterio de Carrazedo, de la orden de Cis-El monesterio ter, harto vezino al desan Pedro de Montes, y los monjes me lo prestaron co de Carrazedo mucha afficion y voluntad, y del las saque yo todas. Y son sin lo dicho vna lazga carra a los monjes del Vierço, de la vida y santa peregrinacion de vna santa muger llamada Echeria. Otra historia breue del abad Donadeo de algunos milagros y reuelaciones de dos monjes llamados Maximo y Bonelo, y de otro criado de san Fructuoso. Otro exemplar he visto en la santa Iglesia de Ouiedo donde ay estas y otras e bras suyas en verso.

Por hazer el santo a si menció del obispo Isidoro de Astorga, y de su muer Razó del tiem te, a quien vemos sirmado en el concilio de Braga passado: se entiende claro, co mo biuia en este tiempo san Valerio. Y tambien hablando el del monesterio desan Pedro de Montes dize, como poco antes lo auía fundado san Fructuo-so. Dize mas como conocio a vn criado que sue de aquel santo, y tambien quá do escriue su vida desan Fructuoso, vimos, como nombra personas que le conocieron.

Yole llamo aqui siépre santo al abad Valerio, por loque dexo escritodel Los testimo tan encarecidamente san Gennadio en la piedra, nombrandolo tambien alli dad del abbad santo. Dela misma manera lo nombra en su testamento, celebrando con mu Valerio. cho encarecimiento su santidad y milagros. Y aunque el no cuenta sino de la celdilla que hallo de san Fructuoso, mas pues lo intitulan abad, parece que edi sico monesterio, y tuuo monjes a su cargo, aunque la piedra no dize mas de que ensancho la Iglelia. Sino es que llamauan entonces abbades a los curas, como enel martyr san Eulogio parece.

Pues tanta mencion hazemos de san Gennadio, sera razon dezir algo Loque se sabe de san Gennade de la Ya en la piedra se entiende harto del discurso de su vida, y del tiempo en dio. que biuso. Lo demas se vee en su testamento cuya copia yo tengo. Alli se muestra su gran santidad, y vn pecho bien encendido del suego de chari-

Z 2 dad,

dad, humildad y otras virtudes, de donde salen palabras ardientes que bastan Da poner deuocion en los coraçones de los que lo leen, aunque sean tan frios y elados como el mio. Refiere como edifico en aquellas comarcas otros tres mo nesterios desanto Andres, Santiago y santo Thomas, y vna Iglesia desan Iusto y Pastor y otras. Y todos los dota de muchas possessiones y ornamentos. Manda toda su libreria al monesterio de san Pedro, seña lando los libros que ay en ella, y yo vi hartos dellos en el monesterio, y como reliquias las reuerenciana, por auer sido cosas tan proprias del santo, y que le ayudaron a ser lo. Y la antiguedad de la letra Gothica, assegura bien de que son los que el santo de xo. Fue otorgado su testamento en la Era de nouecientos y quarenta y tres, y es el año de nuestro Redemptor nouecientos y cinco. Y esta confirmado del rey don Ordoño segundo, y de la reyna doña Eluira su muger, con otros obis pos y caualleros.

La sepultura del santo.

Esta sepultado este santo legua y media del monesterio de san Pedro, en vna Iglesia de san Miguel, que no es muy grande, mas en el acertamiento de sutraça, y en la lindeza desu fabrica tiene tanta gracia, que no se puede mirar sin mucho gusto y admiracion. Y es frequentada aquella Iglesia con grandeuccion de toda aquella tierra, sin que las bresas y braua aspereza de Montañas estoruen la santa Romeria. En Astorga rezan del, y celebran so lennemente su siesta.

¶ Lo que sucedio hasta el fin del reyno de Vuaba, y principio del rey Flauio Eruigio. CAP. LII.

A en el tiempo del rey Vuamba, los Alarabes estauan apoderados del todo en Africa, y desde alli discurrian por mar y por tierra, haziendo daño enel imperio Christiano. Con este intento salio de Africa (como cuenta el obispo de Salamanca Sebastiano, y

Armada de Ar frica viene a El paña.

el de Beja que tomo del) por este tiempo vna gruessa armada de dozientos; y se tenta nauios, y dieron en la costa de España, robando y destruyendo los lugares maritimos con mucha crueldad. El Rey, como era muy proueydo y animos son mucha crueldad. El Rey, como era muy proueydo y animos son este o su exercito en su armada, que mato y catiuo los Alarabes, y les tomo y quemo todos sus nauios. Tan breue como esto se cuenta va hecho tan grande, sin dezir se porque parte entraron estos Moros, ni donde los tomaron, ni quien su eron los capitanes desta jornada. Solo parece da a entender en alguna manera el obispo, a uer entrado estos Moros en España por instigación del conde Eruigio, que reyno luego tras. Vuamba: a unque to do esta tan corto, y tan consuso, que no ay sacar de alli cosa cierta. Lo q es cier to, y estos dos authores lo prossiguen muy claro, es, que el conde Eruigio era hijo de Ardebasto a quallero Griego, co quié ya diximos como el rey Cin dasuindo caso su fobrina. Criose Eruigio en palacio como deudo dela casa real delos Godos, y llego a tener dignidad de code, por q asi le intitula el arçobis po Iuliano

El conde Erui-

A Iuliano en vna su obra que le dirigio, y el de Salamanca, tambien dize lo era en este tiempo. Mas el que con ser ambicioso, tambié era astuto y sagaz, desseá do suceder enel reyno, veya como auía vnestoruo manificito de su designo en Theodoffredo, hijo dl rey Cindasuindo vn bueRey, y muy amado dlos suyos: Theodoffredo Y como conderaua, q solo se le dexo de dar el reyno, muerto su hermano R ec hijo di rey Cin cesuindo, por su poca edad: assi entédia se lo da riá los Godos despues de muerto el rey Vuamba. Y si el no preuenia por algun camino, veya como no podia falir con su desseo y pretension. Y como suele el ambicion y cudicia del reyno « ser poco recatada en escoger los medios con respecto de virtud: tomo Eruigio el que le parecio mas cierto y seguro, sin tener cuenta que suesse maluado. Determino dar luego al rey Vuamba ponçoña: por ser aquel tal tiempo y sazon, Danse ponçoña en que el se podia massacilmente a poderar del reyno con tyrania; que no destal Rey. pues, quando Theodoffredo co mas edad y mayores muestras de virtud vuies se ganado mas las voluntades de todos. El rey beulo el veneno que se leldio se B cretamente enel vino, y aunque no hizo effecto de muerte, trastornole luego el juyzio de manera, que puso mucha congoxa en los grandes del officio Bala. tino, y en toda su corte, pensando que luego al punto auia de movir no sospechando nada dela ponçona, como Sebastiano espressamente lo dize, sino creyendo, que de la mucha vejez le auia sucedido aquella subita enfermedad ran furiosa. El arçobispo Quirico, a quien cabiada mayor parte de sta satiga, como buen perlado proueyo apriessa en lo del alma, y antesque del mobile faltasse Quirico. el juyzio: ledio al rey los facramentos, que entonces llamauan recebir penité cia. Passo masadelante este piadoso cuydado del arçobispo, yvistiero mal Rey Visten al Rey vn habito de monje, y hizieron le su corona, para que muriesse religioso. No je. hablan en todo esto el de Salamanca, ni los domas de Bruigio: mas por lo que despuessucedio, se entiende claro, que dissimulando els y no se sos pechandonas da del, andaria muy congoxoso con los de masen procurar lo del alma del Vuamba, y en dar priessal habito y corona, porque si escapasse, no se trusiesse ya por Rey, viendose monje: Otra diligencia hizo mastessicaz parasu pretension, y fue hazer con V uamba le nombrasse a el por Rey, y casi desde luen Vuamba nomgo le diesse parte onel reyno, y hiziesse con los grandes de la corte, le recibies-bra la Eruigio sen portal. Todo esto se escrivio en publica forma, y se sirmo por mano del Rey. No cuctá nada desto Sebastiano ni los demas : pero presto veremos quá: cierto es, que passo assi. Y es creyble que se valio la sagacidad de Eruigio para todo dela enfermedad y enagenamiento de Vuába, apressurando le, para q de xasse rodo esto en cocierro, y de su bodad y Christiandad del Rey, con que le persuadiria, el bien de su alma, y el seguro camino de la religion para el cielo. Tambien le representaria el alboroto y furbacion en q dexaria al reyno, sinolequedasse Rey señalado: proponiendole la poca edad de Theodossedo, que toda via entonces era aun harto moço, y el cuydado que el tomaria de su.

Digitized by Google

criança y acrecentamiento. Tambien es bien verifimil, que se ayudo Eruigio D de sus amigos, y de los demas, aquien con promessas y amenazas rendiria. Por que viendole ya Rey,o por fuerça,o por derecho: nadie tendria por seguro el relistirle. Y el dezir nuestras historias, que Eruigio entro enel reyno porfuerça,dan bien a entender la que vío en todo a esta sazon, quando el deueras fundaua su tyrania, antes q se supiesse la gra maldad, co q busco en ella la entrada. De qualquier manera q fue, las escrituras se hiziero, y el rey Vuába las firmo.

Año

Todo esto passo en aquel dia, que el Rey beuio la poçona, y se sintio aggra uado y temeroso de morir, y enel siguiente que boluio algo en si, y eran estos dos dias vn domingo treze, de O tubre, y enel lunes figuiente catorze del año DCLXXXI, seyscientos y ochenta y vno. Y Vulsa dize mas en particular, que eran quinze dias de la luna y vna hora de la noche, quando recibiolos sacramentos y el habito de religion. Y la buena cuenta que por los circulos de los dias dela semana y de la letra dominical, y todo lo que con esto se junta, puede aueriguar el astrologia:muestra que esta con verdad señalado el dia de la semana y el de la lu na. Todo se hizo en estos dias, porque todo se hazia co la furia de presteza, que « suele vsar la maldad, quando no tiene otra cosa en que constarse. El mismo au-

Bruigio decla- thor dize, q luego aquel lunes quinze del mes Eruigio, tomo las insignias rea-

rado por Rey. les haziendose declarar por Rey.

A esta sazon ya el rey V namba, con averse passado la furia del veneno, y auer repolado: començo a aliuiar se va poco: y buelto en fi, deR ey, que poco an tesera, se hallo hecho monje con habito entero de religió. Como era tá Christiano, no quilo dexar lo començado: y tambien como tan cuerdo entendio, no podria ya prenalecer contra la tyrania de Eruigio, que en poco-rato auia-ya passado muy adelante, echando hondas rayzes para fundarse. En fin se determino en quedarse religioso, sin pensar ya mas encl reyno: quedandose Eruigio apoderado encl fin contradicion. El obifpo de Salamanca dize, y figuen le otros, que fue de esparto la poçona que al Rey se le dio y es harto creyble, pues F esta y crua con no tener tanta fuerça de matar, como de hazer vn grande estre mecimiento enel cuerpo:passa tambien su violencia al juyzio, con causar vn palmo y amortiguamiento de repente, que es lo que en Vuamba fucedio.

La ponçoñadel elparto.

Vuamba deter

mina quedarle

monje.

Nuestras historias y Sebastiano el obispo de Salamanca, que es la feente dellas en esta parte, prossiguen, que se fue V uamba al monesterio de Pampliga, villa bien conocida entre Burgos y Valladolid, en la ribera del rio Pisuerga. Este mismo monesterio deue ser el que el obispo Isidoro llama san ta Maria de Vuamba cerca del rio: y por el sobre nombre parece le vuiesse este Rey fundado, finolotomo despues, por auerse alli recogido. El mismo author escriue, que perseuero alli el Rey en religion hasta su muerte, y que fue sepultado en otro monesterio de san Pedro en el valle de Muñon. Esto mismo de la sepultura deste Rey dizen, como hemos visto las genalogias

A del obispo Pelagio. Elarcobispo don Rodrigo no oso affirmar nada, y assi pas so tambien la general con esta duda. La verdad desto es, que el rey Vuamba fue sepultado en aquel monesterio de Pampliga, dode biuio monje, y yo creo es toda uno este y el de Munan, que esta alli cerca. Despues el rey don Alonso el sabio, con aquella su inclinacion y desseo que tuuo, como hemos dicho, de mudar cuerpos reales a mejores lugares; mando traer a Toledo el de este Rey, y ponerlo en túba de piedra en la Iglesia de santa Leocadia la del alcaçar. En el archiuo del ayuntamiento de Toledo ay escritura del Rey donde lo dize:y yohe leydo en vna hiltoria harto antigua de mano, como el rey don Alonso encargo, el traer de Pampliga a Toledo el euerpo del rey Vuamba, a fray Iuã Martinez frayle menor, obispo de Cadiz, que entonces era, y el lo truxo. Assi el rey don Philippe nuestro señor, quando (como diximos en lo de Reccesain do)quisovisitar aquellos enterramientos y cuerpos reales de santa Leocadia, se hallo tábien el de este R ey en arca de madera con paños de seda, en que los B huessos estauan embueltos al lado de la epistola. Y no hallandose tampoco en este sepulchroningunas letras, se tiene por cierto estar alli este R ey por lo dichocy assi setenia antes comunmente.

col R cyno Vuaba nucue años vo mes y catorzedias, como Vulfa, coforme a su costubre precisamente senala. Y tato tiépo ay al justo desde primero dia de Sctiembre, del año de nuestro Redéptor seyscientos y setenta y dos, hasta los catorze d'Otubre, del anoseysciétos y ochéta y vno, en q los tres obispos Vul fa,Sebastiano, y lsidoro dizé acabo de reynar, por la ocasió ya dicha. Despues biuio Vuába enel monesterio, segun los mismos authores refieren siete años y tres meles. Otros dizen mas: yo he leguido lo mas authorizado. No creo dexo hijos esteR ey:porque si los tuuiera, se hallara mencion dellos en los cocilios si guientes, dode se les diera aql amparo acostúbrado, q atras hemos visto. Hizo Vuába algunas buenas leyes, y señalada méte a qua del llamamiéto pa la guer Leyes de Vusra, d q ya se ha dicho, cñ táto rigor d penas, q suemenester luego semoderasse.

Por vna cosa que este Rey hizo, se entiende vna antiguedad notable de a- Cama de oros quellos tiempos destos Reyes Godos. Y es, que auia en Toledo, en la casa y de los Reyes camara real vn armadura de cama, cuya madera estaua toda cubierta de plan chas de oro, o de qualquiera manera que fuelle, tenia mucho oro maciço y de martillo para su ornamento. Auian robado por vezes parte deste oro, como

es metal tan cudiciado, que muchas vezes no balta recaudo, para guarda rlo. El rey Vuamba mando adereçar este lecho real, y adornarlo de rodo lo que le faltaua, y añadir de nueuo mas riqueza enel. Esto se celebra en vn epigra ma de los que estan despues de los de san Eugenio en el libro antiguo, del secretario Açagra, de donde se toma la noticia de todo.

En aquella semana que passo desde el domingo, en que este Rey benio el veneno, hasta el siguiente, en que fue elegido Eruigio: sallescio el arçobispo de Tolcdo

co y elecion de

Summos Ponti

Toledo Quirico, y fue elegido san Iuliano, de quien ya se ha hecho mencion, D cobifpo Quiri- y despues se escreuira mas cumplidamente. Y luego parecera claro, como sue elegido aquella semana.

> Hasta este año ochenta y vno del acabarse el reyno de V uamba, ha auido estas mudanças de summos Pontifices. Adeodato biuio hasta los veynte y seys de Iunio, del año seyscientos y setenta y seys, auiendo tenido la silla quatro años, dos meles y diez y leys dias. Con vacante de quatro meles, y leys dias, fue elegido o consagrado el Papa que nombran Domnio, o Domno, a los quatro del Nouiembre siguiente. No biuio en el pontificado mas que dos años, cinco meses y diez dias, hasta que murio a los onze de Abril, del año seyscientos y se tenta y nueue. Estuuo vaca la filla A postolica dos meses y veynte y ocho dias, hasta ser elegido, o consagrado el Papa Agathon, a los diez del Iulio siguiente: y era summo Pontifice toda via este año de que se va contando: y toda via se era Emperador de Constantinopla Constantino Barba larga.

I El primero concilio que el rey Eruigio mando celebrar en Toledo. CAP. LIII.

E la manera que se ha dicho entro el rey Flauio Eruigio aquel dia enel reyno, aunque no se hizo la solénidad del vngirle hasta el do mingo siguiente veynte y vno de Osubre, como Vulsa refiere. Su verdadero nombre es Eruigio y no Eruicio ni Eringio, como en

muchos libros corruptamente se lee. Porque yo he visto monedas de oro suyas,en que de ambas partes elta su rostro, y de la vna dize. ERVIGIVS REX. Y de la orra. TOLETO PIVS. Religioso en Toledo:

En ellos se pone el mismo el prenombre de Flauio: y assi tambien lo tiene

por los concilios que en aquella ciudad hizo celebrar.

enel fuero Iuzgo. Tambien le competia por ser el nieto o sobrino del rey Cin dasuindo por su madre, y toda via le podia valer el mostrarse pariente dela ca sa real. Mas como no se assegurava bien del reyno, que con tan malos medios " auia alcançado, procuro luego fundarlo por todas partes. Para este fin mando desimo de To-luego juntar concilio nacional en Toledo, y como se cuenta comunmente es el duodecimo de los que allise celebraron. Entiendese del bien claro como el fin principal de juntarlofue, para que los perlados de sus reynos aprouassen alli la election del Rey, y quedaffe confirmado por el estado ecclesia stico, que como hemos visto, tenia tambien gran parte en la elecion. Esto hizo el Rey con tanta priessa, que auiendo entrado enel reyno mediado Otubre, el conci lio se abrio a los nucue del Enero, en la Iglesia de san Pedro y san Pablo. Y a DCLXXXII. esto era en el año siguiente seyscientos y ochenta y dos: y nombralo el coneilio primero del Rey, porque se los cuenta los años emergentes y no vsuales. Que para contarfe los víuales, ya este ania de ser segundo, aniendo hecho el primero diminuto y desetuoso, no dandole mas que dos meses y medio. En

El nombre del

Rey.

ledo.

El Rey Flauio Eruigio.

a los libros impressos esta bien señalado dia mes y año, conforme a la data de la Razó del tiem prouision del Rey. Y teniendo la prouision on los dos libros antiguos bien popuesta la data, lo de mas va desconforme della. A unque al cabo enel señalar el dia en que se acabo el concilio se bueluen a coformar con la provision. El R ey se hallo el primero dia en el concilio, y hizovna larga proposicion del proue- trato en el concho y necessidad de tales ayuntamientos. Lamentose de las aduersidades delos cilio-

« tiempos (porque deuia aucr algunos alborotos de los que las mudanças de Re « yes, aunque no sean tan violentas como esta causan siempre en los reynos) y alifin die al concilio fu memorial llamado aqui como fiempre tomo, donde dix o le contenia lo que el en particular les pediagratassen. El tomo tiene grandes plegarias y conjuros fobre colas religiolas y fantas, que pide se prouean: mastodo para, en que el concilio le confirme el reyno. Conforme a estodespues de auerse fiecho la confession catholica, se trata luego ante todas cosas des B ,ta confirmacion. Para proceder a esto refiere el concilio, que se le presentaron las escrituras siguientes. Primeramente vna firmada de los grandes de la casa Las escrituras si

real y officio Palatino y de toda la corte,a quien como siempre llaman Senio el concilio por res, donde se daux testimonio, como estando presentes los dichos grandes, el elRey. Rey Vuamba auia recebido el habito de religion, y se le auia hecho la corona como a monje. Presentose tambien otra escritura, donde Vuamba mostraua, como era su voluntad y desseaua, ql Eruigio suesse elegido por Rey. No se haze mencion que esta escritura estuniesse firmada de Vuamba. La postreta escritura presentada en el concilio sue vna instrucion, que en secreto auia dado el rey Vuamba a Iuliano, que ya era arçobispo de Toledo, como despues se ve ra, donde le daua el orden de como auia de vngir luego sin dilacion al rey Er-

uigio, haziendo lo mas presto q pudiesse aquella cerimonia y solennidad. Esta instrucion dize el concilio estau i sirmada del rey Vuamba, y assi se reconocio publicamente su firma, y se satisfizier on todos de la legalidad de los otros instrumentos. Por toda esta diligécia se muestra bien la mucha sagacidad del rey Eruigio: puestan sustancialmente y con tanta prouidencia trato este negocio, de introduzir se en el reyno. Visto puestodo esto por el concilio, lo primero absoluieron a los Godos del omenaje y juramento de fidelidad, que al Confirmatel rey Vuamba auian prestado en su elecion, confirmandole el reyno a Eruigio por parte del braço ecclesiastico. Assentado ya esto, como lo principal, trataron los perlados y los señores delas otras cosas, que conuenjan proucerse. Cassanse y deshazense aquellos obispados nueuos que el rey Vuamba auia instiruydo, y aquel obispo, de donde estaua el cuerpo de san Pineuio, mandan sea

proucydo en la primera vacante. En particular sele da grande authoridad y preeminencia poderio al arçobispo de Toledo en elegir obispos: pues le conceden, que mu- del arçobispo de Toledo en proriendo alguno, y estando el R ey lexos, así que no pueda tan presto ser auisa- ueer obispos. do de la vacante:el arçobispo de Toledo nombre y ponga sucessor,el qual con

la aprouacion del Rey quede por perlado en aquella Iglesia. Sin esto en los D obispos que el Rey ordinariamente proueyere, le dan al metropolitano de To ledo cierta manera de confirmación, con la qual queden del todo por perla. dos. Toda esta authoridad se tomauan aca los Reyes y sus concilios en este tié po, sinrecurrir a la sede A postolica de Roma, como conuenia: por aglla possession que tenian, de que en el tercero concilio de Toledo diximos: y por el dissimular y tacito con descender delos summos Pontifices, que realmente no reclamanan, ni resistian, monidos por samos respensos de no alborotar con escandalos y discordias la Iglesia vniuersal de España, que domostierna auia me nester ser en alguna manera regalada, segun alli mas alálarga se ha tratado.

Decretos del concilio contra los ludios.

Contra los sudios se ponen en este concilio gravissimas penas en muchos casos. Alos que se acojen a las Iglesias, se les confirma con aprovacion del Rey la seguridad dentro enel templo y treynta passos en derredor. Parece que aun no se auia desarraygado de todo punto la idolatria en España, pues se ponen.E por el concilio censuras y penas, contra los culpados en ella. A úque, como alli heria en los ef- fe da a entender, esclauos deman ser, los que mas en esto es rauan. Moderose tá bien, y ablandose en este concilio con mucha elemencia del rey Eruigio el rigor de la ley debrey Vuamba sobre los llamamientos de la gente de guerra. Entre otras penas se les impuso alli, a los que llamados no saliessen a la guerra, que que dassen infames, sin que pudiessen despues valer por testigos. Mas con todo esfo se adelgazo agora tanto el negocio, que no dandoles en general que puedan testificar, folamente se les concede, lo puedá hazer en aquellas co-l sas, que passaron ames de auer incurrido en la tal infamia, con otras delicade-248, que alli en particular se añaden.

La confirma cion del concilio

Los que confirmaron en este concilio son los siguietes, nombrados alli por osta orden: aunque muchos de los nombres de las ciuda des estan aqui mas errados, que en los otros concilios en los libros impressos, mas por los dos originales de Toledo yran aqui mas emendados.

Iuliano metrogolitano de Seuilla.

Iuliano metropolitano de Toledo. Iulio dize en los libros impressos, mas manifiestamente esta errado:

Liuua metropolitano de Braga:

Stephano metropolitano de Merida.

Affalioobifpo de Auila.

Leandro de Blehe y de la prouincia de Edetania: que assi se firma:

Palmacio de Vrci.

Concordio de Palencia.

Riccila de Guadix.

Simpernode Ercauica.

Espera en Dios obispo Italicense.

Gcta

Geta de Ilipa.

Memorio de Segobriga.

Tructimundo de Ebora. Isidoro de Xatiua.

Gaudencio de Valencia.

Deodato de Segouia.

Gentinode Tuyd.

Fçoario del Puerto:

Felix de Iria.

Antonio de Baça.

Proculo de Bigastro.

Attalade Coria.

Separato de Visco.

Providencio de Salamanca.

Argebado de Iliberri.

Sischado de Martos.

Ela de Siguença.

Siberitano de Osma.

Iuan de Beja.

Atadulfo de Ecija.

Samuel de Malaga.

Gundulfo de Lamego.

Eufrafio de Lugo.

Teodoracio de Medina Sydonia.

Abbades,

Balderedo. Florencio. Gratino. Faustino. Y no se nombran sus moneste rios. Vuo mas estostres vicarios.

Annibonio presbytero por Gildemiro obispo de Alcala de Henares.

Vincencio presbytero vicario de Felix, obispo de Denia.

Asturio diacono vicario de Hospital, obispo de Valencia.

Señores del officio Palatino y de la corte sin poner les títulos.

Vuimaro, Theuditendila.

Estrulfo, Salimurio.

Theodoffredo, Hildigiso.

Scialdo, Reccaredo.

Vuittiza, Vitulo.

Edila, Adeluibo.

Tcodulfo, Siucrino.

Ataulpho, Egecela.

El obispo Conuildo del lugar donde estaua el cuerpo desanto Pineuio, ni el otro

el otro de la Iglesia de san Pedro y san Pablo de Toledo, cierto no denieron D venir al concilio, como quien entendia a utan de ser consumidos sos tales obis. pados. Porque este concilio es donde se anularon, conforme a lo que desto ya enel rey Vuamba le ha dicho.

elegido san luliano.

7

Por la mencion que todos nuestros historiadores sin: discrepar ningupo en que sue no, hazen del arçobispo de Toledo Quirico, en la enfermedad del rey Vuamba, y por lo que despues hemos vilto en el concilio, que aquel Rey encargo al arcobispo san Iuliano de la vucion del rey Eruigio, parece claro como en aquellos ocho dias, que passaron desde la enfermedad de Vuamba, hasta la vncion del sucessor, murio Quirico, y sue elegido Iuliano." Si a caso no dexo Quirico el arçobispado por voluntad, o por violencia, como el Rey de-Summos Ponti xaua el reyno. Assi ya presidio san Iuliano en este concilio: el qual se celebro en sede vacante aviendo muerto el summo Pontifice Agathon, va dia despues

fices.

El obispo de Sa

que este concilio se abrio, a los diez de Enero, deste mismo año seyscientos y E ochenta y dos, auiendo tenido la filla A postolica, dos años y seys meses, y con vacante de fiete meles justos fue elegido, o consegrado san Leon segundo deslamanca Sebas- te nombre, a los diez de Agosto del mismo año. Y ahe començado a poner mu) cho de lo del obispo Sebastiano de Salamanca , y assi sera del casi todo lo que se sigue: por ler como es este author la verdadera fuente de nuestra historia de España en loque el escriue, dode se beue el agua clara y limpia como en su ori gen y principio. Y por noleerlo con diligencia nuestros historiadores, no dieron tanto cuplimiento y certidubre a nueltra historia, como ella podia tenera Y o tune su pequeño libro escrito de mas de quatrocientos años atras, en el libro viejo de Ouiedo, y en otros algunos originales algo mas nucuos.

> ¶ El segundo concilio de tiempo de Eruigio en Toledo. CAP. LIIII.

Año DC LXXXIIII L segundo concilio deltiempo deste Rey, y tercio decimo en la cuenta comun de los de Toledo, se celebro al quarto año de su rey nado en la misma Iglesia desan Pedro y san Pablo, aniendose a bierto a los quatro de Nouiembre, año de nuestro Redemptor

seyscientos y ochenta y quatro. Porque este escl Nouiembre que cayo en el a quarto año desteR ey,no aviendo masque reynava de tres años y mediomes. Fuerambien nacional este concilio, y congregaronse encl quarenta y ocho obispos, veynte y seys vicarios, o procuradores de los absentes, nueue abbades, quinze condes, ocho duques, o capitanes generales y otros quatro caualleros sintitulo. Estos numeros se señalan assi en los libros impressos, mas no se pone en particular el nombre de ninguna persona, sino es de solo san Juliano el arçobispo de Toledo, aqui se pondran por los originales de Toledo. El Rey se hallo en el concilio al principio del, como ya se vsaua, y dio les su memorial, o tomo, de lo que se auia de tratar. Las mas que en el se contienen son cosas de mucha

Digitized by GOOGLE

A mucha clemencia y piedad. Porque (como el obispo de Salamanca, ylos otros authores esc. den) aunque este Reyentro en el reyno por tyrannia, despues Benignidadde ce lo administro con mucha benignidad y clemencia: virtud tan poderosa para Rey. comamener el reyno, que aun basta a quitar el odio publico, que se tiene a la tyrania. Perdono a muchos de los culpados y convencidos en la tyrania passada de Paulo, y manda que no se proceda de nueuo contra otros dellos. Modera los tributos y rentas reales, perdonando gran parte delas deudas que por estas exacciones al fisco se devian. Trata esto alli con animo de principe Christiano y prudentissimo. Actimitate e al

Otra cosa tambien dize alli el Rey quiere proucer, mostrando graue sen. Notable cuyda timiento en el danodella: La nobleza de los Godos se yua poco a poco corro do del Renen piendo y perdiendose por diversas maneras, y principalmente entrandose por bleza delos Go malas artes y desordenados fauores los hombres baxos y de escuro y seruil li-B naje en los officios y dignidades principales de la corte. Contra esto prouce el Reyvalerosamente. Pide despues con grandes conjuros y protestaciones delante Dios a los perlados y a los principes de la corte, assi lo confirmen y establezcan esto y todo lo demas que el ha propuesto, y ellos entendieren que con niene. Conjuralos en particular con mas rigor, sobre que no pongan los ojos en otro respecto, sino en solo el seruicio de Diós y bien del reyno. Los del con cilio hizieron muy buenos decretos, sobre todo lo que el R ey con tanta piedad y prudencia les auia propuesto. Y en agradecimiento y recompensa de estos beneficios, que tan benignamente al reyno hazia: se hizo vn canon particular deamparo para la Reyna su muger y sus hijos y parientes de ambos despues de los dias del Rey, del tenor que ya hemos visto entonces se vsaua, y aun con muestra de alguna mas afficion. A la reyna nombran Liubigotona, y nobran gotona. tambien hijos y hijas de ambos.

Eneste concilio parece mas claro que en otros como el Rey por su volutad Como entrauá y con elecion de los perlados, mandaua entrar algunos grandes y caualleros en los concilios de su casa y corte en el concilio. Y deuian tener voto enteroxonsultiuo y decretorio, segun entonces lo mandaua el Reytodo, y el summo Pontifice con no, resistirlo tacitamente lo permitia: y dexaua por buen respecto continuar a los Reyes Godos esta su possession, como en su lugar en cosas semejantes dixi mos. Tambien, como los coneilios de entonces, como vemos y se ha notado, e- Enel tercero co ran juntamente cortes del reyno todo se trataua alli junto lo ecclesiastico y se do. glar, y los presentes deuian consultar y decretar en todo. Y si avia en esto disfe rencia, no la entendemos de lo que esta escrito.

Dase a entender en este concilio bien claro, la mucha deuocion co que los Reyes entonces celebrauan las pascuas: pues llamauan obispos, que mas dignamente las solentizassen con ellos. A si se les manda en vn canon, que llamados por esta causa vengan a Toledo. Y en cumplimiento y obediencia desto escriviendo

Idalio obispo escriuiendo san Iuliano a Idalio obispo de Barcelona, le refiere, como se cono- D deBarcelona, cieron y hablaron, quando el obispo vino a Toledo, para celebrar la semana Enel prologo del libro que es santa y Resurrecion de nuestro Redemptor con el Rey. La deuoció del princriuio de progrecipe y su reuerencia a la sfiestas y mysterios dellas era entonces tanta, que el nosticis suturo rum temporú, venirse la a cumplir, se tenia por bastante causa, para que el obispo dexasse su y anda impresi Iglesia.

Tiuphados. Numerarios. Ay mencion en este concilio de los Tiuphados y Numerarios, declarádose en alguna manera, como estos postreros eran cobradores, o thesoreros del Rey. Al fin del concilio se pone vna prouision real muy en forma en confirma cion del concilio, como tambien se auía puesto en el passado.

Summos Ponti

Este concilio se celebro en tiempo del Papa Benedicto ségundo deste no bre, sucessor de san Leon el segundo, que fallescio a los veynte y ocho de sunio, del año precedente se secientos y ochenta y tres, auiendo sido summo Pó tisse diez meses y diez nueve dias. La silla Apostolica estudo vaca onze meses y veynte y vu dias hasta ser elegido Benedicto segundo, a los diez y nueve de Junio, deste año del concilio se scientos y ochenta y quatro.

Como este concilio esta todo entero en los dos originales antiguos de Toledo, assiesta tambien la subscripcion muy cumplida, y esta que se sigue.

Iulianode Toledo.

Liuba de Braga: Stephano de Merida.

Floresindo de Scuilla:

Leandro de Elche.

Palmacio de Vrci.

Concordio de Palencia.

Mumolo de Cordoua.

Antoniano de Baça.

Tendera co de Medina Sidonia?

Stercorio de Auca:

Geta de Ilipa.

Monefonso de Igedita, y assidize Igedita y no Egitania como cor ruptamente en los otros concilios se lee.

Froarico Portucalense q'assillaman al del Puerto de Portugali Gregorio de Oreto.

Agricio de Alcala de Henares.

Proculo de Bigastro.

Gomiro de Coimbra:

Criscitaro de Beterras.

Cecilio de Tortosa.

Ela de Siguença:

Sona

Sona de Osma.

Sempronio de Ercavica.

Reparato de Visco.

Cuniuldo de Italica:

Algriode Orense.

Gundulfode Lamego.

Felix de Iria.

Atalode Coria.

Belito de Ossonoba:

Eufrasio Bicense assi dize, y pareceme deue estar errado.

Iuan de Beja.

Opade Tuyd.

Asturio de Xatina.

Deodato de Segouia:

Tructemundo de Euorâ.

Ciscbado de Martos.

Vincencio de Magalona.

Onigiso de Anila.

Teodulfo de Ecija:

Gratino de Cabra.

Sarmata de Valencia:

Honemundo de Salamanea.

Brandila Laniobrense, assi dize.

Floro de Mentelina de contacto de la contacto de la

Lippade Segobriga. Late a life of the softman A

Euredode Lerida Lia Tomica ...

Arade Lisboa.

C

Abbades sin señalar las abbadias:

Absalio. Faustino. Ieroncio. Castorio. Gabriel. Sischerso. Felix. Vuisan do. Vincencio.

Vicarios delos obilpos.

Pacato abbad vicario de Sunifredo obilpo do Narbona!

Espasando arcediano vicario de Cipriano, obispo de Tarragona?

Laulfo diacono vicario de Idalio, obispo de Barcelona.

Giseberto diacono vicario de Ansemundo, obispo Lotebense, assi dize-

Freidebado, a bbad vicario de Valdebredo, obispo de çaragoça:

V eremundo abbad vicario de Claro, obií po de Elna.

Gratino presbytero vicario de Argibadono, obispo de Iliberia.

Samuel presbyterovicario de Ioan, obispo Egarense.

Seraldovicariode Felix obispode Denia.

Citruino

ď

Citruino abbad vicario de Stephano, obispo de Carcassona Auderico presbytero vicario de Eufrasio, obispo de Calahorra. Auderico presbytero vicario de Primo, obilpo Viaciente.

Dextro diacono vicario de Primo, obispo Agatense.

Vincomalo diacono vicario de Aquilano, obispo de Pamplona. Esta es la primera vez que se nombra en España este obispo.

Audeberto abbad vicario de Budiscalco, obispo de Huesca?

Leopardo abbad vicario de Xoteutino, obispo Vticense. Asidize, y no lo entiendo.

Tuchció presbytero vicario de Riquila, obifpo de Guadix.

Florencio presbytero vicario de Leuberico, obispo V rgelitanense, que assidize: Y es harto de notar como ya no le ponen el nombre antiguode Auletano.

Vincencio abbad vicario de Gaudencio, obilpo de Valera. Los caualleros dela corte y officio Palatino, que se hallaron enel

concilio son los siguientes.

Oftrulfo conde. Vuandemiro conde.

Frecaredo conde. Argemiro conde.

Egica conde. Isidoro conde.

Siscbuto conde. Valdemiro conde.

Vitulo conde: Cixa conde.

Sunifredo conde. Gischmundo conde.

Vuiliango conde. Auderico conde.

Audelinbo conde: Salancino conde.

Ataulfo conde. Hilaco conde.

Sibericio conde. Trascrico conde

Audemundo conde. Siscmiro conde.

Trasimiro conde. Torresario conde.

naliss V 7 do R. ceanifo conde; when the last of the second

¶ El tercero concilio del tiempo del rey Eruigio. COCKP. LV.

Trotercero concilio prominsial se celebro entiempo deste Rey en Toledo, que en lo comun se cuenta por catorzeno de los de aquella ciudad. Iuntofe (y a lo que parece en la Iglesia de san Pedro y fan Pablo, aunque no se nombra) a los catorze de Nouiem-

bre, el quinto año deste Rey, que es el seyscientos y ochenta y cinco, de nueltro Redéptor, no aviendo mas que quatro años y vn mes q Eruigio reynaua.

La canfa do congregarse el concilio sue esta. Auiase celebrado en Constá tinopla, el sexto concilio vniuersal de toda la Iglesia Christiana, aunque delos de Constantinopla fue el tercero. Celebrole por condenar la heregia de los A pollinaristas,

DCLXXXV.

El concilio vni ueríal de Constantinopla.

Digitized by Google

A Apollinaristas, que por otro nombre llaman Monothelitas, porque negando . Ja differencia de la divinidad y humanidad en nuestro Redemptor lesu Christo, no le dauá mas que vn querer y vna voluntad. Començose este concisio vniuersal en Constantinopla, el años seyscientos y ochenta y vno, siendo summo Pontifice Agathon, con junta de dozientos y nouenta obispos, sin que vuiesse ydo ninguno de España. Por esto a cabado despuesel concilio en tiempo de san Leon el segundo, successor de Agathon: este summo Pontifice escrivio a Espa. El Papa escriva na, que pues no auia assistido en Constantinopla ningen perlado de los nueltros, aca lo confirmassen en concilio general de toda la nacion; y sino en particu lares de cada provincia. Recebidas estas letras Apostolicas, no se pudo jútar el concilio nacional de toda España, congregose este provincial de los suffraga. ncosde Toledo. Los impedimentos de no poder se auer juntando cócilio na. cional, que alli se refieren, son grandes yelos y nieues al tiempo que vino el má dato del Papa, y el auer quedado muy gastados los periados del otro concilio B nacional precedente. Assino se halleron en el concilio masque diez y siete obispos, diez vicarios y seysabbades. Trambien novuo mas perlados en este cocilio, porque en el título del se dize, que solo se juntaron los dela provincia de Cartagena, de quien algunas vezes hemos dicho. Aunque algunos ay de fuera, como parecera en la subscripcion, que no esta en lo impresso del epitome delos concilios, mas hallase muy entera en los dos originales antignos dela santa Igle sia de Toledo, desta manera.

Iuliano de Toledo. Leandrode Elche. Palmacio de Vrci-Riquila de Guadix. Gaudenciode Valera. Rogato Diaciense, questi dize! Deodato de Segouia. Antoniano de Baça. Sempronio de Ercauica. Ela de Siguença. Gregorio de Oreto. Agricio de Alcala de Henares. Proculo de Bigastro. Floro de Mentesa. Sona de Ofma. Marciano de Denia. Olipa de Segobriga. Abbades sin señalarles los monesterios:

Ascalioabbad.

ra = 11.2

- Felix acipreste. vi ArGabriel abbad. 🧃 🗤 🖰 Şifebuto abbad. com Jeroncio abbad. Shoin Caltorio abbad. Vicarios de los obilpos. ાંગ વેલ્લા ukolo za Mada sali Bikitaliano visterio de Cipriano, obispo de Tatragona. Lioun Argebado abbad vicario de Cipriano de Tarragona, que ambos a dos motivaq astlogvicarioatuub. otoba arest ee eespera La natificació de Sunifredo, obispo de Narbona. _com Waldemaro diacono vicario del milmo Sunifredo de Narbona, que tam-- so oilis bientiene des vicarios agamentos de la contrata del la contrata de la

Em la Maximo abbad vicario de Suciano, obilpo de Merida. oma Boniba abbadricario de Limbit, obispo de Braga. Mar o mario de la como de

- on the city of the second of . 02 : Dandensigebbad vicario de Floresindo, obispo de Seuilla. ob si Grandia dincono vicario de Concordio, obilpo de Palencia.

obilpo, obilpo , vicario de Sarmatino, político de Sarmatino, obilpo College to be not the thingual and predictor

al Molfigget phase profession and an interestation of the second and second a fierele,como le embio al Papa lo q lobre elto le decreto, y harta priolla fue la **q** aca se diero en embiar la respuesta desde Nouiebrehastá Mayo, puesta recibio el Papa Benedicto, como se dize enel quinto decimo concilio de Toledo, dode estose trata: y es el que se sigue despues deste. Lo qual es de notar para lo de adelante. Y es cosa harto nueua, por ser la primeta wez que España en tiempo de los Godos dio al Papa cuenta de su concilio. Porque de la del concilio del rey Reccaredo, ya diximos deque calidad fue. Maselta vez fucton mandados p expressamente se hiziesse assi. Y vemos como embiarón todos sós metropolita 🦤 nos sus vicarios, porque pareciesse el concilio en alguna ananera nacional. Y a desde agora, vn poco de mas respecto y recurso parece que se tuub aca a la silla A postolica, como en lo poco que queda desta historia se ha de ver.

Summos Pon-

Los sumos Pontifices a certauan a durar poreste tiempo poco. Porque no auicdo biuido Benedicto legudo enol Pratuficado más a diez meles y veynte y siete dias, fallescio este año seyscientos y ochenta y cinco, a los quinze de Mayo, y con vacante de dos meses y nueue dias, sue elegido suan quinto deste nom bre a los treynta del Iulio figuiente. A ssi este concilio quarto destino de Toledo se celebro en tienipo deste Papa, aunque se auit enthiado el mandato mucho antes, por el Papa Leon segundo, como se dixo. Anemos de entender que tambientardo en llegaciación en estado single en el sobre la

€ El

tifices.

I El rey Eruigio tomo por yerno a Egica, y lo demas hasta la muerte deste Rey.



Vuo el rey Eruigio entre las otras hijas vna llamada Cixilo,o Ci-Cixilo hija de xilona, y a esta la caso con Egica sobrino del rey Vuába, moço de Eruigio. mucha prudécia y valeroso por su persona. Como el Rey era pru del rey Vuaba dente, quiso emendar en parte, de la manera que pudo, la tyrania yemo de Erui-

que auis víado contra Vuamba, honrrando fu linaje y leuantandolo en lugar, dondé pudiesse mejor ser capaz del reyno. Con esto asseguro Eruigio su perso na y estado real, y complazio en comun a todos, que segun Vuamba auia sido amado, se alegrarian co ver buelto su linaje a la esperáça y aparejo de reynar. Yno ay duda fino que el R ey procuro este matrimonio con este designo: pues le hizo jurar a Egica en los tratos del matrimonio, que ampararia y defenderia a la reyna su suegra y a sus hijos sus cuñados, cotra todos los que quisiessen mal tratarlos. Hizo tambien jurar a muchos principales en nonsbre de todo el reyno, el mismo amparo y desensa, aŭque no tan estrechamente como Egica auia 🥰 jurado.Siempre anda la maldad temerofa de fi milma,y por elto pone todo fu cuydado en como pueda a sfegurarse. Luego llegara su lugar proprio, donde fe aya de tratar destos recelos y negociaciones del R ey.

Nuestras coronicas dizen deste Rey, que quiro las leyes de su predecessor, Leyes de Eraiy pulo otras a su modo, y don Lucas de Tuy prossigue en esto algunas particu 💨 laridades menudas. Y a yo he dicho de lo que modero en la peña de los llamamientos de la guerra: y enel fuero Iuzgo ay hartas leyes fuyas, las mas dellas pueltas de nucuo, y algunas para corregir las passadas.

El arçobispo don Rodrigo escriue que en tiempo deste R ey vuo gran há- Hambre en Esbre en España, y ya quando se escrivio enellibro decimo de los santos marty - paña. res Iusto y Pastor, se dixo como reynando el se les edifico a los gloriosos niños po deste Rey, C templo enel Algarbe, y se puso la piedra que dello da testimonio.

Otra moneda de oro he visto deste R ey con su rostro y nombre de vna par te, y de la otra la cruz con las letras. NARBONA.PIVS. Y conjectura muy bié el maestro Aluar Gomez, cuya es esta moneda, q se le pudo poner este tieu lo, por auer releuado aquella ciudad de algunos nueuos tributos, q el sey Vuába por la rebelió le auía puelto. En tiempo deste Rey se repararon macho por su mandado los muros de la ciudad de Merida, y tábien la puente, tan de propo sito, que parecia auer se edificado todo de nueuo. Tuno cargo del edificio vno llamado Sala,que era duque,o capitangeneral en la tierra. Ay vn epigrama donde se celebratodo esto, y se ponen el nombre del Rey y de Sala, en aquel libro viejo donde estan las obras del arçobispo san Eugenio. Y por no ser nada elegante niconcertado el epigrama,no lo pongo.

Murio el rey Eruigio en Toledo de su enfermedad, el año d não R edéptor seyscientos

DCLXXXVII

La diligencia
de Vulla.

feyscientos y ochenta y siete viernes ocho dias de Nouiembre, despues de auer D reynado seys años y veynte y cinco dias, que es el tiempo preciso que Vulsa le da. Y o le sigo, aunque todos los demas authores le dan mas tiempo a este R ey, por lleuar siempre este coronista su cuenta tan puntual, como hombre, que se gunalgunas vezes se ha dicho, biuia por este tiempo, y notaua con attencion y curiosidad, lo que assi auia de señalar con tanta precision. Y el tiempo que el cuenta passo al justo, desde el dia que le señalar on este author y otros a Eruigio para entrar enel reyno.

Summos ponti-

El Papa Juanquinto fallescio a los tres de Agosto, del año seyscientos y ochenta y seys, quiendo sido summo Pótifice no mas que vin año y nueue dias.

La vacante duro dos meses y diez y ocho dias por scisma que vuo dedos electos. Mas dexando ambos de su voluntad la pretension, sue clegido, o consagra do el Papa Cunon a los veynte y vno de Otubre, y porque no biuio mas de on ze meses en el pontificado, fallescio a los veynte y vno de Setiembre, del año siguiente se scientos y ochenta y siete. Tambien se siguio scisma en su muerte por dos que sueron elegidos en discordia: mas dexando ambos de su voluntad la dignidad con vacante de dos meses y veynte y tres dias, sue elegido Sergio a los veynte y cinco de Diziembre del mismo año. Assi que el rey Eruigio murio en la sede vacante y en esta segunda scisma despues de la muerte de Cunon. Emperador era Justiniano segundo deste nombre hijo y sucessor de Constantino barba larga.

¶ El rey Flauio Egica, y el primer concilio que hizo celebrar en Toledo. CAP. LVII.

Eruigio hizo elegir por Rey a Egica.



Iendose el rey Eruigio ensermo de muerte eligio el, y hizo elegir por Rey a Flauio Egica su yerno jueues siete de Nouiembre, y luego el viernes, en que el murio, absoluio a los grandes y señores de la corte de lo menaje que le tenian hecho, para que pudiessen

Començo

Començo el reyno Egica por la vengança de su tio el rey Vuamba, y executola, en su muger la reyna Cixilona con tanto rigor, que se puede llamar. crueldad, pues luego la repudio. No ay justa causa para una tan terrible determinacion: mas la que el R ey pudo tener fue: porque la hija del que desposse. yo maluadamente a su tio del reyno, no se viesse masenel señorio del. Y aun los dos obispos de Beja y de Tuy, dizé espressamente q el rey. V uába, q au toda via biuia enel monesterio, le mando lo hiziesse assi, y el busco alguna ocasió para hazerlo. Mas yo no me puedo persuadir, que siendo Vuába tan religioso enel animo y enel habito, mandasse esto, sino que su sobrino por este respecto, o por otro descontento, no quiso mas biuir con su muger. Quanto mas que yo tengo por sospechoso todo lo que se trata deste repudio, como presto de suyo se parecera. Dize assimismo el arçobispo don Rodrigo, q con odio de los Go. Manda el Rey dos mando matar Egica algunos dellos: y esto tambien deuia ser en vengança matar a algudel rey su tio, y de la injuria y violencia que se le hizo con la poçona y tyrania de Eruigio. Fuera desto los obispos Sebastiano y Isidoro alaban a este Rey particularméte de cuerdo y suffrido. Siguélos do Lucas de Tuy y la general.

La mucha religion deste Rey se mostro bien en los tres concilios, que man El cocilio quia do celebrar en Toledo. El primero y quintodecimo en la cueta ordinaria, fue Toledo: enel primero año de sur eynado a los quinze del mes de Mayo, del año de nue Año stro R edemptor seyscientos y ochenta y ocho, auiendo que reynaua no mas q seys meses y siere dias. Tuuose en la Pretoriense de san Pedro y san Pablo ExxvIII. cabe el alcaçar, y siendo nacional, se juntaro en el sesenta y un obispos de Espa na y de la Francia Gothica, cuyos nombres no se ponen, sino es el del arçobispo Iuliano en los libros impressos. Entro el Rey enel concilio, aquel dia que feabrio, y refierese en particular, como en medio de todo el se humillo, y se Lo que el Rey prostro por tierra, para mostrar la sujecion deuida a la Iglesia, y fundar mas el hizo entrando en el concilio. authoridad del concilio, y para encomendarfe tambien, como fe encomendo, en las oraciones de los perlados. Leuantandose luego, amonesto al concilio, y

diole su tomo, o memorial, como siépre se solia hazer. Lo primero que el Rey en este su memorial propuso, sue vn escrupulo que tenia, del qual hizo juez al cocilio, para estar por lo que el le ordenasse. El negocio passaua desta manera. El escrupulo Ya diximos como el rey Ecuigio, quando caso a Egica co su hija le hizo jurar, puso al concique llegando a tener el reyno, de tal manera ampararia a los hijos del R ey lio. sus cuñados, que no les consentiria hazer ni daño ni molestia, en cosa alguna, ni permitiria se les quitasse nada de lo que tuuiessen. Despues quando su suegro al fin de su vida le hizo elegir por R ey: se le tomo juramen to, de que manternia a todos en justicia, deshaziendo los agranios, y castigando los culpados. Los hijos de Eruigio parece tenian cosas vsurpadas, y en que el Rey su cuñado, conforme a justicia no los podia coseruar. Assise hallaua el Rey dudoso en esta corrariedad de juramétos. En el cocilio se leyero los Aa 3 instrumentos

instrumétos de ambas estas juras para mayor informació, y le determino y de B. claro al fin, despues de auerlo disputado co mucha sutileza, como alli parece: q Lo que determi el Rey guardasse el juraméto general, q hizo al reyno, y lleuadolo adelate ma no el concilio, tuniesse tábie el que su sucero quia hecho, amparando y defendiendo a sus cunados como a los otros sus subditos, quato la justicia y la equidad permitiesse, Sin esta obligacion en que el rey Bruigio auia dexado a su yerno, como quié re mia el odio publico, y que todo auia de cargar lobre sus hijos despues del muer to:auia hecho tambien, legun ya le dixo, jurar en publico a todos los principa... les de su reyno la misma defensa y amparo de sus hijos. Encl concilio tambien se trato desto. Porque con el juramento nadie osava reclamar contra los hijos de Eruigio. Tambien se leyo la forma deste juraméro, y se disputo alalarga so bre ella, y al fin se resoluio, que en ella no se cotenia cosa, por donde no pudies se çada vno prosseguirsu derecho contra los hijos de Eruigio, si lo tuniesse: y q folo se auia querido resistir y proueer co el tal juraméto a la maldad , y no impedirse la justicia. Tratase co harta agudeza lo que a esto toca: y parecese bie, " en la sutil discussió, q sobre estos tres juramétos se haze, los lindos ingenios de Muestra del entoces, y la mucha biueza y doctrina del santo arcobispo l'uliano, que presidio grade ingenio tambien en este concilio, y pareceanuy deucras suya toda aquella sutileza de del arçobispo la disputa y aucriguacion, en el caso que el R ey auia propuesto.

Otra cola masdelicada y degrande my sterio en la se catholica setrato en esteconcilio por el mismo santo arçobispo Iuliano, mas estendidamente y có mas ingenio y doctrina, de que luego se dara cuenta escriuiendo su vida.

En lo impresso este concilio esta falto, por auerse hallado assi en el original donde se saco: mas los dos de Toledo lo tienen entero, con esta suscripcion.

Inliano metropolitano de Toledo. Sunifredo metropolitano de Narbona. Florelindo metropolitano de Seuilla > Faultino metropolitano de Braga. Maximo metropolitano de Merida. Idalio obispode Barcelona, Concordio de Palencia. Mumolo de Cordona. Ricilla de Guadix. Gaudenciode Valera. Cecilio de Tortosa. Deodato de Segouia, Eruigio Caliabriense. Monefonso de Igedita. Gregoriode Oreto. Proculo de Bigastro.

Sonna

Sonna de Osma. Sarmata de Valencia. Marciano de Donia: Iuan de Auila. Gabinio de Ercauica. Samuel de Malaga. Froarico, Portucalense. V bisefredo de Viseo. Emilade Elchei El qualtambien se diteque era obispo Dotanense, y ci colà nateua por este tiempa estati va obispo sea en España: in Co. of all inivided distillers. In countied Viognic and conferent Felix de Iria. deriogra or feel. Eufrasio Lucense. Tenderacio de Medina Sidonia Viliedo de Calaborra. Nepociano de Taragona: leb oltre le constructione Cumaldo de Italiea. Geta de Uipa. Stercorio de Auca. Basilio de Baça. Gaudila de Ampurias. Euredo de Letida. Pacotuso de Biterras. Aurelio de Astorga. 🕟 Ponemundo de Salamanca. Spafaudode Alcalade Henares Guadericode Siguença. Inan de Iliberia. Abito de Vrci. Viliefonso de Visco. Sabarico de Girona. Fructuolo obilpo Caurefino assi lo llamá, y no es de Coria, pues esta abaxo. Anterio de Segorbe. Rogato Biaciense. Balderedo de caragoça. Adelfiode Tuyd.

Ç

Tractemundo de Ebora. Ciscbado de Martos.

Atalade Coria.

Iuan Egarense. Isidoro de Xatina. Lauderico de Lisboa. Myrode Coimbra. Vincencio de Dumio. Fionejode Lamego. Iuan de Bejan Constantino de Cabra.

: O ochic o Abbades fin fotalaisteles monetterios.

:11: Ablalio: Felix aciprefte: l'exopcio, Gabriel, Caftorio, Sifebuto, Eulalio; Innoluto. Adeodato. V bilando arcedianti Mulacio Primiclerio, o Pri micerio, era capiscol.

Vicarios de obispos. - structura.

Seraldo acipreste y abbad, vicario de Cipriano metropolitano de Tar- E ragona.

Florentino presbytero vicario de L'eongrico jobispo Vrgelitano. Daniel presbytero vicario de Agripo, obilpo de Ossonoba. Suniulfo abbad vicario de Floro, obilpo Mentelano. Defiderio presbytero vicario de Nasidarbo, obispode Ecija.

Condes de la casa real, corte y officio Palatino.

Ostrulfo conde. Vitula conde.

Balderico conde. Cixila conde.

Cisuldo conde. Siberino conde.

Ara conde. Ega conde.

Audemundo conde. V bimar conde.

Trasemundo conde. 🤊 Nausti conde. 👉

Gisclamundo conde. Tendila conde.

Sona conde. Traserico conde.

Suniemiro conde.

¶ San Iuliano arçobispo de Toledo. CAP. LVIII.

Los que esciiuen del fanto.

merio.

Wideftelantosscobilps Iuliano dos años despues deste concilio quinto decimo, y assi es aqui el proprio lugar para relatar de su vida llena de sanctidad y doctrinado que della escrivio Felix ar çobispo de Toledo, y esta en el libro pequeño y antiquissimo de

letra Gothica de la libreria del collegio desta vaivarsidad de Alcala, del qual algunas vezes he hecho mencion. Tambien se judtara lo que de otras partes El arçobispo sin esto con mucha authoridad se colige. Mas antes que entremos en la vida san Iuliano no deste sancto, conviene quitar el error comun con que se piesa y se escrive, que es Iuliano Poeste glorioso arçobispo es el mismo que Iuliano Pomerio. Son dos Iulianos, y

muy

A muy diversos el vino del otro. Esto es cosa manificsta: y no parece es menester prouarla: mas toda via sera bien poner las razones, por los muchos que y erran enesto per no sa berlas. San Isidoro en sus claros varones y tambien Gennadio escrivende Iuliano Pomerio diziendo sue natural de la Mauritania en Afri-Quien sue Iulia casque aun en su tiempo era de los Romanos. De aqui nacio el error de dezir no Pomeria se que este Iuliano Pomerio, sue Moro de la secta de Mahoma. Fuenatural de aquella provincia de donde los Moros tomaron despues el nombre, mas era entonces quando el nacio y biuio de Christianos, y casi ció años antes que Ma homa naciesse, como luego se vera. Vino luliano Pomerio de su tierra a Fran cia, y alli le ordenaron de facerdote, y por auer fido enfeñado y ordenado, y au er perseuerado hasta su muerte en ella, dize san Isidoro era natural de aque lla tierra. Estos dos authores le dan a este Pomerio, que escriuio vna obra de ocho libros do la naturaleza del alma, y fan Ifidoro añade que erro enol fegun B do dellos, allegandose a la opinion de Tertuliano. Demas destro dizen escriuio otras obras pequeñas. Gennadio profsigue que era biuo quando el escreuia, Quando biuio que viene a ser en los años quatrocientos y nouenta de nuestro Redemptor, o rio: por alli, entiempo del Emperador Anastasso. Y esto viene a ser cerca de do zientosañosantesque fan Iulianofuesse arçobispo de Toledo. Y no pudo tápoco escreuir dé san Iuliano arçobispo de Toledo santo Isidoro: pues murio mas de selenta años antes que el tuniesse la dignidad de Toledo. De otro muy differente escrive, que avia muchos años antes passado. Esta diversidad tan grande en los viempos, la haze tambien manifiesta en las personas. Confirmase Euodio obispo mucho esto mismo con la authoridad de Euodio obispo Ticinense en Lom-Ticinense. bardia, que escriue vna carta a Iuliano Pomerio, y en ella refiere del, que biuia en Francia cerca del rio Rodano. Y conciertan muy bien los tiempos. Porque este obispo Euodio, escriue carras a los dos summos Pontifices; Symmacho y Hormilda, que sueron en el milmo tiempo del Emperador Anastasio. Las obras de Euodio en prosta y en verso estan en la libreria del real monesterio de san Lorenço del Escurial, donde yo he visto aquella epistola.

Mas aun otra costavque mas enteramente quita en esto toda la duda. El ar cobispo san Iuliano en su libro llamado pronostico cita muchas vezes a Iuliano Pomerio, y trae hartos pedaços de su obra, referidos por sus mismas palabras. Con esto ya no le queda lugar ninguno al error, de tener a estos dos subras. Con esto ya no le queda lugar ninguno al error, de tener a estos dos subras por vno mismo; ya mi juyzio nacio desta ocasion. El arçobispo Iuliano De dódenacio vnos dizen sue de casta de ludios, y otros que de casta de Moros. Pues como, esterror de tenera los dos subras por la ocasion que les dio Gennadio, entendieron muchos que Iuliano Pome sianos por vnorio sue de casta de Moros; no aduirtiendo mas, ni discerniendo los tiempos, co aquella pequena ocasion creyeron, que todo era vn Iuliano el que venía de libras je de Moros.

Dexado pues ya esto por tancierto y aueriguado, dezimos, que nuestro san Aa c to ar-

ro arçobispo Iuliano, muy diuerso de Iuliano Pomerio, fue natural de Espa-D ña, de casta de Indios, como en sus liciones se lee, y todos los que del escriuen, fino es el arçobispo Felix, lo dizen, Mas sus passados auian sido Iudios; que sus padres ya cran Christianos bautizados. Felix prossigue en particular, que na San Iuliano ha tural de Tele- cio en Toledo, y fue bautizado en la Iglesia mayor: y se crio desde niño siruié do y fiendo enfeñado en ella. Fue discipulo del arçobispo Eugenio tercero, y assi le lla ma el su maestro algunas vezes en el libro tercero de los pronosticos. A este arçobispo Eugenio llama Felix segundo, y es no haziendo cuenta del santomartyr antiguo Eugenio, sino de los dos que poco antes auian sido vno tras otro: y para differenciarlos llaman primero y segundo. Y adelantelle y era como fue este tercero el maestro de san Iuliano. Y no el segudo su protiere for.

El grande inge nio y doctrina del fanto.

liano:

do.

fus obras parece. En ellas tambien se vee, como sabia la lengua Latina con hac E ta mas ventaja, que los demas de aquellos tiempos. Por esto estindo y gustoso todo lo que escriue. En philosophia y sagrada escritura se muestra auce sabido mucho: y todo esto junto con gransantidad de vida le hizieron muy conocido Gudila grande y estimado. Casi desde la niñez tuuo estrecha amistad y perpetua compañia amigo de lanlu con Gudila, que Felix fiempre nombra diacono, porque no llego a ser sacerdote. Y como su amistad estaua sundada principalmente en Dios, 2ssi la ende reçauan toda en su servicio: y con amor de mayor perfecion y sossiego en su Christiandad, quisieron ser monjes: mas Dios que los guardana para seruirse mucho dellos de otra manera, eltoruo el effecto deste su proposito. Assise qda ron siempre a seruir en la Iglesia mayor de Toledo, empleandose tambien en obras de charidad con lus proximos. Prossigue bien alalarga Felix en contar la biueza de la fe de entrambos, el ardor de su charidad, y la humildad y obedié cia en todo su ministerio. Esto era en tiempo del rey Reccesuindo, y del rey E Vuamba en que situio Inliano en la Iglesia con grado de diacono, y despues de sacerdote. Quiso le dar Dios a Gudila temprano el premio deste su bué ser

Tuno san Iuliano singular ingenio con gran biueza en el, como en cedas

La muerte de Gudila.

V uamba: -

Quedo Iuliano muy lastimado con la perdida de tal amigo y compañero en el seruicio de Dios, y con mucho dolor y lagrimas lo enterro en el moneste rio de san Felix, en la heredad llamada Cabense, y algunos quieren que, corrô pido vn poco el nombre, sea la Iglesia que esta de la orra parte de Tajo, casi -San Pedro de frontero del alcaçar y la llaman san Pedro de Sahelizes. Tábien le tenia Dios aparejado su premio a san Iuliano, para que creciesse con mayores meritos en San Iuliano ar- la tierra. Assi fue elegido poco despues de la muerte de Gudila por arçobispo de Toledodespues de la muerte de Quirico, en aquellos mismos dias, que el rey Eruigio entro en el reyno, como quando tratauamos desto se mostro. Fue roninsignes las virtudes que parecieron en este santo, por el tiempo que sue diacono

uir, y nurio a los ocho de Setiembre, en el octano y postrero año del rey

El monesterio Cabenie.

Sabelizes.

çobilpo de To ledo.

Digitized by

A diaconoy sacerdote: y como junto con su singular doctrina merecieron la supremadignidad, alsi crecieron, y le manifestaron mayores y mas excelentes Las grades viren ella. Defendia sus Iglesias, como Felix refiere, amparana sus subditos, resistatudes delsanto. tia a los foberuios, animana los humildes. Para los facerdotes era exemplo, pa ra los pobres la misma liberalidad, y paratodos vn padre benignissimo. En su oracion continua pedia a Dios el fauor y gracia, para regir su Iglesia: y en administrarla tan sanctimente, se mostraua, como todo lo que supplicaua se le concedia. Auian precedido en la dignidad poco antes singulares arçobispos en vida y doctrina: y este santo perlado dio a entender en ambas cosas, que me recia bien ser contado entre ellos.

Las obras dían Iuliano.

Escriuio san Iuliano muchos libros y todos excelentes. Los que agora tenemos son tales, que ponen mucha lastima, de que no gozemos los que se han perdido. Tenemos los tres libros, que intitulo pronosticodel siglo venidero. Dioles este titulo, por tratar enel primero del origen de la muerte: enel segudo del estado delas almas, antes que resusciten con los cuerpos, donde singularmente prueua y confirma lo que deuemos creer del purgatorio: en el tercero Idalio obispo trata de la refurrecion de los cuerpos el dia del juyzio. Dirigio esta obra a Ida de Barcelona. lio obispo de Barcelona, por cuyo ruego dize la escriuio. Pone al principio a imitacion de san Hesonso, vna oracion de mucho gusto y deuocion, con que pi de a Dios fauor para escreuir y aprouechar co lo que escriuiere. Anda impres so este libro en Paris del año mill y quinientos y cinquenta y quatro. Dirigio tambien otro libro al mismo Idalio, intitulado de las respuestas en defensa de los canones de los concilios y de las leyes, en que se vieda, que ningun ludio pu diesse tener esclauo Christiano. O tro libro dirigio al abbad Adriano, de los re medios de la blasphemia. Al rey Eruigio escriuio tambié otra obra, que se inti tula de la se eta edad contra los Iudios, dividida en tres libros. En el primero prueua por manificstos testimonios del viejo testamento, como el Messias no C ha de nacer, sino que ya auia nacido. Enel segundo confirma lo mismo, por el ... nueuotestamento y doctrina de los Apostoles. Enel tercero muestra por cuéta cuidente de las cinco edades passadas, como ya corria la sexta. Tambien comiença esta obra por otra oracion semejante a la yadicha. Este libro anda impresso en Alemaña, del año mill yquinientos y treynta y dos:aunque (siguien do el error comun) con falso nombre de Iuliano Pomerio. Mas el nombre del Rey que esta en el prologo, y lo que Felix refiere deste libro, manificstan como es aquel, sin que en el estilo se pareciesse. Auia escrito antes al mismo rey Eruigio, quando no era mas que conde, otro libro de los diuinos juyzios. Com puso otra pequeña obra en desensa de la immunidad de la Iglesia, y de los que se acogen a ella: y despues tuno necessidad de responder con otrolibro en esta misma materia a los que estauan pertinaces, en no mouerse con lo que ya auia escrito, y assi no guardauan a la Iglesia la deuida reuerencia. Otras dos obras

escrivio

escriuio de mayor doctrina y sutileza, que en Roma sueron harto celebradas, D y sera necessario para la historia dar mas larga cuenta dellas.

En el cap. 55. deste libro. La defension q fan Iuliano embre le queantes

Auia embiado la Iglesia de España al Papa Benedicto segundo, o a Iuan quinto lu confession catholica de la fanctissima Trinidad, como atras en el cocilio quarto de cimo de Toledo, se començo a referir, para que en Roma y en bio a Roma so toda parte se entendiesse, como aprouauanaca de veras lo que el sexto vniuer se auia embia- sal concilio de Constantinopla entonces auia declarado. Y como el arcobispo san Iuliano era tan docto, y de tan sutil ingenio, la confession que fue escrita por el, fue muy elpecificada y declarada con sutileza. Esta confession se embio al Papa con vn ministro de la sede Apostolica, lla mado Pedro, que se hallaua aca entonces, y tenia en la Iglesia de san Pedro de Roma officio de Regionario,que si fuera en tiempo delos Gentiles, creyeramos auia sido vno de los que tenian cargo, de escreuirlos hechos de los martyres. Agora no se entiende bié E que officio suesse. El papa Benedicto vio todo lo que en nuestra consession se contenia, y no le agradando tres puntos enella, lo fignifico de palabra a vno q alla estana por la Iglesia de España, mandandole, que buelto aca aduirtiesse de llo. Enel concilio quinto decimo de Toledo, donde se trata todo esto como alli notamos, (aunque tambien se toma algo de Felix) se señala el vn puto destos, que solo deuia ser de importancia, pues de los otros no se haze caso. Es vna sutileza grande enel hablar de las personas de la sanctissima Trinidad, y no es bien pomerla aqui en nuestra lengua, donde doctos y ignorantes, ingeniosos y rudos la puedan leer. Solo conuiene prosseguir, como el Español truxo aca su mensaje de palabra, como el Papa se lo auía dado: y la Iglesia de España en de fensa de su verdad y limpieza catholica, escriuio su apologia y satisfacion al Papa. Esto todo passo assi el año seyscientos y ochenta y cinco de nuestro Re demptor, como parece al principio deste concilio postrero de Toledo, que sex acabo de poner antes deste capitulo. Y aunque esta respuesta y desensa sue a Roma en nombre y boz de toda la Iglesia de España, como tambien la confession auia ydo: mas es cierto, que lo vno y lo otrofue compuesto y escrito por el fanto arçobispo Iuliano, como claramente entendera, quien junta re con lo que se dize en el concilio, lo que el arçobispo don Rodrigo desto escriue. Y el arçobilpo Felix entre las otras obras deste fanto cuenta tambien, que escrivio al Papa Benedicto vn libro a pologetico, o defenforio de la fe. Y este libro parece ser el mismo que don Rodrigo llama de tres sustancias: pues dize que antes deste concilio quintodecimo, se auta embiado a Roma al Papa Benedicto. Esto passo assi entonces, como enel concilio se refiere, donde tambien se dize espressamente, que la otra vez se le satisfizo por entero al summo Pontifice. Mas toda via de nueuo en este cócilio quintodecimo, se mouio otra vez la platica de aquellas dudas del Papa, y particularmente del punto dellas en materia de la sanctissima Trinidad, que alli se especifica. Este se trato enel concilio,

y fe

El Rey Flauio Egica.

A y se confirmo con gran surileza de razones y buena copia de authoridades de la sagrada escritura y testimonios desantos. Enel concilio no se halla mas que esto. Nuestro don Rodrigo con mejores originales, que pudo tener, passa adelante, y refiere, que san Iuliano, mandandoselo el rey Egica, escrivio de nuevo fobre aquel punto, y fobre los otros dos, a que ya antes fe auia respondido. Y de tal manera cuenta esto el arçobispo,que se puede tener por cierto, que lo q esta puesto enel concilio sobre esta disputa, es lo mismo que el santo escriuio: y la futileza de los conceptos, y el agudeza enel explicarlos, affegura bien fer lu estilo. A si son dos libros differentes los que este santo escrivio sobre este negocio. Enel vno fue la confession de España en obediencia, y respuesta de lo q el Papa san Leon auia mandado, donde auia disputa y sutileza de razones, como deziamos. El otro libro fue el que agora se embio en desensadelo que de Roma se auia replicado, y este es el Apologetico : y esta todo en el concilio de mano. Prossigue en particular el mismo don Rodrigo lo que sucedio deste libro. Di-Lo que san Iuze que san Iulianolo embio a Roma co tres embaxadores suyos sacerdote, dia-liano escriuio cono y subdiacono, cu yos nombres no pone, sino solamente los alaba de muy sue muy alaba do en Roma. sieruos de Dios y doctos en la diuina escritura. Este libro lleuaua tambien vnos Versos jen loa versos del mismo santo arçobispo en loor del Emperador, que era entonces sus-del Empera tiniano el fegundo, como tambié los auia lleuado el otro libro de antes. El sum mo Pontifice, que recibio este libro de san Iuliano, era ya Sergio: y el so celebro mucho, haziendolo publicar, y dandolo, para que todos lo ley esfeñ ? y alabando juntamente a Dios dezia lo del psalmo. Tualabança señor se estiende Psal-47. hastalos fines de la tierra. Esto se dezia por España, que era entonces lo postre roque se sabia del occidente. El Papa respondio a san Iuliano aprouandole su libro, y todo lo que enel auía escrito, y dandole gracias por su buen trabajo, le despacho à quellos mensageros honeradamente.

No engañ e a nadic el libro impresso de nuestro don Rodrigo, donde todo

C esto, que el Papa Sergio hizo con el libro del santo arçobispo, se atribuye al Falta estacoro Emperador, que o hizo estando en Roma. Esto no puede ser, y el libro impresso del arçobispo esta allierrado de mala manera. Porque ni este Emperador Iustiniano jamas don Rodrigo. vino a Roma, y suera gran disparate de don Rodrigo, yn hombre tan graue y concertado en su historia, contar loque hizo el Emperador con el libro, y no hazer ninguna mencion del Papa, a quien principalmente se embiaua, y cuya aprouacion era la necessaria, y la que se buscaua. Y en los originales antiguos de mano, que yo he visto de aquella coronica del arçobispo, todo esta muy ver dadero, y atribuydo claramente al Papa, sin hazer se mencion del Emperador. Y no es solo el daño desta coronica impressa en este lugar, sino harto general en otros muchos, donde esta mentiro sa y falta, como corejando la con buenos originales antiguos se vec. Y o he visto el que sue del mismo arçobispo don Ro El original que drigo. No es de su mano, mas tiene algunas cosas escritas por las margenes de su este a su del arçobis po don Rodria su este a su mano, mas tiene algunas cosas escritas por las margenes de su el letra, go.

El monesterio de Huerta.

Romance.

fu letra,la qual es bien conocida por fus firmas largas, q fe hallan, y yo las he vif D to en fueros y otras escrituras por este arçobispado. Este original tiené los mõ. jes de Cister del insigne monesterio de nuestra señora de Huerta cerca de Me dina Celien las fronteras de Aragon, donde este excelente arçobispo don Ro drigo esta enterrado: y assitienen tambien alli otros libros, que sueron suyos. ${f Y}$ por este original emende yo algunas cosas del mio impresso. ${f T}$ ambien and a del arçobispo é trasladada esta coronica en Romance, y yo la tengo, sin tener nombre del interprete:mascierto que el tuuo algun buen original, seguesta bien cumplida y verdadera la translacion en los lugares delas faltas del impresso. He querido aduertir esto, para que todos lo entiendan, y no se marauillen, ni se engañen, si encllibro impresso hallaren algunas cosas desconformes y no bien claras: y re feridas, en lo que yo de aqui adelante escriuiere, otras differentemente de lo impresso..

> Mas boluamos a lodemas, que san Iuliano escriuio, sin lo dicho sueron muchos hymnos y canticos sagrados, epigramas y epitaphios, epistolas y homelias, y otra obra de los contrarios, a quien puso el titulo en Griego Antichime non:donde parece que el santo tambien sabia algo desta insigne lengua. Esta obra diuidio endos libros. Contenia el primero las contrariedades, que párece se hallan enel viejo testamento,con la concordia dellas.El segundo las del nue uo, con la misma aueriguacion de conformidad. Suya es tambien deste santo la historia que tenemos de la guerra del rey Vuába contra sus rebeldes en la Nar bonesa. O tro libro compuso de las sentencias, que parece sue recogido de algunas obras de santo Augustin. Reformo tambien san Iuliano el missal y breuia rio de san Isidoro, anadiendo algunas cosas, y poniendo otras por entero. En las oraciones, en los cantos y en los otros officios ecclesiasticos, hizo mucho de nucuo, y pulo en orden lo antiguo.

Año DEXC.

Todo esto refiere assi en particular el arçobispo Felix, prossiguiendo, que ocupado el fanto varon en estas obras de singular doctrina y fantidad, fallescio a los ocho dias de Março, y fue enterrado en la Iglesia de santa Leocadia, el tercero año del rey Egica, que fue el seysciemos y nouenta de nuestro Redem. ptor. Y por la cuenta precisa que de atras lleua mos, y se costrmo por aquel pri Razodel tiem mero conciliodel rey Eruigio, parecetuuo san Iuliano la silla de Toledo nue uc años quatro meses, y cinco, o seys dias mas. Y no se puede señalar puntualmente el dia: porque (como se dixo) no se pudo tampoco señalar el de la eleció deste santo. Encl libro del arçobispo Felix estan mal errados los numeros, pues ponela muerte delsanto el año de nuestro Redemptor seccientos y cinquen ta y cinco. La que yo lleuo es cuenta infalible.

Quá celebrado es el fanto.

Es celebrado este santo arçobispo Iuliano de muchas maneras y por muchosauthores. El martyrologio de Vsuardo ponesu siesta este dia. El abbad Tritemio escrivio del, y el obispo Lipomano puso en su septimo tomo de los **funtos**

Digitized by Google

El Rey Flauio Egica.

A santos lo que el arçobispo Felix escrivio del. El maestro de las sentencias lo ale gaentre los otros doctores principales, de quien trae authoridades. La Iglefia de Toledo y otras algunas de España celebran su fiesta, y leen en los maytinermucho dello que aqui del se ha escrito. El bendito cuerpo deste santo arço bispo, creo y bque esta en Ouiedo, como adelante por ser mas proprio lugar En el libro terle tratara: que ya bendiro Dios rengo escritos dos libros de la restauracion de cio decimo ea. bipaña. Av.

204 Angua von El segundo concilio de tiempo deste Rey. le consdrictions aft . .. CAPPELIX munich

er in Table

Tro concilio le junto en Toledo por mandado de Egica, que co- El decimo lex: munniente lo exentan por decimolexto. Gelebrole en la milma to concilio de Toledo. Iglessa que el paffado a los dos de Mayo del sexto año deste R ey, y feyscientos y nouema y tresdemuestro Redemptor: aniendo q.

raynana ninko años y einco moles o vey nto y sinco dias. Fue na cional este co-> ilio purs le congregaron civil forenta obilpos, très vicarios de los ablentes, cin: co abbades y diez y seysseñores y canalleros de la corte. Los nombres no se po namen loquerencinos haftaregoralim pressonello concilio.

El Repsechallo al phincipio con los perlados, y dio su tomo o memorial. En el se quexa de las aduersidades y fatigas del tiempo, y lignifica auer auido algunas conjuraciones y leuantamientos. Esto dizenor lo delarçobismo Sisberto, de que luego fe dira. Tambien lo puede dezir pot rebeliones y guerras, que tu uo en Francia: pues dizen todas nuestras historias, que pelecoelto K ey ifes vezes con Franteses, fin auer ninguna victoria. Biodolo atribuye el Rey como Guerra con Fra religiolo Abnen Christiano messisso de Dios, y pidese ponga el remedio, con aplacar lu ira. Pero mucho mas religiolo y deuoto le mueltra alli, con el cuyda El feruicio y or Ho y congoxa que el toma y pide a los perlados del reparo ornato y feruicio de fias pequeñas las Iglesias pequeñas;doliendose que mofan los Indios,quando vectan mal pa C rados y feruidos aquellos templos, diziendo. Quitaron nos buonas finogas, y tienen ellos tales Iglesias? Pidedespuesso prones dontra la idolarria, y contra el Iudailmo y Sodomia, y contra las rebeliones y leuagramientos a Encarga mucho que quiten las leyes superfluas, y no dexé mas que las necessaries. Dize espressamente el Rey como los grandes y señores aleglares que se halla uan enel concilio, entrauan alli por su mandado, y por otrazeausas. Ordenoseque en todas las Iglesias se digan missas cada dia, y plegarias por el Rey. Y auque de auer Plegarias por lo mandado san Pablo escriuiendo a su dissipulo Timotheo, se romo en la Igle En la epistola sia vniuersal esta santa costumbre: mas agora so renouo en este concilio para primera cap. 2.

España, y desde entonces parece que continua, y guenda en las millas mayores: Lo que se orde Entre las otras cosas que el Rey pidese ordenen para pena de los sudios, es no contra los vna, que no puedan entrara negociaren el catablo Estadsolvocablo Griego, Catablo. y por cierto rodeo fignifica el puerto. Assique fe les vieda allia los ladios, que

no compren en el puerto de los naujos, sino que dexen libre a quella primera co D pra para los Christianos.

El arçobispo Sisberto.

Este concilio parece se congrego principalmente cotra el arçobispo de To ledo Sisberto. Este sue immedia to successor del santo arçobispo Iuliano, mas muy desemejante de su predecessor en la doctrina y santidad. Su soberuia sue tangrande, que (como el arçobispo don Rodrigo y don Lucas de Tuy cuentan) quiso vestirse la casulla, que nuestra Señora dio a san Ilesonso, y sentarse en su silla, con ser dos cosas estas, en que por reuerecia del santo, los dos arçobispos passados nunca auian osado tocar. Su misma soberuia le dio suego a Sisberto el castigo, acrecetando la mas. Como enelvicio ay mas, assi lo ay mayor enel acre centamiento del. Y es harta pena, tener mas mas que auia. El maluado arçobisto po conjuro contra el rey Egica, y con otros que le siguieron, se seu anto contra el. Y yo tengo por cierto, que lo que los obispos de Salamanca y de Beja y los demas escriuen del rey Egita en general, que domo las gentes que dentro de su reyno se se ensoberuccian: lo dizen por esta rebelión, pues no ay duda, sino que fueron muchos mas que el arçobisso en ella.

Como este concilio sexto decimo esta todo entero en los dos originales antiguos de Toledo, assi tambien lo esta la subscripción del en esta forma.

Felix de Toledo. Faustino de Seuilla. Maximo de Merida.

Vera de Tarragona:

Felix de Braga, y de. En ambos los libros viejos falta el nombre de la otra Iglesia, que este perlado tenia junto con la deBraga.

Gaudencio de Valera:

Floro de Mentesa.

Eruigio de Beterra:

Fruduoso de Orense.

Suniagilio Laniobrense, que assi dize:

Gaudila de Empurias.

Bonifa de Coria.

Arconcio de Elbora.

Auredo de Lerida.

Gunderico de Siguença.

Spasando de Alcala de Henares;

Baroaldo de Palencia.

Mariano de Oreto.

Vuitisclo de Valencia.

Sona de Ofma.

Gabinio de Ercavica.

Zachco

Zacheo de Cordoua. Anterio de Segobrigas Onorio de Malaga: Aruidio de Ecija. Pappulo de Ilipa. Decencio de Segouia. Abito de Vrci, -: Pelix de Calahorra? Constantino de Auca: Audeberto de Huefca. Adelfio de Tuyd. Nepociano de Taracona. Súmiegisido Lamobrensé, assi dize! Porcheio de Lugo. Eppa de Elche. Ioan Egarenie. Honemundo de Salamanca. Baldefredode çaragoça. Inuolatode Tortofa. Agesindo de Igedita.

Isidoro de Xatiua. Ioan de Auila. Teodisclo Beaciense. Euniuldo de Italica. Vuilefredo de Vique.

Laulfo de Barcelona. Emila de Coimbra:

Leoberico de Vigel. Sisebado de Martos. Siempre esta Tuccitanuse Ieroncio de Medina Sydonia.

Basilio de Baça. Bastetanus dize siempre. Fionibo de Lamego. Miro de Girona. Harderico de Lisboa. Ioan de Beja.

Centerio de Eliberi. Teudefredode Visco.

Aureliede Astorga.

Abbades sin titulos?

Gabriel. Eulalio: Neruacio. Braulio Eugenio. Vicarios de obispos.

Vitulo diacono vicario de Marciano, obispo de Denia.

Vincemalo diacono vicario de Marciano, obispo de Pamplona.

Crifceo presbytero vicario de Agripio, obilgo de Osfonoba.

Condes y hombres illustres de la corte y officio Palatino,

Vitulo varon illustre, conde, patron, y duque.

Vuimar conde. Teudulfo conde. Paulo conde. Tedefredo conde.

Dauid conde. Requifindo conde. Sisemundo conde. Teodehito conde. -

Vigefuindo conde, Ega conde. Afrila conde, Davila conde. Audemundo conde. Teudemundo conde.

Ya vemos por estos concilios algunos pocos obispados, de que no ay mencion en lo passado. Deuian ser auchamente instituydos. Que como vemos faltande los antiguos el Castulonense, Cartaginese, y otros assi tambien auia instituy rotros de nueuo.

> ¶ Todo lo que passo en la rebelion del arçobisho Sisberto; y como fue condenado. CAP. LX.



berta.

Orauer sido esta rebelion de Sisberto cosa muy señalada, y por es tarreferida muy en breue en lo q anda impresso deste cocilio:sera razo escreuirla aqui tá alalarga, como é los dos originales antiguos d'Toledo, y é otros se halla cotada. Alli esta un dereto, dode d'spues

de vna larga cabeça,o entrada, dode se pone la obediécia q máda Dios se téga a Decreto del co los Reyes: sigue la narratina por estas palabras. Coforme a esto por que Sisberto arçobispodla Iglesia d'Toledo, ha sido acusado y conécido, d no solaméte qui soquitar el reyno al screnissimo rey Egica não señor, sino quábic lo quiso matar a el y a Fragelo y a Teodemiro, Liuba, Liubigothona y Tecla y a otros, y poner dissension y rebuelta enel reyno, y destruyejo en su tierra: por lo qual ? ya por nueltro decreto esta privado de su filla y de su dignidad; por tanto todo este nue stro ayuntamiento de comun consentimiento ordena, que aquel y este nuestros decretos, y canonicas sanciones, que se enxeran y en corporen en los otros decretos y constituciones deste sento concilio, y tengan perpetua firmeza y valor, y entero vigor y fuerça. Item que la persona de Sisberto, por auer quebrantado el juramento de su fidelidad, y auer intentado tan grande maldad y revolucion: sea descomulgado, repelido y apartado del ayuntamiento y congregacion de los ficies Christianos, por sentenciade excomunion: y despues de ser assi privado de su silla y su dignidad, sea tambien priuado de todos sus bienes, que sean confiscados y reduzidos al poderio del dicho Rey nueltro señor, y sea delterrado perpetuamente:conforme a lo que los canones antiguos de los concilios tienen instituydo, mandá-

Digitized by Google

dotodo

A do todo esto contra los que biuiendo el Rey, pensaren en hazer otro.

Esto setrata assi alli contra este mal perlado, y detal manera se nobrá Fro gelo, T codemiro y los demas, que podria alguno pensar eran estos de los com pañeros de Sisberto en lu maldad, y no de los que el queria matar. Mas yo creo fin duda fe ha de entender al reues: pues no fe ponen penas cotra estos. Y deuiá ser estos los hijos del Rey, y assise determinacian los cojurados matarlos co el. Hijos del Rey.

Signe luego el concilio con otro decreto donde se trata de elegir arçobispo de Toledo en lugar del depuelto, proponiendole el exemplo de los Apoltoles en la clecion de san Mathia. Prossiguen luego, como metieron enel conci Confession de lio al milmo Sisberto en persona, y que alli en presencia de todos confesso su de Sisberto. slicto. Con esto dizen le condenan de nueuo, coforme a lo que en el decreto precedente,al qual se refieren, esta determinado. Cuentá luego como el Rey ania ya señalado para el gouierno del arçobispado de Toledo a Felix arçobispo de Seuilla, reservando la confirmacion para el concilio. Por la qual ellos con con Feliz argobissentimiento del clero y del pueblo, que assi dizen, le passan canonicamente de po de Seuilla la Iglesia de Seuilla a la de Toledo, para que sea persado en elsa. Para la de Se-do. uilla eligen y confirman a Faultino arçobilpo de Braga, y para Braga a Felix obispo del Puerto. Al fin mandan, que este decreto se enxera y encorpore en los canones y decretos del concilio, que quieren començar:

Estos dos decretos se hizieron assi al principio deste concilio, antes que se co mençasse, como en ellos claro parece. Y es mucho de notar en este postrero, co Braga passado mo al arçobispo de Braga lo subian al arçobispado de Seuilla, lo qual confirma a Seuilla. mucho lo que yo atras he dicho del tiempo que duro, y como se acabo la prima cia de Braga. Este arçobispo de Toledo Felix, es el q escrivio la vida de Iuliano fu antecessor. Y el catalogo antiguo del libro pequo del sagrario esta aqui erra do, poniédo primero a Felix q a Sisberto. El de san Millá dela Cogolla esta bié:

Despues destos decretos esta en los dos libros viejos de Toledo el tomo, o memorial que el Rey dio al concilio, y al cabo del hazemencion de vn su Spa thario (que ya he dicho era el capitan de la guarda) llamado. T eodemúdo, diziendo como el rey Vuamba: al principio de su reynado lo condeno injustamente, por sola accusación de Festo arçobispo de Merida, y se le dio por pena, que suesse en Merida numerario, que era officio indigno de su alto linaje y dig nidad: y que viornaño este officio. Pide el Rey, que el concilio le quite a el y a sus descendientes la infamia deste castigo. La data deste tomo es el primero dia de Mayo, señalando que corria el sexto año de su reynado.

I El fuero Iuz go se recopilo en este concilio.

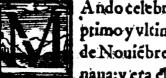
Ocreo cierto, q eneste cocilio serecopilo el libro del fuero luzgo, co mo agora lo tenemos. Mueuome por lo q tá encarecidamete les pi dio elRey a los obispos en su memorial por estas palabras fielmete trasladadas.

"Libro du o decimo"

trasladadas. Reduzid tambien a buena claridad todo lo que en los canones de D pidio al conci- los concilios passados y en las leyes esta perplexo, o torcido, o pareciere injuslació de leyes, to, o superfluo, consultandonos, y tomando nuestro parecer y consenumiento sobre ello. Dexando claras y sin ocasion de duda aquellas leyes solas, que pa recieren ser razonables y bastantes, para conservacion de la justicia, competen te y senzilla decission de los pleytos y castigos. Tomando estás leyes, que assi há de quedar, de las que ay desde el tiempo de la gloriosa memoria del rey Cindasuindo hasta el tiempo del rey Vuamba. Conforme a este mandato del Rey tá justo, expresso, y exagerado, no dudo sino que enel concilio proueyeron cum plidamente lo que conuenia, fino que con lo demas, que alli falta, le perdio tábien esto. Y lo que se proueyo no podia ser sino vna ral recopilacioniqual es la de aquellibro, lo qual haze mucha fuerça para creer que es el. Y confirmalo mucho mas el auer alli tantas leyes de este R ey Egica. Y no estorua el auer leyesalli de los dos Reyes figuientes Vuittiza y Ruderico. Porque de Vuittiza R folo no las ay, fino de quando reynaua en vida de Egica confu padre en fu cópañia, como luego se dira. De Ruderico ay muy pocas, cinco, o seys quando mucho, y ellas delpues le pudieron facilmente añadir, y entremeter en el libro, que ya estauaformado y puesto en su ser. No estorua tápoco el autre en el fuero Iuzgo leyes de otros Reyes antes de Cindasuindo. Porque el rey Egica no pide al concilio se pongan en la recopilacion, que se ha de hazer, solas las leyes de Cindaluindo en adelante, sino aquellas que en riempo de aquel R ey se vías uan, y estavan en lo que el recopilo, aunque fuessen de orros Reyes antes: Lo d wedaes, que no bueluan a tras, a mirar las recopilaciones viejas de Eurico, Lev uigildo y Reccaredo, fino solas las de Cindas uindo y Vuamba, en las quales tambien auia leyes de los Reyes passados. Y como estos Reyes auian hecho sus recopilaciones, assi este R ey hizo la postrera.

g El tercero concilio de Toledo del tiempo del rey Egica, y otro de caragoça. CAP. :LXII.

DCX CIIII.



Ando celebrar el rey Egica otro tercero cocilio, que el decimo se ptimo y vltimo de los Toledanos, q tenemos, abriedose a los siete de Nouiébre, el dia que cuplier o al justo los siete años q Egica rey naua: y era el año de nro R edéptor leysciétos y nouéta julquatro:

En lo impresso ay muy poco deste concilio, y anoque tambien le falta algo a este concilio en los dos originales vicios de Toledo; mas toda via ay alli conecessarias parala historia. Al principio del concilio se señala el dia mes y ano que esta dicho, y sedize se congrego en la Iglesia desta santa Leocadia, a la qual no llaman alli martyr sino virgenty confessora. Señalan la Iglesia desta santa q esta en los arrabales de Toledo, añadiendo, q esta alli su santo cuer-Los Iudios qui po sepultado. El Rey entro en el concilio y dio su tomo, y pidiendo en el muy sieren leuantar deueras, que sean castigados los Iudios, relata como por manisiestos indicios,

y por

A y por confession dellos se auia aquellos dias a veriguado, que se auian carteado y concertadolos de España con los Iudios de Africa, y otras provincias, para le uantarle contra los Christianos y destruyrlos. De todo esto dize el R ey quese le dara al concilio bastante informacion. Excepta despues los Iudios de la prouincia Narbonesa, para que no sean castigados: porque padecian a la sazó mucho trabajo de guerra y pestilencia. Por donde parece que los Reyes de Fran cia molestauan por alli en este tiempo a nuestros Godos. Despues eneldecreto, que enel concilio se haze cotra los Iudios, se buelue a referir, como por sus mismas cofessiones se entédio enel cocilio como aniá cojurado cotra el Rey, grien dose alçar con el reyno. Por esto les poné granissimas penas, de q lueg o sedira,

En este concilio se proueyo que la capilla de la pila del bautismo esteunesse Guarda de la todo el año cerrada, y sellada con el anillo del obispo, y na sentielle hasta el mo. jueues lanto. Entôces auia de yr el a abrirla vestido de pontifical con gransfolé nidad. Queriendo denotar, segun alli se dize, con esta santa cersmonia, que por la passion y refurrecion de nucitro Redemptor Iesu Christosele abrio al hom bre la entrada del ciclo: como fe le abre al Christiano la esperança de alcançar loen aquel santo sacramento. Esto se manda ya assi, porque coda via durana darfeel bautilmo en fola la pascuade Resurreciou, como hemosdicho, era de antigua costumbre. Tambien se les manda a los obispos, celebren el mandató lauádolos pies de sus subditos el jueues santos y vieda se que la missa de Requié se diga por los biuos. Proucese de amparo para la reyna Cixilona y sus hijos, para despues de muerto el Rey su matido: y esto me haze a micreer, que aun Lareyña Cixi nola avia repudiado, como el de Tuy y don Rodrigo dezian. Aunque puede lona no estaua bienser, que con aucria ya el Rey dexado le le proueyoffe este amparo en el concilio con piedad y buen respecto. Mas eierro elseñalarle hijos, mueue muchoa pensar, que no estaua repudiada. Assi la llamá Reyna y muger del Rey.

El arçobispodon Rodrigo refiere deste concilio como presidio en el el ara çobispo Felix, y alaba su granedad y singular prudencia. Nombra estos metro politanos, que se hallaron con el: Faustino de Seuilla, Maximo de Merida, Vera de Tarragona, Eclix de Braga: por donde parece auer sido este concilio nacional.

El castigo de los Iudios sue, que ellos y sus mugeres y hijos sean todos escla uos, y esten esparzidos por todo el reyno. Que sus hijuelos, quando sucren de siete años, se los quiten a los padres, y los den a buenos Christianos que los crié y doctrinen. Tambien se les imponen otras penas, y entiendese, que los Iudios assi castigados eran connertidos ya a la se. Y esta es la causa porque al fin 'del fuero luzgo se hallantantas y tan asperas leyes de Egica, contra esta peruersa nacion. Esta rebelió no ay duda sino que sue diversa de la del arçobispo Sisber to, pues no se trato della enel concilio passado. Y no ay poder escreuir otra co sa della: pues enel concilió salta, y en nuestras historias no se halla.

Quando

Pestilencia.

Quando sejunto este concilio, se escusaron de venir a el los obispos de la D Galia Gothica, por gran pestilencia de landres, que a toda aquella provincia a la fazon satigaua: lo qual es conforme a le que el R ey en su tomo dezia. Y aunque este concilio esta casi entero en los dos originales antiguos ; mas en ninguno dellos no tiene lubleripcion,

Cocilio de cara

Antes deste concilio se auia celebrado otro en caragoça, el primero dia de Nouiembre, en la Era setecientos y veynte y nueue, y es el año de nuestro R e demptor seyscientos y nouenta y vno, y el quarto deste R ey, que lo mando có gregar, como enel espressamente se dize; y yasera este el tercero que tenemos de los de aquella ciudad. Tiene cinco capitulos, y en el postrero se manda a la Reyna, que luego en muriendo el Rey, tome habito de monja, y se encierre en vn monesterio. Deste concilio nose ha tenido noticia antes de agora y y yo lo he puesto, como se halla enel libro muy antiguo de san Millan de la Cogolla, que esta ya enel real monesterio de san Lorenço. Mas no ay señalado el nume a rode los obispos que se juntaron, ni se nombra ninguno, con tener dia y mes y año puesto como aquiva. Tambien esta este concilio enel exemplar mas antiguo que todos, que llamo yo Alueldense por el monesterio donde se escrivio, o Vigilano por el que lo escriuio. Y tambien esta en el real monesterio de san Lorenço.

JEl Rey hizo participante del reyno a su hijo Vuittiza, y lo demas hastafumuerte. CAP. LXIII.

DCXC VII.

L rey Egica tuuo en la reyna Cixilona con los demas vn hijo llamado Vuittiza, quedeuia ser el mayor. A este hizo participante del reyno, auiendo ya diez años que lo tenia: y assi sucedio esto el seyscientos y noventa y siete de nuestro Redemptor. Conforme

a esto, aquella moneda de Egica, que ya he dicho, tiene de la otra parte cierta manera de cruz en medio, y dize la letra al rededor. VV1TTIZA REX. Por donde se da a entender, que la moneda se batio en tiempo q ya padrè y hi ce joreynauan juntos. Mas al fin aunque sea entre padre y hijo no se puede sufce frir la compania enel reyno. Por esto Egica, segun nuestros authores refieren, le dio a su hijo el reyno el de Galizia, como lo auían tenido los Sueuos, para que siendo lenor del, delde luego tunielle alguna manera de reyno. El puso su assié to y corte en la ciudad de Tuyd, cuya tierra y comarca estan abundante y deleytola, que por esto la pudo preserir a las de mas. Y hasta agora se muestron Casa real de cerca de la ciudad las ruinas de una casa real, que Vuittiza labro para su recrea cion y morada en un muy fresco valle de agua y naranjos. Y aun hasta agora lellaman a aquel sitio los palacios.

Vuittiza.

Murio el rey Egica d lu enfermedad en Toledo. Y todo su reyno duro cator ze años pocosdias mas, o menos, como por la cuéra de Vulla parece. Ella no es aquitan precisa como suele: mas basta para verificar assi los años deste Rey,

El Rey Flauio Egica.

dezir el, que Vuisitza sue engido a los diez y stete de Nouiembre, del año de Ano auestro Redemptor setecientos y eno. Y enel año concuerdan, Sebastiano el DCCI. obispo de Salamanca, Isidoro de Beja, el arçobispo don Rodrigo. Pues desde Razon del tiécel dia que murio el rey Eruigio hasta los ocho deste Nouiembre, han passado catorze años. Y el engirse Vuittiza, como se estaua, parece seria pocos dias despues de la muerte de su padre. Que murio en Toledo de su enfermedad, y sue alli enterrado homradamente, que assiso especifica el arçobispo.

Aqui se acabo la coronica del obispo Vulsa, que aunque es muy breue, es La coronica de de singular importancia en toda la historia de nuestros R eyes Godos, por la da. particularidad con que señala dia mes y año en muchos dellos. Y yo creo verdaderamente, que murio por este tiempo, pues no dexara de escreuir de vn so lo R ey que que dau a, sino lo dexo por no auer tenido fin el rey don R odrigo, o auer lo tenido tan triste.

Auia muerto el lummo Pontifice Sergio, a los ocho del Setiembre passado, Summos Ponti deste milmo año soteccientos y vno, despues de auer sido Papa trez e años, ocho meses y veynte y tres dias. Con vacante de vn mes y veynte dias, suc elegido en su lugar el Papa Iuan sexto deste nombre, a los veynte y nucue del Otubre siguiente.

¶ La descendencia del rey don Rodrigo, y del santo vey don Pelayo.

CAP. LXIIII. Y 619.

A la orden de la historia nos pideen este lugar se de cuenta de la descendencia del rey don Bodrigo: pues luego se ha de començar a tratar del, y tambien sera sorçado tratar aqui algordel linaje del santo rey don Pelayo. Y aunque en lo que toca al rey don Pelay

fanto rey don Pelayo. Y aunque en lo quetoca al rey don Pelas Florian de Oca yo, yo he visto vna carta muy larga, que el maestro Florian de Ocampo, escri po uio al señor don Luys de Auila y de cuniga, comendador mayor de Alcanta; El señor don car, y gentil hombre de la camara del Emperador don Carlos quinto, y destruys de Auila. Pues marques de Mirabel, en respuesta de otra de su señoria, donde muy alas larga trata todo esto, deslindando el linaje deste Principe con darle muchos parientes, y tratando hartas cosas dellos; no lo referire yo de alli, ni lo tratate tan en particular, porque realmente todo aquello no tiene aquel funda e mento y authoridad, que en la historia se requiere. Porque mucho de lo que La vanidad de alli assentante otro author, sino la coronica que vulgarmente anda, con la coronica lla-

titulo de la destruycion de España, a del rey don Rodrigo: y esta se tiene en-yeion de Espatre todos los que algo entienden por cosa fingida y fabulosa: teniendos e por fiascierto seresta obra aquella, de quien Fernan Perez de Guzman, (dan Ferna Perez de do las causas, porque muchas vezes les salta el credito a las historias, Guzman, en el prologo de sus claros varones) dize estas palabras. Algunos, quo se se entremeten de escreuir y notar las antiguedades, son hombres de po-

ca verguença, y mas les plaze relatar cosas estrañas y marauillosas, que Bb 4 verdaderas

Draitized by Google

« verdaderas y ciertas. Crevendo que no sera auida pon notable la historia, que D " no contare colas muy grandes y granes de creer; ansi que seá mas dignas de ma er rauilla, que de fe. Como en estos nuestros tiempos hizo un ligiano y presampruofo hombre llamado Pedro de Corral, en vna que llamo coronica. Sarraci nasque mas propriaméte se puede llamar truta, o nientira paladina. Y o he que rido mostrar aqui de proposito la vanidad de aquel libro, porque nadie en to-Que authores do lo poco que resta desta coronica hasta la destruycion de España: no se mara lo poco q que uille como no escrivo nada de lo que alli se contiene. No escrevire mas de lo que en los obispos de Salamanca de Beja y de Tuy y enclarçobispo don Rodrigo, y en la historia general que tomo de todos se halla. Mucho sera del Mo-

Rasis.

La coronica de 10 Rasis, que se estendio mas que nadie en esta parte de su historia, y siendo tá vezino a estostiempos, pudo tener muchos y muy buenos originales como el algunas vezes lo dize. Estas son las escrituras graues y de authoridad que para lo que se sigue tenemos en España y si a caso en lasde los estrangeros algo se hallare, que a esto tof, tábié se pondra en sus lugares. Y auque en lo del rey Cin dasuindo y su hijo se trato algo dellinaje de los dos Reyes don Rodrigo y don Pelayo:mas aqui es el proprio lugar para tratarlo mas cumplidamente.

Fauila padre d don Pelayo.

Ya al fin de lo del rey Cindasuindo diximos, como quedaron del dos hijos Theodoffredo y Fauila. De Fapila se dixo entonces todo lo que de su linaje co ucnia: notando en particular como vnos authores lo nombrauá hijo del Rey, y otros no mas que descendiente de la casa real. Porque de Theodoffic do mini guna duda ay, fino que fue hijode Cindaluindo . De la niñez ni de la criança deste cauallero Fauila no dizen nada nuestras historias verdaderas Solamente quando comiençan a hablar del, ya era muy hombre como veremos.

Favila duque d Cantabria.

> Estos dos caualleros hermanos Thoodosfredo y Fauila, por ser hijos de tan buen Rey, como fue su padre, y ser ellos por sus personas nobles, agraciados, va lerosos, muy queridos y estimados en público de todos: ya que eran hombres enteros en edad, y que los Godos podian poner los ojos en ellos, para que sucediessen en el reyno: el rey Egica procuro sacarlos de la corte con buenas ocasio nes, y embiar los difsimuladamente en un honesto destierro, donde no viendo " los de ordinario los cortesanos, no tuniessen tanta cuenta con ellos Que la sol-" pecha y recelo de los Reyes, aun menores inconvinientes que estos fuele des-

de Cantabria.

" learver quitados de por medio, quando los tienen por estoruos de lu succision. Theodoffredo A Theodoffredo embio a Cordoua, ya frais Fauila embio a Galizia con el rey Fauila Protho-Vuittiza, quando le dio aquel reyno, con officio y cargo en la casa real; que lo spatario de V-uittiza, y duq tuniesse alli ocupado y detenido de ordinario. Prothospatario dizen algunos que fue del rey alli en Galizia, que segun se ha visto, seria ser capitan de la guardary juntamente con esto lollaman duque de Cantabria. Siendo capitan gene ral, siguen el sonido del nombre Latino.

> Verdaderamente era destierro el destos dos Principes, y una manera de pri fion

El Rey Flauio Egica.

& fron dissimulada, mas los titulos eran al parecer honrrados, para encubrir con ellos lo que principalmente se pretendia. Porque tambien lleuo-Theodossedo titulo de duque de Cordoua, como el obispo de Tuyd espressamente lo dize despues. Allise hizo labrar fuera de la ciudad vnos ricos palacios, como hobre descuyda do de otras pretenhones, y dado al ocio y descanso de la vida:mas de Theodoffre toda via con cuydado de su seguridad los mando fortalecer en la fabrica. Y si do en Cordo vale conjecturar, le puede creer, que est uuo esta casa en la dehesa que agora lla man Casablanca: poco mas de media legua de la ciudad. Porque el sitio es bien Casablanca. aparejado para deleyte, y frescura, y todos los muchos rakros de edificios y an tiguedades que por alli sé hallan, son de tiempo de los Godos. Alli en Cordoua se caso Theodoffredo con una señora de la real sangre Gothica, llamada Rici-Ricilona mulona, y vuo en ella vn hijo, a quien pusieron por nombre Ruderico, y corrom- ger de Theodof pido el vocablo le llamamos Rodrigo.

Fauila ya era casado, quandosue a Galizia, y alli le mato el rey Vuittizas En la causa desta muerte no se declaran bien nuestros authores, hablando tan confusamente el arçobispo y el de Tuy, que no le puede bié entender si el R ey La muerte de tenia amores con su muger de Fauila,o si tuvo celos de Fauila con la R eyna su mugeraunque mas pareceque la maluada muger de Fauila pidio al Rey mataffe a su marido. Como quiera que esto suesse por la vna ocasió, o por la otra, V nittiza por su mano hirio a Fauila con vn baston, y biniedo despues muy pocos dias, fue enterrado cerca del rio Orbego, enel lugar llamado entonces Do ze manos, y despues Palacios. Dexo Fauila vn hijo llamado Pelagio, o como Pelagio hijo dezimos en Castellano Pelayo, hombre ya entero, y que seruia a Vuittiza de de Fauila. Prothosphatario, segun el obispo fsidoro espressamente lo affirma. Y temiendolaira del Rey encl cruel exemplo de su padre, se sue huyendo a la Cátabria, y tierras de Vizcaya, donde por su padre era querido y estimado. Algunos de nucltros authores llaman a este cauallero Infante, y todos duque de Cátabria, dandole a lo que yo creo el titulo del padre, aunque entonces no procedianta les cargos por fuceísion: fino es que fu padre podia auer alcançado el officio pa ra su hijo. Mas aya tenido, o no aya tenido de hecho esta dignidad, en auer sidohijolde Fauila, que quiere dezir centella, parece quiso mostrar la diuina prouidenciadesde tanto atras, como queria guardar muy cubierra su luz en su hijo, comoverdadera lumbre de los Godos, para que en su tiempo saliesse della el resplandor que alumbrasse a toda España, quando en may or tinichla de aduer sidad y miseria seviesse: con dar como dio principio al restaurarla. En don Ro

drigo y don Lucas y en las genealogias de Pelagio, ay alguna diuersidad en la descendencia destos dos caualleros Fauila y Theodosfredo, trocando les los padres. Yo he seguido al de Tuyd, auiendo tambien dado razon mas particu-

lar de todo, quando otra vez se trato.

JE El rey Unitiza, y su mal proceder en los vicios. CAP, LXV.



Omençoa reynar Vuirtiza, el Nouiembre del año seyscientos y vno,como se ha dicho, en toda España y en la Galia Gorhica, sin que se le cuenten a el los años què en vida de su padre reyno en Ga lizia. Su verdadero nombre es el que aqui le ponemos, como en a-

El nombre del Rey.

quella moneda de su padre parece. Por quiene tábic en el renerso otro rostro y dizé las letras. VVITTIZA REX, El author, q escrivio la coronica de To ledo, affirma auer visto moneda de oro deste R ey con letras que en la parte do de estaua su rostro, dezian. VVITTIGIS REX. Y en el reuerso. TQLETO PIVS. Yeste nombre el mismo es que Vuittiza. Sino que el primero esta mas conformado con la lengua Latina, a imitacion de va Rey de los Osthrogodos en Italia, que se nombro assi: y estotro esta mas acomodado a la propunciación de nuestros Vilogodos de España, conforme a su a lenguaje.

Los buenos principios & V-

En lus principios dio este Rey muchra de quererse bien gouernar, y regin con religion y con prudencia su royno. Assihizo juntar luego concilio en To Concilio de To lodo en la Iglefia de san Pedrofuera de la ciudad loqual feñala assi el arçobiss La Iglesia a san poscomo en los concilios tambien la ponen. Xañade mas la coronica: general, Pedroen Tole- que era de monjas de san Beniro. La coronica de Toledo este mismo templo dize que es el delos otros cócilios, y que estudo cerca del alcaçar, aunque sucra delos muros enel milmo litio donde esta agora el hospital del cardonal don Pe ro Gonçalez de Mendoça. John total

En este concilio se trato de la buena gourinación del reyno, poniendo en orden muchas colas de las que el publi co prouceho requeria: como el arcobifa podon Rodrigo refiere. Mas (legunel milmo alforme fin dar la cantil porque) p no le pulo este concilio enclouerpo y numero de los otros. Tenga yo por cier Guderico arço toque presidio enelelarçobilpo Gunderico, cuya santidad con orras grandel. bispo de Tole- zas suyas engeneral las celebramucho nuestro don Rodrigo, diziondo sue sand cessor de Felix. Engleatalogo del libro del sagrario esta diuerso, el trombre llac mandolo Guitericio; yo tengo por mas verdadero el que do Rodrigo le pone:

do.

Prossigue et mismo author laggamente la clemencia que el rev. Vuittiza vsa ua con todos en sus principios, mandando alçar el destierro a los que el padreauia mandado echar de la tierra prestituyendoles tambien el grado de cargo y dignidad, que folian tener en su essa y seruicio. Hizo alsimi smo otra cola: de singular benignidad y grandeza. Mandando juntar todos los señores principales de la corte, alli en su presencia, mando que mar todos los processos y otras escrituras, que anian quedado del tiempode su padre, con perjuyzio dela honrra, persona y hazienda de algunos, por enterrar sus culpas y sus tomores en perpetuo oluido: restituyendoles juntamente los bienes que por ellas su padre

Digitized by Google

A dreles conficaux.

Quan illustre y quan venerable es la virtud en los Reyes, fi la malicia ar - El mal trueque « mada con el poderio no pudiesse hazer dellos vn miserable trueque? El que se que el Rey hico hizo en este Rey sue el mas lastimero y dañoso, que España pudo jamas temer.

Toda esta muestra d'hodad la boluio en breue Vuittiza en vna offensa d'Dios increy ble, con que le hizo indignar terriblemente contra España, hasta des-

truyrla lo mas dolorosamente, que prouincia ninguna jamas perecio.

Estas crucidades del Rey passaron mas adelante, juntandose con ellas gra cios del Rey. des desenfrenamientos y scaldades de carnalidades, con que amanzillo todo el rey no con el torpe exemplo. La nobleza de los Godos, la religion de los facer dotes, la honestidad y limpieza de las mugeres, todo se boluio en vna horrible fealdad:contener el R ey publicamente muchas mugeres,o mancebas: y cosin tiendo y aun prouocando la milma foltura en los de mas, a si ecclesiasticos como seglares. Llego a tanto en esto su abominable desorden, que mando en publico que los señores de su casa y corte y los obispos y elerigos, pudiessen tener todas las mugeres y mancebas, que a cada vno pluguiesse. Estosvicios enflaque cieron los animos y los cuerpos de los Godony aquella fuerça y vigor que folia Lacausa princi ser espantable a los enemigos en la guerra, agora rendida y sujeta, se debilitaua pal de la destru C y consumia con la blandura deste seo deleyte, sin aduertirse de su daño y des veion de Espatruycion. Estas fueron las verdaderas causas de la perdició de España: y se pue dezir con tazon, que agora se perdio, quando se hizo tan aparejada para perderse. Pues con mas verdad se podra creer esto, si se considera con quan justas causas se prouoco desde este tiempo la ira de Dios, para que executasse con suror su justicia sobre esta nuestra tierra. Los obispos y los otros, ministros de la Iglesia tratauan con gran negligencia succargos, menosprecia uá los canones, La negligencia y cerradas las puertas de las Iglesias, no se tenian en nada los divinos sacramen

Iglelia tratauan con gran negligencia fuscargos, menol precia un los canones, y cerradas las puertas de las Iglelias, no se tenian en nada los divinos sacramen tos. Y porque algunos buenos obispos con zelo de la fe y religion no resissies sen a los enormes vicios, que tan de veras la opprimian: mando V uittiza sope-

Digitized by Google

na de muerte (como dize don Lucas) que ningun ecclesiastico obedeciesse al D R'omano Pontifice. Detribado assi este alcaçar del fundamento de la Iglesia, la religion quedo aca desamparada y tode abatida por el suelo, sin tener como poder desenderse.

Bueluen los ludios a España.

Añadio Vuittiza otra maldad en grande offensa de la fe Christiana. Mani doboluer los Iudios al reyno. Y porque se viesse, como lo hazia por desacato de la religion, les dio mayores preuilegios, que jamas las Iglesias aca auiá tenido. "Con tan enormes peccados, como podia téplarse la justicia divina en su rigor? Desta manera España, sin sentirlo, y na haziendo co sos proprias manos los apa rejos del castigo, aniendo de ser ella la justiciada. Todo esto cuétan, o mas ver: daderamente lamentan assi nuestros quatro perlados, Sebastiano, Midore, do Lucas y don Rodrigo: Tambien proleiguen que mando el Rey derribar los: Derriban se los muros y suerças de las mas ciudades de España, porque nadie pudiesserefistic E

muros en Espa- le, ni en castillarse, leuantandose contra el. Por el mismo respeto dizen mando deshazer todas las armas, que se hallauan en Españas aunque en esto no ay tan ta certificacion, ni sele da tanto credito. Esta era la verdad del fin para que todo esto se hazia:mas el color con que tan mal hecho se hermoscaua, era la paz y sossiego de la tierra, y el bien que ay en fundarla. Algunas pocas ciudades prin cipales quedaron con sus muros y fuerças, no atreuiendose el Rey amandarles se desnudassen dellas. Y aunquese deue creer sueron estas hartas, mas el de Tuy no nombra mas que Toledo, Leon y Afrorga. Esto da ocasion para que pensemos que nofueron los Moros los que derribaron todas las buenas defensas y fuerças, que las ciudades de España renian: pues este Rey auia ya hecho en clias tanto estrago: En estetiempo cuentadon Rodrigo, que era Sinderedo arçobispo de To-

Sinderendo arledo-

cobilpo de To- ledo sucessor de Gunderico. Alaba en el el bué desseo y proposito de santidad: F y este no deuia ser mas que desse y aun flaco y de poca esticacia: pues prossigue luego el milmo author, que perliquio grauemente los sacerdotes antiguos: y venerables por su edad, que hallo en la Iglesia de Toledo de l'tiempo de Felix y Gunderico sus predecessores. Zelo dize que tuuo en esto, mas no con buenos fundamentos: pues todo paraua en obedecer assi a Vuittiza, que siendo tan ma lo, no podia suffrir a estos buenos sacerdores, y por esto mandaua suessen perse guidos. Tambien dize este author, que este arçobispo Sinderedo contra Dios y justicia consintio que el Rey metiesse por fuerça en la silla y dignidad de To Oppas intruso ledo a Oppas su hermano, arçobispo que era de Seuilla, con retencion de ambas Iglesias. Cargale mucha culpa sobre este hecho, afeandoselo con palabras: pues deuiera suffrir antes la muerte resistiendo, que no consentir tal peruersió monstruosa de tener dos perlados su Iglesia. Fue este Sinderedo el postrero ar çobifpo de Toledo del tiempo de los Godos,y afsi dize don Rodrigo, que fien do lo el se perdio la ciudad, quando la ganaron los Moros, como despues se tra-

en Toledo.

tara

A tara mas en particular. De Oppas nunca se haze cuenta como de arçobispo de la santa Iglesia, pues todo derecho divino y hamano reclamá que no lo sue.

AOppas haze el arcobispo don Rodrigo, vna vez hermano del rey Vuitti Enel lib. 4.c. 2. 22, y despues refiriendo diuersas opiniones dize lo llamauan otros hermano del conde Iuliano. Por lo mas cierto dexa que sea hijo de Vuittiza. Vulgarmé il conde Iuliatese tiene que era cuñado del conde Iuliano: mas sin ningun fundamento de no. buen author que lo diga. Del conde dizen el arçobispo y el de Tuy, que era de la noble sangre entre los Godos, y tenia parentesco con Vuittiza, y seria affini dad, fi estava casado con su hermana del Rey: y erasu prothospatario, y muy familiar y priuado, y el officio de la guarda parece le lo auía dado el Rey, quan do el infante Pelayo que lo seruia, se le huyo aVizcaya. Era señor en Consucgra y en aquellas comarcas, y en otras partes de España tenia tambien tierras El conde Iulia y señorio. Don Lucas le da que tuniesse por el Rey el gouiernode Tanjar y no gouernaux Ceuta, con todo aquello que los Godos aun retenian en. Africa. El arçobispo en Africa, escriue tenia a esta sazon aquel gouierno el conde R equila, y Iuliano tenia por estotra parte del estrecho de las Algeziras, en frontera de los Moros de Africa, para estoruarles que no passassen aca, yresistirles quando se atreuiessen. Era hombre astuto y sagaz, y sabia cubrir sus ficiones y engaños con gran dissimulacion.

🔩 🍠 El fin del reyno de Vuittiza, y la vanidad de darle por sucessòr al rey Acosta. CAP. LXVI.

> Asta aqui van conformes casi en toda la historia los tres obispos y don Rodrigo. De aqui adelante discrepan del en algunas cosas La diversidad los otros. Los tres refieren, que auiendo reynado Vuittiza tá mal-thores. uadamente diez años, murio en Toledo de su enfermedad y fue

allisepultado. Las genealogias de Pelagio parece tambien concuerdan: pues dizen tan sossegadamente que sue enterrado en Toledo. Esta conformidad des tos authores, que son las primeras y mas naturales suentes de la historia destos tiempos,me mueuen a mi mucho para tener por cierto lo que assi escriuen, El. arçobispo, a quien siguen la general y otros, va muy diuerso. Dize, que estan-C do assi Vuittiza aborrecido de Dios y los hombres en su reyno, tuno buen a pa rejo el hijo de Theodoffiedo Ruderico, de lena ntarse contra el, hallando la PRuderico se re voluntades de muchos Godos bien aparejadas para seguirle. Prossigue, que bela contra Vquado Ruderico se escapo del Rey, que le queria cegar como a su padre, se suc huyendo a los Romanos, y eran los de Costantinopla, que lo amauan, y lo pre ciauan por respecto de Reccesuindo su tio. Con ayuda y sauor de los mismos ·vino agora muy poderofo, y auiendole elegido por R ey los Godos, le quiro el reyno a Vuittiza, y en vengança de su padre le saco les ojos, y lo embio a Cor-Sacan le los o

doua desterrado, donde murio despues de su enfermedad, dexando dos hijos jos a Vuittizallamados Eba y Siscbuto. Eslo

Digitized by Google

La difficultadq tiene lo q cuenta el arcobilpo:

Estodize assi el arçobispo en breue, y sin la contradicion de los otros au-D. thores, haze gran difficultad entender, que Romanos fueron estos, que assi aco gieron y ayudaron a don Rodrigo. Porque en España, como hemos visto, de mucho atras no los auia, sino eran essos pocos que estauan entremetidos co los Españoles naturales, y con los Godos. Y estos ni hazian parcialidad por si, nite nian offe poderio para quitar y poner R cy. Auian assi mismo perdido los Romanos toda la Africa. En Italia tenian tampoco, que los Emperadores de Con stantinopla y sus Exarcos andauan como arrinconados en aquella provincia: teniendo alli tan poco poderio para defenderse, que no estauan para ayudar a nadic. Quanto mas que el embiar entõces este socorro desde Italia hasta España, no se podia hazer sino con armada por Mar, y ni los Romanos la tenian, ni los Franceses, ni los Alarabes de Africa no la dexaran passar libremente. Esto es assitan incierto. Y aniendo tambien gran dinersidad en el tiempo que reýno Vuittiza, y faltádo ya Vulla, que nos lo certifique: yo figo a los dos obilpos Sebastiano de Salamanca, y Isidoro de Beja, que son los mas antiguos de nuestros historiadores, y le dan diez años, metiendo en el reyno a don Rodrigo, el año de nuestro Redemptor setecientos y onze. Esto va tambien muy co forme a la cuenta que lleuo Vulsa hasta el principio deste Rey. Y no es este pe queño fundamento para tenerla por cierta.

Año DCCXI.

Erthinodo mo-

En tiempo deste R ey sue notable y muy estimada en España la santidad y observancia de religion de Erthinodo, monje de la orden de santo Augustin, gran predicador, y que en este siglo, tan perdido y estragado con el maluado exemplo del Rey, hizogran fruto con su zelo y perseuerancia en la prediçacion. Assise haze memoria desto en las corônicas desta orden.

Summes Poati fices.

Enel lummo pontificado vuo en tiempo deste R ey hartas mudanças. El Pa pa luan sexto, fallescio a los ocho de Enero, del año seysciéros y cinco, despues F de auer sido summo Pontifice tres años, dos meses y tres dias. Con vacante de un mes y diez y ocho dias, fue elegido Ivan septimo el primero dia del Março figuiente. Tuuo la silla apostolica dos años, siete meses y diez y siete dias: pues murio a los diez y fiete de Otubre, el año setecientos y siete. Vuo vna nouedad notable en su muertesque no estuno vaca la silla A postolica, siendo elegido el dia figuiente Sifinio, que sue solo deste nombre. Mas duro solos veyntedias, sallesciendo luego a los seys de Nouiembre. Entonces ya vuovacante de vn mes y diez y seys dias, no siendo elegido el Papa Constantino, hasta los veynte y tres de Diziembre.

No vuo rey A-

Despues de la muerte del rey Vuittiza, ay vna gran nouedad en la historia costa en Espa- de España. La coronica general y otros algunos que la siguen, no ponen luego aqui al rey don Rodrigo, fino al rey Acosta, o Aconsta, que dizen rey no entre el y Vuittiza. Cosa es esta que no tiene ningun fundamento. Y tuuierà lo muy grande, si fueran deste Rey (segun algunos piensan) las monedas de cobre que

ElRey don Rodrigo.

A le tienen por luyas. Alli muestran letras que dizen ACONSTA Y el traje y adereço todo dizen parece proprio de Godos. Yo he visto destas Noson de Acos monedas dos o tres, y las he mirado con harta aduertencia, y de ninguna mane ta las monedas rapueden persuadirme, que son deste Rey: y assino dexo por ella mi opinio, de que nunca pal Rey vuo en España. Tengo las monedas por del Emperador Constantino quarto de Constantinopla y desu madre Y rena, que siendo el pe queño, sue su tutora, y administro el imperio. A si tienen las figuras de ambos, tan manifieltas que no le pueden negar ler de muger y de niño. Las letras to das enteras dizen. IRENA CONSTANTINUS REX RO MANORVM. Mas porque estan perdidas las del principio y del fin , a caso no se leen mas de aquellas de en medio, ACONSTA REX. Lo qual da ocasion a la sospecha, detenerlas por deste Rey, Yo no he visto moneda destas entera con todas las letras:mas no tengo duda sino que contienen todo loque yo digo, y hombres doctos y fidedignos me han dicho, que las hanvilto, y ley do enteramente. Ninguno de nuestros historiadores, que tengá autho ridad pone esterey Acosta, y assi no ay para que hazer cuenta del.

> I El rey don Rodrigo y el principio de la perdicion de España. CAP. LXVII.

Vinque nucltros buenos authores diferepan en la muerte de Vuittiza, y en algunas colas del rey don Rodrigo, como hemos visto: mas todos concuerdan en dezir que fue elegido por los Godos. Su

verdadero nombre es Ruderico, como manificitaméte parece en Moneda del moneda de orosuya, que yo he visto, Tiene de la vna parte su rostro, harto dif. rey Ruderico. ferente de los que en las otras monedas destos Reyes parecen. Tiene manera de estar armado, y salenje por cimala cela da ynas puntascomo cuernos peque ños y derechos por ambos lados,que lo hazen estraño y espantable . Las letras dizenal rededor. IN DEI NOMINE. RVDERICVS REX. Y el, in Dei nomine, est à en cifra trauadas las letras. El reuerso tiene en medio vna cruz sobre tres gradas. Las letras del redondo, por de fuera son estas. EGI. ·TANIA. PIVS. Dizen en nuestro Romance. Religioso en Egitania. C Esta crala prouincia de Igeditania en Portugal, de que algunas vezes hemos

dicho, y estana ya corrompido su nombre. Mas no se riene noticia de cosa notable que este Rey allihiziesse, por donde se le pusiesse en la moneda tal titulo.Conformea ella se lece en los libros mas viejos Latinos, donde se haze mencion deste Rey, bien emendado y verdadero su nombre Rudericus. Mas aqui passaremos con lo vulgar corrupto, que nuestra lengua Castellana, siempre ha vsado. Agora ya quando vemos al rey don Rodrigo hombre entero, para go-Confirma se el uernar el reyno en paz y en guerra, y que aun lo era quando cegaron a fu pa - ser Theodoffe dre: se vee claro, como su padre no pudo ser hijo de Reccesuindo, como algu-do hijo de Cin-dasuindo. nos quieren, quedando de poes edad quando el murio. Porque fiédo esto assi,

no podia

no podia agora tener hijo tan grande. Aun siendo hijo de Cindalaille, que D

Luego en començádo a reynar, parece se vino a el clinfante Pela de linfante yo prothospa- mo, porque el deuda assi lo requeria. Y el R ey le dio en fa cala el alla como tario del Rey. ciò de Protospathario, o conde de los Spatharios, que el y su padre autantioni? do en la del rey Vuittiza: como dos vezes lo dize espressamente el obispo don Lucasde Tuyd.

Prudeńcia y vir

Desdemoço suc este R ey animoso, robusto, diestro en las armas y amigo. tudesdesterey. dellas, con buen aparejo de prudencia para tratar qualquier negoció, que todo esto le dan nuestros authores, y el phispo Indoro fenaladamente de la fane fortifico mucho los palacios de la padre en Cordona, a finqueles que de differen fu nombre, y los Moros los llamanan palaciós del rey Rodeigo. Actividado le a este Rey todo este valor y grandeza, lo escureces y alcan interes con proffeguir, que tuno muchos de los vicios de Vuitties. Y e cliana bien morecidodelante Dios el rigurolo castigo de España; con ten graves peccada el con R cy y de lu pueblo: y agora de nueuo le confirme la fentencia con mayor justicia. Los aparejos que se hizieron para la triste ox ecucion sucron estos.

El principio de la destruycion de España. Los dos hijos

de Vuittiza.

Los vicios del

Rey.

El desseo de vengar a su padre Theodosfredo encendio al Rey contra los hijos de Vuittiza, Eba y Silebuto, a quien el de Tuyd nobra harto dinerlame te Furmario y Expulion: para maltratarlos de muchas meneras. Elles perfegua dos y afrentados le passaron en Africa, por estarse allacon el conde R equila étila Tingitania, que por auer sido grande amigo y servidor del Rey su padre, esperauan hallar enel buen acogimiento, y algun remedio en sus fatigas, y auque despues se haze mencion deste conde, ninca se dize cola que hizieste . Es otro conde Iuliano que renia en Algezira la guarda del estrecho, oyo de mejorgana las quexas deltos dos Infantes, aniédo tábié ydo co ellas a el y le dispu p somas determinadamente a hazer la cruel vengança en el rey don Rodrigo, La reyna Egi. de quie se sentia injuriado por esta razo A la reyna la muger llamada Egilona como algunos authores la nobra, criaua en su casa por sus damas, como se aco: la historia de stubrava tábien entonces como agora, las hijas delos principales del reyno, como espressamente lo dize el arcobispo. Era entre ellas muy hermosa vna hija del conde, que algunos llaman la Caua. El Rey se entraoro della, y forçando

fu honestidad acabo de eumplir su torpe deleyte, y començo a sundár su trifle perdicion. Nuestros authores cuentan con duda, y sin bien declararse, que esta donzella auia de ser muger del Rey, y por auerlo assi prometido a su padre, sue mayor lu indignacion, quando le vio casado con orra, y su-hija deshonrada y descehada. A la sazon que elto passava, el conde su padre de la dama avia passado en Africa con una embaxada del Rey, y buelto della, entendicado la deshonera de su hija, aunque mal indignado y lleno de furia rauiosa, con su sagacidad encubria su pelar, esperando la ocasion para mejor satisfazerlo. Por

lona. El arçobil<mark>po en</mark> los Alarabes. cap. 9. La Caus.

tenerla

A tenerla mas llana, conforme a sus maluados intéros, trato muchas colas en par ticular. Busco primero manera para sacar a su hija de palacio, singiendo que la condessa su madre estaua muy enferma, y pedia con anlia el verla, Y en Malaga he visto la puerta enel muro, que llaman dola Caua, y dizen le quedo aquel nombre, auiendo salido esta vez por ella, para embarcarse. Y la gran desuentura que luego lucedio, dexo tristemente notable a quel lugar. Víando despues de la familiaridad y priuança, que con el Rey tenia, le a consejo que hiziesse lle uar a Francia y a Africa, los mejores cauallos y las armas, que de tiempo de Vuittiza, auian quedado comaquel mismo color, de que reynaua en paz, y las armas no podian seruir, sino para despertar la guerra dentro de España. Como " sino fuesse lo mas necessario para conservar la paz de una provincia, tener ce siempre, quando se goza, bien apercebida la guerra. Entonces los enemigos ce recelan turbar la paz, quando sienten no podran preualescer, por el cuydado y providencia que ven tener a sus contrarios en su defensa: y el descuydo desto ce en ellos, les haze tomar animo, para acometerlos. Passo despues el conde en B Africa, y alla concerto con les Alarabes lo mas principal de su fiera traycion, prometiendoles, si passassen en España con buen exercito, que el se la entregaria flaca y defarmada, y muy facil para fer vencida y conquistada. Para rodo esto y lo demas, que se tramana, sanorescia mucho el arçobispo Oppas, o por ser Los que conju cuñado (como dizen algunos) del conde, o porque las injurias y destruycion truyra España. de sisdos hermanos, Eba y Sisebuto, le lastimaná tambien a el como denian. Al fin ellosquatro fueron, los que hizieron el milerable tratado de destruyr a Elpaña.

Nolexos de Consuegra en las sierras que llaman de Daraçutan, ay una La sierra Calderina. muy conocida, llamada de Calderin, y quiere dezir en Arabesco de la tray ció. Y yo he oydo dezir a personas muy platicas enel reyno de Granada, y que hantratado muchos años con Moriscos de alli: que se le puso este nombre a C aquella fierra, por auerse juntado en ella, como en tierra del conde, el y los de masa tratar esta destruycion de España. Y affirmanan los Moriscos leydos en sus historias, que assise hallaua escrito en ellas, y assise conseruaua en la me moria de todos.

Yo he contado todo esto como se halla en nuestro arçobispo don Rodrigo, y enclobispo de Tuyd, que lo refieren mas largo, porque los otros dos obispos lo passan todo en voa palabra. Alguna diuersidad ay, dudando el arçobispossi fue hija, omuger del conde la deshonrrada, y contando el vno cosas, que no Le hallan en el otro. El nombre de la hija del conde ninguno dellos lo pone, oni tampoco la general, ni yo se que se lea en historiador ninguno de authoridad. Maies ya tan comun y recebido en España, por memoria continuada y tradicien, que parece no se deue dudar en ello. Porque tambien aquella puerta de Malaga, haze harta certificacion:

El arçobispodon Rodrigo cuenta luego, como auía por este tiempo en To p
ledo un palacio real, el qual de muchos años atras estaua siempre cerrado com
diuersas cerraduras, sin que ninguno de los Reyes passados uniesse pensado en
El rey don Ro- abrirlo. Al rey don Rodrigo le dio gana que se abriesse, contra la volunta d de
drigo abrio el todos los suyos, que mucho se lo estornauan. No dize este author la causa por
palacio de Toledo.
assi le resistiesse, mas es verisimil seria, por q de atras venia persuastron continuada, que quando aquella casa se abriesse, España ania de padecer alguna grá
de aduersidad. Mas como en las cosas que los Reyes quieren con impetu, vale
mas su poderio que ningun buen consejoula casa se abrio, teniendo el Rey por

Loque se hallo en el palacio.

mas iu poderio que ningun buen confejoila cala fe abrio, teniendo el Rey por cierto, que auía de hallar dentro grandes theforos. No se hallo mas quevn arca, y dentro della vn paño con algunas figuras, que en la manera de los rostros y en todo el traje representauan enteramente a los Alarabes. En el mismo paño auía letras Latinas dode se dezia: que quádo aquel pala cio y arca se abriessen, y el paño se descogiesse: entrarian en España gentes semejantes a las que alli estauan pintadas, y destruyendo la tierra, se harian seño res de toda ella. El Rey entristecido por el mal annunciar tan authorizado, mando boluer a cerrar el palacio, dexando se alli el arca como estaua. El arçobispo no da mas razon desto en particular, porque parece no lo referia de buena gana.

J La primera entrada de los Alarabes en España. CAP. LXVIII.

Vlit Mirama molin, Muça capitá de Viit. Ra Miramamolin supremo señor de los Alarabes por este tiempo, en la Asia, y en todo lo demas que posseyan, Vlit hijo de Abomelique, que tenia por su gouernador y sugar teniente en Africa, al capitan Muça congran mando y poderio. Con este trato el con

de Iuliano, y el, que temia las fuerças de los Godos, aniendo las algunas vezes prouado, y tampoco no se assegurana enteramente de las promessas del conde: no quiso poner luego toda su gente y poder en auentura. Y aun auiendo comu nicado el hecho con el Mirama molin su señor, tuno del este mismo mandado. Solamente mando passar a España por el estrecho de Gibraltar, a vn capitan Taristvienea principal llamado Tarist y por sobrenombre Abenzarca tuerto de vn ojo, có

Ano ce Este numero de gente pareceria pequeño para tan gran jornada, sino se ve DC CXIII. uiesse de entender, que Muça no la tomana aunde proposito, sino solo para te tar: y tambien el conde con sus amigos y parientes ania de juntar mas sucreas:

Esta gente passo el conde Iuliano, poco a poco en naues de mercaderes, por que nose sintiesse tan presto su venida. Y con el mando que tenia en Algezira y lo del estrecho, podia lo hazer con mas dissimulacion y seguridad. El capitan Taris y esta su gente, se juntaró y hizieron alto en el mote, lla mado anti guamente Calpe, q esta sobre el estrecho y tuuo la ciudad de Heraclea: y desta

VCZ

A vez por la venida y estancia deste Alarabe, mudo el nombre llamandose Ge- El nombre de bel Tarif, que en Aranigo quiere dezir monte de Tarif. Despues los Españo. Gibraltar. Tes, segun solemos, corrompimos y acortamos el vocable, llamandolo Gibraltar. Esta es aquella montaña tan celebrada por todos los historiadores Griegos y Latinos, por vna de las dos colunas, que Hercules puso como terminos del mundo, y fin de sustrabajos y peregrinación, siendo la otra, que le corresponde de la otra parte del estreeho en Afrida el monte Abila, dode agora esta la ciudad de Ceura. Mas nuestros Españoles con su grande animo, nauegando tantos miliares de leguas mas adolante, han moltrado otra mayor anchura y otros terminos del mundo. Tambien tomo el nombre deste Moro, la villa que esta alli cerca del estrecho, a quien de muy mitiguo llamanan Tarteso, y agora la llamamos Tarifa, cabeça del murquolado, que tiene este titulo.

Quando el rey don Rodrigo entendio la passada destos Afárabes, temien do el gran peligro que se le aparejaua, sino relistiesse: embio contra ellos vu buen exercito, y por capitan va fu sobrino llamado, como dize el arcobispo

Iñigo, y el Moro Rasis tollama Sancho.

Este sobrino del Rey peleo con los Alarabes muchas vezes, y siempre fue Maran Ios Alavencido, y al fin muerto. Con estas victorias cobraron mayor animo los ene- brino del Rey. migos, y guiandolos el conde Iuliano discurriero por el'Andaluzra, y parte de Estremadura, venciendo y destruyendo miserablemente la tierra: En los Godos no auia resistencia, porque vicios los auian enflaquecido, Ly el descuydo enel exercicio delas armas les ania quitado todo aquel brio y grandevalor, con que solian pelear y vencer. Las ciudades sin muros, y los hombres sin armas, no podian hazer mas que ser presa de sus enemigos. Con todo esto no se seña. la enclarçobifpo ciudad ninguna, que desta vez tomassen los Alarabes.

Esta primera passada de Tarif en España, pone el arçobispo don Rodrigo, enelaño de nuestro Redemptor, setecientos y treze, como ya diximos, en el mes llamado por los Alarabes Ramadan, la historia general da la razon, por

que no se puede entender qual es.

Este mismo author refiere, que por este tiempo el arçobispo Sinderedo, con temor de lo que al fin auia de suceder en esta entráda de los Alarabes, y no pudiendo tan poco suffrir la tyrania de Oppas, que desde Vuittiza duraua en su Iglefia:desamparando sus ouejas sen tiempoque mas auian menester su gouier 🤌 no y amparo, se fue a Roma. A si vemos q se hallaua en Roma despues el año se tecientos y veynte y vno, o veynte y dos: pues le nombran entre los otros obifposal principio de vn concilio Lateranense, que celebro el Papa Gregotio tercio en aquel año. Y al cabo tambien esta firmado . Los sacerdotes antiguos de la Iglesia de Toledo, por no hallarse sin pastor: eligieron por su perlado a Vrbano varon de mucha santidad, sin que ya en esta sazon Oppas se lo pudies Vrbaño arcose estoruar. Y fue harto notable cosa, aunque triste y de mucha afflicion, que do.

la sancta Iglesia de Toledo tuniesse en vn mismotiempo tres arçobispos.

Fue Rasis coronista de Miramamolin de Marruecos, y rey de Cordoua Dalharab. Y el original que yotengo de su historia en Castellano, ha mas de dozientos y cinquenta años que se escrivio. Y alli se da entender luego al principio como Rasissacaua de otros tres authores, Abobacar hijo de Naran ca, Maestre Mahomad y el alto Bucar. Este postrero es escritor de mucha esti ma y authoridad entre los Moros. Y parece por el fin dela historia como Rasis biuia eneltiépo de Abderramé tercero rey de Cordoua y d'su hijo Mahomad, Resendio en la epistola a Quebedo, dize como traslado en Portugues vn Moro esta historia co ayuda de un clerigo Portugues. Y de alli podria ser uniesse venido a ponerse en Castellano. Que en mi libro no se dize nada: aunque creo es mas antiguo milibro, que aquel de Portugal.

* La segunda vemda de los Alarabes en España, con todo lo que sucedio hasta que CAP. LXIX. vencieron al Rey.

DY Oluiole Tarif luego é Africa co este piper a sucesso de su primera entra da, por alegrar có el aM uça, yanimarle pa ébiar é Elpaña todo fupoder. Lleuo congo al code Iuliano, para q entédiessen los Alarabes, como mátenia bié la maldita fe, q auia dado: y afsi lo estimauá y alabauá por ella. Muça se de termino entoces darles a Tarif y al code mayor numero de géte, auq toda via detuuo alla al code Requila, casi como en rehenes, q assi se puede colegir de lo q desto se escriue. Esta seguda passada aca de Taris, sue enel año siguiéte de se-DCCXIIII. seciétos y catorze, sin q se refiera el numero de géte q truxo: 2 uq es bié crey ble fue gráde, legü le tomaua ya de propolito la jornada, có esperáça dela cóquista y presa de toda España. El rey do Rodrigo, q no estaua sin recelo desta buelta tá poderofa delos Alarabes, y tédria por esto muy apercebida toda su géte:quá do supode su venida, como animoso q era y ardid en la guerra, saliédoles al en cuentro, se fue a poner có ellos cerca delas ciudades de Xerez y Medina Sidonia, q por estar vezinas al estrecho, era buen sitio para estoruar, q los enemigos no se tédiessen por la tierra adétro. Todavia es de marauillar la poca industria á los nãos teniá en la guerra: pues aduertidos y lastimados del año passado, no hizierő mas apercebimiétos y defensas, para estoruarles a los Alarabes, la passa da por la mar, o el llegar sin cotradició a tomar la tierra, ni hazer otra cosa dlas « muchas q parece budiera tétar. Mas q resistécia puede aver en los hobres, qua " do Dios tiene ya determinado castigarlos por sus maldades? Sus mismos cose-« jos yardides los ciegá entőces: y todo lo q buscá para su ayuda, se couierte en in « strumétos y aparejos de su destruyció. Llegados los Alarabes en agllas comar Las batallas cas, diose la batalla no lexos de la ciudad de Xerez de la Frotera, en las riberas. del Reyconlos Alarabes. V fo del rio Guadalete. Fue tá porfiada, que duro de domingo a domingo, enteros ocho dias. Siempre se peleaua, y nunca se vencia. A unque el no vécer con impetu en el primer acometimiéto, era en los Godos harta perdida de reputació,

Digitized by Google

A y manifiesta señal de faltarles su antigua ferocidad. Tambien estas hatallas tan continuadas, les auian quita do gran parte de los suyos, que auian sido muertos y heridos en los siète dias: y en los que quedauan, desfallescian ya las fuerças, y los animos con ellas. El postrero dia delos ocho peleando el Rey en los primeros, refistio por algun espacio, y retirandose despues concertadamente, hazia algunas vezes rostro a los enemigos; hasta que le dieron tan gran carga, que lo desbarataron del todo, con auer muerto de los enemigos diez y seys millen aquel dia y en los passados, como el de Tuyd lo refiere. Mas sueron aquel dia vencidos y muertos tan miserablemente los Godos', que la tierra quedo como desierta, y desamparada sin ninguna desensa.

El Rey, ala costumbre de los Godos, auia entrado en la batalla en su car- La huy de del rey don Rodri ro de marfil, adornada su persona de corona de oro y de otras insignias y vesti- go. duras reales:y hallandose despues todo su adereço, juntamente con su cauallo llamado Orelia, a la ribera del rio Guadalete, nunca mas el Rey parecio. Cafi dozientos años despues se descubrio en Visco, ciudad de Portugal, en cierta Iglesia una piedra, que mostraua ser aquella la sepultura deste Rey, pues tenia

estas letras.

HIC REQUIESCIT. RVDERICVS. VLTIMVS. REX. GOTHORVM.

La sepultura del Rey.

Y dizen en Castellano. Aqui reposa Ruderizo vitimo Rey de los Godos. Bien he visto que otros authores ponen mas largo este epitaphio, mas yo no ha llo mas que estas palabras del enel obispo de Salamanca Sebastiano, que habla del auerse halla do esta sepultura, como cosa de sutiempo, y que el la vio: y assi se le deue dar mas credito. Y tambien las palabras, que se siguen tras estas, en fola la historia del arçobispo, y las han tenido otros por del epitaphio: son verdaderamente del author, que acabando de contar lo de la sepultura, como lo hallaua en los antiguos: se puso a maldezir al conde Iuliano, y lamentar su tray cion, como tambien va por alli gimiendo todas las otras partes desta desuentura. Yvee se claro, ser palabras del arçobispo: pues tampoco se hallan en don Lucas de Tuyd, que no puso mas de las ya dichas. Y desto se tratara aun otra vez mas cumplidamente, quando llegue la historia, al tiempo en que se hallo la sepultura.

Assicayo y fue abatida en un punto aquella soberana gloria de los Godos, Los Godos vek ensalçada por tantos siglos de continuas victorias, y estendida por toda la Euro pa con grandeza de señorio. Inclytos desde su principio, temidos por sus proezas, amados en su largueza; obedecidos en su gouierno, y estimados de los mas altos principes de la tierra por su valor y braueza. No quedo agora dellos sino vn triste exemplo de perdicion y desuentura tan dolorosa, que aun hasta ago-

ra pone espanto, quando se oye.

En esta batalla creo yo cierto, que se hallo el infante Pelayo; pues siendo Pelayo.

Digitized by Google

tan deudo del Rey, y teniendo tan principal officio en su casa: no le faltaria en 🔾 tal jornada. Escapo con la vida, porque lo guardaua Dios para el bien vniuera sal de toda España.

Porque fueron dos.

Tuuo el Rey en las batallas mas de cié mill hobres de pelea: y vuo algunas causas, sucra de la voluntad de Dios ayrada, para que pudiessen mas facil:nenvēcidos los Go te fer vencidos los Godos. Porque dos años antes auia auido continua hambre y pestilencia en España, con que se auian debilitado mucho los cuerpos, sin lo y que el ocio los auia enflaquecido. Tenia tambien el conde Iuliano cófigo buena vanda de Godos escogidos, de sus amigos y parientes y vasfallos, acostúbrados al exercicio de la sarmas, y a mantener la guerra en aquellas fronteras ma ritimas de Algezira. Porque entendamos que los Godos por Godos auian de ser vencidos, sin que otra nacion sola pudiesse preualescer contra ellos. Otra causa rambien dan algunos de nuestros authores, con referirse la opinion, delos que affirman auer tenido consigo el Rey en estas batallas los hijos de Vuittiza, n y encomendadoles los dos cuernos del exercito, ellos se concertaron secretamé te la noche antes del dia postrero con el conde Iuliano y Tarif, que desampara rian al Rey, sin consentir que sus esquadras peleassen Yo no puedo creer esto, por auer cotado los milmos authores, q lo refiere, delde el principio del reyno deste R cy, quan perseguidos y enajenados del andauan estos dos infantes.

Razon del tiépo.

Esta postrera batalla y primero remate de la perdicion de España, sucedio en este año setecientos y catorze domingo, a los nueue del mes de Setiembre, que assi interpretan algunos el mes de Xauel, que señala el arçobispo con vocablo Arauigo sin declararlo. En algunas memorias antíguas hallo seña lado sue ues, el dia desta batalla postrera: mas por la cuenta que otras vezes hazemos como la hazenlos astrologos, este año cayo en domingo el noueno dia de Seticbre. Y assi se assegura la buena cuenta de dia mes y año en este triste sucesso.

Yo he contado todo lo de la entrada de los Moros en España hasta esta vi-

ctoria, como lo profsigue el arçobilpo don R odrigo en fus buenos originales, q yo he visto. Porque el impresso entre otros tiene aqui vn grande daño, que es F contar en diuerlos capitulos vno tras otro vna milma cola dela primera venida de Tarif, fin ninguna nouedad, fino con mucha cofusio. Alguna diversidad ay enclobispo de Tuyd. Dize q el code Iuliano tento de mouer los Fráceses, para q entrassen tábié ellos por España. Siépre le haze gouernador en la Africa Tin gitania, sin hazer mécio q tuniesse a Algezira, ni nobrar jamas al code Requi-2 la. La primera vez que passo aca Tarif dize truxo veynte y cinco mill hobres en su exercito. Y entonces dize que tomaron los Alarabesa Seuilla, y otras ciu dades comarcanas, en q no vuo relistécia, por no tener muros. Tarif núca dize q boluio en Africa, sino q Muçavino luego en su ayuda, y q ambos capitanes ju tos véciero al rey. Todo lo cuéta algo cofulo, y sin las otras notables muestras de cuydado y diligencia q parecen en el arçobispo en la distincion y claridad,

Diuersidad en don Lucas de Tuyd.

. le haze

A le haze mucha ventaja: y en todo parece sigue al Moro Rasis, que cueta lo mis moque el enel vencimiento del Rey.

De muy antiguo pensaron algunos que estas batallas de los Godos y Alara El principe don Carlos d Naua bes, se dieron entre Murcia y Lorca, en vn campo que alli llamauan de Sango rra enel primenera. Mas ya la coronica general reprouo esta opinion.

Era a esta sazon de la rota de los Godos, summo Pontisice en la Iglesia de y otros q lessa Dios, el Papa Constantino vnico deste nombre, de quien ya diximos. Empera guen. Summos Pondor en Constantino pla Anastasio, por sobrenombre Artemio, auiendo Autitisces. Emperador de no tres meses que tenia el imperio. No tenia este año el Emperador Exarco en Costátinopla. Italia, por que auiendo muerto dos años antes suan Tizocopo, no vino con este Alarabes. cargo Flauio Escolastico, hasta el año siguiente. Era rey en Francia Childeber to tercero deste nombre.

Poco antes destos años binioen Inglaterra, el insigne varon Bedà, que por Laprophecia de su santidad de vida y excelencia de ingenio y letras merecio nobre de venerable, con que hasta agora es celebrado. Este santo varon dizen que con spiritu Platina en la de Dios, que lo alúbraua, prophetizo esta destruycion de España, algunos años vida del Papa antes que sucediesse. De santo Isidoro tambien dizen que ania prophetizado esto mismo. Yo no lo hallo en escritor de authoridad, y voy siempre muy attesto a no escreuir cosa, que no sea bien aprouada.

¶ Lo que sucedio despues que los Alarabes vencieron al Rey dón Rodrigo, hasta ser tomada la mayor parte de España. CAP. LXX.

A rota desta batalla suetangrande, que todas las suerças de los Godos perecieron en ella, y la tierra de España quedo desamparada de su desensa. Toda via tentaron en diuersas partes hazer alguna resistante su desensa. La mayor sue en Ecija. Porque auiendo seguido Taris hasta alli cija. el alcance delos Godos, que primero se retirauan, y despues huyan: los de la ciu dad los recogieron, y con su buen animo y co la multitud que se junto, les pare cio esperar enel campo al enemigo. Diose la batalla, y los Godos sueron otra vez vencidos destroçados y muertos: para que suesse sacil de ser sujetada la tierra, quedando con menos gente que la desendiesse. Ecija sue tomada y desentada rruyda, y martyrizadas las monjas del monesterio desanta Florentina, dela ma nera que se refirio, quando se escribio desta santa.

Reparo despues Taris con su exercito cerca del rio llamado entonces Cilo sonte, y perdiendo entonces este nombre, sue llamado de ay adelante suente de Taris. Tan consuso esta esto enel arçobispo, que no se entiende bien que suente ni rio son estas que nombra, y no dura memoria por aquellas comarcas que lo declare. Y la coronica de Rasis ninguna mencion hizo del retirarse y pelear los Godos en Ecija, nide la toma desta ciudad. Mas por lo que este author poco despues dizese entiende, como los Christianos, vista su perdicion Cc. A començaro

Digitized by Google

començaron a huyr por diuersas partes, y los que quedaro eligieron en las ciu D dades principales sus gouerna dores y capitanes, a quien todos obedeciessen. El los llama Reyes, y el arçobilpo señores.

De consejo del conde Iuliano partio luego Tarif en dos partes su gente. La Magned capita vna dio a Mogeit, a quié todos los mas llamá Magned, que era Christia no rene de Tarif. gado. A este embio para que tomasse a Cordoua, y el có ma yor euerpo de exer cito se fue por lo mas alto de la campiña contra la en y sus comarcas, para discurrir hasta Granada y Malaga. Todos los Moros sino muy pocos, yuan ya a cauallo, porque en las victorias passadas se auian casi todos encaualgado. Taris Tarif tomo a tomo a Mentefa, ciudad cercana adonde agora esta Iaen, como espressamente Mentela. lo dize el arçobispo, y la assolo toda sin dexar cosa ninguna della enhiesta: y en las antiguedades mostramos, como Mentesa est uno harto lexos de Iaen.

Cordoua cerca day tomada,

Magued,que assi le nombraremos siempre a nuestro vso Castellano,llegádo cerca de Cordoua, puso vna celada enel lugar, o caseria, que llamauan ento ces Segunda, tres millas de la ciudad, y no lexos de otro heredamiento llamado Tarsij, que toda esta particularidad pone Rasis. Mas agora no sabemos donde chauan chas heredades. Y autendo tomado aqui Magued entre otros vn paltor, se quiso informar del del esta do de la ciudad. Deste entendio, como toda la gente principal de Cordoua se auia y do huyendo a Toledo: y que el gouernador de la ciudad auia quedado con quatrociétos foldados para la guarda della: y que esta ua toda muy bien cercada, sino era por junto a la puente, donde auía vn pequeño portillo enel muro. Magued passo el rio, y con buena opportunidad de vna noche escura y tempestuosa, se sue a poner en aquel portillo del mu ro cabela puente, bien conocido por vna higuera que alli estaua: y por alli començaron a subir el y los suyos por las escalas, siruiendose tambien en lugar de cuerdasy fogas de las tosas largas, con q a la costumbre Arabesca, (la qual hasta agora retienen los Moros) trayan rodeadas las cabeças. Mataron luego las velas y guardas que por alli auia, hasta llegar a la puerta de la puente, y esta quebrantada y abierta, metieron por alli el resto del exercito. El gouernador dela ciudad, cuyo nombre nunca se pone, como la fintio entrada, recogiose con La Iglessa de los suyos en una Iglessa principal muy fuerte, que Rass nombra de san Iorge. Allilo tuuieron cercado Magued y sus Alarabes tres meses: y viendose ya sin remedio, se salio lleu ando consigo algunos, y quedando alli otros, sin que se re fiera la manera que tuuo, para poderse escapar. Tomo el camino de la sierra, mas notan encubierto, que no viniesse luego a noticia de Magued, que embio luego tras el gente que lo prendiessen, y se lo truxessen biuo. Presto lo alcança ron. Porque auiendo caydo con el fu cauallo, quedo muy quebrantado de la cayda, y sin poderse mencar, se sento sobre su escudo, esperando toda la miseria

> que le pudiesse venir, pues ya no tenia ningun remedio para escaparla. De alli le truxeron preso a Magued, con auerse tenido por cosa notable su catiuerio,

fan lorge.

A no auiendo auido ningun hobre principal delos Godos, que en toda esta desué tura viniesse biuo y catiuo en poder de sus enemigos. Todos murieron pelean do, o se dieron con buenos partidos. Tomo despues Magned los que quédaron en la Iglesia, por fuerça, mandandôles cortara todos las cabeças: y de aqui le quedo a aquella Iglesia el nombre de llamarse la Iglesia delos cativos. En la his toria de Rasis ay alguna differencia. Dize que Magued viosalir a este gouernador de Cordoua, y el mismo sue siguiendole, y le alcanço cabe una alcaria de Cordouallamada Collera, donde el cauallo cayo con el. Mas roda via aun q quedo muy quebrantado dela cayda, peleo con Magued, hasta que lo prendio. Para poblar la ciudad, que auia quedado desierta, con el auer huydo a Toledo y a otras partes fus moradores: dexo Magued los Iudios que auia en ella, con gran parte de sus Alarabes, que es creyble quedarian de buena gana en tan no ble ciudad, y de tan fertiles campos, tan fre scos y abundosos. Al gouernador de la ciudad retuuo para embiarlo, comé despues lo embio, en Asia al Miramamo lin Vlid, como la mayor presa de persona, que se vuo en España.

Assicuenta todo esto nuestro arçobispo don Rodrigo, que solo escriue alalarga loque sucedio despues de las batallas, sin que se halle en los otros tres per lados, mas que vna generalidad muy breue. Y bien veo que en lo del arçobispo - ay algunas difficultades, de que fuera razon darfe mas entera cuenta: mas ni el la dexo, ni yo tengo de donde supplie la historia con el cumplimiento que ella Donde pudo requiere, y yo quisiera dar. La Iglesia en que se recogieron los Christianos de estar la Iglesia Cordoua, no fue la mayor que agora tenemos, pues no se edifico hasta mas de de san lorge. ochenta años despues. Nitampoco parece agora entodo lo interior dela ciudad templo ninguno, que podamos creer fuesse este, dode assi pudiesse suceder esto. Y si la Iglesia de san Saluador pudiessemos tener certidumbre, que estaua edificada entonces: sitio y fortaleza muestra, para poder bien amparar los que en ella serecogiessen. Pudo ser que los Moros por nuestro vitraje quisiessen edificar su gran mezquita, enel mismo lugar donde teniamos nuestra Iglesia ma yor, ypara esto nos derribassen esta que alli teniamos. La coronica general del rey don Alonfo tomando,como fiempre fuele,todo esto del arçobispo: dize q C Maguedllego a Cordoua la vieja. Coforme a esto en todo lo que luego pros-figue, parece siempre entiende, que entonces no sue tomada por los Moros coronica genela ciudad que agora tenemos, sino la antigua que estuvo vna legua della, en el ral de la toma-

sitio que agorallaman Cordoua la vieja. No es possible que se entienda desta: pues estaua poco menos que vna legua del rio Guadalquibir, y no ay puénte por alli, ni cosa de las que luego se refieren. Quanto mas que a quella ciudad an tigua ya por este tiempo auia mas de quatrocientos años que estaua despobla da y assolada, como en su lugar se ha mostrado. Por fuerça se ha de entender to En las antignes

do loque en este tiempo passo, dela ciudad que agora es. Y podriamos dezir q dades. la coronicala llama Cordona la vieja, a differencia de lo acrecentado despues

en ella,

en ella, que agora llaman de Portillos a fuera, o de Portillos abaxo, que es tan-D to y mas que lo antiguo. A esto la maron despues los Moros el Axerquia, que La coronica quiere dezir el arrabal. Y assi nombrana aquella parte desta ciudad algunas del rey de Fer- de nuestras coronicas, y una Iglessa retiene toda via alli este nombre. Tamponando el fanto, y de don Alon- co era edificada la puente que ay agora: mas deuia estar otra en su lugar.

> T Como los Christianoshuyeron a las Asturias, y lleuaron alla las santas reliquias. CAP. LXXI.

> de la aspereza dlas motañas y lo fragoso de toda la tierra les prometia alguna

E la manera que huyeron los Christianos de Cordoua a Toledo, assisc refiere tambien en nuestras historias y en la del Moro Ra-I fis, q los de Toledo y de otras muchas partes, fe paffaron a lo poftrero de España en las Asturias, y otrastierras por alli vezinas, do

fo fu hijo.

feguridad. Entre estos q assi passaró entóces de Toledo a las Asturias, fue el ar E Lo que el arço-bispo Vrbano, cobispod Toledollamado Vrbano, y con el el infante Pelayo, q vino a Toledo lleuo aAsturias delpues, que (como se ha dicho) escapo biuo de la rota de Guadalete. El arçobispo consanta prouidencia recogio las santas reliquias que pudo auer, y los li bros mas preciados que en su Iglesia y en otras avia: determinando llevarlo todo a las Asturias. Porque las santas reliquias no fuessen prophanadas, o tratadas con poca reuerencia por los infieles: y los libros de la fagrada escriptura, y de los officios ecclesiasticos, y las obras de nuestros santos doctores no se perdiessen. Para mejor execucion de su santo proposito le offrecio nuestro señor El infante Pela al arçobispo en aquella sazon al infante don Pelayo, que sue con el como por

La santa arca. reliquias que elarçobispo entonces lleuo de Toledo, señaladamente se trata de vna santa arca llena de muchas y muy insignes reliquias, que desde Hierusa lem por diuerlos casos y peligros auia venido a parar a Toledo, y della se trata p

guarda y defensa de aquellos santos thesoros. Y aunque se nombran muchas

te cap.

En el lib, siguie ra todo lo que conviene en su lugar, si Dios suere seruido que esta historia passe adelante. Tambien se haze espressa mencion, que se lleuo agora a las Asturias con las demas reliquias la casulla, que nuestra señora dio a san Ilesonso. Y siendo tan principal reliquia fue digna cosa escreuir a sien particular della. Delos

se lleuaron aAs turias.

Los libros que libros santos se señalan que se saluaron agora, la diuina escritura, los concilios, las obras de san Isidoro, de san Ilesonso, y de san Juliano el arçobispo de Toledo. Y como esta oy dia en la Iglesia de Ouiedo aquella santa arca, co otras muchas reliquias, delas que agora se lleuaron; assi tambien ereo yo verdaderamen te que ay todavia en la libreria de aquella santa Iglesia tres, o quatro libros, des Ay en Ouiedo libros de los que de Toledo fueron. Mucuome a creerlo por ver como estan escritos en

ron.

agorase lleua- tal forma de letra Gothica, que cotejada con la que agora seyscientos años se escrevia, es sin comparacion mas antigua, y de tan differentes caracteres, que se pueden bien atribuyr a estos tiempos passados de los Godos. V no es el volumé de los concilios, otro es Santoral, otro tiene los libros de san Isidoro de Naturis rerum,

La destruycion de España.

A rerum, con otras obras de otros. Y tambien son destas algunas hojas de vna biblia. Authores son de todo esto Sampyro, el obispo de Astorga, en quien esta errado el nombre del arçobispo de Toledo, llamandolo suliano. El y el arçobis po don Rodrigo y don Lucas de Tuy, todos tres dizen espressamente, como el infante sue con las santas reliquias en compañía de Vibano. Y a quien no leye re con atencion al arçobispo, parecer le ha que notiene por cierto el auer ydo el infante en esta santa jornada. Mas quien tuniere aduertencia vera claro, comolo affirma y lo aprueua. En vna opinion de algunos historiadores auia propuesto dos cosas. La vna que dezian auer sido el arçobispo Iuliano, el que saluo agoralas reliquias. La otra, que el infante Pelayofue con ellas, como para su guarda. Lo primero del arçobispo Iuliano, mostro ser falso y impossible. Lo se gundo del infante dexolo, fin hablar dello, por fer cierto.

Llegados el arçobispo y el infante en Asturias por poner mas a recaudo las Dondese pusie santas reliquias, y escusarles el peligro de los Moros: las encerraron en una cue santas reliquiua y en vno como pozo profundo della, que esta a dos leguas de la ciudad de as-Ouiedo, que aun entonces no era edificada, en vn monte, que por esto llamaro despues Montesacro. Agora le llaman algo corrompido Monsagro, y la gente Monsagro. de la tierra la tiene en gran veneracion aquella cueua, y se haze a ella gran romeria el dia de la Madalena, de cuya aduocacion es la Iglesia, que alli esta. De alli se truxeron despues a Quiedo, en tiempo des rey don Alonso el Casto, como se dira, siendo Dios seruido, que passe adelante esta historia.

Este arçobispo Vibano no se halla nombrado en los dos catalogos delos ar çobilpos de Toledo, de que ya se ha hecho mencion algunas vezes, el vno del li bro de concilios de san Millan de la Cogolla, y esta escrito mas ha de seyscientos años, y el otro de un libro chiquito que se guarda en el sagrario de la santa Iglesia de Toledo que ha mas de trezientos años, que se escrivio. Y no es mara uilla, que no se halle alli. por auer sido (a lo que con mucha verisimilitud se pue de creer) solamente electo y no confirmado. Porque con la fatiga de la destruy porque no se cion de España, y con la miseria de tan triste tiempo andaua todo tan turbado, cueta por arço bispo de Toleque para algun remedio de las cosas de la Iglesia, los Christianos proveyan de do Vrbano. C priessalo que podian. Tambié estaua toda via biuo en Roma el arçabispo Sin

deredo, y Oppas rambien estaua malamente intruso: mas vista la gran necessidad, sintener atencion a esto los Christianos de Toledo, eligieron a Vrbano por su arçobispo, no concurriendo la solennidad vsada en España entonces, de juntarle los obispos diocesanos, para elegir su metropolicano. Con esto no tuno Vrbano mas que el título solo de arçobispo, por donde no es contado con los demas, q enteraméte lo sucron: como tampoco cuentan a Oppas, por auer si do malamente intruso. Y confirma mucho mas esto, el no contarse despues en aquellos dos catalogos el fanto martyr Eulogio, por no auer sido mas que electo, por la misma razon. Tampoco se cuenta comunmente el infante don San cho,

cho, con auer sido hijo legitimo del rey don Fernando el santo. Por sus escrita D, ras parece no auer sido mas que electo de Toledo. Y esta me parece a mila cau sa, porque aviendo tratado el arçobispo don Rodrigo a esta sazon de Vrbano, como de persado de Toledo, en la historia de los Alarabes, q escrivio despues: no le llama mas que chantre, o capiscol de Toledo.

No se lleuaron todos los cuerpos santos,

No lieuo desta vez Vrbano mas de la santa arça y los cuerpos santos y reliquias que en Toledo pudo recoger. Assiquedaron por aca hartos cuerpos santos, algunos escondidos y otros manifiestos: segun en todo lo de atras escriuien do de los santos se ha visto, sin que sea menester repetirlo agora. Como los Mo ros les dexauan a los Christianos su religion y sus Iglesias, por la necessidad q tenian dellos, para la poblacion de la tierra y su labrança y tributos: assi les dexaron tambien sus reliquias, como cosa en que a ellos no les yua nada.

¶ Como se tomaron muchas ciudades de España.

GAP.LXXII.

Malaga toma da.

Rossigue el arçobispo en lo demas que sucedio, como Tarif con parte de su exercito tomo la ciudad de Malaga, auiendose saluado sus mortadores, con auer huydo a lo aspero de las montañas, que estan por alli vezinas en la sierra de Ronda por vua parte, y por la

Granada.

bien que do entonces poblada de los Iudios, que en ella auía, mezclados con los Alarabes. Esto deuio ser, porque tambien auían desamparado la ciudad sus vezinos, huyendose a las montañas. Estas son tan asperas y fragosas, que por muchas partes son inacessibles: y assi estauan bien seguros, los que en aquello mas

otra en las de Antequera. Otra parte de aquel exercito tomo a Granada, y tam

alto y cerrado del Alpuxarra se acogieron. Passaron estos Alarabes destruyédo y sujetando hasta Murcia. De alli salio el que la gouernaua, a quien el arçobisso llama señor, a presentar la batalla a sus enemigos: mas siendo vencido, se Frecogio en la ciudad, donde sue luego cercado. Era hombre discreto, sagaz, y de

las mugeres cortados los cabellos, y con adereço de hombres y varas y cañas co hierros, que pareciellen lanças, se pusiellen por todo el muro: para espanto de los Moros con representacion de mucha gente. El falio despues a hablar con ellos, como embaxador dela ciudad, y del que tenia el gouierno della. Alcanço

ron y juraron con toda firmeza. Entrando despues a igunos Moros en la ciudad se aduirtieron del engaño, y aunque les peso de lo hecho, no quisieron yr cotra ello, por no quebrantar su juramento: y porque a quien tanto tenia que coquis

tar, le convenia mantener bien la fe, porque se assegurassen todos en ella, qua do se les diesse.

Quedaron alli pocos Alarábes, y los demas dieron la buelta hazia Toledo, por juntar se alli con Tarif, que ya la tenia tomada. Todo esto de Malaga, Granada

Murcia:

ElReydon Rodrigo.

A Granada y Murcia saco el arçobispo casi a la lerra de la coronica de Rasis. Solo ay alli differencia, de llamar a este capitan que tomo a Murcia Tudomir, refiriendo que era Christiano, y se auia passado a los Alarabes: por donde podriamos pensar que su nombre esta corrompido del Theodemiro muy vsado por entoces. Rasistábica qui Eluira y Granada, como dinersas ciudades las nobra. El arçobispo dize aqui que la ciudad de Mureia se llamaumentonces Orcola, y demas antiguo sabemos que tuno nombre semejante al de Murcia, que se cor rompio del (legu en lu proprio lugar le ha tratado:) y agora vemos a la ciudad de Orihuela, hartas leguas de Murcia metida enel reyno de Valencia, que tã. bien es antigua, y tuuo desde su principio este nombre. Enel moro Rasis Orihuela esta siempre en todo este nombrada esta ciudad, sin hazerse menció nin guna del nombre de Murcia:

De Toledoresiere el arçobispo, que Tarif llegando a la ciudad la hallo vazia y desamparada de su grande y noble pueblo, que se auia huydo a las Astu-Toledos rias, y a otras montañas y tierras fragolas, donde esperauan poder passar leguros. Solos los Iudios anian quedado, y dellos y de sus Alarabes dexo Tarif poblada la ciudad. Esto cuenta assi el arçobispo, y es harto differente lo que reside redon Lucas de Tuyd, y dize passo desta manera. Pusose Toledo en desensa, y con la fortaleza de su sirio y muros resistio algunos meses a los Alarabes, hasta que llego la quaresma y el domingo de Ramos. Los Christianos por reueré cia de la gran solennidad de aquel dia, salieron en procession a la Iglesia de san ta Leocadia, que esta en la vega. Los Iudios que quedaron en la ciudad, dieron desto noticia a los Moros, y abriendoles las puerfas, los metieron y apoderaró en la ciudad. Salieron luego contra los Christianos, y tomandolos desarmados y puestos en su deuccion, los mataron y catinaron a todos. Esto del obispo no parece muy verisimil. Porque los Christianos en tiempo de tal a prieto no saldrian de la ciudad, pudiendo llamar a Dios y celebrar su fiesta dignamente den tro en ella. Y no ay duda fino que si estauan cercados era lo mas apretado y tra bajoso por aquella parte de la vega y puerta Visagra: pues el rio Tajo rodea. todo lo demas de tal manera, que no ay pensar poder cercar la ciudad por dode el la fortifica.La coronica de Rasistiene aqui tambien harta diuersidad de lo dicho. Sus palabras son estas. Despues desto Tarife por muy gran seso y por buena ventura ouo de sa ber lugar, por donde ouo de ganar a Toledo. Encareceluego los grandes thesoros que allisetomaron, y que mando salir los Christianos de la ciudad, que se fueron a Medina Celi. Y dexo los Iudios que poblas sen a Toledo con sus Alarabes. Y en tanta diversidad de nuestros authores, no ay poder aucriguar por ellos cofa cierra. Solo creo yo, lo que nadie que bien co siderare podra dudar, que aunq sea verdad, que muchos de los Christianos de Toledo vuiessen huydo, como el arçobispo escriue: toda via se puede tener por mas verissiil, cierto quedaron muchos mas en la ciudad. Esto es cosa clara por las Iglesias q los

207

los Moros dexaron a los Christianos con sus dignidades, sacerdores, y grande D vío y libertad en su religion. Y luego diremos desto y de otras cosas que confirman lo mismo. Pues siendo los Christianos tantos, y teniendo tal fuerça natural como la de Toledo, tal fortificacion artificial como la de sus muros, tales personas como eran las que en aquella ciudad moravan, siedo la cabeça del imperio Gotico Jy la filla y assiento de su reyno y corte: no escreyble que no se pusieron en desensa, y resistieron algunos días, por lo menos hasta alcançar los buenos partidos y condiciones, con que sabemos quedaro alli los Christianos. Estas pone en particular el author de la coronica desta ciudad, tomadas a lo que yo creo de lo que en la ciudad se platica, porque en author ninguno no se hallan. Tambien el arçobispo despues espressaméte dize, que no sue tomada esta ciudad por fuerça, sino por concierto y partido: aunque los Moros despues no lo guardaron, y a yuda con esto a mi conjectura.

La ciudad de Leon dize el obispo de Tuyd, que se tomo por hambre, auiédomuerto antes en los combates, muchos de los Gallegos, que con grande esfuerço la defendian. Y de solas estas dos ciudades Leon y Toledo, hizo menció A GALLERIAN OF

Elarçobispo, continuando la conquista que hizo Tarif, dize que passo de

Toleda a Guadalajara: passando de alli a la villa muy conocida encima de Si-

guença, que agorá llamames Medina Celi, y Tarif le puso entonces nombre Medina Talmeyda que en su lengua Arauiga, quiere dezir ciudad de la mesa.

Porque alli refiere este author hallo este capitan Moro vna mesa de piedra ver

de, que deuis ler rico jalpe, o venero de elmeralda, legun estima el arçobilpo su riqueza. Tambien celebra su grandeza, dandole vintamaño tan estraño en lar go y en ancho, que no podra hallar crediro en quien lo oyere. A nadiendo tam bien, que la mesa y sus pies todo era de vna pieça. Como la cantera del jaspe no

este author en esta parte de su historia.

Guadalajara. Siguença. Medina Celi.

Leon.

La rica mesa de piedra.

Variedad enel arcobilpo.

El monte de mesa, esta ua cerca de vna montañallamada el monte de culema, y Tarif le mu çulema. doentonces el nombre y lo llamo monte de Tarif. En la historia de los Alarabes,que como en ella parece claro,la escriuio el arçobispo despues de la coroni ca, dize que esta mesa se hallo cerca de Alcala de Henares, donde estaua aquel

> conferua el nombre, có llamarfe la cuesta de culema. Mas en ambas partes elta todo confusamente dicho, y que se parece como el author no se asseguraua en nada, de lo que dezia. En Rasis, de quien el arçobispo va sacando todo esto, lo

A de la mesa esta dicho con breuedad, y sin ningun excesso increy ble, pues no dize mas, de que tomo Tarif la mesa, que ella y sus pieseran de esmeralda.

Subio de aqui Tarifa Castilla la vieja, donde cerco la ciudad de Amaya, Amaya, que agora es pequeño lugar, no lexos de la villa y monesterio de Sahagun en Campos, como ya otra vez le dixo, y era entonces grande y populola, y el arço bispo la llama Patricia. Por esto, y por ser muy fuerte de sino y cercas, se auiá recogido alli muchos de los nucltros principales, y gran numero de gente comun, con esperança de poder defenderse. Mas la hambre era muy grade en toda España, y assi no se pudo sustentar la ciudad por la falta de mátenimientos: y vuole de dar a partido en pocos dias. Tomo Tarif en ella muchos catiuos, y grandes riquezas, que de toda la tierra alli se auian encerrado. Por todo esto parece, como era entonces Amaya gran cola, segun lo auia sido en tiempo de Romanos, como lo muestran sus grandes ruinas, y piedras escritas, que en ellas r se han descubierto. Siempre que el arçobispo nombra esta ciudad en este lugar de su historia, la coronica general traslado Moya, que es lugar con titulo de marquesado en las sierras de Cuenca, hazia las fronteras del reyno de Valencia.Mas no es creyble,que el arçobifpo hable deste lugar, sino del que nombra, y aqui trasladamos. Porque ni Moya es lugat tá antiguo, ni jamas tuuo tal grá deza:ni Tarif tenia porque méterfe por entonces en aquellas ferranias, quedá do le tanto por conquistar de lo mas importante. Y parece claro que desde Me dina Celifue a Castilla la vieja, y a tomar a Amaya, y que esto es lo que el arço bispo dizerpues prossigue luego, que de alli passo Tarifa destruyr la tierra de 🐭 Campos, que estaua cerca de Amaya, y mas desesenta leguas de Moya.

Quando el arçobispo don Rodrigo nobra aqui y en otras partes de su histo Campos de los ria, la tierra de Campos, siempre la lla ma Campo Gothorum, y en Castellano di Godos. ze, campos de los Godos. Dedonde algunos con buen fundamento, han sacado la razon porque llamamos comunmente tierra de Campos, y no mas, a aquella parte de Castilla la vieja. Dizen, que como antes de este tiempo dela perdicion de España se llamo Campos de los Godos, agora auiendola ellos perdido, perdio la tierra la meytad de su nombre, que ya no le competia: y quedo con la otra meytad, que siempre le pertenesce por su llanura. Y todos saben como Cam

c pi en Latin, quiere dezir tierra llana.

Destruyo tambien desta entrada Tarif, segun el mismo author refiere la ciudad de Astorga, y hemos de entéder lo dedentro, pues vemos agora en ella Astorga, todos sus muros antiguos enteros por todo el quadro, como los tuuo desde el tiempo delos Romanos.

Procedio tambien Tarif destruyendo y sujetando dentro en Asturias has ta Gijon, ciudad que era entonces grande y de muchos moradores, y agora es Gijon; vna pequeña villa en la marina, con buen puerto, quatro leguas de Ouiedo, y ya se dixo della en lo de Augusto Cesar. Y tuno mucha razon el arçobispo de

Libro duodecimo

hazer, como haze aqui, particular mencion delta eiudad, por ser yna sperça im D portantissima, y como llaue de la rierra:

Fuéte de Tarif en Astorga.

De toda esta conquista de Campos ninguna mencion ay en Rasis, sino de solo averse tomado Astorga, con mucha resistencia y muerte y cativerio de sus naturales. Y cerca de la ciudad a la ribera del rio, dize este author, mando Tarif adereçar vna fuente, que siempre despues se llamo de su nombre. Llamase ago ra la fuente Nuena, y esta en lo llano de la vega hazia el rio Orbego, y es el agua principal que tiene la ciudad? ... :: 1

Con dexar assila tierra de Castilla vencida y sujeta, y con gouernadores de los principales de sus Alarabes, que la mantuniessen por el Miramamolin Vlid su soberano señor: se boluio Tarif a Toledo, con grandes thesoros y otras riquezas. Y esta buelta leñala el arçobispo, que sue el año siguiere despues de los vencimientos de cabe Xerex, y afsi el fetecientos y quinze, del nascimien DCCXV. to de nuestro Redemptor Iclu Christos.

Año

¶ La venida del capitan Muça en España, y lo que gano enella, y la rebelion de algunos (hristianos. CAP. LXXIII.

Itendiendo Muça en Africa las grandes victorias, que Tarif auia

alcança do, y como y ua fujetando de veras a toda Elpaña: pareciole ya estetan gran hecho,que holgara vuiera passado por su mano: fæ tigando le la embidia (vicio muy poderoso quando vna vez de ve-« cas comiença alastimar el animo con pesar del bien ageno) determino luego passar el tambien aca: y estoruado a Tarif su passar adelante en ganar gloria y fatio, procurar el crecer en todo. Fun su venida este año seteciétos y quinze, en el mes llamado Ramadan, trayendo configo mas de doze mill hombres de 🔘 guerra, que estos leñala assi el arçobispo: y parece muy pequeño numero para tan gran podorio como el de Muça, y para tan ardua empresa como comana. Auiendo desembarcado en Algezira, los de la tierra le aconsejaron, que siguiesse el mismo camino que Taris avia llevado. No queriendo tomar este pa recer, acepto el de otros Christianos que le offrecieró ser sus adalides, y lleuar lo por diuersa ciudades, donde Tarifno auia tocado, y auia en ellas cierta la ocalion, para que Muça ganasse mucho de España, y gualando al otro capitan y a vn auentajádo sa del en la gloria de los hechos. La primera ciudad que aco-Medina Sido A mesio por coste camino sue Sidonia, o Assidonia, que esta hasta ocho leguas del estrecho, y estando en vo cerro alto, es muy fuerte por su sitio. Mas no auia ya por a ca resistencia, en sitio ni en muros, ni en hombres que los defendiessen: y Mssangue se decunicron los de aquella ciudad peleando algunos dias, al fin

and fueron entrados por fuerça. Toda via como despues veremos, quedaro en ella

Christianos con su obispo y su Iglesia, y libertad en conseruar su religion. El mismo authordize q esta ciudad se llamaua antes Saluatierra,o ciudad Salua,

Muçatomoa

275514

y que

Ay que agora los Moros le pulieron nombre Medina Sydonia, que quiere dezir oiudad, o fortaleza de Sydonia. Este nombre medio Arauigo hasta agora le du ra. Aquel de Saluatierra, yo no puedo entender quando le tuuo: porque en to do lo antiguo hasta estos años passados en los postreros concilios, Sydonia, o Assidona se halla nombradaen las sirmas de los obispos, con retencion de su nombre antiguo de tiempo de Romanos, que en alguna piedra se halla.

Passo despues Muça a Carmona, y siendo aussado de su gran fortaleza, y desesperando poderla tomar por fuerça, a cometiola por engaño. Embio al co de Iuliano con algunos Christianos, que fingieron venir huyendo de vna batalla, en que auian sido vencidos y destroçados. para saluarse en la ciudad. Fueron acogidos con piedad, y el agradecimiento que hizieron por este heneficio, fue entregar la tierra al enemigo: matando aquella noche las centinelas, y metiendole por la puerta, que el arçobispo dize se llamaua de Cordoua. Yore n fiero lo que hallo en este author, sin poder allanar algunas difficultades, que a mime occurren, como tambien le pueden offrecer a otros. Y las milmas ay en la coronica de Rasis, de quien tomo el arçobispo todo lo que se sigue. Ay différencia, que aquel Moro pone toda esta jornada, despuende aver se visto Muça con Tarif en Toledo. Mas quien quiera vera, que es mas verifimil lo del arçobispo enel tiempo: por estar esta tierra, de que se va contando, tan vezina del estrecho, donde Muça ania desambarcado. Particularmente tambien en lo de Carmona diffieren estos dos authores, puesdize Rasis, que como mer caderes con cargas de armas entraron los del conde Iuliano. Y Abenambre dize fe llamana el Moro, que dio a Muça elte conlejo.

Tomada Carmona llego Muça a Seuilla, donde gran multitud de Godos Seuilla, seuia recogido. Pusole cerco: mas despues de auerlo suffrido algunos dias los Christianos, viendose al sin perdidos, tunieron manera para poderse salir. Esto parece seria por el rio, no teniendo los Moros guarda en el. Por do quiera que suesse es arçobispo dize escaparon los Christianos: assi que Muça sue sor çado poblar a Seuilla de los sudios, que en ella quedaron, con mezcla de sus Alarabes, como Tarif ya lorania començado a viar. La coronica de Rasis en ta assi la manera del salir se la gente de Senilla en saluo: En la ciudada una tres mill hombres de guerra, y los milla canallo. Salieron vna mañana en amaneciendo de tropel, y matando y hiriendo en los Moros, antes que vuias sen tomar las armas, se les escáparon por su camino, que lleuanan enderaçado a la ciudad de Beja en Portugale.

Los Christianos que assisatieron de Seuilla se fueron huyendo a Beja, como Beja, deziamos, en Portugal, é siendo agora vna villa no muy gráde, era entoces ciu dad principal, populosa y bien fortalecida, teniendo por nombre Pax Iulia. Muça que tuno noticia desto, desde Seuilla se partio luego para esta ciudad la qual tomo, sin que en el arçobispose pueda entender bien, de que manera.

.

Digitized by Google

Yala

Libroiduodecimo

Y ala verdad el original de Rassique yo tengo esta en est elugar tan salto, queD no ay poder se entender que es lo que affirma del auerse tomado, o no auerse to mado esta ciudad. Ni tampoco se puede esto aueriguar bien, por lo que este author Moro cuenta:mas adelante en su coronica, por donde parcae, que esta ciu dad de Beja, y las de Lisboa, Euora y Sanctaré contodo el Algarbe, no les fueron tomadas a los Christianos, hasta mas de quarenta años despues deste tiempo, que vn capitan Morollamado Abderramen hijo de Moabia, passo en España con fauor del Miramamolin de Marruecos, y destruyo y mato a Yucef q reynaua, y era señ or detodo lo de aca. Acabado esto dize Rasis que mouio la guerra Moabia a los Christianos, y les tomo todo lo dicho en Portugal. Digo que desto no se puede tomar certidumbre, en lo de atras del tiempo que vamos contando. Porque como muy bien conjectura R esendio (trayédo esto del Mo ro Rasis en su historia que escrinio dela ciudad de Euora) es sorçado entender, . que los Christianos tunieron hasta entonces todo lo dicho, aunque seria sien- E do en alguna manera sujetos a los Moros. Lo que hizo Abderramen sue, quitarles del todo la tierra a los Christianos, y la jurisdició della. Y aunq todo esto sea assi, ha toda via lugar lo del arçobispo. Porque se puede entender, q auiendo ganado agora Muça a Beja, y dexandola poblada de Christianos, despues Abderramen la quiso conquistar de nueuo, y tomarsela: por renouarles la suje cion, y ponerles mayores premias y cargas en ella. Y luego veremos como en Beja, auia quedado gran poblacion de Christianos. Tambien haze mencion deste Abderramen y de la muerte de Yuceph, y de la toma de Beja, el arçobispo don Rodrigo, enel capitulo diez y ocho de su historia de los Alarabes: como en general va sacando todo lo que en aquel libro prossigue, de lo que en el de Rasis hallaua; añadiendo tambien algunas vezes cosas que deuen ser tomadas de otrosauthores, pues en Rasis no se hallan.

Merida.

Quedaua por ganar Merida, que aunque estaua destruyda de las guerras, que hemos contado de Sueuos Vádalos y Godos, toda via el arçobispo, dize q por este tiempo parecian en ella tales edificios, que bien dauan señas desu antigua grandeza y sumptuosidad. Estos duran hasta nuestro tiempo con buen testimonio de aquello mismo. Mas aunque estaua assi destruyda y arruynada la ciudad antigua, toda via estaua bien cercada, por el cuydado y diligécia que el duque Sala auia puesto pocos años antes en reparar sus muros, segun atras se ha referido. Y yo creo que por ser esta ciudad tan principal el Moro Rasis se detuuo en contar como se tomo mas alalarga. Siguele el arçobispo, aunque abreuiando algun poco. Passo desta manera, segun ambos estos authores relatan. Veyanse los de Meridas faltos de gente para poder desenderse: porque como de ciudad tan principal auia sacado el rey don Rodrigo della, mucha gente de pie y de cauallo, que murieron en las batallas de Guadalete.

Digitized by Google

A Guadalete. Toda via se esforçaron a la desensa, y con buen animo determinaron salir a mostrarse lo a sus enemigos enel campo, para darles la batalla. Esta fue muy renida, y los de Merida hizieron mucho daño en los de Muça: mas al fin fueron forçados a retirarle, recogiendose en la ciudad. Muça con quatro de los suyos principales la reconocio luego toda enderredor; y espantado de su grandeza y magnificencia dixo a los que con el estauan. Y o pienso que para po dixo de Meriblar tal ciudad se junto todo el mundo: y dichoso aquel que suesse della señor. da-Con desse pues de gozar el esta buena ventura, que assi estimana: entre la sotras colas confidero bien una cantera antigua de donde soliá sacar piedra: y pa reciendole lugar aparejado, para algun buen effeto: affentádo sin real como me. jor le conuenta para el cercosmando aquella noche, a suuchos de cauallo, que se mețiessen en aquella hoya encubierramente. Consultauan entre tanto en la ciudad loque denian hazer sy resoluieronse, que les conenia vencer en batalla, rida. B omprir peleando, por ser can estendidos el sicio y muros de la ciudad, que no 😗 auia gente para poder defenderla toda. Este mismo consejo que elsos tomaron, creyo Muça que autan de comar, quando mando hazer la emboscada en la can tera. Salieron el día siguiente los nuestros a pelcar con los Moros, y començan do se la basalla los dela celada acometieron por las espaldas con gran daño y: muchas muertes de Christianos, que co todo su aprieto hizieron camino para recogerses n la ciudad. De ay adelante, no salieron mas a pelear, atentos a solo défenderle, y relistir como podian con gran essuerço y vigilancia. Assidize Los de Merida Rasis que el cerco duro muchos dias, y meses, y en ellos vuo grandes comba, resistiá mucho. tes, en que los pocos de la ciudad se apocauau sempre mas, muricudo algunos. Maslos otros refistian contanto valor, que ya Muça como desesperado de no poder tomar la ciudad por fuerça: començo a armar fus ingenios, y procurar de espacio todas las ayudas possibles, que para los cercos entonces se víauan. Tra tan los de A si les leuanto torres de madera, y les cauo por algunas partes los fundamen Merida de dar tos del muro. Viendole ya apretados los dedentro con estas fatigas, determi- les C naron de nueuotratar de algun partido: y falieron a hablar sobre esto con Mu ça; mas no pudieron el cançar del nada de lo que querian. Solo holuieron con fer de ay adelante mas a pretados con el cerço y combates: y con fola vna esperança, de que auian visto a Muça tan viejo, que se podia hazer fuzia, en que se inoriria, antes que pudiesse tomar la ciudad. Mas el que deuio entender estose ctiño la barua y cabello, para quando otra vez falieron los Christianos a tratar con el por lo mucho que cada dia mas los apretaua. Ellos que lo vieron assi mu dado, con buena simplicidad lo atribuyeron a milagro, y determinaro de assen rtar con el qualquier partido. Y o refiero lo que hallo en los authores, aunque no me parezean ciertas, estas y otras cosas semejantes,

Las condiciones que pidio Muça, fueron duras como de vencedor, y los de

Libro duodecimo

con que le die-

Las códiciones Merida se las concedieron casi comoveneidos del todo. Dieronle las haziendas D ron los de Me. de los muertos enel cerco y de los heridos. Que a estos quiso castigar como a mas rebeldes, y que con mas porfia auian relistido. Pidio tambien las rentas de los clerigos, y que se le diesse de las Iglesias toda la riqueza de oro y plata y pie dras preciolas, que en ellas auia. Assentada y firmada assi la paz le abrieron las puertas de la ciudad, y se enseñoreo della, haziedo bué tratamiero a los Chris. tianos, que quifieron alli quedar, y dexando yr libremente, a los que querian passarle a otras partes. El arçobispo escriue; que luego otro dia despues de la ce lada dela cantera pidieron partido los dela ciudad:mas yo lo he referido como enel Moro Rasis lo hallo. Tambié señala el arçobispo el dia mes y a no en que Merida fue tomada, y es el vítimo del mes Ramadá delos Alarabes este mismo año de la passada de Muça en España. Y auiendo desembarcado en este messe gun el milmo author señala, en solo el ha hecho todo lo que arriba se ha contado. Y es tan pocotiempo, que aun para solo caminar con el exercito por todo lo de arriba, era menester harta priessa. Y si se quiere dezir, que no sucedio la to 🗷 ma de Merida, hasta desde a vn año que Muça entro aca, y q esto dize el arço bilpo:elto es cofundir los tiempos, y dar en otras mayores difficultades: y no es de las pequeñas, que Muça en vnaño no hiziesse mas de lo que del hasta agora se escriue, ni se vuiesse visto con Tarif en todo este tiempo: viniendo como ve nia a descomponerlo, y quitarle la potencia, que y un fundando y acrecentando en España. Y aunque este inconneniente postrero lo salua la opinion de Rassa ya la reprouamos en fu lugar.

Beja y 降ña-

nos toman a Se uilla.

Abdalaziz hijo de Muça,co bro a Senilla. Penaflor def truy da.

Por este tiempo del cerco de Merida, los Christianos que auian quedado flor rebeladas, en Beja, y Ilipula, (que como otras vezes se ha dicho) era la q agora llamamos Peñaflor a la ribera de Guadalquibir, en medio de Cordona y Scuilla, se rebe laron contra los Moros, y con buen numero de gente, que pudieron juntar fueron a Seuilla, y entrando la ciudad y fu alcaçar porfuerça, mataron muchos de Los Christia-los Alarabes, que Muça alli auía dexado, y los demas escaparon huyendo a Merida, donde le dieron cuenta de lo que afsi auia pallado en la perdida de Seuilla. El para cobrar la ciudad y hazer el denido castigo en los rebelados embio alla a su hijo Abdalaziz co gruesso exercito. No pudicdole resistir los Christia nos fuero tomados con la ciudad y muertos a cuchillo todos los culpados en aner muerto los Alarabes. Passo a Peñassor, y amédola tomado, tábié hizo alli grá matáça de Christianos. Y desta vez creo yo q destruyo y derribo este Moro Abdalaziz aqılla ciudad en pena de su rebelio, y para quitar la ocasio de otra se mejante:y alsi quedo tan affolada, como agora la vemos, no siédo mas que pe queña villa sin ninguna manera de cerca ni fuerça: mas mostrandose bien en fus ricos destroços, quan populosa y magnifica ciudad sue en algun tiempo. Y, parece perecio desta vez: por hallarla hasta aqui en los concilios, y otras memorias en todo su ser y grandeza: y no hallar de aqui adelante otra memoria de su

Digitized by Google

de la destuycion de España.

A de su destruycion. En lo desta rebelion y su castigo no concuerdan el arçobispo y Rasis. Nuestro perlado cuenta lo que yo tengo referido. El Moro bien differente dize que los rebelados sueron los de Seuilla, Ilipula y Beja, y que-Rasis. dando sobre Merida la tomaron, matando todos los Moros que auia dentro, q no escaparon, sino los que pudieron saluarse a vña de cauallo. Todo esto sucedio auiendo Muça y do con todo su exercito desde esta ciudad a tomar a çarago ça. Teniendola pues cercada le Hego la nueua de la perdida de Merida, y sin mas esperar se vino desde alli para ella. Christianos sus confederados y amigos, que el auia alli dexado le abrieron las puertas de la ciudad y lo acogieron en ella,como a fu señor. Hasta aqui cuenta el Moro, sin passar adelante enel castigo que Muça hizo ni en otra cola particular. Y en tanta diuersidad, yo no puedo juzgar, solo puedo tener portino de mayor verisimilitud, considerar como el arçobispovio lo que Rasis dezia, y lo dexo porque se satisfizo mas de algun otro author para seguirle. El que traslado la coronica del Moro, y la general, si En las antigue guiendo el error comun (que ya en su lugar con buenos fundamentos se ha con dades. denado portal) siempre que se nombra aqui Ilipula, ellos dizen Niebla. Mas si fue llipula, (como yo me inclino a creer) no pudo ser niebla: y si fue niebla no auiande nombrarla en Latin Ilipula.

¶ Muça y Tarif se vieron. Conquistaron mas de lo de España. Fueronse al Miramamolin, y dexaron a Abdalaziz por gouernador. CAP. LXXIIII.



Venta luego el arçobiípo tras elto, como Muça deíde Merida camino para Toledo, dode a la sazon Tarif residia, desde que se boluio de la conquista de Castilla. El salio à recebir a Muça hasta Ta lauera, y se vieron a la ribera del rio llamado por este author Tie-El rio Tietar.

tar, que aviendo nacido en aquellas sierras de la vera do Plazentia, atraviessa les llanos del campo de Arañuelo, muy caudaloso y feroz en su corriente, y se vaa merer en Tajo alli cerca. Los dos capitanes mostraton mucho plazer y ale gria en las vistas, aunque los animos estauan bien desconformes, y agenos delo C que dauan a entender. Al vno le fatigaua la inuidia de ver al otro tá ensalçado: y estetenia gran recelo de perder su poderio, que tan venturosamente auia cofeguido. Muça no pudiendo ya mas encubrirle, començo delde luego a culpar y reprehender a Tarif, con indignacion, diziedole: que todo su prosperar auia Muça reprehéfido dicha y ventura, y no prudencia ni buen gouierno, pues en todo lo mas de la guerra y coquista passada auia dexado de obedecer a las instruciones, que el en Africa le auia dado, como hobre desobediente, y que se queria regir por solo su querer. Assi llegaró a Toledo con estos debates, á ya se coméçauá, y alla sefueron siempre mas encendiendo, acriminando Muça los hechos de Tarif, Dd 3 y pidiendo

Libro duodecimo

se sucron siempre mas encendiendo, acriminando Muça los hechos de Tarif, D y pidiendole muy estrecha cuenta de las riquezas y thesoros grandes, que auix auido en la presa de España, y de la mesa verde, de quié siempre se haze mucha estima y mencion. El buen suffrimiento y cordura de Tarif ablandó mucho Tarif. de la furia, con que su contrario venia indignado. Diole senzillamente y co cla ridad buena cuenta y razon de todo, y dexole có esto aplacado:assi que ambos se partieron juntos a caragoça, y auiendola tomado, tomaron tábien otras mu chas ciudades en la Celtiberia, y en la Carpentania. Con estas palabras acaba nuestro arçobispo su tercero libro, y todo lo que toca a la historia de la perdicion de España.

El Moro Rasis con auer antepuesto lo de caragoça, como vimos, sin referir nada delas viítas, ni del juntarfe los dos capitanes, por aucrlo tambien ante puesto, como ya dixe, prossigue lo de las conquistas desta manera. Quádo bol Quexase Ab. nio Muça a Merida por la ocasion yadicha, su hijo, a quien este author nom-dalaziz a su pa bra algo differente, regalandose con su padre, se le quexo, por que hasta enton- E ces no lo auia puesto en algun gran hecho, donde el por su persona ganasse ho ec rra y señorio. Son estos brios y desseos de honrra en los mancebos buenos tesec timonios de animos enfalçados, quando se parece en ellos,que no son impetus « de foberuia y altiucz, fino mouimientos de magnanimidad, que anda por defcubrirle, para començar a fundarle. Este moço, segun Rasis lo refiere, era valerolo y muy prudente, y el padre que lo conocia, acogio lu querella y requel-

ta por buena: y dandole bué exercito le parecio fuesse sobre Seuilla: que deuia auer de nueuo rebelado: porque ya de poco antes la dexa este author castigada del otro leuantamiento: mas Abdalaziz tomo differente jornada, porquefuelle toda entera luya,la gloria q esperaua alcáçar có sus vitorias. M etiédose pues El reyno de Va por Murcia encl reyno de Valencia: parece se juntaron los de aquella ciudad lencia tomado. y los de Denia, Alicante, Orihuela y otro lugar, que este coronista Moronom bra Orta, para relistir a este moço, y el los vencio a todos, y assi tomo luego toda sestas ciudades, que se le rindieron con estos buenos partidos. Que no tocas-Los partidos fe en las Iglesias, y les dexasse libremente guardar su ley. Que se que da caron los vezinos en sus tierras, sin que pudiesse Abdalaziz sacar a ninguno grande ni

sazon los posseyan, con dar el tributo de dinero, pan, azeyte, miel y vinagre, q moderadamente se les impuso. De todo esto se hizieron instrumentos publi-, cos con toda firmeza: y Rasis, que los deuio ver, señala que su data era del año Ano universa y quatro de los Alarabes, que coincide con el de nuestro Redemptor DCCXVI. setecientos y diez y seys, por la cuenta del arçobispo don Rodrigo, en la historia de los Alarabes, que es la mas cierta que se puede seguir.

vezinos en sustierras, sin que pudiesse Abdalaziz sacar a ninguno grande ni chico de su casa. Que todos gozassen sus haziendas yheredamientos, como a la

Acabado de conquistar desta manera el reyno de Valécia, el hijo de Muça boluio La destruycion de España.

A boluio sobre Seuilla, como su padre se lo auia al principio pedido, y tomo aque seuilla toma. lla ciuda d. Y aunque no se dize el castigo que agora en ella se hizo, puede se bié da. creer; que no dexo de hazerle. Y a aqui dize Ralis, que Muça boluio en esta sazonsobre caragoça, y la tomo por fuerça de combate, tomando tambien despues muchas villas yea trillos de aquellas comarcas. Y ya hemos ydo senalando, como este author no haze antes de agora tomada a çaragoça. Con esto tambien, como el arçobiípo, acaba este Moro su historia dela conquista de España, sin que por agora trate ninguna cosa mas della.

Conforme a la buena cuenta, que por el arçobispo lleuamos en lo de hasta aqui, desde la primera passada de Tarifaca, dos años y algunos meses han passa dory no mas que este tiempo tardo en perderse toda España, dandole sus culpas delante Dios tal priessa, para que se acabasse de executar en ella, lo que la

diuina justicia tenia ya sentenciado.

Prossigue Rasis en contar como el Miramamolin Vlid, aniendo entendi- El Miramamo do el buen sucesso de la conquista de España, embio a llamar a Muça y a Tarif, lin embia a lla-B que passassien en Alia, donde el residia. Muça para obedecer el mandado de su Taris. feñor pulo en consulta con sus principales Moros, a quien de xaria por gouermador general, y como leñor de Elpaña. La prudencia, liberalidad y manfedú - 💌 bre junta con valor en la guerra de Abdalaziz era tan grande, y tan conocida Abdalaziz que y amada entoda la tierra: que todos en el consejo sueron de parecer, que el y do porgouerna no otro, denia quedar con este cargo. El padre se lo dio, mandado juntar todos dor de España. los principales assi Moros como Christianos de España, paraque le prestassen el omenaje de fidelidad y sujection, recibiendolo por sustanor. Esto hecho Muça se partio para embarcarse con Tarif, lleuando todas las grandes riquezas y thesoros, que en los despojos de la miserable España, se auian auido. Ra-La partida de fis cuenta, refiriendo a Habib hijo de Aluyde, otro historiador Moro, cuyo cre Muça. dito y authoridad celebra mupho, que faliendo Muça parmette camino de Cor doua, se paroluego en vn alto, de donde se podia bien parecer la ciuda diy bolniendo la mula ,en que dize y ua, se detutto à mirarla de reposo, y con gransen Lo queMuça timiento, como quien sedolia mucho en dera ria, dixo. Ay Cordona, quan bue dixo de Cordo na cres, quan deley to for tus campos, y quan grandes bienes pulo Dios en ua. ti. Teninel Moro bien conòtida la ventaja que tiene aquella cludad y perte del Andaluzia a lo de mas de España en templança, fertilidad y frescuras sy por esto le lastimana al dexarla. Y era bum testigo, por anes passeado lo mejor de España, y podiá judgai de toda ella. Con Muça le fueron de lta wed segun este author escrive) loymas principales hombres de España. Mas nodeelaranti fueron los feñores Españoles, los que le acompañaron, o los peines 4

Ekajornada de Muça, han puelto mucho antes della lizon el arcobifpo, Diuersidad en received of white old die stra or by william will consider him.

机

Ð

Digitized by Google

Libro duodecimo

y elde Tuyd, aunque con mucha confusion, sin que le pueda entender bien na D da. Por esto la puse yo eneste lugar, siguiendo a Rass, q lleua por aqui sa histo ria bien prosseguida y distincta. Y del sucesso desta jornada no aura que tratar. ·aqui,porque ya no pertenelce a la historia de España:aunque el author Moro la cuenta bien larga, y de nueuo buelue a la mesa verde, y embuelue cosassabulosas y vanas della, como otras vezes suele mezclarlas con la verdad.

> I El gouierno de Abdalaziz. Cafose con la muger del rey don Rodrigo, y coronose por Rey:



Bdalaziz gouerno cuerdamente y con mucha prudencia el seño. riode España, embiando a combidar a Moros de Africa, quo yiniessen a poblar la tierra, y gozar su riqueza. Con esta esperança vinieron de nueuo muchos Moros hontrados de Africa, a los qua-

lesel heredo aca muy bien.

Assiento de Ab dalaziz en Seui

Pusosu assiento Abdalaziz en Scuilla, y labro allivn rico alcaçar pa su mo rada. Entendiendo despues como la reyna Egilona muger del rey don Rodrigo, estaua catim, hizo la auer, como cosa que le pertenescia: y viniendo delante 🕯 del, se enamoro luego della, viendola tan hermosa y consanta mesura 🔻 autho ridad: y obrando ya tan poderosamente como suele la afficion: le pregunto biá damente: como se hallaua? A la Reyna se le renouo su pesar co la memoria de su grandeza passada; y con la representación del reynosque alli parecia. Assi Lo que la rey- con gran desmayo y lagrimas le respondio, como enel Moto Rasis se dize. Que na Egilona di-quieres, saber de misliendo tan notoria mi gran destientura? V na gran parte della es ser tan sabida, y parecerles a todos can miserable. Vieron mereyna po derola, enfalça da con el leñorio de mas que España, para venir a ler abatida en la miseria deste carinerro. Casi como oluidados los Españoles de sus mabajos; folo lamentan mi mainfortuna, por ma y or mal que los otros de su destruyció. Mas su leñor, fi cabe entu gran boraçon el compadecerte de Reyer, gozatu al ta fuerte de poder hazerles beneficio: El que yo te pidoes, mandes guardar mi persona y honestidad/con la renerencia y acatamiento que al estado realse de ne, y qualquiera mutrona por sola su virtud merece. En lo demastuya sop; y en oboleverte y lemiste, no tédre opro penfamiento, fino quelo y culcavina. O yo vstoAbdalaziz con gran plazer, viendo can alcorespecode bondad; enquienel amana por ella: Paffaron por enconces algunas mascazones, que Rafis en parcicular profigue, y al fin la como por muger, anicodo ella alcançado que la de sado con la rey xaria biuir libremente en suley. Quisola siampresy dicinerola macho: plolla le Abdalaziz to-hizotraer coronacomo Rey: lo quat fue despueicansa de su muerte. L'acoronica general del rey don Alonso, hazetambien anencion delle matrico nio, y elarcobilpo don Riodrigo, en la historia de los Alarabes. Estemprotus dosas deste calamiento refiere por estenso este coronista Moro, sin hablar ya o-

mainligniasrea

La destruyción de España.

A tra cola de la conquittà de España: y assi no pertenece lo de adelante a esta parte de mi coronica. Egilona es el nombre delta Reyna, como lo hemos visto, Rasis le da otro, llamandola siempre Eylata. Egilona parece mas Godo. Cerca de: Antequera, por la parte que la hoya de Malaga, por cima de Alora acaba en aquel hermoso valle de muchas huertas y frescuras, esta una sierra llamada de Abdalaziz, y parece tomo el nombre deste gouernador, o R ey de España. Tambien dizen algunos que el corral de Almaguer lugar dalaziz. principal de la orden de Santiago, en la provincia de Veles, tomo nombre del capitan Magued. Alma quiere dezir agua en Arauigo: y agradandose este capitan, quando andaua en lus conquiltas de yna hermofa fuente, que tiene a quel lugarscomo Neono benia gustosamente della y assi la començaron a llamar a Ella y al lugar fuenté, o el agua de Magued; y ulandose mas el vocablo Morisco dezian Almagued, de donde le mudo con lo la vna letra el nombre, que agora िर्वाती हरा है। tenemos. de como de car

J Las tierras que quedaron en Espuña, sin ser tomadas. CAP. LXXVI.



B

Asisenfalçando mucho las cosas de Abdalaziz, y su reyno, affirma que no quedo villa ni castillo principal en España, de que no suesse señor, fuera de las montañas de Asturias, a donde muchos delos Godos fe a cogieron. Este es va granda encarecimiento que el Mo

Foquiso hazer: pues sin estassieros es cierto, quie ostas algunas quedaron en España huser ganadas de los Moros, enestos dos años de las conquistas. Y a de Ziamos como buena parte delas lierras del Alpuxarra en reyno de Granada, Las Alpuxar-Quedaron sin ser conquistadas, porque su aspereza las defendia. Y esta memo- ras no se ganafia han conferuado hasta agora los Moros de aquel reyno y au se han hallado los Moros. algunos taftros en nucltros tiempos de ler elto yerdad. Las Montañas tábien Las montañas de los Pyreneos por la parte que juntan al reynode Nauarra con el de Arago, y como van difermiendo hasta cerca de Cataluña, nunca fueron tomadas por los Moros, como por los principios de aquellos dos reynos parece en sus historias de muchamenoridad. Dodos nueltrosauthores alsi milmo conforman en que Vizcaya y Ghipuzetta, y ocras sus comarcas nunca dexaron de ser de Chri Vizcaya. Mianos: Y por la wifing razon que fe dixo, aner sido estas prouincias lo postre ro de Espenis, que Romanos conquistaron, por el mucho trabajo, que auia de auer en gantilis, y el pocafruto que le auia de leguir des pues de ganadas : por effa misma los Morospose empacharon agora en sujetarlas.

De rodo dreynode Galizia, alomenos de la ciudad de Santiago y sus co-Galizia. marcas tengo youarth entidumbre; que nunca fueron de Moros. Porque en- Preuilegio del tre otros preu llegios que aquella santa Iglesia Copostelanatiene, es uno muy rey don Ordoprincipal delrey don Ordono el Legundo destenombre, hijo de don Alonso el Magno, su deta el año nonecientos y quinze, a los veynte y nuene de Encro.

Digitized by Google.

Al prin-

Libro duodecimo

Al principio deste previlegio dize el Rey estas palabras fielmente trasladadas D del Latin. Cresciendo los peccados de los hombres, España sue posseyda de los Alarabes, y muchos Christianos fueron muertos en la guerra. Los que pudieron escapar, acogiendose a la costa de la mar, se escondieron en las cucuas, para morar en elfas. Y como la Iglesia y comarca de la ciudad de Yria, era la postre ra de todos los obispados de España: por lo loxos y apartado de su assiento, casa nofue inquietada de los malditos. Por esto algunos obispos desamparando sus proprias Iglesas, y dexádolas como biudas llorosas en manos de los maluados: se vinieron a la ciudad de Yria y a su obispo. El por honrra y reucrencia del glo riolo Apoltol Santiago los recogio con mucha humanidad, y lebaloles tierras donde tuniessen decimas, de que se fustenta sian: hasta que nueltro señor con ojos de piedad mirasse la afflicion de España, para atiuiarla : y les boluiesse el assiento y hazienda que ellos y sus passados aujan tenido. Así habla el preuitegio. Y el Moro Rasiscuenta muy adelante en su historia, como el rey Ayber rat hijo de Laget, fue sobre Galizia y otras tierras, porque aun las tenian toda via los Christianos.

g El estado en que quedo España, despues de ser destruyda:
y como se conseruo la nobleza della.
CAP. LXXVII.

La manera con que quedaron los Christianes en España.

Vedaró muchos Christianos en España despues desta su destruya cion, porque los Moros no erá hastantes para poblarla; y el labran se la tierra les era necessario, para tener mátenimiento y cributos; Mas la manera de passar los Christianos, sue differento en diuersas

Christianos de Asturias.

partes, y todo el estado de la tierra fue muy trocado de muchas maneras. Los que le auian acogido a las Alturias, con clinfante Pelayo, y clarçobilpo V rba no,nuca perdiero lu libertad, y ellos eligiero presto entresi alinfante por R ey. q los gouernasse, yen religió y en gomerno y apronechamicto dla sicera y su la nor y grágerias, haziá a lu voltitad, cômo antes dela deltruyció folian. Que aŭ 🚆 que los Moros tenian alli a Gijon, como hemos dicho, por ler zan gran fuerça, contentos con esto, no se curaron de coquistar la tleura. Lo mismo era en lo de Galizia, que no tomaron los Moros, y en las otras partes, dode no fueron seño res. En todo esto teniendo gran cuxdado de larglizion, m conferuando en bue na manera la forma que ania tenido la Iglelia de Elpaña, tuniscon lus obilpos de las ciudades perdidas que avian escapado, y a novido se la scierras de Christianos como por aquel preuilegio del rey don Ondoño paraces Y quando mus ricron aquellos obilpos, que realmente lo auian fido Saquellos. Cheistianos libres eligieron otros en su lugar con sus ticulos de las la los as principales. Esto parece muy claro por toda nueltra historia, que doaquiadelante le ligue, y el santo marcyr Eulogio, da principalmente en sus obras mucho restimonio de-

Ionas obispo Ho. Tábien ay mencion destoen el obispo Aurelianense Ionas, author grave, que

Digitized by Google

A que escrivio en tiempo del Emperador Ludovico hijo de Carlo Magno, aun no cien años despues desta destruycion de España. Dize que viniendo a Santia go de Galizia en peregrinació, vio y conocio en las Asturias, vn sacerdote Es. pañol que despues suc obispo. Mas claro se vec en algunos concilios que se cele braron en España, por estos años siguientes, y por otras muchas cosas, que en nuestros authores leemos, como se dara cuenta de todo, si esta coronica co ayu da de nuestro señor passare adelante.

Desta manera passauan los Christianos libres en España. Los sujetos a los Elestado de los Moros estauan mas, o menos opprimidos, segun auian hecho sus partidos, o as- Christianos susientos con ellos,o segun tenian buenos superiores, que se los guardassen, o ma los que, con quebrantar felos, los affligicsfen. Los seglares labra uan la tierra, y pagauan su tributo, siruiendo tambien en lo que se les mandaua, como gente tan sujeta y medio esclaua. Gente principal no deuio quedar mucha, porque Los nobles que destos, se recelarian mas los Moros que de otros, para los leuantamientos. Pues quedaren. ce estos suelen ser en tales estados, como el que vamos contando, los que con sus ec grádes animos pueden menos suffrir la sujecion y seruidumbre, y aquié se alle cc gan los demas de buena gana, y los toman por caudillos para qualquier rebees lion, que quieran intentar. Toda via no es possible que no quedassen algunos destos en quien tambien se coseruo la nobleza de España, como en los demas, que nunca fueron sujetos. Y no ay duda sino que quedaron muchos. Porque siempre en lo de atras hemos mostrado, como España estaua poblada de hombres naturales dela tierra de muy antiguo: de Romanos que hizieron a ca su al-La antiguedad fiento, y de Godos que se enseñorearon de todos los de mas. Y pues en las le-de España. yes de los postreros Reyes Godos, que estan enel fuero luzgo, se haze menció de todas estas tres maneras de moradores de España, y por otros testimonios se puede bien prouarino se deue poner duda, sino que assi en los Christianos libres como en los sujetos, quedaron agora hartos nobles y hombres de grá casta, que sucron el origen y como nuetto principio de mucha de la nobleza que agora tiene España. Y assi en nuestras historias de adelante se hallan señaladas C algunas destas differencias de hombres illustres en España. Con esto se entien de, como no aciertan los que piensan que para authorizar vn linaje en España es gran cosa traer su principie de Francia, o de Alemaña. Como en algunos no de la nobleza se puede negar ser esto verdad: assi en ocros son de mayor antiguedad y autho- antigua de Esridad eltos principios naturales de España, quando se pueden continuar, co tá buena probabilidad, como la q aqui se trata, desde muchos centenares de años atras de los riempos de la destruycion de España. Y despues destostiempos de la destruycion de España mas de ciento y cinquenta años, hallamos en la vida de santo Eulogio el martyr de Cordoua, que dize alli Aluaro su grande amigo, y que mucho bien lo sabia, que era de noble linaje Romano, y de casta de

Senadores, que no seauia acabado aun entonces aca. Tambien los epigramas

de Cypria-

Libro duo decimo

de Cypriano el acipreste de Cordoua, de quien ya otra vez he dicho, se escriuie D. ron dozientos a nos despues desta destruycion, y en ellas ay mécion del conde Adulfo y su muger Guysinda, y de vn su hijo Fernando. Estos esta claro, y en los nombres se parece, como eran de la nobleza de los Godos. Y toda via rete nian el titulo de su dignidad, y biuian enel grado della. Y el hazer este conde li breria en la Iglesia de san Acisclo, cosa era de hombre principal, y que tenia con que tratarse assi. Y esto era conseruarse toda via entre los Christianos, la manera de gouierno que auian tenido en tiempo de los Godos. Las ciudades principales se auian gouernado entonces por condes: y lo mismo se hazia agora. Assivimos tambien quando en los discursos se tratauan las cosas de Cordoua, como auía alli por este tiempo de su captiuidad conde particular, cuya dig nidad seruia para lo que antes de la destruycion.

bre de Moçara bes.

rabe.

A todos estos Christianos sujetos, se les permitia biuir en su ley libremente, y juntarse en sus Iglesias a los officios diuinos, ya recebir los santos sacramétos, y ser regidos en la se y religion Christiana por sus obispos, sacerdotes y o- R tros ministros de las Iglesias. Hartas de las principales ciudades de España, tienen halta agora buenos teltimonios de Iglesias, que perseueraron siempre La religion de en ser de Christianos. En Toledoles quedaron seys Iglesias por sus perrochias Christianos su- san Lucas, santa Eulalia, santo Torcato, santa Iusta, san Marcos san Sebastian jetos a los Mo- y santa Maria de Alfizen, que agora es el monesterio del Carmen. y desta pos-Templos de Ef trera el author de la coronica de Toledo, truxo el testimonio de vn prenilegio. paña en aque-llos tiempos. del rey don Alonso, que gano aquella ciudad, donde se affirma como nunca aquella Iglesia fue de Moros. Y considero bien aquel author, que los Christia nos escogieron estas Iglesias tan apartadas vnas de otras, y tan derramadas como estan por toda la ciudad: porque por toda ella morana gran numero de Origen del no- Christianos. Y el nombre de Moçarabes, que se començo a vsar entonces, y du ra en parte hasta agora, es buen testimonio de los muchos: Christianos que en aquella ciudad quedaron, y de las Iglesias que tuuieron. Del origen deste voca blo han auido diuerfas opiniones. La verdad es lo que escriue el arçobispo don Rodrigo, y de allilo han tomado otros: Dize: que como quedaró tantos Chrifnanos mezclados entre los Alarabes fe començaron a llamar con vocablo Latino Mixtarabes, que quiere de zir inezclados con Alarabes: y de alli se corrom pio el vocablo de Moçarabes, el quakdize a quel author, que ya se vsaua en su tiempo. Y ha le de entender, que en elerituras en Latin, y entre lacerdotes y otros que entendian la lengua se vso al principio aquel nombre Mixtarabes, y Officio Moça- todos despues romaron de alli el corrompido. Introduzido puesassi el nombre d'eM oçarabes para las personas, passosse tambien al officio ecclesiastico que te nian, yal breuiario y missaldesan Isidoro, que vsauan. Este se ha coseruado en Toledo en aquellas seys perrochias antiguas, adonde núca se dexo de retener, aunque ellas no parece tomaron el nombre de Moçarabes que agora tiené del officio

de la destuycion de España.

A officio y rezado, sino de las personas que a ellas concurrian. Tambien se canta La capilla de el officio de san Isidoro, en la capilla que se llama por esto de los Moçarabes en los Moçarabes. la santa Iglesia mayor de Toledo.

Y ha se de entender tambien, que auia monesterios de monjes y de monjas, Monesterios de y que los Moros los permitian y dexauan biuir en su estrechura de religio. Mas monjes en tiede todo esto se tratara más cumplidamente despues, si Dios sucre seruido, en lo ros.

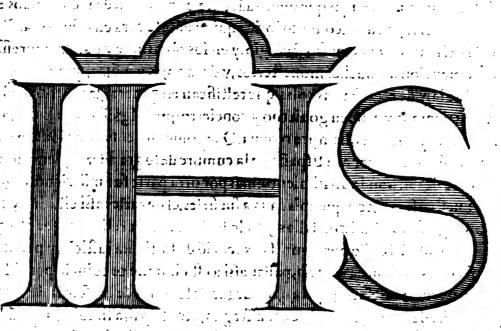
que ya tengo escrito de la restauración de España.

En Cordoua, que fue la cabeça del imperio de los Moros, y donde ellos pu- Iglesias y Chri sieron el assiento de su reyno y corte, poco despues que agora ganaron a Espa doua. na:vuotambien muchos Christianos, y hartas Iglesias y monesterios, y entera conservacion, de nuestra santa se catholica y culto diuino. Y aunque el cruelissimorey Abderramen martyrizo muchos Christianos en aquella ciudad, con tyres de Cordo rodo esso auia animo en los que quedauá, para ponerles piedras con lindos epi uataphios en sus sepulturas, como en lo de aqui adelate se vera en la historia. Y en la vida del martyr y doctor san Eulogio, y en sus obras, que ya andá impressas, Santo Eulogio se haze mencion de muchos monesterios, y de monjes y mojas, que en aquella mater de Corciudad auia, y de otras hartas colas, que testifican en general la Christiadad de aquellos riempos, y el buen gouierno y concierto que la Iglesia de España, aun que captina y affligida, siempre retenia. Que como sue cosa de gradissima miseria y desuentura, caer assi España de la cumbre de su grandeza y señorio a lo profundo de tan hondo abatimiento: mas por otra parte fue milericordia gran de de nuestro señor, con que apiadaua a sus fieles, el dexarles assi esta luz y con fuelo de Iglesias y ministros dellas, y todo lo de mas de la religion, que assi que do conseruada. El quiso por rigurosa execució de su diuina justicia, y por otros sulto de la per altos secretos de su providencia, passar assi a esta insigne provincia por el fue- dicion de Espa go de tan cruel eribulacion: para que purgandola con el de la escoria de sus vi-· cios, saliesse de nueuo, como de buena fragua, otra España limpia y respládesciente:toda religiola, toda santa, y puesta toda en alto zelo de Christiandad, y verdadera virtud, qual por muchos de los siglos siguientes sabemos que perseuero: siendo como es cosa de summa grandeza y soberana maravilla en la onini potencia, de Dios, sacar grandes bienes de algunos males.

Fin del libro du odecimo y de toda

la historia de España, hasta que fue destruyda por los Moros.

HINC PRINCIPIVM HVC. REFER. EXITYM.



A TE PRINCIPIUM: TIBI DESINET

DVLCE MIHI NIHIL ESSE PRECOR, SI NOMEN IESV

DVLCE ABSIT, CVM SIT HOC SINE DVLCE NIHIL.

DIVO ERMENE-GILDO.

MARTYRI SANCTISS. CATHOLICAE FIDEI SANGVINIS ET VITAE IMPEN-DIO ADSERTORI FORTISS.

DIVORVM. LEANDRI. ISIDORI. FVLGENTIL FLORENTINAE. SORORIS. FILIÒ.

REGI. INCLYTO. PER. HISPANIAM. ET. GALLIAM NARBONENSEM. PRINCIPI. IVVENTVTIS. AMALO.
BALTEO. FLAVIO:

AMBROSIVS. MORALES. CORDVBEN. REGIVS. HISTORICVS. SAN-CTITATI. DIVINAE. QVAE. EIVS. PRAESTANTIAE. AB. INEVNTE. ADOLES CENTIA. DEVOTISS. ET. PRAESENTI. EIVS. PAŢROCINIO. ANIMI. LAPSV. VITAE. PERICVLIS. NON. RARO. LIBERATVS. QVOD, POTVIT. INGENII. OBSEQVIVM. SVPPLEX. AC. VENE-RANS. DD.

In diuum Ermenegildum Regem martyrem hymnus.



N6IGNEM egregijsmeritis, celsa que potentem

Virtute, insolitæ cui sit noua gloria laudis,

Mortales inter siquem mortalia supra Euectum, ethere e referentem & originis haustum,

Semina testantem patriæ & cœlestis honorem,

Egressumque hominum metas conspeximus:illum,

Protinus

HYMNVS

Protinus illum auidi venientem pectore toto Accipimus meritumque pio veneramur amore: Et cultus, dignæ & surgit reuerentia samæ, Dumque incensa calent cupidis præcordia flammis, Intercajusto natura indulget honori.

Namque citi plenis erecta in pectore votis Templa damus, corde excisas ac ponimus aras: Mente vbi in exhaustos proni largimur honores, Sacra frequentantes animo: instaurare parati Hæceadem memori obsequio, prestantia clari Huc hominis quoties iterum veneranda recurset.

Hinc deuastatus bello, plenusque malorum

Multi histori -Gonfalus Fernādus a Cordu ba deui ca magna 'taliz par te Magnus Dux ab Italis patrū postrorum memoria est appel latus. Lacrtius Dioge

Alexander Ma gno vocatus.

nes in vita Platonis.

Herodotus in vita Homeri.

D. Hieron, ad Paulimum & Plin.secund.ad Nepot.lib. 2 Et Quintilianº lacteam vbertate in Liuio celebrat. 3. Reg. 10.

Pellæum juuenem studijs plaudentibus orbis. Festinat celebrare tamen, spolijs que superbum, Predonemque suum decorat cognomine Magni. Illum etiam, nuper felici Corduba partu Quem dederat, Magnum pleno nune nominat ore Italia hinc deuicta ducem: confessa merentem, Præstantique animo clarum, & prestantibus ausis Extorlisse hosti venerande premia laudis. Hinc quondam Siculi rabies mollita tyranni Hospitis Acei populis dedit ora tueri, Duxit & albatis super inspectanda quadrigis. Hincopulenta abijt spolijs, atque aurea genimis Sola tulit nitidis spoliati scrinia regis Ilias. Hinc etiam occiduis a Gadibus víque Hercule quondam Romam misere columne, Illum qui tantum cernant, cui lactea fundit Esoquia exuberans amplo facundia fonte. Tu quoque odoratos linquens Regina Sabços 'Venisti:longum que vie permensa laborem Insolio tantum vt cernão Solomona sedentem, Fundentem & do & as stupeas de pe & ore voces. Ast tu. conspicuum bonitas quem summa Tonantis,

Eximium quem larga manus, multis que verendum Nominibus jubet esse, nouo & sulgore coruscum Purpureosinter proceres, qui morte perempti

Crudeli, vestes agni tinxere cruore:

R egia progenies, regui contemptor auiti

Acterni

D

A Eternisceptri & regni melioris amore:
Imbuis essus patris qui sanguine cultros,
ERMENEGILDE iaces? Meritis heu præmia tatis
Stant nulla? & nullo reuerentia surgit honore
In terris? votis nec sepe vocaris anhelis?
Nec venerata tuum mortalia pectora nomen
Thura ferunt, sacris que incensa imponeret aris,
Et superinisceret slagrans deuotio corda?
Quin etiam (heu crudele nesas, mortalibusægris
Cladibus haud vllis, dira nec morte piandum)
Obruta mortales miseritua nomina pene
Inuolui æternum tenebris patiuntur: vbi alte
Obscurant ceca mersum te obliuia nocte:
cabeat? Non si mediis sit adurere slammis

Sicabeat? Non fi medijs sit adurere flammis, Aut sit opus ferro submittere colla feroci, Et vita essundenda mihi per vulnera mille.

Quod sipauperies, possem vt, mihi dura negauit, Templa tibi, & Pario radiantem marmore molem Erigere, aurato superet que culmine montes: Atque aras, onerent matru quas munera, quasque Hispalis amplà colat, quas Betica tota frequentet: Non animum ardentem, digno non pectus amore Quod slagret, non deuotam, penitusque dicatam, Et quam iusta tui rapit admiratio, mentem Illa mihi abstulerit: nec iam telebrare parantes, Ardentesque nouo sacratam carmine mortem, Quas colui Christi vates ad templa: camenas, Aonidum pertesus aquas, & slumina Gyrrhæ:

Vos Diuę sacras primum Iordanis ad vndas
Palmiferę exortę nemora incoluistis Idumes:
Mox Tyberim & septem translatę ad culmina Romæ,
Clauigeri quondam sancta ad sacraria Petri
Fixistis sedes ęternum in sęcula vestras.
Vos mihi sublimem hanc curam, terrasque perosum
Huncanımum cantare humiles quæ immittitis, atque
Instinctum rapitis summi ad penetralia cęli
Inclyta magnanimi venerantem Principis orsa:
Vos vestris votis sancto aspirate sauore.
Ardentem vestro impulsu date sundere carmen

Ee Talibus

Talibus & gestis, & tanto Principe dignum, Qua diues terras, septemque obuersa Trioni Littora, Cantabricosque sinus Hispania fundst: Occeanumque fuum refluis cum fluctibus inde Herculeas late transmittit ad vsque columnas: Et qua sardoum pelagus combusta Pyrenes Prospicit, & regnissines dat ditibus amplos: Leunigildus erat rector, Gothisque superbis Iura dabat, rigidis promensmandata seuerus! Quin etiam imperio Gallos Narbone promebat Menia frugiferi crudelis advsque Nemausi. Filius huic etiam fuit ERMENEGILD VS honore Insignis, meritis belloque &pace verendus: Infando heu nimium proles indigna parente. Impius ille etenim natum meliora sequentem Et veræ amplexum sic religionis amorem, Compedibus vinctum tenebris & carcere clausit. Nanque pater vero de celo luminis orbus, Deuius, & ceco progressus tramite callem, Arrius infelix quo pergere iusserat: atro Errore infecit seseque & corda suorum. 'A Ethereo at Princeps lustratus lumine, Christi Intemerata suo seruans oracula corde: Intrepidus fidei sancte conseruat honorem. Indoluitque patrem animo per deuia tractum, Gothorum misero gentemque errore labantem. Hunc animum quondam puero Regina tenello Indiderat: natumque pio sermone gubernans, Reaisimbutum monitis Theodora tenebat 'Addidis & iuueni fanctæ incrementa Leander Doctrine, fidei confirmans robore pectus: Et Christum vero querentem tramite duxit. Nam Regis nullo fractus terrore Leander, Tentatus precibus, precibus non flectitur vllis, Tentatusque minis, tamen imperterritus adltat. Hispalis hicpresul magnæsuit, insuper atque, Reginæfrater Theodoræ: & auunculus alte Principis hinc animum monitis melioribus armat. O quoties facros monitus iterab at: acuta O quoties

O quoties precibus conferthortamina mixtis. Instimulans donec seuum iracundia Regem Perpulit exilio firmum mulcare Leandrum: Extorremque suis iubet hunc.discedere terris! Tunc iuuenis tanti auxilio monitoris vt orbus, Ipfe fui rector, monitor fibi:coniugis audit Preterea Ingundis sacro de dogmate verba. Celitus incensoque feruens pectore promit. Regum Ingundis soboles, coniunca marito Digno, æque & dignus tam sanca coniuge Princeps. Illa fide intrepidi confirmans intima cordis, Recta seruabat secum pia dogmata mente. Ardentem introrsum non vlla pericula tardant, Non metus: hinc quanuis iam multa pericula subsint, Hincque metus mortis perstanti sepe recurset. Nam Leuuigildi coniux Galfunda mariti Errore inficitur ceco. Fuit & truculenta benigne Hæc auia Ingundi, generoque infanda nouerca. Impetit opprobrijs neptem: tum vulnera fæpe Ingeminat, san & um dogma vt dimittere cogat. Illa sed intrepidam mentem imperterrita sirmat. Atque virum pergit sic inconcussa docere, Quanta iplum deceat Christi pro lege subire: Martyrioque viri preludit sancta suturo. Talibus vxoris stimulis precordia Princeps. ¿ Incensus, semperque animo precepta volutans Veridica, equalem patri que numine Christum, Quæque Doum hunc monstrat fummu fine labe fateri: Non firmat se solum, at iam cælestibus actus Imperijs, magno impulsu sublimia versat Consilia, hine maiora parans holocausta Tonanti. Gothorum gentem lateque patentia regna Mente agitat, tenebris erroris luce fugatis A Etherea, vero perfundere lumine cuncta.

Acvelur vnguentum id, oleo quod balfama odoro

Commiscent, sparso essum spiramine late Non dominum tantum dulci persundit odore, Sed circum simili stantes dulcedine tangit, Et longe in longas sparsum dissunditur auras:

Principis haud aliterpietas diffusa suorum Corda adit, & veri contactu dogmatis implet. Ergo hec instinctæ sedit sententia menti Cælitus: vt patrem reuerens monitoris egentem Admoneat semel atque iterum, meliora sequatur, Errore & spreto sanus resipiscere curet. Quod si non nati studijs meliora monentis Se dederit: bello tunc aggrediatur & armis Catholica sumptis pro religione piorum. Nec semel atque iterum nati reuerentia patrem Admonet, atque humili tentat sermone : sed vsque Sepius ingeminat monitus, precibusque fatigate Durior at scopulis rigidisententia Regis Perstat, & obliqua'rapitur per deuia mente? Ergo age magnanimus iam bella capessere Princeps Incipit, & pia castra parat: desendere certus Diuinæ legis potiora oracula, queque Immaculata fide coluit, iam sacra tueri. Nec patrem contra testatur surgere durum Quanuis: stare pia at pro religione suorum. Principio auxilijs vires maioribus auget, Vicinasque acies secum coniungere tentat. Imperium iam Roma tuum conuersa minutum Et lacerum fata in Thraces Bizantiaque arua Transtulerat: sedes que nouas defixerat, vndis, Qua Europam atque Asiam disiungunt littora paruis, Ad Constantini di cam de nomine molem. 200 Tiberius rerum dominans hoc tempore Cesar Imperium late protenderat, Africa tota Qua Lybiam tenet & Mauros, Hispania quaque Subtractam luget nuper sibi federe partem. Præsidio hanc Grecus multo & custode tenebat; Heu nostros fines peregrino milite firmans. Auxilia ergo ardens quærit dum talia Princeps Grecorum: obsidibus certis & federe certo Comparat. Vxorem, & paruum ad cunabula natum Plorantem sidei signat iam vincla suture. Mittere quæ postquam statuit, deducit ad altas Ipse aras. Genibus flexis ad sidera palmas Attollens

Attollensque oculos, magna sic voce precatur. Accipe summe pater (tibi nam tua dona feruntur, Que dederas) natum maiora que munera matrem, Pignora chara mihi quondam que, & viscera supra Charamihi, vitaque magis dilecta fruenti. Sed tua me, genitor, pietas, oracula, Christe, ... Me tua gaudentem nunc cuncta relinquere cogunt: Sicleges sic, sancte, tuas, tua verba, tuumque Sic illibatum conseruaturus honorem: Et me commiserans, sortem & miseratus acerbam, Criminaque auerlans animo miseranda meorum: In vera incipiant vt dogmata velle reperti. Tupater infanti melior, potiorque maritus Vxori: tu verunque foue. Tum prælig jussis : botte ? Cœpta tuis fausto claudat victoria fine. Te vero (celum testor, cælique potentem, aprinter, ... Et dominum testor, qui nos auditque, videtque, Antearas cúius vouco) chari (sima coniux on o una A Ni Deus hoc iubeat, nunquam relinquere possem. Hæcfatusnati & matris complexibus hæret, (533) 5-7 Postremis: postremos heu forenescius istos in the second Tandem discedunt. Amborum condituralto and con-Corde dolor, lachrympast oculis turgentibus orte Erumpunt, ratio inuitas fed dura coercet. Necminus interea fidas in bella cohortes Roboreque inuico submittit Corduba sirmas ciumi Corduba sacratas Christidesendere leges with her Prompta animis & prompta viris Succensa medullas Impia crudelis flagratideliria Registrati in territoria M Arcere, & labe aspersam detergere gentem. Altigitana manus (fama est) celestibus acta Venisti auxilio monitis. Nam corda tuorum Sicbonusæthereo impulsu Fulgentius armat: 60% Eximius meritis, doctrina, & fratre Leandro Insignis. Fuerat indenis tunc temporis vrbi Astigitanæ qui lectusium sorte sacerdos, Mox eadem fummus datus ad facraria preful. Irriguis fluuius candenti vellere limphis Gossipij hic ditar populos & Singilis arua: Satiuam Ad Tit.cap.3.

Aureus D. Er menegildi numus, de quo in historia id ostédit.

Satiuam prebens messo de frutice lanam. Vt primum vidit iun cas in prelia vires, Tunc animum iam addit dictis & robora Princeps, Sancta in commotis animis hortamina fundens. .Vitandum Regem feruens ardensque monebat lam semel atque iterum monitum. Sic sancta loquuntur In celum rapti & mostrant oracula Pauli. Vitandum regem passim quoque signa loquuntur Inscripta. Hoc sancti fit belli tessera signum: Sculpta etiam in nummis ipsum hoc victoria fatur. Que, exilio quanuis distractus, verba Leander Inclamada pijs sancta ad certamina misit. Aut Isidorus ei iuuenis, seniore nec impar Fratre dabat. Fuerat semper senis alta Leandri Spes fratris: quo non illa vllum secla tulerunt Aut talem, laude aut similem qui compare certet, Diuing atque hominum sophie misteria nosse, Atque eadem scriptis testata relinquere libris! Hispalis hoc etiam post fratrem presule gaudet. Et tutelarem Diuum veneratur honore AEterno, plures inter quos leta patronos Computat: adiuncto magno quoque fratre Leandro. Iam dudum sedesbello opportuna futuro Hispalis eligitur. Iam se huc delecta iuuentus Congerit, armamouens sancto cum Principe sancta. Impius hucque pater diras in bella cohortes Adducit: natumque hie obsidione retentum Revinet, & caltris & circum milite vallat Vndique: iamque prémit fæuus, durifque coarctae Cuncta adimens misero semper solatia rebus. Namque etiam Betim, refluis qui fluctibus vrhem Implebat, plura obsessis alimenta ministrans di un Imposita Occeano: cursum (mirabile dictu) Rex mutare nouo iubet ac decurrere campo. 🗵 Paruit inuitus facer amnis, molibus actus Etfossa. O quantum mallet illa impia castra Immifsis atque ipfum vndis fubmergere Regem. Nec minus interea non fractos ariete muros a

Oppugnat sęuus, submerso milite adortus: 🔅

Instat,

Instat, & afflicum crebro certamine natum Spe nudat: viresque same contundere longa Trux pergit: donec confectum (miserabile visu) Languentemque & vix viuum penuria adegit Dedere se. Heu patris captiuus sumitur, atque Permultas circum constrictus ducitur vrbes, Infando spectacla ferens infanda triumpho. Sed tandem immersum vinclis & carcere cæco Hispalis ampla premit manibus pedibusque reuinctul Fornice in excelso, medioque cacumine turris Antrum immane fuit, vastaque voragine preceps. Intus circum horror tetra caligine fusus, Exclusaæternum densis ibi luce tenebris. Ast in secessulongo locus abditus, alto & Culmine suspensus, precepsque. Imperius omnes Ingressus adytus que negat. Si pergere custos Hucvelit, admotis scalis conscendere possit, Haud aliter. Spatijs intus conclusus iniquis, Parua sub exiguo protenditur area tecto. Angusto hoc sanctus Princeps iacet abditus antro; Non tantum ferri nexu, quam pondere vinctusio Nec totus iacuit. Gurgusti angustia parui Tanta iacere vetat lassum, cogitque sedere In tenebris. Dubiam angusto nam calle maligne Solum infert misero tenuis tibirimula lucem: Eheu siceli non totus lumine, Princeps, Perfusus, numen cernas in luce serena Tunc Greci Ingundem paruo cum pignore matrem Adproperant diro ereptam servare periclo. Nauibus impositam ventis dare vela iubebant, Semotam vt terris saluet procul Africa tutis. Nauigat infelix seuo laniata dolore Ingundis, sola Ingundis, viduata maritò, 🦠 Et tali, mors cum nondum diuelleret ambos: Fertur aquis Lybie tanquam captiua per oras: Et gremio infantem vix dum gestare reuulsum Vberibus dolor est, fuerat que magna voluptas. Heu tante ignarum cladis miseratur: & ipsa Tota madens lachrymis pectus, lachrymisque madente Maternis

Maternis, imoque trahens suspiria corde Alloquitur verbis, gemitus non verba fuerunt. Felix, heu quondam felix, tantoque beatus, Parue puer, plusquam regni ditione, parente. Infelix, nimium infelix nunc. Triftis & orbus Ante obitum patris, regnisque exutus auitis, Extorris, seruusque habitus, nec creditus obses: Non puppe, ast cunis veheris maria omnia circum! Tu tamen hinc verum discas si expatre laborem, Virtutemque patris discas pietate Tonantis: Felix.O nimium felix, si exempla parentis Insequeris: post hac te qualiacunque sequantur. Tupater omnipotens, supplex, oracula cuius Intemerata colo preconheu miserere laborum Tantorum clemens, vincti & miserere mariti, Et nati: dignumque suo des esse parente: Hæcait. At puppis rapido legit æquora cursu?

Sed ferro vinctus Princeps & pondere ferri

Terras iam dudum & quicquid mortale perosus,

Nostris hic iuste vtimur, no aliè na nequiter furamur Nostru est enim illud epigrama, quod hic in bibliotheca collegij Sancti Illefonsi Complutentis visitur, vbi vnus atque alter horum ver fus habetur.

Capitidem Ermenegildus Rex Iuuenis terrenum regnum despi cere,& forti desiderio celeste re gnum quærere. D. Gregorius lib. i Dial.cap.31. Et paulo post. Tanto que sublimius gloria tras cuntis mundi despicere, quanto &ligatus agnouerat, nil fuisse quod ei potuisset auserri.

Insublime thens sertur, at que astra pererrat. Mente olim & votismigrare ad sidera suetus, Nuncanimus rupto tanquam si corpore libet Euolet:in coelum rapitur, sedesque beatas Conscendit, fruiturque Deo propiore frequenter? Quanque magis terras animo & terrena reliquit, Hocmagis astra subit Princeps, cæloque propinquat. Sic regina auium commotis ardua pennis Cum primum terris cœpit se attollere, in auras Erigitur:tantumque volans iam nubila tranat, Iam spatijs quantum velox maioribus acta; 1117 Discedit terris, atque alis petit æthera motis, Sic sublimis adit Princeps iugis accola cælum. Neciam regales cultus, nec purpura quasque Insignes reddit vestes, nec sceptra morature Cílicio obseptus, constratis desuper atque

Cilicijs recubans posuit regalia membra. Et quanuis victu tenui pater impius illum

Excruciet:tamen ipse sibi conuiuia quærens

Iacens in cilicijs vinculatus, 6mnipotenti Deo ad confortandum se preces effudit. D. Greg.

> AEterna, æternis cupiensque accumbere mensis AEtheris.

A Etheris, æsuriem multa & ieiunia prudens Indicit:possit quo promptior astra subire Sic animus, tardo grauet hunc nec pondere corpus Quippe Deum assiduus veniam, roburque precatur: Obsecrat, orandoque instat, perstat que petendo Noctes at que dies. Sola hæc folatia restant: Talia sed, nullis vt commutare libenter Hec vellet, misero quanuis iam plura darentur. Sustollensque oculos (manibus data vincula palmas Arcebant)tales effundit pectore voces. Quas tibi, summe pater, dignas persoluere grates Quas possim?tanto cum me dignaris honore, Opprobria vt pro te, pro te hec. & vincula, tetri Carcerishorrorem, regno spoliatus adempto, Perpetiar?necme tot pessundantia ledant? Quinetiam magna letum mercede pericla Ferre iubes: cum tu to tus, tute ipse futurus In celis æternum fis mihi maxima merces. Nec minus interea tete largiris, vbi alta Instillas, miserum confirmans, gaudia corde: Quæ folus possis ipse dare dulcedine tanta: Queque ego delitijs nullis vberrima mutem: Regis opes quanuis, Regni quoque gaudia norim Expertus. Valeant, valeant illa omnia, tuque Tu mihi tu tantum tene sub traxeris oro: Multa etsi misero posthac patienda supersint, Possum multa pati:mecum si insistere pergasi ·Nam vitam, que sola mihi iam denique restat, Quo fignum maius, magni nec pignus amoris, a O (Ceu nati monstrant, genitor, pia dogmata Christi) Esse potest:perfundam auidus: Tu munere tanto Indignum, dignum queso: ne, sancte, recuses Prestare: & grates referentem serre libenter Magnanimo iubeas mortem per vulnera corde: Hec sepe ingeminat, noctesque diesque precatur. Nec solus, paruo quanuis conclusus in antro, Perstat. Nam vultu semper comitatur amico Angelus, & lateri comes indiuulsus adheret. Hicsibi nascenti de celo missus in omnes

Iam

Iam casus fuerat per cuncta pericula custos: Millibus electus de multis Principe dignus, Quos munus, nomenque excelsos Principis ornat. Hoc cum versatur, multa & colloquia miscet. Hoc vno tantum comitatus, regia temnit Cuncta satellitia hinc, spernit procerumque cateruas, Quas auro & gemmis resplendens purpura vestit. Hoc comite satanæ turmas, Acheronte refuso Quas sese aduersus armatas Tartara mittant: Non dubitat victas triftes compellere in oras. Interea vigilem vexat noua cura Leandrum: Sollicito afflictus premitur fua corda dolore. Quid Princeps? duram quali cum pectore fortem Perferre insistat? quo firmus robore perstet? Ecquid terrenis auulfam ad fidera mentem Attollat? nunquid chare suspensus amore Coniugis? & teneri suspiret tristia nati Exilia? O quoties monitus, hortamina mixtis Ingeminet precibus: si coram copia fandi, Alloquioque detur viuas transmittere voces. Sed quando obsessos adytus custodia sepsit: Ipse exul, longe & terris distractus, adire Cum nequeat (faciat quod non deterritus, esto, Mortis certa sibi inde instare pericula cernat) Quod potuit, scriptis pergit firmare tabellis. Fama est delusis ceci custodibus antri, Hismonitis, fidæ quæ gestauere tabellæ, Iecisse intrepidæ quanuis solatia menti. O tu, quem regni instinctum cœlestis amore Fastidire auidum perituri sceptra coegit A Eterpi mens sancta patris: qui vulnera nati, Et mortem chara pro libertate suorum Impendit: qualitum tanti te pignora amoris Alta rependentem carcerque & vincla iuuabunt? Per tormenta etiam effusa & cum sanguine vita. Ille has delitias, delectamenta parauit Hæc tibi, pro regni solio & splendente corona Sic spretis, animumque dedit gestare virilem: Contemptorem animum terrenæ fecis, &altra

Alt2



Alta super cælique super vaga culminaregni Qui æternum cupidus suspiret sceptra, beatam Cum Christo regnans une fine & ducere vitam. Tantum te æthereus vigor,& te viuida virtus Perstare immobilem, sanctisque insistere cœptis Perficiant, roburque animo constantia donet. Quod toper patrem æternum, per vulneranati, Per, quæ in te fuerat cum religionis amore: Intemerata, sidem obtestor, non territus adstes. Pergeprecor: tu puro perge hanc pectore firmam Constabilire fidem: quam nectormenta, nec vlla Vulnera concutiant, vt sæua morte peremptus Grata cadas tandem dilecto victima Christo Sicillum expertus pertinges testis amorem, Quem summum ipse oft olim testatus, amicis Cum quis pro charis vitam cum sanguine fundit. Que postquam legit Princeps, noua gaudia corde Concipit, & lætus monitis, sic ore precatur. Summe parer rerum, tu nostro in pectore largus Confirma ætherei summo de vertice templi Quæ in nobis operatus eras. Vt sancta Leandri Hincmonita hecnostris perstent infixa medullis? Custodem ethereum post hec comitemque benigno Alloquitur vultu, & ceu cernat, talia fatur: . Diue, preces, tu Diue meas transmittere celo Perge precor, ferre & summo meavota Tonanti. Vtvelle, vt toto nisuque & viribus ausim, Perficere hortatur sacere que & velle Leander? Nox venerada aderat posthec, qua Christe Redemptor. Mortuus, at victor deuicta morte resurgis: Et natum memorat seuo cum corde Tyrannus, Edomitumque malis posse & mitescere credit: Dogmatibusque auersum rectis in sua praua Iam concessirum: regnique cupidine tractum Post habitis vitro facturum talia cunctis. Protinus accri, properumque venire iubebat Paschasium: Mithra nequam hic antistitis ornat Tempora. Non alius fraudes innectere verbis Promptior, aut sicta rectum subuertere lingua. Mysterijs

Pfal.67.

Ad Phil.20

Hispalense breuiarium Episcopi huius nomen prodit. ter Arrianum episcopum misit, gratiam rediret.D.Gregorius.

Superueniente autem pascha Mysterijs hunc cum sacris Rex pergere natum lis sestiuitatis die, intépeste nodis filentio ad cum perfidus pa- Ad vin cum iubet: & blandis sermonibus ipsum vt ex eius manu sacrilege conse Mollire. V tstatuat se per mysteria sumpta peret, atque per hoc ad patris Polluere: incipiatque volens errore paterno Infectus, cum illo iam se sentire fateri. Regiaque adferret secum ornamenta superbo Imperat ornata &ostro gemmisque coruscis: Esse animi vtpossint hæc tentamenta caduci. Ille omnes nocui vadit dum perfidus artes Eloquij exacuit, linguamque armare veneno Pergit. Et ingressus blando sermone parumper Aggreditur iuuenem: totque infortunia passum Commiserans, Tachrymis oculos impleuit obortis. Et se tantorum miseratum corde laborum, Placauisse patrem memorat, tum duriter ip sum Perstantem flexisse: vt iam mollitus amore Ipfum restituat patrio, regnique locatum In parte, anteacti sit nulla iniuria belli. Tu tantum cupias, inquit, nec facta parentis Mitia præfracto perstes excludere corde. Adfumus: & Christum, sanca hecmysteria qualem Includunt, manibus nunc ducimus ecce sacratis: Portior vt sumpto introrsum sicnumine factus, Non iam confilio, non factis deuius erres. Tu sume, & sanctum roburne despice. Et inde Illuuiem häncimmundam, & turpes exue fordes. Accipe Regales cultus: mecumque benignum Adpatrem perge, o Princeps, remeare fidenter. Ille dolos, teda & fictis male fraudibus orsa Iam dudum aduertens, fremit horridus: igne furoris Episcopo venienti exprobranit, Atque ardens, dictis adstantem adoritur iniquis. Abscede hinc, properansque abi iam, pessime, retro: Cumque dolis & cum fictis hinc effuge verbis; Si veræ fidei memor, impie, muneris esses Atque tui: mentes celi hortareris amore Incenfas, vero querant vt lumine Christum. Sed postquam sidei vere es documenta perosus, Deturbare alios, similique errore cadences Precipites barathro tecum submergere tentas:

Sed vir Deo deditus, Arriano vt decuit D.Gre.

alientier.

Inferni

Me vocat æterna secum me ad gaudia Christus, Quem fidei atque animi colui pietate, paratus Proque fide, &vera pro religione subire Supplicia, & diram tandem per vulnera mortem. Ipsum in me ethereo missurum munere fisus Contemptorem animum, sua quem constantia firmet: Magnanimo intrepidus fundam vt cum pectore vitam? Hecait. At pauidus statim se prorripit inde Paschasius: Regemque docet constantia nati Quanta sit, atque animo quantum non mobilis adstet: Ille furit, rabieque fremens incenditurire, Acvelut ille nouis, quas effudere procellæ Infolitæ, & subito consurgens turbine nimbus, Crescit aquistorrens, atque imbribus auctus oberrat: Nec noto fertur campo, nec turgidus alueo, Omnia prosternens rapido cum vortice preceps. Tunc etiam irriguis (dirum) quas semper amicus Fouit aquis, genitasque suo recreauit humore, Arboribus late exitium molitur: & acto, Quæ coluit quondam, perimit nunc gramina limo. Talis inaccenso crescit violentia patre: Perfurit, ingeminatque minas, & colligit iras, Protinus in natum laxis quas fundat habenis: Sisbertumque vocat. Fuit hic fæuilsimus vnus Gothorum: inuisus genti, quondamque latronum Degrege protractus, Regis fuit inde satelles: Supplicia & suctus peragit sic cédibus ardens. Hunc Rex (ah dura constricus pectora caute, Et triplici obseptus circum præcordia serro) Ire iubet (facinus terris celoque tremendum) Quodque pie paueant nobis narrantibus aures Audire) & natum iubet obtruncare reuincum? Ingressus subito oranti, iam calia dudum Atque expectanti, librato fortiter i du, Intulit impactam fracta ceruice securim. Corruit exanimum corpus, gemitumque dedere Parietes, & saxapio tremesacta dolore. Quæque rubent, large sancto perfusa cruore,

Inferni dux obscuri, satanzque minister.

Adle itaque reuerlo Episcopo, Arrianus pater infremuit. D. Gregorius.

Stati que suos apparitores mifit, qui constantissimum Dei cofessorem, illic, vbi iacebat, occiderent. Quod & factum est. D. Greg. Abbas Biclarensis Sisbertum nominat, sancti Principis intersectorem.

Nam mox, vt ingressi sunt, securi cerebrum eius infringentes vită corporis abstulerăt. D.Gre.

Quidam etiam ferunt, quod illic nocturno tempore accensæ lampades apparebant. Vnde & factum est, quatenus corpus illius vt videlicet martyris, iure a cun Ais fidelibus venerari debuitset. D. Greg.

Proh dolor, albescunt mixto pauimenta cerebro.

Sed pro oftendenda vera eius gloria, superna quoque non de-fuere miracula. Nam cepit in nocturno silentio psalmodiaz că-tus ad corpus eius dem Regis & martyris audiri. D. Grego.

Sed celo interea tunica splendente ministri

Ecce volant, antrumque petunt. Iam sum

Aetherea & noctis tenebras & carceris a Exeguiis instant non tristes: ast sunera les Ecce volant, antrumque petunt. Iam lumina vincunt Aetherea & noctis tenebras & carceris atri. Exequijs instant non tristes: ast funera leti Concelebrant cantu plaudentes, & munere vocis Principis ingeminant laudes. Vt pectore firmo Et regnum impauidus, sæui & contempserit ardens Iusta patris, squasque minas, & facta furentis Seua magis. Diro extollunt in carcere vincla Et pedibus, manibus, collo & truculenta ferentem Intrepidum: & tandem crudelimorte peremptum. Necminus æterni canitur generosa Tonantis Et bonitas, & larga manus, qui talia passum Robore de cælo misso stabilire inberet: Atque in concusso firmaret pectore vires. At perituri nunc pro regni culmine largus Contempto eternum secum celestia supra Sidera regnantem donet splendente corona: Permutare iubens roseis diademata sertis, Seque sequi: quocunque ierit, comitatur euntem. Sic locus ethereo resonat cum lumine cantu, Cælicolumque domus tetri fit carceris antrum: O locus o nimium felix, vereque beatus:

Conscius æterni (decus immortale) triumphi, A Etheris vnde subit Princeps Capitolia martyr 😝 Siderea. Huc domito victor Phlegetonte redibat. Sacra quoque angelici celebrantis funera cantus Conscius. Ecce tuas tenebras celestía rumpunt Lumina: luce micans modia de nocte coruscas; Exigui sed enim quanuis angustia perstet Gurgusti: non ampla tamen palatia Regum, Non templa & spatijs tecum laxata superbis AEqui paranda tuo veniunt, quo surgis, honore. Hincetenim assumptis animus super ethera pennis Corpore liber abit: teque & tutamina fida, Diue, tuz assequitur: queis tutus splendida nunquam Ora Dei veritus, quanuis non dignus adire Insistit, supplexque audet perstare precando.

Etwori composteque, o sandissime martyr, Martyrijque locum expertus celebrare benignum: Haud cessat, meritaspassim & persoluere laudes. Hinc auro splender totus: laquearia tecti Aurea sunt pictis suffulta parietibusauro. Nec tam diuitijs (quanuis opulentia tantis Fulget) quam sacro madeat quod sanguine tincus Martyris, hinc maior splendorque & gloria surgita Atque vtinam vati contingat munere azli, Diue tuo (non vota precor, non irrita funto) Quod superest viretraducere sedibus isdem. Hæcloca sancta colam assiduus: noctuque diuque Atque ibiprostratusiaceam, contingere & ore : ... Osculaque imprimere, aut saltem vel cernere dignus Hiscerculis, lachtymistune dulce fluentibus vdis: Me tua tunc valide erectum tutamina fida Etvoce & votis sublimem attollere possent, Et precibus raptum summi ad consortia cæll Sistereque ad summi penetralia celsa Tonantis.' Ipse loqus precibus sic nutrimenta secundis Qui daret: ardenti succendens viscera slamma Proucheret. Sacra hec plenis fidutia votis Magnum aliquid summum prestaret poscerepatrem! Peccatis veniam primum, ne crimine torpens in M. Mens paueat. Spatia & posthac que pauca senectæ! Iam restant: votis in cælum tendere discant Verbisque & factis cunctis. Terrenaperosus 'Atque animus discat celum migrare frequenter? Et cupiat vinclis dissolui & pondere molis Corporee gaudens, vni & se iungere Christo. Quid ni loci nobis totum hoc fidutia sancti Prestaret? Siquidem cum nondum limina adissem, Diue, tua, hæc, referam nunc que, impetrasse licebat? Namque ego non dignus votis te aut voce precari, Poscere te indignum secerant quem crimina: casu Occeano mersus, salsos subgurgite fluctus Cum biberem, viteque esset spes nulla superstes: Tuncanimo intlamans (vocem precluserat vnda) Ermenegilde tuum vocis sine munere nomen Mente

Mente voco, mente ingemino. Iamque halitus ore Comprimitur, vite & totus defecerat vsus: Corde tamen necdum tunc, Sancte, obliuia perstant Vlla tui. Donec cælo iam redditus, yndis Seruatus, iam verba sonant, iam soluere grates, Inque tuas, Princeps, cepi prorrumpere laudes. Sed tu nunc vatem Henari adfluenta canentem, Ermenegilde, tuas laudes & fortia facta Exaudi. Propius Betim cantare negatur, Me longe hic positum vitæ discrimina quando Extorrem cogunt peregrina insistere terra. Namque potes, redo iam regnans, sceptraque adeptus AErerna, atque aptus miseris succurere rebus, Propitius certam vati impetrare salutem. . Tu nanque, omnipotens rerú paterat que hominú Rex, Regem, que cupiar; tribuis te poscere sanctum: Et plenis cumulas poscentem plurima votis. Hinc virtute tua letus Rex, gaudia summa Persentit: Quod se eripias saluesque potenter, Iam quicquid votis animo & comprendere possit, Tu tribuis. Magnumque aliquid te voce precantem Necfraudas. Labiis tantum sit fusa voluntas. .mPreueniens etenim gustu dulcedinis opples Mirificæ, atque ornans radiantibus vndique gemmis Impolitam capiti mandas gestare coronam. Cum vitam, longosque dies ætatis & annos Posceret: en vitam tribuis, quam sæcula nulla, Nulla neque annorum geminata aut millia truncent. Iam quod se ereptum cernit, saluumque perenni Auxilio: quanta hinc accedit gloria? Quantum Nomen? Quantusque decor succrescere pergit? Neque enim quisquam posthac memorabitur vnquam, Quin laudet benedicum ipsum, semperque beatum, Magna tuo tecum teneat qui gaudia letus Dum fruitur vultu æternum, Rex Maxime Regum. Spes Regis quondam in te & radicibus herens, Alte quas fixit, cernit nunc fructibus amplis Germina proferre, & cumulo iam laudis onusta.

Vnde & te, genitor, mitem te &, Sancte benignum

Domine in virtute tua letabi-

Et super salutari tuo exultabit vehementer.

Desideriù cordis eius tribuisti ei, & voluntate labiorum eius son fraudasti eum.

Quoniam preuenisti esi in benedictionibus dulcedinis, posuisti in capite esus coronam de lapide pretiose.

Vitam petijt a te,& tribuist ei: longitudinem dierum in seculu &ın sęculum seculı.

Magna est gloria eius in salutari tuo, gloriam & magnum decorem impones super eum.

Quoniam dabis eum in benedictionem in seculum seculi: letificabiseum in gaudio cu vultu tuo.

Quoniam Rex sperat in domino: & in misericordia altissimi non commouebitur.

Expertus:

Expertus: gaudet lætus, se in sæcula nullis Turbinibus posthaciactandum aut fluctibus vnquam. Sed tua dextra Deus valde tua dextra potenter Hostibus vsque tuis digno exaltata furore Nota sit:vt debitas persoluant crimine pœnas Pro tanto, ecce tuos misere disperdere tentant. Atque equidem missos ardentes in Tartara cerno Fornacis diræ in morem: cum torua seuerus Lumina contorques. Tunc iracundia fæuos Conturbare tua insistit; flammis quò vorandos Tradere, radices trifti & marcore redulfas Proijcere eternum siccas fructuque carentes: XJ-(1.14 Nulla ætas vt videat succrescere semina ia æta. Namque odijs tete aduersum cum surgere tentant, Consilijs truduntur, quæ stabilire nequirent Precipites: duro compressi & pondere dorsum. Quisque grauis, grauis ipse sibi: iam serre volentes Se nequeunt: miseris heu sarcina dura. Tuasque Relliquias belli horribiles immane peracti Se contra,& iustis titulis sublata trophça Attoniti spectant. Tua te præstantia talem, Et te te rerum dominum sic robore multo, Virtutisque tue vires te ostendere pergant. Hinc nos erectivalide, tua carmine facta Decantare orsi, tua magna potentia que sit, Et virtus, non cessemus celebrare canendo. Et quanta in primis bonitas, quam larga benigni Principis in nostri mortem se vena fauoris Fuderit eternum, memori celebrabimus ore. Ergo potens, tantoque Dei dignatus honore, Tu vatem, tu Diue, tuum iam respice: & alco Quem pelago ereptum seruas:peioribus vndis Demersum mundi eripias, Christoque reserues, Instillesque animo sanctum virtutis amorem, Tester quem sidei viuentis robore semper: Inconcussa etiam, Christi de morte redemptus, Spe teneam. Miserum ve votis nunc vita frequenter Suspensum celo teneat. Mortalibus actis Sed rebus, reducem summi clementia patris,

Inueniatur manus tua omnibus inimicis tuis:dextera tua mueniat omnes,qui te oderunt.

Pones eos ve clibanum ignis in tempore vultus tui.
Dominus in ira tua coturbabit eos.
OEt seuorabit eos ignis.

Früctum eorū de terra perdes, (j. M. & temen corum a filijs hominū.

> Quoniam declinauerunt in te mala, cogitauerut confilia, quæ non potucrunt stabilire.

Quoniam pones eos dorsum, in reliquijs tuis præparabis vultu corum.

Exaltare, Domine, in virtute tua, cătabimus, & psallemus vir tutes tuas,

Vera charitas, quam viua fides & spes firma perficiant,

Tunc

Gg

Tunc precibus mollita tuis, conscendere tecum Consortem ætherei iubeat me ad culmina celi.

FINIS

cro Diui Ambrosij die Decembris vij . Anno salutis.

M. D.LXXVI. AEtatis meæ. LXII. cum nunquam pene antea sexaginta simul versus
concinnuissem.

SOLIDEOLAVS,

Tallianala olonda il olond

Administration of the later of the management of the later of the l

entralization exception of the contralization of the contralizatio

The state of the s

e e e en el 11 e el 2020, el el recisman a viculi e políter e e el la meção concentado estibrados e la electron el establica de la contingado a

Turn y

. mar manner.

Tallero (L. 18

ABLA DE TODO LO QVE

contiene en los dos libros vndecimo y duodecimo desta coronica general de España.

Badeven España.52. 6 Abad de Valclara no fue dicipulo de S.Fruauoso. 191. d. 69. c. y fu

vida.118.e Abad de Valclara perseguido 83.B Abad Casiano. 149.0

Abdalaziz assientă fu corte en Seui* lla.212.e. casase con la reyna Re-cilona. 212.e.f. Tomo insignias reales.212.f

Abdalaziz hijo de Muça.210.f Abdalaziz sierra 213.a Abdalaziz gonernador on Españas Abdalaziz y sus conquistas.azi.e

Abundancio capitan del rey de Fra A bundancio sacerdote 68.b

Abundanciò facerdote.72.f Acosta Rey no lo vuo en España: 199.f

Acefalos herejes.115.a Acliulphotyrano 38sb ... Acuto obitpo 7.f

Aduertécia en lo de los Arcobispos de Toledo 8.f.

Aecio famoso capitan de Romanos. 27. C. 30 b

Africa y España se comunican mu cho. sr.b Africa ganada por los Alarabes Agalienie moneiterio 156.2

Agapio obifpo de Cordoua.98 d Agerenses montes.73.2 Agila rey de los Godos.63.d Agila contra los de Cordoua.63.d

Agila muerto.64.c. Albernia.41 e

Alanquer.23.0

Alarico rey delos Godos. 10.f. 41.2.y por todo lo figuicte. Tomo a Roma 12.a.ypor toda la hoja.Muerc.13.b Alarico rey de los Godos.42.b.c Alanos. 13. f. entran en España. 150

f.19.d 21.b Alanos y Sucuos guerrean.21.d

Alanos y su fin. 29.d Alanos destruyen a'España. 21.e. destruydos y su fin.23.b.bue luc.26.e Alexandria y su enterramiéto. 39.b Alpuxarras no se perdieron.213.b

Amaya perdida.208.a Amaya tomada.72.f Amaya ciudad 68.c

(co.46 e Amalos Baltcos. 11.2 Amalariconiño hijo del rey Alari Amalarico rey de España. 50.a. 51.d Amalos y Balteos mezclados en Ef

paña 51.d Amalarico muerto.53.f (54.d Amalarico no dio nóbre a Almeria

S. Ambrosio.7.b.e.6.f.

Amistad de S. Gregorio y S. Lean-Ampelio gouernador d España.49.f Antonaldo.77. d

Andecà tyrano en Galicia.83.f. Andeboto capitan de Valentiniano. 28.e

Anicio Maximo Emperador. 35.c Andaluzia. 19.c

Angel de la guarda.60.e Andrea Resendio. s.e. 8.d (dad: Annales brenes de mucha auhori-

Anterio obispo. 8.2 A nos viuales y en ergenros al prin

cipio. . f . 4. por toda la hoja Años y manera de contarie al principio. 4,3.d

Años de la encarnazion al principio.€.5.e

Anos emergentes y sus propiedades al principio. . 4.e

Año del nacimiento y dos maneras de contarlo al principio. J.4 d Antemio Emperador.42.2.43.2 Antemundo Embaxador a Silebu-

to.212.b

Aprigio obispo de Beja. 58.c Arcediano, y primera mencion del en España 6.c

Arcediano y su officio en el conci+ Argebado Arçobiípo de: Narbo-Arcadio Español y sus compañeres martyres 28.a. (cio 87.e

Armentia tierra, de san Pruden-Armengol nombre 80.f Afforenteros y diminutos al princi

P10.¶.4.f Ariamiro rey de los Sueuos. 71.2 Aregia ciudad.72.f.

Aregio obispo. 164.b (na.178.0 Armada de Africa viene en Espa-Arlez.41 d.42.b Argemundo preso. 166.f.

Armas de los Godos. 145.0 Armas de Godos teñidas atte Argebado al rey Vuamba. 168 a.b Ardabasto cauallero Griego. 139 🏖

Arcadio Emperador, 3.c. nacio en Espana 3.f.5.d Aruas abadia 24.d Arca fancta.205.e

Artuago monje.119.2 rcobispos de Toledo 56.e Arcebispo de Toledo y su premi-nencia en proueer obispos. 181.e Arçobispos de Toledo. 8. e. f. 9. 2. b Arçobispos de Toledo. 11c.f

Arçobispos de Toledo.93.f Arçobitpos de Toledo. 106.b Arçobilpo de Seuilla passado a Tolcdo.194.b

Arçobiipo do Rodrigo emendado.

Arçobispo de Braga passado a Seui lla.194.b

·Arçobilpo de Seuilla 115.c.d Arçobispo de Seuilla Legado apoflolico.42.d

Assicnto enlos concilios. 120.b Asséto del rey en los cócilios 120.c afterga rio. 16 d.y ciudad.

aftorga perdida.208.c asturias. 19.c

asturio arcobispo de Toledo.9.b ascanio arcobispo de Tarragona, 89.d

afcaleruo.35.b affelo facerdote.68.b. afturio obispo 6.c. asturio arcobispo de Toledo y sus sa cessores en alcala d Henarcs.83.d

aspidio catino.73.a ataulpho Rey de los Godos.11.d.22. d.13.b.17.d.Tomo a Roma.c. En-🖟 tra en España 🔒 18.a . Su muerte. 🤈

: 19.c.f.lu lepultura, 20.2 atanagildo rey de los Godos.64.d atanagildo se concierta co Iustinia

no.63.f ætanagildo contra Agila.63.e atanagildo muere.64.c atanagildo lugar en Portugal. 65.4 athanarico rey de los Godos.3.b attila rey de los Hunnos. 30.a ataloco ol i spo maluado. 92.a aracc hereje.41.a

atace rey muerto.23.b atace rey de los alanos.19.d attalo Emperador.12.d attalotyrano.18.f.d audécio arcobispo de Toledo.9.a.b

augustulo vitimo Emperador de Ro

ma.43.b authores de la historia Gothica.3 d aurasio arce bispo de Toledo. 115. e auito Emperador.35.c.7.b

auto Emperador.40.e ayudas que se tunieron para escrehusrse esta coronica al principio 📢 9.d. y por todas las tres hojas si-

guientes. (co.44.e Audesleda muger del rey Teodora S.augustin y su muerte. 27.f

R Acauda obispo.142.f. Bada Reyna muger de Reccaredo.92.b · Bada reyna confiessa la se.94.f Balteo capitan Godo, 3.b Balteos, amalos, 11.a Bastetanos pueblos.70.d Baños,153.2 Batalla de Clodoueo y alarico.46.a Batalla de los campos Cathalauni

cos.30.b.c.d

Beja perdida.209 c Beja rebelada.210.0 Beday su profecta.204.2. Berzocana lugar.101.f Beatas.146.d Benedicta se metio monja. 149.b Bien grande que relulto de la perdi da de España. 215.b Bigastro.173.c Bilibio catidlo.67.e Bildigerno conde.92.b Birgegio lugar. 57.c Bonifacio conde.26.e Boson general de los Fráceses. 93.d Braga y his suffragancos.174.d S.Braulio.67.c S.Braulio y su vida. 129.c.d.e Britaldo. 172.2 Brunichilda reyna. 106.f Brunichilda reyna.92.d Brunichilda reyna diposleyda io7. f Brunichilda reyna.64 d Bulgarano conde 107.e Brunichilda reyna milerablemete pulticiada:110.f Burgundiones. 14.d e Burdinelo tyrano.44.d C.

Artagena no fue Metropoli. 25.a. Sujeta 2 Tolodo con su iglefiaz s.c. Superior a Toledocti lo leglar.25.d.c.f Gartagena prouincia. 18.f Carragena destruyda>34.e. Reftanrada.24 f. Buelta a los Romanos. 19.C Carpentania quitada a los Romanos.23.d 29.c.Buolucfeles.d Capifeol de Toledo.142.b Canto dela iglesia de Toledo.147.e Carlo Magno. 4310 Carlos el caluo rey de Fracia. 121.d Campos de los Godos.208.b Cafareal de los Godos.143.d Camareros pe reyes Godos. 143 £ Cama de oro de los reyes Godos. (uco.45.2 Carta de Teodorico al Rey Clodo-Cassodoro secretario del rey Tco. (dorico 45:4 dorico.44.2 Carta del rey Clodouco al rey Teo Carta del rey Teodorico a su yerno Alarico.45.e Carcel de S. Hermenegildo . 78: d (era.55.b.c.d Casamiento de los clerigos y como Cauz hija del conde Iuliano.2co.f çaragoça tomada.211.d çagoça milagrofamete librada. 59.c çafra y nombre de lugares.3.b çafra cepitan God -3.b Caftilla la vieja.18.f Cataluna 18.f Castropiedra.177.b (cilios.183.e Caualleros como entrauá en los co-Carmona perdida.209.a Catalaunicos campos, 30.b Carcaiona 46.a.b Cartas del conde Bulgarano. 107.e Castino capitan de Honorio.26.d

Cartel de Paulo para el rey Vuaba. 164.f. Calua sca que pena era.103. Calderina fierra 201 b Cattinaldo a 51.e Castinaldo,152.4. Cabra.96.f Cattos.14.c.18.f Cascante.40 b Calta.151.f Casa blanca.197.2 (dø; 8.& Catablo.192.c Catalogos de Arçobispos de Tolos Cecilio obispo de Mentesa, forçado por Sisebuto a estar en in obilpac do.112.2 Ceponio obisposz.f Cenon emperador.43.f Cesario Patricio.112.b Centenarios.145.c Centa ciudad.154.0 Celtiberia.1942.21.b Chirico arçobispo de Toledo.160.b Chirico arcobispo de Toledo y su muerte,180.d. Chintila rey de los Godos.131.d Chintila y suprouision.131 a Childericorey de Francia.169.f. Christianos como quedaró en Espa na quado se perdio.213.e. Quedaron de diuerias maneras.213.f. Cindasuyudarey dlos Godos.134.a Cindatuyndo natural de capos. 134. a, Su verdadero nobre. 134 b Cindainyndoy ius virtudes. 140.d Cindafuyndoy fus hijes.138.f Cindasuyndo muere.137.b.Su.sepul tura y epitafio. 137.f Cicsila arçobispo de Toledo. 155.2 (gaos.48.e Cicfilo reyna.195.b Cifra catholica en prinilegios anti Cifra catholica y iu declaracion, Cipió code del patrimonio. 105.2. Ciudad Rodrigo.40.b Cimbrica Chertonelo.1.e Citonato sacerdote.67.c Cixilo hija de Eruigio.186.a Claudio prede los conjurados. 93.b Caudio vence los Franceses.93.e Clodouco rey de Francia.44.6 Clodosinda reyna muger de Recca redomaic-Claudio gouernador d Merida.92.c Concilio de Toledo.197.d Concelio de Toledo segundo. 54. f Cócilio de Toledo en tiepo de Sise nādo.120.2.b.c.y por todo lo liguié Concilio 4.de Foledo. 184.f Concilio 5.de Toledo 131.e Concilio fexto de Toledo.131.e Concilio 7 de Toledo.134.b.c Cócilio 8. de Toledo. 140. e. Lo q el Rey dixo en el. 140.c. El tomo del Rey.140.f. Concilio nono de Toledo. 145.f Concilio 10. de Toledo. 146. c Cócilio vndecimo de Toledo. 171. a Concilio de Toledo sin queta.61.d Concilio 13.de Toledo.182.f

· Cocilio de Toje docin quenta entic po del rey Gademaro. 108. d.c.f.y Concilio 15.de Toledo.187.b Concilio 17.de Toledo.194.f Concilio 18.de Teledo.197.e Cocilio o. Toledano emedado. 132.e Cencilio de To edo fin queez roce Concalio tercero de Toiedo.94.b ? Concilio 16. de Toledo.192 a Concilio de Teledo,6,2 Concilio de caragoça.7.c Cocilio de Galizia.31.b.Su difficul tad.31.c.Su confusion d. Satisfaze-· ise a las dudas.32.c Cócilio duodecimo de Toledo.180. f Concilio de Braga tercero.172. 2, Cócilio de Toledo 31.b.f (do,76.6 Cócilio malo de Arrianos en Tola Cheilio de garagoga 52.d Concilios de que no le tienen noticia.104.c.d.e.f Cócilio vniuerfal de Collatinopla Concilio 1.de Seuilla.10.e Concilio I de Braga, 66.d Concilio 2, de Braga.71.b Concilio de Merida. 154.2 Concilio de Valencia.52 e Concilio de Barcelona 104.f Cócilio fegudo de Barcelena.110.e Concilio de Hirona 50.f Concilio de Guesca: 104.f Concilio de Egara deque no se tiene noticia.113.a Concilio de Lugo 68 e Concilio segundo de Lugo 72. Concilio Calcidonense.35.d Concilio de caragoça.195.d Concilio fegudo de caragoça. 104 e Concilio de Lerida.52.b Concilio de Barcelona.50.f Concilie de Narbona.104.d Concilios prounciales 95.e Cordoua y su casa de moneda. 161.e cordoua y sus christianos en tiempo de los Moros.215.2.b cordoua pendida.204-c.f (70.€ cordona cobrada por Lennigildo, compludo. 135.e coymbra defiruyda.40.d constantinopla.35.c corte real de los Godos.143.d (caredo.98.f contra Vasco.9.d cojuracio de Argimudo cotra Recconuersion de obispos y caualleros Godos,95,a confusion dela historia del arçobiipo don Rodrigo 59 2 (204.2 coronica del principe don Carlos, coronica del arçobilpo do Rodrigo en Romance 191.c (74.f corte de reyes Godos tenia obispo, consulado Romano acabado 62,2 coronica de Vulsa acabada, 196.a coronica del Arçobispo don Rod. igo original.191.c condes para el gouierno. 144.e conde de los patrimonios, 144, a conde de las escancias.148,f

conde

Conde don Iulia y sutrayció.201.2. Los que conjuraron con el . 201. b Conde de los Sagrarios.144.c Conde de los Espatarios.144.b Conde Iuliano.199.2 (93.c Conjuracion dela reyna Gosuyuda. Coronica antigua.19.2 Costancio capitan de Honorio.16.e Constantino tyrano.15.2 Codano mar.1.e Corte de los Godos en Seuilla. 51.e Costumbre de lleuar el obispo a la iglefia.85.d Conde Bonsfacio.26.c.27.c Costumbres de los Godos.2.b Constante hijo de Constantino.15.c Comafio presbytero.7.2. Conde Sebastiano.29.b Credo en la misla.95.d. Crotilda muger de Amalarico.53.c Crotilda maltratada de su marido. / (35.e Croulda vengada.53.f culema monte.207.f Cucta inclusiua y exclusiua al prin cipio. T.5.d D. Agobertorey de Frácia.117.2

Agobertorey de Frácia 117.a
Destruycion de España sabulosa.196.c (sas.198.b
Destruycion de España y sus cauDestruycion de España y su principio.200.e (Reccaredo.92.c
Desiderio capitá Fráces vécido por
Destendécia del emperador Theo
doso.5.c.d.e.f (ña.13.d
Derecho desoreyes Godos a Espa
Deuocion delos reyes Godos en celebrar la pascua.183.c
Descendencia de Atanagildo. 92.f

Descendencia de Atanagildo. 92. f Destercio monte. 67. e (ca. t. e Descripcion de la prouincia Gothi Descripcion de la prouincia Gothi

Decumanos. 145.d Denamarca. 1.e.f.

Diuitió de losobispados de España hecha por Vuába.172.c. Quádo la hizo.172.d.1 o á hizo enella.172.e S.Dictinio obispo.6.f

S.Dictinio obispo de Astorga.9.c. y por la hoja siguiente.

Didymo obispo de Taraçona.97.f Didymo y Veriniano Españoles. 15.b.e (méros.90.c D.Diego Ximenez señor de los Ca Difficultad grade en esta coronica. 116.d

Diocesis en Galizia repartidas.67.b Difficultad de la historia.29 c S.Donato abad.70.a

Donato obispo.7.f

Dó Rodrigo abre el palacio de Toledo.201.d. Sus ocho batallas con tra los Alarabes.202. f. Su huyda. 203.a. Su (epultura.203.b. Su epita fio.203.b. El error q ay en el.203.c Don Pelayo rey y fu decendencia.

Don Pelayo va a Terufalem. 198.a Don Pelayo fe hallo con el rey don Rodrigo en las batallas. 203.c Don Pelayo va Afturias. 205.e Don Rodrigo rey de los Godos y su detcendencia.196.b Don Rodrigo rey d'Ios Godos.200.b Dó Rodrigo y susvirtudes.200.d.Sus vicios.200.e.Su muger.200.f Don Lucas & Tuyd defendido. 169.e Doctores en la yglesia de Espana. (98.a Dos Obispos de una misma iglessa. Dominio obispo de Elna.83.d Dominico natural de Seuilla.98.d Domiquislo.77.d Don Esteuan de Yllan.155.b Duque de los Austromanos en nue-(riépo.2.a stro tiempo.2.2 Duque de los Vandalos en nuestro Ducado.100.c Duque.100.b Duques,145.c Draconcio poeta.147.f

Borico rey de los Sueues. 83.f Ebronanto heredad.177.d Eclypfidel fol.160.b Echeria.178.b Ecija y fus fantas monjas. 103.2 Ecija perdida.204.a Egilona.200.f Elrey Theodorico d los Godos. 35. e. Su perfona y cofiumbres.f. y por la hoja figurente. Error en lo defte

la hoja figuiente. Error enlo dette Rey. 37. a. Fauorece al Emperador Austo. b. Vence y mata a Recciario. d.e. Hazefe feñor de España. 38. a El rey Theodorico de los Oftrogo-

El rey Theodorico de los Oltrogodos nunca vino en España. 49. por toda la hoja.

El rey Theodorico señor de Italia, 44.2 (uev.44.e.f El rey Alarico guerrea con Clodo-El rey Sitenado delos Godos. 120.2 El rey Recetuyndo dlos Godos. 140.c El rey don Rodrigo contra los Alarabes. 202.f

El rey Geíaleyco y fu crueldad.46.f El maestro Bláco Arçobispo de San chiago.66.c

El señor Vespasiano de Gózaga,24.f El señor don Luys Manrique.175.a El gouserno de los Godos enla guerra.145.b

Eluira fierra.115.f Eliberia.115.f Elpidio obitpo.58.b El concilio responde a el.187.d

Elecion de reyes Godos. 143.e

Emperadores de Côstatinopla.35.e Emilio obispo.7-f S.Emiliano.67.c (do.77.d

Embaxadores de Frácia a Leunigil Enterramientos de obilpos. 134.c Emperadores d'Costátinopla. 140.b Enterramientos delos obilpos. 52.d Enterramiétos humildes d'obispos.

113.c (f.566.b Epiffolas del arçobifpo Môtano. 55. Epiffolas del Papa Ormifda para España.51.b.c

Epistola de Sisebuto.112.d.c

Epiflola del Papa Simplicio al arcobifpo de Seuilla.41.d Epiflola del Papa Felix al arcobif-

Epistola del l'apa Felix al arçobispo de Scuilla 42.f (España 162.a Epistola del Papa 12 deodato para Epicasios de do Diego Ximenez senor delos Cameros 90.d

Epitafio de Pelagio.88.d Epitafio de S.Prudencio.90.f Epitafios del rey do Enrique 2. y fa

muger.115 f Emperador Valente..32 Epitafio de S.Prudencio.88.d Epitafio d'S.Vincencio abad. 119.b Eiror en yn decreto.51.f

Eruigio conde. 178. f Eruigio rey delos Godos. 180. Eruigio tomo por yerno a Egica. 186.a

eruigio prefenta escrituras de Vuíba enel concilio.181.b errico Rey de los Godos en nuestro

eruigio declarado per rey.179.2 eruigio y fus leyes.186.b eruigio y fu muerte.186.c S.ermenegildo prefo.77.c (76

S. crmenegildo cercado en Seuilla. S. crmenegildo y fu martyrio. 78. c. y

por todo lo figuiente.
S.ermenegildo y fu verdadero nom
bre. 76.a. Su deuifa alli milmo.

S.ermenegildo y fu nobre muy víado. Eo.d. y por todo lo figuiente. S.ermenegildo mucue la guerra có tra fu padre. 75. d. Y las causas desta guerra. (manos. 77. b S.ermenegildo pide ayuda a les Ro Ermenegildez sobrenombre. 80. e

Ermenegildez iobrenombre. 80.e S.ermenegildo vengado.81.f cugenio Arçobiípo no pudo criar a

cugenio Arçobispo no pudo criar a S.Ilesonso.155.c
S eugenio 3. Arçobispo de Toledo.
147.c. Va se a caragoça.147 d. Forçado a ser arçobispo.147.d. Su slaqueza y ensermedad.147.d. Su poe

fia y obras . 14Z. e. f. Su epitafio. 148.a.estenido por fanto.148.b.Fue fu dicipulo S.Iuliano.148.c

fu dicipulo S. Iuliano. 1 Erelieua. 43. e ertinodo menje. 199. e eraclio muere. 133 d ercauica 97. a erua fos montes. 24. d ermigio. 151. f

españa no se perdio toda 213.b españa dividida entre las quatro na ciones.18.f

españoles naturales de españa.20.f.
españa dio a Roma emperadores.
5.f.

españa conucrtida a la se Catholica ca 19.f escrituras de Vuamba 181.b

escritura entre Iustiniano y Atana galdo. 103. e escritura antiquissima d' Lugo. 71. s escritura antiquissima d' Lugo. 68. s esclauos de las iglesias: 100. s estoruos de la buena cuenta. 137. e

Ff 3 . esta

fias.41.f eurico dio leyes a los Godos. 42, b euricomato al rey Theodorico su hermano.40.f eurico toma mucho en España.41.b euricorey de los Godos.40.f curico y su muerte.42. b eucherio hijo de Stilico. 4.2. Su ca samiento. 5. b. su muerte. eufemio arçobiípo de Toledo 98.2 éugenio.151.f cugenio segundo arçobispo de Tole do. 140.2 cusebia señora illustre.84.f eutychio martyr, 28.2.b.c eutropio abad Serumano y obsspo de Valencia. eutarico Cilica 49.d euodio obispo Ti cinense.189.c egica sobrino de Vuamba. 186,a , egica rey de los Godos.186.c.f egica y'íu escrupulo.187.c egica y fus hijos.194.2 egica y lu guerra con Francia. 192.b egica mato algunos.187.2 expectació de nueltra Señora,146, c ermenegMdo principe.73.f P. Auila padre del rey d6 Pelayo, P. hijo de Cindaíuyndo.139.2 Fai ila padre de don Pelayo.196.e Fauila duque de Cantabria 196. e Protospatario de Vuittiza. 196. f Fauila muerto.197.b Falta mucho enel primero concilio de Toledo.6 c.d. Suple se.f Felix ermitaño.67.e Felix arçobispo de Toledo.194 b Fertilidad de la Gothia. 2.b Fernan Perez de Guzman. 196,e Fiel arcobilpo de Merida 85.c Birminiano sacerdote. 67.c Finmarchia. 1 e.z.b Flayno clerigo 177 c (dos.98.b Flauio sobrenombre de reyes Go-S.Fructuolo arçobispo de Braga, y su vida.148.d.y por todo lo siguiente. S.Florentina y si vida. 103.a Florenciano embaxador del rey de Francia,71.e Fortunio obispo de Alaua, 121.c S.Fructuoso 135.d S.Fructuoso obispo de Dumio.146.f. S.Fructuoso era de sangre real.148.e S, Fructuolo y sus obras. 151.e S.Fruduoso y su muerte. 149. e. Su translacion.149,f Frontmio obispo al principio en lo. afiadido.13,f Fronimio obi/po catholico.75.c Fridigierno capitan Godo.3.b Francia conquistada de Vandalos : &c.14 d Franceses roban a España, 54.a Frumario tyrano de los Sueuos 40.d.

Framidanco.70.c

estado de las cosas de España. 20.f

eurico perfigua cruelmente las igle

espatarios.144.b

españa dada a los Godos.

Fuero de Leon. 56 f Fuero de Sepulueda, 57.2 Fuero de Paeça.57.a Fuero de Sahagun. 57.d Fuero Iuzgo.42.c (Sisenado.123.c Fuero Iuzgo no se hizo en tiépo de Fuero luzgo de donde se dixo.123. c Fuero de Leon.123.d Fuero Iuzgo quié lo hizo.123. c.f Fucro Iuzgo y sus quatro maneras d leyos.124.2 Fuero luzgo recopilado 194.c.d.e S.Fulgencio y su vida.102.c.d.e.f S.Fulgencio y su casa.102.d S.Fulgencio obitpo Africano. 102. d S.Fulgencio desterrado.82.d S. Fulgencio y su cuerpo, 102.e S.Fulgencio otro 102 f Fundadores d'iglessas fauorecidos. Fúdació de la abadia de Compludo Fundació de Valclara.83.b (135.d Fudació dla iglesia de Baños. 153.a Fundació de S.Claudio en Galizia. 119.e Fudació del antigua de Valladolid. Fundación de S. Pedro de Montes. 150.b.Su restauracion.150.b G.

Alizia sujeta a los Godos. 73.d Galizia y su daño en la Chri-Galizia.18.f (stiadad.66.f Galizia.7.e Galizia no se perdio toda, 213.c Galizia muy estendida.34.f Gallegos.28.d Gardingo, 100.c Gaudencio obilpo de Ecija. roc.e Gallia G thica rebelada cotra Vua ba.164.a Gallia Gothica.17.e Gala Placidia nuera de Stilico. 5. b d.Sus maridos, 5.d Gala Augusta muger del Emperador Theodosio. s.e Gala Placidia, 17.e. 19.e,f Gauderito capitan de Eurico.41.c Galtricia preso. 166.f (160.b Gasconesvecidos por Reccesuyndo. Galsuynda Reyna 64.e Gardingos o Ardingos.144.f Gétes Setetrionales se mudaro mas que otras y las causas desto. 1. b.c Gentes de tres maneras en España. Geneserico rey de los Vandalos, 26, c.passa en Africa. 27. d. Persigue los Christianos.28,2 . Genealogias dlobispo Pelagio.139. Genealogias de Polagio emédadas al principio en lo anadido.15. a Gefaleyco rey de los Godos, 46,f Gelaieyco huye a Africa.47 b Gefaley co vencido y muerto. 47.6 Geroncio sacerdote.67.c S. Geroncioy fu oratorio. 151.c Geroncie y su muerte 17.a S, Genadio obispo de Astorga. 150. b S.Genadio obilpo de Aflorga. 178.c Su testamento.178,c Gertigos. 161.d.

Cimeno obispo de Auca.121.c Gilimero Reyde los Vadalos, 60.2 Gildon.4.c Gibraltary fu nombre.202.2 Gijon perdido. 208. c Glicerio emperador.43.b Gladiatores quitados por emperador Eípañol.4.a Godos y iu valentia.2.b Godos y su vettido.2.b. Armas. 2.d. mansedubre y Christiandad. 2. d. Lenguaje.2.d Godos tienen nueuo derecho para possecra España.37.e Godos como juntauan el exercito. Godos porqueino recurriá al l'apa. 96.2.b.c (trã en España.18.c Godos subditos á Theodosio.10.f.En Godos destruydos sobre Ceuta_59-f. Gotco y Fuícia embaxadores para el rey Teudio.60.2 Godos en Vngria.43.e Godos vēcidos.203.c.y porq.203.d Gosuynda reyna conucrtida.92. a Goluynda reyna.64.d Gosuynda reyna Arriana.74.c Gothia fertil.2,b Gothia-1,f.2.b Godigifilo rey.16.b (145.c · Gouierno dela religió delos Godos. S. Gregorio Papa. 103.c (100.2 S. Gregorio escrine a S. Leandre. S.Gregorio a Reccaredo.103.d Gregorio Ferso Godo. 2.2 Cremildo obispo.164.b Gracianotyrano.15.2 Granista conde.92. b Gudemaro y fus embaxadores 107. Guadalupe y su santa imagen. 101.6 Gundemaro rey de los Godos.107.d Gundemaro y sus guerras.108,2 Gundemaro y su muerre.108.b 🮏 Gunderico rev de los Vandales, 24. c.Muere.26.b Guderico roy delos Vádalos, 19 d Guderico arçobispo d Teledo. 197.f Guerico muerto por Gesaleyco.47.2 Gundibaldo Rey de Borgeña. 44.e. Guldimiro 107.f (45.f (45.f Grecia y España se comunicauá mu cho,51.c Guerras en España. 16.c. 21.a Guadalajara perdida, 207.e Guadalquibir quitado a Seuilla 76.£ Granada perdida.206 e Н. Hambre en España, 16.c Ambre en España. 186 b Heladio arçobilpo de Toledo, y su vida.117.f Heladio perseguido de Iusto, 118.h Hermenerico rey de los Sucuos.24. c.Mucre.29.2

Hel-

Hermenericorey d los Suenos. 16 &

Hermenerico rey d'los Sueuos. 19. &

Hefadio arcobifpo de Toledo.11 5.a

Hermemberga reyna hija de Vuiterico. 106. f

Herenas chiipo.7.

Hiltoria de Itidoro obtipo de Beja. Historia de Sebastiano obispo de Sa lamanca.162.d Hiltoria de S. Isidoro acabada.116.2 Historia de S.Hefonso. 116.b Historia del arçobispo don Rodrigo de los Alurabes.87.a (bada.103.a Historia del abad de Valclara aca-Historia llamada destruycion de Es paña, es fabulosa.196.c Historia de Rasis, 162.c Hildigisio.164.c (bada.106.c Historia de Gregorio Turonése aca Honorio Emperador. 3. c. Sus muge res.4.e.d.f.5.d Honorio trata con Alarico.11.b. Honorio hijo de Theodosio el viejo 5. c. Su muger . 5.e Honorato arcobitpo d Seuilla.136.e Hosio Espanol.9.c Honoriacos foldados. 15.c. venden a cípaña. 17.f Hunerico rey de los Vandalos, y su crueldad.29.f Ba capitan de Teodorico.47-2 Idalio obitpo d Barcelona, 183.d Idalio obispo d Barcelona. 190 b Idolatria vedada por emperadores españoles.4.a Idacio obispo.32.f Iglefia de S. Pedro en Toledo. 197. è Iglesia mayor de Toledo tenia titu lo de nuestra Señora, 171, f Iglesia de S.Vicéte en Seuilla. 125.f Iglesia de fanta Leocadia, 112.f Iglesia de Seuilla sublimada.42.f Iglefia d S. lorge en Cordoua. 204.e S.llefonfo no pudo fer criado en fu ninez de ninguno de los Arçobifpos Eugenios siendo Arcobispos. S.Ilefonso y suvida, 154. f. por todo lo figuière. No fue arcediano. 154. e. certificacion del milagro de la cafulla.158.a Sus obras.159.b. Su limofna dura hasta agora. 159,e S.Ilefonso conrmo el preuilegio de Compludo.136.c S.Hefonfo.3.d Ilperico conde. 164.2 Illustres illustrissimos.144.d Iliberi .97.c (108.2 Ilduara reyna muger de Gudemare Imperio Romano destruydo 3.c Ingunda haze catholico al Principc Hermenegildo su marido, 75.b Ingunda Princesa. 74.f Inguda perseguida d su abuela 75.b Inguda princesa lleuada a Africa co fu hijo. 78.2 Ingunda princesa muere.82.25 Indicion al principio. 4.5.a. Suprin cipio y proue chos. ¶.5.f Infante hijo d'S. Hermenegildo lle uado a Constantinopla.82.b Inocésio Arcobispo d'Merida.104.b Imperio Romano acabado 43.a

Heldefredo capitan de Eurico.41.c

(162.b

Hectarcos en Italia.70.f

Inigo sobrino del rey don Rodrigo muere peleando.202 b louto Fretecto de Italia.12.a Iornades y su historia acabada.64.e Iouio y Sebastiano tyranos.16.c Ionas obispo Aurelianense.213. f lornandcs.1.f Iria flama deftruyda.40.d Ireno obispo 39.d S. Irene virgen y martyr y su vida. 151.c.y por todo lo siguiente. S.Irena y fu martyrio. 152.c. Sufepultura milagroia.152.d Irache monesterio.121.d.e S.Isidoro y su vida.124.c. y por tode lo siguiente. Sus hermanos. 124. d como affirmo sus estudios. 124.e. Su singular doctrina, 124.f. Dispu ta con los herejes.124.f. Encerra dopor S. Leandro 125.2, Elegido Arçobispo de Seuilla. 125,c. Su collegio.125.d. Monesterios que edifico.125.e.Su muerte.125.f.Co mo repartio su haziéda.126.a. Su edad.126.c. Las obras que escriu10.126.d.e f.Recopilo los dec etos. 127.c. Sus milagros. 127 d. No es suyo el·libro de Auicena. 127.e. No fue a Roma per milagro. 127. f.Su translacion.128 c. Milagro su yo con que se tomo Bacça.128. d. Tiene su nobre la iglesia mayor de Baeça.128, e. Su cofradia en Econ. 128.e. Su pendon. 128.f.Mi-lagro suyo con S. Martino. 129.2. D'euocion de nueftros Reyes con el.129.b. Parentesco de nuestros Reyes de Castilla con el.129.b. Isidoro obispo de Astorga 178.a S. Isidoro encerrado. 102.2 Ifidoro obispo de Cordoua.129.c Isonio obispe.7 e Italica.5.c Italica restaurada.77.a Italica.151.c Itacio y su coronica.67.c Iuliano Pomerio.35.d S.Iuliano natural de Toledo.189. d S.Iuliano y iu grade ingenio.187.e S.Juliano arçobispo de Toledo, y su vida. 188.f.y por todo lo figuiente. S. Iuliano Arcobispo de Toledo, no es Iuliano Pomerio. 188.f Iuliano Pomerio. 189.a S.Iulian y sus grandes virtudes. 190. a.Sus obras. 190. a. y por todo lo fi guiente. Su defention y apologia. 190.e.f.191.a.b.Su muerte. 191. f. Quan celebrado es. 191.f. Su santo cuerpo.192.a Iulio Nepos emperador. 43.b Iudios conjuran contra Egica. 194.f. Iudios per leguidos.181.d Iudios perseguidos.141 b Iudios bueluen a España.198.d Judiós condenados.192.c Iudios intentan contra el concilio. Iudies forçados a convertirfe por Si

febuto.111:c

Indios y fu maldad.169.d Iudios castigados. 195.c Iudiosechados dla Narbonesa 170.2 Inczes.144.f S.luliano arcobispo d'Toledo.180.d Iuan arçobiipo de Tarragona. 49.d. 51.d Iuan Barros. 154.d Iuan obitpo de caragoça.67.c Iusto obitpo de Vrgel.57.f Iustiniano obispo de Valencia.57.£ Iulia.151.f Iuan obispo de çaragoça,118,d Iuliano conde.199.2 (gildo.63.f Iuan Magno. 1.e.2.2 Iultiniano se concierta con Atana-Iustiniano emperador.61.f Iusto arcobispo de Toledo. 129.f Iuan sacerdore de Merida.83.d Iuan Paulo de Albenas. 169.e(145.b Iuridicion notable de los obispos. Iusto clerigo. 177.e S.Isidoro.3 d. ACaua hija del conde Iuliano. 200.f. Amores del rey don Rodrigo con ella,200.f La iglesia de España,21.c La Infanta doña Mencia.90.2 (15.d Lagodio y Theodifiolo Españoles. La reyna Reciuerga.136.d.3 Laxartes rio llamado Syli.14.b S. Laureano martyr arçobispo de Se uilla,60.d.c Langosta en España.84.b Lauro obispo.1c2.e Laguna Meotis,b S.Lcon Papa,31.e. Su carta a fanto Thuribio.32.2 Leő 2. Papa eleriue a España.185 a Leandro escriue a S. Gregorio. S.Leandro.75c. (100,2 S. Leadro biuro mucho al principio en lo añadido.14.f S.Leadro predico enel cócilio.95.b S.Leadro no fu · Legado del Papa. SiLcandro y su muerte.102.b (95.f S Leandro amonesta a su hermano para el martyrio.101.e S.Leadro hizo couertir alos Godos. S.I candro desterrado 82.d \$.1 candro desterrado.101.d S.Leandro y su vida.100.f Leunigaldo rey delos Godes.69.f Leuuigildo y lus mugeres y hijos. Leunigildo no dio el nombre a Lco. Leuvigildo cotra las iglesias.84.b Leunigildo y sus crueldades.84.b Leunigildo tomo intignias reales. 74.b. Leunigildo toma a Galizia.83.f Leuigildo y suembaxador a Frácia. 77.d I cuuigildo cotra los Romanes.70.4

I cuuigildo y fu muerte.84.c

Letanias en España.51.2 Letanias por Nauidad 71.6

Lcon Emperador.43.f

Letanias.131.f

Lcon

Leon y su obispado. 175.f Leon ciudad de Cattilia.40.b Leon perdida.207.c Leyes de los Godos emedadas. 84.0 Leyes delos Godos emédadas. 141.2 Letras florecian mucho en Espa-·ńa.83.c Liuua rey de los Godos.69.e Liquay in muerte. 106.c Liuna 2.rey de los Godos. 106.c Linba muere 70.f Lisboa. 16. d Lisboa tomada.40.e Liciniano obilpo de Cartagena.82. Limosna estimada por los reyes. 115.f Liubigotona Reyna. 183.b Liberio Patricio.63.e Libros lleuados a Áiturias. 205.f Litorio catholico.47.f Lo añadido d' nueuo al primero cócilio de Toledo.6.f Lo que estos años de nuestro tiempo paila en Gothia.2.2 Los Iudios perleguidos.131.f Los Romanos pierden del todo a Ef paña.41.d Lo que Godos tenia en España.27. c Lugotiene descubierto el ianctisimo la crapiento. 49.2 Lugo y error en su fundacion. 69.b Luadio entrega a Lisboa.40.d Lupo capitan de Franceles. 170. 2 Lucrecio Arcobilpo de Braga. 66.e Lugar del 2. cócilio de Seuilla. 115.c

Lusitania.18.f. Allorca y Menorca.176.c Mallorca y Menorca destruy das.24 d (92.f. Mausona librado milagrosamente. Mausona perseguido. 103.f Mausona Metropolitano de Merida deiterrado.82.d Marruecos.154.f S.Martino Dumienfe.72.b S.Martino y su tellamento. 147.2 Maufona Arçobispo de Merida y su vida.103.d Marciano Emperador.43.f Mahoma nace.87.2 Mahoma no pudo venir aca. 113.a Marco tyrano.15.2 Maria hija de Stilicon. 4 d.casa con Honorio.4.d.Su sepultura.4.e Maestro Aluar Gomez.8.f Martyres en tiempo de los Moros. 215.b Malarico tyrano en Galizia. 84.a Malaga.70.d Malaga perdida.206.e Mar elado.2.b Maguet capitan de Tarif.204.b Mayoriano Emperador. 38. e. vino a Elpaña.39.b Mavoriano vino a España. 39.a Mascelsel 4.e Mariella.41.d Maria suegra de Stilicon.4.d Manda cercar a Nimes. 167.2

Martino obispo Duniense.63.f Plaximo tyrano. 16.f Montanas de Aragon.213.c. Merida y ius iuffragancos. 173.f Merida y sugrandeza.210.2 Merida y fu refistencia.210.2 b.c Merida perdida.209.f Medina Sidonia.70.d Medina Sidonia perdida.208.f Medina Celi perdida 207.0 Mesa rica de esmeralda.297.6 Mentesa.97.b Meotis laguna.2.b Menorca destruyda.24.d Milagros de S.Isidoro.127.d.y por to do lo siguiente. Milagros contra Arrianos 63.2.b Milagro de S.Martin 71 e Milagro sobre los Morales de S.G. e gorio.135.c Milagro de S. Vicente. 26. c. Seuilla. 26.C Milagro de un cauallo enel Arçobif po Mausona.104.a Milagro del cuerpo de S.Prudencio (Prudencio. 38.c 91.b Milagros en el enterramiento de 5. Mino rivy fus peces escritos.44.6 Milagro de S. Acticlo.93.d Milagros de san Fructuoso.150.f Milagros contra Arrianos. 81.c.d. Milagio de san Hermenegildo con el autor desta coronica.79.e (85. e Milagro sobre celebras la pascua. Milagro en la pila dl baptitmo. 62. c.d.c.f Milagros de san Millan. 68.b San Millan de la Cogolla. Libro an tiguo de alli.6.d San Millan.67.c. uos.66.a Milagros en la couersion de los Sue Orenie.66.b Miro en ayuda de Leuuigildo. 76.f. iu muerte alli. Missal y BremarioMoçarabes.120,e Minicea señora illustre.70.b Miro rey de los Sueuos.71.2 Miro rey y sus conquistas.74.b Miramamolin Viit.201 e (200.2 Mifia prouincia.3.2 Moneda del Emperador Costatino. Moneda de Reccesuyndo.140.0 Monedas muchas de Reccesuyndo. 161.c Monedas otras de Reccaredo. 103 b Monedas de Vuamba.162.d.e Moneda delrey Gudemaro.108.b Moneda de Reccaredo.98.e Moneda del rey Eruigio.180 e Monedas de Constantino.48,c Moneda de Egica.186.f Moneda del rey don Rodrigo.200.b Moneda del rey Suyntila.115.f Moneda del rey Sifebuto.113.c Monedas Gothicas.3 e Moneda otra de Eruigio.186.c Moneda de Vuittiza. 195.e. Sus pala cios en Galizia. 195.f. Egica y lu muerte 195 f

Moneda de Vuittiza.197.d

Monedas de Vuittiza.197.d (154 b Moneda otra del rey kecelujudo. Moneda del rey Chintila 131 e Monedas del rey don Alonio el Mag BO 48.f (48.b Monedas dlemperador Manencio. Moneda del rey Liuua.106.d Moneda de Reccaredo 93.0 Moneda del principe S. Hermenegildo.75.f Moneda de Reccaredo.98.e Monedas d reyes Godos 98.f Moneda de Reccaredo.93 c Montano el Arcobispo librado por gran milagro. 56. a Monedas de Vuiterico. 107.b.c Monesterio de Compludo. 148.f Monesterio de Compludo.177.b Moncsterio de Aluelda.121.c.e Monesterio de Carracedo.178.a Monesterio Agaliente. 156.a Monesterio Dubiense.156.0 Monesterio de S.Gema.121.d Monesterios muy antiguos en Españ2.50.c Monesterio de Yrache.121.d (83.4 Monesterio Seruitano cabe Xatina. Monesterio de S. Martin cabe Cartagena.81-b (149.b Monesterio de san Pedro de Mótes. Monesterio en Caliz.149.b (177.f Monesterio de san Pedro de Métes. Monesterio Cauliniana.131 b Monesterio de Pampliga-179.f Monesterio de S. Ledro de Muñon. 179.f Monesteries en tiépo de los Moros. Monesterio de nuestra Schora del Valle en Ecija.108.c Monesterio de Carrazedo.148.d Monesterio Real de S. Lorenço enel Escurial, 6.d Monesterio de Huerta. 191. d (59 d Monesterio de S. Vincecio en Paris. Monestorio Dumiesc.72.c (112,68.d Monesterio de S.Millan de la Cogo Monesterio Seruitano. 70.b Monesterio Cabenie. 189.f Moneilerio de S.Pedro de Cardeña. Monjas y la efirechura de hablar co ellas.115.a Monfagro.206.b Moçarabe capilla en Toledo, 215.2 Moçarabe officio : 120.e. y por todo lo figuiente. Moçarabes Christianes.214.e Montanoarcobispo de Toledo. 55. Moros de dode tomaron el nombre. Montes.177.f (154.C Montes Ripheos.2.b Muça y Tarif le vã de España. 112. a Muca encarece la excelécia de Cor doua.212.c Muça capită de Vlit.201.e (da.210.a Muça encare ce la gradez i de Meras Muça y Tarıf se vieron.211.b Muça viene en España. 208.e Munio obispo de Calahorra, 121-c Muerte del rey Alarico.46.a Murcia perdida.206.f Nar-

Aarbona Metropoli 176 d Narbona bueluu a ser d los Go dos.23.e. Alsiento de los re÷ yes Godos. 27. b. otra vez cobrada 38.d Narbonacobatida y tomada. 166. 6 Narbona perdida.46.f Narbona cobrada:47.6 (18.b Narbonefa tomada. 17. e. Perdida Diarbonesa conservada 14.6 Nábanis rio. 131:e Nauarros ion Vaicones, 165.f. Nabancia lugar 1514 Nauegacion de los Godos.113.b Narbonosa partida. 53 d Nebridio obispo. 58.2 : Nimescudada6444. Nimes tomada.163.d. Crueldad de : sas ciudadanos. 1674 e Sutheatro. 167.f Nitigio Metropolitano de Lugo. 72. Nobleza d Espana coseruada. 214.2 Nobleza d España y su untiguedad. ·214.b.c Nobleza de los Godes conferuada. 183.a (gereș 81.2 Nobre de S. Hermenegildo en mu-Nouelo obispo de Alcala de Hena res.83.d Nonito obispo de Girona. 13116 Nombre de los Godos and Norueggia.1.f.2.b. Núdicario obispo d Barcelona 39.4 Numerarios. 144.2; Numerarios. 183.d Nunichia muger de Gerencio. 16.b Nűcto abad.84.f.Su muerte.85.a Numeraries. 105.b

O. Bispos yuan ala guerra. 145.e Obispo Nono y su epitaho. 10. a.Printlegios dode firma.10.4 Obisposy su notable juridició entre los Gc > s.145.b Obras de S. Leandro 101 e.102.2 Obispo residente en la corte-134 de Obispo dela corte.174.f. Obi a de S. Fulgencio. 102. d Obras de S.Martino Dumiése. 72.d Odoacro rey de los Erulos.43 b.f Officio Moçarabe alabado y cofir mado en Roma.120.f.y por todo lo figuiente. Officio I alatino. 143.e Officio Moçarabe.120.e. y portodo lo figuiente. Officio Moçarabe es antiquissimo. Officio Moçarabe. 214.f (144.e Officios del gouierno en los Godos. Olibrio emperador.43.2 Ologito ciudad.115.b Oppas intruso de Foledo.198.f Originales antiguos del Real mone flerio del Escurial.6.d Orense destruyda.40.d. Orario que fignifica.67.4 Ortigio obsspo.8.b Oreto.96.e

Orospedas montes.73.d.
Orario vocablo.172.b
Ordoño rey primezo,121.d.
Oitrogodos y Vesegodos mezclados
en España.51.0,
Ostrogodos.1.d.
Ostet lugar.63.b
Outedo y su obispado.175.s.
Onufrio Panumio, 38.s.e

P., Afchasio martyr.28.a.b.e Paulilo martyr.28.c.d Palencia y milagro de S. Thuri biocuella.33.f Paulo alçado por rey. 164.e. Papa Iuan Octano. 121.d Paulo diacono de Merida y su historia.84.b Paulo ie retiro a Nimes. 166.d. Paterno obispo de Braga.7.e. Paulotome a Narbona, 164.2 Paulo capitan de Vuamba. 164.c. Paulo Orofio.24.b Paulo arçobispo de Merida.85.c Paz de las quatro naciones con Ho-Horio. 21.c (9.4)
Patrono arcobispo de Toledo. 8.di
Padre de la companya de la co Padre de los pobres renobre de rey. Paligena.173.b Patricio dignidad.64.b. Pedro obispo de Ercanica.83.e San Pedro de Saelizes en Toledo. 189.f Restileucia en España. 16.c Pestilencia.195 d Pelagio obispo de Ouiedo.139.a. Pelayo hijo de Fauila. 197.b Petauonio.175.b Pelayo Protospatarso del rey don Rodrigo.200.d S.Pedro de motes monekario. 149. b Pcńaflor rebelada. 219,6. Penaflor deft da.230.f. Pegalio obispo de Ecija. 100.e Piedra de Alcala del Rie.47. Piedra de Talaucra. 47.f. Piedra de Senilla.65.a Piedra de Alcolea.65.b. Piedra de Euora.65.c Piedra de Seuilla. 52.a Piedra de Marchena. 81.e Piedra del Algarue, 186.b. Piedra de Beja.82.c Piedra notable de Orcto.113.6 Piedra de Baños. 153.b Piedra del Tardon. 153.e Piedra de S. Roma de Hornifga 134. c. y contra lo que alli se dize de Cindatuyndo.138.d Piedra de Alcaçar de Sal.116.b.e Piedra de Bejer de la Miel.133.e Piedra de Sahagun al principio en lo añ adido. 14.d Piedra de Medina Sidonia. 117.e Piedra de Seuilla.112.e Predra de Offana.4.e. De Barcelona.:0.a Picdras de Bujalance.48.d

Piedras de tiempo de Godos.3.6. Piedras de Seuilla, 61.b Piedra de Euora.61.b Piedra do Lebrixa.39.b Piedra S.Pedro de Mantes, 150.6 Piedra de Cabra. 14216 Pila &l Bautismo y suguardia.195.8, Platon y su recato en alabar. 116.f Placila muger del Emporador Tee. dobo.59, Plasencia sundada.132.2. 1. Plegarias por el Rey. 192.c Potamio arcobifpo de Braga y fu ca fligo.146.c Poeta cordones sin nombre, 27.4 Potamia monja illuttre.67.cii 030 S.Prudencio obispo de Garray.91.b; S.Prudenciono fue el poeta kruden cio.88.f S. Prudencio y sus reliquias al principio en lo añadido. 14. d S. Prudencio elegido obilpo de Taracona.88.a S. Prudencio obispo de Taraçona, S.Prudencio vas calahorra.77.f S.Prudencio buíca la foledad. 87. d S.Prudencio muere en Oima. 88.b. Sus padres de S.Prudencio.87.c Preuilegio del rey don Sancho-90.b Preuilegio del emperador den Alon, fo.90.b Preudegio del rey don Ordone. Preuilegio de compludo 135.e.f Preuilegio del Rey don Alonio ter cero.150.4 Prisciliano hereje.31.b Probo hijo de Alexandria.39.b Prende muchos principales.166.f Prisciliano.7.e Primacia pueda en Toledo.86.c Primacia de Braga acabada 86. c.f Primacia de Tuledo. 110. d. 108. 109.por todo. Primecia de España. 51.e Primacia de Braga en Galizia.71.6 Primacia de Toledo.136.f Primacia de Toledo. 56.d Prouincias de España y sus señores.40.c Profecia de S.Millan.72.f Probo martyr.18.2.b.c Profuturo arçobilpo d Braga. 67.2 Primo obispo.7.e Procopio y in grande auctoridad. 53.6 Puppas. 5.b Puntofixoy cierto en la cuenta al principio. 4.7.2 Punto fixo por el cielo folar al principio. T.b Funto fixo de cosas aueriguadas al principio.€.8.2 Puto fixo de piedras escritas al prin cipio. 4.8.c Funto fixo de preuilegios al principio. ¶.8.f

Que de Tolomeo en los numeros Alprincipio. ¶.6. d. Quexa de S. Augustin. ¶.6. d Quareima y comer carne en ella. Quingentarios.145.c Queta delos años al principio. 4.3.e. Quatro fantos hermanos dela reyna Teodora.74.4 Quintila y fit muerte. 133.2 (17.0 Quatro hermanosobispos en cspaña Que va de España sobre san Isidoro. 128.b R. D'Aron del tiempo. 126.b Razon del tiempo. 196.2 Razon del tiempo. 78.2 Razon del riempo.80.c Razon del tiempo. 13 rac.d Razon defriempo. 121.d. Razon del tiempo. 155.d Razon del tiempo. 178.b Razon del tiempo.124.2 Razon del tiempo. 182. d Razon del tiempo notable.131.d Razon del tiempo.84.d Razon del tiempo.48.f Razon del tiempo.40.f Razon del tiempo. 1 54.0 Razon del tiempo. 171.b Razon del tiempo. 100.e Razon del tiempo.119.c Razon del tiempo 22.c.30. f.difficul tad en ella.35.a Razon del tiempo.181.2 Razon del tiépo en que binio S. Pru dencio.88.e.f Razon del tiempo 137-e Razon del tiempo.14.f.17.f.20.2 Razon del tiempo. 52.f Razon del tiempo.69.2 Razon del tiempo. 55.a Razon del tiempo, 61.d. 62.a.f. Razon del tiempo.94.c Razon del tiempo. 159.f Razon del tiempo.202.d Razon del tiempo. 133.2 Razon del tiepo .6.a.8.e(nicamo2.d Rasis quié sue y de quié tomo su coro S. Kamiro monje.120.2 Razon del tiempo. 160.e.f Razon del tiempo.69.d Razon del tiempo. 106,2 Ranofindo.164.c Radagayío Rey de los Godos.11.a Rastros de getilidad en España.95.d Ramiro abad. 164.b. Rastro de idolatria en España. 181. é Real sangre de Castilla conseruada fiempre y acrecentada.105.f Recearedo tróco delos reyes de Castilla.105.d Receated contra los Fraceses.93.d Receasedo 2. Rey delos Godos. 113.f Reccaredo a S. Gregorio. 103.c Recearedo rey de los Godos y su be nignidad.91.f Reccaredo habla al cócilio.94.e Reccaredo y su muerte. 106.2. sus hi-Reccaredo côtra Fracescs.81. f(94.f

Receare do conessa la se Catholica.

Recearedo principe.73.f Recopolis fundada:73.f Reccaredo y su liberalidad. 92. c Remigió Monje. 171 f. 152.b Remismundo rey de los Sucuos: 38.c Recessiyado participante del reyno con su padre.137.b Recesuyndo y sus virtudes.160.d. no tuuo hijos. 160, c.fu muerte. 160.c. Recesuyado y su muerte. 161 . d. su cuerpo traydo a Toledo.161.2 Reynodelos Vádales acabado.66 Reyno de los Ostrogodos acabad 60.6 Reliquias de S. Prudencio en Sahagu en lo añadido al principio.90.6 Religion de los Godos. 2. c. sus insignias.2.f.sale de su tierra.3. 2. Por que fueron Arrianos, 3, 2 (gir. 122, b Rey dos Godos como fe auía de ele Rector de Prouincia.144.e Rey Acosta no lo vuo é España. 199. f Reciuerga reyna y su epitafio. 137.f Remismundo rey delos Sucuos. 40.d (co.40.e Remismundo yerno del reyTcodori Requimiro principe. 116.2 Reyes de Castilla vienen de Recea redo. 105.d.e.f. Renouato arçobispo deMerida.131.b Reyes Godos porque refidian en Se uilla.86.2.b Reciario rey delos Suenos.40.d Reyno delos Sucuos acabado:83. f Regla de S. Benito. 95.e 115.f Reyes de España precia la limosna. Redépto Diacono.85.a Recimito obilpo. 147.2 Reyes Godos paffan su corte a Espa Reliquias en çaragoça de S.Herme negildo.80.y 81.b Rechila rey de los Sueuos. 28.c. Su guerra en la Luftania.f. Otras co quistas suyas.29.c Rector delas cosas publicas. 100.d Reccaredo y sus victorias. 105.e Rechila nuere.29.d Reciario Rey de los Sueuos. 29.d. 36 f Sus conquistas. 34. d. Vencido y muerto.37.d.e. Reliquias lleuadas a Asturias.205.f Reyes de Francia.63.c (122 2 Rigor contra los Iudios moderado. Ripheos montes.2.b (197.2 Ricilona muger de Theodofredo. Rio Tietar 211.b Ricemiro.177.e Rioja. 111.e Riccimero Godo. 38.e.f Ringunda Infanta.92.c Romanos de nueuo en España 23.d Lo que a ca tenian.34.e. Romanos quenian quando fueró del todoechados de España.115.c.d.e Romanos echados del todo de Espa ña.rrg.b (ña.63.e Romanos otravez señores en Espa-Romanos fon los Griegos. 78.2 Romanos antiguos en España.20.f Romanos quie son llamados en esta

historia.64.a.b
S.Roman de Hornisca.137.e
Rasis y su coronica.196.d (199.e
Ruderico se reuela contra Vuittiza.
Rucones sujetados.111.e
Rucones sujetos.74.b
S.Rudesindo.80.e

Angre real de Caftilla coferna-da y acrecentada. 105.f (47.d da y acrocontada.105.f (47.d S. Gregorie de Alcala del Rio. Sabino arçobispo de Seuilla. 29.d Salufiio arcobiipo de Seuilla. 51.e Salano Embaxador de Teodorico. 40.e.f Sacos entran en España.44.e Santaren. 151.0 Sancho obispo de Calaborra. 87.f. Sabaria prodincia.70.e Saluarse por hierro y agua caliéte. Salomon y sus joyas 46 c Sayen.145.a (anadido.14.c. Saturio y fu iglefia al principio enlo Saturio hermitano 87.e Scandinauia, 1.c. 2.b Scandia.r.e Scalabis.151.e (152.f Scalabis ciudad llamada S. Yrene, Seuillay fus fuffragancos. 173.e. Seuilla rebelada.210.f Seuilla tomada por Leunigildo.77.6 Scuilla perdida 209.b Scuilla otra vez tomada.212.2 Seuilla perdida.210.f Serena muger de Stileon 4-d (50.) Seueriano no sue hijo de Teodorico. Seueriano padre de S. Leádro. 101.2 Seucro obiípo de Malaga 82.f S. Seuero martyringa.f Sebastieno (onde.29.b Segobriga.96.f) (da.131.e Sepulturas de Arçobispos de Meri-Selio abad. 151.f (b.c.) Selio abad.151.f Señor vocablo, de donde fe dixo. 73. Señor y firorigen en la farrada escri (fahi * :ia.182.d tura.73.b Sebastiano obilpo de Salamanca y Secretarios de reyes Godos . 143.f Senadores en España. 68.e Sisberto ar cobilpo de Toledo. 192.b Como se rebelo y sue condenado. 193.c.f Sisberto matador de S. Hermenegil do crue mente muerto. 82.b Siseburo rey de los Godos. 111.b.c Sifebuto quito vn obifpo.112.d Sisebutotrata muchas cosas con el Patricio Cefario, 112.b.c.d (111.d Sifebuto no hizo cocilio en Toleda. Sifebuto y sus victorias. 111.c Sifebuto contra Eraclio. 111.e Sifebuto fue muy docto. 111.c. 380. Simplicio diacono. 177.e Sifebuto y fu muertc.112.f Sisenande y su muerte.124.6 Siguença. 106.f Simphofio obispo.6.f Siguença.207.e Siligerto le engaña, 133.0 Silingos, 14.a Entrã en España, 15.f

Silingos vencidos.23.c. Destruydos. 26.c. 3u fin. 28.f Sigerico rey de los Godos.20.c.Y fu muerte alli, Syli rio llamado laxartes.14.b(198.f Sinderedo arçobilpo de Toledo. Syricio Papa,7 d Sierra Calderina.301. b Siluano obilpo de Calahorra.40,2 Silenando obitpo de Yria.121,d Sidenando nofue bijo de Suyntila. . 117.C Sifenado cotra Suyntila,117.a S.Simpliciano.8.t Soriano copañero de Auicena.127 e Sofronio la cerdote, 67,0 Su grande ingenio y doctrina, 189,e Su grande amigo Gudila,139.e Sueuos 14.a. Entran en Elpaña. 15.f Sueuos sujetos alos Romanos. 23.d Sueuos y la falta de su historia. 43.c Su razonamiero on la cosulta. 165.e Sujeta a Nauarra, 165,f Suconico mar.1.c (do.92.c Suna obitpo conjura cotra Reccare Suna arçobitpo Arriano.103.f Suyntila rey de los Godos.115.e Suyntila y ius virtudes. It s.e. Suyntila y sus victorias.i15.2 Suyntila v su mala mudança. 117.2 Suyntila echado del reyno.116. d. Succia.1.f.2.b Summos Fontifices 186.d-369. Summos Pontinces 103.e Summos Pontifices.74.b Summos pontifices. 54.0 Summos pontifices.46.d Summos pontifices, 199.e Summos pontifices, 161:f.374. Summos pontifices.78.2 Summos pontifices.116.d Summos pontifices. 137.4 Summos pótifices.133.d Sumos pôtifices.22.e. 26.f.31.2.38.d Summos pontifices.61.e Summos pontifices.133 2 Summos pontifices.50.d. 52.2.f Summos pontifices.117.f Sifebuto y in benignidad.111.f Summos pontifices.107.c Summos pontifices. 180.d Summos pontifices 185.f Summos pontifices.42.c Summos pentifices.115,d Summos pontifices.65.b Summos pontifices. 204. a Summos pontifices 9.d. 18.c Summos pontifices. 182.d Summos pontifices. 183.2 Su sitio en tiépo de los Godos.171.f Stilicon Vandalo suegro de Honorio 4.c.Su hijos.4.d.Su muger. 4. d. Sus leuantamientos. Su muerte. Stilicon. 10. e, Su muerte y de su hi-10.11.c Truvo los Barbaros.a Stefano obilpo de Cordoua.46.e Stefano gouernador d'España . 55.0

Arragena restaurada 50.e / l'arragona y sus suffragancos. 176.a Tarragona destruyda.41.b Tanais rio.2,b Taraçona.40.b Tayo obispo de çaragoça. 135.c. Tarify Muca se vieron. 211.b Tietar 110.211.b Tarify su fuente en Astorga.208.d Tarif y su primera victoria en Españ2.202.b Tarif capitan de Muça viene a Espana.voi.f Tarifyiene segunda vez en España. Tajo rio.152.e Tajorio 16.d Tcodorico rey delos Ostrogodos en Italia.43.d (to.112.c Italia.43.d Theodorico embaxador de Silebu-Tcodorico mucre. 40. f (rico. 49. d Tcodorico tutor de su nieto Amala-Teudio gouernador en España. 49.f Teodorico y su venida en España al principio en lo anadido, 13.2. b c.d.e. Teodorico no se caso en España. Teodorico muere. 52.f. Teodomiro muere.71. a (do.200.e Teodofredo fue hijo de, Cindafuyn-Teodofredo.196, f. Sus palacios en Cordona.197.2.Su muger.197.2 Teodofredo hijo del Rey Cinda suyn do,179.2 Teodofredo hijo de Cindasuyndo. Teudio engaña a los embaxadores de Gilimero.60.b.c Teudio muerto.61.cA T Teudifelo rey de los Godos.62 c Teudio passa en Afrida sa el (116.c. Teodora reyna.74.d (116.c. Teodora reyna muger de Suyneila. Teudicoda o Teudetusa muger del rey Alarico.44.e Teudio contra los Franceses.59. b Teudifelo capitan de Teudio.59.b Telenineo monje.4.2 Terenciano.42.f Teudisclo muerto.62.f.63.b Teudiorcy de los Godos. 58.d Testaméto entero de S. Genadio en lo anadido al principio. ¶.15. Su se pultura,178.e Teodofredo persegui do.198 2 Teyas rey de los Oftrogados. 60. c Thuribio notario.34.b Thuribiomonje.34.b (42.0 Theodomiro rey delos Offrogodos. Theodoredorey de los Godos.23.f. Sus hijos. 29.e. Su muerte. 30.b.c. Su hija. 29.f Theodosio emperador 3.4.Su generacion y descendencia, s.c., d (15.d Theodosio el viejo.5.c Theodosioloy Lagodio Españoles. Thermancia muger de Theodosio el viejo-5.c.Sus hijas.5.e Theodolio legudo.15.e Thurismundo rey de los Godos. 30. e.vence a Attila,f.Su muerte_35.b

S.Thuribio.31.b 32. e, 33. Por toda la hoja.Su carta.32. Thermácia hija de Stilcon.4.d. Ca sa con Honorio.4.d.5.f Theodomiro rey de los Suenos.65.d Thile.1.f Titulos de los reyes Godos. 144. d Tricio.40.b . Tiberio emperador.74.b Tiuphado en la guerra.145, e Tiufados.183.d Tiuphado.144.f Toledo porq se llamo eiudad Real, Toledo hecha assiente de los reyes Godos.85.f Toledo llamada ciudad Real.86.a: Toledo perdida 207.2 . Toledo no fue tomada de Fraceies. Toledo y su pretorio, 131,e Toledo.ia,d Toledo nombrada primera vez ciu dad Real 98.b Toledoy ius iuffraganeos. 173.b Tonfura y la forma.122.2 Totila rey delos Oltrogodos.60. e Tomo que quiere dezir 94 e : Tonancio obilpo de Palécia 104.b.c Tonancio obilpo de Palencia.148.e Trasamudo rey delos Vadalos: 47.b Tributos modorados. 143 c. -Tulga Rey de los Godos,133.b Tulga muerc.133.c Tutila.107.f en los Godos.145.d

.

🕶 Anderas no ay menció dellas S. Valerio abad y fuvida. 177.a y por todo lo liguiente; S,Valerio abad.150,b S. Valerio y sus obras, 178. 2, b. Los testimonios de su fantidad, 178, c S. Valerio se encerro en S. Pedro de Montes.177. Vandalos.131.e Entran en España. 15.f.Tienen la Betica, 19.c Vandalos y Sueuos fujetos a los Romanos. 23.d. Passan en Africa 27 e Valécia y su reyno perdido. 111.e.f Valencia y cc, umbres de los Godos. 2.b Varones principales q prédio Vuãba.156.c Valente Emperador.3.2 Valentiniano segundo Emperador. 27.2. Cofederado co los Godos 30. a b.Su muerte.35.c Vegetino obispo 7.e Vefogodos.1.c Vergelate Conde.149.c Veriniano y Dydimo Españoles. 15.b.c Velo colorado de monjas. 146 d " Venerando capitandel rey de Fran cia.117.b (j25.51.e Velo quando se auia de dar alas mó Vgeruo Castillo 81.f Vizcaya destru**pda 72.**f Vizcaya.19.6 Vizcaya no se perdio.213.d (f.41.e. Vincencio capitan de Romanos 39.

S.Vincécio obispo de car goça.82e, S. Vincencio martyr abad de Leon. S. Vincencio abad martyr y su cuer po sancio. 110.e.f (119.d S. Vincencio aparece a sus monjes. S. Vincécio martyr y su tunica.59.c Vierço prouincia.148.e Viuio Seuero Emperador.39.b.42.2 Vierço prouincia.135.d Victoriaco ciudad.85.f Vicarios.144 f Vilicos.144 b Virgilienses pueblos.40.b Vncion del Rey 143.e Vlit Miramamolin.201 e Vocablos Vandalos en España.14.c Vocablos de Gogos en España.2.d Vparquio obispo.125.f Vici.173.b (Afturias.205.e Vrbano Arçobispo de Toledo se va Vrbano no se quenta por arçobispo de Toledo:so6 e Vibano arçobispo de Toledo . 202.c Vuamba natural de Portugal. 162.f. Fabulas q'se cuentá del . 162.f. Era canallero principal . 163. a. Su · elecion.163.b. Amenază le los Go dos.163.e. dio nobre al lugar 163.d Su vncien y milagro encha.163 d.

e. Daniele pendones. 163.f. Gue-

Vuambay su seuersdad en la gue-

112. 166. a. Dichonotable suyo.

rrea a los Nauarros.164.2

166.d.Toma aBarcelona y a Ggiro na.166.b.Dicho suyo donoso.166.c Vuamba duide los obispados.172.c Vuaba inflituyo de nueuo algunos obispados.176.f Vuamba restauro el lecho real de oro.180.c Vuamba rey de los Godos.162.d Vuamba cauallero y criado de Recesuyado.146.f

Vuamba gana tres ciudades. 166.f Vuamba coníulta fi yra contra Pau lo. 165.c.d.e.f

Vuaniba responde al Arçobispo de Narbona 168 c. su benignidad na tural. 168 b. Entra en Nimes 168. d. Diosele Paulo con los suyos, 168 e. Lo que dixo quado vio a Paulo. 168. c. Lo que dixo a los prissoneros nobles. 168. f. Lo que proneyo en Nimes. 169. a. Manda juzgar a Paulo y los demas. 169 a Buelue a Toledo. 169 f. Entra alli con grantriumpho. 170. b. Ensancho a Toledo. 170. c. Los versos quiso en las puertas. 170. d. e. f. Vuamba y dan le ponçoña. 179. b. Nofen le habito de moje. 179. b

ften le habito de móje.179.b.Víften le habito de móje.179.b.Nóbra a Eruigio por rey. 179.c.Determina quedaríe monje.179.e Vuāba y el fin de fu reyno.178.d/e-y por todo lo figuiente.

Vuamba enterrado en Muño. 180.a

Paffado a Toledo. 180. a Vuitiza hijo del rey Egica. 195. e Vuittiza rey de los Godos. 197. d Vuittiza y sus buenos principios. 197. c

Vuittiza castigado y muerto.199 e Vuittiza y sus maldades.198.2 Vuittiza y sus hijos.200.e Vuiterico contra Francia.107. 2 Vuiterico y fus maldades.107.b Vualia quiere tomar a Africa. 21.0 Pierdefe en la mar. 22. a. Hare par có Honorio.22.b. Haze guerra en España, 22. f. Su muerte 23.e Vualta rey de los Godos,20 d Vbandemiro capită de Vuaba 167.e Vuitirico d'scubre la cojuració 93.8 Vuitimiro preso.166.e Vuitirico 92.e Vuitirico rey de los Godos.106.e Vuitirico y su muerte.107.b VgocandidoCardenal.121.b Vulsa defendido.161.2 Vulsay su cuenta differente.171.b Vulfa y fu mucha autoridad,160,d

Xatiua,96,8

Z, Zazeo obilpo de Cordona, 153, a Zenon Arçobilpo de Scuilla, 42, d

Vulsay su diligencia, 186,d (137.d

Vulsa quenta los años emergences.

Vulsa y su cuenta cierta. ...

Vulfa y fu coronica,24.2

EN ALCALA DE HENARES.

En casa de Iuan Iñiguez de Lequerica. Año. M. D. LXXVII. de mas. 169 a Vulfa defendidosta
10 Entra alli
110 b. Enfan
Los versos de Vulfa y se muenta asserbit.
170. d. e. f
170. d.

EHENARE,
deLequeric2.
VII.